

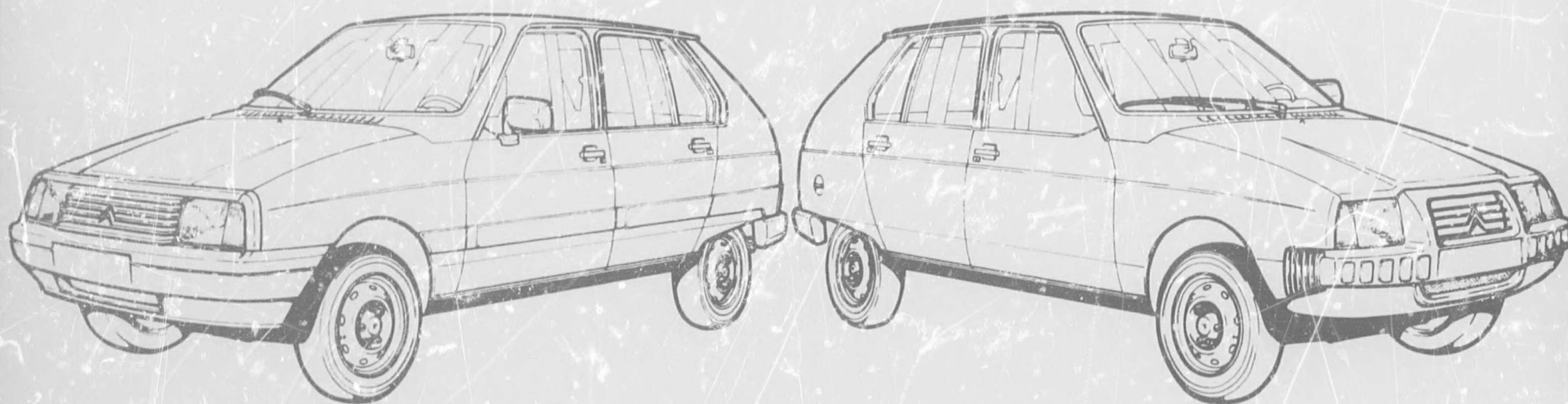
A 01

PIECES D'ORIGINE
ORIGINAL-TEILE
GENUINE PARTS
PIEZAS DE ORIGEM
RICAMBI ORIGINALI

VISA

09/78 ► 07/82

MIC 000175
Réédition 09/85



AUTOMOBILES CITROËN
SERVICE A LA CLIENTÈLE
DÉPARTEMENT PIÈCES DE RECHANGE
GESTION COMMERCIALE

141, Bd Mac-Donald
B.P. n° 8
75512 PARIS Cedex 19



DÉSIGNATION DES TYPES DE VÉHICULES
KENNZEICHNUNG DER WAGENTYPEN
CAR TYPES DESCRIPTION
DESIGNACIÓN DE LOS TIPOS DE VEHÍCULOS
DENOMINAZIONE DEI TIPI DI VETTURE

A-02 ↑

VISA 4 CV

MOTEUR 652 cm³ : 2 CYL. 77 x 70
MOTOR 652 CC : 2 CYL. 77 x 70
MOTOR 652 CC : 2 CYL. 77 x 70
MOTOR 652 CC : 2 CYL. 77 x 70
MOTORE 652 CC : 2 CIL. 77 x 70

RAPVOL : 9

BOÎTE 4 VITESSES
4-GANGGETRIEBE
4-SPEED GEARBOX
CAJA DE 4 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 4 MARCE

: COUPLE CONIQUE 8 x 33
KEGEL UND TELLERAD : 8 x 33
CROWN WHEEL AND PINION : 8 x 33
GRUPO CONICO : 8 x 33
COPPIA CONICA : 8 x 33

VISA 5 CV

MOTEUR 1124 cm³ : 4 CYL. 72 x 69
MOTOR 1124 CC : 4 CYL. 72 x 69
ENGINE 1124 CC : 4 CYL. 72 x 69
MOTOR 1124 CC : 4 CIL. 72 x 69
MOTORE 1124 CC : 4 CIL. 72 x 69

- 9,2 : ► 4,81
(SAUF (S))
RAPVOL : - 10,2 : 4/81 ► 1/82
- 9,7 : 1/82 ►

BOÎTE 4 VITESSES
4-GANGGETRIEBE
4-SPEED GEARBOX
CAJA DE 4 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 4 MARCE

: COUPLE CYLINDRIQUE : 16 x 57
ZAHNKRANZ UND RITZEL : 16 x 57
CROWN WHEEL AND PINION : 16 x 57
GRUPO CILINDRICO : 16 x 57
COPPIA CILINDRICA : 16 x 57

VISA 7 CV
9/80 ►
(6 CV - 8V 5)
7/81 ►

MOTEUR 1219 cm³ : 4 CYL. 75 x 69
MOTOR 1219 CC : 4 CYL. 75 x 69
ENGINE 1219 CC : 4 CYL. 75 x 69
MOTOR 1219 CC : 4 CIL. 75 x 69
MOTORE 1219 CC : 4 CIL. 75 x 69

RAPVOL : 9,3

BOÎTE 4 VITESSES
4-GANGGETRIEBE
4-SPEED GEARBOX
CAJA DE 4 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 4 MARCE

: COUPLE CYLINDRIQUE : 15 x 61
ZAHNKRANZ UND RITZEL : 15 x 61
CROWN WHEEL AND PINION : 15 x 61
GRUPO CILINDRICO : 15 x 61
COPPIA CILINDRICA : 15 x 61

VISA 7 CV
«CHRONO»
3/82 ►

MOTEUR 1360 cm³ : 4 CYL. 75 x 77
MOTOR 1360 CC : 4 CYL. 75 x 77
ENGINE 1360 CC : 4 CYL. 75 x 77
MOTOR 1360 CC : 4 CIL. 75 x 77
MOTORE 1360 CC : 4 CIL. 75 x 77

RAPVOL : 10,2/1

BOÎTE 5 VITESSES
5-GANGGETRIEBE
5-SPEED GEARBOX
CAJA DE 5 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 5 MARCE

: COUPLE CYLINDRIQUE : 15 x 58
ZAHNKRANZ UND RITZEL : 15 x 58
CROWN WHEEL AND PINION : 15 x 58
GRUPO CILINDRICO : 15 x 58
COPPIA CILINDRICA : 15 x 58

DIRECTION A CRÉMAILLÈRE
ZAHNSTANGENLENKUNG
RACK STEERING
DIRECCION DE CREMALLERA
STERZO A CREMAGLIERA

SUSPENSION AVANT «MAC PHERSON»

«MAC PHERSON» - AUFHAENGUNG VORN
«MAC PHERSON» SUSPENSION, FRONT
SUSPENSION «MAC PHERSON» DELANTERA
SOSPENSIONE «MAC-PHERSON» ANTERIORE

SUSPENSION ARRIERE TÉLESCOPIQUE

HINTERE TELESKOPAUFGAENGUNG
REAR TELESCOPIC SUSPENSION
SUSPENSION TRASERA TELESCOPICA
SOSPENSIONE POSTERIORE TELESCOPICA

FREINS A DISQUES SUR ROUES AVANT

SCHEIBENBREMSEN UND VORDERRAEDERN
DISC BRAKES ON FRONT WHEELS
FRENOS DE DISCOS SOBRE RUEDAS DELANT.
FRENI A DISCHI SULLE RUOTE ANT.

FREINS A TAMBOURS SUR ROUES ARRIERE

TROMMELBREMSEN AN HINTERRAEDERN
DRUM BRAKES ON REAR WHEELS
FRENOS DE TAMBORES SOBRE RUEDAS TRAS.
FRENI A TAMBURI SULLE RUOTE POST.

CARROSSERIE
KAROSSERIE
BODY
CARROCERIA
CARROZZERIA

BERLINES 4 PORTES, 4 PLACES

LIMOUSINE 4 TIEREN, 4 SITZPLAETZE
SALOON, 4 DOORS, 4-SEATER
BERLINA 4 PUERTAS, 4 PLAZAS
BERLINE A 4 PORTIERE, 4 POSTI

«VISA» 9/78 ► 4/81 - «VISA II» 4/81 ►

«SPÉCIAL» - 4 CV

«CLUB» - 4 CV

«SUPER» - 5 CV ► 5/80

«SUPER E» - 5 CV 6/80 ►

«VISA L» - 5 CV 6/81 ►

«SUPER X» - 7 CV 9/80 ►

«SUPER X» - 6 CV 7/81 ► (8V 5)

VERSIONS SPÉCIALES

SPEZIALMODELLE
SPECIAL VERSIONS
VERSIONES ESPECIALES
VERSIONI SPECIALI

«CARTE NOIRE» (1124 cm³) 3/79 ► 4/81«SEXTANT» (1124 cm³) 3/80 ► 5/80«WEST-END» (1124 cm³) 3/82 ►«CHRONO» (1360 cm³) 3/82 ►

A03

A04



A04

“INDEX”	: REPORTEZ-VOUS A LA VUE
NR - AUFZAEHLUNG	: WAENDEN SIE SICH ZUM BILD
INDEX	: REFER TO PICTURE
INDICE	: VENGA A LA VISTA
INDICE	: REFERIRSI A LA VEDUTA

} V01

A05

A06



CODE COULEUR
FARBENVERMERKUNG
COLOUR CODIFYING
CODIGO DE COLORES
CODICE DEI COLORI

I : COLONNE CODE COULEUR INTÉRIEURE

I : VERMERKUNGSNUMMERSPALTE F. INNERE FARBE
 I : CODIFYING NUMBER ROW F. INTERIOR COLOUR
 I : COLUMNA CODIGO PARA COLOR INTERIOR
 I : COLONNA CODICE PER COLORE INTERNO

II : COLONNE CODE COULEUR EXTÉRIEURE (AC)

II : VERMERKUNGSNUMMERSPALTE F. AEUSSERE FARBE (AC)
 II : CODIFYING NUMBER ROW F. EXTERIOR COLOUR (AC)
 II : COLUMNA CODIGO PARA COLOR EXTERIOR (AC)
 II : COLONNA CODICE PER COLORE ESTERNO (AC)

DÉSIGNATION COULEUR BEZEICHNUNG DER FARBE DESCRIPTION OF COLOUR DESIGNACION DE COLOR DENOMINAZIONE COLORE	I	II									
			CUIVRE KUPFERFARBEN COPPER COLOUR COBRE RAME	210		VERT JADE JADE GRUEN JADE GREEN VERDE JADE VERDE GIADO	419		ORANGE A RAYURES ORANGE MIT STREICHEN ORANGE WITH STREAKS ANARANJADO CON RAYADOS ARANCIONE A RIGHE	519	
BEIGE NÉVADA NEVADA-BEIGE NEVADA BEIGE BEIGE NEVADA BEIGE NEVADA		074	BORDEAUX ROT RED ROJO ROSSO CUPO	215		VERT A RAYURES GRUEN MIT STREIFEN GREEN WITH STREAKS VERDE CON RAYADOS VERDE A RIGHE	422		GRIS AC 129 GRAU GREY GRIS GRIGIO		602
BLANC MEIJE MEIJE-WEISS MEIJE WHITE BLANCO MEIJE BIANCO MEIJE		088	BLEU FONCÉ DUNKEL-BLAU DARK-BLUE AZUL OSCURO BLU CUPO	307		VERT CLAIR HELL-GRUEN LIGHT GREEN VERDE CLARO VERDE CHIARO	423		GRIS GRAU GREY GRIS GRIGIO	7/79 ▶	621
CHAMOIS GEMSFARBEN CHAMOIS-COLOURED COLOR DE GAMUZA COLORE DI CAMOSICO	101		BLEU A RAYURES BLAU MIT STREIFEN BLUE WITH STREAKS AZUL CON RAYADOS BLU A RIGHE	322		VERT GRUEN GREEN VERDE VERDE	424		GRIS GRAU GREY GRIS GRIGIO	▶ 7/79	623
BRUN 33 BRAUN 33 BROWN 33 PARDO 33 BRUNO 33	103		BLEU AZURITE AZURITENBLAU AZURITE BLUE AZUL AZURITE BLU AZURITE	325		VERT GRUEN GREEN VERDE VERDE	425		GRIS ARGENT SILBERGRAU SILVER GREY GRIS PLATA GRIGIO ARGENTO		624
BRUN BRAUN BROWN CASTANO BRUNO	105		BLEU CENDRÉ ASCHENBLAU ASH BLUE AZUL CENIZA BLU CENERE	326		VERT MOYEN MITTELGRUEN MEDIUM GREEN VERDE MEDIO VERDE MEDIO	428		GRIS FONCÉ DUNKELGRAU DARK GREY GRIS OSCURO GRIGIO CUPO		628
BRUN DOMINO BRAUN, DOMINO-MUSTER BROWN, DOMINO-PATTERN CASTANO DOMINO BRUNO DOMINO	107		JAUNE MIMOSA MIMOSENGELB MIMOSA YELLOW AMARILLO MIMOSA GIALLO MIMOSA	333		ROUGE GERANIUM GERANIUM-ROT GERANIUM RED ROJO GERANIO ROSSO GERANIO	435		GRIS FONCÉ DUNKELGRAU DARK GREY GRIS OSCURO GRIGIO CUPO		635
MARRON KASTANIENBRAUN CHESTNUT MARRON MARRONE	129		BLEU/BLAU BLAU/BLAU BLUE/BLUE AZUL/AZUL BLU/BLU	335		BRUN VESUVE VESUV-BRAUN VESUVIUS BROWN CASTANO VESUBIO BRUNO VESUVIO	438		NOIR SATINÉ SCHWARZ, SATINIERT SATIN BLACK NEGRO SATINADO NERO LUCIDO		700

175 CODE COULEUR FARBENVERMERKUNG COLOUR CODIFYING A-07 CODIGO DE COLORES CODICE DEI COLORI		839	BRUN/BEIGE BRAUN/BEIGE BROWN/BEIGE CASTANO/BEIGE BRUNO/BEIGE	AA	BEIGE DAIM DAM BEIGE DEER BEIGE BEIGE GAMO BEIGE DAINO	LD	BLEU FONCÉ DUNKELBLAU DARK BLUE AZUL OSCURO BLU CUPÒ
CODE VERMERK. CODE CODIGO CODICE	DÉSIGNATION COULEUR BEZEICHNUNG DER FARBE DESCRIPTION OF COLOUR DESIGNACION DE COLOR DENOMINAZIONE COLORE	844	BEIGE DAIM DAM BEIGE DEER BEIGE BEIGE GAMP BEIGE DAINO	EE	BRUN BRAUN BROWN CASTANO BRUNO	LF	BLEU VERT BLAU-GRUEN BLUE GREEN AZUL VERDE BLU VERDE
701 706	NOIR SCHWARZ BLACK NEGRO NERO			FAE	BEIGE DOLOMITE DOLOMIT-BEIGE DOLOMITE BEIGE BEIGE DOLOMIA BEIGE DOLOMIA	SC	GRIS CLAIR HELLGRAU LIGHT GREY GRIS CLARO GRIGGIO CHIARO
818	BEIGE DOLOMITE DOLOMIT-BEIGE DOLOMITE BEIGE BEIGE DOLOMIA BEIGE DOLOMIA			FDA	BEIGE DAIM DAM BEIGE DEER BEIGE BEIGE GAMO BEIGE DAINO	SE	GRIS GRAU GREY GRIS GRIGIO
823	BEIGE FONCÉ DUNKELBEIGE DARK BEIGE BEIGE OSCURO BEIGE SCURO			FED	MARRON KASTANIENBRAUN CHESTNUT MARRON MARRONE	XA	NOIR SCHWARZ BLACK NEGRO NERO
825	BLEU A POIS BLANCS BLAU, ERBSENMUSTER BLUE-PEAS PATTERN AZUL DE GUISANTES BLANCOS BLU A PALLINI, BIANCHI			FYE	GRIS GRAU GREY GRIS GRIGIO		
826	BRUN A POIS BLANCS BRAUN, ERBSENMUSTER BROWN, PEAS PATTERN CASTANO GUIDANTES BLANCOS BRUNO A PALLINI BIANCHI			FXX	NOIR SCHWARZ BLACK NEGRO NERO		
835	BEIGE IMPRIMÉ BRUN BEIGE MIT BRAUNEM DRUCK BEIGE WHIT BROWN PRINT BEIGE ESTAMPA PARDA BEIGE STAMPATURA BRUNA						

A08

A09



175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE ZEICHENERKLAERUNG SYMBOLS USED IN THE TEXT LEYENDA DE LOS SIMBOLOS PROSPETTO DEI SIMBOLI		22	
()	MONTAGE XT : (CH) : SUISSE MONTAGE FUER XT : (CH) : SCHWEIZ FITTING XT : (CH) : SWITZERLAND MONTAJE XT : (CH) : SUIZA MONTAGGIO XT : (CH) : SVIZZERA		
A	AMPERE AMPERE AMPERE AMPERIO AMPERE		
ADM	ADMISSION EINLASS INLET ADMISION ASPIRAZIONE		
AEI	ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE INCORPORÉ EINGEBAUTE ELEKTRONISCHE ZUENDUNG INCORPORATED ELECTRONIC IGNITION ENCENDIDO ELECTRONICO INCORPORADO ACCENSIONE ELETTRONICA INCORPORATA		
AH	AMPERE HEURES AMPERE-STUNDE AMPERE HOUR AMPERIO HORA AMPERE ORA		
AMBU	VERSION AMBULANCE MODEL AMBULANCE AMBULANCE MODEL VERSION AMBULANCIA VERSIONE AMBULANCE		
AR	ARRIERE HINTEN REAR ATRAS POSTERIORE		
ATTREM	MONTAGE POUR ATTELAGE REMORQUE MONTAGE ANHAENGERZUGVORRICHTUNG FITTING FOR TRAILER TOWING MONTAJE DE REMOLQUE MONTAGGIO PER TRAINO		

175	SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)	22	CR RONDELLE CRANTÉE VERZAHNTE SCHEIBE TOOTHED WASHER ARANDELA DENTADA RONDELLA DENTATA	DNA DIRECTION NON ASSISTÉE MECHANISCHE LENKUNG MANUAL STEERING DIRECCION NON ASISTIDA STERZO NON ASSISTITO
A-10↑			CU CUivre KUPFER COPPER COBRE RAME	É ÉPAISSEUR STÄERKE THICKNESS ESPESOR SPESSORE
CLIMAT	CLIMATISEUR KLIMAANLAGE AIR CONDITIONER CLIMATIZADOR CLIMATIZZATORE	D COTÉ DROIT RECHTE SEITE RIGHT HAND SIDE LADO DERECHO LATO DESTRO	DA DIRECTION ASSISTÉE HYDRAULISCHE LENKUNG POWER STEERING DIRECCION ASISTIDA STERZO ASSISTITO	ÉCH ÉCHAPPEMENT AUSLASS EXHAUST ESCAPE SCARICO
CLIN	VERSION CLINIQUE KLINIK-KRANKENWAGEN HOSPITAL MODEL VERSION CLINICA VERSIONE CLINICA	DAD DIRECTION A DROITE RECHTSLENKUNG RIGHT HAND STEERING DIRECCION A DERECHA GUIDA A DESTRA	DECAP BERLINE DÉCAPOTABLE BERLINE MIT AUFKLAPPBAREM VERDECK CONVERTIBLE SALOON BERLINA DECAPOTABLE BERLINA APRIBILE	ÉCO VERSION ÉCONOMIQUE SPARMODELL ECONOMIC VERSION VERSION ECONOMICA VERSIONE ECONOMICA
CLIP	ÉCROU A CLIPPER MUTTER ZUM EINFASSEN CLIPPING NUT TUERCA DE ABROCHAR DADO DA INCASTONARE	DAG DIRECTION A GAUCHE LINKSLENKUNG LEFT HAND STEERING DIRECCION A IZQUIERDA GUIDA A SINISTRA	DENT DENTS OU DENTELURES ZÄHNE ODER ZACKEN TEETH OR NOTCHES DIENTES O ESTRIAS DENTI O STRIE	EGTEMP ESSUIE-GLACE TEMPORISÉ SCHEIBENWISCHER M. VERZÖG. BETÄT. WINDOW WIPER WITH DELAYED ACTION LIMPIA CRISTAL TEMPORIZADO TERGICRISTALLO TEMPORIZZATO
CLUB	HABILLAGE «CLUB» AUSRÜSTUNG «CLUB» FITTING «CLUB» EQUIPO «CLUB» EQUIPAGGIAMENTO «CLUB»	DEO DEMANDER EN OUTRE DAZU ORDER IN ADDITION PEDIR ADEMÁS RICHIEDERE INOLTRE	DI DIESEL DIESEL DIESEL DIESEL DIESEL	ÉLAS RONDELLE ÉLASTIQUE FEDERSCHEIBE FLEXIBLE WASHER ARANDELA ELASTICA RONDELLA ELASTICA
CO	RONDELLE «CONTACT» GERÜFELTE SCHEIBE SHAKE-PROOF WASHER ARANDELA ESTRELLADA RONDELLA STRIATA	EMBASS EMBRAYAGE ASSISTÉ GEHOLFENE KUPPLUNG BOOSTER CLUTCH EMBRAGUE ASISTIDO FRIZIONE ASSISTITA	EMBEN EMBRAYAGE CENTRIFUGE FLIEHKRAFTKUPPLUNG CENTRIFUGAL CLUTCH EMBRAGUE CENTRIFUGO FRIZIONE CENTRIFUGA	
COL	VIS COLONNETTE STUTZSCHRAUBE SHOULDERED SCREW TORNILLO COLUMNILLA VITE COLONNETTA	EMBNOT EMBRAYAGE NORMAL NORMALKUPPLUNG NORMAL CLUTCH EMBRAGUE NORMALE FRIZIONE NORMALE		
COMM	VERSION COMMERCIALE MODELL COMMERCIALE COMMERCIAL MODEL VERSION COMERCIAL VERSIONE COMMERCIALE			

175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)		22	G COTÉ GAUCHE LINKE SEITE LEFT HAND SIDE LADO IZQUIERDO LATO SINISTRO	HEMB ÉCROU A EMBASE MUTTER M. BREITER ANLAUFFLAECH NUT WITH LARGER BASE TUERCA CON BASILLA DADO A BASETTA
ENS	ENSEMBLE SATZ TEILE PARTS SET CONJUNTO INSIEME		GA GRANDES ADMINISTRATIONS GROSSE BEHOERDEN GOVERNMENT SERVICES GRANDES ADMINISTRACIONES GRANDI AMMINISTRAZIONI	HERI ÉCROU HE AVEC RONDELLE IMPERDABLE MUTTER MIT SCHEIBE NUT WITH WASHER TUERCA CON ARANDELA IMPERDIB. DADO CON RONDELLA IMPERDIBILE
ENT	ENTRAXE ACHSABSTAND DISTANCE BETWEEN CENTRES ENTRE EJES INTERASSE		GE VERSION : GRANDE EXPORTATION - PO AUSFUEHR. GRANDE EXPORTACION - PO MODEL : GRANDE EXPORTATION - PO VERSION : GRAN EXPORTACION - PO VERSIONE : GRAND'ESPORTAZIONE - PO	IE INJECTION ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHE EINSPRITZUNG ELECTRONIC INJECTION INYECCION ELECTRONICA INIEZIONE ELETTRONICA
ESGLAR	ESSUIE-GLACE ARRIERE HINT. SCHEIBENWISCHER REAR WINDOW WIPER LIMPIA CRISTAL TRASERO TERGICRISTALLO POSTERIORE		GLACE VERSION AVEC GLACE AUSFUEHRUNG MIT SEITLICHEN FENSTERN EQUIPMENT WITH GLAZED SIDE PANELS VERSION CON CRISTALES LATERALES VERSIONE A CRISTALLI LATERALI	INF INFÉRIEUR UNTERN LOWER INFERIOR INFERIORE
ESGLAV	ESSUIE-GLACE AVANT VORDERE SCHEIBENWISCHER FRONT WINDOW WIPER LIMPIA CRISTAL DELANTERO TERGICRISTALLO ANTERIORE		GW RONDELLE GROWER FEDERRING GROWER RING ARANDELA GROWER RONDELLA GROWER	INT INTÉRIEUR INNEN INTERNAL INTERIOR INTERNO
ESS	ESSENCE BENZIN PETROL GASOLINA BENZINA		H HAUTEUR HOEHE HEIGHT ALTURA ALTEZZA	INTM INTERMÉDIAIRE ZWISCHENGELEGEN INTERMEDIATE INTERMEDIO INTERMEDIO
EXT	EXTÉRIEUR AUSSENSEITE EXTERNAL EXTERIOR ESTERNO		HC VIS SANS TÊTE A 6 PANS CREUX INBUSSCHRAUBE OHNE KOPF HEX. GROOVE SCREW W/O HEAD TORNILLO DE HUECO HEX. SIN CABEZA VITE A INCAVO ESAG. SENZA TESTA	ISOTER POUR MONTAGE ISOTHERMIQUE FUEER ISOTHERMISCHE MONTAGE FOR ISOTHERMIC EQUIPMENT PARA MONTAJE ISOTERMICO PER MONTAGGIO ISOTERMICO
F	LONGUEUR DE FILETAGE GEWINDELAENGE THREADING LENGHT LONGITUD DEL ENROSCAMIENTO LUNGHEZZA FILLETATURA		HE HEXAGONAL SECHSKANT HEXAGONAL EXAGONAL ESAGONALE	LAR LARGEUR BREITE WIDTH ANCHURA LARGHEZZA
FAMI	VERSION FAMILIALE MODELL FAMILIALE FAMILIAL MODEL VERSION FAMILIAL VERSIONE FAMILIALE		HEF ÉCROU AUTOFREINE SELBSTSICHERNDE MUTTER SELF LOCKING NUT TUERCA AUTOFRENADA DADO AUTOFRENATO	LAT LATÉRAL SEITLICH LATERAL LATERALE LATERALE
FHC	TÊTE FRAISÉE A 6 PANS CREUX INBUSSCHRAUBE MIT FRAESKOPF COUNTERSUNK HEAD WITH HEX. GROOVE CABEZA AVELLANADA HUECO HEXAGONAL TESTATA SVASATA A INCAVO ESAGONALE		HEK ÉCROU CRÊNELÉ KRONENMUTTER CASTELLATED NUT TUERCA ALMENADA DADO A CORONA	

3

175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)		22	MEP (NC) NFP OPTION PA PHABAR PHAREC PO PORCOU	RONDELLE A MÉPLAT SCHEIBE MIT ABFASUNG WASHER WITH FLAT PART ARANDELA DE CORTE RONDELLA A TAGLIO NOUVELLE-CALÉDONIE NEUKALÉDONIEN NEW CALEDONIA NUEVA CALEDONIA NUOVA CALEDONIA NE FOURNISSEMENTS PLUS NICHT MEHR LIEFERBAR NO LONGER SUPPLIED NO FABRICAMOS MAS NON PIU FORNITO OPTION WAHLWEISE OPTIONAL OPCION OPZIONE PALLAS (PRÉSENTATION AMÉLIORÉE) PALLAS (VERBESSERTES AUSSEHEN) PALLAS (IMPROVED APPEARANCE) PALLAS (PRESENTACION MEJORADA) PALLAS (PRESENTAZIONE MIGLIORATA) FEU DE BROUILLARD AR. HINTERE NEBELLEUCHTE REAR FOG LIGHT LUZ DE NIEBLA TRAS. FANALINO NEBBIA POST. PHARE DE RECUL RUECKFAHRLEUCHTE BACKING LIGHT FARO DE RETROCESO FARO RETROMARCIA ÉQUIPEMENT ANTI-POUSSIÈRE AUSRÜSTUNG MIT STAUBSCHUTZ DUST PROOF EQUIPMENT EQUIPO CONTRA EL POLVO EQUIPAGGIAMENTO CONTRO LA POLVERE MONTAGE PORTE COULISSANTE EINBAU SCHEIBETUER SLIDING DOOR EQUIPMENT MONTAJE PUERTA DESLIZANTE MONTAGGIO PORTIERA SLITTANTE	PREAME PRÉCLI PT Q RAPVOL REGVIT REP RM RMP	PRÉSENTATION AMÉLIORÉE VERBESSERTES AUSSEHEN IMPROVED APPEARANCE PRESENTACION MEJORADA PRESENTAZIONE MIGLIORATA POUR MONTAGE CLIMATISEUR FÜR EINBAU EINER KLIMAAANLAGE FOR FITTING A AIR CONDITIONER PARA MONTAJE UN CLIMATIZADOR PER MONTARE UN CLIMATIZZATORE PRESTIGE (BL LONGUE - PREAM) PRESTIGE (LANGE LIMOUSINE PREAM) PRESTIGE (LONG SALOON PREAM) PRESTIGE (LARGA BERLINA PREAM) PRESTIGE (LUNGA BERLINA PREAM) ÉCROU CARRÉ VIERKANTMUTTER SQUARE NUT TUERCA CUADRADA DADO QUADRATO RAPPORT VOLUMÉTRIQUE VOLUMENVERHAELTNIS VOLUME RATIO RELACION VOLUMETRICA RAPPORTO VOLUMETRICO RÉGULATION DE VITESSE GESCHWINDIGKEITSREGULIERUNG SPEED REGULATION REGULACION DE VELOCIDAD REGOLAZIONE DELLA VELOCITÀ REPERE MARKIERUNG MARKING MARCO SEGNO REPLACE MODELE ERSETZT DIE AUSFUEHRUNGEN REPLACES MODELS REEMPLAZA MODELOS SOSTITUISCE MODELLI REPLACE MODELE PRÉCÉDENT ERSETZT DIE FRUEHEREN AUSFUEHRUNGEN REPLACES PREVIOUS MODELS REEMPLAZA LOS MODELOS PRECEDENTES SOSTITUISCE I MODELLI PRECEDENTI
LEVGLAV	LEV-GLACE AVANT (ELECTRIQUE) SCHEIBENHEBER, VORN (ELEKTRISCH) WINDOW WINDER, FRONT (ELECTRIC) ELEVACRISTAL DELANTERO (ELECTRICO) ALZACRISTALLO ANTERIORE (ELETTRICO)					
LEVGLAR	LEV-GLACE ARRIERE (ELECTRIQUE) SCHEIBENHEBER, HINTEN (ELEKTRISCH) WINDOW WINDER, REAR (ELECTRIC) ELEVACRISTAL TRASERO (ELECTRICO) ALZACRISTALLO POSTERIORE (ELETTRICO)					
LEVMAI	OUVERTURE DE MALLE ARRIERE AGRANDIE BEI VERGROESS, HECKTUEROEFFNUNG ENLARGED BOOT DOOR OPENING ABERTURA DE MALETA AGRANDADA APERTURA COF. BAULE INGRANDITA					
LIMOU	BERLINE LONGUE LANGE LIMOUSINE LONG SALOON BERLINA LARGA BERLINA LUNGA					
LON	LONGUEUR LAENGE LENGHT LONGITUD LUNGHEZZA					
LUNCHA	LUNETTE AR CHAUFFANTE HEIZBARE RUECKFENSTER REAR HEATED WINDOW LUNETTA TRAS. TERMICA LUNOTTO POST. TERMICO					
LUXE	HABILLAGE INTÉRIEUR ORDINAIRE EINFACHE INNENAUSRÜSTUNG INSIDE PLAIN FITTING EQUIPO INTERIOR ORDINARIO EQUIPAGGIAMENTO INTERNO ORDINARIO					
M. AR	MARCHE ARRIERE RUECKWAERTSGANG REVERSE MARCHA ATRAS RETROMARCIA					

4

175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)		22			
ROUALL	ROUE EN ALLIAGE LÉGER RAD AUS LEIGHTER LEGIERUNG LIGHT ALLOY WHEEL RUEDA EN ALEACION LIGER RUOTA IN LEGA LEGGERA	SPIR	SPIRES (RESSORT) WINDUNGEN (FEDER) TURNS (SPRING) ESPIRAS (MUELLE) SPIRE (MOLLA)	THRI	VIS TH AVEC RONDELLE IMPERDABLE SCHRAUBE MIT SCHEIBE SCREW WITH WASHER TORNILLO CON ARANDELA IMPERDIBLE VITE CON RONDELLA IMPERDIBILE
RP	REMPLACÉ PAR ERSETZT DURCH SUPERSEDED BY REEMPLAZADO POR SOSTITUITO DA	SUP	SUPÉRIEUR OBEN UPPER SUPERIOR SUPERIORE	TO	JOINT TORIQUE RING DICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO
RTABOR	RHÉOSTAT DE TABLEAU DE BORD RHEOSTAT AM ARMATURENBRETT INSTRUMENT PANEL RHEOSTAT REOSTATO DE TABLERO ABORDO REOSTATO QUADRO STRUMENTAZIONE	TA	TARAUDEUSE BLECHSCHRAUBE THREADCUTTER SCREW TERRAJANTE FILETTANTE	TOIOUV	TOIT OUVRANT SCHIEBEDACH OPENING ROOF TECHO ABRIDERO TETTO APRIBILE
SAUF	EXCEPTÉ MIT AUSNAHME EXCEPT EXCEPTO SALVO	TPB	VIS BOMBÉE (POËLIER) SCHRAUBE M. GEWOELBTEN KOPF SCREW WITH ROUNDED HEAD TORNILLO CABEZA COMBADA VITE A TESTA TONDA	TOLE	VERSION SANS GLACE AUSFUEHRUNG OHNE SEITLICHE FENSTER EQUIPMENT WITH UNGLAZED SIDE PANELS VERSION SIN CRISTALES LATERALES VERSIONE SENZA CRISTALLI LATERALI
SAVESC	SIEGES AV. ESCAMOTABLE AUFKLAPPBARER SITZ, VORN FRONT FOLDING SEAT ASIENTO DELANT. PLEGABLE SEDILE ANT. PLEGABILE	TCB	TETE CYLINDRIQUE BOMBÉE GEWOELBTER ZYLINDERKOPF ROUNDED CYLINDRICAL HEAD CABEZA CILINDRICA COMBADA TESTATA CILINDRICA TONDA	TR	TETE RONDE RUNDKOPF ROUND HEAD CABEZA REDONDA TESTA TONDA
SERT	ÉCROU A SERTIR MUTTER ZUM EINFASSEN NUT TO BE INSERTED TUERCA PARA ENCAJAR DADO DA INCASTONARE	TCF	TETE CYLINDRIQUE FENDUE SPALTZYLINDERKOPF SLOTTED CYLINDRICAL HEAD CABEZA CILINDRICA HENDIDA TESTA CILINDRICA TAGLIATA	TT	TOUS TYPES ALLE TYPEN ALL TYPES TODOS TIPOS TUTTI TIPI
SIECHAU	MONTAGE SIEGE CHAUFFANT ANBAU HEIZBARER SITZ EQUIPMENT WITH HEATING SEAT MONTAJE ASIENTO TERMICO MONTAGGIO SEDILE TERMICO	TF	TETE FRAISÉE FRAESKOPF COUNTERSUNK HEAD CABEZA AVELLANADA TESTATA SVASATA	V	VOLT VOLT VOLT VOLTIO VOLT
SOUD	ÉCROU SOUDABLE SCHWEISSBARER MUTTER NUT TO BE WELDED TUERCA SOLDABLE DADO SALDABILE	TFB	TETE FRAISÉE BOMBÉE GEWOELBTER FRAESKOPF ROUNDED COUNTERSUNK HEAD CABEZA AVELLANADA COMBADA TESTATA SVASATA TONDA	VERAUT	VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES VERRIEGELUNG DER TUEREN (AUTOMATISCH) AUTOMATIC DOOR LOCKING BLOQUE AUTOMATICO PUERTAS BLOCCAGGIO AUTOM. PORTIERE
		TH	TETE HEXAGONALE SECHSKANTKOPF HEXAGONAL HEAD CABEZA EXAGONAL TESTATA ESAGONALE	VOILARG	VOIE ÉLARGIE ERWEITERTE SPURWEITE WIDENED TREAD VIA EXTENDIDA CARREGGIATA ALLARGATA

5

175	SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)	8 —	REPERE SOULIGNÉ DANS COLONNE «1» : PIECE EXISTANT EN «PIECE SPÉCIALES» EN FIN DE CHAPITRE . UNTERSTRICHENE ZENNZIFFER IN DER «1» SPALTE : SIEHE AUCH «SPEZIALTEIL» AM ENDE DES KAPITELS UNDERLINED MARK - NUMBER IN «1» COLUMN : SEE «SPECIAL PART» AT THE CAPTER END CIFRA DE SENAL SUBRAYADA EN COLUMNA «1» VER TAMBIEN «PIEZA ESPECIAL» EN FIN DEL CAPITULO NUMERO DI RIFERIMENTO SOTTOLINEATO NELLA COLONNA «1» : VEDERE «PEZZO SPECIALE» FINI CAPITOLO	
A-14 ↑		22		
W	WATT WATT WATT VATIO WATT			
XT	MONTAGE EXPORT EXPORT AUSFUEHRUNG EXPORT FITTING MONTAJE EXPORT MONTAGGIO ESPORT			
φ	DIAMETRE DURCHMESSER DIAMETER DIAMETRO DIAMETRO			
?	NOMBRE D'EXEMPLAIRES VARIABLE STUECKZAHL NACH BEDARF AS NECESSARY SEGUN NECESIDADES SECONDA RICHIESTA			
1o - 2o	PREMIERE - DEUXIEME POSSIBILITÉ ERSTE - ZWEITE AUSFUEHRUNG FIRST - SECOND POSSIBILITY PRIMERA - SEGUNDA POSIBILIDAD PRIMA - SECONDA POSSIBILITA			
1e - 2e	PREMIERE - DEUXIEME VITESSE ERSTER - ZWEITER GANG FIRST - SECOND GEAR PRIMERA - SEGUNDA MARCHA PRIMA - SECONDA MARCIA			
► 2/74	JUSQUE (VOIR NOTA) BIS (SIEHE ANMERKUNG) UNTIL (SEE NOTE) HASTA (VER NOTA) FINO A (VEDERE NOTA)			
2/74 ►	DEPUIS (VOIR NOTA) AB (SIEHE ANMERKUNG) SINCE (SEE NOTE) DESDE (VER NOTA) DA (VEDERE NOTA)			
			NOTA : LA VALIDITÉ D'UN MONTAGE PEUT-ETRE INDIQUÉE POUR : ANM. : DIE GULTIGKEIT EINES EINBAVES KANN ANGEZEIGT SEIN FUER : NOTE : THE VALIDITY OF A FITTING CAN BE INDICATED FOR : NOTA : LA VALIDEZ DE UN MONTAJE PUEDE SER INDICADA : NOTA : LA VALIDITA MONTAGGIO PODE ESSERE INDICATA :	
			— TT - PAR , MIT, WITH, CON CON,	1o DATE 1o DATUM 1o DATE 1o FECHA 1o DATA
			2o No D'ORGANISATION 2o ORGANISATIONSNUMMER 2o ORGANIZATION NUMBER 2o No DE ORGANIZACION 2o No ORGANIZZAZIONE	— EX : — B.W. : — E.G. : 7/84 ► 7/85 — EX. : — ES. :
			— «C 25» - PAR, MIT, WITH, CON, CON,	No DE CHASSIS FAHRGESTELLNUMMER CHASSIS NUMBER No DE CHASIS No DI TELAIO
			— «C 35» - PAR, MIT, WITH, CON, CON,	No D'ORGANISATION PR ERSETZTEILORGANISATIONSR SPARE PART ORGANIZATION No No DE ORGANIZACION P.R. No ORGANIZZAZIONE P.R.
				— EX : — B.W. : — E.G. : 0111000 ► — EX. : — ES. :
				— EX : — B.W. : — E.G. : 2793 ► 3157 (SAUF «C 25» - C 35») — EX. : — ES. :
				— EX : — B.W. : — E.G. : 21500 ► 32800 — EX. : — ES. :

A15



B15

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 7 GRUPO GRUPPO		TRAVERSES D'HABILLAGE AVANT VORDERE VERKLEIDUNGS – TRAVERSEN FRONT COVERING CROSSMEMBERS TRAVIESAS DE REVESTIMIENTO DELANTERO TRAVERSE RIVESTIMENTO ANTERIORE						ENJOLIVEMENT EXTÉRIEUR AEUSSERE VERZIERUNG OUTER EMBELLISHMENT EMBELLECIMIENTO EXTERIOR ABBELLIMENTO ESTERNO – «SEXTANT» – «WEST-END» – «1360-CHRONO»		7-854-40 7-854-41 7-854-42		H-04 H-05 H-06 H-07 H-08 H-09	
B-02 ↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO		VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA											
AILES AVANT – ÉLARGISSEURS – BAS VOLETS VORDERE KOTFLUEGEL – VERBREITERUNGSTUECK FRONT WINGS – WIDENING – PIECE ALETAS DELANT. – ENANCHAMIENTO PARAFANGHI ANTERIORE – ELLARGAMENTO			7-851-10		F-14 F-15											
PASSAGE DE ROUES AVANT VORDERE RADKASTEN FRONT WHEELARCHES PASOS DE RUEDAS DELANT. PASSARUOTA ANTERIORE			7-851-20		G-15 G-14											
CAPOT – COMMANDE D'OUVERTURE MOTORHAUBE UND AUSRIEGELUNG BONNET AND OPENING CONTROL CAPO Y MANDO DE ABERTURA COFANO MOTORE E COMANDO APERTURA			7-852-10		G-13 G-12 G-11											
HABILLAGE AVANT – CALANDRE VORDERE VERKLEIDUNG – KUEHLERGRILL FRONT PANEL GRILLE REVESTIMIENTO DELANT. – CALANDRA RIVESTIMENTO ANT. – CALANDRA			▶ 4/81 7-853-10		G-10 G-09											
CALANDRE – ÉCRAN MOTEUR KUEHLERGRILL MOTOR – ABSCHIRMUNG GRILLE – ENGINE – SHIELD CALANDRA – PANTALLA DEL MOTOR CALANDRA – SCHERMO MOTORE			4/81 ▶ 7-853-11		G-08											

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 7 GRUPPO		PLANCHER AR. ET PANNEAU HINTERES BODENBLECH - FUELLBLECH REAR FLOOR AND PANEL PISO TRASERO Y PANEL PIANALE POST. E PANNELLO			POIGNÉES ET SERRURES DE PORTES AVANT TUERSCHLOESSER UND GRIFFE, VORN FRONT DOOR LOCKS AND HANDLES MANECILLAS Y CERRADURAS DE PUERTAS DELANTERAS MANIGLIE E SERRATURE PER PORTIERE ANTERIORI		
B-03↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA							
	CARROSSERIE - PAVILLON - BAIE DE PARE-BRISE KAROSSERIE - DACH - RAHMEN DER WS-SCHEIBE BODY - ROOF - WINDSCREEN FRAME CARROCERIA - TECHO - MARCA PARABRISA CARROZZERIA - TETTO - QUADRO DEL PARABREZZA — ▶ 4/81 — 4/81 ▶	7-008-10 7-008-10-A	D-03 D-04 D-05 D-06		ÉLÉMENTS SUR CAISSON TEILE DES WAGENKASTENS CAISSON PARTS ELEMENTOS SOBRE CAJA ELEMENTI SULLA SCOCCA —	7-742-10 7-743-10 7-743-20	D-14 D-15 E-15 E-14 E-13 E-12			
	AILES ARRIERE - PASSAGE DE ROUE ÉLARGISSEURS HINTERE KOTFLUEGEL - RADKAST RADKASTEN - VERBREITUNG REAR WINGS - WHEELARCHES - WIDENER ALETAS TRAS. - PASOS DE RUEDAS - ENANCHAMIENTOS PARAFANGHI POST. - PASSARUOTE - ALLARGAMENTI —	7-008-20	D-07 D-08		PANNEAUX DE COTÉ SEITENVERSCHALUNG SIDE PANELS PANELES LATERALES PANNELLI LATERALI —	7-743-10 7-743-20	E-15 E-14 E-13 E-12			
	TOLES DE PROTECTION SOUS CAISSE ABSCHIRMUNGSBLECH UNTER WAGENKASTEN SHIELDS UNDER BODY CHAPAS DE PROTECCION BAJO CAJA LAMIERE DI PROTEZIONE SOTTO SCOCCA — (NC)	7-008-20	D-07 D-08		TOIT OUVRANT SCHIEBE DACH EINBAU OPENING ROOF TECHO ABRIDERO TETTO APRIBILE —	7-825-10	E-11 E-10			
	BERCEAU AVANT MOTORTRAGGESTELL ENGINE SUPPORT CRADLE CUNA SOPORTE MOTOR CULLA SUPPORTO MOTORE —	7-008-30	D-09		PORTES AVANT VORDERE TUEREN FRONT DOORS PUERTAS DELANTERAS PORTIERE ANTERIORI —	7-841-10	E-09 E-08			
	TABLIER AVANT VORDERES SPRITZBLECH FRONT DASH SALPICADERO DELANTERO PARATIA ANTERIORE —	7-008-30	D-09		RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR AEUSSERE RUECKBLICKSPIEGEL OUTER REAR-VIEW MIRROR RETROVISOR EXTERIOR RETROVISORE ESTERNO — ▶ 6/80 — 6/80 ▶	7-841-20 7-841-20-A	E-07 E-06			
		7-008-30	D-09		GLACES - LEVE-GLACES DE PORTES AVANT FENSTERHEBER F. VORD. TUEREN FRONT DOOR WINDOW WINDERS ELEVACRISTALES DE PUERTAS DELANTERAS ALZACRISTALLI PER PORTIERE ANTERIORI —	7-841-20 7-841-20-A	E-07 E-06			
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							
		7-008-30	D-09							

175 B-04↓	TABEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GRUPE GROUP GROUP 6 GRUPO GRUPPO					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA					
PALONNIER DE COMMANDE DE CHAUFFAGE BETAETIGUNGSSCHWENGEL F. HEIZUNG CONTROL ROCKING LEVER ET HEATING BALANCIN DE MANDO DE CALEFACCION BILANCINO DI COMANDO RISCALDAMENTO — «652»	6-542-50	U-14					
CONDUIT D'AIR FRAIS FRISCH LUFTFUEHRUNG FRESH AIR DUCT CONDUCTO DE AIRE FRESCO CONDOTTO DELL'ARIA FRESCA — «652»	6-543-10	U-13					
PULSEUR D'AIR GEBLAESE BLOWER SOPLADOR SOFFIANTE — «1124» «1210» «1360-CHRONO»	6-543-20	U-12					
AÉRATEURS ET BUSE BELUEFTER UND DUESEN VENTILATION OUT-LETS AND NOZZLE AIREADORES Y DIFUSORES AERATORI E DIFFUSORI —	6-543-30	U-10					

175 B-05 ↓	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GRUPE GROUP GROUP 6 GRUPO GRUPPO	ÉCHAPPEMENT A ROTULE – PARTIE AVANT AUSPUFFANLAGE MIT KUGELVERBINDUNG, VORN EXHAUST WITH BALL-JOINING - FRONT PART ESCAPE DE ROTULA - PARTE DELANTERA SCARICO A ROTULA - PARTE ANTERIORE – «1219» – «1360-CHRONO»	6/82 ▶	6-182-12 6-182-14	S-13 S-12 S-10	PARE-CHOCS AVANT STOSS-STANGE, VORN BUMPER, FRONT PARACHOQUE DELANTERO PARAJRTI ANT. – ▶ 4/81 – 4/81 ▶	6-615-10 6-615-10-A	T-05 T-06 T-07 T-08
	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA						
	SUSPENSION MOTEUR ET BOITE DE VITESSES MOTOR-UND GETRIEBEAUFHAENGUNG ENGINE AND GEARBOX BRACKETS SUSPENSION MOTOR Y CAJA DE VELOCIDADES SOSPENSIONE MOTORE E SCATOLA CAMBIO – «652»	6-133-10	R-03	ÉCHAPPEMENT – PARTIE ARRIERE AUSPUFFANLAGE, HINTEN EXHAUST, REAR PART ESCAPE TRAS. – PARTE TRASERA SCARICO POST. – PARTE POSTERIORE – «652» – «1124» «1219» – «1360-CHRONO» ▶ 6/82 – «1360-CHRONO» 6/82 ▶	6-182-20 6-182-21 6-182-22 6-182-22-A	S-08 S-07 S-06 S-05 S-04	PARE-CHOCS ARRIERE STOSS-STANGE, HINTEN BUMPER, REAR PARACHOQUE TRASERO PARAURTI POSTERIORE – ▶ 4/81 – 4/81 ▶	6-615-20 6-615-20-A	T-09 T-10
	SUSPENSION MOTEUR MOTORAUFHANGUNG ENGINE SUSPENSION SUSPENSION DE MOTOR SOSPENSIONE DEL MOTORE – «1124» «1219» «1360-CHRONO»	6-133-20	R-05	RADIATEUR – NOURRICE D'EAU WASSERKUEHLER U. BEHAELTER WATER COOLER AND FEED TANK RADIADOR Y NODRIZA DE AGUA RADIATORE E NUTRICE ACQUA – «1124» «1219» «1360-CHRONO»	6-235-10	S-03	GROUPE DE CHAUFFAGE HEIZELEMENT F. HEIZUNG HEATER UNIT FOR HEATING GRUPO DE CALEFACCION GRUPPO DI RISCALDAMENTO – «652»	6-642-10	T-11
	CANALISATION D'ESSENCE BENZINLEITUNGEN FUEL PIPING CANALIZACION DE GASOLINA CANALIZZAZIONE BENZINA – «652» – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»	6-173-10 6-173-11 6-173-12	R-06 R-07 R-08 R-09 R-10	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT D'EAU KUEHLWASSERLEITUNGEN WATER COOLING CIRCUIT CIRCUITO DE ENFRIAMIENTO DE AGUA CIRCUITO RAFFREDDAMENTO DELL'ACQUA – «1124» «1219» «1360-CHRONO»	6-235-20	S-02 S-01	GROUPE DE CHAUFFAGE ET D'AÉRATION HEIZ-UND BELUEFTUNG SAGREGAT HEATING AND VENTILATION UNIT GRUPO DE CALEFACCION Y AIREACION GRUPPO RISCALDAMENTO E AERAZIONE – «1124» «1219» «1360-CHRONO»	6-642-20	T-12 T-13
	RÉSERVOIR D'ESSENCE – RHEOSTAT – TUBULURE BENZINTANK – RHEOSTAT – EINFUEHLSTUTZEN PETROL TANK – GAUGE UNIT – FILLER PIPE DEPOSITO DE GASOLINA – REOSTATO – TUBO DE LLENADO SERBATOIO BENZINA – REOSTATO – BOCCHETTONE – ▶ 4/81 – 4/81 ▶	6-175-10 6-175-10-A	R-12 R-13 R-14 R-15	CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT D'EAU – FIXATION KUEHLWASSERLEITUNGEN – BEFESTIGUNG WATER COOLING CIRCUIT – SECURING CIRCUITO DE ENFRIAMIENTO DE AGUA – SUJECION CIRCUITO RAFFREDDAMENTO – DELL'ACQUA – FISSAGGIO – «1124» «1219» «1360-CHRONO»	6-235-21	T-01	COMMANDE ET VOLETS CHAUFFAGE – AÉRATION HEIZ-UND BELUEFTUNGSBETAE- TIGUNG UND KLAPPEN HEATING AND VENTILATION CONTROLS AND SHUTTERS MANDO DE VENTANILLAS DE CALEFACCION – AIREACION COMANDO E SPORTELLI RISCALDAMENTO – AERAZIONE –	6-642-30	T-14
	ÉCHAPPEMENT - PARTIE AVANT AUSPUFFANLAGE - VORN EXHAUST FRONT PART ESCAPE - PARTE DELANTERA SCARICO - PARTE ANTERIORE – «652» – «1124» – «1360-CHRONO» ▶ 6/82	6-182-10 6-182-11 6-182-13	S-15 S-14 S-11	REFROIDISSEMENT MOTEUR MOTORKUEHLUNG ENGINE COOLING REFRIGERACION DE MOTOR RAFFREDDAMENTO MOTORE – «652»	6-242-10	T-02 T-03 T-04	LEVIER DE COMMANDE CHAUFFAGE – AÉRATION BETAETIGUNGSHABEL F. HEIZUNG UND BELUEFTUNG HEATING AND VENTILATION CONTROL LEVERS PALANCAS MANDO DE CALEFACCION Y AIREACION LEVE COMANDO RISCALDAMENTO E AERAZIONE –	6-642-40	T-15 U-15

175		TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP GRUPO GRUPPO		5	
B-06 ↓							
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO		VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA			
AVERTISSEUR SONORE SIGNALHORN HORN BOCINA AVVERTITORE ACUSTICO —		5-571-10		N-14			
RELAIS — TEMPORISATEUR — FUSIBLES — CENTRALE RELAIS — VERZOEGERER — SICHERUNGEN · BLINKGEHAEUSE RELAYS — PROCRASTINATOR — FUSES — FLASHER UNIT RELES · TEMPORIZADO · FUSIBLES · DESTELLADOR RELE — TEMPORIZZATORE — FUSIBILI — LAMPEGGIATORE —		5-614-10		N-15 P-15			
ANTENNE — HAUT-PARLEUR — ANTI-PARASITAGE ANTENNE LAUTSPRECHER — ENTSTOERUNG AERIAL LOUDSPEAKER — SUPPRESSING ANTENA ALTAVOZ — ANTIPARASITOS ANTENNA ALTOPARLANTE — ANTIDISTURBI —		5-653-10		P-14 P-13			

175 B-07 ↓	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE			GROUPE GROUP GROUP 5 GRUPO GRUPPO							
	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA								
CABLIERIES - FAISCEAUX - FILS KABELBUENDEL - SATZ KABEL - KABEL HARNESS SETS OF LEADS - LEADS HACES DE CABLES - CABLES FASCI - CAVETTI —	5-511-10	L-03 L-04 L-05	ÉCONOSCOPE — CAPTEUR DE DÉPRESSION OEKONOMETER — UNTERDRUCKFUEHLER ECONOSCOPE — VACUUM FEELER ECONOSCOPIO — CAPTOR DE DEPRESION ECONOSCOPIO — CAPTATORE DEPRESSIONE — «1124 ECO» 7/80 ▶		5-521-30	M-10		ÉCLAIRAGE AV. - COMMANDE DE PHARES VORD. BELEUCHTUNG — EINSTELLBETAETIGUNG FRONT LIGHTING - HEAD LIGHT CONTROL ALUMBRADO DELANT. - MANDO DE FAROS ILLUMINAZIONE ANT. - COMANDO FARI —		5-541-10	M-01 N-01
			ÉCONOMETRE OEKONOMETER ECONOMETER ECONOMETRO ECONOMETRO — «AUTO-ÉCOLE» 11/81 ▶		5-521-40	M-09		ÉCLAIRAGE ARRIERE HINTERE LEUCHTEN REAR LIGHTS LINTERNAS TRASERAS FANALINI POSTERIORI — ▶ 4/81 4/81 ▶		5-544-10 5-544-10-A	N-03 N-04
			BLOC DE COMMUTATION — TIRETTE DE STARTER SCHALTBLOCK — STARTERZUG SWITCHING BLOCK — CHOKE CONTROL BLOQUE DE CONMUTACION — TIRADOR DE STARTER BLOCCO DI COMMUTAZIONE TIRANTE COMANDO STARTER —		5-522-10	M-08		ÉCLAIRAGE INT. - INTERRUPTEURS INNENLEUCHTE — SCHALTER INTERIOR LIGHTS — SWITCHES LUCES INTERIORES — INTERRUPTORES LUCE INTERNI — INTERRUPTORI —		5-545-10	N-05
			INTERRUPTEURS — CONTACTEUR DE LUNETTE AR. SCHALTER — RUECKFENSTERSCHALTER SWITCHES — REAR WINDOW SWITCH INTERRUPTORES — CONTACTOR DE LUNETTA TRASERA INTERRUPTORI — CONTATTORE LUNOTTO POSTERIORE —		5-522-20	M-06 M-05		ESSUIE-GLACE SCHEIBENWISCHER WINDSCREEN WIPER LIMPIA-PARABRISAS TERGICRISTALLO — AV - «SEV-MARCHAL» — AV - «BOSCH» — AR - «SEV-MARCHAL»		5-561-10 5-561-11 5-561-20	N-07 N-08 N-09
			ACCESSOIRES DE CONSOLE KONSOLENZUBEHOER CONSOLE ACCESSORIES ACCESORIOS DE CONSOLA ACCESSORI MENSOLA —		5-522-30	M-04		LAVE-GLACE SCHEIBENWASCHANLAGE WINDSCREEN WASHER LAVA-PARABRISAS LAVACRISTALLO — AV — AR ▶ 6/81 — AR 6/81 ▶		5-564-10 5-564-20 5-564-20-A	N-10 N-11 N-12
TABLEAU DE BORD - APPAREILS DE CONTROLE ARMATURENBRETT — KONTROLLAPPARATEN INSTRUMENT PANEL — CHECKING APPARATUS TABLERO DE ABORDO — APPARATO COMPROBACION QUADRO STRUMENTAZIONE — APPARECCHI CONTROLLO — «JAEGER» - «652» «1124» «1219» (S) — «ED-VEGLIA» - «652» «1124» «1219» — «1360-CHRONO»	5-521-10 5-521-11 5-521-20	L-13 L-14 L-15 M-15 M-14 M-13 M-12 M-11	BATTERIE — CABLES — FIXATION BATTERIE - KABEL - BEFESTIGUNG BATTERY - CABLES - SECURING BATERIA - CABLES - SUJECION BATTERIA - CAVI - FISSAGGIO —		5-531-10	M-03		LAVE-PHARES WASCHANLAGE F. SCHEINWERFER HEADLAMP WASHER LAVAFAROS LAVAFARI — (S)		5-564-30	N-13

175 B-08 ↓ TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GROUPE GROUP GROUP 4 GRUPO GRUPPO		MAITRE-CYLINDRE - RÉSERVOIR HAUPTBREMSZYLINDER - BEHAELTER MASTER CYLINDER - TANK BOMBA DE FRENO - DEPOSITO CILINDRO MAESTRO - SERBATOIO - ▶ 4/81 4-453-20 - DAG 4/81 ▶ 4-453-21 - DAD 4/81 ▶ 4-453-30					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA						
PÉDALIER - FREIN - DÉBRAYAGE PEDALWERK - BREMSE - KUPPLUNG PEDAL GEAR - BRAKE - CLUTCH SOPORTE - FRENO - EMBRAGUE PEDALIERA - FRENO - FRIZIONE -	4-314-10	G-02 G-03 G-04	CYLINDRE DE ROUE ARRIERE HINTERE RADZYLINDER REAR WHEEL CYLINDER BOMBIN DE RUEDA TRAS. CILINDRETTO RUOTA POST. - 1o - DBA «652» «1124» ▶ 4/81 4-453-40 «VISA II L» - 2o - GIRLING «652» «1124» ▶ 4/81 4-453-41 «VISA II L» - 3o - DBA - TT 4-453-42 - 4o - GIRLING - TT 4-453-43		H-07 H-06 H-05 H-03			
TRANSMISSION - ARBRE DE DIFFERENTIEL GELENKWELLEN - DIFFERENZIALWELLE DRIVE-SHAFTS - DIFFERENTIAL SHAFT TRANSMISIONES - ARBOL DEL DIFFERENTIAL TRASMISSIONI - ALBERO DEL DIFFERENZIALE - «652»	4-373-19	G-05 G-06	FREIN A MAIN - LEVIER - CABLES HANDBREMSE - HEBEL UND ZUEGE HAND BRAKE - LEVERS AND CABLES FRENO MANO - PALANCAS - CABLES FRENO A MANO - LEVE - CAVI -	4-454-10	J-03			
TRANSMISSION DE ROUE RADGELENWELLEN WHEEL DRIVE-SHAFTS TRANSMISIONES DE RUEDAS TRASMISSIONI RUOTE - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	4-373-20	G-07	COMPENSATEUR DE FREIN BREMSAUSGLEICHER BRAKE COMPENSATOR COMPENSADOR DE FRENO COMPENSATORE FRENO -	4-456-10	J-05			
FREIN AVANT - ÉTRIER BREMSTRAGSSATTEL - VORN FRONT BRAKE CALLIPER FRENO DELANTERO - PINZA FRENO ANTERIORE - PINZA - 1o «652» - «1124» ▶ 4/81 4-451-10 - 2o «652» «1124» «1219» 4-451-11 - «1360-CHRONO» 4-451-12	4-451-10 4-451-11 4-451-12	G-08 G-09 G-10 G-11 G-12	AMPLIFICATEUR DE FREINAGE BREMSVERSTAERKER BRAKE AMPLIFIER AMPLIFICADOR DE FRENO AMPLIFICATORE FRENO - «1219» «1124» 4/81 ▶ 4-456-20 «1360-CHRONO»	4-456-20	J-06			
FREINS ARRIERE HINTERRADBREMSEN REAR BRAKES FRENOS TRASEROS FRENI POSTERIORI - 1o «D.B.A.» 4-451-20 - 2o «GIRLING» 4-451-21	4-451-20 4-451-21	G-14 G-15 H-15						
CANALISATIONS DE FREINS BREMSLEITUNGEN BRAKE PIPINGS CANALIZACIONES DE FRENO CANALIZZAZIONI FRENO - ▶ 4/81 4-453-10 - 4/81 ▶ 4-453-10-A	4-453-10 4-453-10-A	H-13 H-12 H-10 H-09						

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 3 GRUPO GRUPPO		SUSPENSION – AMORTISSEURS FEDERUNG – STOSSDAEMPFER SUSPENSION – SHOCKABSORBERS SUSPENSION – AMORTIGUADORES SOSPENSIONE – AMMORTIZZATORI – AV – AR		3-434-10 3-434-20		E-15 E-14 E-12 E-11	
B-09 ↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA	DIRECTION – VOLANT – ARBRES – ANTIVOL LENKRAD – WELLEN – DIEBSTAHLSICHERUNG STEERING WHEEL – SHAFTS ANTITHEFT – DEVICE DIRECCION – VOLANTE – ARBOLES ANTIRROBO STERZO – VOLANTE – ALBERO – ANTIFURTO		3-441-10		E-10 E-09		
BRAS AV. - BARRE ANTI-ROULIS VORDERE SCHWINGARME FRONT ARMS - ANTIROLL BARS BRAZO DEL. - BARRA ESTABILIZ. BRACCIO ANT. - BARRA ANTIRULLIO				3-412-10 D-02 D-03						
PIVOTS – MOYEU AVANT; VORDERE RADNABEN FRONT PIVOTS AND HUBS PIVOTES Y NUCLEOS DELANT. PIVOTS EN MOZZI ANTERIORI				3-413-10 D-04 D-05						
ROUES – ENJOLIVEURS RADFELGEN RADZIERKAPPEN WHEELS AND EMBELLISHERS RUEDAS – EMBELLECEDORES RUOTE – COPPE COPRIMOZZI – «652» «1124» – «1219» «1360» XT				3-416-10 D-06 D-07 3-416-11 D-08 D-09		3-442-10 E-08 E-07 3-442-11 E-06 E-05 E-04				
ROUES «ALU» RADFELGEN WHEELS RUEDAS RUOTE – «1360-CHRONO» – OPTION «1124» «1219»				3-416-20 D-10 D-11						
BRAS AR. – BARRE ANTI-ROULIS HINTERE SCHWINGARME REAR ARMS ANTIROLL BARS BRAZO TRAS. BARRA ESTABILIZ. BRACCIO POST. BARRA ANTIRULLIO				3-422-10 D-12 D-13 D-14						
MOYEU AR. – TAMBOR HINTERE RADNABEN REAR DRUM HUB NUCLEO TAMBOR TRASERO MOZZO TAMBURA POSTERIORE				3-426-10 D-15						

B10



B09

175	TABLEAU DES VUES 04/86 AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GROUP 2 GROUP GRUPO GRUPPO					
B-11 ↓							
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA					
BOBINE - BOUGIE - FAISCEAU ZUENDSPULE - ZUENDKERZEN COIL - SPARK PLUGS - LEAD ASSY BOBINA - BUJIAS - HAZ DE CABLES BOBINA - CANDELE - FASCIA - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-212-10 2-212-11	Q-05 Q-06 Q-07 Q-08					
MÉCANISME D'EMBRAYAGE DISQUE KUPPLUNGSMECHANISMUS - SCHEIBE CLUTCH MECANISM - DISC MECANISMO DE EMBRAGUE - DISCO MECCANISMO FRIZIONE - DISCO - «652» ▶ 1924 - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-312-10 2-312-11	Q-09 Q-11 Q-12					
EMBRAYAGE A DIAPHRAGME KUPPLUNG MIT MITNEHMERPLATTE DIAPHRAGM CLUTCH EMBRAGUE DE DIAFRAGMA FRIZIONE A DIAFRAMMA - «652» 1925 ▶	2-312-10-A	Q-10					
COURROIE ET FIXATION D'ALTERNATEUR RIEMEN UND BEFESTIGUNG DER LIMA BELT AND ALTERNATOR SECURING CORREA Y SUJECION ALTERNADOR CINGHIA E FISSAGGIO ALTERNATORE - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-532-10 2-532-11	Q-14 Q-15					
			ALTERNATEUR LICHTMASCHINE ALTERNATOR ALTERNADOR ALTERNATORE				
			- RÉGULATEUR INCORPORÉ - MIT EINGEBAUMTEN REGLER - WITH BUILT-IN REGULATOR - CON REGOLADOR INCORPORADO - A REGOLATORE INCORPORATO - «652» «DUCELLIER» 2-532-20 - «652» «PARIS-RHONE» 2-532-21 - «652» «MOTOROLA» ▶ 6/80 2-532-22 - «652» «LUCAS» 6/80 ▶ 2-532-23 - «1124» «1219» «1360-CHRONO» 2-532-30 «DUCELLIER» - «1124» «1219» «1360-CHRONO» 2-532-31 «PARIS-RHONE» ▶ 4/82 - «1124» (N) (SF) (S) (NC) 2-532-32 «1219» (N) (SF) ▶ 4/82 TT 4/82 ▶ (SAUF «652»)			R-15 R-14 R-13 R-12 R-11 R-10 R-09 R-08 R-07 R-06 R-05 R-04 R-03 R-02	
			DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO - «652» «PARIS-RHONE» 2-533-10			S-01	
			- «652» «DUCELLIER» 2-533-11 - «652» «FEMSA» 2-533-12 - «652» «MAGNETI-MARELLI» 2-533-13 - «652» «ISKRA» 2-533-14 - «1124» «PARIS-RHONE» ▶ 4/81 2-533-20 «1124» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1124» «DUCELLIER» ▶ 4/81 2-533-21 «1124» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1124» CH 20 «PARIS-RHONE» 2-533-22 ▶ 4/81 - TT 4/81 ▶ - «1124» CH 20 «DUCELLIER» 2-533-23 ▶ 4/81 - TT 4/81 ▶ - «1124» «FEMSA» (NC) (E) 9/81 ▶ 2-533-24 - «1219» «1360-CHRONO» 2-533-30 «DUCELLIER» - «1219» «1360-CHRONO» 2-533-31 «PARIS-RHONE» - «1219» «1360-CHRONO» 2-533-32 «BOSCH»			S-03 S-05 S-06 S-07 S-08 S-09 S-10 S-11 S-13 S-15 T-15 T-14 T-13 T-11 T-10 T-09 T-08 T-07	

175	TABLEAU DES VUES 04/86 AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 2 GRUPO GRUPPO									
B-12↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA								
TUBULURE ADMISSION - ÉCHAPP. EIN-UND AUSLASSKRUEMMER INLET AND EXHAUST MANIFOLD COLECTOR ADMISION Y ESCAPE COLLETTORE ASPIRAZ. SCARICO - «652»					2-141-10	L-04						
TUBULURE D'ADMISSION EINLASSKRUEMMER INLET MANIFOLD COLECTOR DE ADMISION COLLETTORE ASPIRAZIONE - «1124» 4/81 ▶ - «1360-CHRONO»					2-141-20 2-141-21	L-05 L-06						
COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR GASPEDAL MIT ZUG ACCELERATOR CONTROL MANDO DE ACELERADOR COMANDO ACCELERATORE - «652» - «1124» ▶ 4/81 - «1219» - «1124» 4/81 ▶ - «1360-CHRONO»					2-142-10 2-142-20 2-142-21 2-142-22	L-07 L-08 L-09 L-10 L-11 L-12 L-13 L-14						
CIRCUIT AVANCE A DÉPRESSION UNTERDRUCKANLAGE ADVANCE IGNITION VACUUM AVANCE FOR DEPRESSION ANTICIPO A DEPRESSIONE - - «652»					2-142-30	L-15						
CIRCUIT DE SURPRESSION DE CARBURATEUR VERGASERUEBERDRUCK- LEITUNGEN CARBURETTOR OVERPRESSURE CIRCUIT CIRCUITO DE SOBREPRESION CARBURADOR CIRCUITO DI SOVRAPRESSIONE CARBURATORE - «652» 6/80 ▶ 7/81					2-142-40	M-15						
CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE - NÉCESSAIRE RÉPARATION ==** - REPARATURSAETZE ==** - REPAIR KITS ==** - NECESERES DE REPARACION ==** - OCCORRENTI RIPARAZIONE ==** - * «652» - «SOLEX» - ** «652» - «SOLEX» - * «652» - «WEBER» 3/82 ▶ - ** «652» - «WEBER» 3/82 ▶ - * «1124» - «SOLEX» TT ▶ 4/81 (S) 4/81 ▶ - (NC) 9/81 ▶ - ** «1124» - TT ▶ 4/81 (S) 4/81 ▶ - (NC) 9/81 ▶ - * «1124» 4/81 ▶ - ** «1124» 4/81 ▶ - * «1219» - ** «1219» - * «1360-CHRONO» - ** «1360-CHRONO»					2-143-10 2-143-10-A 2-143-11 2-143-11-A 2-143-20 2-143-20-A 2-143-21 2-143-21-A 2-143-30 2-143-30-A 2-143-40 2-143-40-A	M-13 M-12 M-11 M-10 M-09 M-08 M-07 M-06 M-05 M-04 M-03 M-02 M-01 N-01 N-02 N-03						
CARBURATEUR - FIXATION VERGASERBEFESTIGUNG CARBURETTOR - SECURING CARBURADOR - SUJECION CARBURATORE - FISSAGGIO - «1360-CHRONO»					2-143-41	N-04						
FILTRE A AIR LUFTFILTER AIR FILTER FILTRO DE AIRE FILTRO DELL'ARIA - «652» ▶ 6/80 - «652» 6/80 ▶ - «1124» «1219» - «1124» (NC) 9/81 ▶ - «1124» (GR) ▶ 4/81 - «1360-CHRONO»					2-171-10 2-171-10-A 2-171-20 2-171-30 2-171-40	N-06 N-07 N-08 N-09 N-10 N-11						
RÉCHAUFFAGE D'AIR ADMISSION - COL D'ENTRÉE EINLASSLUFTERWAERMUNG GEHAEUSE INTAKE AIR WARMING HOUSING CALENTAMIENTO DE AIRE ADMISION - CAJA RISCALDAMENTO DELL'ARIA ASPIRAZIONE - SCATOLA - «1124» «1219» - «1124» (NC) 9/81 ▶ - «1124» (b.) ▶ 4/81					2-171-50 2-171-51	N-12 N-13						
RACCORD FILTRE A CARBURATEUR VERBINDUNG VON FILTER Z. VERG. UNION FROM FILTER CARBUR. RACOR DEL FILTRO AL CARBUR. RACCORDO DEL FILTRO AL CARB. - «1124» ▶ 4/81 - «1124 (NC) 4/81 ▶ «1219» - «1124» 4/81 ▶					2-171-60 2-171-61	N-14 N-15						
TUBULURE ÉCHAPPEMENT AUSPUFFKRUEMMER EXHAUST MANIFOLD COLECTOR DE ESCAPE COLLETTORE DI SCARICO - «1124» «1219» - «1360-CHRONO»					2-181-10 2-181-11	P-14 P-13						
CIRCUIT DÉPRESSION - ANTI-POLLUTION NIEDERDRUCKROHRE F. ENTGIFTUNGSANLAGE ANTI-POLLUTION VACUUM CIRCUIT CIRCUITO DE DEPRESION - ANTIPOLUCION CIRCUITO DEPRESSIONE - ANTIPOLLUZIONE - «1124» (S) 3/80 ▶					2-184-10	P-12						
BOITIER ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHES ZUENDGERAET ELECTRONIC IGNITION BOX CAJA ELECTRONICA SCATOLA ELETTRONICA - «652»					2-211-10	P-11						
ALLUMEUR ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO - «1124» «PARIS-RHONE» ▶ 6/80 - «1124» «DUCELLIER» ▶ 10/78 - «1124» «DUCELLIER» 10/78 ▶ 6/80 - «1124» «DUCELLIER» (S) 3/80 ▶ - TT 6/80 ▶ 4/81 (NC) 9/81 ▶ - «1219» «DUCELLIER»					2-211-20 2-211-21 2-211-21-A 2-211-22 2-211-24	P-10 P-09 P-08 P-07 P-06 P-05 P-04 P-03 Q-01 Q-02						
AL LUMEUR MAGNÉTIQUE MAGNETISCHER ZUENDVERTEILER MAGNETIC DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR MAGNETICO SPINTEROGENO MAGNETICO - «1124» «DUCELLIER» 4/81 ▶ - «1360-CHRONO» «DUCELLIER»					2-211-23 2-211-25	P-02 P-01 Q-03 Q-04						

175

TABLEAU DES VUES
AUFSTELLUNG DER BILDER
TABLE OF PICTURE
TABLA DE VISTAS
TABELLA DELLE VEDUTE

GROUPE
GROUP
GROUP 1
GRUPO
GRUPPO

B-13 ↓

SOUS-GROUPE
UNTERGRUPPE
SUBGROUP
SUBGRUPO
SOTTOGRUPPO

NUMÉRO
NUMMER
NUMBER
NUMERO
NUMERO

VUE
BILD
PICTURE
VISTA
VEDUTA

GARNITURE LEVIER DE VITESSES
DICHSTULPEN AM SCHALTHEBEL
GAITER ON GEAR-CHANGE LEVER
GUARNICION DE PALANCA DE
VELOCIDADES
PARAPOLVERE — LEVA CAMBIO
MARCE

1-334-60

J-14

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL
DIFFERENTIAL ALGEHAEUSE
DIFFERENTIAL CASING
CAJA DE DIFERENCIAL
SCATOLA DIFFERENZIALE

— «652»

— BV 4 - «1124» «1219»

- BV 5

1-343-10

1-343-20

1-343-30

J-13 J-12

J-11 J-10

J-09

175 5-14 ↓		TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 1 GRUPO GRUPPO	
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA		
BOITE DE VITESSES COMPLÈTE KOMPLETTES GETRIEBE COMPLETE GEARBOX CAJA DE VELOCIDADES COMPLETA SCATOLA CAMBIO COMPLETA - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»		1-330-10 1-330-20	G-14 G-09	BOITE DE VITESSES – CARTERS GETRIEBEGEHAEUSE GEARBOX – HOUSINGS CAJA DE VELOCIDADES – CARTERES SCATOLA CAMBIO – CARTERS - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	
BOITE DE VITESSES – CARTERS – BOUCHONS GETRIEBEGEHAEUSE – STOPFEN GEARBOX HOUSINGS – PLUGS CAJA DE VELOCIDADES – CARTERES – TAPONES SCATOLA CAMBIO – CARTER – TAPPI - «652»		1-330-11	G-13 G-12	BOITE DE TRANSFERT – CARTER D'EMBRAYAGE ZWISCHENGETRIEBE – KUPPLUNGSGEHAEUSE TRANSFERT GEAR ASSY – CLUTCH HOUSING CAJA DE TRANSMISION – CARTER DE EMBRAGUE SCATOLA TRASMISSIONE – SCATOLA FRIZIONE - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	
BOITE DE VITESSES – FIXATION CARTERS BEFESTIGUNG DES GETRIEBEGEHAEUSES GEARBOX HOUSING – SECURING CAJA DE VELOCIDADES – SUJECION DE CARTERES SCATOLA CAMBIO – FISSAGGIO DE CARTER - «652»		1-330-12	G-11	COMMANDE DE COMPTEUR TACHOANTRIEB SPEEDOMETER DRIVE MANDO DE VELOCIMETRO COMANDO DEL TACHIMETRO - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	
BOITE DE VITESSES – FIXATION COUVERCLE BEFESTIGUNG DES GETRIEBEDECKELS GEARBOX COVER SECURING CAJA DE VELOCIDADES – SUJECION DE TAPA SCATOLA CAMBIO – FISSAGGIO COVERCHIO - «652»		1-330-13	G-10	ARBRES – PIGNONS – SYNCHROS WELLEN – RITZEL – SYNCHRONISIERMUFFEN SHAFTS – PINIONS – SYNCHRONISER ARBOLES – PINONES – SINCRONIZADORES ALBERI – INGRANAGGI – SINCRONIZZATORI - «652»	
				ARBRE PRIMAIRE – BALADEUR DE MARCHE ARRIERE PRIMAERWELLE – SCHIEBEMUFFE F. RW-GANG PRIMARY SHAFT – SLIDING – SLEEVE F. REAR MOTION ARBOL PRIMARIO – DESPLAZABLE DE MARCH ATRAS ALBERO PRIMARIO – SCORREVOLE PER RETROMARCIA - BV 4 «1124» «1219»	
				ARBRE SECONDAIRE – PIGNONS – SYNCHROS SECUNDAERWELLE – RITZEL – SYNCHROGL. SECONDARY SHAFT – PINIONS – SYNCHRON. ARBOL SECONDARIO – PINONES – SINCRONIZADORES ALBERO SECONDARIO – INGRANAGGI – SINCRON. - BV 4 - «1124» - BV 4 - «1219» - BV 5	
				ARBRE PRIMAIRE – SYNCHRO DE 5e – BALADEUR PRIMAERWELLE – SYNCHRO – GLOCKE F. 5 GANG SCHIEBEMUFFE PRIMARY SHAFT – 5TH MOTION – SYNCHROMESH – SLIDING – SLEEVE ARBOL PRIMARIO – SINCRON DE 5A DESPLAZABLE ALBERO PRIMARIO – SINCRON PER 5A – SCORREVOLE - BV 5	
				ARBRES ET PIGNONS – TRANSFERT WELLEN UND- UEBERTRAGUNGSRIEDEL SHAFTS AND TRANSFER – PINIONS ARBOLES Y PINONES – TRANSFERENCIA ALBERI E PIGNONI – TRANSFERIMENTO - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	
				AXES ET FOURCHETTES SCHALTGABELN UND ACHSEN FORKS AND SPINDLES EJES Y HORQUILLAS ASTE E FORCELLE - «652»	
				LEVIER – AXES – FOURCHETTES HEBEL – ACHSEN – GABEL LEVERS – RODS – FORKS PALANCAS – EJES – HORQUILLAS LEVE – PERNI – FORCELLE - BV 4 - «1124» «1219» - BV 5	
				COMMANDE DES VITESSES GANGSCHALTUNG GEAR-CHANGE CONTROL MANDO DE VELOCIDADES COMANDO MARCE - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	

175 B-15 ↓	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 1 GRUPO GRUPPO								
	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA								
MOTEUR – POCHETTE DE JOINTS MOTOR – SATZ DICHTUNGEN ENGINE – GASKET SET MOTOR – JUEGO JUNTAS MOTORE – SERIE GUARNIZIONI – «652» – «1124» – «1219» – «1360-CHRONO»				1-001-10 1-001-20 1-001-30 1-001-40	D-04 D-05 D-06 D-07						
CULASSES – COUVRE-CULASSE – SOUPAPES ZYLINDERKOEPF E UND DECKEL – VENTILE CYLINDER-HEADS AND COVERS – VALVES CULATAS Y TAPAS – VALVULAS TESTATE E COPERCHI – VALVOLE – «652»				1-112-10	D-08 D-09						
CULASSE – JOINT DE CULASSE ZYLINDERKOEPF E UND DICHTUNGEN CYLINDER-HEADS AND GASKETS CULATAS Y JUNTAS TESTATE E GUARNIZIONI – «1124» TT ▶ 4/81 - (S) 4/81 ▶ (NC) 9/81 ▶ – «1124» 4/81 ▶ SAUF (S) (NC) – «1219» – «1360-CHRONO»				1-112-20 1-112-20-A 1-112-30 1-112-40	D-10 D-11 D-12 D-13 D-15 E-15						
COUVRE-CULASSE ZYLINDERKOPF-DECKEL CYLINDER-HEAD COVER TAPA DE CULATA COPERCHIO TESTATA – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»				1-112-50 1-112-60	E-14 E-13 E-12						
CARTER MOTEUR – CYLINDRES ET PISTONS MOTORGEHAEUSE – ZYLINDER UND KOLBEN CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS AND PISTONS BLOQUE MOTOR – CILINDROS Y PISTONES MONOBLOCCO – CILINDRI E PISTONI – «652» – «1124» – «1219» «1360-CHRONO»						1-114-10 1-114-20 1-114-30	E-11 E-09 E-08 E-07 E-06				
CARTER MOTEUR – CYLINDRES (FIXATION) MOTORGEHAEUSE – ZYLINDER (BEFESTIGUNG) CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS (SECURING) BLOQUE MOTOR – CILINDROS (SUJECION) MONOBLOCCO – CILINDRI (FISSAGGIO) – «652»						1-114-11	E-10				
VILEBREQUIN – VOLANT – ARBRES A CAMES KURBELWELLE – SCHWUNGRAD – NOCKENWELLE CRANKSHAFT – FLYWHEEL – CAMSHAFT CIGUENAL – VOLANTE – ARBOL DE LEVAS ALBERO MOTORE – VOLANO – ALBERO DISTRIBUZIONE – «652»						1-121-10	E-05 F-04				
VILEBREQUIN – BIELLES – COUSSINETS – VOLANT KURBELWELLE – PLEVEL – LAGERSCHALEN-SCHWUNGRAD CRANKSHAFT – CON. RODS – BEARING – FLYWHEEL CIGUENAL – BIELAS – CASQUILLOS – VOLANTE ALBERO MOTORE – BIELLE – BRONZINE – VOLANO – «1124» – «1219» «1360-CHRONO»						1-121-20 1-121-30	E-03 E-02 E-01 F-01				
ARBRE A CAMES – CHAINE DE DISTRIBUTION NOCKENWELLE – STUECKETTE CAMSHAFT – TIMING CHAIN ARBOL DE LEVAS – CADENA DE DISTRIBUCION ALBERO DISTRIBUZIONE – CATENA DISTRIBUZIONE – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»						1-123-10 1-123-20	F-02 F-03 F-04				
CULBUTEURS – SOUPAPES KIPPEBEL – VENTILE ROCKERS – VALVES BALANCINES – VALVULAS BILANCIERI – VALVOLE – «1124» «1219» «1360-CHRONO»								1-124-10			F-06 F-07
CARTER DISTRIBUTION – CARTER D'HUILE STEUERGEHAEUSE – OELWANNE TIMING GEAR HOUSING – OIL SUMP CARTER DE DISTRIBUCION – CARTER DE ACEITE SCATOLA DELLA DISTRIBUZIONE – COPPA DELL'OLIO – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»								1-131-10			F-08
POMPE A HUILE – CLAPETS OELPUMPE – VENTIL OIL PUMP – VALVES BOMBA DE ACEITE – VALVULAS POMPA DELL'OLIO – VALVOLE – «652»								1-222-10			F-09 F-10
POMPE A HUILE – JAUGE – CARTOUCHE OELPUMPE – MESSSTAB – PATRONE OIL PUMP – DIPSTICK – PAD BOMBA DE ACEITE – VARILLA DE NIVEL – CARTUCHO POMPA DELL'OLIO – ASTINA CONTROLLO – CARTUCCIA – «1124» «1219» «1360-CHRONO»								1-222-20			F-11 F-12
REFRIGERATEUR – RENIFLARD – JAUGE – CARTOUCHE D'HUILE OELKUEHLER – ENTLUEFTER – MESSSTAB – FILTERPATRONE OIL COOLER – BREATHER – DIPSTICK – FILTER PAD REFRIGERADOR – RESPIRADERO – VARILLA DL NIVEL – CARTUCHO RADIATORINO – SFATATOIO – ASTINA – LIVELLO – CARTUCCIA – «652»								1-225-10			F-13 F-14
POMPE A EAU WASSERPUMPE WATER PUMP BOMBA DE AGUA POMPA DELL'ACQUA – «1124» «1219» «1360-CHRONO»								1-231-10			F-15
VENTILATEUR – MOTEUR ELECTRIQUE VENTILATOR – ELEKTROMOTOR FAN – MOTOR VENTILADOR – MOTOR ELECTRICO VENTILATORE-MOTORE ELETTRICO – «1124» «1219» «1360-CHRONO»								1-241-10			G-15

175 C-01↑	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GROUPE GROUP GROUP 8 GRUPO GRUPPO				
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA				
TABLETTE AR. — GARNITURES HINT. ABLAGEBRETT — BEZUEGE REAR SHELF — TRIMMINGS TABLILLA TRAS. — GUARNICIONES RIPIANO POST. — RIVESTIMENTI —	8-982-20	N-14 N-15 P-15				
PANNEAUX DE PORTES AVANT VORDERE TUERFUELLUNGEN FRONT DOOR PANELS PANELES DE PUERTAS DELANT. PANNELLI PORTIERE ANT. —	8-983-10	P-14 P-13 P-12				
PANNEAUX DE PORTES ARRIERE HINTERE TUERFUELLUNGEN REAR DOOR PANELS PANELES DE PUERTAS TRASERAS PANNELLI PORTIERE POST. —	8-983-20 8-983-20-A	P-11 P-10 P-08 P-07				
—	▶4/81 4/81 ▶					





























175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GRUPO GRUPPO						
D-01↑	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA						
	MOTEUR – POCHETTE DE JOINTS MOTOR – SATZ DICHTUNGEN ENGINE – GASKET SET MOTOR – JUEGO JUNTAS MOTORE – SERIE GUARNIZIONI – «652» – «1124» – «1219» – «1360-CHRONO»	1-001-10 1-001-20 1-001-30 1-001-40	D-04 D-05 D-06 D-07						
	CULASSES – COUVRE-CULASSE – SOUPAPES ZYLINDERKOEPF E UND DECKEL – VENTILE CYLINDER-HEADS AND COVERS – VALVES CULATAS Y TAPAS – VALVULAS TESTATE E COPERCHI – VALVOLE – «652»	1-112-10	D-08 D-09						
	CULASSE – JOINT DE CULASSE ZYLINDERKOEPF E UND DICHTUNGEN CYLINDER-HEADS AND GASKETS CULATAS Y JUNTAS TESTATE E GUARNIZIONI – «1124» TT ▶ 4/81 - (S) 4/81 ▶ (NC) 9/81 ▶ – «1124» 4/81 ▶ SAUF (S) (NC) – «1219» – «1360-CHRONO»	1-112-20 1-112-20-A 1-112-30 1-112-40	D-10 D-11 D-12 D-13 D-15 E-15						
	COUVRE-CULASSE ZYLINDERKOPFDECKEL CYLINDER-HEAD COVER TAPA DE CULATA COPERCHIO TESTATA – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»	1-112-50 1-112-60	E-14 E-13 E-12						
	CARTER MOTEUR – CYLINDRES – ET PISTONS MOTORGEHAEUSE – ZYLINDER UND KOLBEN CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS AND PISTONS BLOQUE MOTOR – CILINDROS – Y PISTONES MONOBLOCCO – CILINDRI E PISTONI – «652» – «1124» – «1219» «1360-CHRONO»				1-114-10 1-114-20 1-114-30	E-11 E-09 E-08 E-07 E-06			
	CARTER MOTEUR – CYLINDRES (FIXATION) MOTORGEHAEUSE – ZYLINDER (BEFESTIGUNG) CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS (SECURING) BLOQUE MOTOR – CILINDROS (SUJECION) MONOBLOCCO – CILINDRI (FISSAGGIO) – «652»				1-114-11	E-10			
	VILEBREQUIN – VOLANT – ARBRES A CAMES KURBELWELLE – SCHWUNGRAD – NOCKENWELLE CRANKSHAFT – FLYWHEEL – CAMSHAFT CIGUENAL – VOLANTE – ARBOL DE LEVAS ALBERO MOTORE – VOLANO – ALBERO DISTRIBUZIONE – «652»				1-121-10	E-05 E-04			
	VILEBREQUIN – BIELLES – COUSSINETS – VOLANT KURBELWELLE – PLEVEL – LAGERSCHALEN-SCHWUNGRAD CRANKSHAFT – CON. RODS – BEARING – FLYWHEEL CIGUENAL – BIELAS – CASQUILLOS – VOLANTE ALBERO MOTORE – BIELLE – BRONZINE – VOLANO – «1124» – «1219» «1360-CHRONO»				1-121-20 1-121-30	E-03 E-02 E-01 F-01			
	ARBRE A CAMES – CHAINE DE DISTRIBUTION NOCKENWELLE – STUECKETTE CAMSHAFT – TIMING CHAIN ARBOL DE LEVAS – CADENA DE DISTRIBUCION ALBERO DISTRIBUZIONE – CATENA DISTRIBUZIONE – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»				1-123-10 1-123-20	F-02 F-03 F-04			
	CULBUTEURS – SOUPAPES KIPPEBEL – VENTILE ROCKERS – VALVES BALANCINES – VALVULAS BILANCIERI – VALVOLE – «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-124-10		F-06 F-07
	CARTER DISTRIBUTION – CARTER D'HUILE STEUERGEHAEUSE – OELWANNE TIMING GEAR HOUSING – OIL SUMP CARTER DE DISTRIBUCION – CARTER DE ACEITE SCATOLA DELLA DISTRIBUZIONE – COPPA DELL'OLIO – «1124» «1219» – «1360-CHRONO»						1-131-10		F-08
	POMPE A HUILE – CLAPETS OELPUMPE – VENTIL OIL PUMP – VALVES BOMBA DE ACEITE – VALVULAS POMPA DELL'OLIO – VALVOLE – «652»						1-222-10		F-09 F-10
	POMPE A HUILE – JAUGE – CARTOUCHE OELPUMPE – MESSSTAB – PATRONE OIL PUMP – DIPSTICK – PAD BOMBA DE ACEITE – VARILLA DE NIVEL – CARTUCHO POMPA DELL'OLIO – ASTINA CONTROLLO – CARTUCCIA – «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-222-20		F-11 F-12
	RÉFRIGÉRATEUR – RENIFLARD – JAUGE – CARTOUCHE D'HUILE OELKUEHLER – ENTLUEFTER – MESSSTAB – FILTERPATRONE OIL COOLER – BREATHER – DIPSTICK – FILTER PAD REFRIGERADOR – RESPIRADERO – VARILLA DE NIVEL – CARTUCHO RADIATORINO – SFATATOIO – ASTINA – LIVELLO – CARTUCCIA – «652»						1-225-10		F-13 F-14
	POMPE A EAU WASSERPUMPE WATER PUMP BOMBA DE AGUA POMPA DELL'ACQUA – «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-231-10		F-15
	VENTILATEUR – MOTEUR ÉLECTRIQUE VENTILATOR – ELEKTROMOTOR FAN – MOTOR VENTILADOR – MOTOR ELECTRICO VENTILATORE – MOTORE ELETTRICO – «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-241-10		G-15

175		TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 1 GRUPO GRUPPO	
D-02↑					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA		
BOITE DE VITESSES COMPLETE KOMPLETTES GETRIEBE COMPLETE GEARBOX CAJA DE VELOCIDADES COMPLETA SCATOLA CAMBIO COMPLETA - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»		1-330-10 1-330-20	G-14 G-09		
BOITE DE VITESSES - CARTERS - BOUCHONS GETRIEBEGEHAEUSE - STOPFEN GEARBOX HOUSINGS - PLUGS CAJA DE VELOCIDADES - CARTERES - TAPONES SCATOLA CAMBIO - CARTER - TAPPI - «652»		1-330-11	G-13 G-12		
BOITE DE VITESSES - FIXATION CARTERS BEFESTIGUNG DES GETRIEBEGEHAEUSE'S GEARBOX HOUSING - SECURING CAJA DE VELOCIDADES - SUJECION DE CARTERES SCATOLA CAMBIO - FISSAGGIO DE CARTER - «652»		1-330-12	G-11		
BOITE DE VITESSES - FIXATION COUVERCLE BEFESTIGUNG DES GETRIEBEDECKELS GEARBOX COVER SECURING CAJA DE VELOCIDADES - SUJECION DE TAPA SCATOLA CAMBIO - FISSAGGIO COPERCHIO - «652»		1-330-13	G-10		

175 D-03 ↑	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GROUPE GROUP GRUPPO 1				
	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA			
	GARNITURE LEVIER DE VITESSES DICHTSTÜLPEN AM SCHALTHEBEL GAITER ON GEAR-CHANGE LEVER GUARNICION DE PALANCA DE VELOCIDADES PARAPOLVERE — LEVA CAMBIO MARCE —	1-334-60	J-14			
	BOITIER DE DIFFÉRENTIEL DIFFERENTIALGEHÄUSE DIFFERENTIAL CASING CAJA DE DIFERENCIAL SCATOLA DIFFERENZIALE — «652» — BV 4 - «1124» «1219» — BV 5	1-343-10 1-343-20 1-343-30	J-13 J-12 J-11 J-10 J-09			

175

1-001-10

D-04 ↑

MOTEUR - POCHETTE DE JOINTS

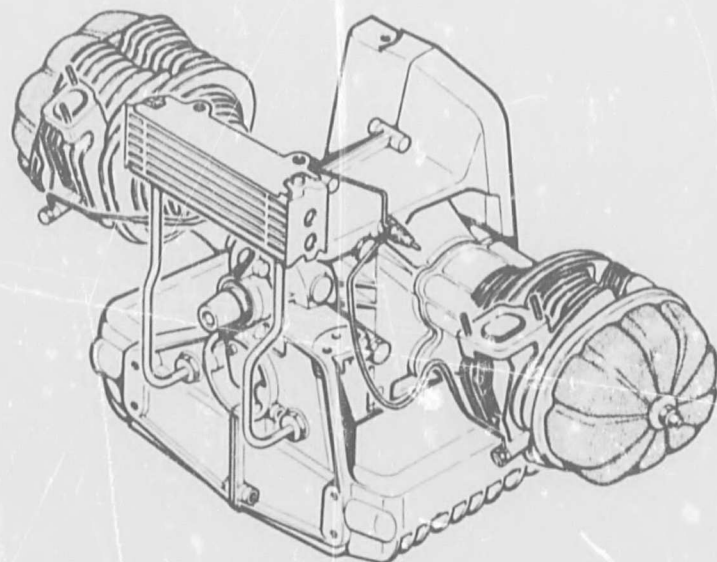
MOTOR - SATZ DICHTUNGEN

ENGINE - GASKET SET

MOTOR - JUEGO DE JUNTAS

MOTORE - SERIE GUARNIZIONI

12/85



174

1.001 10

I	NUMEROS	K	«652»	DESIGNATIONS

NOTA : LES MOTEURS SONT FOURNIS

- AVEC : RÉFRIGÉRATEUR

- SANS : VOLANT MOTEUR NI AUTRE ÉQUIPEMENT

ANM. : DIE MOTOREN WERDEN GELIEFERT

- MIT : OELKUEHLER

- OHNE : SCHWUNGRAD UND SONSTIGE AUSRUESTUNG

NOTE : ENGINES ARE SUPPLIED

- WITH : OIL COOLER

- WITHOUT : FLYWHEEL AND OTHER EQUIPMENT

NOTA : LOS MOTORES SE ENTREGAN

- CON REFRIGERADOR

- SIN VOLANTE NI OTRO EQUIPO

NOTA : I MOTORI SONO FORNITI

- CON : RADIATORINO

- SENZA : VOLANO NE ALTRO EQUIPAGGIAMENTO

1VD 95 584 793

1 RAPVOL 9 - 77 x 70

REP. V06/630 1970 ▶

RMP 95 559 621

75 525 439

DEO 1 - 95 579 653

1VD 95 539 522

1

4/78 ▶ 5/80

RMP 75 525 437

1RB 95 552 708

1

5/80 ▶

(D) (A) (DK)

1VD 95 584 800

RAPVOL 9 1970 ▶

RMP 95 562 293

75 525 440

DEO 1 - 95 579 653

MOTEUR

MOTOR

ENGINE

MOTOR

MOTORE

POCHETTE DE JOINTS

SATZ DICHTUNGEN

GASKET SET

JUEGO DE JUNTAS

SERIE GUARNIZIONI

-

PIECE SPÉCIALE

SPEZIALTEIL

SPECIAL PART

PIEZA ESPECIAL

PEZZO SPECIALE

MOTEUR

MOTOR

ENGINE

MOTOR

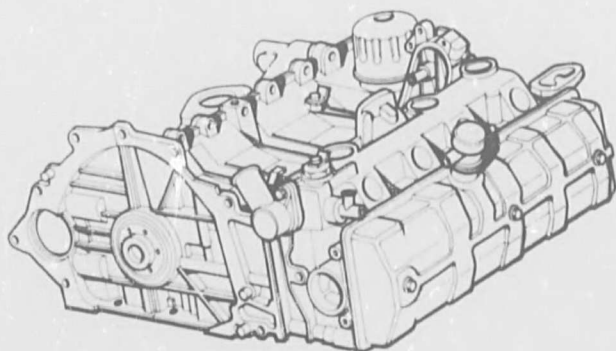
MOTORE

175

1-001-20

D-05↑

MOTEUR – POCHETTE DE JOINTS
MOTOR – SATZ DICHTUNGEN
ENGINE – GASKET SET
MOTOR – JUEGO DE JUNTAS
MOTORE – SERIE DI GUARNIZIONI



174

1.001.20

I	NUMEROS	K	«1124»	DESIGNATIONS
---	---------	---	--------	--------------

NOTA : LE MOTEUR EST FOURNI SANS : VOLANT MOTEUR, EMBRAYAGE, TUBULURE ÉCHAPPEMENT, ALLUMEUR, DÉMARREUR, ALTERNATEUR, POMPE A ESSENCE, CARBURATEUR, POMPE A EAU, CARTER D'EMBRAYAGE, ENSEMBLE TRANSFERT.

ANM. : DER MOTOR WIRD GELIEFERT OHNE : SCHWUNGRAD, KUPPLUNG, AUSPUFFKRUEMMER, ZUENDVERTEILER, ANLASSER, LICHTMASCHINE, KRAFTSTOFFPUMPE, VERGASER, WASSERPUMPE, KUPPLUNGSGEHAUSE, ZWISCHENGETRIEBE.

NOTE : THE ENGINE IS SUPPLY WITHOUT FLYWHEEL, CLUTCH, EXHAUST MANIFOLD, IGNITION DISTRIBUTOR, STARTER MOTOR, ALTERNATOR, FUEL PUMP, CARB. IETTOR, WATER PUMP, CLUTCH HOUSING, TRANSFER GEAR ASSY.

NOTA : EL MOTOR SE ENTREGA SIN VOLANTE MOTOR, EMBRAGUE, COLECTOR ESCAPE, ENCENDIDO, ARRANCADOR, ALTERNADOR, BOMBA DE GASOLINA, CARBURADOR, BOMBA DE AGUA, CARTER DE EMBRAGUE, CONJUNTO DE PINONES TRANSMISION.

NOTA : IL MOTORE VIENE FORNITO SENZA VOLANO, FRIZIONE, COLLETTORE SCARICO, SPINTEROGENO, MOTORINO AVVIAMENTO, ALTERNATORE, POMPA BENZINA, CARBURATORE, POMPA ACQUA, SCATOLA FRIZIONE, INSIEME PIGNONI TRASMISSIONE.

1VD 95 551 292 80
RP 95 608 920 80

1VD 95 570 207 80
RP 95 614 906 80
DEO 1 - 95 584 090

1VD 95 584 804 80
RP 95 614 906 80
DEO 1 - 95 584 090

1VD 95 570 213

1VD 95 570 214

1VD 95 576 267 80

1VD 95 576 264 80
RP 95 589 321 80
DEO 1 - 95 584 090

1 72 x 69 7/79 ▶ 4/81
RAPVOL 9,2
RMP 95 532 803 80
DEO 1 - 79 03 075 051
(S) ▶ 6/81
1 72 x 69 4/81 ▶ 1892
RAPVOL 10,2
REP 109/5 E
1 72 x 69 1893▶
RAPVOL 9,7
REP 109/5 F

1 1/82▶
RMP
75 528 515 ▶ 7/79
95 551 298
7/79 ▶ 1/82

1 1/82▶
RMP
75 529 302 ▶ 7/79
95 551 299
7/79 ▶ 1/82
XT

1 RAPVOL 9,2 - (S)
REP 109/5 Z 6/81▶

1 RAPVOL 8,2 - (NC)
9/81▶

MOTEUR
MOTOR
ENGINE
MOTOR
MOTORE

— **SANS CARTER DISTRIBUTION**
— OHNE STEUERGEHAUSE
— WITHOUT TIMING BOX
— SIN CARTER DISTRIBUCION
— SENZA SCATOLA DISTR.

POCHETTE JOINTS RODAGE
DICHTUNGEN F. V-EINSCHL.
GASKET SET F. VALVE GRIND
JUEGO JUNTAS RODAJE
SERIE GUARNIZIONI RODAGG.

— **SANS JOINT DE CULASSE**
— OHNE DICHTUNG F. Z-KOPF
— W/O CYL. HEAD GASKET
— SIN JUNTA DE CULATA
— SENZA GUARNIZ. TESTATA

POCHETTE DE JOINTS MOTEUR
SATZ MOTORDICHTUNGEN
GASKET SET F. ENGINE
JUEGO JUNTAS MOTOR
SERIE GUARNIZIONI MOTORE

— **SANS JOINT DE CULASSE**
— OHNE DICHTUNG F. Z-KOPF
— W/O CYL. HEAD GASKET
— SIN JUNTA DE CULATA
— SENZA GUARNIZ. TESTATA

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI

MOTEUR SANS CARTER DISTR.
MOTOR OHNE STEUERGEHAUSE
ENGINE W/O TIMING BOX
MOTOR SIN CARTER DISTRIB.
MOTORE SENZA SCAT. DISTR.

—

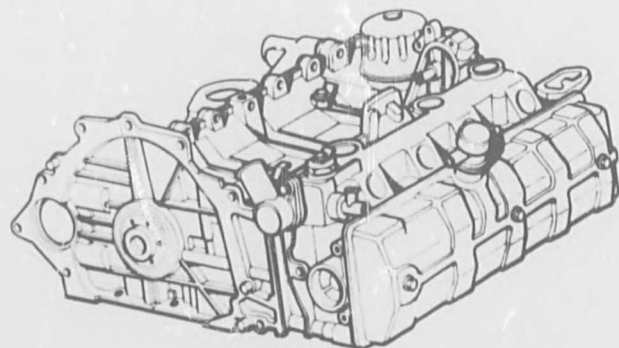
175

1-001-30

D-06 ↑

MOTEUR – POCHETTE DE JOINTS
MOTOR – SATZ DICHTUNGEN
ENGINE – GASKET SET
MOTOR – JUEGO DE JUNTAS
MOTORE – SERIE DI GUARNIZIONI

04/86



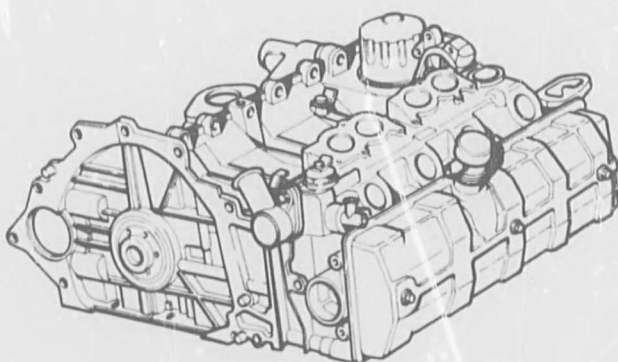
174

1.001.30

I	NUMEROS	K	«1219»	DESIGNATIONS
NOTA : LE MOTEUR EST FOURNIS SANS : VOLANT MOTEUR, EMBRAYAGE, TUBULURE ÉCHAPPEMENT, ALLUMEUR, DÉMARREUR, ALTERNATEUR, POMPE A ESSENCE, CARBURATEUR, POMPE A EAU, CARTER D'EMBRAYAGE, ENSEMBLE TRANSFERT. ANM. : DER MOTOR WIRD GELIEFERT, OHNE : SCHWUNGRAD, KUPPLUNG, AUSPUFFKRUEMMER, ZUENDVERTEILER, ANLASSER, LICHTMASCHINE, KRAFTSTOFFPUMPE, VERGASER, WASSERPUMPE, KUPPLUNGSGEHAEUSE, ZWISCHENGETRIEBE. NOTE : THE ENGINE IS SUPPLY WITHOUT FLYWHEEL, CLUTCH, EXHAUST MANIFOLD, IGNITION DISTRIBUTOR, STARTER MOTOR, ALTERNATOR, FUEL PUMP, CARBURETTOR, WATER PUMP, CLUTCH HOUSING, TRANSFER GEAR ASSY. NOTA : EL MOTOR SE ENTREGA SIN VOLANTE MOTOR, EMBRAGUE, COLECTOR ESCAPE, ENCENDIDO, ARRANCADOR, ALTERNADOR, BOMBA DE GASOLINA, CARBURATORE, BOMBA DE AGUA, CARTER DE EMBRAGUE, CONJUNTO DE PINONES TRANSMISION. NOTA: IL MOTORE VIENE FORNITO SENZA VOLANO, FRIZIONE, COLLETTORE SCARICO, SPINTEROGENO, MOTORINO AVVIAMENTO, ALTERNATORE, POMPA BENZINA, CARBURATORE, POMPA ACQUA, SCATOLA FRIZIONE, INSIEME PIGNONI TRASMISSIONE.				

1VD	95 563 497 80	1	RAPVOL 9,2 - NFP REP 129/5 ▶ 9/81
1VD	95 573 251 80	1	RAPVOL 9,2 - NFP BV 4 - BV 5 9/81 ▶
1VD	95 563 506 RP 95 570 213	1	
1VD	95 563 507 RP 95 570 214	1	

MOTEUR
MOTOR
ENGINE
MOTOR
MOTORE
— SANS CARTER DISTRIBUTION
— OHNE STEUERGEHAEUSE
— WITHOUT TIMING BOX
— SIN CARTER DISTRIBUCION
— SENZA SCATOLA DISTRIB.
POCHETTE JOINTS RODAGE
DICHTUNGEN F. V-EINSCHL.
GASKET SET F. VALVE GRIND
JUEGO JUNTAS RODAJE
SERIE GUARNIZIONI RODAGG.
POCHETTE JOINTS MOTEUR
SATZ MOTORDICHTUNGEN
SET OF ENGINE GASKETS
JUEGO DE JUNTAS DE MOTOR
SERIE GUARNIZIONI MOTORE

175	MOTEUR – POCHETTE DE JOINTS MOTOR – SATZ DICHTUNGEN ENGINE – GASKET SET MOTOR – JUEGO DE JUNTAS MOTORE – SERIE DI GUARNIZIONI			
1-001-40				
D-07 ↑				
				
174	1.001.40			
I	NUMEROS	K	«1360 - CHRONO»	DESIGNATIONS
NOTA : LE MOTEUR EST FOURNI SANS : VOLANT MOTEUR, EMBRAYAGE, TUBULURE ÉCHAPPEMENT, ALLUMEUR, DÉMARREUR, ALTERNATEUR, POMPE A ESSENCE CARBURATEUR, POMPE A EAU, CARTER D'EMBRAYAGE, ENSEMBLE TRANSFERT. ANM. : DER MOTOR WIRD GELIEFERT OHNE : SCHWUNGRAD , KUPPLUNG, AUSPUFFKRUEMMER, ZUENDVERTEILER, ANLASSER, LICHTMASCHINE, KRAFTSTOFFPUMPE, VERGASER, WASSERPUMPE, KUPPLUNGSGEHAUSE, ZWISCHENGETRIEBE. NOTE : THE ENGINE IS SUPPLY WITHOUT FLYWHEEL, CLUTCH, EXHAUST MANIFOLD, IGNITION DISTRIBUTOR, STARTER MOTOR, ALTERNATOR, FUEL PUMP, CARBURETTOR, WATER PUMP, CLUTCH HOUSING, TRANSFER GEAR ASSY. NOTA : EL MOTOR SE ENTREGA SIN VOLANTE MOTOR, EMBRAGUE, COLECTOR ESCAPE, ENCENDIDO, ARRANCADOR, ALTERNADOR, BOMBA DE GASOLINA, CARBURADOR, BOMBA DE AGUA, CARTER DE EMBRAGUE, CONJUNTO DE PINONES TRANSMISION. NOTA : IL MOTORE VIENE FORNITO SENZA VOLANO, FRIZIONE, COLLETTORE SCARICO, SPINTEROGENO, MOTORINO AVVIAMENTO, ALTERNATORE, POMPA BENZINA, CARBURATORE, POMPA ACQUA, SCATOLA FRIZIONE, INSIEME PIGNONI TRASMISSIONE.				

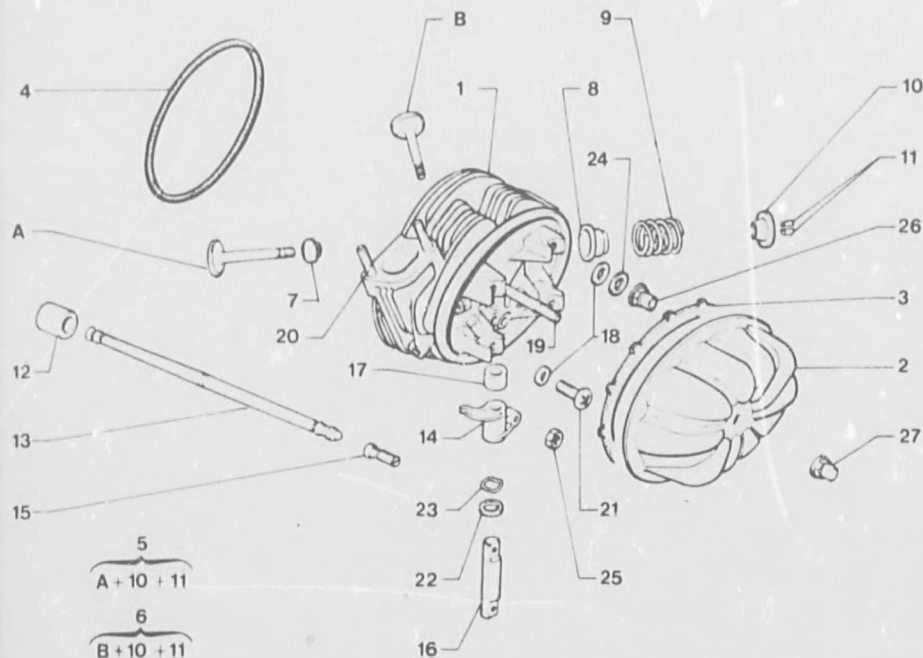
1VD	95 585 248 80	1	RAPVOL 10,2/1 REP 156/5 A	MOTEUR MOTOR ENGINE MOTOR MOTORE POCHETTE JOINTS RODAGE DICHTUNGEN F. V-EINSCHL. GASKET SET F. VALVE GRIND JUEGO JUNTAS RODAJE SERIE GUARNIZIONE RODAGG. - SANS JOINT DE CULASSE - OHNE DICHUNG F. Z-KOPF - W/O CYL. HEAD GASKET - SIN JUNTA DE CULATA - SENZA GUARNIZ. TESTATA POCHETTE DE JOINTS MOTEUR SATZ MOTORDICHTUNGEN GASKET SET F. ENGINE JUEGO JUNTAS MOTOR SERIE GUARNIZIONI MOTORE - SANS JOINT DE CULASSE - OHNE DICHUNG F. Z-KOPF - W/O CYL. HEAD GASKET - SIN JUNTA DE CULATA - SENZ GUARNIZ. TESTATA
1VD	95 584 799	1		
1VD	95 584 798	1		

175

1-112-10

D-08 ↑

CULASSES - COUVRE-CULASSE - SOUPAPES
ZYLINDERKOEPF E UND DECKEL - VENTILE
CYLINDER-HEADS AND COVERS - VALVES
CULATAS Y TAPAS - VALVULAS
TESTATE E COPERCHI - VALVOLE

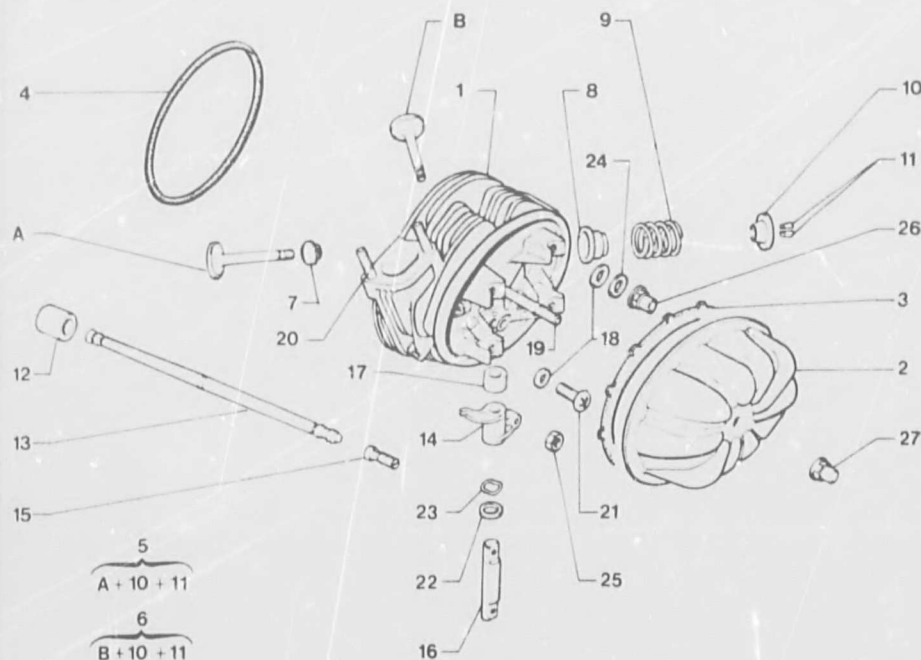


174

1.112.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	1VD	5 487 659	1	G ▶ 1969	CULASSE COMPLETE KOMPLETTER ZYLINDERKOPF COMPLETE CYLINDER-HEAD CULATA COMPLETA TESTATA COMPLETA
	1VD	5 487 660	1	D ▶ 1969	—
	1VD	95 564 513	1	G 1970 ▶	—
	1VD	95 564 520	1	D 1970 ▶	—
	1VD	75 487 218	1	G ▶ 1969	CULASSE NUE ZYLINDERKOPF, OHNE AUSR. CYLINDER-HEAD, ONLY CULATA DESNUDA TESTATA NUDA
2	1VD	75 487 221	1	D ▶ 1969	—
	1VD	95 564 518	1	G 1970 ▶	—
	1VD	95 564 525	1	D 1970 ▶	—
	1RB	75 478 957	2	D	—
3	1AM	75 516 398	2		COUVRE-CULASSE ZYLINDERKOPFDECKEL CYLINDER-HEAD COVER TAPA CULATA COPRITESTATA JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE
4	1VD	75 501 192	2	TO - 117,5 x 123 x 2,7	—
5	1VD	95 551 314	2	ECH - Ø35,75 4/80 ▶ RMP 75 525 435	SOUPAPE VENTIL VALVE VALVULA VALVOLA
6	1VD	95 551 313	2	ADM - Ø39,5 4/80 ▶ RMP 75 525 434	—
7	1AY	AYA 124 63	1		POCHETTE DE JOINTS SATZ VON 4 DICHTUNGEN FOUR-GASKET SET JUEGO DE 4 JUNTAS SERIE DI 4 GUARNIZIONI
8	1VD	75 487 231	4	Ø 32,8 - H 9,5	CENTRAGE ZENTRIERBUECHSE CENTRING BUSH CASQUILLO CENTRADO BOCCOLA CENTRAGGIO
9	1VD	75 491 633	4	24 x 32,4	RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA
10	1AM	75 516 382	4		CUVETTE TELLER CUP CUBETA SCODELLINO
11	1AA	75 412 011	8	H 7,5	DEMI-SEGMENT KEIL HAELFTE HALF COTTER MEDIO-SEGMENTO SEMIROSETTA
12	1MA	75 516 384	4	1o - Ø24 - LON 42	POUSSOIR STOESSEL TAPPET EMPUJADOR PUNTERIA
13	1MA	75 516 383	4	2o - Ø 24,2 - LON 42	—
	1VD	5 487 233	2	LON 285,8	TIGE STOESSELSTANGE ROD VARILLA ASTA
14	1VD	75 487 235 RP 95 577 013	2	AV G - AR D	CULBUTEUR KIPPEBEL ROCKER BALANCIN BILANCIERE
	1VD	75 487 234 RP 95 577 015	2	AV D - AR G ▶ 7/62	—

175 **CULASSES – COUVRE-CULASSE – SOUPAPES (Suite)**
ZYLINDERKOEPE UND DECKEL – VENTILE (Forts.)
1-112-10 CYLINDER-HEADS AND COVERS – VALVES (Cont.)
CULATAS Y TAPAS – VALVULAS (Cont.)
D-09↑ TESTATE E COPERCHI – VALVOLE (Cont.)



174

1.112.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
15	1AA	75 516 389	4	φ 7	VIS ROTULE SCHRAUBE MIT KUGELKOPF BALL-HEADED SCREW TORNILLO ROTULA VITE ROTULA
16	1AM	75 516 392	4	φ 14	AXE BOLZEN SHAFT EJE PERNO

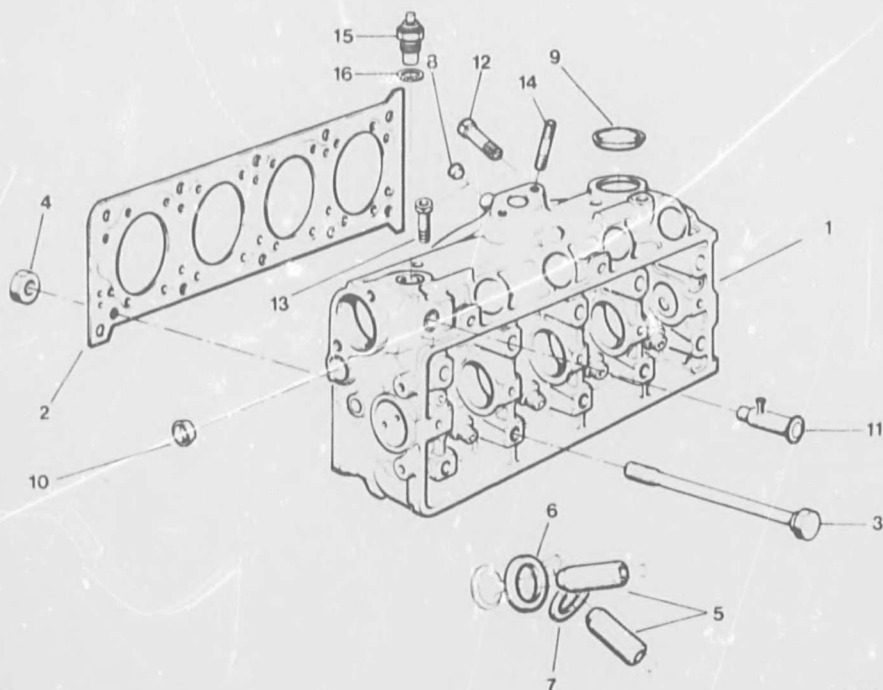
17	1AM	75 516 393	4	13 x 18,5 x 8,95	ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE JOINT KUPFERDICHTUNG COPPER GASKET JUNTA COBRE GUARNIZIONE RAME GOUJON STIFTSCHRAUBE STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO
18	1AA	75 414 422	6	CU 8,2 x 14,5 x 0,9	—
19	1DA	26 162 549	2	φ 7 x 1,00 - 79	VIS ÉPAULÉE A MÉPLAT SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
20	1VD	26 162 139	4	φ 7 x 1,00 - 36 ▶ 7/81	—
21	1VD	26 165 029	4	φ 7 x 1,00 - 36 7/81▶	—
21	1AZ	26 228 129	4	TR 8 x 34	—
22	1AM	75 516 394	4	14 x 19 x 0,8	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
23	1AZ	ZC 9 624 021 U	3	ELAS φ 14,9 x 18,8	—
24	1GX	22 541 019	2	8,5 x 15 x 2	—
25	1MA	5 412 014	4	HE 7 x 1,00	—
26	1AM	5 420 099	6	HE 8 x 1,25 ▶ 3/81	—
27	1VD	79 03 033 018	6	HE 8 x 1,25 3/81▶	—
27	1AM	5 420 118	2	HE 7 x 2,00 (D)	—
1	1VD	5 509 559	1	G ▶ 1969	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI CULASSE COMPLETE ZYLINDERKOPF, KOMPLETT CYLINDER-HEAD, COMPLETE CULATA COMPLETA TESTATA COMPLETA
	1VD	5 509 555	1	D ▶ 1969	—
	1VD	95 564 530	1	G 1970▶	—
	1VD	95 554 537	1	D 1970▶	—
	1VD	5 508 949	1	G ▶ 1969	CULASSE NUE ZYLINDERKOPF OHNE AUSR. CYLINDER-HEAD ONLY CULATA DESNUDA TESTATA NUDA
	1VD	5 508 950	1	D ▶ 1969	—
	1VD	95 564 535	1	G 1970▶	—
	1VD	95 564 542	1	D 1970▶	—

175

1-112-20

D-10 ↑

CULASSE – JOINT DE CULASSE
ZYLINDERKÖPFE UND DICHTUNGEN
CYLINDER-HEADS AND GASKETS
CULATAS Y JUNTAS
TESTATE E GUARNIZIONI



174

1.112.20

I	NUMEROS		K	«1124» TT ▶ 4/81 (S) 4/81 ▶ (NC) 9/81 ▶	DESIGNATIONS				
1	1VD	95 551 294 80 RP 95 589 323 80 DEO 1 - 95 584 090 1 - 79 03 075 051	1	TT ▶ 4/81 (S) 4/81 ▶ 6/81 RMP 75 529 966 80	CULASSE + GUIDES + SIEGES Z-KOPF M. V-FUEHR. U. SITZEN CYLINDER-HEADS + SEATS + GUIDES CULATA + GUIAS + ASIENTOS TESTA + GUIDE + SEDI	1			
2	1VD	79 10 023 622	1	4 φ 74 ▶ 7/79 RMP 79 10 022 563 (φ 76)	JOINT DE CULASSE DICHTUNG F. ZYLINDERKOPF CYLINDER-HEAD GASKET JUNTA DE CULATA GUARNIZIONE TESTATA	10	TH 11 x 1,50 - 194,5		– POUR RÉPARATION (+ 0,20) – F. REPARATUR (+0,20) – F. REPAIR (+0,20) – PARA REPARACION+ 0,20) – PER RIPARAZIONE+ 0,20)
	1VD	91 503 348 RP 91 503 885	1	4 φ 76 7/79 ▶	–	8	1 φ EXT 13,24 ▶ 3/80		VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO GUIDE DE SOUPAPES VENTILFUEHRUNG VALVE GUIDE GUIA DE VALVULA GUIDA PER VALVOLA
						8	1 φ EXT 13,24 3/80 ▶		–
						8	2 φ EXT 13,54 ▶ 3/80		–
						8	2 φ EXT 13,54 3/80 ▶		–
						4	1 φ - ADM φ EXT 38,43		SIEGE SOUPAPE SITZ F. VENTIL VALVE SEAT ASIEN TO DE VALVULA SEDE VALVOLA
						4	2 φ - ADM φ EXT 38,63		–
						4	1 φ - ÉCH φ EXT 31,31		–
						4	2 φ - ÉCH φ EXT 31,51		–
						4	φ 20		BOUCHON NAVETTE NAPF STOPFEN CUP PLUG TAPON CUBETA TAPPO SCODELLINO
						1	φ 36		–
						1	φ 18,5		–
						1			RACCORD 2 VOIES ZWEIWEGEVERBINDUNG TWO-WAY UNION RACOR DE 2 BOCAS RACCORDO A 2 VIE EMBOUT GICLÉUR EINSPRITZDUOSE SPRAYING ENDPIECE TERMINAL SURTIDOR TERMINALE SPRUZZATORE
						1	φ 9 x 0,70		OBTURATEUR STOPFEN PLUG TAPON TAPPO
						2	φ 8 x 1,25 - 58		GOIJON STEBBOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO

1VD

94 56 000 224

1

3

1VD

77 00 612 688

10

TH 11 x 1,50 - 194,5

4

1VD

79 03 032 143

10

HE 11 x 1,50

5

1VD

79 01 022 038

8

1 φ EXT 13,24 ▶ 3/80

1VD

94 00 220 510

8

1 φ EXT 13,24 3/80 ▶

1VD

79 01 022 039

8

2 φ EXT 13,54 ▶ 3/80

1VD

94 00 220 520

8

2 φ EXT 13,54 3/80 ▶

6

1VD

79 01 022 637

4

1 φ - ADM φ EXT 38,43

7

1VD

79 01 022 638

4

2 φ - ADM φ EXT 38,63

7

1VD

79 01 022 726

4

1 φ - ÉCH φ EXT 31,31

7

1VD

79 01 022 727

4

2 φ - ÉCH φ EXT 31,51

8

1VD

79 03 075 018

4

φ 20

9

1VD

79 03 075 003

1

φ 36

10

1VD

79 03 075 057

1

φ 18,5

11

1VD

79 10 009 011

1

12

1VD

79 10 013 779

1

13

1VD

79 03 075 051

1

φ 9 x 0,70

14

2VD

79 03 027 028

2

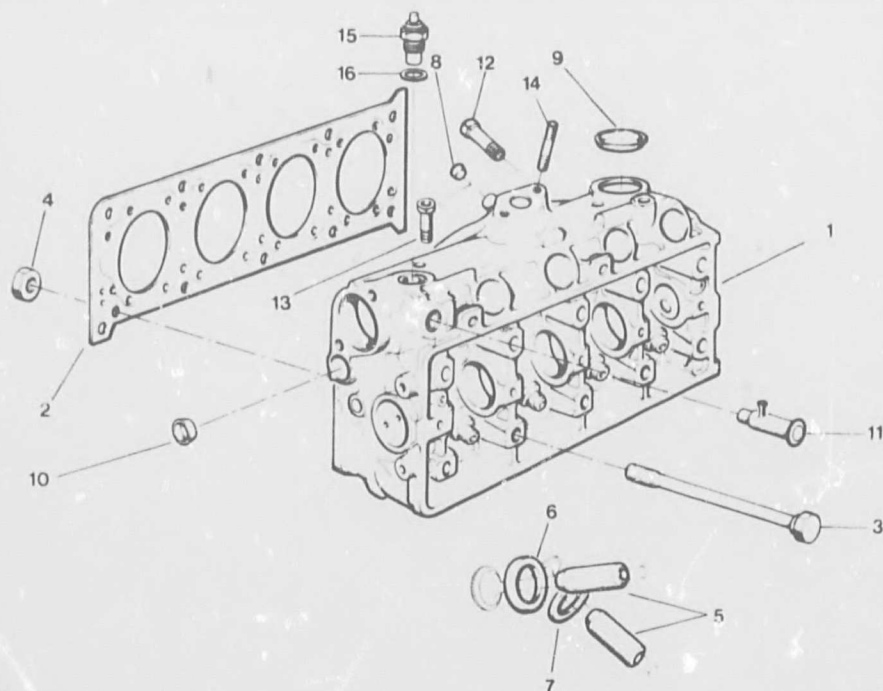
φ 8 x 1,25 - 58

175

CULASSE -- JOINT DE CULASSE (Suite)
ZYLINDERKOEPF UND DICHTUNGEN (Forts.)
CYLINDER-HEADS AND GASKETS (Cont.)
CULATAS Y JUNTAS (Cont.)
TESTATE E GUARNIZIONI (Cont.)

1-112-20

D-11↑



1 1VD

95 575 465 80
 RP 95 589 323 80
 DEO 1 - 95 584 090

1

(S)
(NC)

6/81 ▶

13 1VD

79 10 011 595

1

6/81 ▶

15 1VD

79 10 033 005

1

«JAEGER» (NC)

PIECES SPECIALES

SPEZIALTEILE

SPECIAL PARTS

PIEZAS ESPECIALES

PEZZI SPECIALI

CULASSE + GUIDES + SIEGES

Z-KOPF M. V-FUEHR. U. SITZEN

CYLINDER-HEADS+SEATS+GUIDES

CULATA + GUIAS + ASIENOS

TESTA + GUIDE + SEDI

EMBOU GICLÉUR

EINSPRITZDUOSE

SPRAYING ENDPIECE

TERMINAL SURTIDOR

TERMINALE SPRUZZATORE

THERMO-CONTACT

TEMPERATURSCHALTER

TEMPERATURE SWITCH

TERMOCONTACTO

TERMOCONTATTO

174

1.112.20

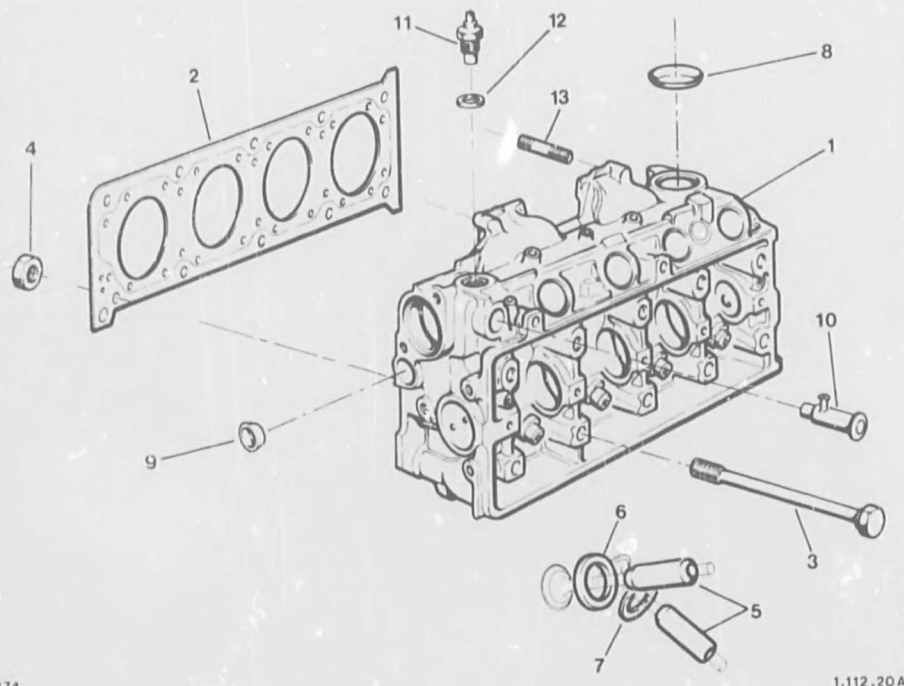
I	NUMEROS		K	«1124» TT ▶ 4/81 (S) 4/81 ▶ (NC) 9/81 ▶	DESIGNATIONS
15	5VD	79 10 013 785	1	10 - «ED»	THERMO-CONTACT TEMPERATURSCHALTER TEMPERATURE SWITCH TERMOCONTACTO TERMOCONTATTO
16	5VD 5VD	79 10 014 017 79 03 062 004	1 1	20 - «JAEGER»	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE

175

1-112-20-A

D-12↑

CULASSE — JOINT DE CULASSE
ZYLINDERKÖPFE UND DICHTUNGEN
CYLINDER-HEADS AND GASKETS
CULATAS Y JUNTAS
TESTATE E GUARNIZIONI



174

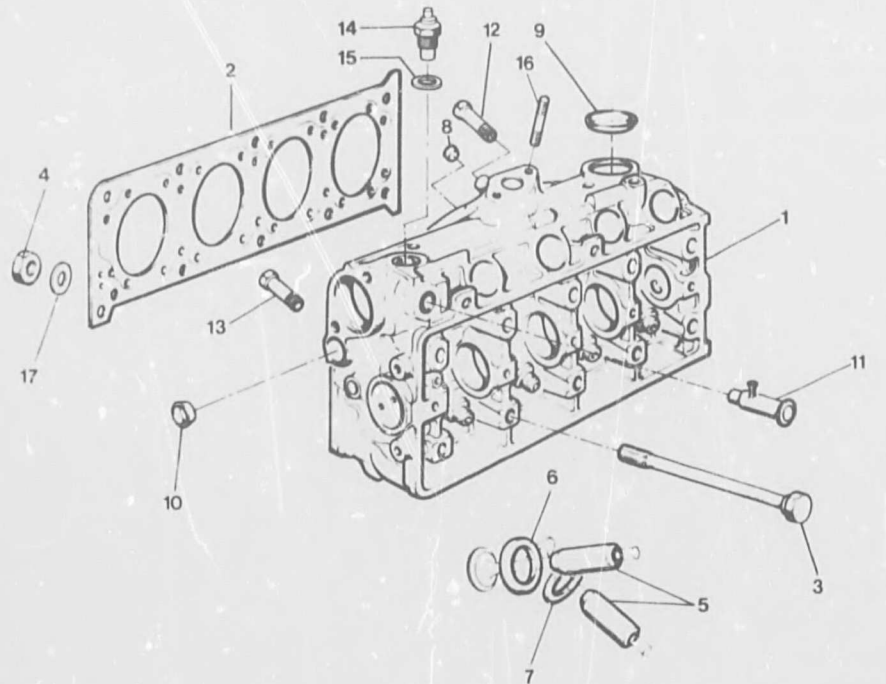
1.112.20 A

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ► SAUF (S) (NC)	DESIGNATIONS						
1	1VD	95 570 210 80 RP 95 589 326 80 DEO 1 - 95 584 090	1		CULASSE + GUIDES + SIEGES Z-KOPF M. V-FUEHR. U. SITZEN CYL. HEAD + SEATS + GUIDES CULATA + GUIAS + ASIENOS TESTA + GUIDE + SEDI						
2	1VD	91 503 348 RP 91 503 885	1		JOINT DE CULASSE DICHTUNG F. ZYLINDERKOPF CYLINDER-HEAD GASKET JUNTA DE CULATA GUARNIZIONE TESTATA						
3	1VD	7700 612 688	10							TH 11 x 1,50 - 194,5	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
4	1VD	7700 612 687	10							HE 11 x 1,50	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
5	1VD	94 00 220 510	8							10 φ EXT 13,24	GUIDE DE SOUPAPE VENTILFUEHRUNG VALVE GUIDE GUIA DE VALVULA GUIDA PER VALVOLA
6	1VD 1VD	94 00 220 520 7901 022 659	8 1							20 φ EXT 13,54 10 - ADM φ EXT 38,43	SIEGE SOUPAPE SITZ VENTIL VALVE SEAT ASIENITO DE VALVULA SEDE VALVOLA
7	1VD 1VD 1VD	7901 022 660 7901 022 726 7901 022 727	4 4 4							20 - ADM φ EXT 38,63 10 - ECH φ EXT 31,31 20 - ECH φ EXT 31,51	— — —
8	1VD	7903 075 003	1							φ 36	BOUCHON CUVETTE NAPF STOPFEN CUP PLUG TAPON CUBETA TAPPO SCODELLINO
9	1VD	7903 075 057	1							φ 18,5	—
10	1VD	7910 009 011	1								RACCORD 2 VOIES ZWEIWEGERVERBINDUNG TWO-WAY UNION RACOR DE 2 BOCAS RACCORDO A 2 VIE
11	5VD	7910 013 785	1							10 - «ED»	THERMOCONTACT TEMPERATURSCHALTER TEMPERATURE SWITCH TERMOCONTACTO TERMOCONTACTO
12	5VD 5VD	7910 014 017 7903 062 004	1 1							20 - «JAEGER»	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE
13	1VD	7703 027 095	2							φ 8 x 1,25 - 50	GOIJON STEBBOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO

04/86

175
1-112-30
D-13 ↑

CULASSE – JOINT DE CULASSE
ZYLINDERKOEPE UND DICHTUNGEN
CYLINDER-HEADS AND GASKETS
CULATAS Y JUNTAS
TESTATE E GUARNIZIONI



174

1.112.30

I	NUMEROS		K	«1219»	DESIGNATIONS						
1	1VD	95 563 500 80	1		CULASSE + GUIDES + SIEGES Z-KOPF M. V-FUEHR. U. SITZEN CYL. HEAD+SEATS+ GUIDES CULATA+GUIAS+ASIENTOS TESTA+GUIDE+SEDI						
2	1VD	77 00 656 001 RP91 503 885	1	1o	JOINT DE CULASSE DICHTUNG F. ZYLINDERKOPF CYLINDER-HEAD GASKET JUNTA DE CULATA GUARNIZIONE TESTATA						
	1VD	77 00 671 247	1	2o	►4/82						
	1VD	79 10 022 563 RP91 503 885	1	2o	4/82 ►						
3	1VD	77 00 612 688	10								TH 11 x 1,50 - 194,5
4	1VD	77 00 612 687	10								HE 11 x 1,50
5	1VD	94 00 220 510	8								1o φ EXT 13,24
6	1VD	94 00 220 520	8								2o φ EXT 13,54
	1VD	79 01 022 637	4								1o ADM φ EXT 38,43
7	1VD	79 01 022 638	4								2o ADM φ EXT 38,63
	1VD	79 01 022 726	4								1o ECH φ EXT 31,31
	1VD	79 01 022 727	4								2o ECH φ EXT 31,51
8	1VD	79 03 075 018	4								φ 20
9	1VD	79 03 075 003	1								φ 36
10	1VD	79 03 075 057	1								φ 18,5
11	1VD	79 10 009 011	1								
12	1VD	79 10 011 595	1								
13	1VD	91 501 684	1								NFP
14	5VD	79 10 013 785	1								1o - «ED»
15	5VD	79 10 014 017	1								2o - «JAEGER»
	5VD	79 03 062 004	1								
16	2VD	79 03 027 028	2								φ 8 x 1,25 - 58
17	1VD	79 03 053 098	10								

VIS
SCHRAUPE
SCREW
TORNILLO
VITE
ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
GUIDE DE SOUPAPE
VENTILFUEHRUNG
VALVE GUIDE
GUIA DE VALVULA
GUIDA PER VALVOLA
—
SIEGE SOUPAPE
SITZ F. VENTIL
VALVE SEAT
ASIENTO DE VALVULA
SEDE VALVOLA

BOUCHON CUVETTE
NAPF-STOPFEN
CUP PLUG
TAPO!! CUBETA
TAPPO SCODELLINO

—
RACCORD 2 VOIES
ZWEIWEGERBUNDUNG
TWO-WAY UNION
RACOR DE 2 BOCAS
RACCORDO A 2 VIE
EMBOUT GICLEUR
EINSPRITZDUESE
SPRAYING END-PIECE
TERMINAL SURTIDOR
TERMINALE SPRUZZATORE

—
THERMO-CONTACT
TEMPERATURSCHALTER
TEMPERATURE SWITCH
TERMOCONTACTO
TERMOCONTATTO

—
JOINT
DICHTUNG
SEAL
JUNTA
GUARNIZIONE

GOUJON
STEBBOLZEN
STUD
ESPARRAGO
PRIGIONIERO
RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA

D14

D15

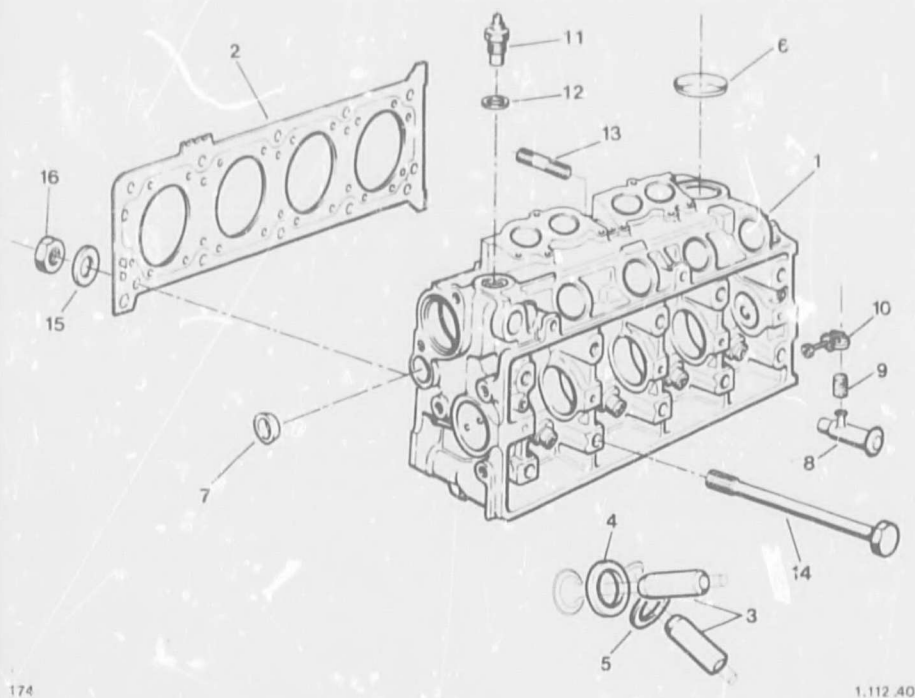


175

1-112-40

D-15 →

CULASSE - JOINT DE CULASSE
ZYLINDERKOEPE UND DICHTUNGEN
CYLINDER-HEADS AND GASKETS
CULATAS Y JUNTAS
TESTATE E GUARNIZIONI



I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	95 584 796 80	1		CULASSE + GUIDES + SIEGES Z-KOPF M. V-FUEHR. U. SITZEN CYL. HEAD + SEATS + GUIDES CULATA + GUIAS + ASIENTOS TESTA + GUIDE + SEDI JOINT DE CULASSE DICHTUNG F. ZYLINDERKOPF CYLINDER-HEAD GASKET JUNTA DE CULATA GUARNIZIONE TESTATA
2	1VD	95 578 318	1	«REINZ»	

3	1VD	79 01 022 038	8	1ø EXT 13,24	GUIDE DE SOUPAPE VENTILFUEHRUNG VALVE GUIDE GUIA DE VALVULA GUIDA PER VALVOLA
4	1VD 1VD	79 01 022 039 79 02 102 330	8 4	2ø EXT 13,54 ADM	SIEGE SOUPAPE SITZ VENTIL VAVLE SEAT ASIEN TO DE VALVULA SEDE VALVOLA
5	1VD	79 02 102 326	4	ECH	BOUCHON CUVETTE NAPF STOPFEN CUP PLUG TAPON CUBETA TAPPO SCODELLINO
6	1VD	79 03 075 003	1	ø 36	
7	1VD	79 03 075 057	1	ø 18,5	RACCORD 2 VOIES ZWEIWEGERVERBINDUNG TWO-WAY UNION RACOR DE 2 BOCAS RACCORDO A 2 VIE
8	1VD	79 10 009 011	1		OBTURATEUR STOPFEN PLUG TAPON TAPPO
9	1VD	78 13 029 000	1		COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA
10	1VD	79 03 083 005	1		THERMOCONTACT TEMPERATURSCHALTER TEMPERATURE SWITCH TERMOCONTACTO TERMOCONTATTO
11	1VD	95 581 212		«JAEGER»	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE
12	5VD	79 03 062 004	1		GOIJON STEBHOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO
13	1VD	77 03 027 095	2	ø 8 x 1,25 - 50	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
14	1VD	77 00 612 688	10	TH 11 x 1,50 - 194,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
15	1VD	79 03 053 098	10		

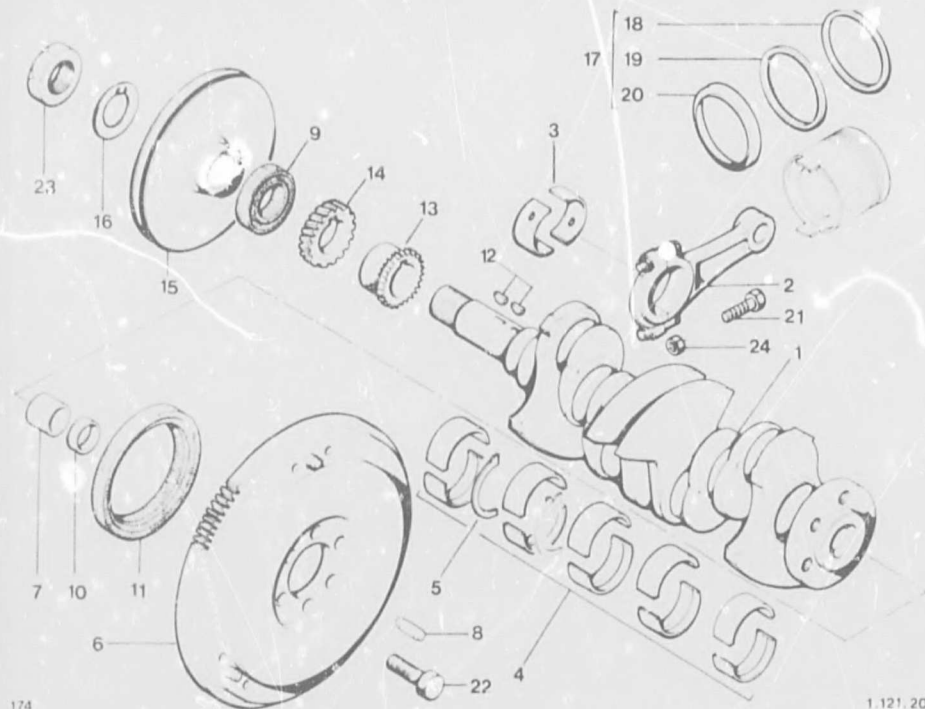
175 **VILEBREQUIN - BIELLES - COUSSINETS - VOLANT**
KURBELWELLE - PLEUEL - LAGERSCHALEN - SCHWUNGRAD
 1-121-30 **CRANKSHAFT - CON. RODS - BEARING - FLYWHEEL**
CIGUENAL - BIELAS - CASQUILLOS - VOLANTE
 E-01 → **ALBERO MOTORE - BIELLE - BRONZINE - VOLANO**



I	NUMEROS	K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD 79 10 020 013	1	«1219» RMP 95 542 323 80	VILEBREQUIN KURBELWELLE CRANKSHAFT CIGUENAL ALBERO MOTORE
2	1VD 95 584 802 80 RP 77 00 653 954 1VD 79 01 060 312	1	«1360»	—
	1VD 79 01 060 320	1	«1219»	JEU DE 4 BIELLES SATZ VON 4 PLEUELN SET OF 4 CONNECTING RODS JUEGO DE 4 BIELAS SERIE DI 4 BIELLE
			«1360»	—

3	1VD 94 00 606 560	1	φ 44,98	JEU 8 1/2 COUSSINETS SÉRIE LAGERSCHALEN, SERIENMAESSIG BEARINGS, STANDARD SIZED CASQUILLOS DE SERIE BRONZINE DI SERIE
	1VD 94 00 606 570	1	φ 44,68	JEU 8 1/2 COUSSINETS RÉPAR. LAGERSCHALEN F. REPARATUR BEARINGS, REPAIR SIZED CASQUILLOS REPARACION BRONZINE RIPARAZIONE
4	1VD 79 01 011 331	1	φ 49,97	JEU 10 1/2 COUSSINETS SÉRIE LAGERSCHALEN, SERIENMAESSIG BEARINGS, STANDARD SIZED CASQUILLOS DE SERIE BRONZINE DI SERIE
	1VD 79 01 011 332	1	φ 49,67	JEU 10 1/2 COUSSINETS RÉPAR. LAGERSCHALEN F. REPARATUR BEARINGS, REPAIR SIZED CASQUILLOS REPARACION BRONZINE RIPARAZIONE
5	1VD 79 10 028 129	2	E 2,30	DEMI-FL ASQUE JEU LATÉRAL ANLAUFSCHIEBENHAELFTE SIDE PLAY HALF-CHEEK MEDIA ARANDELA DE JUEGO SEMIRONDELLA GIOCCO LATERO
	1VD 79 01 011 868	2	E 2,40	► 5/81
	1VD 79 01 011 869	2	E 2,45	► 5/81
	1VD 79 01 011 870	2	E 2,50	► 5/81
	1VD 91 504 475	2	E 2,40	5/81 ►
	1VD 94 00 118 960	2	E 2,50	5/81 ►
	1VD 94 00 118 970	2	E 2,55	5/81 ►
	1VD 94 00 118 980	2	E 2,60	5/81 ►
6	1VD 79 10 008 091	1	117 DENT.	VOLANT SCHWUNGRAD FLYWHEEL VOLANTE VOLANO
7	1VD 79 10 003 966	1	14 x 19 x 22	BAGUE DE CENTRAGE ZENTRIERHUELSE CENTRING BUSH CASQUILLO DE CENTRADO BOCCOLA DI CENTRAGGIO
8	1VD 79 03 067 013	3	φ 6 - 16	GOUPILLE CYLINDRIQUE PASS-STIFT, ZYLINDRISCH CYLINDRICAL PIN GRUPILLA CILINDRICA COPIGLIA CILINDRICA
9	1VD 79 10 006 487	1	35 x 50 x 8	JOINT DICHTUNG SEALING JUNTA GUARNIZIONE
10	1VD 79 03 087 006	1	14 x 19 x 4,5	—
11	1VD 79 10 008 483	1	78 x 100 x 10	CLAVETTE DISQUE KEIL, SCHEIBENFOERMIG COTTER, DISC FORM CHAVETA DISCO LINGUETTA DISCO
12	1VD 79 03 070 002	2	5 x 6,5	—

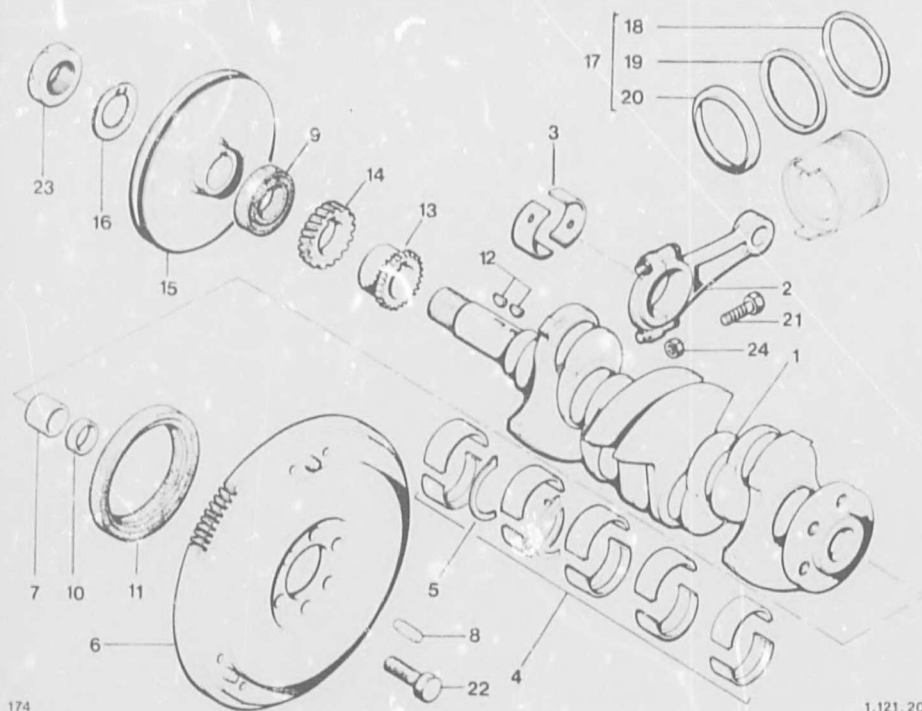
175 VILEBREQUIN - BIELLES - COUSSINETS - VOLANT (Suite)
 KURBELWELLE - PLEUEL - LAGERSCHALEN - SCHWUNGRAD (Forts.)
 1-121-20 CRANKSHAFT - CON. RODS - BEARING - FLYWHEEL (Cont.)
 CIGUENAL - BIELAS - CASQUILLOS - VOLANTE (Cont.)
 E-02 ↓ ALBERO MOTORE - BIELLE - BRONZINE - VOLANO (Cont.)



I	NUMEROS		K	«1124»	DESIGNATIONS
13	1VD	91 511 066	1	17 DENT. 11/81 RMP 79 10 013 289	PIGNON RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO
14	1VD	79 10 008 291	1	25 DENT.	POULIE VILEBREQUIN
15	1VD	79 10 012 989	1	φ INT 24	RIEMENSCHIEBE PULLEY POLEA PULEGGIA

16	1VD	79 03 053 526 77 03 053 277	1	φ 20 x 34 x 2,5	FREIN D'ÉCROU SPERRSTUECK F. MUTTER NUT LOCKING PIECE RETEN DE TUERCA ARRESTO PER DADO
17	1VD	79 01 064 034	1	ENS (12) «PAM»	SEGMENT KOLBENRING PISTON RING SEGMENTO SEGMENTO
18	1VD	79 10 019 474	4	φ 72 - F 1,5	— ÉTANCHÉITÉ — KOLBENDICHTRING — SEALING RING — SEGMENTO DE ESTANQUEIDAD — SEGMENTO DI TENUTA
19	1VD	79 10 019 475	4	φ 72 - E 2	— RACLEUR — OELABSTREIFRING — SCRAPER RING — SEGMENTO RASCADOR — SEGMENTO RASCHIAOLIO
20	1VD	79 10 029 640	4	φ 72 - E 4	— REFOILEUR — OELABSTREIFRING — SCRAPER — SEGMENTO RASCADOR — SEGMENTO RASCHIAOLIO
21	1VD	79 10 011 026	8	HE 9 x 1,00 - 55,5	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
22	1VD	79 03 001 449	6	TH 10 x 1,50 - 20	—
23	1VD	79 03 032 125	1	HE 20 x 1,50	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
24	1VD	79 03 032 109	8	HE 9 x 1,00	—

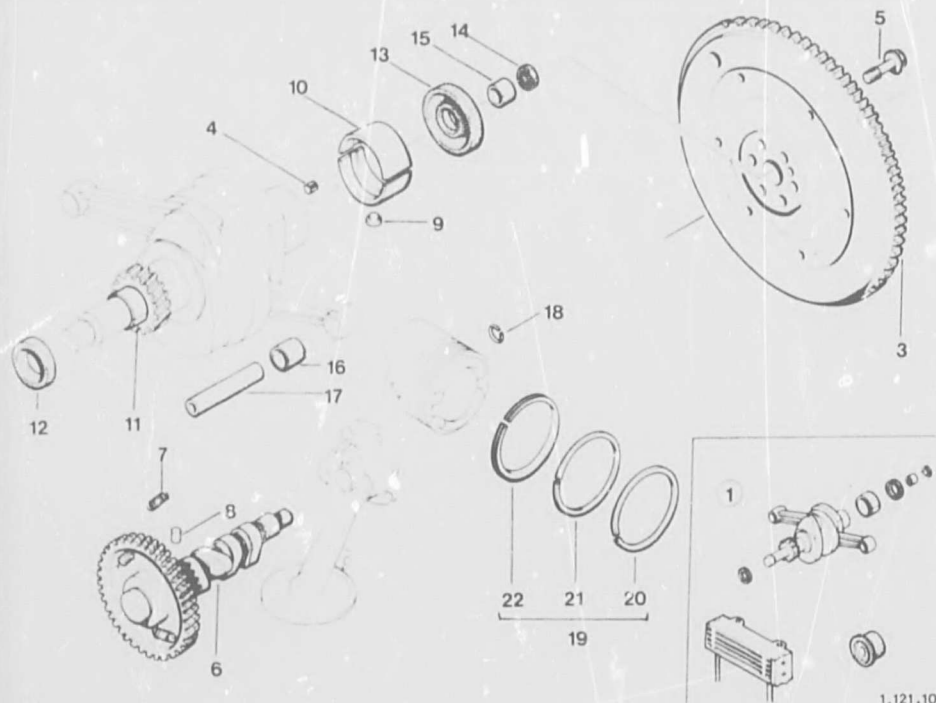
175 **VILEBREQUIN - BIELLES - COUSSINETS - VOLANT**
KURBELWELLE - PLEUEL - LAGERSCHALEN - SCHWUNGRAD
1-121-20 CRANKSHAFT - CON. RODS - BEARING - FLYWHEEL
E-03↓ CIGUENAL - BIELAS - CASQUILLOS - VOLANTE
ALBERO MOTORE - BIELLE - BRONZINE - VOLANO



I	NUMEROS		K	«1124»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 10 020 013	1	2/79 ▶ RMP 79 10 005 240 RMP 95 542 323 80	VILEBREQUIN KURBELWELLE CRANKSHAFT CIGUENAL ALBERO MOTORE JEU DE 4 BIELLES SATZ VON 4 PLEUELN SET OF 4 CONNECTING RODS JUEGO DE 4 BIELAS SERIE DI 4 BIELLE
2	1VD	79 01 060 312	1		

3	1VD	79 01 060 643	1	φ 44,98		JEU 8 1/2 COUSSINETS SÉRIE LAGERSCHALEN, SERIENMAESSIG BEARINGS, STANDARD SIZED CASQUILLOS DE SERIE BRONZINE DI SERIE
	1VD	79 01 060 644	1	φ 44,68		JEU 8 1/2 COUSSINETS RÉPAR. LAGERSCHALEN F. REPARATUR BEARINGS, REPAIR SIZED CASQUILLOS REPARACION BRONZINE RIPARAZIONE
4	1VD	79 01 011 319	1	φ 49,97		JEU 10 1/2 COUSSINETS SÉRIE LAGERSCHALEN, SERIENMAESSIG BEARINGS, STANDARD SIZED CASQUILLOS DE SERIE BRONZINE DI SERIE
	1VD	79 01 011 320	1	φ 49,67		JEU 10 1/2 COUSSINETS REPAR. LAGERSCHALEN F. REPARATUR BEARINGS, REPAIR SIZED CASQUILLOS REPARACION BRONZINE RIPARAZIONE
5	1VD	79 10 028 129	2	E 2,30	▶ 5/81	FLASQUE JEU LATÉRAL ANLAUFSCHLEIBE WASHER F. SIDE PLAY ARANDELA JUEGO LATERAL RONDELLA GIOCO LATERALE
	1VD	79 01 011 868	2	E 2,40	▶ 5/81	—
	1VD	79 01 011 869	2	E 2,45	▶ 5/81	—
	1VD	79 01 011 870	2	E 2,50	▶ 5/81	—
	1VD	91 504 475	2	E 2,40	5/81 ▶	—
	1VD	94 00 118 960	2	E 2,50	5/81 ▶	—
	1VD	94 00 118 970	2	E 2,55	5/81 ▶	—
	1VD	94 00 118 980	2	E 2,60	5/81 ▶	—
6	1VD	79 10 008 091	1	117 DENT.		VOLANT SCHWUNGRAD FLYWHEEL VOLANTE VOLANO
7	1VD	79 10 003 966	1	14 x 19 x 22		BAGUE DE CENTRAGE ZENTRIERHUELSE CENTRING BUSH CASQUILLO DE CENTRADO BOCCOLA DI CENTRAGGIO
8	1VD	79 03 067 013	3	φ 6 - 16		GOUPILLE CYLINDRIQUE PASS-STIFT, ZYLINDRISCH CYLINDRICAL PIN GRUPILLA CILINDRICA COPIGLIA CILINDRICA
9	1VD	79 10 006 487	1	35 x 50 x 8		JOINT DICHTUNG SEALING JUNTA GUARNIZIONE
10	1VD	79 03 087 006	1	14 x 19 x 4,5		—
11	1VD	79 10 004 826	1	78 x 100 x 10		—
		RP 79 10 008 483				
12	1VD	79 03 070 002	2	5 x 6,5		CLAVETTE DISQUE KEIL, SCHEIBENFOERMIG COTTER, DISC FORM CHAVETA DISCO LINGUETTA DISCO

175 **VILEBREQUIN – VOLANT – ARBRE A CAMES (Suite)**
KURBELWELLE – SCHWUNGRAD – NOCKENWELLE (Forts.)
1-121-10 CRANKSHAFT – FLYWHEEL – CAMSHAFT (Cont.)
E-04 ↓ CIGUENAL – VOLANTE – ARBOL DE LEVAS (Cont.)
ALBERO MOTORE – VOLANO – ALBERO DISTRIBUZIONE (Cont.)



174

1.121.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
15	1AM	75 420 103	1	«CALCA?» 10 - 12 x 18 x 16	BAGUE BUECHSE BUSH CASQUILLO BOCCOLA
16	1MA 1AM	75 420 102 75 420 101	1 2	20 - 12 x 18,2 x 16 20 x 22 x 25	BAGUE FENDUE GESCHLITZTE BUECHSE SPLIT BUSH ANILLO HENDIDO BOCCOLA TAGLIATA

17	1VD	75 524 593	2	20 x 63,9	AXE DE PISTON KOLBENBOLZEN PISTON PIN EJE DE PISTON PERNO PISTONE
18	1AZ	26 205 599	4	1,5 x 21	SEGMENT D'ARRET SEGERRING CIRCLIP SEGMENTO RETENCION ARRESTO ELASTICO
19	1VD	75 525 441	1	φ 70,2 x 77 ENS «PAM»	SEGMENT KOLBENRING PISTON RING SEGMENTO SEGMENTO
20	1VD	95 559 616	1	ENS «PAM»	—
20	1VD	75 491 090	2	E 1,75	—
21	1VD	95 493 385	2	E 1,5	—
21	1VD	75 491 470	2	E 2	—
22	1VD	75 491 232	2	E 4	—
	1VD	95 493 386	2	E 3	—

— **ÉTANCHÉITÉ**
 — KOLBENDICHTRING
 — SEALING RING
 — SEGMENTO DE ESTANQUEIDAD
 — SEGMENTO DI TENUTA
 — **RACLEUR**
 — OELABSTREIFRING
 — SCRAPER RING
 — SEGMENTO RASCADOR
 — SEGMENTO RASCHIAOLIO
 — **REFOULEUR**
 — OELABSTREIFRING
 — SCRAPER
 — SEGMENTO RASCADOR
 — SEGMENTO RASCHIAOLIO

175

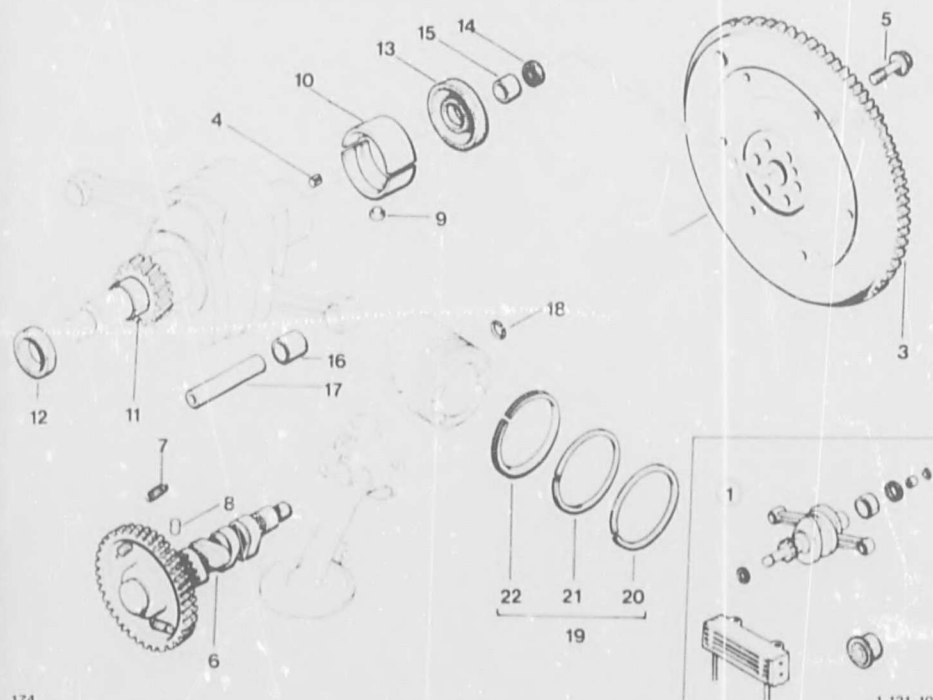
VILEBREQUIN - VOLANT - ARBRE A CAMES
KURBELWELLE - SCHWUNGRAD - NOCKENWELLE

1-121-10

CRANKSHAFT - FLYWHEEL - CAMSHAFT

CIGUENAL - VOLANTE - ARBOL DE LEVAS

E-05 ↓ **ALBERO MOTORE - VOLANO - ALBERO DISTRIBUZIONE**



174

1,121.10

I	NUMEROS	K	«652»	DESIGNATIONS
1	1VD 95 560 855 RP 95 605 458	1	6/80 ▶ RMP 75 525 438 DEO 1 - 95 579 653	COFFRET D'EMBIELLAGE KURBELWELLE MIT PLEUELN CRANKSHAFT AND CON. RODS CIGUENAL CON BIELAS ALBERO MOTORE CON BIELLE
2	1VD 5 488 910	1	6 φ6 x 1,00 ▶1917 EMBNOR	VOLANT SCHWUNGRAD FLYWHEEL VOLANTE VOLANO

1VD 95 561 705

1

1918 ▶

3 2GY 75 449 936

1

131 DENT.

4 1GZ 26 170 249

1

6,5 - LON 15
«MECANINDUS»▶ 10/79
7/79 ▶

1VD 79 03 067 098

1

φ 6,5 - LON 15

10/78 ▶ 7/79

5 1VD 75 507 631

6

TH 9 x 1,00 - 29

6 1VD 75 488 908

1

LON 185,5

7 1AA 75 516 364

3

φ 10,5 - LON 21

8 1AA A 113 99

1

10 φ8 x 16

1VD 75 518 395

1

20 φ8,2 x 16

1AY 75 516 348

1

10 φ8 x 16

1AY 75 516 347

1

20 φ8,2 x 18

10 1VD 75 501 211

1

10 - 58 x 62,92 x 27

1VD 95 590 815

1

20 - 57,24 x 62,92 x 27

1VD 75 501 213

1

10 - 30 x 32,4 x 28

1VD 95 590 814

1

20 - 29,75 x 32,4 x 28

1VD 26 126 799

1

30 x 42 x 8 ▶ 2/81

RP 26 126 359

1GY 79 03 087 086

1

30 x 42 x 8 2/81 ▶

1VD 26 126 779

1

57,5 x 70 x 10 - 10/78 ▶

RP 95 496 849

1AM 75 420 105

1

10 - 12 x 18 x 4

RP 95 495 074

1AM 75 420 104

1

20 - 12 x 18,2 x 4

RP 95 496 417

- A DIAPHRAGME

- MIT PLATTE

- WITH PLATE

- CON DIAFRAGMA

- A DIAFRAMMA

COURONNE

ZAHNKRANZ

GEAR RING

CORONA

CORONA

GOUPILLE

PASSTIFT

PIN

GRUPILLA

COPIGLIA

-

VIS

SCHRAUBE

SCREW

TORNILLO

VITE

ARBRE A CAMES

NOCKENWELLE

CAMSHAFT

ARBOL DE LEVAS

ALBERO DISTRIBUZIONE

RESSORT

FEDER

SPRING

MUELLE

MOLLA

ERGOT

ZENTRIERZAPFEN

CENTRING DOWEL

DEDO

GRANO

-

-

JEU DEMI-COUSSINET

SATZ LAGERHAELFTEN

SET OF HALF-BEARING

JUEGO DE MEDIOS COJINETES

SERIE DI SEMICUSCINETTI

-

-

BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ

DICHTRING

SEALING RING

ANILLO DE ESTANQUEIDAD

BOCCOLA DI TENUTA

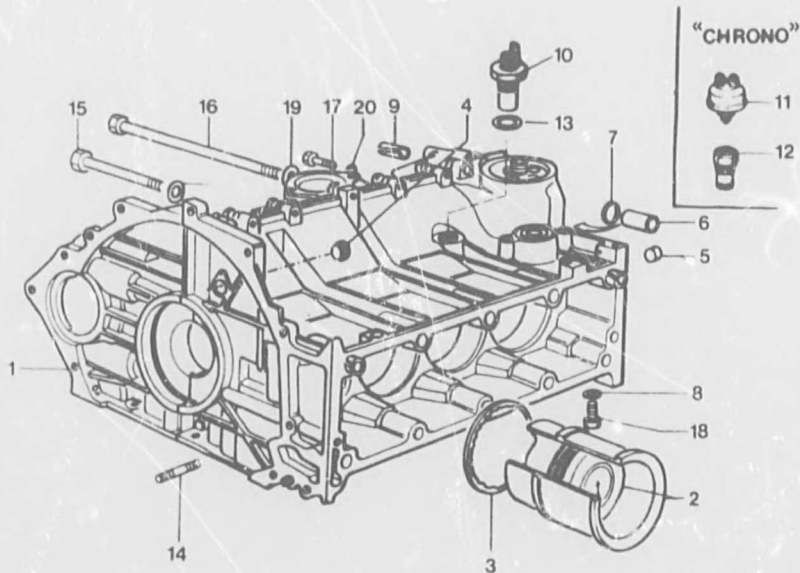
-

-

-

-

175 CARTER MOTEUR – CYLINDRES ET PISTONS (Suite)
 MOTORGEHAEUSE – ZYLINDER UND KOLBEN (Forts.)
 1-114-30 CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS AND PISTONS (Cont.)
 BLOQUE MOTOR – CILINDROS Y PISTONES (Cont.)
 E-06 MONOBLOCCO – CILINDRI PISTONI (Cont.)



174 1,114,30

I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
15	1VD	77 00 586 043	7	TH 11 x 1,50 - 94	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
16	1VD	79 10 003 876	1	TH 11 x 1,50 - 132	—
17	1VD	77 03 001 039	7	TH 7 x 1,00 - 26	—
18	1VD	77 03 001 095	1	TH 12 x 1,50 - 16	—
19	1VD	79 03 053 142	10	φ 11,2	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
20	1VD	79 03 057 003	1	ÉLAS φ 7,2	—

E-07 ↓

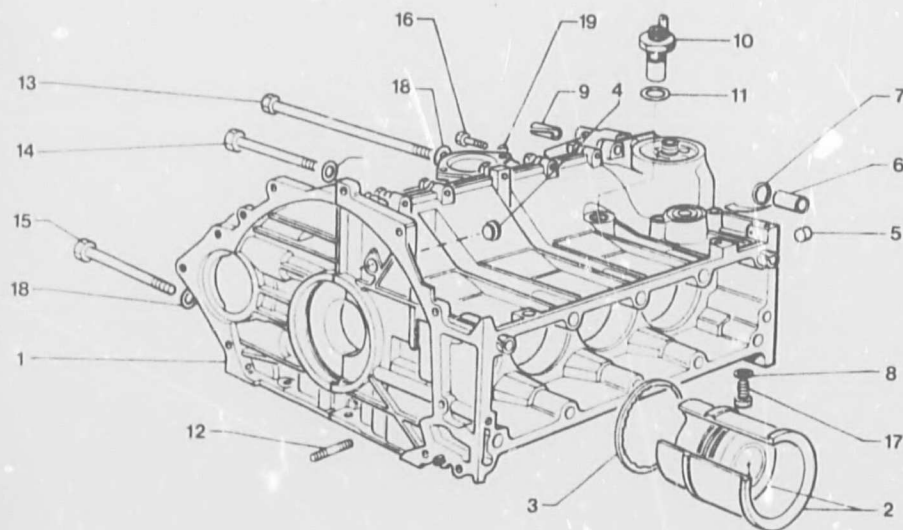
Exploded view diagram of a "CHRONO" engine assembly. The diagram shows the engine block, cylinder head, and various components like the carburetor, distributor, and timing belt. A legend in the top right corner identifies the "CHRONO" brand parts: 11 (carburetor), 12 (distributor), and 13 (timing belt).

1,114.30

I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS	13	1HA	79 03 062 001	1	φ 13 x 24 x 2	RMP 95 581 303 6/82	ANPASSUNGSTUECK ADAPTOR ADAPTADOR ADATTATORE
1	1VD	95 574 098 80 RP 94 00 130 100	1	«1219» 5/81 ▶ RMP 95 5C3 501 80	CARTER MOTEUR MOTORGEHAEUSE CYLINDER-BLOCK BLOQUE MOTOR MONOBLOCCO	14	1VD	79 03 027 006	3	φ 7 x 1,00 - 18		JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE GOIJON STEBOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO
2	1VD	95 584 801 80	1	«1360»	JEU 4 CHEMISES + PISTONS SATZ VON 4 BUECHSEN + KOLBEN SET OF 4 SLEEVES + PISTONS JUEGO 4 CAMISAS + PISTONES SERIE 4 CAMICIE + PISTONI		1VD	79 03 027 063	1	φ 7 x 1,00 - 29		—
	1VD	95 563 503 80	1	«1219»								
	1VD	95 584 797 80	1	«1360»								

175
1-114-20
E-08 ↓

CARTER MOTEUR – CYLINDRES ET PISTONS (Suite)
MOTERGEHAEUSE – ZYLINDER UND KOLBEN (Forts.)
CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS AND PISTONS (Cont.)
BLOQUE MOTOR – CILINDROS Y PISTONES (Cont.)
MONOBLOCCO – CILINDRI PISTONI (Cont.)



174

1.114.20

I	NUMEROS		K	«1124»	DESIGNATIONS
10	1VD	95 591 148	1	RMP 91 511 279 80	MANO-CONTACT PRESSION DRUCKSCHALTER PRESSURE SWITCH MANOCONTACTO MANOCONTATTO
11	1HA	79 03 062 001	1	φ18 x 24 - 2	JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE

12	1VD	79 03 027 006	3	φ 7 x 1,00 - 18
13	1VD	79 03 027 063	1	φ 7 x 1,00 - 29 ▶ 7/82
	1VD	79 10 003 876	7	TH 11 x 1,50 - 132
14	1VD	79 10 003 875	1	TH 11 x 1,50 - 94
15	1VD	79 10 008 008	2	TH 11 x 1,50 - 104
16	1VD	79 03 001 687	7	TH 7 x 1,00 - 25
17	1VD	79 03 001 705	1	TH 12 x 1,50 - 16
18	1VD	79 03 053 142	10	φ 11,2
19	1VD	79 03 057 003	7	ÉLAS φ 7,2 XT
22	1VD	95 551 297 80	1	RAPVOL 9,2 - (S) 4/80 ▶
	1VD	95 576 265 80	1	RAPVOL 8,2 - (NC) 9/81 ▶

GOUJON
STEBBOLZEN
STUD
ESPARRAGO
PRIGIONIERO

VIS
SCHRAUBE
SCREW
TORNILLO
VITE

RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA

PIECE SPÉCIALE
SPEZIALTEIL
SPECIAL PART
PIEZA ESPECIAL
PEZZO SPECIALE

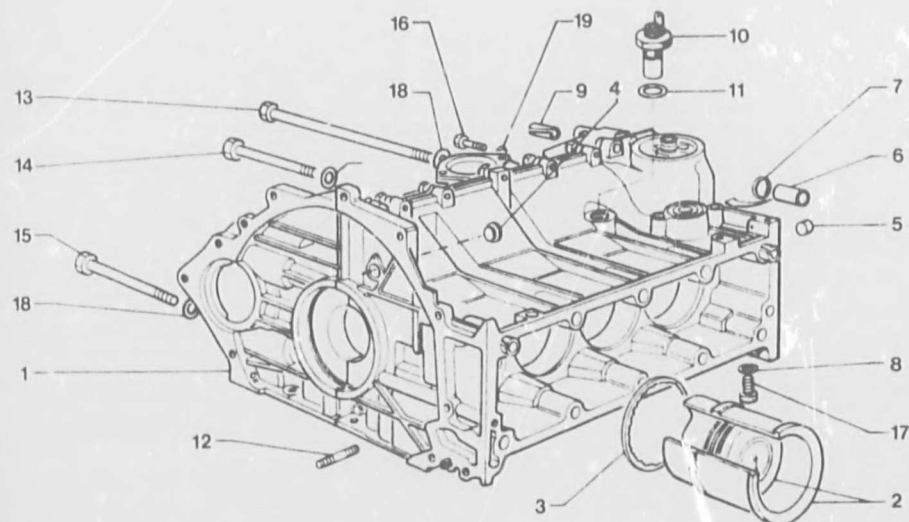
JEU DE 4 CHEMISES + PISTONS
SATZ VON 4 BUECHSEN + KOLBEN
SET OF 4 SLEEVES + PISTONS
JUEGO 4 CAMISAS + PISTONES
SERIE 4 CAMICIE + PISTONI

175

1-114-20

E-09 ↓

CARTER MOTEUR – CYLINDRES ET PISTONS
MOTORGEHAEUSE – ZYLINDER UND KOLBEN
CYLINDER-BLOCK – CYLINDERS AND PISTONS
BLOQUE MOTOR – CILINDROS Y PISTONES
MONOBLOCCO – CILINDRI E PISTONI



174

1.114.20

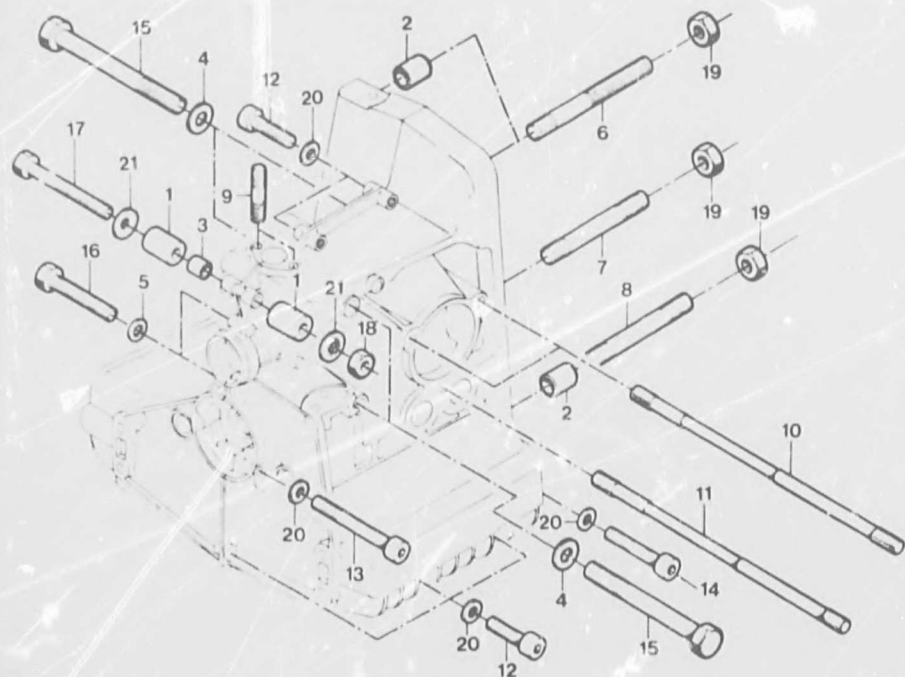
I	NUMEROS		K	«1124»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 01 012 005 RP 94 00 120 640	1	(▶ 44200) ▶ 7/79	CARTER MOTEUR MOTORGEHAEUSE CYLINDER-BLOCK BLOQUE MOTOR MONOBLOCCO
	1VD	95 574 097 80	1	5/81 ▶ 5/82 RMP 95 551 295 80 (44201 ▶) 7/79 ▶ 5/81	—
	1VD	94 00 120 840	1	5/82 ▶	—
2	1VD	95 546 432 80	1	(▶ 44200) ▶ 7/79	JEU 4 CHEMISES + PISTONS SATZ VON 4 BUECHSEN + KOLBEN SET OF 4 SLEEVES + PISTONS JUEGO 4 CAMISAS + PISTONES SERIE 4 CAMICIE + PISTONI
3	1VD	95 551 297 80 95 570 212 80	1	(44201 ▶) 7/79 ▶ 4/81 4/81 ▶	JOINT DE CHEMISE DICHUNG F. BUECHSE SLEEVE GASKET JUNTA DE CAMISA GUARNIZIONE PER CAMICIA
	1VD	79 10 003 960	?	0,070 à 0,105 ▶ 7/79 (▶ 44200)	— REPERE BLEU — BLAU MARKIERUNG — BLUE MARKING — MARCA AZUL — SEGNO BLU
	1VD	79 10 003 961	?	0,085 à 0,120 ▶ 7/79 (▶ 44200)	REPERE BLANC — WEISSE MARKIERUNG — WHITE MARKING — MARCA BLANCA — SEGNO BIANCO
	1VD	79 10 003 962	?	0,105 à 0,140 ▶ 7/79 (▶ 44200)	REPERE ROUGE — ROTE MARKIERUNG — RED MARKING — MARCA ROJA — SEGNO ROSSO
	1VD	79 10 003 963	?	0,130 à 0,165 ▶ 7/79 (▶ 44200)	REPERE JAUNE — GELB MARKIERUNG — YELLOW MARKING — MARCA AMARILLA — SEGNO GIALLO
	1VD	77 00 662 756	4	10/80 ▶ RMP 91 502 115 (44200 ▶) 7/79 ▶ 7/80 91 504 963 7/80 ▶ 10/80	TORIQUE — RINGDICHTUNG — RING SEAL — TORICA — TORICA
4	1VD	79 03 074 062	1	φ 19	OBTURATEUR STOPFEN PLUG TAPON TAPPO
5	1VD	79 03 075 004	3	φ 12,3	BOUCHON EXPANSIBLE FEDERSTOPFEN EXPANDING PLUG TAPON EXPANSIBLE TAPPO ESPANSIBILE
6	1VD	79 10 003 945	1	11 x 14 x 17	BAGUE DE CENTRAGE ZENTRIERHUELSE CENTRING BUSH CASQUILLO DE CENTRADO BOCCOLA DI CENTRAGGIO
7	1VD	79 03 065 021	1	T0 - 14 x 18 x 2	JOINT DICHUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE
8	1VD	79 03 062 005	1	CU - 12 x 18 x 1,2	—
9	1VD	79 03 067 010	3	ÉLAS φ 14 - LON 20 φ INT 10	GOUPILLE PASSSTIFT PIN GRUPILLA COPIGLIA
	1VD	79 03 067 009	2	ÉLAS φ 16 - LON 14	—
	1VD	79 03 067 012	1	φ 8 - LON 17	—

175

1-114-11

E-10 ↓

CARTER MOTEUR - CYLINDRES (FIXATION)
MOTORGEHAEUSE - ZYLINDER (BEFESTIGUNG)
CYLINDER-BLOCK - CYLINDERS (SECURING)
BLOQUE MOTOR - CILINDROS (SUJECION)
MONOBLOCCO - CILINDRI (FISSAGGIO)



174

1.114.11

1	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	1AY	75 521 625	2	LON 20	ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE PIED DE CENTRAGE ZENTRIERSTUECK CENTRING BUSH CASQUILLO CENTRADO BOCCOLA CENTRAGGIO
2	1GY	95 602 704 GX 01 417 01 A	2	φ EXT 14 - LON 22	

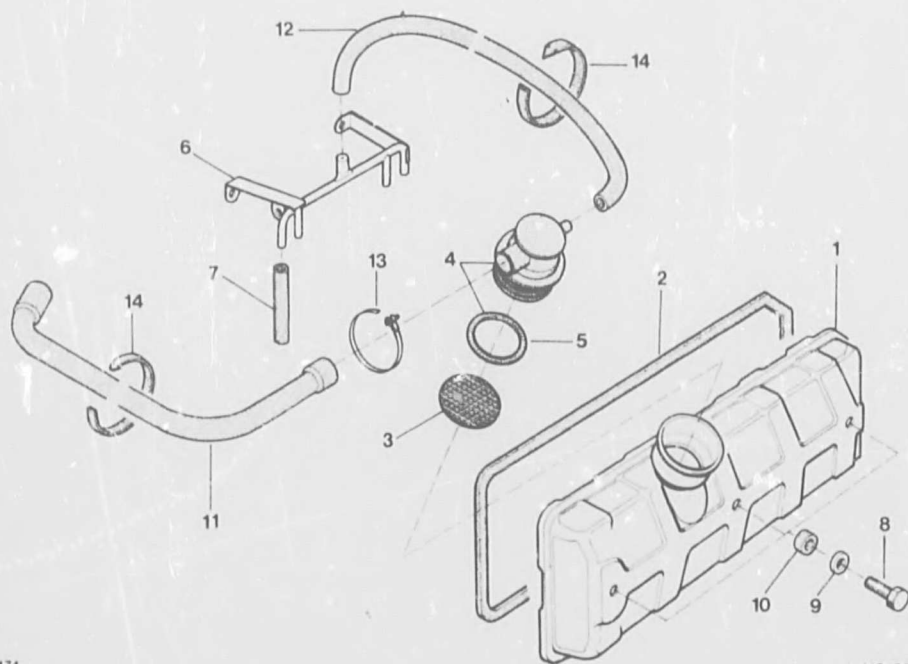
3	1GX	75 521 048	2	7,6 x 10 x 10,75	BAGUE DE CENTRAGE ZENTRIERBUECHSE CENTRING BUSH ANILLO DE CENTRADO BOCCOLA CENTRAGGIO
4	1GX	75 521 050	4	10,2 x 18 x 0,9	JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE
5	1AA	75 414 422	2	φ 8,2 x 14,5 x 0,9	GOIJON STIFTSCHRAUBE
6	1VD	26 162 769	2	SUP φ 10 x 1,50 - 95	STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO
7	1RB	26 163 049	1	INF - φ 10 x 1,50 - 80	—
8	6MA	26 163 029	1	INF - φ 10 x 1,50 - 85	—
9	1TT	26 162 139	2	φ 7 x 1,00 - 36	—
10	1VD	5 501 203	4	φ 8 x 1,25 - 244	—
11	1RB	95 546 079	2	φ 9 x 1,25 - 244 φ 8 x 1,25 - 213,5 φ 9 x 1,25 - 213,5	—
				5/80 ▶	
				RMP 5 501 204	
				▶ 1/79	
				75 527 747	
				1/79 ▶ 5/80	
12	2DA	26 213 549	8	CHC 7 x 30	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
13	1VD	26 215 819	1	CHC 7 x 60	—
14	1VD	26 215 829	1	CHC 7 x 40	—
15	1VD	79 03 001 995	4	TH 10 x 1,00	—
16	9VD	79 03 101 070 RP 79 03 201 038	2	TH 8 x 50	—
17	9AA	23 761 019	1	TH 7 x 1,00	—
18	9TT	25 261 029	1	HE 7 x 1,00	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
19	9TT	77 03 032 007	4	HE 10 x 1,50	—
20	9MA	22 962 039	10	7,5 x 14 x 1,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
21	9AA	22 905 019	2	CO φ 7,2 x 18	—

175

1-112-60

E-12 ↓

COUVRE-CULASSE
ZYLINDERKOPFDECKEL
CYLINDER-HEAD COVER
TAPA DE CULATA
COPERCHIO TESTATA



174

1.112.60

I	NUMEROS		K	«1360 CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	95 545 805	1		COUVRE-CULASSE ZYLINDER KOPFDECKEL CYLINDER HEAD COVER TAPAS DE CULATAS COPERCHI TESTATE
2	1VD	79 10 011 371	1		JOINT DICHTUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE

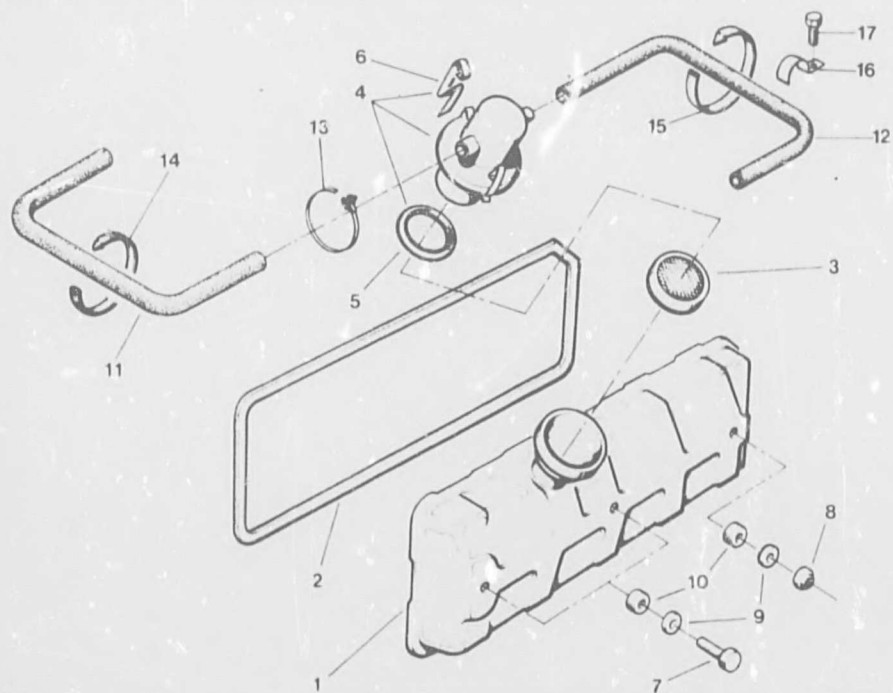
3	1HA	79 10 009 518	1		TAMIS FILTERSIEB STRAINER COLADOR RETICELLA BOUCHON REMPLISSAGE EINFUELLSTOPFEN FILLER CAP TAPON DE LLENADO TAPPO DI RIEMPIMENTO JOINT ROUGE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO TUBE ROHR PIPE TUBO TUBO — VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA — POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE TUBE DE RECYCLAGE ROHR F. MOTORENTLUEFTUNG GAS RECOVERY PIPE TUBO RECUPERACION GAS TUBO RECUPERAZIONE GAS — COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA —
4	1VD	91 501 789	1		
5	1VD	79 03 065 065	2		
6	1VD	90 000 300	1		
7	1VD	79 30 302 868	4	LON 80	
8	2VD	77 03 001 040	3	TH 7 x 1,00 - 30	
9	1VD	79 03 053 038	3	φ 7 x 20	
10	1VD	79 03 061 027	3	φ 7,2 x 20	
11	1VD	90 000 330	1		
12	2VD	79 10 007 482	1	φ INT 7	
13	1VD	79 03 083 044	1	LON 210	
14	6AM	26 142 259	1	CC - LON 170	

175

1-112-50

E-13 ↓

COUVRE-CULASSE (Suite)
ZYLINDERKOEPPFDECKEL (Forts.)
CYLINDER-HEAD COVER (Cont.)
TAPA DE CULATA (Cont.)
COPERCHIO TESTATA (Cont.)



174

1.112.50

I	NUMEROS		K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS
16	1VD	79 03 078 057	1	«1360 GT»	PATTE LASCHE LUG PATA STAFFA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
17	1RB	79 03 001 208	1	HE 7 x 1,00 - 13	

1VD

 91 501 795 80
 RP 91 501 795

1

«1360»

(S) (CH)

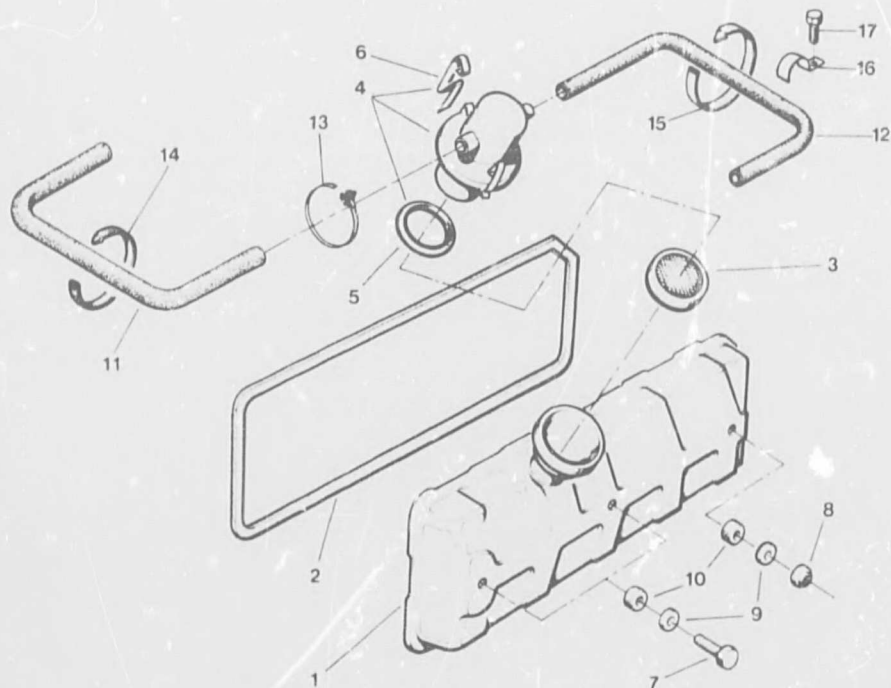
PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI
TUBE
 ROHR
 PIPE
 TUBO
 TUBO

175

1-112-50

E-14 ↓

COUVRE-CULASSE
ZYLINDERKOEPFDECKEL
CYLINDER-HEAD COVER
TAPA DE CULATA
COPERCHIO TESTATA



174

1.112.50

I	NUMEROS		K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	95 545 805	1	7/79 ▶ RMP 79 10 031 801 DEO :1-79 10 009 518 1-91 501 789	COUVRE-CULASSE ZYLINDERKOPFDECKEL CYLINDER HEAD COVER TAPAS DE CULATAS COPERCHI TESTATE
2	1VD	79 10 011 371 RP 91 517 355	1		JOINT DICHTUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE

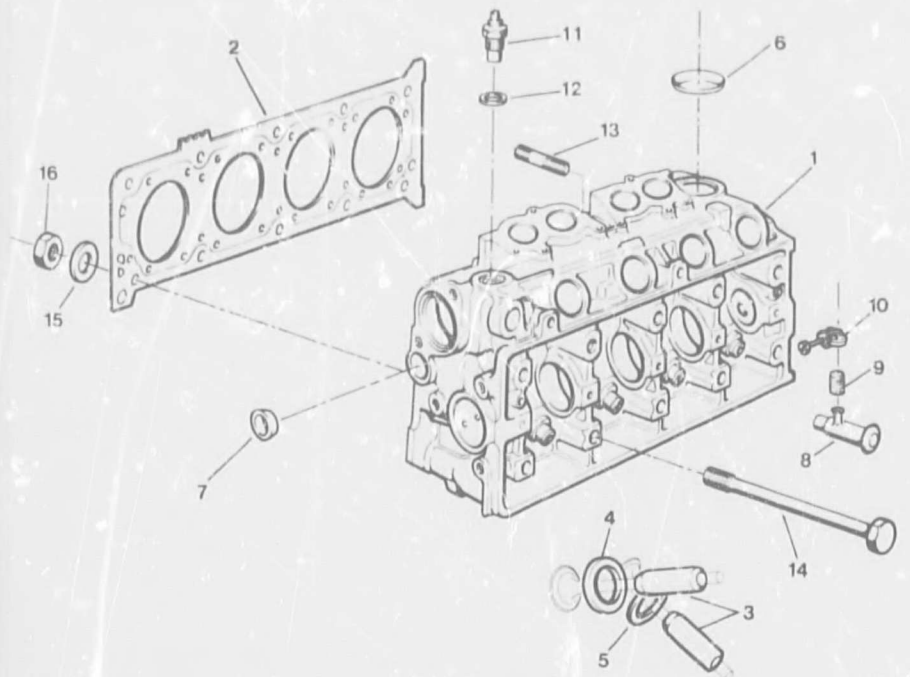
3	1VD	79 10 027 598	1	▶ 7/79	TAMIS FILTERSIEB STRAINER COLADOR RETICELLA —
4	1HA 1VD	79 10 009 518 79 10 032 845 RP 79 46 009 433	1 1	7/79 ▶ ▶ 7/79	BOUCHON REMPLISSAGE EINFUELLSTOPFEN FILLER CAP TAPON DE LLENADO TAPPO DI RIEMPIMENTO —
5	1VD 1VD	91 501 789 79 03 065 050	1 1	7/79 ▶ ▶ 7/79	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO —
6	1VD 1VD	79 03 065 065 79 10 026 003	2 2	7/79 ▶	RESSORT DU BOUCHON STOPFENFEDER PLUG SPRING MUELLE DEL TAPON MOLLA DEL TAPPO —
7	1VD	79 03 001 165	2	TH 7 x 1,00 - 32 ▶ 7/79	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE —
8	2VD 1VD	79 03 001 688 RP 77 03 001 142 79 03 034 071 77 03 034 009	3 1	TH 7 x 1,00 - 30 HEF 7 x 1,00 7/79 ▶ ▶ 7/79	ÉCROU SELBTSICHERNDE MUTTER SELF-SECURED NUT TUERCA DADO —
9	1VD	79 03 053 038	3	φ 7 x 20	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA —
10	1VD	79 03 061 027	3	φ 7,2 x 20	POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE — POLYAMIDE —
11	1VD	91 505 894	1	φ INT 19 RMP 79 10 028 288 7/80 ▶	TUBE DE RECYCLAGE ROHR F. MOTORENTLUEFTUNG GAS RECOVERY PIPE TUBO RECUPERACION GAS TUBO RECUPERAZIONE GAS —
12	2VD	79 10 007 482	1	φ INT 7	—
13	1VD 1VD	97 505 692 79 03 083 044	1 1	«1360 GT» LON 210	COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA —
14	6AM	26 142 259	1	CC - LON 170	—
15	6GX	75 413 303	1		—

175

CULASSE - JOINT DE CULASSE (Suite)
ZYLINDERKOEPFEN UND DICHTUNGEN (Forts.)
CYLINDER-HEADS AND GASKETS (Cont.)
CULATAS Y JUNTAS (Cont.)
TESTATE E GUARNIZIONI (Cont.)

1-112-40

E-15↓

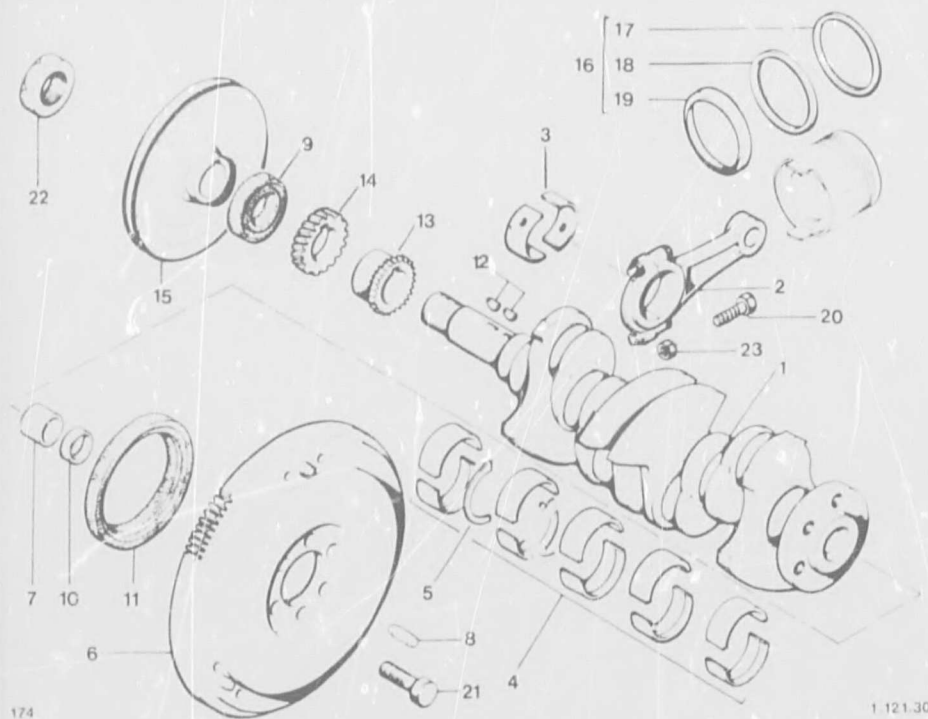


174

1.112.40

!	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
16	1VD	77 00 612 687	10	HE 11 x 1,50	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO

175 **VILEBREQUIN - VIELLES- COUSSINETS - VOLANT (Suite)**
KURBELWELLE - PLEUEL - LAGERSCHALEN - SCHWUNGRAD (Forts.)
 1-121-30 **CRANKSHAFT - CON. RODS - BEARING FLYWHEEL (Cont.)**
CIGUENAL - BIELAS - CASQUILLOS - VOLANTE (Cont.)
 F-01↑ **ALBERO MOTORE - BIELLE - BRONZINE - VOLANO (Cont.)**



I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
13	1VD	91 511 066	1	17 DENT. 11/81 ▶ RMP 79 10 013 289	PIGNON RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO
14	1VD	79 10 008 291	1	25 DENT.	POULIE VILEBREQUIN RIEMENSCHIEBE PULLEY POLEA PULEGGIA
15	1VD	79 10 012 989	1	φ INT 24	

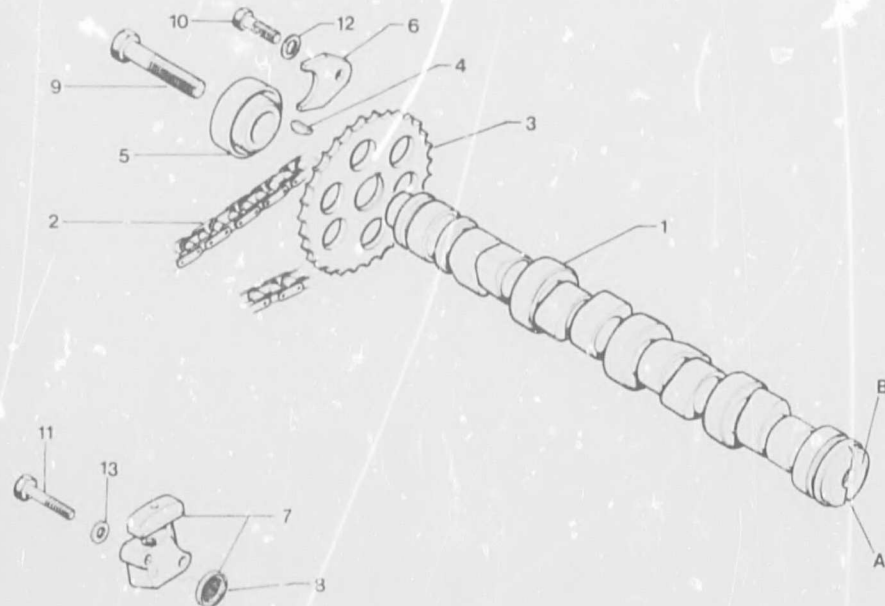
16	1VD	79 01 064 040	1	ENS (12) «PAM»	SEGMENT KOLBENRING PISTON RING SEGMENTO SEGMENTO — ÉTANCHEITÉ — KOLBENDICHTRING — SEALING RING — SEGMENTO DE ESTANQUEIDAD — SEGMENTO DI TENUTA — RACLEUR — OELABSTREIFRING — SCRAPER RING — SEGMENTO RASCADOR — SEGMENTO RASCHIAOLIO — REFOULEUR — OELABSTREIFRING — SCRAPER — SEGMENTO RASCADOR — SEGMENTO RASCHIAOLIO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO —
17	1VD	77 00 617 914	4	φ 75	
18	1VD	77 00 839 425	4	φ 75	
19	1VD	77 00 619 346	4	φ 75 - E 4	
20	1VD	79 10 011 026	8	TH 9 x 1,00 - 55,5	
21	1VD	79 03 001 449	6	TH 10 x 1,50 - 20	
22	1VD	79 03 032 125	1	HE 20 x 1,50	
23	1VD	79 03 032 109	8	HE 9 x 1,00	

175

1-123-10

F-02 ↑

ARBRE A CAMES – CHAÎNE DE DISTRIBUTION
NOCKENWELLE – STEUERKETTE
CAMSHAFT – TIMING CHAIN
ARBOL DE LEVAS – CADENA DE DISTRIBUCION
ALBERO DISTRIBUZIONE – CATENA DISTRIBUZIONE



174

1.123.10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	95 607 697	1	REP B «1124» RMP : 79 10 022 105 REP W «1124» ▶ 7/79 79 10 031 959 REP B «1124» 7/79 ▶ 4/81 «1124» (S) ▶ 1941 «1219» ▶ 1941 95 586 225	ARBRE A CAMES NOCKENWELLE CAMSHAFT ARBOL DE LEVAS ALBERO DISTRIBUZIONE —
2	1VD	91 510 037 80	1		1VD 91 510 037 80
3	1VD	79 10 025 091	1		1VD 79 10 025 091
4	1VD	79 10 004 007	1	34 DENT. ▶ 1941	1VD 79 10 004 007
5	1VD	91 513 752	1	34 DENT. 1942 ▶ RMP 91 509 119 80	1VD 91 513 752
6	1VD	79 03 070 001	1	4 x 5 - 12 ▶ 1941	1VD 79 03 070 001
7	1VD	94 56 000 426	1	4 x 5 - 17,5 ▶ 1941	1VD 94 56 000 426
8	1VD	79 10 022 676	1	φ 44 ▶ 1941	1VD 79 10 022 676
9	1VD	91 509 116 80	1	1942 ▶	1VD 91 509 116 80
10	1VD	79 10 006 305	1	1941 ▶	1VD 79 10 006 305
11	1VD	91 509 117 80	1	1942 ▶	1VD 91 509 117 80
12	1VD	91 504 344	1	1942 ▶ RMP 79 01 084 905	1VD 91 504 344
13	1VD	79 10 004 065	1		1VD 79 10 004 065
14	1VD	79 03 001 099	1	TH 11 x 1,50 - 39 ▶ 1941	1VD 79 03 001 099
15	1VD	91 509 118 80	1	φ 11 x 1,50 - 39-1942 ▶	1VD 91 509 118 80
16	1VD	79 03 001 456	1	TH 8 x 1,25 - 19	1VD 79 03 001 456
17	1VD	79 03 001 056	2	TH 6 x 1,00 - 32	1VD 79 03 001 056

REP A «1124» 1942 ▶
 RMP :
 77 00 666 118 1942 ▶
 95 586 226
 4/81 ▶ 1942
 DEO 1 - 94 56 000 426
 REP B - «1219» 1942 ▶

CHAÎNE (84 MAILLONS)
 STEUERKETTE (84 K-GLIEDER)
 CHAIN (84 LINKS)
 CADENA (84 MALLAS)
 CATENA (84 MAGLIE)

PIGNON
 RITZEL
 PINION
 PINON
 INGRANAGGIO

CLAVETTE DISQUE
 KEIL , SCHEIBENFOERMIG
 DISC-FORM CUTTER
 CHAVETA DISCO
 LINGHETTA DISCO

— (RÉPARATION)
 — (REPARATURTEIL)
 — (REPAIR PART)
 — (DE REPARACION)
 — (DI RIPARAZIONE)

EXCENTRIQUE POMPE ESSENCE
 EXZENTER F. BENZINPUMPE
 PETROL PUMP ECCENTRIC
 EXCENTRICO
 ECCENTRICO

BUTÉE
 ANSCHLAGSSTUECK
 STOP
 TOPE
 REGGISPINTA

TENDEUR DE CHAÎNE
 KETENSTREBE
 CHAIN TENSIONER
 TENSOR DE CADENA
 TENDICATENA
RONDELLE FILTRE
 FILTERSCHEIBE
 FILTER WASHER
 ARANDELA PARA FILTRO
 RONDELLA PER FILTRO

VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE

175

ARBRE A CAMES - CHAÎNE DE DISTRIBUTION (Suite)

NOCKENWELLE - STEUERKETTE (Forts.)

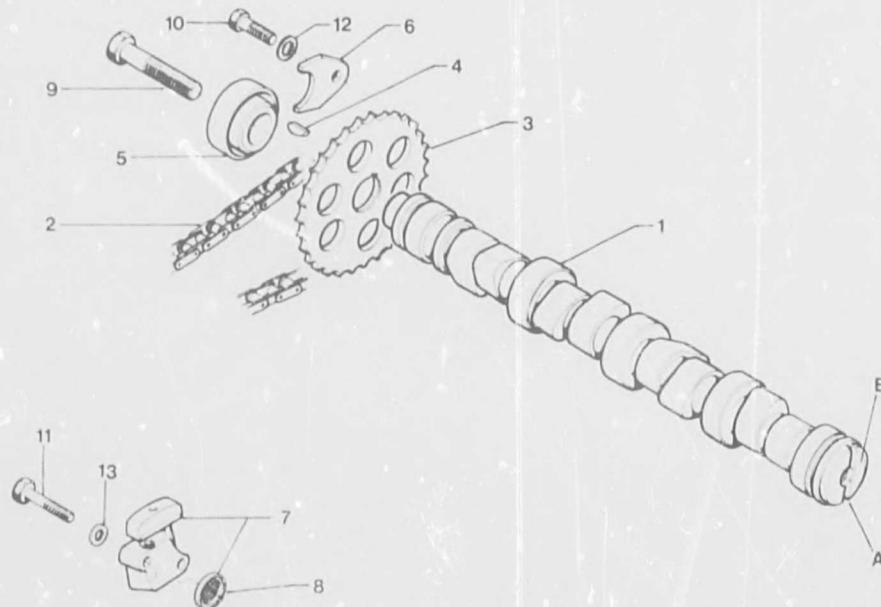
1-123-10

CAMSHAFT - TIMING CHAIN (Cont.)

ARBOL DE LEVAS - CADENA DE DISTRIBUCION (Cont.)

F-03 ↑

ALBERO DISTRIBUZIONE - CATENA DISTRIBUZIONE (Cont.)



174

1.123.10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS
12	1VD	79 03 056 079	1	CR $\varnothing$ 8	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
13	1VD	79 03 056 074	2	CR $\varnothing$ 6	—

175

ARBRE A CAMES – CHAINE DE DISTRIBUTION

NOCKENWELLE – STEUERKETTE

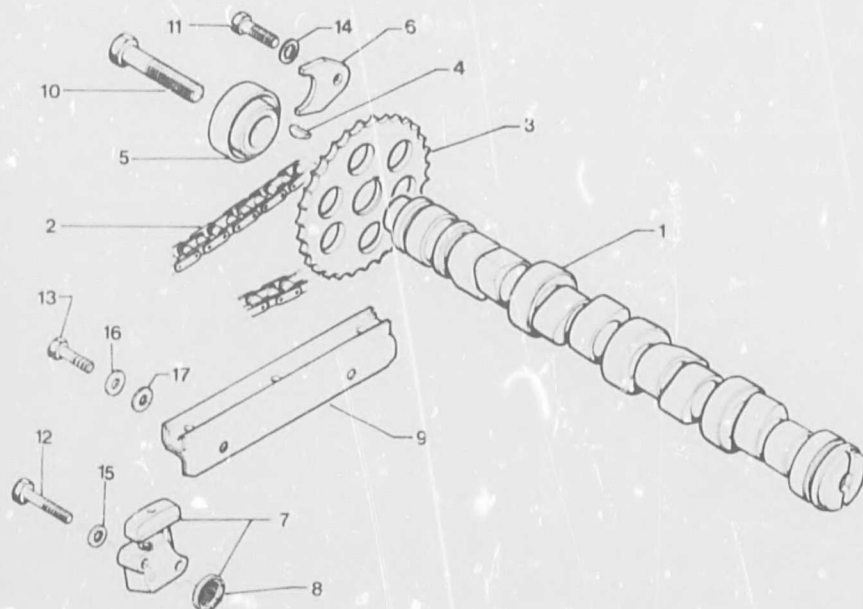
1-123-20

CAMSHAFT – TIMING CHAIN

F-04↑

ARBOL DE LEVAS – CADENA DE DISTRIBUCION

ALBERO DISTRIBUZIONE – CATENA DISTRIBUZIONE



174

1.123.20

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 30 302 649	1	REP K	ARBRE A CAMES NOCKENWELLE CAMSHAFT ARBOL DE LEVAS ALBERO DISTRIBUZIONE CHAINE (88 MAILLONS) STEUERKETTE (88 K-GLIEDER) CHAIN (88 LINKS) CADENA (88 MALLAS) CATENA (88 MAGLIE)
2	1VD	79 10 034 603	1	«SEDIS	

3	1VD	79 10 004 007	1	34 DENT.
4	1VD	79 03 070 001	1	4 x 5
5	1VD	79 10 022 676	1	φ 44
6	1VD	79 10 006 305	1	
7	1VD	91 504 344	1	
8	1VD	79 10 004 065	1	
9	1VD	91 501 652	1	
10	1VD	79 03 001 099	1	TH 11 x 1,50 - 39
11	1VD	79 03 001 456	1	TH 6 x 1,00 - 19
12	1VD	79 03 001 056	2	TH 6 x 1,00 - 32
13	9TT	79 03 101 292	2	TH 6 x 1,00 - 14
14	1VD	79 03 056 079	2	CR φ 8
15	1VD	79 03 056 074	1	CR φ 6
16	7TA	79 03 053 028	2	φ 6 - 12
17	2HA	79 03 057 013	2	φ 6

PIGNON

RITZEL

PINION

PINON

INGRANAGGIO

CLAVETTE DISQUE

KEIL SCHEIBENFOERMIG

DISC-FORM CUTTER

CHAVETA DISCO

LINGUETTA DISCO

EXCENTRIQUE POMPE ESSENCE

EXZENTER F. BENZINPUMPE

PETROL PUMP ECCENTRIC

EXCENTRICO

ECCENTRICO

BUTÉE

ANSCHLAGSSTUECK

STOP

TOPE

REGGISPINTA

TENDEUR DE CHAINE

KETENSTREBE

CHAIN TENSIONER

TENSOR DE CADENA

TENDICATENA

RONDELLE FILTRE

FILTERSCHEIBE

FILTER WASHER

ARANDELA PARA FILTRO

RONDELLA PER FILTRO

PATIN

SCHUH

PAD

PATIN

PATINO

VIS

SCHRAUBE

SCREW

TORNILLO

VITE

—

—

—

RONDELLE

SCHEIBE

WASHER

ARANDELA

RONDELLA

—

—

—

F05

F06

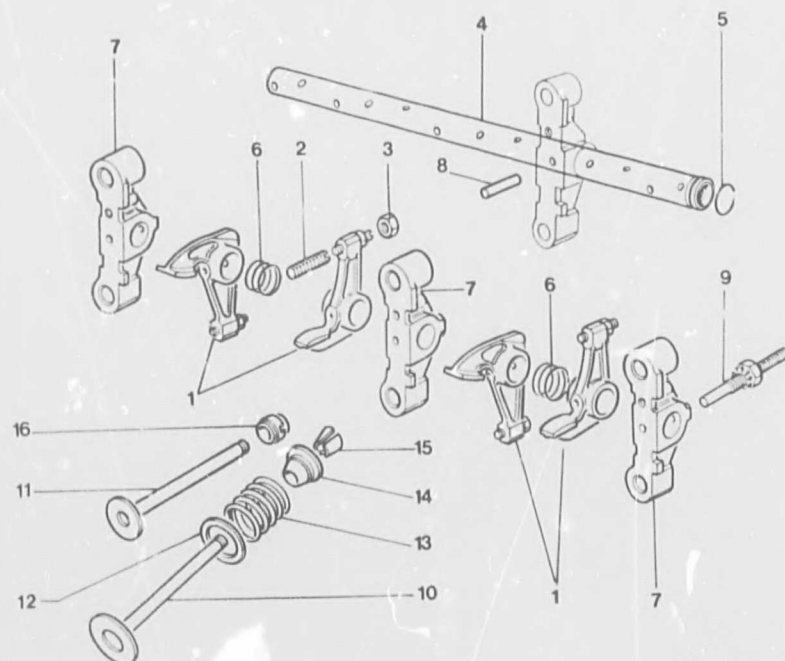


175

1-124-10

F-06 ↑

CULBUTEURS – SOUPAPES
KIPPHEBEL – VENTILE
ROCKERS – VALVES
BALANCINES – VALVULAS
BILANCIERI – VALVOLE



174

1-124-10

1	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS						
1	1VD	79 40 009 044	8 8	«1124» ▶ 7/79 «1360-CHRONO»	CULBUTEUR KIPPHEBEL ROCKER BALANCIN BILANCIERE	3	1VD	79 03 032 123	8	HE 8 x 1,00	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO AXE ACHSE SPINDLE EJE PERNO JONC D'ARRET SICHERUNGSRING CIRCLIP ANILLO RETENEDOR ANELLO ARRESTO RESSORT D'APPUI ANPRESSEFEDER PRESSURE SPRING MUELLE DE APOYO MOLLA D'APPOGGIO SUPPORT AXE TRAEGER F. KIPPHEBELACHSE ROCKER SPINDLE BRACKET SOPORTE EJE BALANCINE SUPPORTO PERNO BILANCIERE
	1MA	79 40 009 124	8 8	«1124» 7/79 ▶ «1219»	—	4	1VD	79 10 009 553	1	φ 20	GOUPILLE CYLINDRIQUE PASS-STIFT, ZYLINDRISH CYLINDRICAL PIN GRUPILLA CILINDRICA COPIGLIA CILINDRICA
2	1VD	78 12 050 000	8 8	8 x 1,00 - 26,5	VIS DE CULBUTEUR SCHRAUBE F. KIPPHEBEL ROCKER SCREW TORNILLO PARA BALANCINES VITE PER BILANCIERI	5	1VD	79 03 066 014	1	φ 17,5	VIS D'ORIENTATION EINSTELLSCHRAUBE ORIENTATION SCREW TORNILLO ORIENTACION VITE ORIENTAZIONE
						6	1VD	78 12 055 000	4	LON 16	—
						7	1VD	79 40 009 045	5		SOUPAPE + CUVETTE VENTIL + TELLER VALVE + CUP VALVULA + CUBETA VALVOLA + SCODELLINO
						8	1VD	79 03 067 014	2	φ 5 - LON 18	—
						9	1VD	79 10 008 496	1	φ 7 x 1,00 - ▶ 7/79	—
						10	1VD	91 502 331	1	7/79 ▶	—
							1VD	95 551 307	4	ADM - «1124» 3/80 ▶ RMP 79 10 025 382	—
							1VD	95 563 504	4	ADM - «1219»	—
							1VD	90 000 342	4	ADM - «1360-CHRONO»	—
						11	1VD	95 551 308	1	ÉCH - «1124» 3/80 ▶ RMP 79 10 025 378 RM 95 563 505 «1219»	SOUPAPE NUE VENTIL, ALEIN VALVE, ONLY VALVULA DESNUDA VALVOLA NUDA SOUPAPE + CUVETTE VENTIL + TELLER VALVE + CUP VALVULA + CUBETA VALVOLA + SCODELLINO
							1VD	90 000 240	4	ÉCH - «1360-CHRONO»	SOUPAPE NUE VENTIL, ALEIN VALVE, ONLY VALVULA DESNUDA VALVOLA NUDA RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
						12	1VD	79 03 053 099	8	21 x 30 x 0,9	—

175

1-124-10

F-07

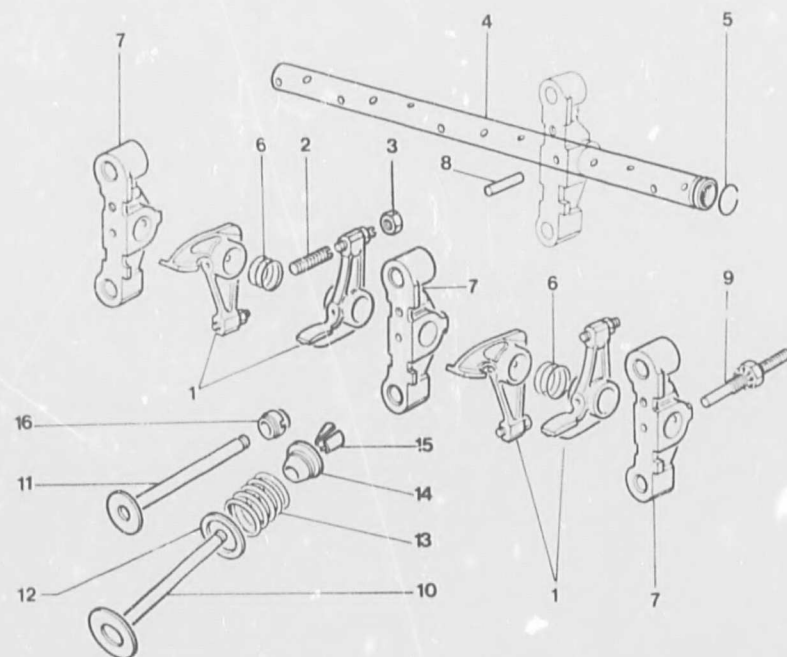
CULBUTEURS – SOUPAPES (Suite)

KIPPEBEL – VENTILE (Forts.)

ROCKERS – VALVES (Cont.)

BALANCINES – VALVULAS (Cont.)

BILANCIERI – VALVOLE (Cont.)



174

1. 124 - 10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
13	1VD	79 10 019 274	8		RESSORT SOUPAPE VENTILFEDER VALVE SPRING MUELLE DE VALVULA MOLLA PER VALVOLA
14	1VD	77 00 268 577	8	φ 29	CUVETTE TELLER CUP CUBETA SCODELLINO
	1MA	77 00 268 948	8		—

15

1VD

78 12 079 000

16

16

1VD

78 12 103 000
RP 78 12 103 2004
8

«1360-CHRONO»

(S)

1VD

79 40 009 044

1

«1124» 3/80 ► 6/81

DEMI-SEGMENT

KEILHAELFTE

HALF-COTTER

MEDIO-SEGMENTO

SEMIROSETTA

JOINT QUEUE DE SOUPAPE

DICHTUNG F. VENTILSCHAFT

VALVE STEM JOINT

JUNTA DEL PERNO VALVULA

GUARNIZIONE STELLO VALVOLA

PIECE SPÉCIALE

SPEZIALTEIL

SPECIAL PART

PIEZA ESPECIAL

PEZZO SPECIALE

CULBUTEUR

KIPPEBEL

ROCKER

BALANCINE

BILANCIERE

F-08↑



1.131.10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS	12	1VD	79 03 001 477	13	TH 7 x 1,00 - 22	PLAQUETA RETEN PLAQUETTA ARRESTO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
1	1VD	79 10 024 053 RP 79 46 002 890	1	BV 4 - «1124» «1219»	CARTER DISTRIBUTION STEUERGEHAEUSE TIMING GEAR HOUSING CARTER DE DISTRIBUCION SCATOLA DELLA DISTRIBUZIONE	13	1VD	77 03 001 140	11	TH 7 x 1,00 - 20 - BV 4	—
	1VD	91 503 983 80 RP 79 46 002 897	1	BV 5 «1219» 7/81 ▶	—	14	1VD	79 03 001 713	5	TH 7 x 1,00 - 45 - BV 4	—
	1VD	91 503 805 RP 79 46 002 899	1	BV 5 «1360»	—	15	1VD	77 03 001 148 79 03 001 055 RP 91 595 078	11	BV 5	—
	1VD	91 506 833 80	1	BV 4 4/81 ▶ RMP 79 10 028 290	JOINT CARTER DICHTUNG F. GEHAEUSE GASKET F. HOUSING JUNTA DE CARTER GUARNIZIONE PER SCATOLA	16	1MA	79 03 001 709	2	TH 7 x 1,00 - 25 - BV 5	—
2	1VD					17	1VD	77 03 001 868	3	TH 7 x 1,00 - 95 - BV 5	—
							1VD	79 03 001 342	3	TH 8 x 1,25 - 16	—
							1VD	79 03 057 003	18	ÉLAS φ 7,2	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA

POMPE A HUILE -- CLAPETS
OELPUMPE -- VENTILE
OIL PUMP -- VALVES
BOMBA DE ACEITE -- VALVULAS
POMPA DELL'OLIO -- VALVOLE



1.222.10

NUMEROS			K	«652»	DESIGNATIONS
1	1VD	75 488 886	1	6φ 6,65	CORPS DE POMPE PUMPENGEHAEUSE PUMP HOUSING CUERPO DE BOMBA CORPO POMPA
2	1VD	75 488 893	1	4 DENT. φ INT 15 - E 11,2	PIGNON ANTRIEBSRITZEL PINION PINON PIGNONE

175
1-222-10
F-10↑

POMPE A HUILE - CLAPETS (Suite)
OELPUMPE - VENTILE (Forts.)
OIL PUMP - VALVES (Cont.)
BOMBA DE ACEITE - VALVULAS (Cont.)
POMPA DELL'OLIO - VALVOLE (Cont.)

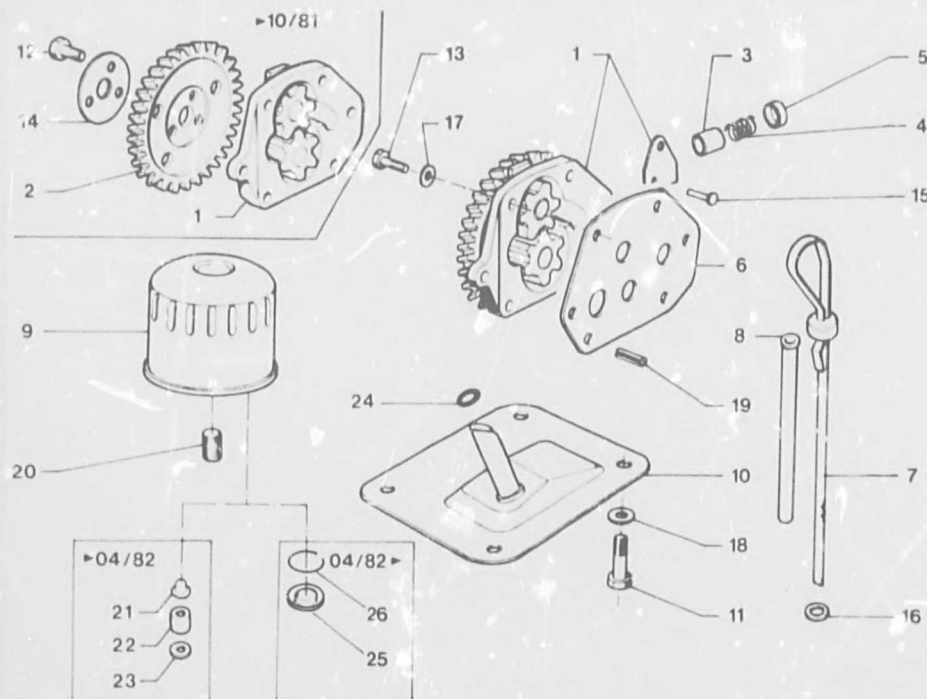


I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
15	1VD	75 507 576	1	26 x 36,2 x 4,65	JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE
16	1VD	75 488 924	1	21,8 x 27,5 x 0,5	TUBE DE REFOULEMENT RUECKLAUFROHR RETURN PIPE TUBO DE RETORNO TUBO DI RITORNO
17	1VD	75 501 234	1	13,5 x 21 x 6,2	
18	1VD	75 501 233	1	11 x 14 x 21 x 20,5	

19	9DA	24 872 009	1	18,5 x 22,7 x 1,9 ▶ 3/81	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO
20	9VD	25 111 009	1	54,5 x 58,3 x 1,9	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
21	9TT	23 682 019	6	TH 6 x 18	
22	8MA	79 03 009 080	2	CHC 6 x 16	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
23	1VD	79 03 009 124	2	CHC 6 x 14	
24	9TT	79 03 058 028	1	CO 6	

F-11 ↑

POMPA DELL'OLIO - ASTINA - CONTROLLO - CARTUCCIA



174

1,222.20

1	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS	10	1VD	79 10 003 808	1	RMP 75 528 514 LS 176 B ENS - BV 4	CRÉPINE FILTERSIEB STRAINER COLADOR RETICELLA — VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — — — FREIN SICHERUNGSBLECH LOCK-PLATE REten ARRESTO
1	1VD	79 46 002 498	1	10/81 ▶ RMP 79 40 009 043 79 46 002 240	POMPE A HUILE OELPUMPE OIL PUMP BOMBA DE ACEITE POMPA DELL'OLIO	11	1VD 1VD	91 511 102 79 03 001 193	1 4	ENS - BV 5 TH 7 x 1,00 - 20 ▶ 1/79	
2	1VD	79 10 011 573	1	47 DENT. ▶ 10/81	PIGNON DE CDE ANTRIEBSRITZEL DRIVE PINION PINON DE MANDO PIGNONE COMANDO	12	1VD 1VD	79 03 001 477 79 03 001 681	4 3	TH 7 x 22 1/79 ▶ TH C x 1,00 - 10 ▶ 10/81	
						13	1VD	79 03 009 003	4	CHC 6 x 1,00 - 25 ▶ 10/81	
						14	1VD	77 00 624 380	1		

175

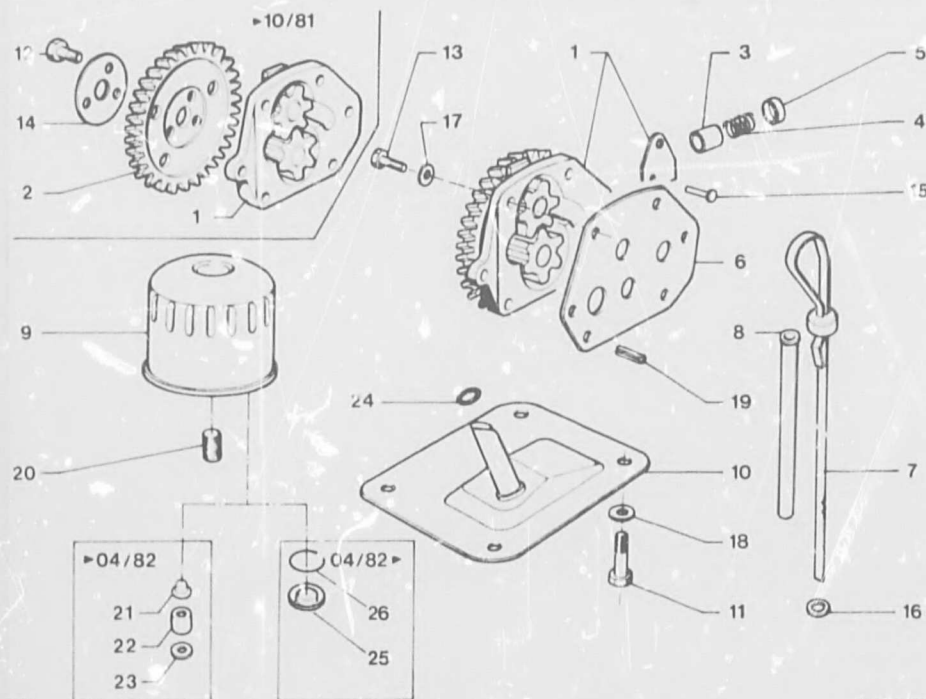
POMPE A HUILE -- JAUGE -- CARTOUCHE (Suite)

OELPUMPE -- MESSSTAB -- PATRONE (Forts.)

1-222-20 OIL PUMP -- DIPSTICK -- PAD (Cont.)

BOMBA DE ACEITE -- VARILLA DE NIVEL -- CARTUCHO (Cont.)

F-12 POMPA DELL'OLIO -- ASTINA -- CONTROLLO -- CARTUCCIA (Cont.)



174

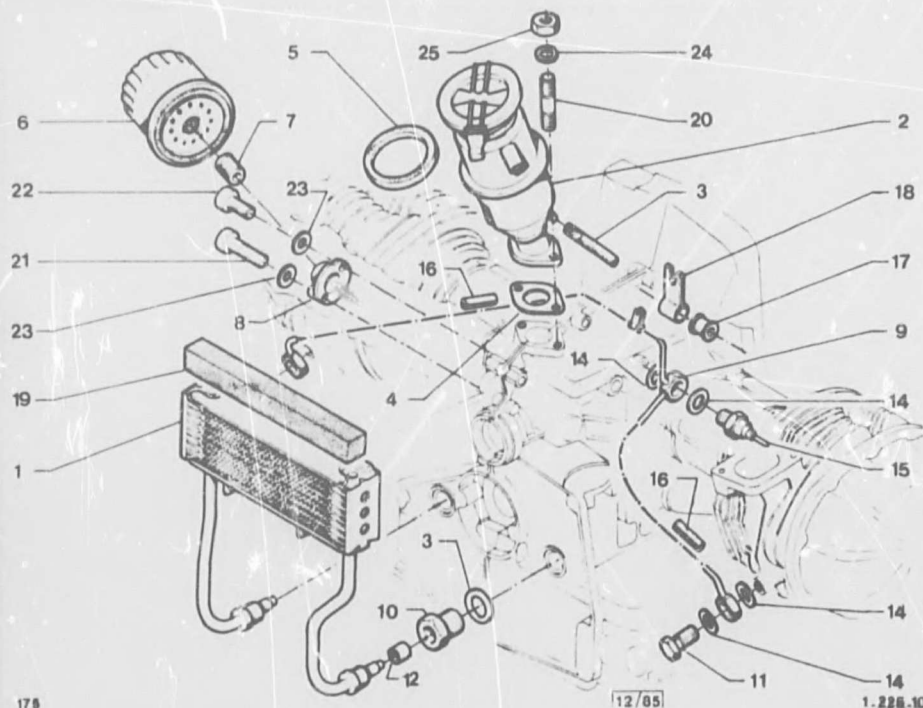
1.222.20

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
15	1VD	79 03 072 023	1		RIVET NIET RIVET REMACHE RIVETTO
16	1VD	79 03 061 002	1	6 x 14 x 3,5	RONDELLE D'ÉTANCHEITÉ DICHTSCHEIBE SEALING WASHER ARANDELA DE ESTANQUEIDAD RONDELLA DI TENUTA

17	1VD	79 03 057 001	4	ÉLAS φ INT 6	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
18	1VD	79 03 056 077	4	CR φ 7	
19	1VD	79 03 067 012	2	8 x 17	GOUPILLE PASSTIFT PIN GRUPILLA COPIGLIA INSERT EINSATZ INSERT INSERTO INSERTO
20	1VD	77 00 556 153	1	φ 16,5 - LON 33	COUPELLE ARRET BY-PASS TELLER F. UMLENKSTUECK BY-PASS CAP CUBETA DE DERIVACION SCODELLINO DERIVAZIONE
21	1VD	79 10 003 468	1	► 4/82	BY-PASS UMLENKSTUECK BY-PASS DERIVACION DERIVAZIONE
22	1VD	79 10 017 088	1	► 9/81	
23	1VD	91 509 912	1	9/81 ► 4/82	
23	1VD	79 03 063 001	1	► 4/82	JOINT DE BY-PASS DICHTUNG F. UMLENKSTUECK BY-PASS SEAL JUNTA DE DERIVACION GUARNIZIONE DERIVAZIONE
24	1VD	79 03 065 008	1	15 x 20 x 2,5	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO
25	1VD	79 03 075 078	1	φ 19 4/82 ►	OBTURATEUR VERSCHLUSS-STUECK OBTURATOR OBTURADOR OTTURATORE
26	1VD	79 03 066 147	1	φ 20,5 x 1	ANNEAU DE SÉCURITÉ HALTERING SECURING RING ANILLO DE RETENCION ANELLO ARRESTO

12/85

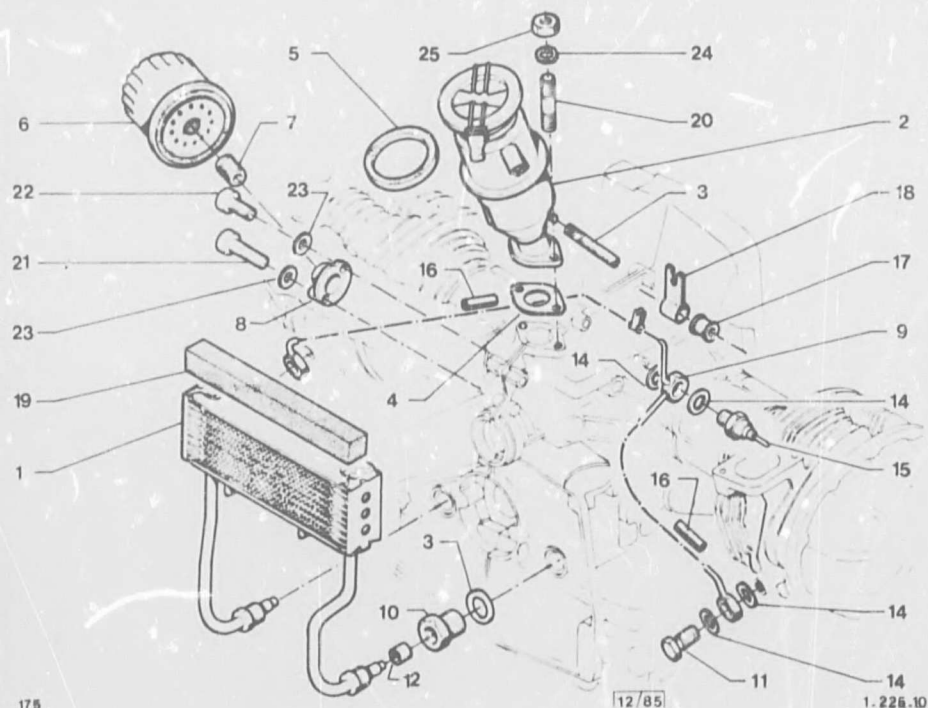
175 **REFRIGÉRATEUR - RENIFLARD - JAUGE - CARTOUCHE D'HUILE**
OELKUEHLER - ENTLUEFTER - MESSSTAB - FILTERPATRONE
1-225-10 OIL COOLER - BREATHER - DIPSTICK - FILTER PAD
F-13↑ REFRIGERADOR - RESPIRADERO - VARILLA DE NIVEL - CARTUCHO
RADIATORINO - SFIATATOIO - ASTINA - LIVELLO - CARTUCCIA



I	NUMEROS	K	«652»	DESIGNATIONS	3	1VD	26 236 648	1	7 x 18 x 80 ▶10/78	TUBE ROHR PIPE TUBO TUBO —
1	1VD	1	95 493 732 RP 95 569 134 DEO 1-95 579 653	1	5/80 ▶ 6/80 RMP 75 491 272	1	5 420 173 75 518 393 AM 223 105 A	1	CC 6/81 ▶ RMP 75 522 053 10/78 ▶ 6/81	JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE —
2	1VD	1	95 493 943 RP 95 569 134 95 555 512 RP 95 585 335	1	6/80 ▶ 6/81 ▶ RMP 75 522 050 DEO 1-95 555 511 ▶ 10/78	1	75 427 388	1	1 φ 27 - 2 φ 8 - ENT 48	CARTOUCHE PATRONE FILTER CARTRIDGE CARTUCHO CARTUCCIA —
						1	75 491 083 95 494 358 75 516 416	1	20 - «MAN» 30 - «DONIT» φ 16 x 1,50 - LON 28	INSERT EINSATZ INSERT INSERTO SUPPORT HALTERUNG HOLDER SOPORTE SUPPORTO
						1	75 489 323	1	φ 52,8	TUBE, 3 RACCORDS ROHR, 3 VERBINDUNGEN PIPE, 3 PIECES TUBO, 3 RACORES TUBO, 3 RACCORDI
						1	95 560 450	1	9/81 ▶ RMP 75 488 918	EMBOUT ENDSTUECK TERMINAL TERMINAL TERMINALE
						1	75 505 479	1	1 φ 76 x 1,50 1 φ 22 x 1,50 - 22	VIS RACCORD VERBINDUNGSSCHRAUBE UNION SCREW TORNILLO RACOR VITE RACCORDO
						2	75 415 425	2	TH 7 x 18 - 1 φ 1	GARNITURE DICHTHUELSE SEALING SLEEVE MANGUITO DE ESTANQUEIDAD GUARNIZIONE
						2	75 521 624	2	10,5 x 13,6 x 12,5	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE —
						2	75 488 924	2	φ 21,6 x 0,5	
						6	22 476 009	6	7,2 x 11 x 1	

12/85

175 RÉFRIGÉRATEUR - RENIFLARD - JAUGE - CARTOUCHE D'HUILE (Suite)
 OELKUEHLER - ENTLUEFTER - MESSSTAB - FILTERPATRONE (Forts.)
 1-225-10 OIL COOLER - BREATHER - DIPSTICK - FILTER PAD (Cont.)
 REFRIGERADOR - RESPIRADERO - VARILLA DE NIVEL - CARTUCHO (Cont.)
 F-14 RAD!ATORINO - SFIATATOIO - ASTINA - LIVELLO - CARTUCCIA (Cont.)



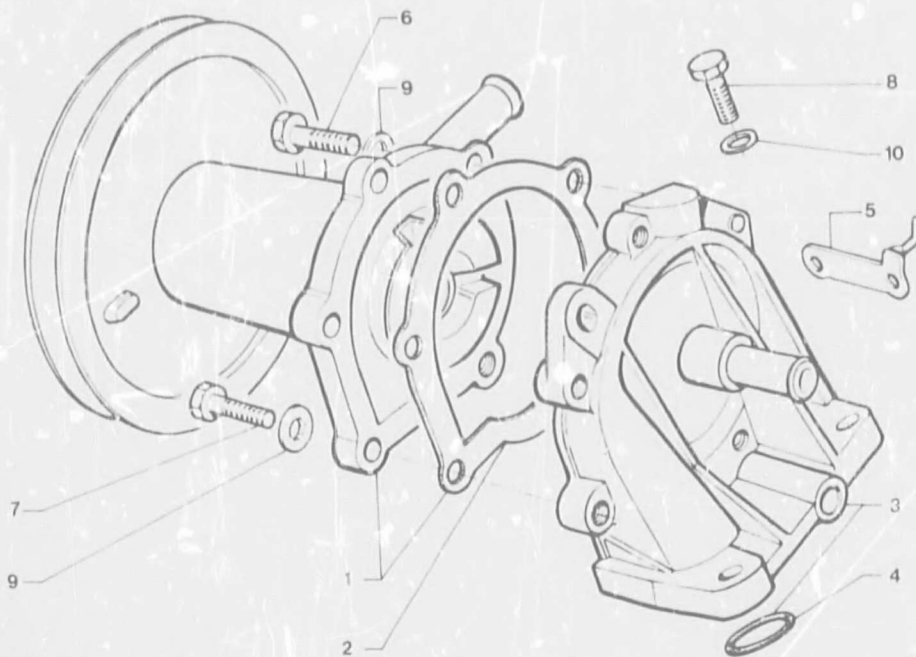
16	1AA	75 520 086	2		BAGUE RING BUSH CASQUILLO BOCCOLA — PATTE LASCHE BRACKET PATA STAFFA CAOUTCHOUC ADHÉSIF GUMMIBAND RUBBER STRAP CAUCHO ADHESIVO GOMMA ADESIVA GOIJON STEBBOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA — ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
17	3MA	75 413 089	1		
18	1VD	75 513 058	1	108 - 2 ϕ 9	
19	1VD	95 579 653	1	30 x 30 - LON 210	
20	1TT	26 162 139		ϕ 7 x 1,00 - 36	
21	2AM	26 213 549	1	CHC 7 x 30	
22	1TT	ZC 9 621 353 Z	1	CH 7 x 20	
23	9TT	22 904 019	2	CO ϕ 7,2 x 14,2	
24	9TT	22 514 019	2	CR ϕ 7,3 x 12	
25	9TT	79 03 032 011	2	HE 7 x 1,00	

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
15	1VD	95 492 930 RP 95 495 551	1	«TORRIX» ►1350	MANO-CONTACT PRESSION OELDRUCKSCHALTER OIL PRESSURE SWITCH MANO-CONTACTO PRESION ACEITE MANO-CONTATTI PRESSIONE OLIO
	1VD	95 495 551	1	10 - «TORRIX» 1851►	—
	1VD	95 495 550 RP 95 495 551	1	20 - «ED-BORLETTI» 1851►	—

175
1-231-10
F-15 →

POMPE A EAU
WASSERPUMPE
WATER PUMP
BOMBA DE AGUA
POMPA DELL'ACQUA

04/86



174

1.231.10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 01 120 258	1		POMPE A EAU AVEC JOINT WASSERPUMPE M. DICHUNG WATER PUMP WITH SEAL BOMBA DE AGUA CON JUNTA POMPA ACQUA CON GUARNIZIONE
2	1VD	79 10 016 982	1		JOINT DICHUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE

3	1VD	79 01 120 707	1		SUPPORT AVEC JOINT 1. AEGER M. DICHUNG BRACKET WITH SEAL SOPORTE CON JUNTA SUPPORTO CON GUARNIZIONE
4	1VD	79 03 065 015	1	TO - ϕ INT 31 - E 2,7 «1124» «1219»	JOINT DICHUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE
5	1XB 1VD	77 00 656 922 91 500 870	1 1	TO - «1360» RMP 79 10 033 275	PROTECTEUR DE DURIT ABSCHIRMUNG F. SCHLAUCH FLEXIBLE PIPE PROTECTOR PROTECTOR DE TUBO FLEXIBLE PROTETTORE TUBO FLESSIBILE
6	1VD	79 03 001 836 RP 79 03 201 023	4	TH 6 x 1,00 - 25	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
7	1VD	79 03 001 839 RP 79 03 201 029	1	TH 6 x 1,00 - 55	
8	1VD	77 03 001 039	3	TH 7 x 1,00 - 25	
9	1VD	79 03 057 001	5	ELAS ϕ 6,2	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
10	1VD	79 03 057 003	3	ϕ 7,2	

175

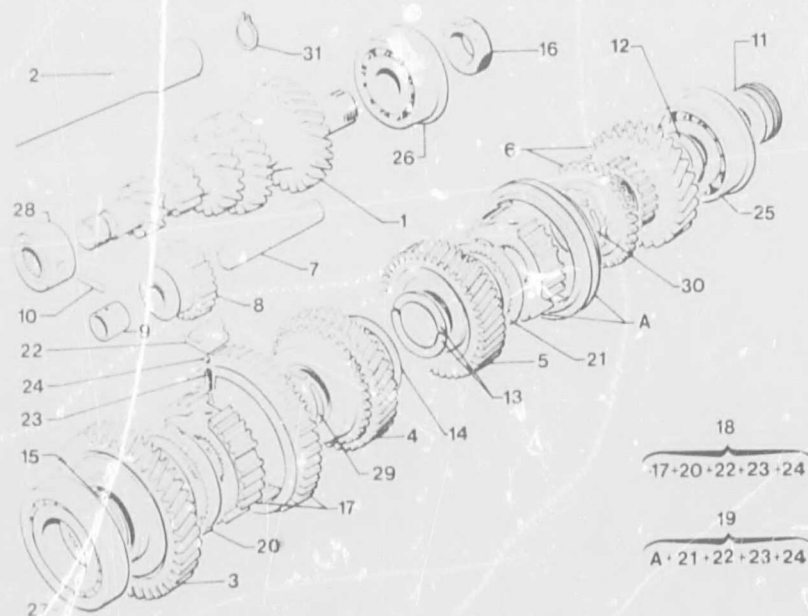
ARBRES - PIGNONS - SYNCHROS (Suite)

WELLEN - RITZEL - SYNCHRONISIERMUFFEN (Forts.)

1-333-10 SHAFTS - PINONS - SYNCHRONISERS (Cont.)

ARBOLES - PINONES - SINCRONIZADORES (Cont.)

G 01 → ALBERI - INGRANAGGI - SINCRONIZZATORI (Cont.)



174

1.333.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
11	1VD	75 521 904	1	φ 24 x 1,50	PIECES SPÉCIALES (Suite) SPEZIALTEILE (Forts.) SPECIAL PARTS (Cont.) PIEZAS ESPECIALES (Cont.) PEZZI SPECIALI (Cont.) ÉCROU VIS (6 FILETS) ANTRIEBSMUTTER (6 GEWINDE) DRIVE NUT (6 THREADS) TUERCA ARRASTRE (6 ROSCAS) DADO TRASCIN. (6 FILETTI)

12

1GX

75 522 949

φ 24,5 x 36 - E 1855

CALE DE RÉGLAGE

EINSTELLSCHEIBE

ADJUSTING SHIM

SUPLEMENTO

SPESORE DI REGOLAZIONE

1GX

75 522 950

?

E 1,895

1GX

75 522 951

?

E 1,935

1GX

75 522 952

?

E 1,975

1GX

75 522 953

?

E 2,015

1GX

75 522 954

?

E 2,055

1GX

75 522 955

?

E 2,095

1GX

75 522 956

?

E 2,135

1GX

75 522 957

?

E 2,175

1GX

75 522 958

?

E 2,215

1GX

75 523 253

?

E 2,255

1GX

75 523 254

?

E 2,295

1GX

75 523 255

?

E 2,335

1GX

75 523 256

?

E 2,375

1GX

75 523 257

?

E 2,415

1GX

75 523 258

?

E 2,455

1GX

75 523 259

?

E 2,495

25

1GX

79 03 090 199

1

φ 24,5x62x67,25x20

ROULEMENT

KUGELLAGER

BALL BEARING

RODAMIENTO

CUSCINETTO A SFERE

26

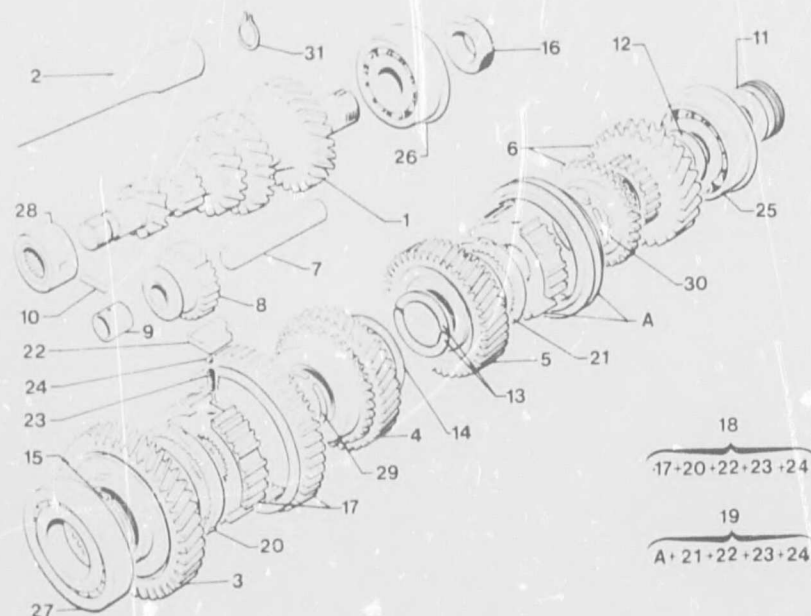
1GX

79 03 090 992

1

φ 20 x 52 x 57,15x22,65

175 ARBRES - PIGNONS - SYNCHROS (Suite)
 1-333-10 WELLEN - RITZEL - SYNCHRONISIERMUFFEN (Forts.)
 G-02 ↓ SHAFTS - PINONS - SYNCHRONISERS (Cont.)
 ALBERI - INGRANAGGI - SINCRONIZZATORI (Cont.)

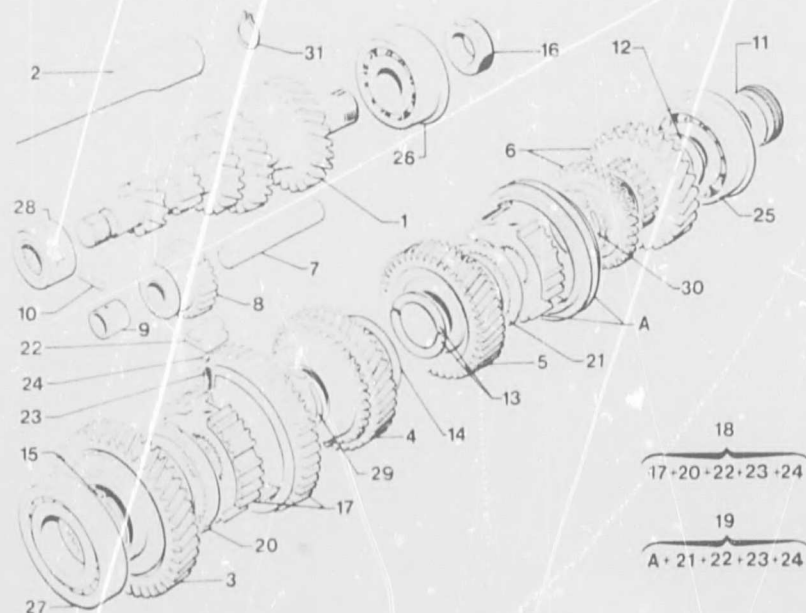


I	NUMEROS	K	«652»	DESIGNATIONS
20	1VD 75 502 607	1	1e	BAGUE DE SYNCHRO ZAHNRING SYNCHRO-RING ANILLO DE SINCR ANELLO DEL SINCR
21	1VD 75 504 064	1	2e	—
22	1VD 75 502 609	2	3e - 4e	—
	1VD 75 505 431	6	18,55 x 7,7	DOIGT D'ARMEMENT MITNEHMERZAPFEN SETTING DOG DEDO DE ARRASTRE LEVETTA D'INNESTO

23	1GX	75 527 564	6	φ INT 3,5 - EXT 5	RESSORT DE BILLE FEDER F. KUGEL BALL SPRING MUELLE DE BOLA MOLLA PER SFERA BILLE DE SYNCHRO SYNCHRONISIERKUGEL SYNCHRO-BALL BOLA DE SINCRONIZADOR SFERA PER SINCRONIZZATORE
24	9RB	24 100 009	6	φ 5,55	ROULEMENT KUGELLAGER BALL BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO A SFERE
25	1GX	26 204 819 RP 95 572 594	1	25 x 62 x 67,25 x 25,4 ▶ 10/80	—
	1GX	79 03 090 199	1	24,5 x 62 x 67,25 x 20 10/80 ▶	—
26	1GX	26 204 799 RP 95 572 590	1	20 x 52 x 57,15 x 22,15 ▶ 5/80	—
	1GX	79 03 090 992	1	20 x 52 x 57,15 x 22,65 5/80 ▶	—
27	1GX	26 204 809 RP 79 03 090 212	1	40 x 80 x 18	—
28	1AL	ZC 9 620 329 U RP 26 204 519	1	22 x 34 x 20	—
29				1e - 2e φ 31,1 x 37,1	SEGMENT DE SYNCHRO SYNCHRO SPERRING SYNCHRO RING SEGMENTO SINCR SEGMENTO SINCR
	1GX	75 527 619	?	E 1,42	—
	1GX	75 527 620	?	E 1,46	—
	1GX	75 527 621	?	E 1,50	—
	1GX	75 527 622	?	E 1,54	—
	1GX	75 527 623	?	E 1,58	—
30				3e - 4e φ 25,6 x 31,6	SEGMENT DE SYNCHRO SYNCHROSPERRING SYNCHRO RING SEGMENTO SINCR SEGMENTO SINCR
	1GX	75 527 627	?	E 1,42	—
	1GX	75 527 628	?	E 1,46	—
	1GX	75 527 629	?	E 1,50	—
	1GX	75 527 630	?	E 1,54	—
	1GX	75 527 631	?	E 1,58	—
31	1GX	GX 08 111 01 A RP 5 480 969	1		SEGMENT D'ARRET FEDERRING STOP RING SEGMENTO DE RETENCION ARRESTO ELASTICO PIECES SPECIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI ARBRE PRIMAIRE PRIMAERWELLE PRIMARY SHAFT ARBOL PRIMARIO ALBERO PRIMARIO
	1VD	75 527 144	1	(NC) (JA)	

G-03 ↓

ARBRES - PIGNONS - SYNCHROS (Suite)
WELLEN - RITZEL - SYNCHRONISIERMUFFEN (Forts.)
SHAFTS - PINIONS - SYNCHRONISERS (Cont.)
ARBOLES - PÍMONES - SINCRONIZADORES (Cont.)
ALBERI - INGRANAGGI - SINCRONIZZATORI (Cont.)



174

1.333.10

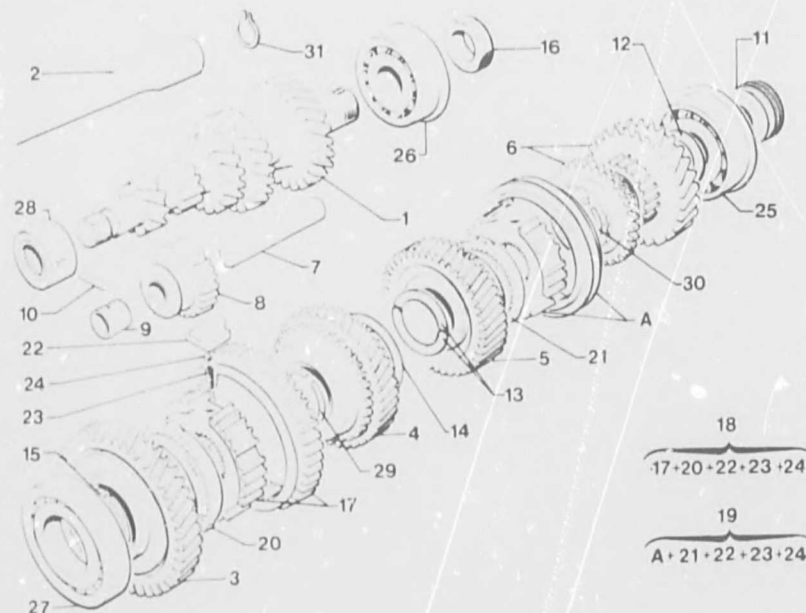
[illegible]

175

1-333-10

G-04↓

ARBRES - PIGNONS - SYNCHROS
WELLEN - RITZEL - SYNCHRONISIERMUFFEN
SHAFTS - PINIONS - SYNCHRONISERS
ARBOLES - PINONES - SINCRONIZADORES
ALBERI - INGRANAGGI - SINCRONIZZATORI



174

1.333.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	1VD	75 524 789	1	► 5/80	ARBRE PRIMAIRE PRIMAERWELLE PRIMARY SHAFT ARBOL PRIMARIO ALBERO PRIMARIO
	1VD	75 527 144 RP 95 589 462 DEO 1-95 496 176	1	5/80 ►	—
2	1VD	95 560 337	1	6/81 ► RMP 5 502 604	ARBRE DE COMMANDE ANTRIEBSWELLE DRIVE-SHAFT ARBOL DE MANDO ALBERO COMANDO

3	1VD	75 518 371	1	1e - 50 DENT.	PIGNON RÉCEPTEUR RITZEL F. 1 GANG PINION F. 1ST SPEED PINON DE 1A INGRANAGGIO PER 1A
4	1VD	75 502 602	1	2e - 45 DENT.	—
5	1VD	75 524 792	1	3e - 46 DENT.	—
6	1VD	75 480 475	1	4e - 39 DENT.	—
7	1GX	75 527 552	1	M. AR φ 13,2 - LON 88	AXE BOLZEN PIN EJE PERNO
8	1GX	75 460 611	1	M. AR. 23 DENT. φ INT 13,25	P.GNON RITZEL F. RW-GANG PINION F. REVERSE PINON DE M.A. INGRANAGGIO PER R.M.
9	1GX	75 527 553	1	M. AR. - 13,43x20 x9,5	ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK F. RW-GANG REVERSE PINION SPACER SEPARADOR DE M.A. DISTANZIALE DELLA R.M.
10	1GX	75 527 555	1	φ 5 - LON 31,5	GOUPILLE PASS-STIFT PIN PASADOR COPIGLIA
11	1VD	5 502 628	1	5 DENT. φ 25 ► 10/80	ÉCROU VIS DE COMPTEUR MUTTER ALS TACHOANTRIEB NUT ASSPEEDOMETER WORM TUERCA-TORNILLO DE VELOC. DADO-VITE PER TACHIMETRO
12	1VD	75 530 508		5 DENT. φ 24,5 10/80 ► φ 25 x 36 ► 10/80	CALE DE RÉGLAGE EINSTELLSCHEIBE ADJUSTING SHIM SUPLEMENTO DE REGLAJE SPESSORE DI REGOLAZIONE
1RB	GX 09 104 01 A	?	E 2,50		—
1RB	GX 09 104 02 A	?	E 2,54		—
1RB	GX 09 104 03 A	?	E 2,58		—
1RB	GX 09 104 04 A	?	E 2,62		—
1RB	GX 09 104 05 A	?	E 2,66		—
1RB	GX 09 104 06 A	?	E 2,70		—
1RB	GX 09 104 07 A	?	E 2,74		—
1RB	GX 09 104 08 A	?	E 2,78		—
1RB	GX 09 104 09 A	?	E 2,82		—
1RB	GX 09 104 10 A	?	E 2,86		—
1RB	GX 09 104 11 A	?	E 2,90		—
1RB	GX 09 104 12 A	?	E 2,94		—
1RB	GX 09 104 13 A	?	E 2,98		—
1RB	GX 09 104 14 A	?	E 3,02		—
1RB	GX 09 104 15 A	?	E 3,06		—
1RB	GX 09 104 16 A	?	E 3,10		—
1RB	GX 09 104 17 A	?	E 3,14		—
1RB	GX 09 104 18 A	?	E 3,18		—
1RB	GX 09 104 19 A	?	E 3,22		—
1RB	GX 09 104 20 A	?	E 3,26		—
1RB	GX 09 104 21 A	?	E 3,30		—
1RB	GX 09 104 22 A	?	E 3,34		—
1RB	GX 09 104 23 A	?	E 3,38		—

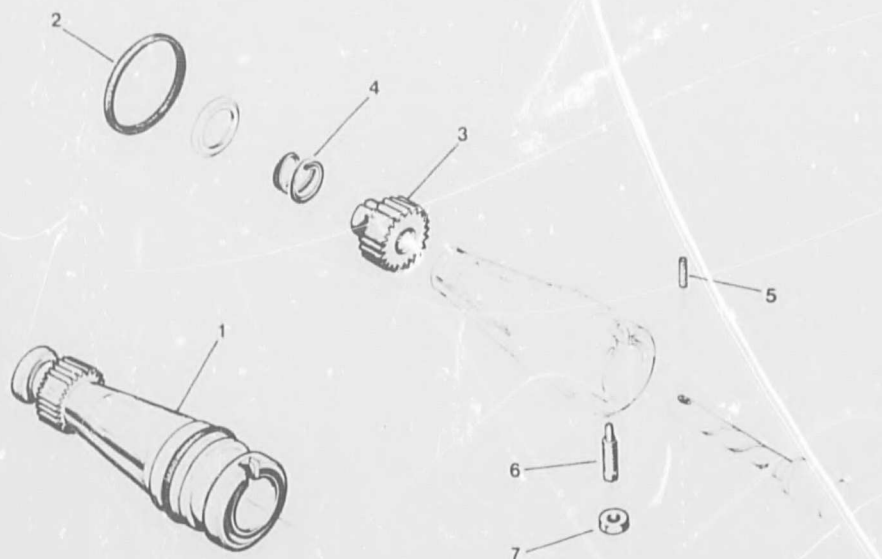
175

1-330-40

G-05 ↓

COMMANDE DE COMPTEUR
TACHOANTRIEB
SPEEDOMETER DRIVE
MANDO DE VELOCIMETRO
COMANDO DEL TACHIMETRO

04/86



174

1.330.40

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 01 263 954	1 1	22 DENT. «1124» ▶ 6/80 «1219»	COMMANDE COMPLETE TACHOANTRIEB, KOMPLETT SPEEDOMETER DRIVE, COMPL. MANDO COMPLETO COMANDO COMPLETO
	1VD	94 02 639 720	1	21 DENT. «1124»-6/80 ▶	
	1VD	95 585 346	1	21 DENT. «1360-CHRONO»	
2	1VD	79 03 065 010	1	24 x 28 x 2	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO

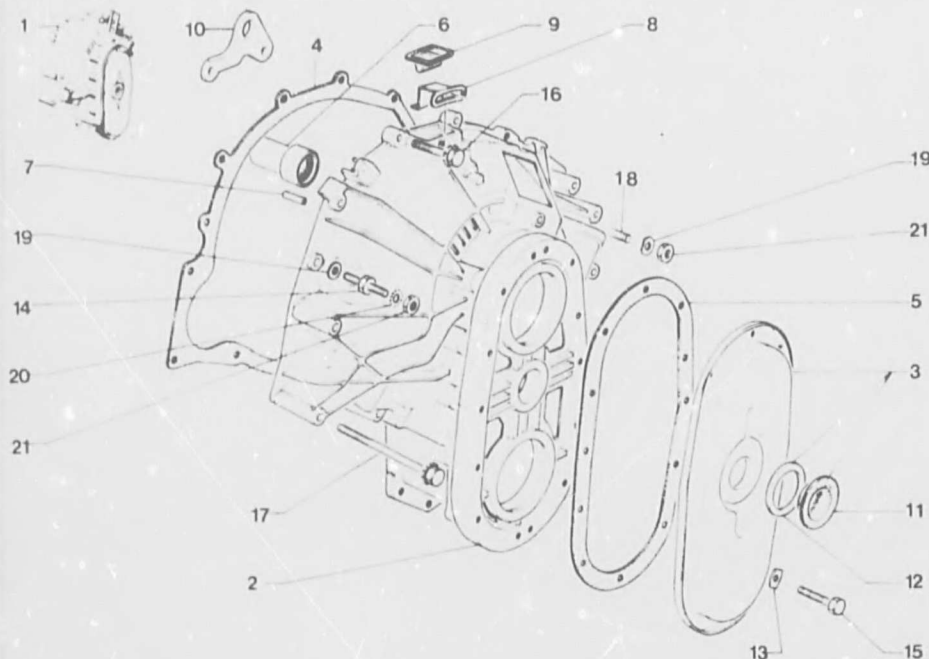
3	1VD	79 10 019 822	1 1	22 DENT. «1124» ▶ 6/80 «1219»	PIGNON RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO —
	1VD	79 10 019 821	1 1 1	21 DENT. «1124» 6/80 ▶ «1360-CHRONO»	
4	1VD	78 35 041 000	1		
5	1VD	79 03 067 015	1	φ 2,5 x 14,5	RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA GOUPILLE PASSSTIFT PIN GRUPILLA COPIGLIA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI COMMANDE COMPLETE TACHOANTRIEB, KOMPLETT SPEEDOMETER DRIVE, COMPL. MANDO COMPLETO COMANDO COMPLETO
6	1VD	79 10 004 436	1	TH 7 x 1,00 - 30	
7	1VD	79 03 032 071	1		
1	1VD	94 02 639 720	1 1 1	21 DENT. «1124» (S) 3/80 ▶ «1124» (NC) (JA) 6/80 ▶	PIGNON RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO —
	1VD	79 01 263 954	1	22 DENT. «1124» 6/80 ▶ SAUF (S) (NC) (JA)	
3	1VD	79 10 019 821	1	21 DENT. - «1124» (S) 3/80 ▶ (NC) (JA) 6/80 ▶	
	1VD	79 10 019 822	1	22 DENT. «1124» 6/80 ▶ SAUF (S) (NC) (JA)	

175

1-330-30

G-06 ↓

BOITE DE TRANSFERT – CARTER D'EMBRAYAGE (Suite)
ZWISCHENGETRIEBE – KUPPLUNGSGEHAUSE (Forts.)
TRANSFER GEAR ASSY – CLUTCH HOUSING (Cont.)
CAJA DE TRANSMISION – CARTER DE EMBRAGUE (Cont.)
SCATOLA TRASMISSIONE – SCATOLA FRIZIONE (Cont.)



174

1. 330_30

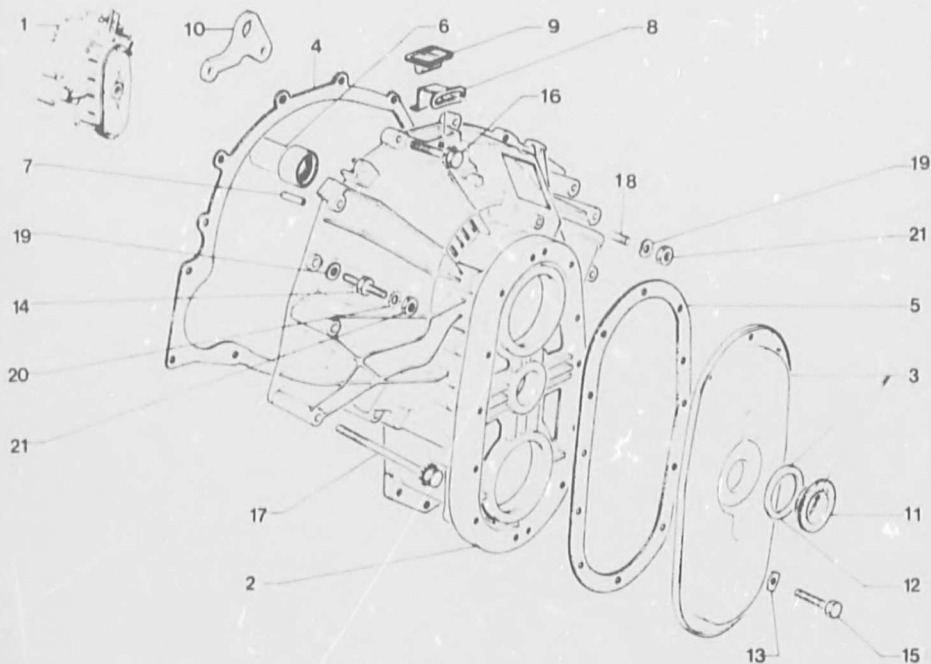
I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
8	1VD	79 10 020 328	1	«1124» «1219» ▶ 4/81	REPERE CALAGE MOTEUR MARKIERUNG F. MOTOREINSTEL. MARKING F. ENGINE TIMING MARCA DE REGLAJE MOTOR SEGNO REGLAGGIO MOTORE — REP. 5° — REP. 2° — REP. 6° — REP. 3°
	1VD	91 505 540 80	1	«1124» 4/81 ▶ 2/82	
		RP 91 505 540	1	«1219» 4/81 ▶	
	1VD	91 510 091 80	1	«1124» 2/82 ▶	
	1VD	77 00 634 567	1	«1360-CHRONO»	
9	1VD	79 03 074 008	1	9 x 35	BOUCHON STOPFEN PLUG TAPON TAPPO — ATTACHE-LEVAGE HEBELASCHE HOISTING BRACKET PATA DE ELEVAMIENTO STAFFA PER SOLEVAMAMIENTO OBTURATEUR STOPFEN PLUG OBTURADOR OTTURATORE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA FREIN D'ARRET SPERRSTUECK CHECK-PIECE RETEN ARRESTO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — — — — — — RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA — ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO PIECE SPÉCIALE SPEZIALTEIL SPECIAL PART PIEZA ESPECIAL PEZZO SPECIALE REPERE CALAGE MOTEUR MARKIERUNG F. MOTOREINSTEL. MARKING F. ENGINE TIMING MARCA DE REGLAJE MOTOR SEGNO REGLAGGIO MOTORE
10	1VD	79 03 074 099	1	1/79 ▶	
	1VD	79 10 008 210	1		
11	1VD	79 03 074 011	1	φ 20	
12	1VD	79 03 060 006	1	21 x 34 x 1	
13	1VD	79 03 069 019	12	φ 7,2	
14	1MA	79 10 011 813	1	COL 7 x 1,00 - 12 - 30	15 1VD 79 03 001 370 12 TH 7 x 1,00 16 1VD 79 03 001 082 13 TH 7 x 1,00 - 30 17 1VD 79 03 001 070 1 TH 7 x 1,00 - 80 1VD 79 03 001 085 1 TH 7 x 1,00 - 25 1VD 79 03 001 093 1 TH 7 x 1,00 - 35 18 1VD 79 03 001 055 1 TH 7 x 1,00 - 70 RP 91 595 078 19 1VD 79 03 057 003 6 ÉLAS 7,2
20	1VD	79 03 056 012	1	CR φ 7	
21	1VD	79 03 032 012	5	HE 7 x 1,00	
				(S)	
8	1VD	79 10 025 608	1	REP. 0°	

175

1-330-30

G-07 ↓

BOITE DE TRANSFERT – CARTER D'EMBRAYAGE
ZWISCHENGETRIEBE – KUPPLUNGSGEHAUSE
TRANSFER GEAR ASSY – CLUTCH HOUSING
CAJA DE TRANSMISION – CARTER DE EMBRAGUE
SCATOLA TRASMISSIONE – SCATOLA FRIZIONE



174

1. 330-30

I	NUMEROS	K	«1124» «1219» «1360» CHRONO»	DESIGNATIONS
	NOTA : POUR VÉHICULE ►7/82 : VOIR IR VISA 1 N° 2 DU 14/03/83 ET NT VISA 4 N° 2 DU 31/10/84 ANM. : FUER WAGEN ►7/82 : SIEHE IR VISA 1 Nr 2 VON 14/03/83 UND NT VISA 4 Nr 2 VON 31/10/84 NOTE : FOR VEHICLE ►7/82 : SEE IR VISA 1 N° 2 OF 14/03/83 AND NT VISA 4 N° 2 OF 31/10/84 NOTA : PARA VEHICULO ►7/82 : VER IR VISA 1 N° 2 DEL 14/03/83 Y NT VISA 4 N° 2 DEL 31/10/84 NOTE : PER VEICOLO ►7/82 : VEDERE IR VISA 1 N° 2 DEL 14/03/83 E NT VISA 4 N° 2 DEL 31/10/84			

1	1VD	79 47 905 573	1	► 5/80	
	1VD	79 47 909 811	1	5/80►6/80	
	1VD	94 55 101 147	1	REP. BS 02 1/81►	
		RP 94 02 101 850		RMP 79 47 915 432	
				79 47 9 18 614	
				6/80 ► 1/81	
2	1VD	79 01 201 216	1		
		RP 94 02 101 820			
		DEO►6/80			
		1-91 506 892			
		1-79 03 053 376			
		1-79 03 001 055			
		1-77 03 001 867			
		1-91 595 061			
		1-91 595 062			
		1-91 520 156			
		DEO 6/80 ►			
		1-79 03 001 641			
		1-79 03 053 050			
		1-95 577 779			
		1-95 577 781			
		1-79 03 001 055			
		1-95 579 136			
		1-91 595 061			
		1-91 595 062			
		1-91 520 156			
3	1VD	79 01 210 122	1	► 1/81	
	1VD	91 507 200	1		
4	1VD	79 10 003 805	1	1/81 ►	
5	1VD	79 10 003 502	1		12 φ 8,2
6	1VD	79 01 210 912	1		
7	1VD	79 03 067 012	2		φ 8 - LON 17

BOITE TRANSFERT COMPLETE
 KOMPL. ZWISCHENGETRIEBE
 COMPL. TRANSFER GEARBOX
 CAJA DE TRANSMISION, COMPL.
 SCATOLA TRASMISSIONE COMP.

CARTER DE TRANSFERT
 GEHAUSE F. ZWISCHENGETR.
 TRANSFER GEARBOX HOUSING
 CARTER DE CAJA TRANSMISION
 CARTER SCATOLA TRASMISSIONE

COUVERCLE AVEC BOUCHON
 DECKEL M. STOPFEN
 COVER WITH PLUG
 TAPON CON TAPON
 COPERCHIO CON TAPPO

JOINT
 DICHTUNG
 SEAL
 JUNTA
 GUARNIZIONE

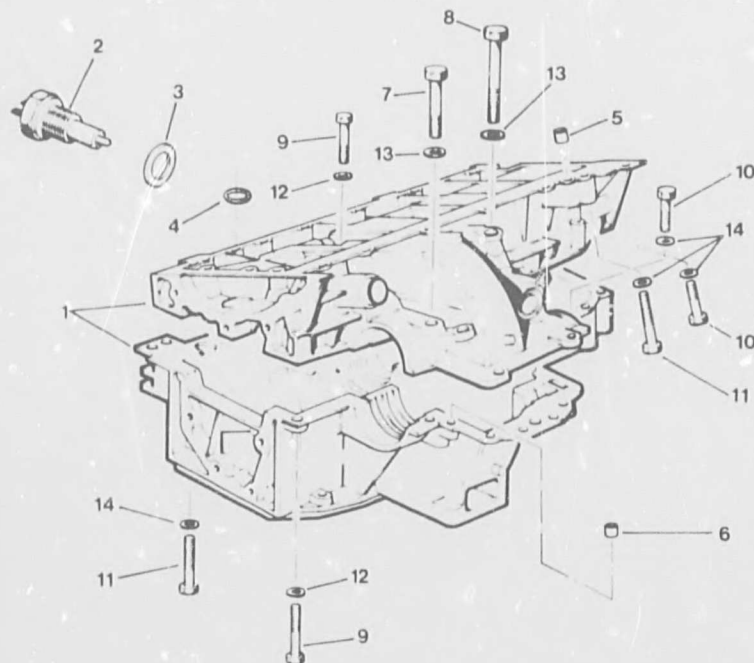
MANCHON GUIDE BUTÉE
 FUEHRUNG F. DRUCKLAGER
 GUIDE F. CLUTCH BEARING
 MANGUITO GUIA TOPE
 GUIDA REGGISPINTA
GOUPILLE CYLINDRIQUE
 PASSSTIFT. ZYLINDRISCH
 CYLINDRICAL PIN
 GRUPILLA CILINDRICA
 COPIGLIA CILINDRICA

175

1-330-21

G-08 ↓

BOÎTE DE VITESSES -- CARTERS
GETRIEBE -- GEHÄUSE
GEARBOX -- HOUSING
CAJA DE VELOCIDADES -- CARTERES
SCATOLA CAMBIO -- CARTERS



174

1.330.21

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	94 02 206 640 RP 94 02 206 780	1	BV 4 5/82 ▶ RMP 79 01 220 644 DEO 1-94 56 000 416 1-91 500 901 1-79 03 075 044	CARTERS ASSEMBLÉS GEHÄUSE, INSGESAMT HOUSING ASSY CARTERES UNIDOS CARTERS ASSIEMATI
	1VD	94 02 206 590 RP 94 02 206 790	1	BV 5	—
2	1VD	77 00 591 730 RP 91 514 733	1		CONTACTEUR SCHALTER SWITCH CONTACTOR CONTATTORE

3	1VD	79 03 062 014	1	
4	1VD	79 03 065 008	1	
5	1VD	79 03 067 012	2	ψ 8 x 17
6	1VD	79 03 067 001	2	ÉLAS φ 8 - LON 12
7	1VD	79 03 001 189	4	TH 10 x 1,50 - 65 BV 4
			4	BV 5
8	1VD	79 03 001 190	1	TH 10 x 1,50 - 90 BV 4
9	9TT	79 03 201 217	1	BV 5
	1VD	79 03 001 191	3	TH 8 x 1,25 - 55 BV 4
	1VD	79 03 009 136	2	BV 5
			1	TH 8 x 1,25 - 75 - BV 4
			1	CHC 8 x 1,25 - 60
10	1VD	79 03 001 187	3	BV 5
			2	TH 7 x 1,00 - 30 - BV 4
11	1VD	79 03 001 188	7	BV 5
			3	TH 7 x 1,00 - 75 - BV 4
12	1VD	79 03 057 005	1	BV 5
			1	φ 8 - «ONDUFLEX»
13	1VD	79 03 057 100	5	ÉLAS φ 10
14	1VD	79 03 057 003	10	ÉLAS φ 7

JOINT
DICHTUNT
GASKET
JUNTA
GUARNIZIONE

GOUPILLE
PASSTIFT
PIN
GRUPILLA
COPIGLIA

VIS
SCHRAUBE
SCREW
TORNILLO
VITE

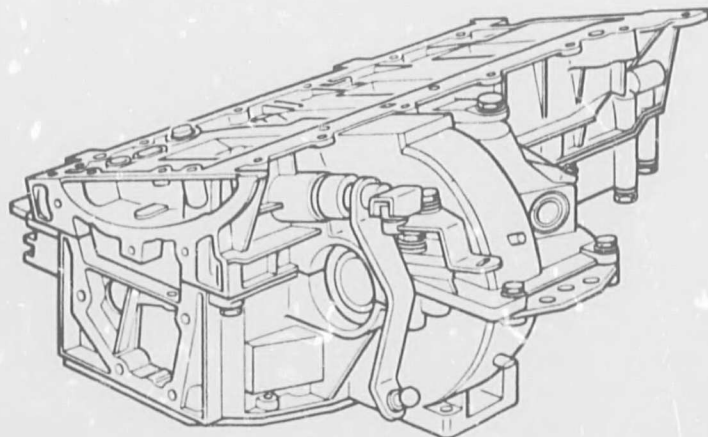
RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA

175

1-330-20

G-09 ↓

BOITE DE VITESSES COMPLETE
KOMPLETTES GETRIEBE
COMPLETE GEARBOX
CAJA DE VELOCIDADES COMPLETA
SCATOLA CAMBIO COMPLETA



174

1.330.20

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 40 010 688	1	C 16 x 57 - «1124» REP. 408 011	BOITE 4 VITESSES 4-GANGGETRIEBE 4-SPEED GEARBOX CAJA DE 4 VELOCIDADES S.C. A 4 VELOCITA
			1	TT SAUF (S) ▶ 6/80	
			1	XT SAUF (S) 6/80 ▶ 4/81	
	1VD	79 47 913 167 RP 94 55 101 522	1	C 16 x 57 - «1124» REP. 408 019 6/80 ▶ BT 19 - BX 19	—
	1VD	79 47 913 023	1	XT SAUF (S) 4/81 ▶ C 15 x 61 - «1219» REP. 408 016 - BT 16	—

— C 15 x 18 —

BOITE 5 VITESSES
 5-GANGGETRIEBE
 5-SPEED GEARBOX
 CAJA DE 5 VELOCIDADES
 S.C. A 5 VELOCITA
 — **COUPLE TACHYMÉTRIQUE**
 — TACHORITZEL
 — SPEEDOMETER PINIONS
 — GRUPO TACHIMETRICO
 — COPPIA TACHIMETRICA
 — **22 x 37**

— **21 x 38**

PIECES SPÉCIALES
 SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
BOITE 4 VITESSES
 4-GANGGETRIEBE
 4-SPEED GEARBOX
 CAJA DE 4 VELOCIDADES
 S.C. A 4 VELOCITA

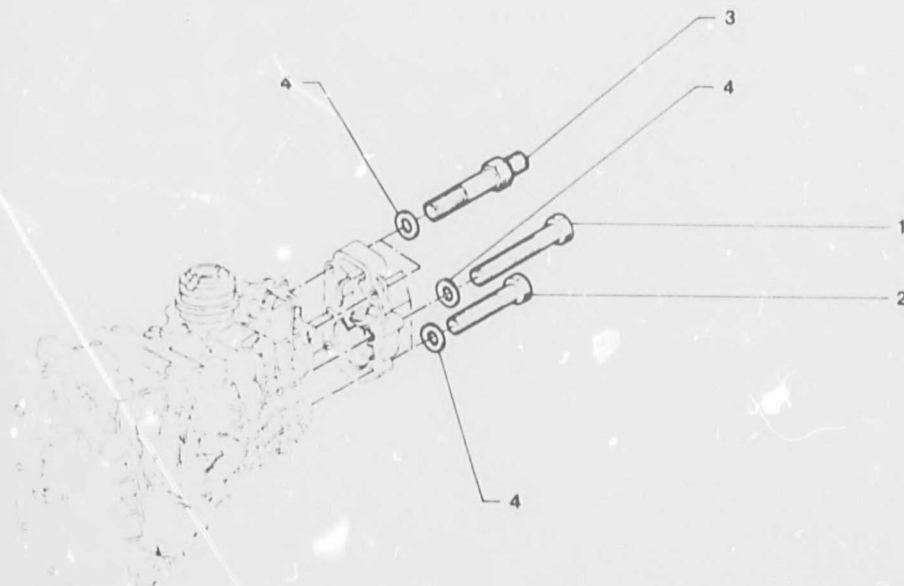
1VD	95 566 293	1	REP. BT 23 - «1219» 7/81 ▶
1VD	94 55 101 102	1	REP. BT 25 «1360-CHRONO» XT
1VD	79 46 500 146 RP 94 55 101 524	1	C 15 x 61 - «1124» (S) REP. 408 103 - BU 03
		1	«1124» (NC) 9/81 ▶

175

1-330-13

G-10↓

BOITE DE VITESSES – FIXATION COUVERCLE
BEFESTIGUNG DES GETRIEBEDECKELS
GEARBOX COVER SECURING
CAJA VELOCIDADES – SUJECION DE TAPA
SCATOLA CAMBIO – FISSAGGIO COPERCHIO



174

1.330.13

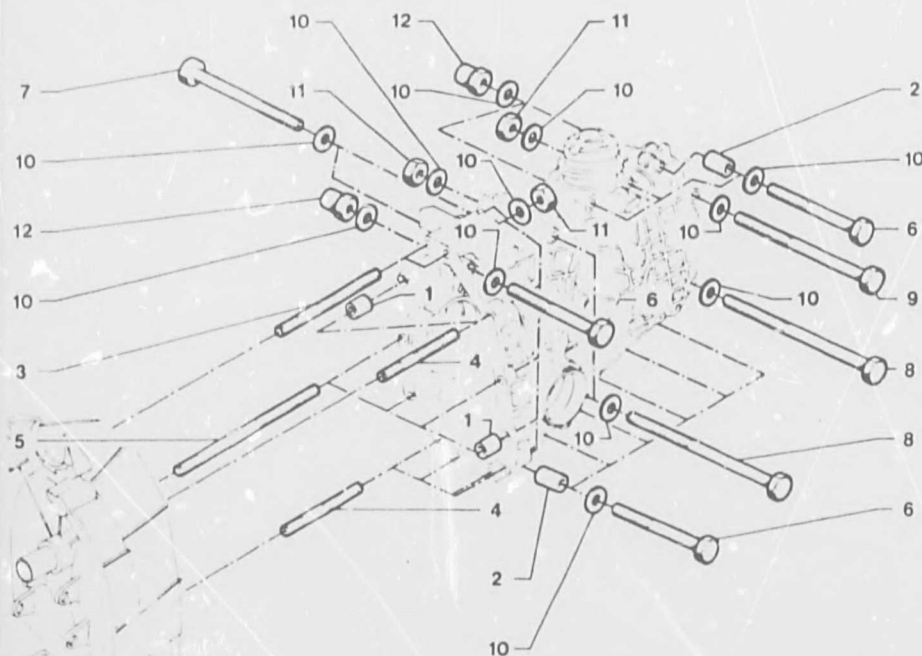
I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	9RB	23 457 019	3	TH 9 x 35	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
2	9GX	23 837 019	1	TH 9 x 70	—
3	1RB	26 212 799	2	COL 9 x 1,25 - 49 10 x 1,25 - 16	—
4	9TT	22 217 019	6	φ 6 x 16	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA

175

1-330-12

G-11 ↓

BOITE DE VITESSES – FIXATION CARTERS
BEFESTIGUNG DES GETRIEBEGEHAUSES
GEARBOX HOUSING SECURING
C.V. – SUJECION DE CARTERES
S.C. FISSAGGIO DE CARTER



174

1.330.12

I	NUMEROS		K	« 652 »	DESIGNATIONS
1	1GX	75 521 048	2	7,6 x 10 x 11	BAGUE DE CENTRAGE ZENTRIERBUECHSE CENTRING BUSH ANILLO DE CENTRADO BOCCOLA DI CENTRAGGIO
2	1DA	75 413 095	2	7,6 x 10 x 16,5	BAGUE DE DEMI-CARTER BUECHSE F. GEHAUSEHAELFTE HALF HOUSING BUSH ANILLO DE MEDIO CARTER BOCCOLA PER SEMI-CARTER

3	1GX	7903 027 994	2	φ 7 x 1,00 - 89
4	1GX	26 165 109	6	φ 7 x 1,00 - 58
5	1GX	26 165 119	4	φ 7 x 1,00 - 113
6	9RB	23 452 319	10	TH 7 x 70
7	9TT	23 456 019	2	TH 7 x 85
8	9GX	23 736 019	3	TH 7 x 1,20
9	1GX	7903 001 592	1	TH 7 x 1,00
10	1VD	7903 053 157	42	φ 7,5 x 14
11	9TT	25 261 029	15	HE 7 x 1,00 - H 5,5
12	1GX	75 521 052	11	φ 7 x 1,00

GOIJON
STEBBOLZEN
STUD
ESPARRAGO
PRIGIONIERO

VIS
SCHRAUBE
SCREW
TOF.NILLO
VITE

RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA

ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
— BORGNE
— HUT
— CAP
— CIEGA
— CIEGO

175

BOITE DE VITESSES – CARTERS - BOUCHONS (Suite)

GETRIEBEGEHAUSE – STOPFEN (Forts.)

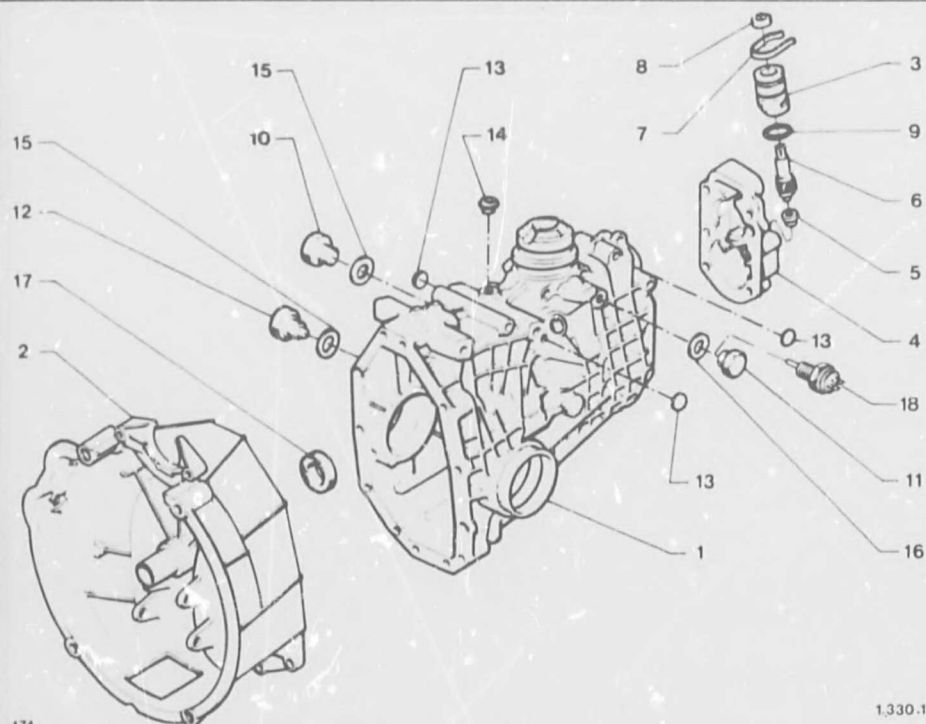
1-330-11

GEARBOX HOUSINGS - PLUGS (Cont.)

CAJA VELOCIDADES – CARTERES – TAPONES (Cont.)

G-12↓

SCATOLA CAMBIO – CARTER – TAPPI (Cont.)



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
17	1VD	79 03 087 080	1	36,5 x 20 x 15 4/81 RMP 26 126 999	BAGUE D'ÉTANCHEITÉ DICHRING SEALING RING ANILLO DE ESTANQUEIDAD BOCCOLA DI TENUTA MANO-CONTACT DRUCKSCHALTER PRESSION SWITCH MANOCONTACTO MANOCONTATTO
18	1GX	95 494 194	1	M. AR	

6

1VD

75 521 888

1

15 DENT.

▶7/81

(NC)

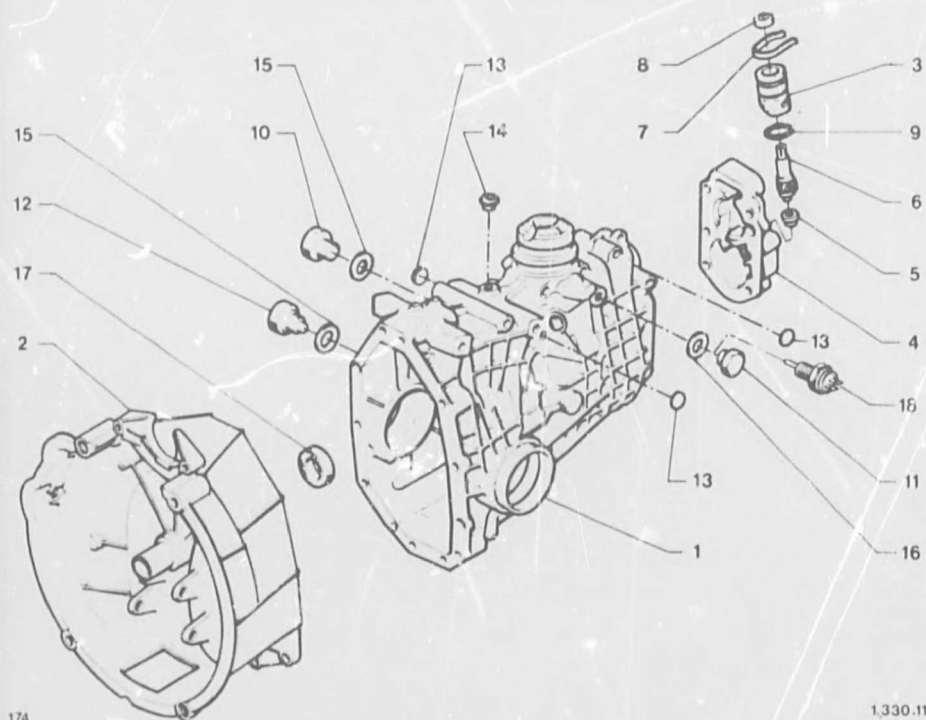
PIECES SPÉCIALES
 SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
PIGNON
 RITZEL
 PINION
 PINON
 PIGNONCINO

175

BOITE DE VITESSES – CARTERS – BOUCHONS
GETRIEBEGEHAEUSE – STOPFEN
GEARBOX HOUSINGS – PLUGS
CAJA VELOCIDADES – CARTERES – TAPONES
SCATOLA CAMBIO – CARTER – TAPPI

1-330-11

G-13↓



174

1,330.11

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	1VD	75 528 476	1		CARTER DE BOITE GETRIEBEGEHAEUSE GEARBOX HOUSING CARTER DE CAJA CARTER SCATOLA CARTER D'EMBRAYAGE KUPPLUNGSGEHAEUSE CLUTCH HOUSING CARTER DE EMBRAGUE CAMPANA FRIZIONE
2	1VD	5 481 265	1		

3	1RB	75 478 789	1	φ 24 - LON 48	PRISE DE COMPTEUR ANSCHLUSS F. TACHOSPIRALE SPEEDOMETER DRIVE SOCKET TOMA DE VELOCIMETRO PRESA PER TACHIMETRO
4	1VD	5 503 153	1		COUVERCLE DECKEL COVER TAPA COPERTCHIO
5	1RB	75 478 803	1	φ EXT 10 - LON 7,5	BAGUE DE CENTRAGE ZENTRIERBUECHSE CENTRING BUSH ANILLO DE CENTRADO BOCCOLA DI CENTRAGGIO
6	1VD	75 502 627	1	12 DENT. φ 8 - LON 53,5	PIGNON RITZEL PINION PINON PIGNONCINO
7	1RB	75 481 359	1	LON 30	ARRETOIR DE FLEXIBLE HALTESTUECK F. TACHOSPIR. FLEXIBLE DRIVE CLIP RETEN DE FLEXIBLE ARRESTO PER FLESSIBILE
8	1GX	75 527 568	1	10 x 16 x 6	JOINT DICHTUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE
9	1MA	25 101 009	1	13,6 x 19 x 2,7	
10	1BF	5 411 382	1	TH 16 x 1,5	BOUCHON STOPFEN PLUG TAPON TAPPO
11	1DA	75 440 236	1	TH 14 x 1,5	BOUCHON DE REMPLISSAGE FUELLSTOPFEN FILLER PLUG TAPON DE LLENADO TAPPO DI RIEMPIMENTO
12	1MA	95 573 978	1	TH 16 x 1,5	BOUCHON DE VIDANGE ENTLEERUNGSSTOPFEN DRAIN PLUG TAPON DE VACIADO TAPPO DI SCARICO
13	1TT	26 130 079	1	ψ 12	BOUCHON EXPANSIBLE STOPFEN, AUSDEHNBAR EXPANDING PLUG TAPON EXPANSIBLE TAPPO ESPANSIBILE
14	1GX	75 524 075	1	φ 8	BOUCHON D'ÉTANCHEITÉ DICHTSTOPFEN SEALING PLUG TAPON DE ESTANQUEIDAD TAPPO DI TENUTA
15	9TT	22 478 009	2	16,3 x 22 x 1	JOINT DICHTUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE
16	9MA	22 459 009	1	14,3 x 19 x 1	

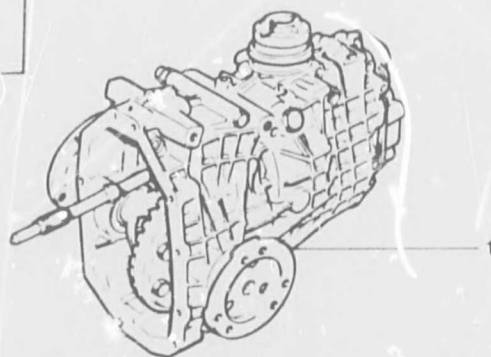
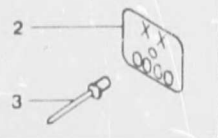
175

1-330-10

G-14↓

BOITE DE VITESSES COMPLETE
KOMPLETTES GETRIEBE
COMPLETE GEARBOX
CAJA DE VELOCIDADES COMPLETA
SCATOLA CAMBIO COMPLETA

04/86



174

1.330.10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	1VD	95 575 726	1	C 8 x 33 REP 488 RMP 75 528 477	6/81▶ BOITE DE VITESSES GETRIEBE GEARBOX CAJA DE VELOCIDADES SCATOLA CAMBIO

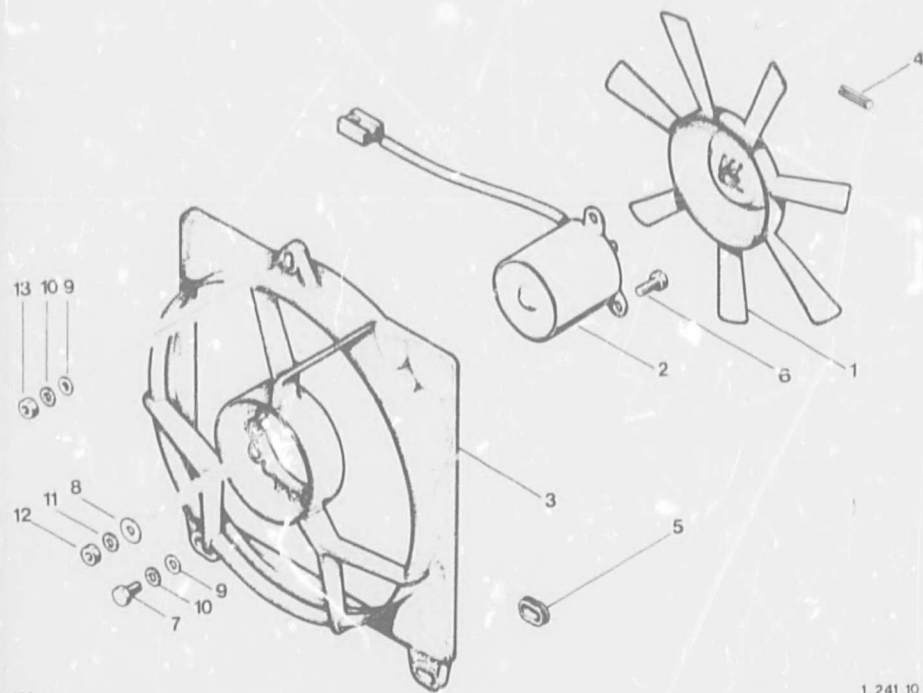
1	1VD	95 552 094	1	C 8 x 35 - (NC) ▶7/81
2	1VD	95 555 811	1	C 8 x 33 - (D) (I) REP VD 3015
3	1GX	26 187 529	1	(D)

XT

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI
BOITE DE VITESSES
GETRIEBE
GEARBOX
CAJA DE VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO
PLAQUE
PLATTE
PLATE
PLACA
PLACCA
RIVET
NIET
RIVET
REMACHE
RIVETTO

175
1-241-10
G-15 ↓

VENTILATEUR - MOTEUR ÉLECTRIQUE
VENTILATOR - ELEKTROMOTOR
FAN - MOTOR
VENTILADOR - MOTOR ELECTRICO
VENTILATORE - MOTORE ELETTRICO



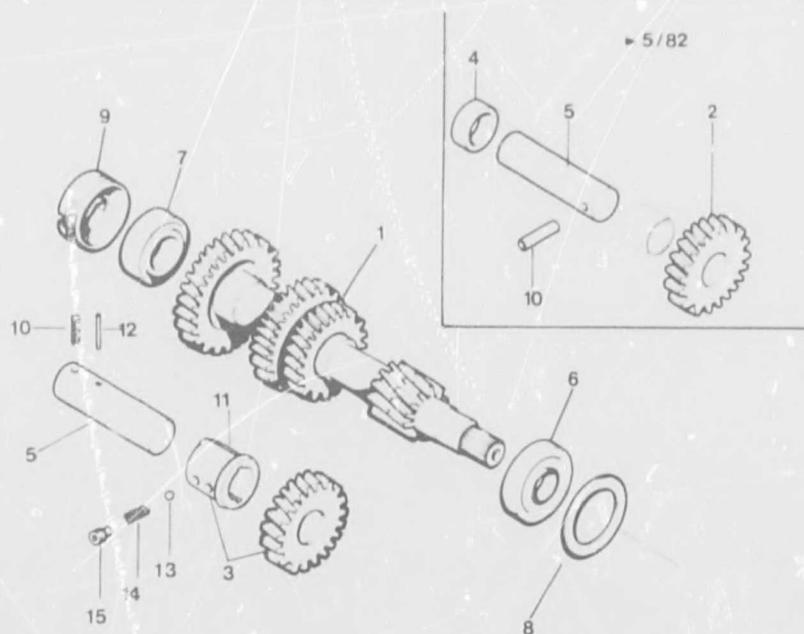
174

1.241.10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	75 516 422	1		VENTILATEUR (7 PALES) VENTILATOR (7 SCHAUFELBL.) FAN (7 BLADES) VENTILADOR (7 ASPAS) VENTILATORE (7 PALE)
2	1VD	75 511 935	1	«DUCELLIER» «1124» «1219»	MOTEUR MOTOR MOTOR MOTOR MOTORE
	1VD	95 493 446	1	«SEV-MARCHAL» «1360-CHRONO»	—

3	1VD	95 536 699	1	5/79 RMP 75 515 142 DEO 1 - 22 782 019	SUPPORT HALTERUNG BRACKET SOPORTE SUPPORTO
4	7MA	26 172 059	1	3 x 18 «MÉCANINDUS»	GOUPILLE PASSSTIFT PIN GRUPILLA COPIGLIA SILENTBLOC AUFHAENGUNGSBLOCK SILENTBLOC SILENTBLOC SILENTBLOC
5	1VD	95 538 054	3		VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
6	9TT	23 663 019	3	TH 5 x 0,80 - 20 ▶ 4/80	—
	9TT	23 663 019 RP 79 03 201 013	3	4/80 ▶	—
7	9TT	23 686 009	2	TH 6 x 1,00 - 28	—
8	6AK	26 192 349	3	φ 5 x 15	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
9	9TT	22 363 019	3	φ 6 x 14	—
10	9TT	79 03 056 008	3	CR φ 6	—
11	9TT	79 03 056 005	3	CR φ 5	—
12	9TT	79 03 032 006	3	HE 5 x 0,80	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
13	9BF	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00 XT	PIECE SPÉCIALE SPEZIALTEIL SPECIAL PART PIEZA ESPECIAL PEZZO SPECIALE
2	1VD	95 493 446	1	GE	MOTEUR MOTOR MOTOR MOTOR MOTORE

175 **ARBRE PRIMAIRE - BALADEUR DE MARCHÉ ARRIERE**
PRIMAERWELLE - SCHIEBEMUFFE F. RW-GANG
 1-333-20 **PRIMARY SHAFT - SLIDING SLEEVE F. REAR MOTION**
ARBOL PRIMARIO - DESPLAZABLE DE MARCHA ATRAS
 H-01 **ALBERO PRIMARIO - SCORREVOLE PER RETROMARCIA**



174

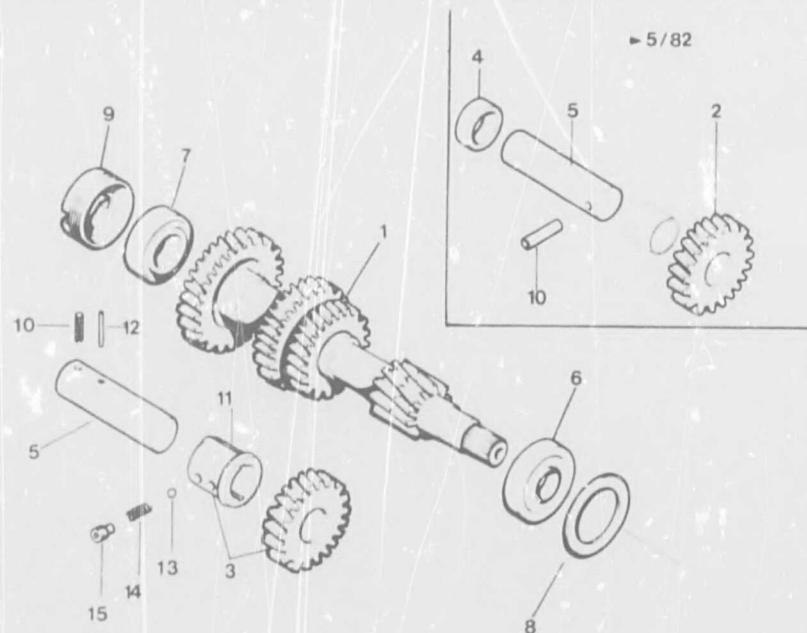
04/84

1.333.20

I	NUMEROS		K	BV 4 «1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	91 502 581	1	11/79 ▶ 6/80 12x17x26x29 DENT. RMP 79 10 030 941 ▶ 7/79 RMP 79 10 020 341 7/79 ▶ 11/79 6/80 ▶ 12x17x32x36 DENT.	ARBRE PRIMAIRE PRIMAERWELLE PRIMARY SHAFT ARBOL PRIMARIO ALBERO PRIMARIO
	1VD	91 503 702	1		—

2	1VD	79 10 031 991	1	M. AR - 21 DENT. 4/81 ▶ 5/82 RMP 79 10 003 542	BALADEUR SCHIEBEMUFFE SLIDING SLEEVE DESPLAZABLE SCORREVOLE
3	1VD	79 10 030 714 RP 94 02 370 480	1	M. AR - 21 DENT. 5/82 ▶	
4	1VD	79 10 003 550	1	18 x 25 x 10 ▶ 5/82	FOURREAU BUTÉE ANSCHLAGSTUTZEN STOP SLEEVE MANGUITO DE TOPE MANICOTTO REGGISPINTA
5	1VD	79 10 003 839	1	φ 18 - LON 83 ▶ 5/82	AXE ACHSE SPINDLE EJE PERNO
6	1VD 1VD	91 500 901 79 10 012 338 RP 79 03 090 003	1 1	20 x 42 x 15 5/82 ▶	ROULEMENT A ROULEAUX ROLLENLAGER ROLLER BEARING RODAMIENTO DE RODILLOS CUSCINETTO A RULLI
7	1VD	79 10 012 339 RP 79 03 090 002	1	25 x 47 x 15	
8	1VD	79 10 003 834	1	35 x 48 x 3	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
9	1VD	79 10 003 873	1	φ 50 x 1,50	ECROU MUTTER NUT TUERCA DADO
10	1VD	79 03 017 016	1	φ 6 - LON 35	GOUPILLE ÉLASTIQUE FEDERSTIFT FLEXIBLE PIN GRUPILLA FLEXIBLE COPIGLIA FLESSIBILE
11	1VD	79 10 030 715	1	5/82 ▶	BAGUE FREIN ANSCHLAGRING STOP RING ANILLO FRENO ANELLO FRENO
12	1VD	79 03 090 196	1	5/82 ▶	AIGUILLE NADEL NEEDLE AGUJA SPILLO
13	1VD	79 03 090 022	1	φ 8 5/82 ▶	BILLE KUGEL BALL BOLA SFERA
14	1VD	78 36 322 000	1	LCN 30 5/82 ▶	RESSORT FEDER SRING MUELLE MOLLA

175 **ARBRE PRIMAIRE – BALADEUR DE MARCHE ARRIERE (Suite)**
PRIMAERWELLE – SCHIEBEMUFFE F. RW-GANG (Forts.)
 1-333-20 **PRIMARY SHAFT – SLIDING SLEEVE F. REAR MOTION (Cont.)**
ARBOL PRIMARIO – DESPLAZABLE DE MARCHA ATRAS (Cont.)
 H-02↑ **ALBERO PRIMARIO – SCORREVOLE PER RETROMARCIA (Cont.)**



174

04/84

1.333.20

I	NUMEROS		K	BV 4 «1124» «1219»	DESIGNATIONS
15	1VD	79 03 075 044	1		BOUCHON STOPFEN PLUG TAPON TAPPO

1VD 94 60 000 013 1 12 x 13 x 16 x 19

(S)

1VD 91 502 581

6/80 ▶

PIECES D'UTILISAT. SPECIALE
 TEILE F. SPEZIALANWENDUNG
 SPECIAL USE PARTS
 PIEZAS DE USO ESPECIAL
 PEZZI USO SPECIALE

ARBRE PRIMAIRE
 PRIMAERWELLE
 PRIMARY SHAFT
 ARBOL PRIMARIO
 ALBERO PRIMARIO

PIECE SPECIALE
 SPEZIALTEIL
 SPECIAL PART
 PIEZA ESPECIAL
 PEZZO SPECIALE
ARBRE PRIMAIRE
 PRIMAERWELLE
 PRIMARY SHAFT
 ARBOL PRIMARIO
 ALBERO PRIMARIO

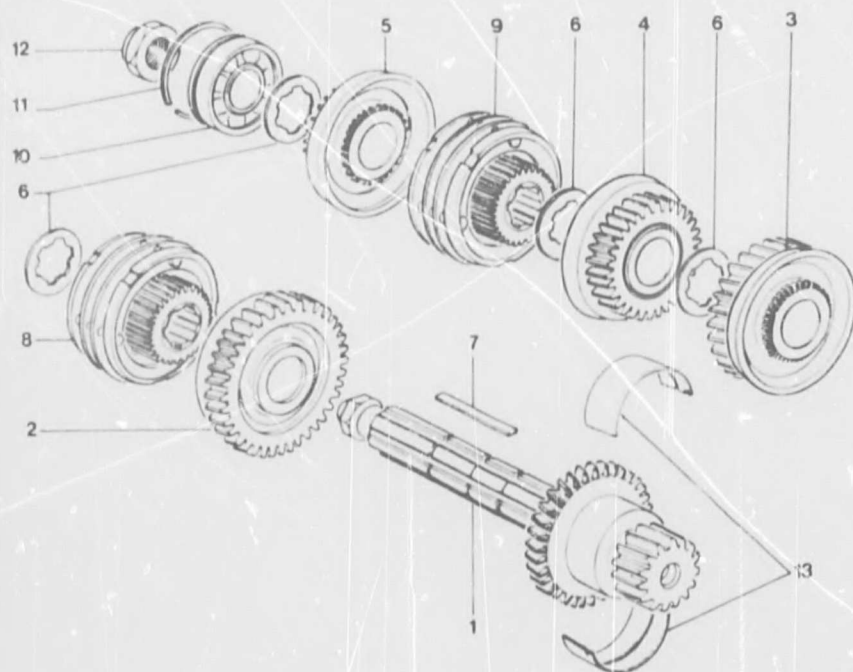
H-03 ↑ ALBERO SECONDARIO - INGRANAGGI - SINCRONIZZATORI



1.333.30

1	NUMEROS		K	BV 4 «1124»	DESIGNATIONS	1	1VD	79 01 231 626	1	15-34 DENT. (S)	3/80 ▶	SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI ARBRE SECONDAIRE SEKUNDAERWELLE SECONDARY SHAFT ARBOL SECONDARIO ALBERO SECONDARIO PIGNON RÉCEPTEUR RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO
1	1VD	79 01 231 634	1	16 - 34 DENT.	ARBRE SECONDAIRE SEKUNDAERWELLE SECONDARY SHAFT ARBOL SECONDARIO ALBERO SECONDARIO PIGNON RÉCEPTEUR RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO	3	1VD	79 10 003 493	1	2e - 31 DENT. (S) (JA) (NC) (GB)	6/80 ▶ 4/81	—
2	1VD	79 10 003 492	1	2e - 37 DENT.	—	4	1VD	79 10 003 494	1	3e - 31 DENT. (S) (JA) (NC) (GB)	6/80 ▶ 4/81	—
3	1VD 1VD	79 10 003 493 91 503 703	1 1	2e - 31 DENT. ▶ 6/80 2e - 28 DENT. 6/80 ▶	—	5	1VD	79 10 003 495	1	4e - 24 DENT. (S) (JA) (NC) (GB)	6/80 ▶ 4/81	—

175 **ARBRE SECONDAIRE – PIGNONS – SYNCHROS**
SEKUNDAERWELLE – RITZFL – SYNCHROGLOCKEN
1-333-40 SECONDARY SHAFT – PINIONS – SYNCHRONISERS
ARBOL SECONDARIO – PINONES – SINCRONIZADORES
H-04† ALBERO SECONDARIO – INGRANAGGI – SINCRONIZZATORI

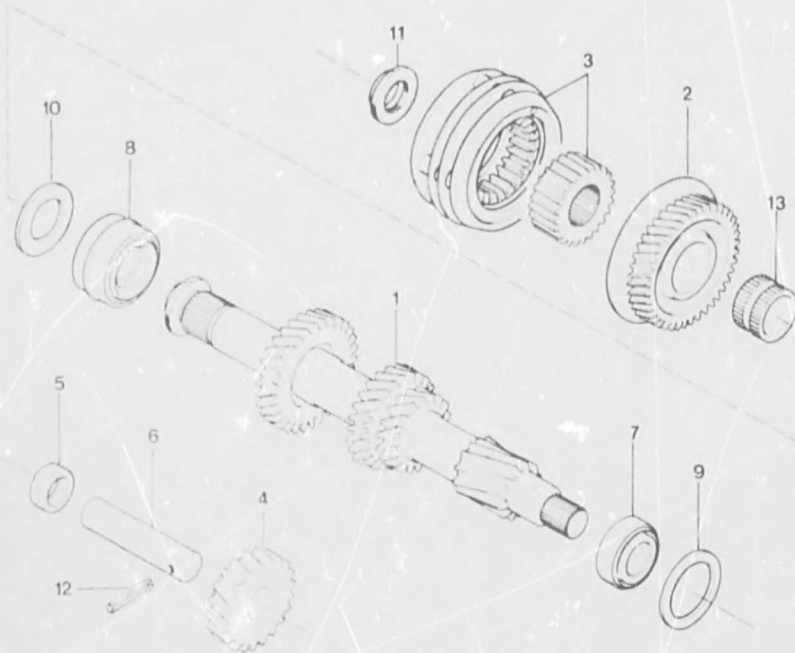


174 04/84 1.333.40

I	NUMEROS		K	BV4 «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	7901 231 626	1	15-34 DENT.	ARBRE SECONDAIRE SEKUNDAERWELLE SECONDARY SHAFT ARBOL SECONDARIO ALBERO SECONDARIO
2	1VD	7910 003 492	1	1e-37 DENT.	PIGNON RÉCEPTEUR RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO
3	1VD	91 503 703	1	2e-28 DENT.	PIGNON RÉCEPTEUR RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO
4	1VD	91 503 705	1	3e-35 DENT.	
5	1VD	91 503 707	1	4e-27 DENT.	
6	1VD	7910 003 657	4		ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE CLAVETTE KEIL KEY CHAVETA CHIAVETTA SYNCHRO SYNCHRO-GLOCKE SYNCHRONISER SINCRONISADOR SINCRONIZZATORE
7	1VD	7910 003 658	1	8,2 x 65 x 1,8	ROULEMENT A BILLES KUGELLAGER BALL BEARING RODAMIENTO DE BOLAS CUSCINETTO A SFERE ANNEAU D'ARRET SICHERUNGSRING STOP RING ANILLO DE RETENCION ANELLO D'ARRESTO
8	1VD	7910 020 645	1	1e-2e	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
9	1VD	7910 005 305	1	3e-4e	DEMI-COUSSINETS LAGERHAELFTE HALF-BEARING MEDIO COJINETE SEMICUSCINETTO
10	1VD	7910 012 337	1	22 x 57 x 16	PIECES D'UTILISAT. SPÉCIALE TEILE F. SPEZIALANWENDUNG SPECIAL USE PARTS PIEZAS DE USO ESPECIAL PEZZI USO SPECIALE
11	1VD	7903 066 011	1		ARBRE SECONDAIRE SEKUNDAERWELLE SECONDARY SHAFT ARBOL SECONDARIO ALBERO SECOND.
12	1VD	7903 040 001	1	HE 20 x 1,50	
13	1VD	7901 230 812	1	ENS	
1	1VD	9460 000 018	1	C 15 x 58	
2	1VD	9460 000 019	1	C 15 x 61	
2	1VD	9460 000 020	1	C 16 x 57	
2	1VD	9460 000 014	1	1e-37 DENT.	PIGNON RÉCEPTEUR RITZEL PINION PINON INGRANAGGIO
3	1VD	9460 000 015		2e-27 DENT.	
4	1VD	9460 000 016		3e-23 DENT.	
5	1VD	9460 000 017		4e-20 DENT.	

175 **ARBRE PRIMAIRE - SYNCHRO DE 5e - BALADEUR**
PRIMAERWELLE - SYNCHRO-GLOCKE F. 5.GANG - SCHIEBEMUFFE
1-333-50 PRIMARY SHAFT - 5TH MOTION SYNCHROMESH - SLIDING SLEEVE
ARBOL PRIMARIO - SINCRO. DE 5A - DESPLAZABLE
ALBERO PRIMARIO - SINCRO. PER 5A - SCORREVOLE

H-05 ↑



174

1-333-50

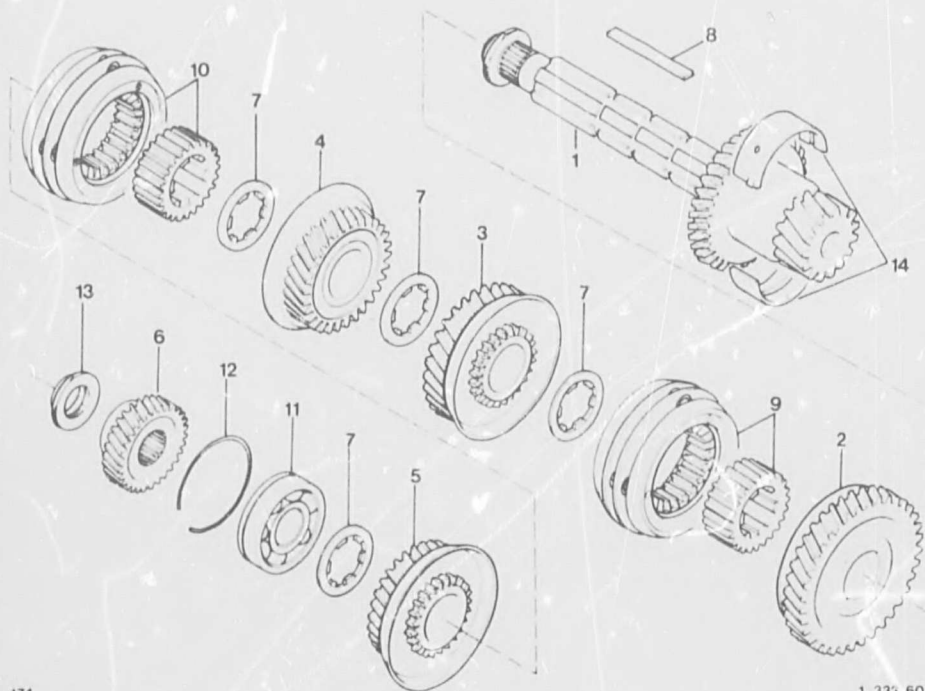
I	NUMEROS		K	BV 5	DESIGNATIONS
1	1VD	94 02 311 380	1	12 - 17 - 26 - 28 DENT.	ARBRE PRIMAIRE PRIMAERWELLE PRIMARY SHAFT ARBOL PRIMARIO ALBERO PRIMARIO PIGNON RITZEL PINION PINON PIGNONE
2	1VD	94 02 344 590	1	CDE - 5e	

3	1VD	79 46 500 171	1	5e	SYNCHRO SYNCHRO-GLOCKE SYNCHRONISER SINCRONISADOR SINCRONIZZATORE BALADEUR SCHIEBEMUFFE SLIDING SLEEVE DESPLAZABLE SCORREVOLE FOURREAU BUTÉE ANSCHLAGSTUTZEN STOP SLEEVE MANGUITO DE TOPE MANICOTTO REGGISPINTA AXE ACHSE SPINDLE EJE PERNO GOUPILLE FEDERSTIFT FLEXIBLE PIN GRUPILLA COPIGLIA ROULEMENT A ROULEAUX ROLLENLAGER ROLLER BEARING RODAMIENTO DE RODILLOS CUSCINETTO A RULLI - RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA - BAGUE HUELSE BUSH CASQUILLO BOCCOLA ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
4	1VD	79 10 031 991	1	M. AR - 21 DENT	
5	1VD	79 10 003 550	1	18 x 25 x 10	
6	1VD	79 10 003 839	1	φ 18 - LON 83	
7	1VD	79 03 067 016	1	ELAS φ 6 - LON 35	
8	1VD	79 03 090 230	1	φ 25 x 42 - 16	
9	1VD	79 03 090 233	1	φ 25 x 50 x 32,5	
10	1VD	79 10 003 834	1	35 x 48 x 3	
11	1VD	91 504 454	1		
12	1VD	91 506 366	1		
13	1VD	79 03 040 004	1	φ 20 x 1,50	

175

ARBRE SECONDAIRE – PIGNONS – SYNCHROS
SEKUNDAERWELLE – RITZEL – SYNCHROGLOCKEN

1-333-60 SECONDARY SHAFT – PINIONS – SYNCHRONISERS
ARBOL SECONDARIO – PINONES – SINCRONIZADORES
H-06† ALBERO SECONDARIO – INGRANAGGI – SINCRONIZZATORI



174

1.333 60

I	NUMEROS		K	BV 5	DESIGNATIONS
1	1VD	94 02 316 410	1	15 - 34 DENT.	ARBRE SECONDAIRE SEKUNDAERWELLE SECONDARY SHAFT ARBOL SECONDARIO ALBERO SECONDARIO

2	1VD	79 10 003 492	1	1e - 37 DENT.
3	1VD	79 10 003 493	1	2e - 31 DENT.
4	1VD	79 10 003 494	1	3e - 31 DENT.
5	1VD	91 506 079	1	4e - 25 DENT.
6	1VD	91 506 083	1	5e - 28 DENT.
7	1VD	79 10 003 657	4	
8	1VD	79 10 003 658	1	8,2 x 65 x 1,8
9	1VD	79 10 020 645	1	1e - 2e
10	1VD	79 10 005 305	1	3e - 4e
11	1VD	79 10 012 337	1	22 x 57 x 16
12	1VD	79 03 066 011	1	
13	1VD	79 03 040 001	1	HE 20 x 1,50
14	1VD	79 01 230 812	1	ENS

PIGNON RÉCEPTEUR

RITZEL
PINION
PINON
INGRANAGGIO

—

—

—

—

—

ENTRETOISE

ABSTANDSSTUECK
SPACER
SEPARADOR
Distanziale

CLAVETTE

KEIL
KEY
CHAVETA
CHIAVETTA

SYNCHRO

SYNCHRO-GLOCKE
SYNCHRONISER
SINCRONIZADOR
SINCRONIZZATORE

—

ROULEMENT A BILLES

KUGELLAGER
BALL BEARING
RODAMIENTO DE BOLAS
CUSCINETTO A SFERE

ANNEAU D'ARRET

SICHERUNGSRING
STOP RING
ANILLO DE RETENCION
ANELLO D'ARRESTO

ÉCROU

MUTTER
NUT
TUERCA
DADO

DEMI-COUSSINETS

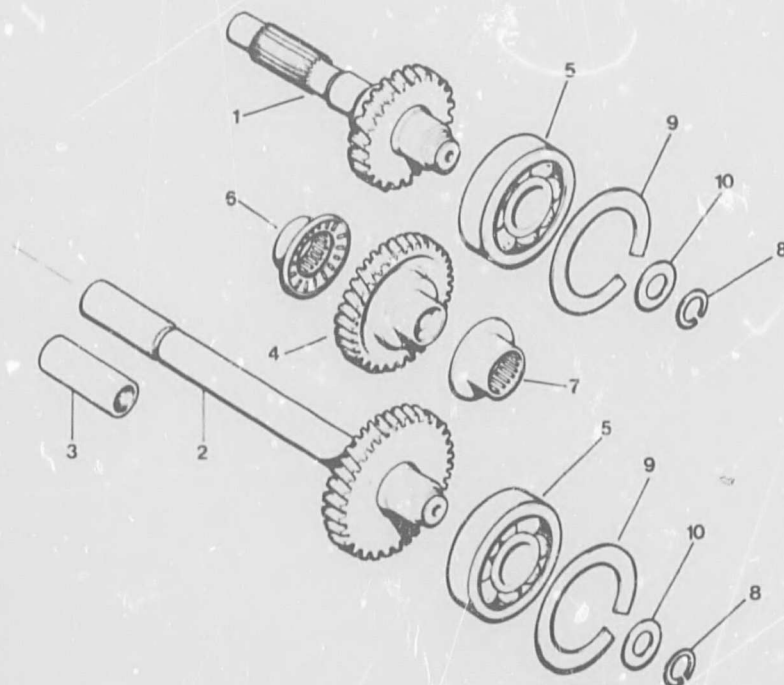
LAGERHAELFTE
HALF-BEARING
MEDIO-COJINETE
SEMICUSCINETTO

175

1-333-70

H-07 ↑

ARBRES ET PIGNONS TRANSFERT
WELLEN UND UEBERTRAGUNGSRIEDEL
SHAFTS AND TRANSFER PINIONS
ARBOLES Y PINONES TRANSFERENCIA
ALBERI E PIGNONI TRASFERIMENTO



174

04/84

1.333.70

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 10 020 351	1	27 DENT.	ARBRE MOTEUR ANTRIEBSWELLE DRIVING SHAFT ARBOL MOTOR ALBERO MOTORE ARBRE ENTRÉE EINGANGSWELLE ENTERING SHAFT ARBOL DE ENTRADA ALBERO DI ENTRATA
2	1VD	79 10 020 352	1	34 DENT.	

3	1VD	79 10 003 589	1		
4	1VD	79 10 020 994	1	35 DENT. 4/80 ▶ RMP 79 10 030 940	
5	1VD	79 10 012 336	2	25 x 68 x 19	
6	1VD	79 03 090 018	1	INT	
7	1VD	79 03 090 017	1	EXT	
8	1VD	79 03 066 025	2		
9	1VD	79 03 066 017	2	φ 64	
10	1VD	79 03 058 004	2	ELAS	

FOURREAU

MUFFE
 SLEEVE
 MANGUITO
 MANICOTTO

PIGNON INTERMÉDIAIRE
 ZWISCHENRIEDEL
 INTERMED. PINION
 FINON INTERMEDIO
 INGRANAGGIO INTERM.

ROULEMENT A BILLES

KUGELLAGER
 BALL BEARING
 RODAMIENTO DE BOLAS
 CUSCINETTO A SFERE

COMBINÉ

NUTRAD
 SPLINE WHEEL
 RUEDA ACANALADA
 RUOTA A SCANALATURE

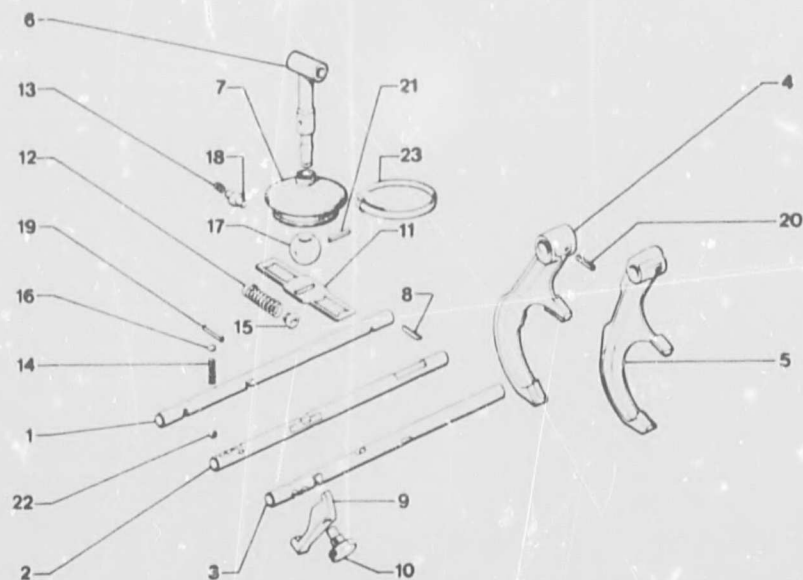
SEGMENT D'ARRET

SICHERUNGSRING
 STOP RING
 SEGMENTO DE RETENCION
 ARRESTO ELASTICO

RONDELLE

SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

H-08 ↑



174

1.334.10

I	NUMEROS		K	« 65 »	DESIGNATIONS	13	1MA	75 510 800	1	φ INT 8,8
						14	1GX	75 527 589	1	φ EXT 10
						15	1GX	75 527 585	1	14 SPIR - φ EXT 7,5
								75 527 591	2	φ 8,5
				φ 12 - LON 226	AXE					
					ACHSE					
					SPINDLE					
					EJE	16	1GX	75 527 587	1	φ 7,5
					ASTA					
1	1VD	75 510 796	1	1e - 2e	—					
2	1VD	75 510 797	1	3e - 4e	—					
3	1VD	75 510 798	1	M. AR.	—					

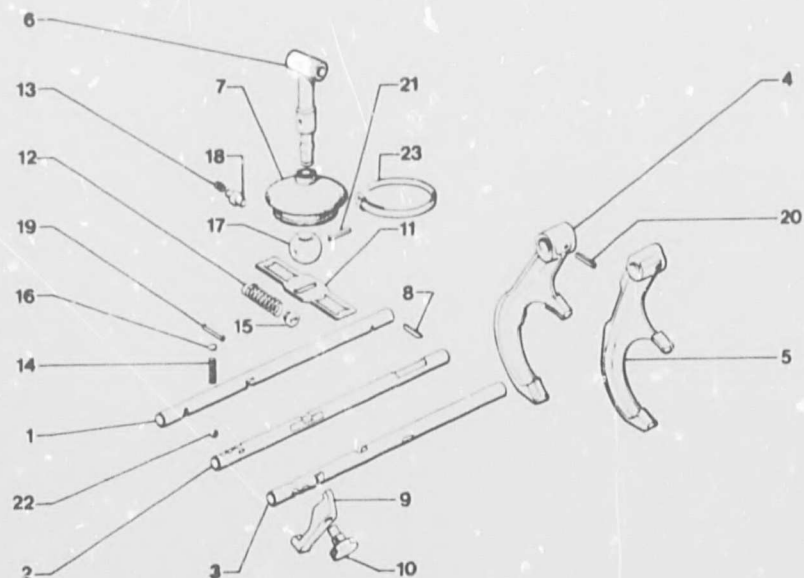
MOELLE
MOLLA
—
—
—
GUIDE DE RESSORT
FEDERFUEHRUNG
SPRING GUIDE
GUIA DE MUELLE
GUIDA PER MOLLA
RONDELLE D'ARRET
SICHERUNGSSCHEIBE
STOP WASHER
ARANDELA DE TOPE
RONDELLA D'ARRESTO

175

1-334-10

H-09 ↑

AXES ET FOURCHETTES (Suite)
SCHALTGABELN UND ACHSEN (Forts.)
FORKS AND SPINDLES (Cont.)
EJES Y HORQUILLAS (Cont.)
ASTE E FORCELLE (Cont.)



174

1.334.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
17	1GX	75 527 592	1	φ EXT 28 - φ INT 15 H 20 - 1φ 5,2	ROTULE KUGELSTUECK BALL PIECE ROTULA ROTULA POUSOIR DRUCKSTUECK TAPPET EMPUJADOR PUNTERIA
18	1GX	75 527 588	1	5 x 6 x 10,5	

19 9TT

22 719 019

1 φ 4 - LON 35

20 1AL
21 1GX
22 9RBZC 9 617 067 U
26 170 779
24 113 0093 φ 5,4 - LON 18
1 φ 5,5 - LON 26
5 φ 7,5

23 9TT

ZC 9 614 000 U

1

GOUPILLE
 PASS-STIFT
 PIN
 PASADOR
 COPIGLIA
 —

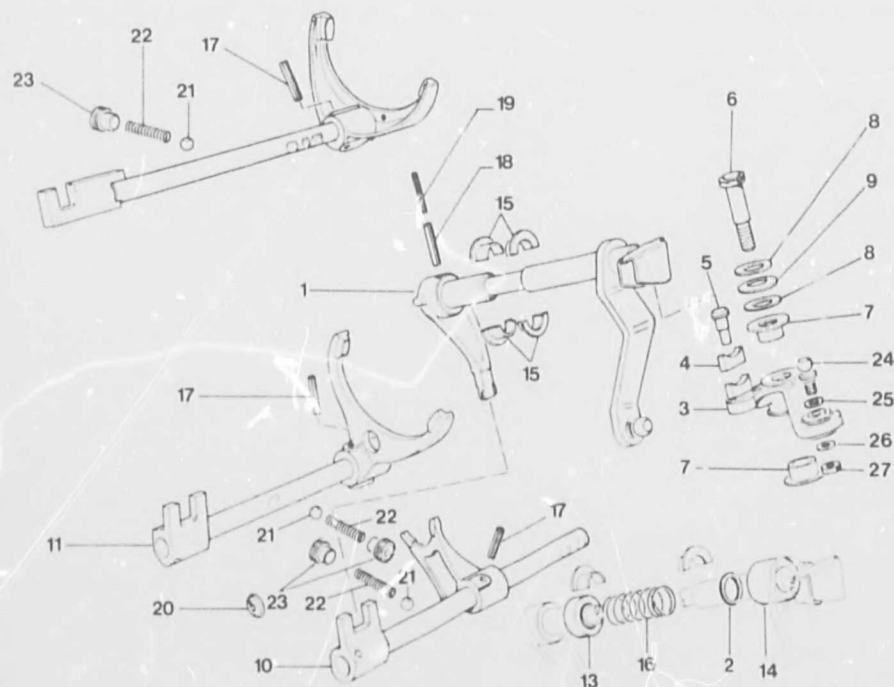
BILLE
 KUGEL
 BALL
 BOLA
 SFERA
COLLIER
 SCHELLE
 COLLAR
 COLLAR
 FASCETTA

175

1-334-20

H-10 ↑

LEVIER - AXES - FOURCHETTES
HEBEL - ACHSEN - GABEL
LEVERS - RODS - FORKS
PALANCAS - EJES - HORQUILLAS
LEVE - PERNI - FORCELLE



I	NUMEROS		K	BV 4 «1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 10 020 388	1		LEVIER ET AXE HEBEL UND ACHSE LEVER AND ROD PALANCA Y EJE LEVA E PERNO
2	1VD	79 03 065 025	1	TO - 16,3 x 20,7 x 2,2	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE

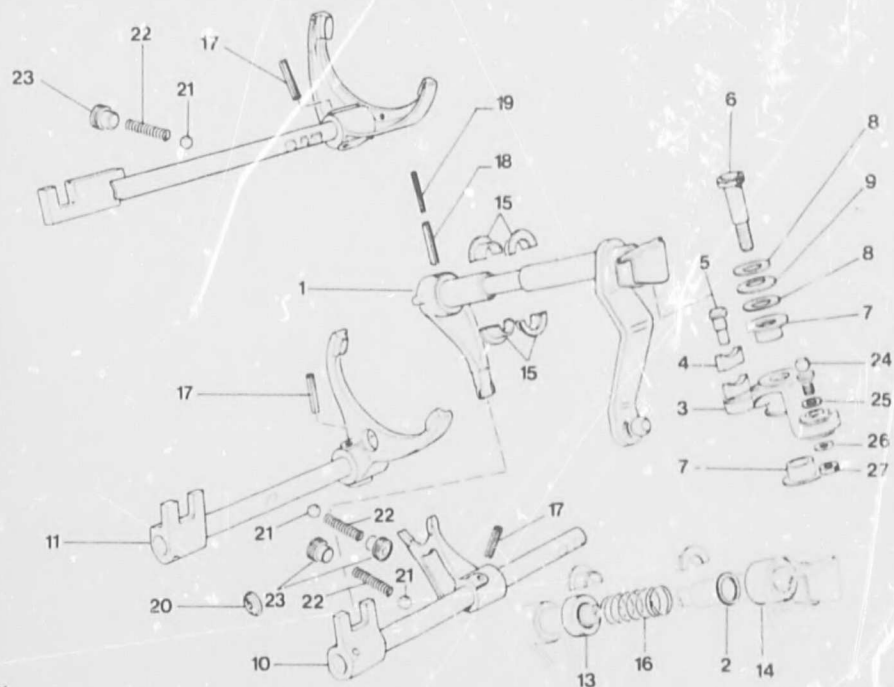
3	1VD	79 40 009 784	1	► 6/81	LEVIER DE RENVOI UEBERTRAGUNGSHEBEL BELL CRANK LEVER LEVA DE REENVIO LEVA DI RINVIO
	1VD	91 504 287 RP 79 46 500 187	1	6/81 ►	
4	1VD	79 10 003 475	1		DÉ D'ENTRAÎNEMENT ANTRIEBSSTUECK DRIVING PIECE PIEZA DE ARRASTRE PEZZO DI TRASCINAMENTO
5	1VD	79 10 008 469	1		AXE BOLZEN PIN EJE PERNO
6	1VD	79 10 005 489	1	φ 8 x 1,00	DOUILLE PALIER LAGERBUECHSE BEARING BUSH CASQUILLO COJINETE BOCCOLA CUSCINETTO
7	1VD	79 10 005 487	2		RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
8	1VD	79 03 053 139	2	φ 12	
9	1VD	79 03 057 019	1	ÉLAST φ 12	
10	1VD	79 46 500 032 RP 79 01 255 523	1	M. AR ► 5/82	FOURCHETTE GABEL FORK HORQUILLA FORCELLA
	1VD	79 46 500 182 RP 94 02 555 350	1	M. AR 5/82 ►	
11	1VD	79 46 500 033 RP 79 01 255 327	1	1e - 2e	
12	1VD	79 46 500 034 RP 79 01 255 430	1	3e - 4e	
13	1VD	79 10 009 493	1	17,5 x 26 x 11,5	BUTÉE ANSCHLAG STOP TOPE REGGISPINTA
14	1VD	79 10 009 137	1	17,5 x 26 x 22	
15	1VD	79 10 009 135	4		DEMI-COUPELLE D'APPUI NAPFSCHIEBENHAELFTE THRUST HALF-CUP MEDIA COPELA DE APOYO SEMISCODELLINO APPOGGIO
16	1VD	79 10 020 130	1	LON 61	RESSORT DE SÉLECTION VORWAEHLEFEDER SELECTION SPRING MUELLE DE SELECCION MOLLA DI SELEZIONE
17	1VD	79 03 067 011	3	φ 5 - LON 25	GOUPILLE ÉLASTIQUE FEDERSTIFT FLEXIBLE PIN GRUPILLA ELASTICA COPIGLIA ELASTICA
18	1VD	77 03 067 137	1	φ 7 - LON 25	
19	1VD	77 03 067 030	1	φ 4 - LON 25	

175

LEVIERS - AXES - FOURCHETTES (Suite)
HEBEL - ACHSEN - GABEL (Forts.)
LEVERS - RODS - FORKS (Cont.)
PALANCAS - EJES - HORQUILLAS (Cont.)
LEVE - PERNI - FORCELLE (Cont.)

1-334-20

H-11 ↑



174

1.334.20

I	NUMEROS		K	BV 4 «1124» «1219»	DESIGNATIONS
20	1VD	79 10 003 572	1	φ 14	DISQUE DE VERROUILLAGE SPERRSCHEIBE LOCK DISC DISCO DE CIERRE DISCO DI BLOCCAGGIO BILLE DE VERROUILLAGE SPERRKUGEL LOCK BALL BOLA DE CIERRE SFERA DI BLOCCAGGIO
21	1VD	79 03 090 022	3	φ 8	

22	1VD	78 36 322 000	3	LON 30
23	1VD	79 03 075 044	3	φ 12 x 1,25
24	1VD	79 10 020 638	1	φ 10 - φ 6 x 1,00
25	1VD	79 03 053 087	1	φ 8
26	1VD	79 03 053 033	1	φ 6 x 18
27	1VD	79 03 034 084	1	HE 6 x 1,00

RESSORT DE VERROUILLAGE

SPERRFEDER
 LOCK SPRING
 MUELLE DE CIERRE
 MOLLA DI BLOCCAGGIO

BOUCHON

STOPFEN
 PLUG
 TAPON

TAPPO**ROTULE**

KUGELBOLZEN
 BALL-PIN
 ROTULA
 ROTULA

RONDELLE

SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

ÉCROU

MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

175

1-334-30

H-12↑

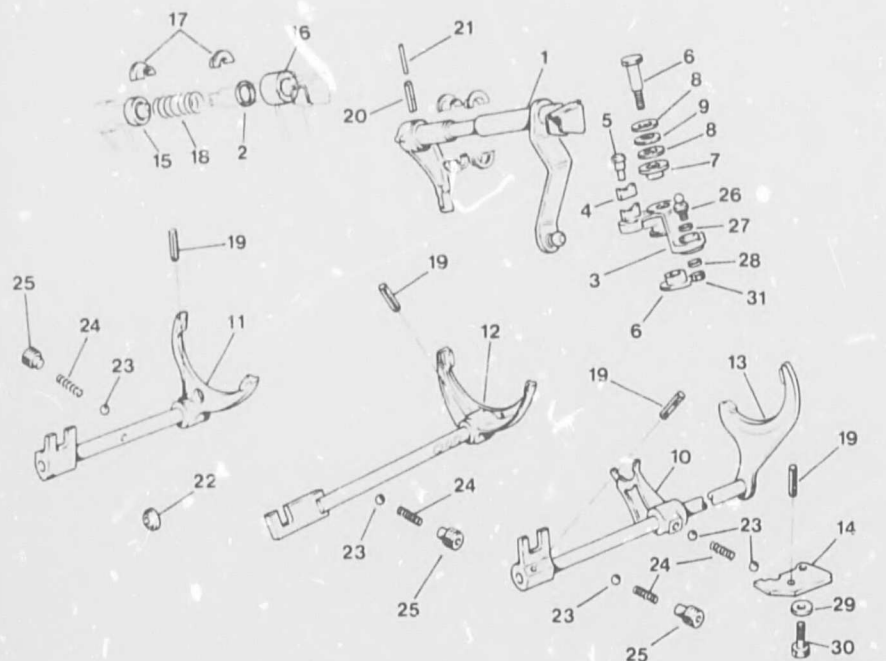
LEVIERS - AXES - FOURCHETTES

HEBEL - ACHSEN - GABEL

LEVERS - RODS - FORKS

PALANCAS - EJES - HORQUILLAS

LEVE - PERNI - FORCELLE



174

1-334-30

I	NUMEROS		K	BV 5	DESIGNATIONS
1	1VD	79 10 020 388	1		LEVIER ET AXE HEBEL UND ACHSE LEVER AND PIN PALANCA Y EJE LEVA E PERNO
2	1VD	79 03 065 025	1	TO - 16,3 x 20,7 x 2,2	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO

3	1VD	79 46 004 382	1	RM 79 46 500 187	LEVIER DE RENVOI UEBERTRAGUNG SHEBEL BELL CRANK LEVER LEVA DE REENVIO LEVA DI RINVIO
4	1VD	79 10 003 475	1		DÉ D'ENTRAÎNEMENT ANTRIEBESSTUECK DRIVING PIECE PIEZA DE ARRASTRE PEZZO DI TRASCINAMENTO
5	1VD	79 10 008 469	1		AXE ACHSE PIN EJE PERNO
6	1VD	79 10 005 489	1	φ 8 x 1,00	DOUILLE PALIER LAGERBUECHSE BEARING BUSH CASQUILLO COJINETE BOCCOLA CUSCINETTO
7	1VD	79 10 005 487	2		ROUNDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
8	1VD	79 03 053 139	2	φ 12	FOURCHETTE GABEL FORK HORQUILLA FORCELLA
9	1VD	79 03 057 019	1	ÉLAS φ 12	
10	1VD	91 502 802	1	M. AR	
11	1VD	79 01 255 327	1	1e - 2e	
12	1VD	94 025 543 80	1	3e - 4e	
13	1VD	91 504 269	1	5e	
14	1VD	94 025 552 80	1	5e	
14	1VD	91 502 803	1		
15	1VD	79 10 009 493	1	17,5 x 26 x 11,5	PLAQUETTE D'INTERDICTION WARNPLAKETTE WARNING PLATE PLAQUETA PROHIBICION PLAQUETTA PROIBIZIONE
16	1VD	79 10 009 137	1	17,5 x 26 x 22	BUTÉE CÔTÉ RESSORT ANSCHLAG, FEDERSEITE STOP, SPRING SIDE TOPE, LADO MUELLE REGGISPINTA LATO MOLLA
17	1VD	79 10 009 135	4		DEMI-COUPELLE D'APPUI NAPFSCHIEBENHAELFTE THRUST HALF-CUP MEDIO COPELA DE APOYO SEMISCODELLINO APPOGGIO
18	1VD	79 10 020 130	1	LON 61	RESSORT DE SÉLECTION VORWAHLFEDER SELECTION SPRING MUELLE DE SELECCION MOLLA DI SELEZIONE
19	1VD	79 03 067 011	5	ÉLAS φ 5 - LON 25	GOUPILLE FEDERSTIFT FLEXIBLE PIN GRUPILLA COPIGLIA
20	1VD	77 03 067 137	1	φ 7 - LON 25	
21	1VD	77 03 067 030	1	φ 4 - LON 25	

▶ 3/82
3/82 ▶

175

LEVIERS - AXES - FOURCHETTES (Suite)

HEBEL - ACHSEN - GABEL (Forts.)

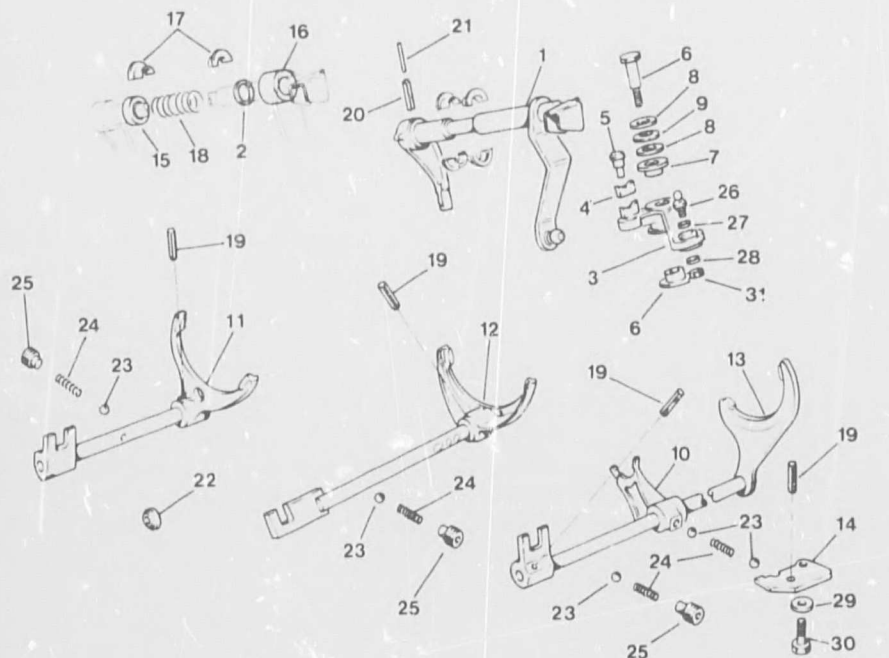
LEVERS - RODS - FORKS (Cont.)

PALANCAS - EJES - HORQUILLAS (Cont.)

LEVE - PERNI - FORCELLE (Cont.)

1-334-30

H-13 ↑



174

1-334-30

I	NUMEROS		K	BV 5	DESIGNATIONS
22	1VD	79 10 003 572	1	φ 14	DISQUE DE VERROUILLAGE SPERRSCHEIBE LOCK DISC DISCO DE CIERRE DISCO DI BLOCCAGGIO BILLE DE VERROUILLAGE SPERRKUGEL LOCK BALL BOLA DE CIERRE SFERA DI BLOCCAGGIO
23	1VD	79 03 090 022	5	φ 8	

24	1VD	78 36 322 000	3	LON 30
25	1VD	79 03 075 044	3	φ 12 x 1,25
26	1VD	79 10 020 638	1	φ 10 - φ 6 x 1,00
27	1VD	79 03 053 087	1	φ 8
28	1VD	79 03 053 033	1	φ 6 x 18
29	1VD	79 03 056 077	1	φ 7
30	1VD	77 03 001 477 RP 79 03 001 477	1	
31	1VD	77 03 034 044	1	HE 6 x 1,00

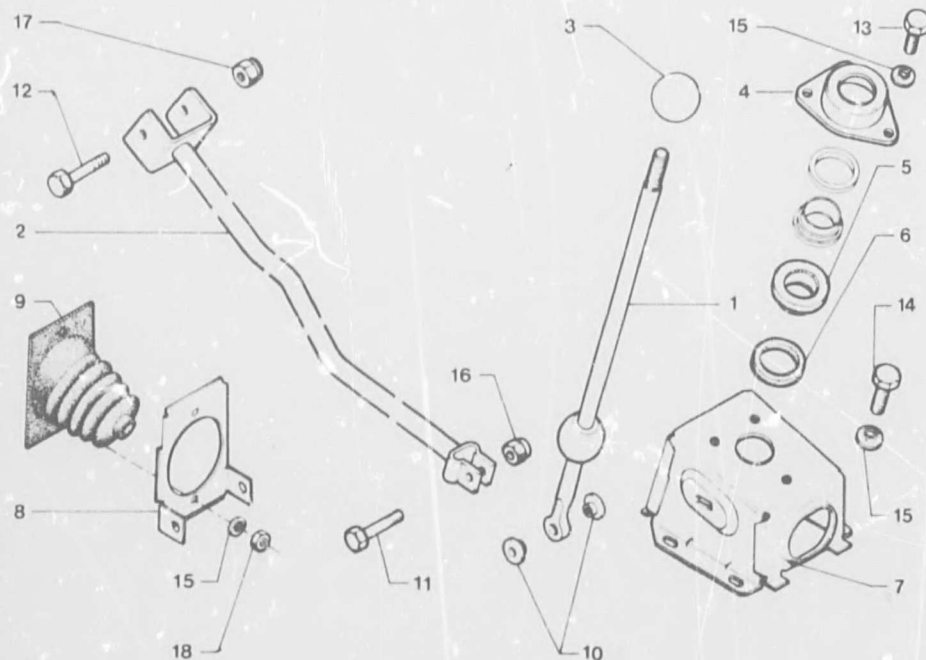
RESSORT DE VERROUILLAGE
 SPERRFEDER
 LOCK SPRING
 MUELLE DE CIERRE
 MOLLA DI BLOCCAGGIO
BOUCHON
 STOPFEN
 PLUG
 TAPON
 TAPPO
ROTULE
 KUGELBOLZEN
 BALL-PIN
 ROTULA
 ROTULA
RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA
 —
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

175

1-334-40

H-14 ↑

COMMANDE DE VITESSES
GANGSCHALTUNG
GEAR-CHANGE CONTROL
MANDO DE VELOCIDADES
COMANDO MARCE



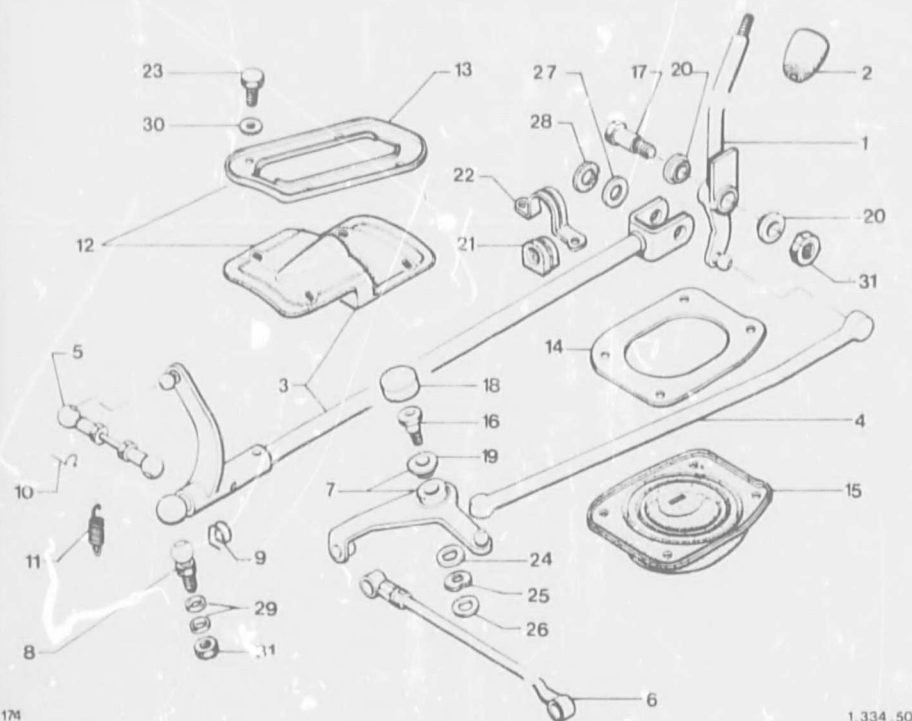
I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS					
1	1VD	5 509 550 RP 95 575 488 DEO 1-95 575 349	1	φ 10 x 1,25 - 341	LEVIER SCHALTHEBEL LEVER PALANCA LEVA TIRANT GESTÄNGE ROD TIRANTE TIRANTE	3	1RB	5 489 326	1	POIGNÉE GRIFF HANDLE EMPUNADURA IMPUGNATURA BOITIER GEHÄUSE HOUSING CAJA SCATOLA SIEGE DE ROTULE KUGELSITZ BALL SEAT ASIENTO DE ROTULA SEDE PER ROTULA JOINT DICHTUNG SEALING JUNTA GUARNIZIONE SUPPORT DE LEVIER TRAEGER F. HEBEL LEVER BRACKET SOPORTE DE PALANCA SUPPORTO PER LEVA PLAQUE DE MAINTIEN HALTEPLATTE HOLDING PLATE PLACA DE SUJECION PLACCA DI FISSAGGIO ÉTANCHÉITÉ DICHTUNG SEALING ESTANQUEIDAD TENUTA BAGUE RING BUSH CASQUILLO BOCCOLA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — — — — RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO — —
2	1VD	5 502 625	1	ENT 643		4	1RB	5 480 030	1	1 φ 34 - 1 φ 54
						5	1MA	75 472 600	2	1 φ 32 - 1 φ 50,5
						6	1RB	75 500 351	2	φ 47,2
						7	1VD	5 502 127	1	1 φ 36,1
						8	1VD	5 509 472	1	2 φ 7 - 2 φ 12
						9	1VD	5 509 553	1	2 φ 7
						10	1GZ	5 444 083	2	
						11	1MA	26 211 849	1	TH 6 x 26
						12	9MA	26 212 059	1	TH 8 x 66,5
						13	9TT	23 680 319	3	TH 6 x 12
						14	9TT	23 682 019	4	TH 6 x 18
						15	9TT	22 908 019	9	CO φ 6
						16	9TT	25 611 019	1	HE 6 x 1,00
						17	9RB	79 03 234 017	1	HE 8 x 1,25 RM 25 613 019
						18	9BF	25 240 019	1	HE 6 x 1,00

175

1-334-50

H-15 →

COMMANDE DES VITESSES
GANGSCHALTUNG
GEAR-CHANGE CONTROL
MANDO DE VELOCIDADES
COMANDO DELLE MARCE



174

1.334.50

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	1VD	79 10 031 089	1	ENS	LEVIER DE CDE SCHALTHEBEL CONTROL LEVER PALANCA DE MANDO LEVA DI COMANDO
2	1VD	79 10 019 175	1	BV 4	FOIGNÉE SCHALTGRIFF CONTROL KNOB EMPUNADURA IMPUGNATURA
	1VD	79 10 031 201	1	BV 5	—

3	1VD	79 47 908 185 RP 79 47 913 375 DEO 1 - 91 504 287	1	ENS - BV 4	► 6/81
	1VD	95 572 711 RP 79 47 913 375	1	ENS - BV 4	6/81 ►
4	1VD	79 10 025 682	1	ENS - BV 5	
5	1VD	79 10 030 407	1	ENT 665	
			1	ENT 80	
6	1VD	79 10 020 445	1	ENT 172	
7	1VD	79 10 023 745	1		
8	1VD	79 10 022 149 RP 91 512 751	1	φ 13 - φ 8 x 1,00	
9	1VD	79 10 020 430	1		
10	1VD	79 10 020 455	1		
11	1VD	79 10 027 829	1		► 4/80
12	1VD	91 501 280 79 10 023 774	1	CC	4/80 ►
13	1VD	79 10 023 757	1	4 φ 8 x 12	
14	1VD	79 10 023 756	1	4 φ 8,2	
15	1VD	79 10 023 758	1	CC	
16	1VD	79 10 003 844	1	φ 14 φ 8 x 1,00	► 2138
17	1VD	91 506 892 79 10 023 759	1	φ 14 φ 10x1,50	2139 ►
			1	ψ 12 φ 8 x 1,00	

BARRE
 GESTAENGE
 ROD
 BARRA
 BARRA

BIELLETTA
 ZWISCHENSTANGE
 LINK-ROD
 BIELETA
 BIELLETTA

RENVIO AVEC DOUILLES
 UEBERTRAGUNGS MIT BUECHSEN
 RELAIS WITH BUSHES
 REENVIO CON CASQUILLOS
 RINVIO CON BOCCOLE

ROTULE
 KUGELSTUECK
 BALL PIECE
 ROTULA
 ROTULA

GOUPILLE SÉCURITÉ
 SICHERUNGSSTIFT
 SAFETY PIN
 GRUPILLA SEGURIDAD
 COPIGLIA SECURITA

RESSORT ANTI-BRUIT
 GD-FEDER
 ANTIRATTLE SPRING
 MUELLE ANTIRRUIDO
 MOLLA ANTIRUMORE

JOINT PLAQUE FERMETURE
 DICHTUNG F. ABDECKPLATTE
 CLOSING PLATE SEAL
 JUNTA PLACA CIERRE
 GUARNIZIONE PLACCA CHIUS.

PLAQUE
 PLATTE
 PLATE
 PLACA
 PLACCA

SOUFFLET SUR LEVIER
 FALTENBALG AM HEBEL
 BELLOW ON LEVER
 FUELLE S05RE PALANCA
 PARAPOLVERE SULLA LEVA

AXE
 ACHSE
 SPINDLE
 EJE
 PERNO













ICI FIN DU GROUPE
HIER IST DAS ENDE DER GRUPPE
HERE IS THE END OF GROUP
AQUI ES EL FIN DEL GRUPO
QUI E LA FINE DEL GRUPPO

1

GROUPE
GRUPPE
GROUP
GRUPO
GRUPPO

2

VOIR VUE
SIEHE BILD
SEE PICTURE
VER VISTA
VEDERE VEDUTA

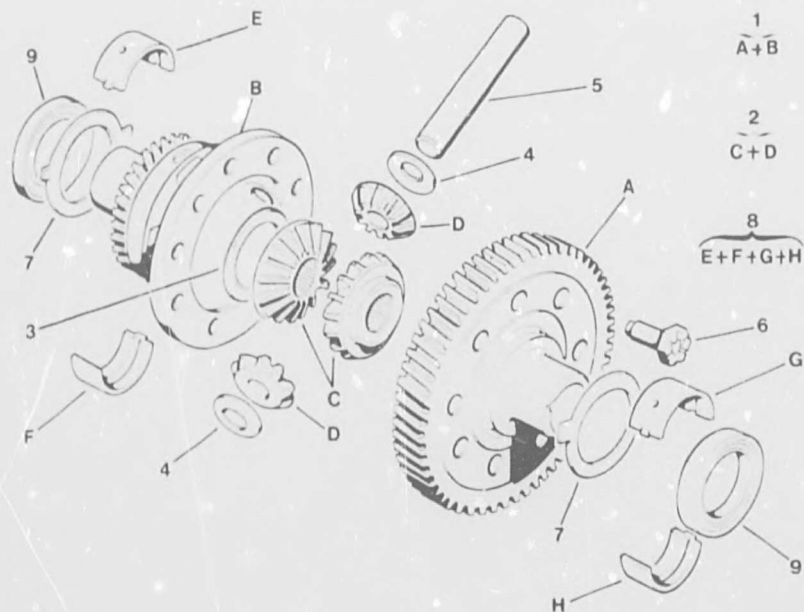
L01

175

1-343-30

J-09↓

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL
DIFFERENTIALGEHAEUSE
DIFFERENTIAL CASING
CAJA DE DIFERENCIAL
SCATOLA DIFFERENZIALE



174

1 343 30

I	NUMEROS		K	BV 5	DESIGNATIONS
1	1VD	79 01 310 306	1	58 - 37 DENT. «1124» «1219»	BOITIER APPAIRE GEHAEUSE INSGESAMT HOUSING ASSY CAJA UNIDA SCATOLA ASSIEMATA PLANÉTAIRES + SATELLITES PLANETEN + SATTELITENRAEDER PLANET + SATELLITE GEARS PLANETARIOS + SATELITES PLANETARI + SATELLITI
	1VD	79 01 310 302	1	58 - 38 DENT. «1360-CHRONO»	
2	1VD	95 533 502	1		

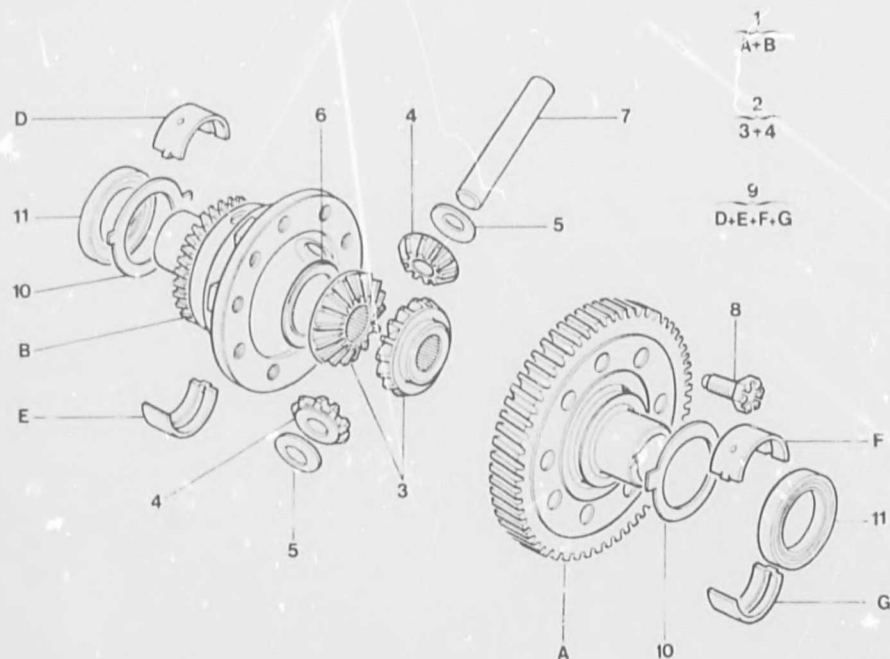
3	1VD	77 00 520 706	1	39 x54 x 1,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA - AXE ACHSE SPINDLE EJE PERNO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE BUTÉE ANSCHLAG STOP TOPE REGGISPINTA 4 DEMI-COUSSINETS 4 LAGERHAELFTEN 4 HALF BEARINGS 4 MEDIOS COJINETES 4 SEMICUSCINETTI BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ DICHTHUELSE SEALING BUSH ANILLO DE ESTANQUEIDAD BOCCOLA DI TENUTA
4	1VD	79 10 003 840	2	14 x 32 x 1	
5	1VD	79 10 017 268	8	φ 14 - LON 100	
6	1VD	79 10 019 101	8	φ 11 x 1,00 - 31	
7	1VD	79 10 020 545	2	LAT φ 63	
8	1VD	79 01 312 511	1	ENS	
9	1VD	79 03 087 070	2	40 x 58 x 10	

175

1-343-20

J-10 ↓

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL (Suite)
DIFFERENTIALGEHAEUSE (Forts.)
DIFFERENTIAL CASING (Cont.)
CAJA DE DIFERENCIAL (Cont.)
SCATOLA DIFFERENZIALE (Cont.)



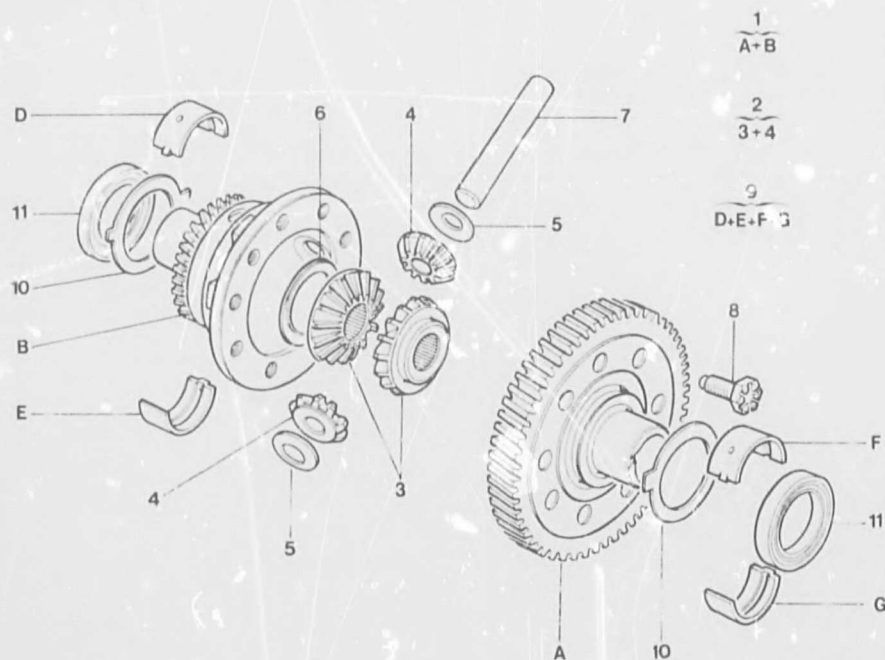
174

1.343.20

I	NUMEROS		K	BV 4 «1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	95 559 049 RP 79 03 131 301	1	XT 61 DENT. - 37 DENT. (S) 3/80 ▶ (JA) 6/80 ▶ (NC) 6/80 ▶	PIECE SPÉCIALE SPEZIALTEIL SPECIAL PART PIEZA ESPECIAL PEZZO SPECIALE BOITIER APPAIRE GEHAEUSE INSGESAMT HOUSING ASSY CAJA UNIDA SCATOLA ASSIEMATA —
	1VD	75 528 494	1	57 DENT. - 38 DENT. ▶ 4/81 SAUF (S) (JA) (NC)	

175
1-343-20
J-11↓

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL
DIFFERENTIALGEHÄUSE
DIFFERENTIAL CASING
CAJA DE DIFERENCIAL
SCATOLA DIFFERENZIALE



174

1.343.20

I	NUMEROS		K	BV 4 «1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	1VD	75 528 494	1	57 DENT. ▶ 6/80	BOITIER APPAIRE GEHÄUSE INSGESAMT HOUSING ASSY CAJA UNIDO SCATOLA ASSIEMATA
2	1VD	79 01 310 307	1	57 DENT. 6/80 ▶	— PLANÉTAIRES + SATELLITES PLANETEN + SATELLITENRAEDER PLANET + SATELLITE GEARS PLANETARIOS + SATELITES PLANETARI + SATELLITI
	1VD	79 01 310 301	1	61 DENT. - «1219»	
	1VD	95 533 502	1	ENS	

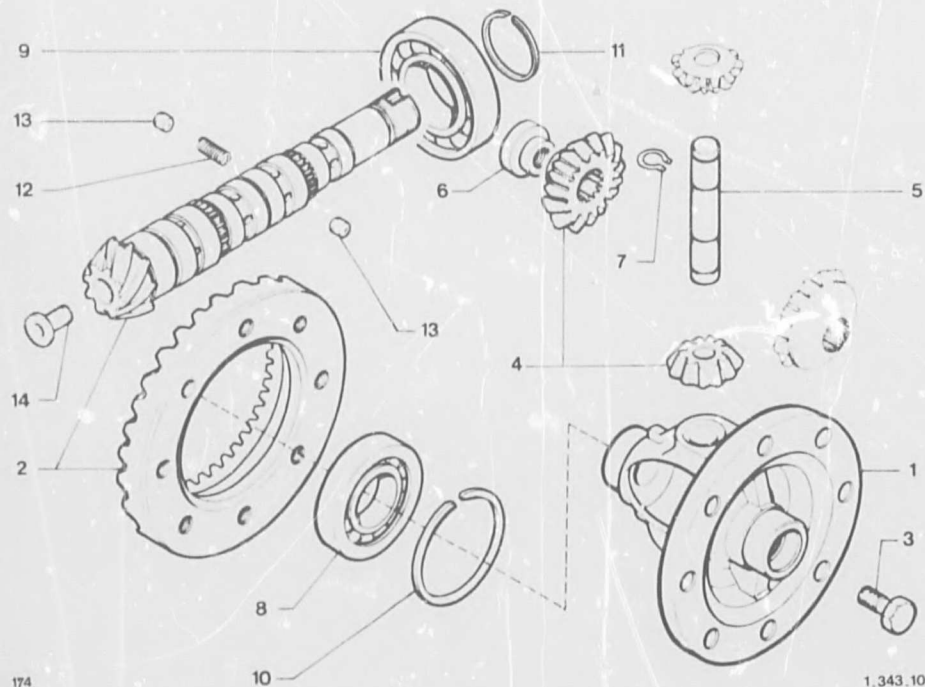
3	1VD	77 00 533 297 RP 95 533 502	2	16 DENT.	PLANÉTAIRE PLANETENRAD PLANET WHEEL PINON PLANETARIO PLANETARIO
4	1VD	77 00 518 568 RP 95 533 502	2	10 DENT.	SATELLITE SATELLITENRAD SATELLITE PINION PINON SATELLITE SATELLITE
5	1VD	79 10 003 840	2	14 x 32 x 1	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
6	1VD	77 00 520 706	1	39 x 54 x 1,5	— AXE ACHSE SPINDLE EJE PERNO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
7	1VD	79 10 017 268	1	φ 14 - LON 100	
8	1VD	79 10 019 101	8	φ 11 x 1,00 - 31	4 DEMI-COUSSINETS 4 LAGERHAELFTEN 4 HALF-BEARINGS 4 MEDIOS COJINETES 4 SEMICUSCINETTI
9	1VD	79 01 312 511	1	ENS	BUTÉE ANSCHLAG STOP TOPE REGGISPINTA
10	1VD	79 10 020 545	2	LAT φ 63	BAGUE D'ÉTANCHEITÉ DICHTHUELSE SEALING BUSH ANILLO DE ESTANQUEIDAD BOCCOLA DI TENUTA
11	1VD	79 03 087 070	2	40 x 58 x 10 12/80 ▶ RMP 78 37 018 000	PIECES D'UTILISAT. SPÉCIALE TEILE F. SPEZIALANWENDUNG SPECIAL USE PARTS PIEZAS DE USO ESPECIAL PEZZI USO SPECILE
1	1VD	94 60 000 021	1	10	DIFFÉRENTIEL COMPLET DIFFERENTIAL, KOMPLETT COMPLETE DIFFERENTIAL DIFERENCIAL COMPLETO DIFFERENZIALE COMPLETO
	1VD	94 60 000 022	1	20	— COURONNE ZAHNKRANZ GEAR RING CORONA CORONA
	1VD	94 60 000 023	1	C 15 x 58	
	1VD	94 60 000 024	1	C 15 x 61	— —
	1VD	94 60 000 025	1	C 16 x 57	

175

1-343-10

J-12↓

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL (Suite)
DIFFERENTIALGEHAEUSE (Forts.)
DIFFERENTIAL CASING (Cont.)
CAJA DE DIFERENCIAL (Cont.)
SCATOLA DIFFERENZIALE (Cont.)



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
10	1GX	75 527 659		φ EXT 71,5 - E 2,95	CALE (Suite) EINSTELLSCHEIBE (Forts.) SHIM (Cont.) SUPLEMENO (Cont.) SPESSORE (Cont.)
	1GX	75 527 660	?	E 3,00	—
	1GX	75 527 661	?	E 3,05	—
	1GX	75 527 662	?	E 3,10	—
	1GX	75 527 663	?	E 3,15	—
	1GX	75 527 664	?	E 3,20	—
	1GX	75 527 665	?	E 3,25	—
	1GX	75 527 666	?	E 3,30	—
	1GX	75 527 667	?	E 3,35	—
	1GX	75 527 668	?	E 3,40	—

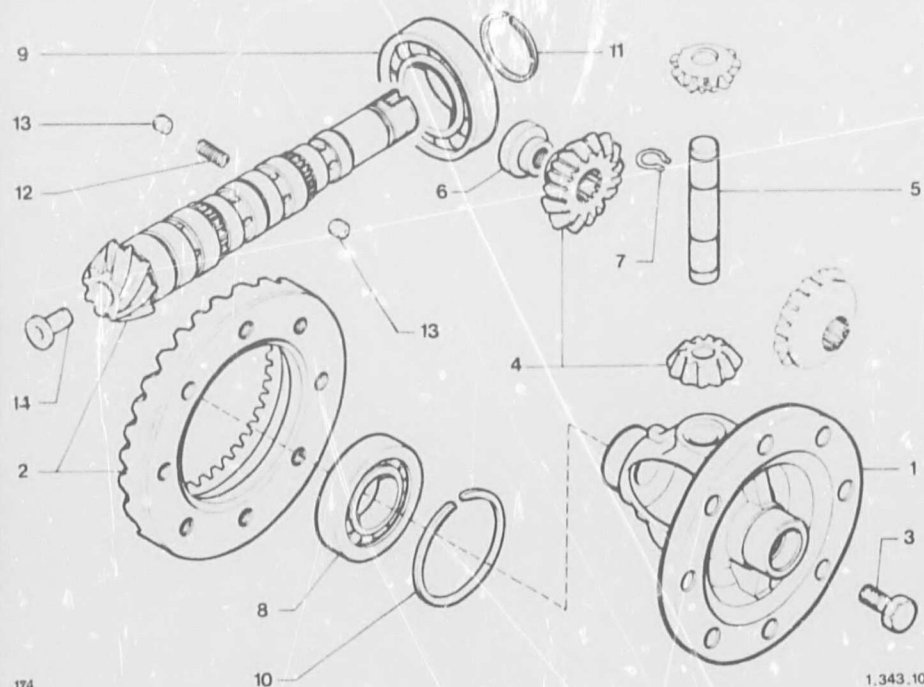
11	1GX	75 527 669	?	E 3,45	—
	1GX	75 527 670	?	E 3,50	—
	1GX	75 527 671	?	E 3,55	—
	1GX	75 527 672	?	E 3,60	—
	1GX	75 527 673	?	E 3,65	—
	1GX	75 527 674	?	E 3,70	—
	1GX	75 527 675	?	E 3,75	—
	1GX	GX 09 107 01 A	1	3,62 x 43,2 x 2	SEGMENT D'ARRET FEDERRING STOP RING SEGMENTO DE RETENCION ARRESTO ELASTICO
12	1GX	GX 09 358 01 A	2	15 SPIR. - φ EXT 7 ► 1956	RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA
13	1GX	GX 09 359 01 A	4	7 x 5 ► 1956	PION ZAPFEN DOWEL ESPIGA GRANO
14	1GX	75 527 570	1	φ 9,3 - 18 - LON 22 (NC) (JA)	EMBOU DE PIGNON ENDSTUECK F. RITZEL PINION END PIECE TERMINAL DE PINON TERMINALE PER PIGNONE PIECE SPECIALE SPEZIALTEILE SPECIAL PART PIEZA ESPECIAL PEZZO SPECIALE
2	1VD	95 552 091	1	8 x 35	COUPLE CONIQUE TELLER UND KEGELRAD CROWN WHEEL AND PINION GRUPO CONICO COPPIA CONICA

175

1-343-10

J-13↓

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL
DIFFERENTIALGEHÄUSE
DIFFERENTIAL CASING
CAJA DE DIFERENCIAL
SCATOLA DIFFERENZIALE



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	1VD	5 502 618	1		BOITIER GEHÄUSE CASING CAJA SCATOLA
2	1VD	95 552 097	1	8 x 33 - ϕ 24,5-10/80 ▶ RMP 75 525 622 DEO : 79 03 090 199	COUPLE CONIQUE TELLER UND KEGELRAD CROWN WHEEL AND PINION GRUPO CONICO COPPIA CONICA

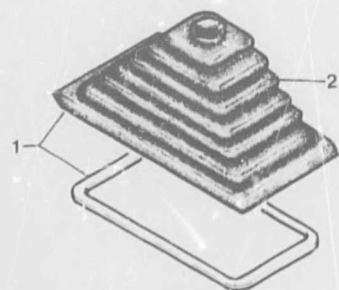
3	1GX	75 527 576	8	TH 10 x 21,5	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
4	1GX	95 554 587	1	ENS 1/80 ▶ RMP 75 486 805 75 460 289	PLANÉTAIRES + SATELLITES PLANETEN + SATELLITENRAED. PLANET + SATELLITE GEARS PLANETARIOS + SATELITES PLANETARI + SATELLITI
5	1RB	75 478 760	1	16 x 99,5	AXE ACHSE SPINDLE EJE PERNO
6	1VD	5 508 616	2		ÉCROU DE PLANÉTAIRE MUTTER F. PLANETENRAD NUT F. PLANET GEAR TUERCA DEL PINION PLANET. DADO PER PLANETARIO
7	1DA	79 03 066 215	2		CIRCLIPS SICHERUNGSRING CIRCLIP CLIP ARRESTO ELASTICO
8	1TT	26 204 699 RP 26 203 529	2	35 x 72 x 17	ROULEMENT KUGELLAGER BALL BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO A SFERE
9	1GX	79 03 090 211 RP 79 03 090 212	1	40x 80 x 18	—
10	1GX	75 527 632	?	ϕ EXT 71,5 - E 1,60	CALE EINSTELLSCHEIBE SHIM SUPLEMENTO SPESSORE
	1GX	75 527 633	?	E 1,65	—
	1GX	75 527 634	?	E 1,70	—
	1GX	75 527 635	?	E 1,75	—
	1GX	75 527 636	?	E 1,80	—
	1GX	75 527 637	?	E 1,85	—
	1GX	75 527 638	?	E 1,90	—
	1GX	75 527 639	?	E 1,95	—
	1GX	75 527 640	?	E 2,00	—
	1GX	75 527 641	?	E 2,05	—
	1GX	75 527 642	?	E 2,10	—
	1GX	75 527 643	?	E 2,15	—
	1GX	75 527 644	?	E 2,20	—
	1GX	75 527 645	?	E 2,25	—
	1GX	75 527 646	?	E 2,30	—
	1GX	75 527 647	?	E 2,35	—
	1GX	75 527 648	?	E 2,40	—
	1GX	75 527 649	?	E 2,45	—
	1GX	75 527 650	?	E 2,50	—
	1GX	75 527 651	?	E 2,55	—
	1GX	75 527 652	?	E 2,60	—
	1GX	75 527 653	?	E 2,65	—
	1GX	75 527 654	?	E 2,70	—
	1GX	75 527 655	?	E 2,75	—
	1GX	75 527 656	?	E 2,80	—
	1GX	75 527 657	?	E 2,85	—
	1GX	75 527 658	?	E 2,90	—

175

1-334-60

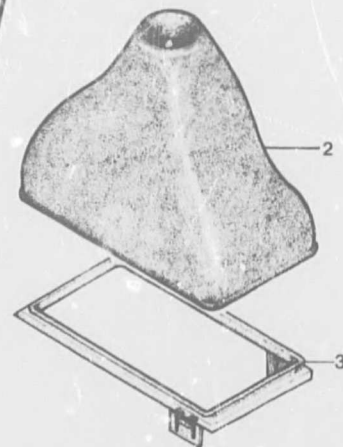
J-14 ↓

GARNITURE LEVIER DE VITESSES
DICHTSTULPEN AM SCHALTHEEL
GAITER ON GEAR-CHANGE LEVER
GUARNICION DE PALANCA DE VELOCIDADES
PARAPOLVERE LEVA CAMBIO MARCE



► 6 / 80

174



6 / 80 ►

1-334-60

3

1MA

75 488 562

1

6/80 ►

SUPPORT
HALTERUNG
BRACKET
SOPORTE
SUPPORTO

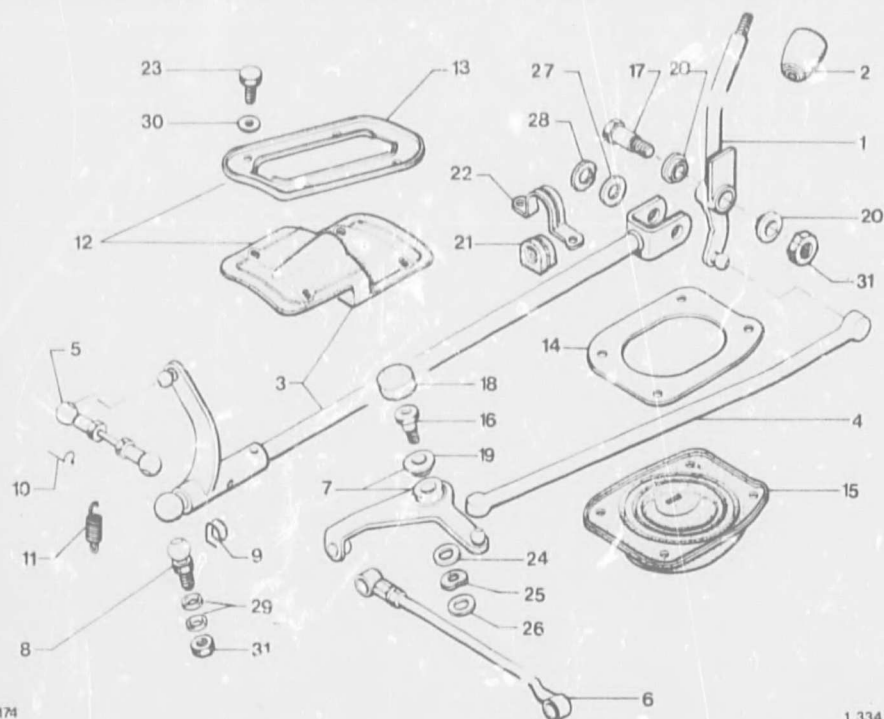
I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	1MA	5 450 644	1	► 6/80	GARNITURE COMPLETE DICHTSTULPEN, KOMPL. COMPLETE GAITER GUARNICION COMPLETA PARAPOLVERE COMPLETO
2	1MA	5 438 370	1	► 6/80	GARNITURE NUE DICHTSTULPEN O. AUSR. GAITER ONLY GUARNICION DESNUDA PARAPOLVERE NUDO
	1VD	95 553 342	1	6/80 ►	—

175

1-334-50

J-15 ↓

COMMANDE DES VITESSES (Suite)
GANGSCHALTUNG (Forts.)
GEAR-CHANGE CONTROL (Cont.)
MANDO DE VELOCIDADES (Cont.)
COMANDO DELLE MARCE (Cont.)



174

1.334.50

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
18	1VD	79 10 020 444	1	φ INT 27	PROTECTEUR PLASTIQUE PLASTIK-ABSCHIRMUNG PLASTIC PROTECTOR PROTECTOR PLASTICO PROTEZIONE PLASTICO DOUILLE DE PALIER LAGERBUECHSE BEARING BUSH CASQUILLO COJINETE BOCCOLA CUSCINETTO
19	2VD	79 10 003 845	1	φ 14 x 17	
20	1VD	79 10 005 487	2	φ 12 x 15	

21	1VD	79 10 023 752	1	CC - 1 φ14	
22	1VD	79 10 023 751	1		
23	1VD	79 03 016 001	4	TA - 6,4 x 12,7	
24	1VD	79 03 053 314	1	8 x 25 x 1,5	
25	1VD	79 03 057 050	1	17 x 25 x 0,5	
26	1VD	79 03 053 315	1	14 x 25 x 1	
27	1VD	79 03 053 139	1	φ 12	
28	1VD	79 03 057 019	1	φ 12	
29	1VD	79 03 053 043	1	φ 8,2	► 10/81
30	1VD	79 03 053 418	2	φ 8 x 20	10/81 ►
31	1VD	79 03 053 157	1	φ 7 x 14	
		79 03 034 004	2	φ 8 x 1,00	

PALIER
 LAGER
 BEARING
 COJINETE
 CUSCINETTO
BRIDE DE PALIER
 LAGERHALTERUNG
 BEARING CLAMP
 BRIDA COJINETE
 SUPPORTO CUSCINETTO
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA
 —
 —
 —
 —
 —
 —
 —
ÉCROU FREIN
 SPERRMUTTER
 CHECK NUT
 TUERCA FRENO
 DADO FRENO





























175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	04/86	GROUPE GROUP GROUP GRUPO GRUPPO	2	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
-----	---	-------	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	04/86	GROUPE GROUP GROUP GRUPO GRUPPO	2	ALTERNATEUR LICHTMASCHINE ALTERNATOR ALTERNADOR ALTERNATORE				
L-02↑	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA		- RÉGULATEUR INCORPORÉ - MIT EINGEBAUMTEN REGLER - WITH BUILT-IN REGULATOR - CON REGULADOR INCORPORADO - A REGOLATORE INCORPORATO - «652» «DUCELLIER» - «652» «PARIS-RHONE» - «652» «MOTOROLA» ▶ 6/80 - «652» «LUCAS» 6/80 ▶ - «1124» «1219» «1360-CHRONO» «DUCELLIER» - «1124» «1219» «1360-CHRONO» «PARIS-RHONE» ▶ 4/82 - «1124» (N) (SF) (S) (NC) «1219» (N) (SF) ▶ 4/82 TT 4/82 ▶ (SAUF «652»)	2-532-20 2-532-21 2-532-22 2-532-23 2-532-30 2-532-31 2-532-32	R-15 R-14 R-13 R-12 R-11 R-10 R-09 R-08 R-07 R-06 R-05 R-04 R-03 R-02		
	BOBINE - BOUGIE - FAISCEAU ZUENDSPULE - ZUENDKERZEN COIL - SPARK PLUGS - LEAD ASSY BOBINA - BUJIAS - HAZ DE CABLES BOBINA - CANDELE - FASCIA - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-212-10 2-212-11	Q-05 Q-06 Q-07 Q-08		DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO - «652» «PARIS-RHONE» - «652» «DUCELLIER» - «652» «FEMSA» - «652» «MAGNETI-MARELLI» - «652» «ISKRA» - «1124» «PARIS-RHONE» ▶ 4/81 «1124» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1124» «DUCELLIER» ▶ 4/81 «1124» (VC) (E) 9/81 ▶ - «1124» CH 20 «PARIS-RHONE» ▶ 4/81 - TT 4/81 ▶ - «1124» CH 20 «DUCELLIER» ▶ 4/81 - TT 4/81 ▶ - «1124» «FEMSA» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1219» «1360-CHRONO» «DUCELLIER» - «1219» «1360-CHRONO» «PARIS-RHONE» - «1219» «1360-CHRONO» «BOSCH»	2-533-10 2-533-11 2-533-12 2-533-13 2-533-14 2-533-20 2-533-21 2-533-22 2-533-23 2-533-24 2-533-30 2-533-31 2-533-32	S-01 S-03 S-05 S-06 S-07 S-08 S-09 S-10 S-11 S-13 S-15 T-15 T-14 T-13 T-11 T-10 T-09 T-08 T-07		
	MÉCANISME D'EMBRAYAGE DISQUE KUPPLUNGSMECHANISMUS - SCHEIBE CLUTCH MECANISM - DISC MECANISMO DE EMBRAGUE - DISCO MECCANISMO FRIZIONE - DISCO - «652» ▶ 1924 - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-312-10 2-312-11	Q-09 Q-11 Q-12						
	EMBRAYAGE A DIAPHRAGME KUPPLUNG MIT MITNEHMERPLATTE DIAPHRAGM CLUTCH EMBRAGUE DE DIAFRAGMA FRIZIONE A DIAFRAMMA - «652» 1925 ▶	2-312-10-A	Q-10						
	COURROIE ET FIXATION D'ALTERNATEUR RIEMEN UND BEFESTIGUNG DER LIMA BELT AND ALTERNATOR SECURING CORREA Y SUJECION ALTERNADOR CINGHIA E FISSAGGIO ALTERNATORE - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-532-10 2-532-11	Q-14 Q-15						

L03

L 0 4



175

2-141-10

L-04 ↑

TUBULURE D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT
EIN-UND AUSLASSKRUEMMER
INLET AND EXHAUST MANIFOLD
COLECTOR ADMISION Y ESCAPE
COLLETTORE ASPIRAZIONE E SCARICO

04/86



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 531 013	1	CARBU «SOLEX» 1886 ▶ RMP 5 501 223	TUBULURE COMPLETE KOMPLETE KRUEMMER COMPLETE MANIFOLD COLECTOR COMPLETO COLLETTORE COMPLETO
	2VD	95 581 016	1	CARBU «WEBER» 3/82 ▶	—
2	2VD	95 534 705	1	CC - ADM ▶1885	MANCHON STUTZEN SLEEVE MANGUITO MANICOTTO

3	2VD	79 03 083 180	1	φ 56 - LAR 9 ▶ 1885
4	2VD	79 03 083 182	1	φ 50 - LAR 9 ▶ 1885
5	2AA	75 491 225	2	2o - ADM RMP 1o AM 141 2 D
6	2AA	75 491 352	2	2o - ÉCH
7	2VD	95 546 763	1	RMP 1o AM 141 2 E EXT 6/80 ▶ 6/82
8	2VD	95 578 342	1	EXT 6/82 ▶
9	2VD	95 546 764	1	INF 6/80 ▶
10	2VD	95 546 765	1	SUP 6/80 ▶
	2VD	95 546 766	2	
11	2VD	75 488 913	1	▶ 1885
12	6GX	26 161 819	2	φ 8 x 1,25 - 47
13	2TT	26 161 619	2	φ 8 x 1,25 - 42
14	9TT	23 720 319	4	TH 7 x 25 - NFP
15	9TT	23 704 319 RP 79 03 101 770	1	TH 7 x 18 ▶ 1885
16	9MA	23 710 019 RP 79 03 101 757	1	TH 7 x 35 ▶ 1885
17	9TT	79 03 056 012	8	CRφ INT 7
18	9GX	25 210 089 RP 79 03 032 249	4	HE 7 x 1,00

COLLIER
 SCHELLE
 SLEEVE
 COLLAR
 COLLARE

JOINT
 DICHTUNG
 GASKET
 JUNTA
 GUARNIZIONE

COQUILLE
 SCHALE
 SHEEL
 GONCHA
 CONCHIGLIA

ÉPINGLE
 SPANGE
 CLIP
 HORQUILLA
 FORCELLINA
PATTE SUPPORT
 TRAGLASCHE
 SUPPORT BRACKET
 PATA SOPORTE
 STAFFA SUPPORTO
GOIJON
 STEHBOLZEN
 STUD
 ESPARRAGO
 PRIGIONIERO

VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE

RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA
ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

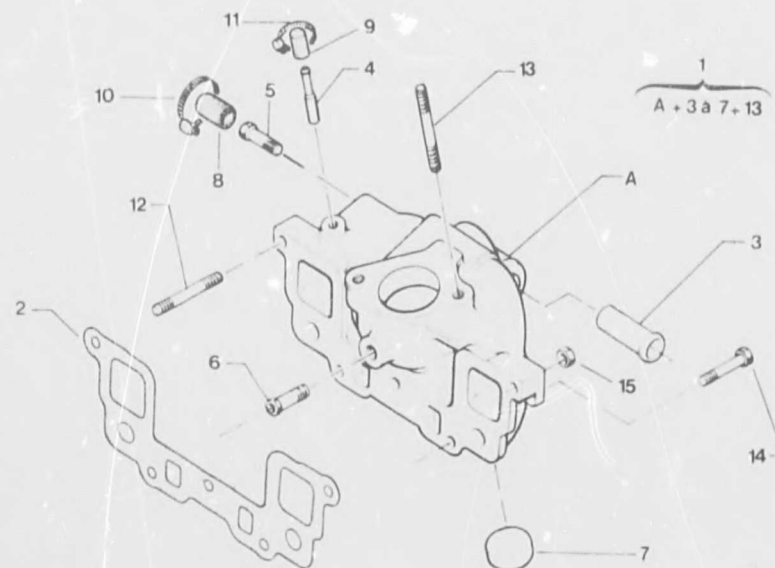
175

2-141-20

L-05 ↑

TUBULURE D'ADMISSION
EINLASSKRUEMMER
INLET MANIFOLD
COLECTOR DE ADMISION
COLLETTORE ASPIRAZIONE

04/86



174

2.141.20

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ►	DESIGNATIONS
1	2VD	95 561 966 80 RP 91 513 671 80	1		TUBULURE EINLASS-STUETZEN INLET PIPE TUBO TUBO JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE
2	2VD	79 10 030 796	1		

3	2VD	79 10 021 377	1	
4	2VD	77 00 619 863	1	
5	1VD	79 10 011 595	1	φ INT 5
6	2VD	91 505 546	1	φ INT 1,3
7	2VD	79 03 075 019	1	φ 27
8	35F	5 424 080	1	CC - 7,5 x 14 x 30
9	2VD	79 10 025 121	1	
10	6MA	26 141 419	1	φ 11 a 18
11	2VD	79 03 083 183 RP ZC 9 857 217 U	1	φ 8
12	1VD	77 03 027 095	2	φ 7 x 1,00 - 50
13	2VD	79 03 027 068	2	φ 8 x 1,25 - 51 - NFP
14	9VD	79 03 001 078	2	TH 7 x 1,00 - 38 - NFP
15	9VD 1VD	79 03 001 230 79 03 032 012	1 2	TH 7 x 1,00 - 51 - NFP HE 7 x 1,00

EMBOUT
 ENDSTUECK
 END-PIECE
 TERMINAL
 TERMINALE

BOUCHON
 STOPFEN
 PLUG
 TAPON
 TAPPO

PRISE DE SERVO-FREIN
 ANSCHLUSS F. SERVOBREMSE
 OUTLET F. BOOSTER BRAKE
 TOMA DE SERVO-FENO
 PRESA PER SERVOFRENO
PRISE D'ÉCONOSCOPE
 ANSCHLUSS F. WIRTSCHAFTLER
 OUTLET F. ECONOMIZER
 TOMA DE ECONOMIZADOR
 PRESA PER ECONOMIZZATORE

COLLIER
 SCHELLE
 COLLAR
 COLLAR
 COLLARE

GOUJON
 STEHBOLZEN
 STUD
 ESPARRAGO
 PRIGIONIERO

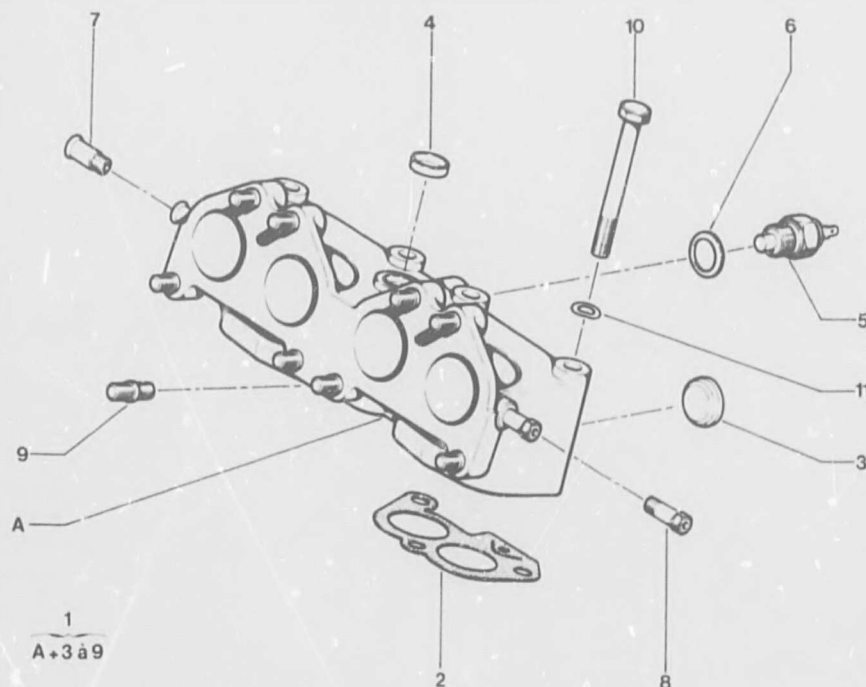
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE

ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

175
2-141-21
L-06 ↑

TUBULURE D'ADMISSION
EINLASSKRUEMMER
INLET MANIFOLD
COLECTOR DE ADMISION
COLLETTORE ASPIRAZIONE

04/86



175

09/85

2.141.21

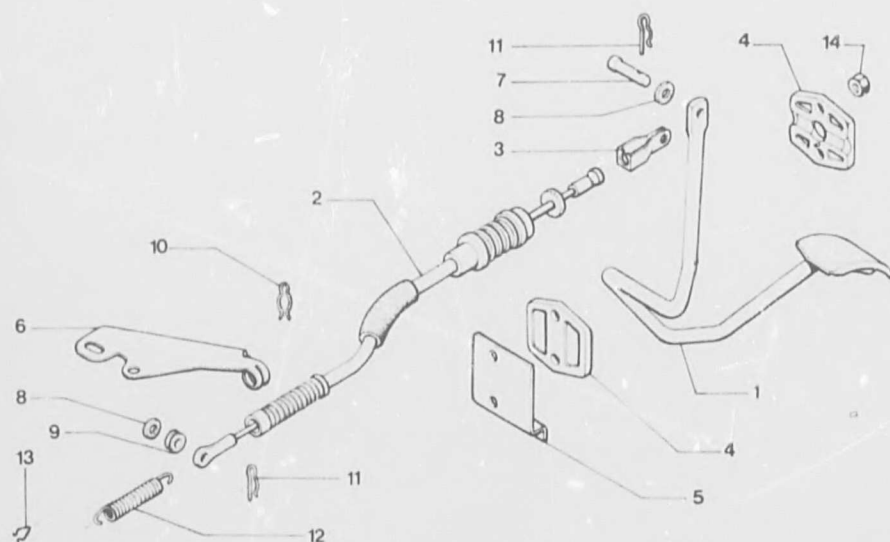
		NUMEROS	K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 584 423 80	1	ADM	TUBULURE EINLASSKRUEMMER MANIFOLD COLECTOR COLLETTORE
2	2VD	90 000 252	2		JOINT DE TUBULURE DICHTUNG F. KRUEMMER SEALING F. MANIFOLD JUNTA DE COLECTOR GUARNIZIONE PER COLLETTORE

3	2VD	79 03 075 019	2	φ 27	BOUCHON STOPFEN PLUG TAPON TAPPO
4	2VD	79 03 075 018	2	φ 20	SONDE TEMPÉRATURE D'EAU WASSERTEMPERATURFUEHLER WATER TEMPERATURE FEELER SONDA TEMPERATURA AGUA SONDA TEMPERATURA ACQUA
5	1VD	95 581 212	1	φ 18 x 1,50	
6	1MA	77 03 062 014 RP 79 03 062 001	1	φ 18 x 24 - 0,5	JOINT DE SONDE DICHTUNG F. FUEHLER FEELER SEAL JUNTA DE SONDA GUARNIZIONE SONDA
7	2VD	79 10 017 653	1	φ 8	EMBOUIT ENDSTUECK END-PIECE TERMINAL TERMINALE
8	1VD	79 10 011 595	1	φ INT 5	- DE DÉGAZAGE - F. ENTGASUNG - F. VENTING - DE DESGASADO - DI SFIATO
9	2MA	77 03 027 048	8	φ 8 x 1,25	- GICLÉUR DÉPRESSION FREIN - BREMSAUGDUESE - BRAKE VACUUM NOZZLE - SURTIDOR DEPRESION FRENO - SPRUZZATORE DEPRESS. FRENO
10	2VD	77 03 001 069	6	TH 8 x 1,25 - 90 - NFP	GOIJON STEBBOLZEN STUDE ESPARRAGO PRIGIONIERO
11	1VD	79 03 057 005	6	CO φ 8	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
					RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA

175
2-142-10
L-07↑

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR
GASPEDAL MIT ZUG
ACCELERATOR CONTROL
MANDO DE ACELERADOR
COMANDO ACCELERATORE

04/86



174

2.142.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS	3	2GX	75 518 354	1		
1	2VD	75 514 000	1	►6/80	PÉDALE PEDAL PEDAL PEDAL PEDALE	4	2RB	79 10 009 334	2		
2	2VD	95 552 279	1	6/80►	—	5	2VD	75 513 999	1		
	2VD	75 492 030	1	1o - LON 600	CABLE ZUG CABLE CABLE CAVO	6	2VD	5 508 474	1	► 9/81	
	2VD	75 492 031	1	2o	—	7	2VD 5AL	95 568 556 75 420 028	1 1	φ 5 - LON 12	9/81 ►
						8	2AA	75 420 125	2	3 x 10 x 3	
						9	2MA	75 412 046	1	5 x 12 x 5	
						10	2MA	79 03 066 995	1		
						11	7GX	79 03 066 999	2		
						12	2GX	75 420 119	1	φ EXT 13	
						13	2AA	75 420 121	1		
						14	2VD	79 03 032 009	2	HE 6 x 1,00	

CHAPE COTÉ PÉDALE
GABELSTUECK, PEDALSEITE
CLEVIS, PEDAL SIDE
PINZA, LADO PEDAL
PINZA, LATO PEDALE
DEMI-PALIER ARTICULATION
HALBLAGER F. GELENK
HINGE HALF-BEARING
MEDIOCOJINETE DE ARTICUL.
SEMICUSCINETTO ARTICOLAZ.
BUTÉE DE PÉDALE
PEDALANSCHLAG
PEDAL STOP
TOPE DEL PEDAL
REGGISPINTA PER PEDALE
SUPPORT ARRET DE GAINÉ
TRAEGER F. HUELLENANSCHLAG
SHEATH STOP BRACKET
SOPORTE TOPE VAINA
SUPPORTO FERMAGUAINA
—
AXE
BOLZEN
PIN
EJE
PERNO
RONDELLE HUILÉE
GOELTE SCHEIBE
OILED WASHER
ARANDELA UNTADA
RONDELLA INOLIATA
BARILLET D'ACCROCHAGE
ANHAENGSTUECK
HOOKING TRUNNION
BARRILETE DE ENGACHE
BARILETTO D'AGGANCIO
ÉPINGLE
HALTESPANGE
SECURING CLIP
HORQUILLA
MOLLETTA
—
RESSORT
FEDER
SPRING
MUELLE
MOLLA
ATTACHE
FANGSTUECK
CATCH
SUJETADOR
ATTACCO
ÉCROU DE DEMI-PALIER
MUTTER F. HALBLAGER
HALF-BEARING NUT
TUERCA DE MEDIOCOJINETE
DADO PER SEMICUSCINETTO

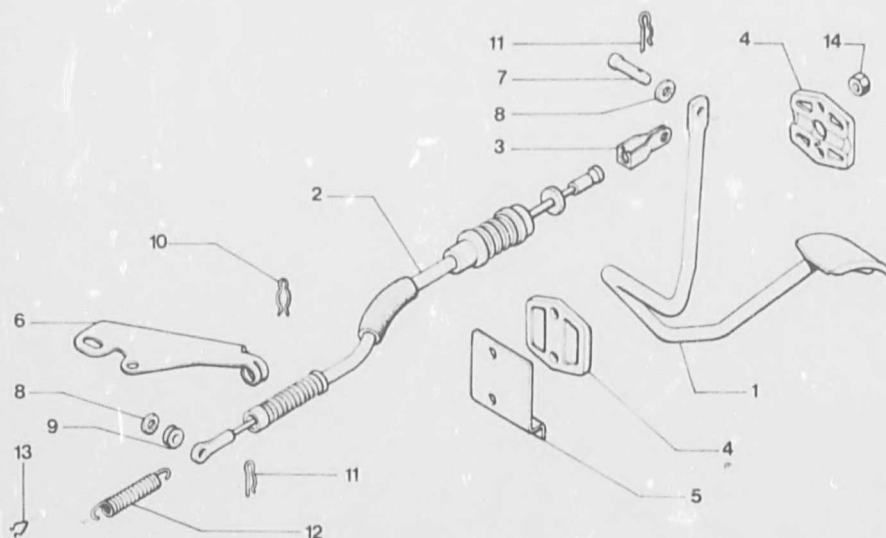
175

2-142-10

L-08

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR (Suite)
GASPEDAL MIT ZUG (Forts.)
ACCELERATOR CONTROL (Cont.)
MANDO DE ACELERADOR (Cont.)
COMANDO ACCELERATORE (Cont.)

04/86



174

2.142.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 535 438	1	DAD	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI PÉDALE PEDAL PEDAL PEDAL PEDALE

2 2VD 95 492 804

2VD 95 494 049

2VD 95 493 286

RP 95 493 287

2VD 95 493 287

6GX 75 413 303

5 2VD 95 535 440

 1 1a - LON 1010 - DAD
 ► 6/80
 RMP 2a 95 492 805

 1 LON 830 - DAD-6/80 ►
 1 2a - LON 600 (NC)

 1 2a - LON 600 (NC)
 1 LON 245 - DAD

1 DAD

CABLE
 ZUG
 CABLE
 CABLE
 CAVO

 —
 —
 —
COLLIER
 SCHELLE
 COLLAR
 COLLAR
 COLLARE

BUTÉE DE PÉDALE
 PEDALANSCHLAG
 PEDAL STOP
 TOPE DEL PEDAL
 REGGISPINTA PER PEDALE

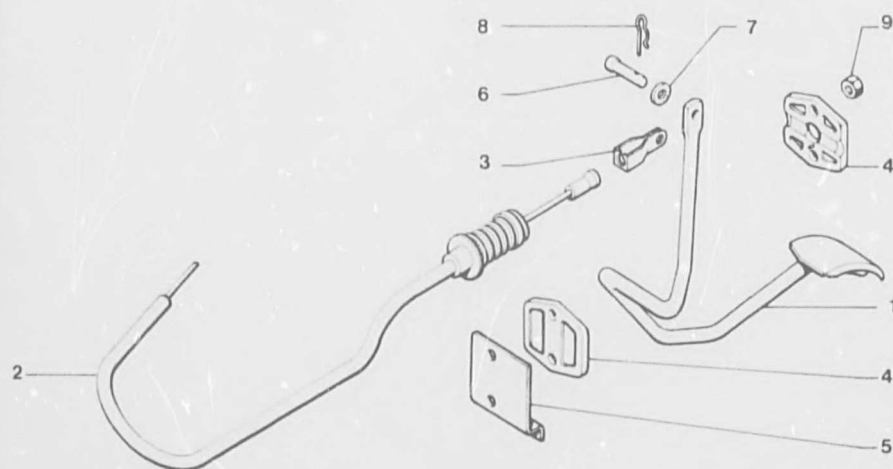
175

2-142-20

L-09 ↑

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR
GASPEDAL MIT ZUG
ACCELERATOR CONTROL
MANDO DE ACELERADOR
COMANDO ACCELERATORE

04/86



174

2.142.20

I	NUMEROS		K	«1124» ► 4/81 «1219»	DESIGNATIONS
<u>1</u>	2VD	75 514 000	1	► 6/80	PÉDALE PEDAL PEDAL PEDAL PEDALE
<u>2</u>	2VD	95 552 279	1	6/80 ►	CABLE ZUG CABLE CABLE CAVO
	2VD	75 492 213	1 1o		
	2VD	75 492 214	1 2o		

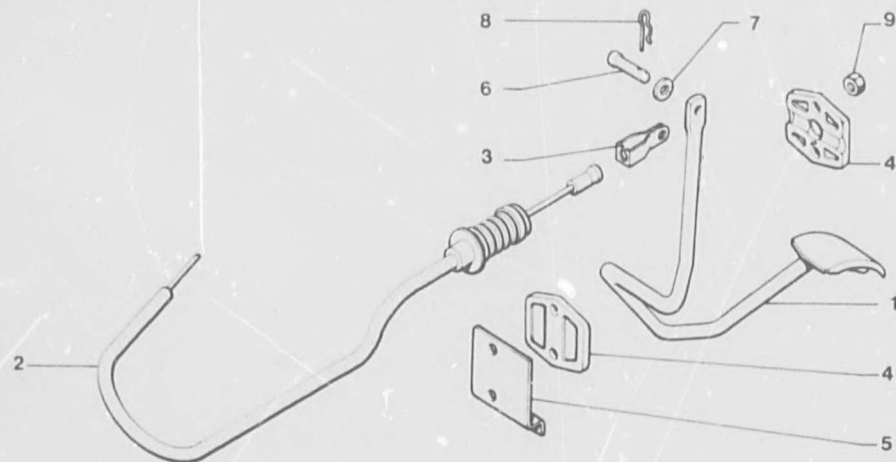
3	2CX	75 518 354	1		CHAPE COTÉ PÉDALE GABELS TUECK CLEVIS PINZA PINZA
4	2RB	79 10 009 334	2		DEMI-PALIER GELENK HALF-BEARING MEDIOCOJINETE SEMICUSCINETTO
5	2VD	75 513 999	1	► 1/79	BUTÉE ANSCHLAG STOP TOPE REGGISPINTA
	2VD	95 536 955	1	1/79 ►	MAINTIEN DE TAPIS HALTERUNG F. MATTE CARPET SECURING PIECE SUJETADOR DE ALFOMBRA MANTENO PER TAPPETO
6	2GX	75 420 028	1	ψ 5 - LON 12	AXE BOLZEN PIN EJE PERNO
7	2AA	75 420 125	1	3 x 10 x 3	RONDELLE HUILÉE GOELTE SCHEIBE OILED WASHER ARANDELA UNTADA RONDELLA INOLIATA
8	7GX	79 03 066 999	2		ÉPINGLE HALTESPANGE SECURING CLIP HORQUILLA MOLLETTA ARRESTO
9	2VD	79 03 032 009	2	HE 6 x 1,00	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
				XT	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
1	2VD	95 535 438	1	DAD	► 6/80 PÉDALE PEDAL PEDAL PEDAL PEDALE
2	2VD	95 492 802	1	1o - LON 1080 - DAD	CABLE ZUG CABLE CABLE CAVO
	2VD	95 492 803 RP 95 492 802	1	2o - DAD	—

175

2-142-20

L-10 ↑

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR (Suite)
 GASPEDAL MIT ZUG (Forts.)
 ACCELERATOR CONTROL (Cont.)
 MANDO DE ACELERADOR (Cont.)
 COMANDO ACCELERATORE (Cont.)



174

2.142.20

I	NUMEROS		K	«1124» ► 4/81 «1219»	DESIGNATIONS
5	2VD	95 535 440	1	DAD	PIECES SPÉCIALES (Suite) SPEZIALTEILE (Forts.) SPECIAL PARTS (Cont.) PIEZAS ESPECIALES (Cont.) PEZZI SPECIALI (Cont.) BUTÉE ANSCHLAG STOP TOPE REGGISPINTA

6GX

75 413 303

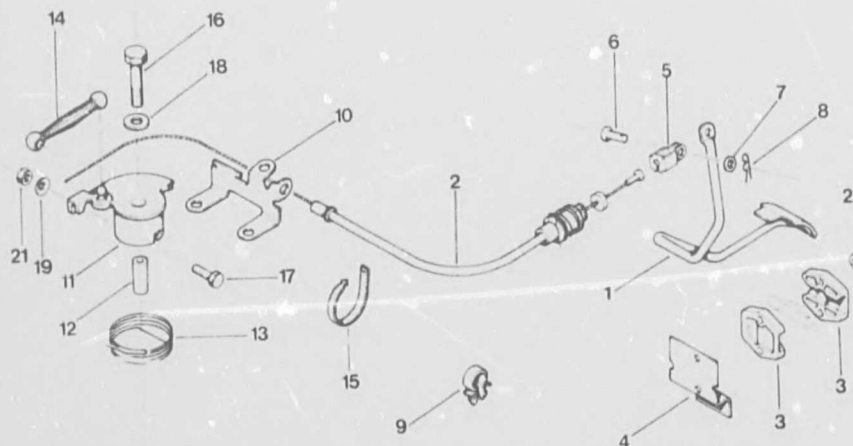
1

LON 245 - DAD

COLLIER
 SCHELLE
 COLLAR
 COLLAR
 COLLARE

L-11 ↑

04/86



174

2,142 21

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ►	DESIGNATIONS
<u>1</u>	2VD	95 552 279	1		PÉDALE PEDAL PEDAL PEDAL PEDALE CABLE ZUG CABLE CABLE CAVO —
<u>2</u>	2VD	95 494 610	1	1o - LON 500	
	2VD	95 494 611 RP 95 494 610	1	2o - LON 500	

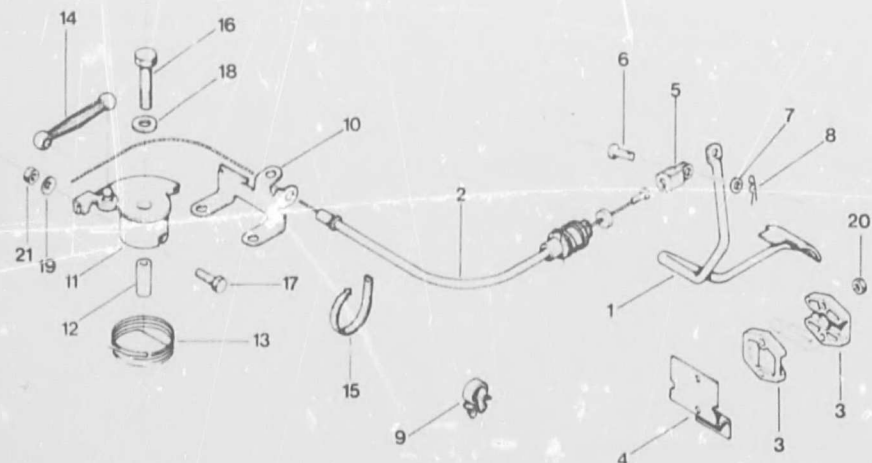
175

2-142-21

L-12 ↑

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR (Suite)
GASPEDAL MIT ZUG (Forts.)
ACCELERATOR CONTROL (Cont.)
MANDO DE ACELERADOR (Cont.)
COMANDO ACCELERATORE (Cont.)

04/86



174

2.142 21

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ▶	DESIGNATIONS
15	*VD	26 142 179	1	CC - LON 35	COLLIER SCHELLE FASTENER COLLAR FASCETTA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE —
16	2VD	79 03 001 510	1	TH 7x 1,00 - 48	
17	9TT	77 03 001 009	1	TH 5 - LON 12	

18	1HA	79 03 053 039	1	7 x 20 x 2,5	
19	9TT	79 03 057 059	1	CO 5 x 10- 1,4	
20	2VD	79 03 032 009	2	HE 6 x 1,00	
21	1GX	79 03 032 006	1	HE 5 x 0,80 DAD	
2	2VD	95 494 907	1	1o - LON 1170	
	2VD	95 494 908 RP 95 494 907	1	2o - LON 1170	
4	2VD	95 535 440	1		
15	6GY	75 413 303	1	LON 245	

RONDE/LE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA
 —

ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO
 —

PIECES SPÉCIALES
 SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
 —

CABLE
 ZUG
 CABLE
 CABLE
 CAVO
 —

BUTÉE
 ANSCHLAG
 STOP
 TOPE
 REGGISPINTA
COLLIER
 SCHELLE
 FASTENER
 COLLAR
 FASCETTA

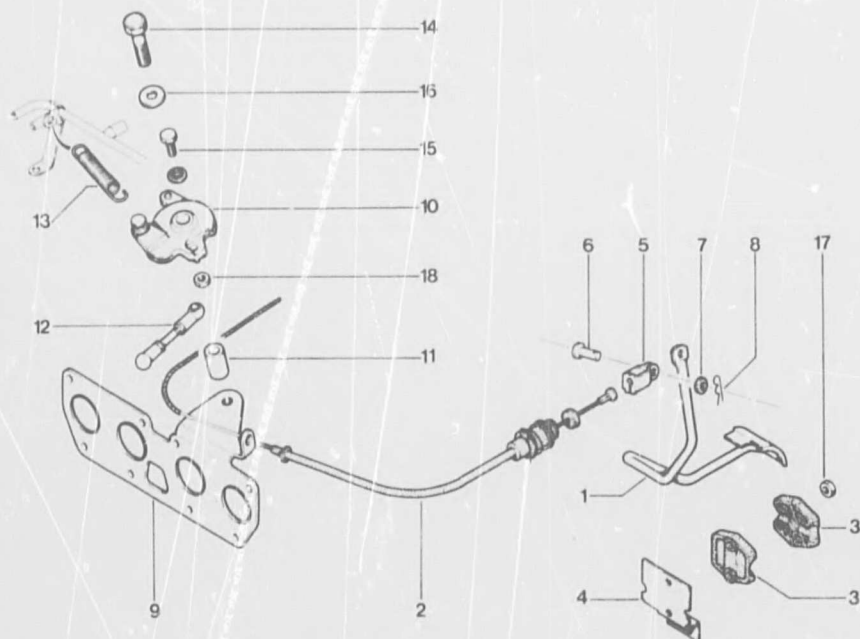
175

2-142-22

L-13↑

COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR
GASPEDAL MIT ZUG
ACCELERATOR CONTROL
MANDO DE ACELERADOR
COMANDO ACCELERATORE

04/86



174

2.142.22

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS					
1	2VD	95 552 279	1		PÉDALE PEDAL PEDAL PEDAL PEDALE	3	2RB	79 10 009 334	2	DEMI-PALIER HALBLAGER HALF-BEARING MEDIOCOJINETE SEMICUSCINETTO MAINTIEN DE TAPIS HALTERUNG F. MATTE CARPET SECURING PIECE SUJETADOR DE ALFOMBRA MANTENO PER TAPPETTO CHAPE GABELSTUECK CLEVIS PINZA PINZA AXE BOLZEN PIN EJE PERNO RONDELLE HUILÉE GEOELTE SCHEIBE OILED WASHER ARANDELA UNTADA RONDELLA INOLIATA ÉPINGLE D'AXE HALTESPANGE F. BOLZEN SECURING CLIP F. PIN HORQUILLA DE EJE MOLLETTA ARRESTO PERNO SUPPORT DE SECTEUR HALTER F. SEGMENT QUADRANT BRACKET SOPORTE DE SECTOR SUPPORTO PER SETTORE SECTEUR DE RENVOI UEBERTRAGUNGSSEGMENT RETURN QUADRANT SECTOR DE REENVIO SETTORE DI RINVIO ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE BIELLETTE VERBINDUNGSSTANGE ROD BIELETA BIELETTA RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
2	2VD	95 581 395	1		CABLE ZUG CABLE CABLE CAVO	4	2VD	95 536 955	1	
						5	2GX	75 518 354	1	
						6	2GX	75 420 028	1	φ 5 - LON 12
						7	2AA	75 420 125	1	3 x 10 x 3
						8	7GY	79	2	
						9	2VD	90 000 266	1	
						10	2VD	90 000 264	1	
						11	2VD	79 30 302 637	1	
						12	2VD	79 30 302 829 RP 97 508 136	1	CDE CARBU
						13	2VD	90 000 274	1	
						14	1HA	77 03 001 041	1	TH 7 x 1,00 - 35
						15	4RB	79 03 001 009	1	TH 5 - 12

175

2-142-22

L-14 ↑

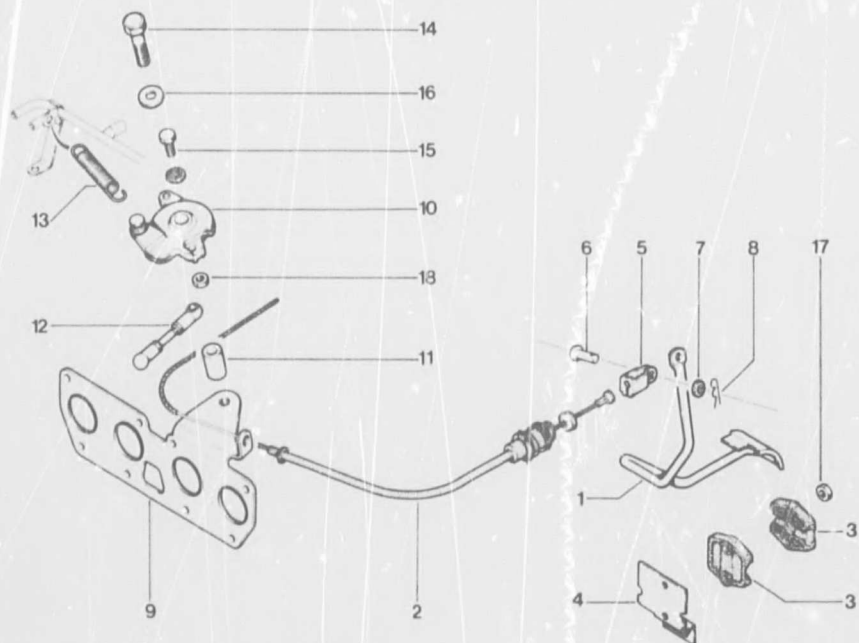
COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR (Suite)

GASPEDAL MIT ZUG (Forts.)

ACCELERATOR CONTROL (Cont.)

MANDO DE ACELERADOR (Cont.)

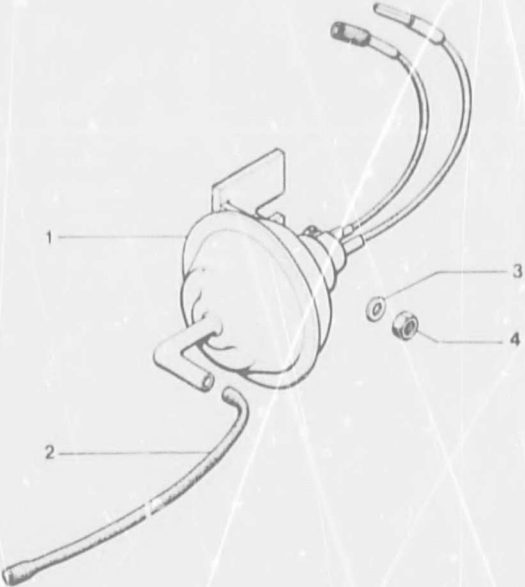
COMANDO ACCELERATORE (Cont.)



174

2-142-22

I	NUMEROS		K	«1360 - CHRONO»	DESIGNATIONS
16	1HA	79 03 053 039	1	7 x 20 - 2,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
17	2VD	79 03 032 009	2	HE 6x1,00	ECROU MUTTER NUT TUERCA DADO
18	1GX	79 03 032 006	1	HE 5 x 0,80	—

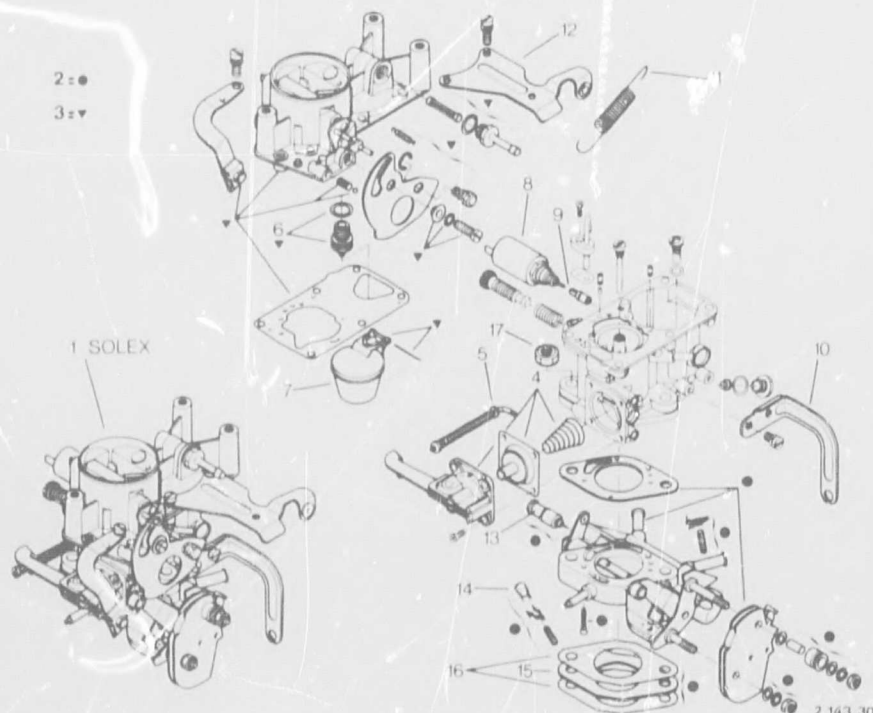
175			CIRCUIT D'AVANCE PAR DÉPRESSION UNTERDRUCKANLAGE F. FRUEHZUENDUNG ADVANCE IGNITION VACUUM CIRCUIT CIRCUITO DE AVANCE POR DEPRESION CIRCUITO ANTICIPO A DEPRESSIONE		04/86	3	9TT	22 770 019	1	φ 5 x 12	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
2-142-30						4	9TT	25 259 019	1	HE 5 x 0,80	
L-15 →											
174					2 142 30						
I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS						
1	2VD	75 491 748	1	«DUCELLIER» 527000 A	CAPTEUR AUFFANGSTUECK PICKING-UP PIECE CAPTADOR CAPTATORE —						
	2VD	95 493 555	1	«FEMSA» DPA 1 4/80 ▶	—						
2	2RB	26 234 769 RP 26 236 149	1	CC φ INT 3,5 LON 200	TUBE VERS CARBURATEUR ROHR ZUM VERGASEN PIPE TOWARDS CARBURETTOR TUBO HACIA CARBURADOR TUBO VERSO CARBURATORE						

175

2-143-30

M-01 →

CARBURATEUR «SOLEX (Suite)
VERGASER (Forts.)
CARBURETTOR (Cont.)
CARBURADOR (Cont.)
CARBURATORE (Cont.)



14

2AA

5 507 643

2

15

2VD

79 10 026 474

1

E 2

16

2VD

79 10 025 488

2

E 0,8

17

2VD

79 03 032 124

2

HE 8 x 1,25

CAPUCHON DE VIS DE BUTÉE

KAEPPCHEN F. ANSCHLAG-

SCHRAUBE

CAP FOR THROTTLE STOP SCREW

CAPUCHON DE TORNILLO TOPE

CAPPUCCIO VITE REGGISPINTA

ENTRETOISE

ABSTANDSSTUECK

SPACER

SEPARADOR

DISTANZIALE

JOINT ENTRETOISE (PAPIER)

PAPIERABSTANDSDICHTUNG

PAPER SPACER SEAL

JUNTA SEPARADORA PAPEL

GUARNIZIONE DISTANZ. CARTA

ÉCROU DE CARBURATEUR

MUTTER F. VERGASER

CARBURETTOR NUT

TUERCA DE CARBURADOR

DADO DE CARBURATORE

I

NUMEROS

K

«1219»

DESIGNATIONS

13

2AM

5 501 075

1

φ EXT 9,2 - 10
H 13,4**BOUCHON D'INVIOABILITÉ**

STOPFEN (PLOMBIERT)

INVIOABILITY PLUG

TAPON DE INVIOABILIDAD

TAPPO INVIOABILITA

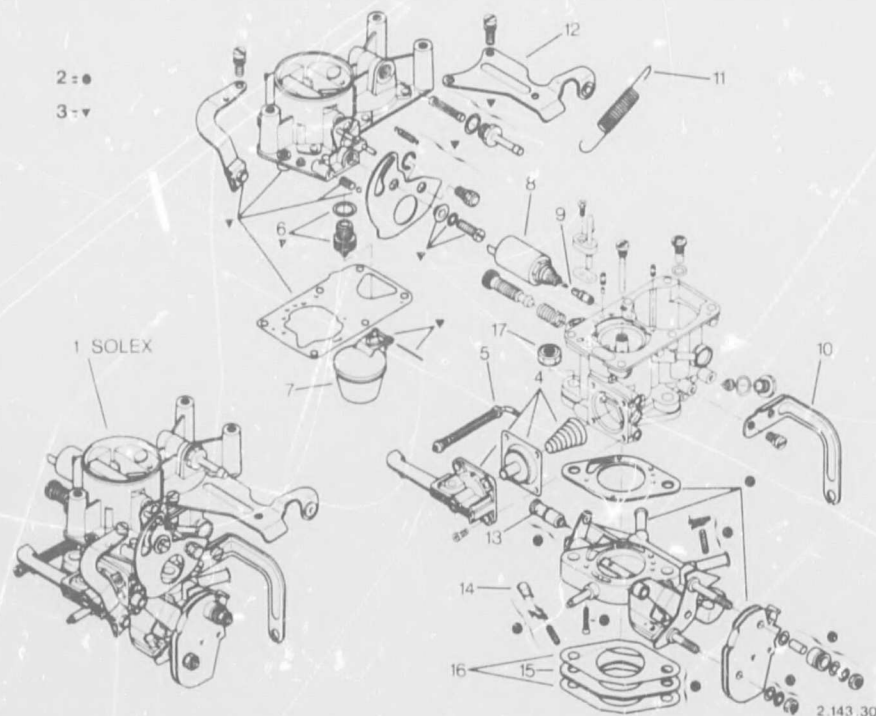
04/86

175

2-143-30

M-02 ↓

CARBURATEUR «SOLEX»
VERGASER
CARBURETTOR
CARBURADOR
CARBURATORE



174

2.143.30

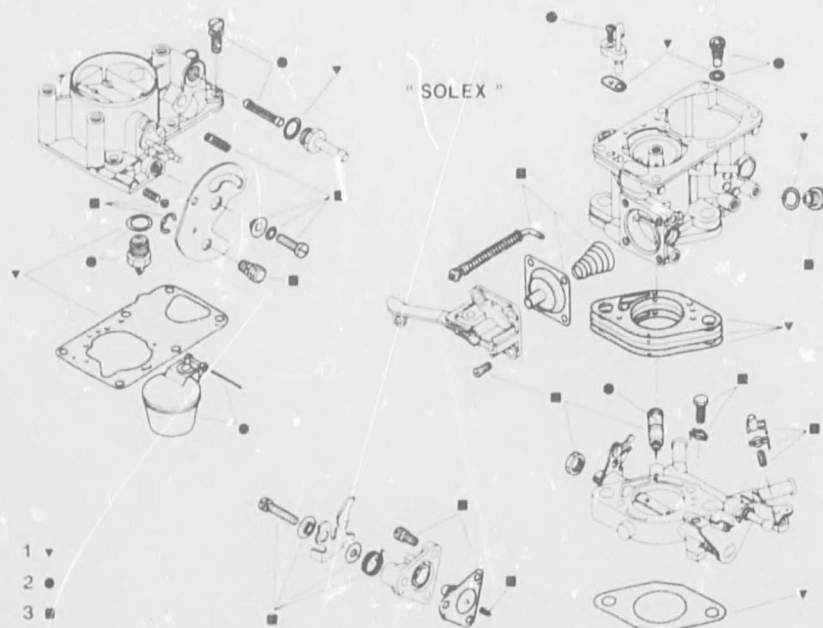
I	NUMEROS		K	«1219»	DESIGNATIONS					
1	2VD	95 568 126	1	130520J0 32 PB/SA - 11 REP. 240	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE CORPS COMPLET VERGASERGEHAEUSE, KOMPL. COMPLETE CARBURET. BODY CUERPO COMPLETO CORPO COMPLETO	3	2VD	95 563 496	1	NFP
2	2VD	95 563 494	1			4	2VD	95 563 489	1	
						5	2VD	79 01 140 888	1	
						6	2VD	5 451 060	1	
						7	2VD	95 563 493	1	
						8	2BF	5 502 217 RP 95 592 118	1	
						9	2VD	95 563 495 RP 95 508 890	1	
						10	2VD	95 533 285		
						11	2VD	79 10 020 006	1	
						12	2VD	95 533 291	1	

DESSUS CUVE COMPLET
 GEHAEUSEDECKEL, KOMPLETT
 CHAMBER COVER, COMPLETE
 TAPA DE CUBA COMPLETA
 COFERCHIO VASCHETTA COMPL.
POMPE REPRISE COMPLETE
 BESCHLEUNIGUNGSPUMPE, KPL.
 ACCELATOR PUMP, COMPLETE
 BOMBA ACELERACION COMPL.
 POMPA DI RIPRESA COMPLETA
TRINGLE
 GEST AENGE
 ROD
 VARILLA
 ASTA
POINTEAU AVEC JOINT
 NADELVENTIL MIT DICHTUNG
 NEEDLE VALVE WITH GASKET
 AGUJA CON JUNTA
 SPILLO CON GUARNIZIONE
FLOTTEUR +AXE
 SCHWIMMER
 FLOAT
 FLOTADOR
 GALLEGGIANTE
ÉTOUFFOIR ÉLECTRIQUE
 ELEKTROVENTIL
 ELECTRIC VALVE
 VALVULA ELECTRICA
 VALVOLA ELETTRICA
GICLÉUR D'ÉTOUFFOIR
 DUESE F. ELEKTROVENTIL
 ELECTRIC VALVE NOZZLE
 SURTIDOR DE VALVULA
 SPRUZZATORE VALVOLA
PATTE
 ACHSE
 BRACKET
 PATA
 STAFFA
RESSORT DE RAPPEL
 FEDER
 SPRING
 MUELLE
 MOLLA
PATTE DE RESSORT DE RAPPEL
 LASCHE F. FEDER
 SPRING LUG
 PATA DEL MUELLE
 STAFFA PER MOLLA

175 **CARBURATEUR «SOLEX» - NÉCESSAIRES RÉPARATION**
VERGASER - REPARATURSAETZE
CARBURETTOR - REPAIR KITS
CARBURADOR - NECESERES DE REPARACION
CARBURATORE - OCCORRENTI RIPARAZIONE

2-143-21-A

M-03 ↓



174

2.143.21A

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ▶	DESIGNATIONS
1	2VD	95 572 529	1	ENS ▶ 1892	JOINTS DICHTUNGEN SEALS JUNTAS GUARNIZIONI
2	2VD	95 586 967	1	1893 ▶	VIT-KIT (SANS JOINTS) NECESSAIRE (OHNE DICHT.) KIT (WITHCUT SEALS) NECESER (SIN JUNTAS) OCCORRENTE (SENZA GUARN.)
	2VD	95 572 530	1		

3

2VD

95 572 531

1

▶ 1892

KIT COMPLÉM. (SANS JOINTS)
 ZUSATZ-NECESS. (OHNE DICHT.)
 COMPLEMENT KIT (W/O SEALS)
 NECES. COMP. (SIN JUNTAS)
 OCCORR. COMPL. (SENZA GUARN.)

2VD

95 586 968

1

1893 ▶

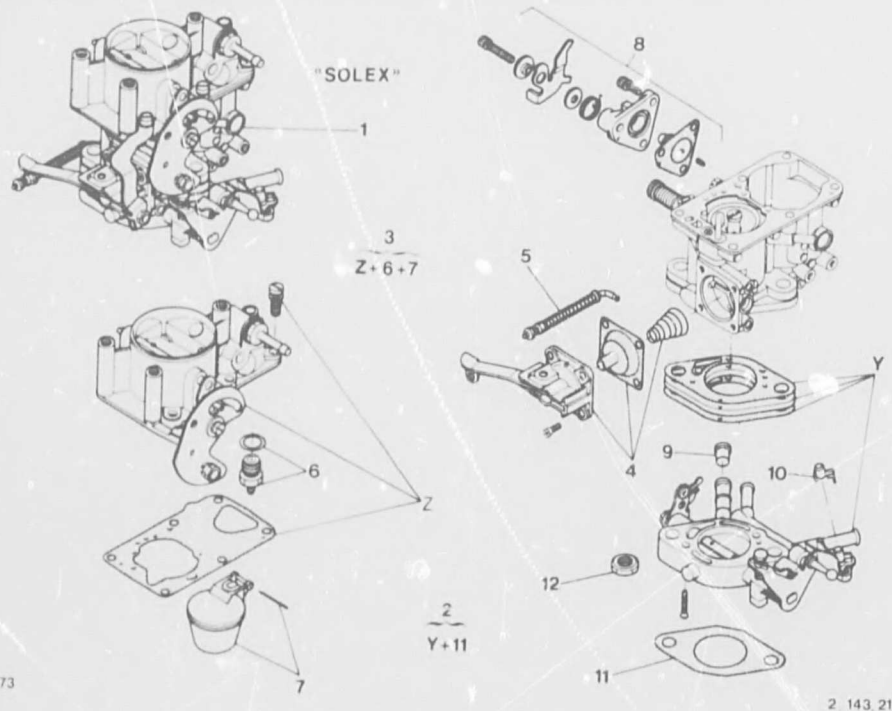
175

2-143-21

M-04 ↓

CARBURATEUR «SOLEX»
VERGASER
CARBURETTOR
CARBURADOR
CARBURATORE

04/86



173

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ▶	DESIGNATIONS
1	2VD	91 503 951	1	13 160 000 7/82 ▶ 1892 32 PBISA 12 REP A 230/1 RMP 13 081 000 REP A 230 13 168 000 32 PBISA 12 REP 341	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE
	2VD	95 578 377	1	1893 ▶	—

2	2VD	95 577 881	1	7/81 ▶ 1892 DEO 1 - 95 579 655 RMP 95 572 524 ▶ 7/81	CORPS COMPLET VERGASERGEHAUSE, KOMPL. COMPLETE CARBURET. BODY CUERPO COMPLETO CORPO COMPLETO
	2VD	95	1		—
3	2VD	95 572 527	1	▶ 1892	DESSUS CUVE COMPLET GEHAUSEDECKEL, KOMPLETT CHAMBER COVER, COMPLETE TAPA DE CUBA COMPLETA COPERCHIO VASCHETTA COMPL.
4	2VD 2VD	95 586 964 95 572 525	1 1	1893 ▶ ▶ 1892	POMPE REPRISE COMPLETE BESCHLEUNIGUNGSPUMPE, KPL. ACCELERATOR PUMP, COMPLETE BOMBA ACELERACION COMPL. POMPA DI RIPRESA COMPLETA
5	2VD 2VD 2VD	95 592 123 95 586 965 79 01 140 888	1 1 1	1893 ▶ 6/82 9/82 ▶ ▶ 1892	TRINGLE GESTAENGE ROD VARILLA ASTA POINTEAU AVEC JOINT NADELVENTIL MIT DICHTUNG NEEDLE VALVE WITH GASKET AGUJA CON JUNTA SPILLO CON GUARNIZIONE FLOTTEUR + AXE SCHWIMMER FLOAT FLOTADOR GALLEGGIANTE ENRICHISSEUR COMPLET ANREICHERER ENRICHER ENRIQUECEDOR ARRICITORE
6	2BF	95 572 528	1		BOUCHON D'INVIOLEBILITE STOPFEN (PLOMBIERT) INVIOLEBILITY PLUG TAPON DE INVIOLEBILIDAD TAPPO INVIOLEBILITA CAPUCHON DE VIS DE BUTEE KAEPPEHEN F. SCHRAUBE CAP FOR STOP SCREW CAPUCHON DE TORNILLO TOPE CAPPUCCINO VITE REGGISPINTA JOINT (PAPIER) PAPIERDICHTUNG PAPER SEAL JUNTA PAPEL GUARNIZIONE CARTA ECROU MUTTER NUT TUERCA DADO
7	2VD	95 563 493	1		
8	2VD	95 572 526	1	ENS ▶ 1892	
9	2VD 2AM	95 586 966 5 501 075	1 1	ENS φ EXT 9,2 - 10 H 13,4 1893 ▶	
10	2AA	5 507 643	2		
11	2VD	79 10 025 488	1	E 0,8	
12	2VD	79 03 032 124	2	HE 8 x 1,25	

175

CARBURATEUR «SOLEX» – NÉCESSAIRES RÉPARATION

VERGASER – REPARATURSAETZE

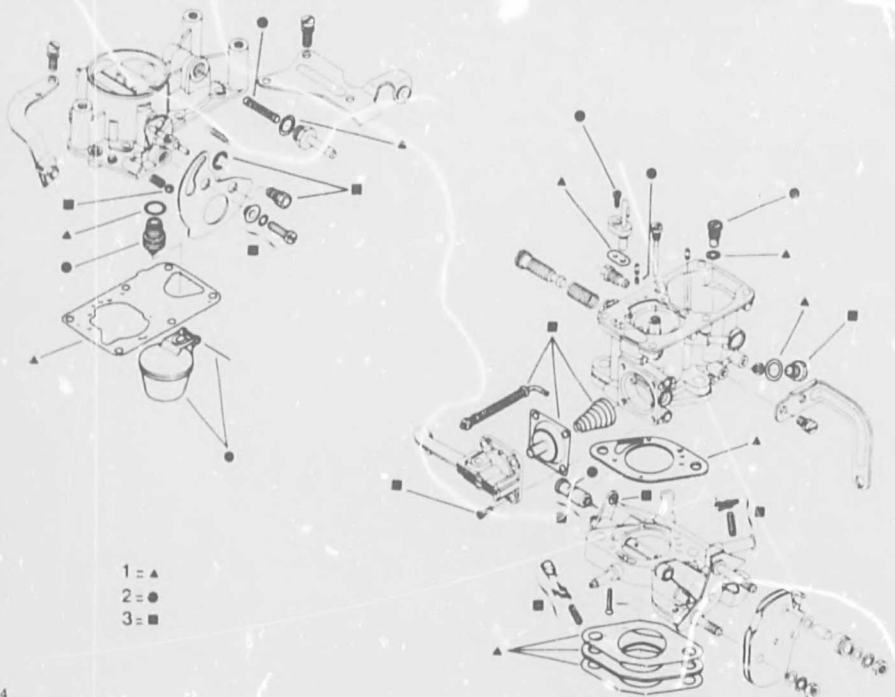
CARBURETTOR – REPAIR KITS

CARBURADOR – NECESERES DE REPARACION

CARBURATORE – OCCORRENTI RIPARAZIONE

2-143-20-A

M-05↓



174

2.143.20 A

I	NUMEROS		K	«1124» TT ▶ 4/81 «1124» (S) 4/81 ▶ «1124» (NC) 9/81 ▶	DESIGNATIONS
1	2VD	79 01 141 740	1	ENS	JOINTS DICHTUNGEN SEALS JUNTAS GUARNIZIONI
2	2VD	79 01 141 776	1	REP. A 101/1 REP. 220	VIT-KIT (SANS JOINTS) NECESSAIRE (OHNE DICHT.) KIT (WITHOUT SEALS) NECESER (WITHOUT SEALS) OCCORRENTE (SENZA GUARN.)
	2VD	95 563 491	1	REP. 278/1 REP. 248	—

3

2VD

79 01 141 780

1

REP. A 101/1
REP. 220

KIT COMPLÈM. (SANS JOINTS)
ZUSATZ-NECESS. (OHNE DICHT.)
COMPLEMENT KIT (W/O SEALS)
NECES. COMPL. (SIN JUNTAS)
OCCORR. COMPL. (SENZA GUARN.)

2VD

95 563 492

1

REP. 278/1
REP. 248

175

2-143-20

M-06 ↓

CARBURATEUR «SOLEX» (Suite)

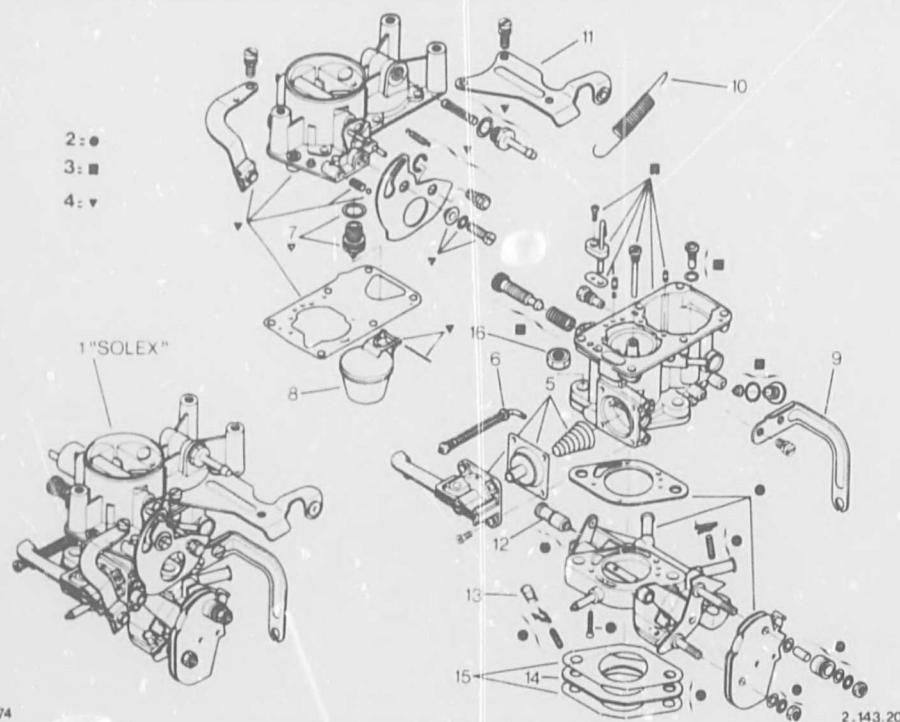
VERGASER (Forts.)

CARBURETTOR (Cont.)

CARBURADOR (Cont.)

CARBURATORE (Cont.)

04/86



I	NUMEROS		K	«1124» TT	► 4/81	DESIGNATIONS
				«1124» (S)	4/81 ►	
	2BF	5 502 217 RP 95 592 118	1	REP 248		ETTOUFFOIR ÉLECTRIQUE ELEKTROVENTIL ELECTRIC VALVE VALVULA ELECTRICA VALVOLA ELETTICA GICLÉUR D'ÉTOUFFOIR DUESE F. ELEKTROVENTIL ELECTRIC VALVE NOZZLE SURTIDOR DE VALVULA SPRUZZATORE VALVOLA
	2VD	95 585 243	1	REP 248		

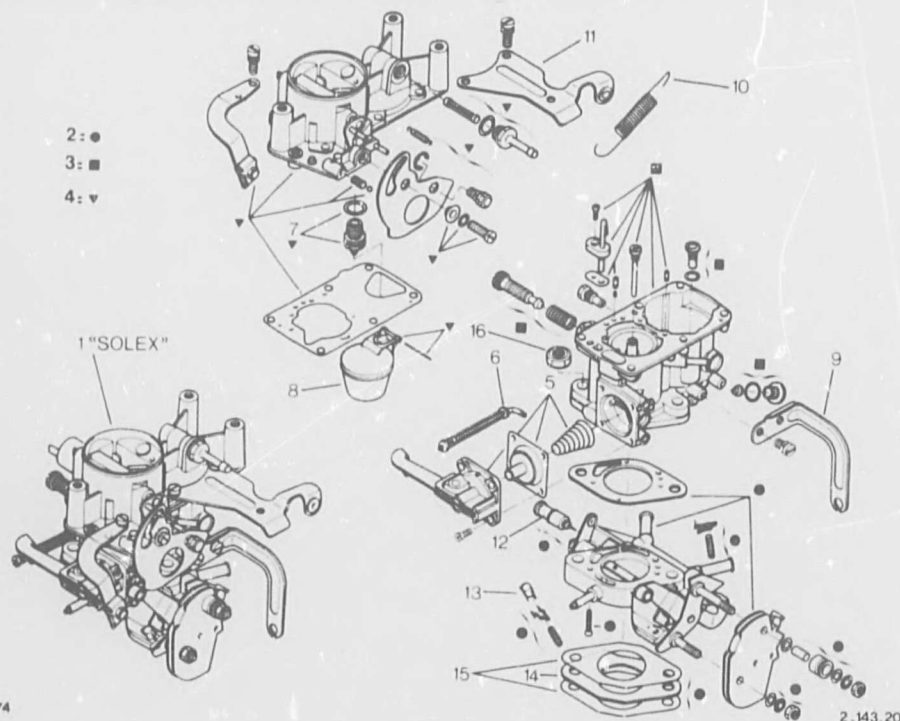
175

2-143-20

M-07 ↓

CARBURATEUR «SOLEX» (Suite)
VERGASER (Forts.)
CARBURETTOR (Cont.)
CARBURADOR (Cont.)
CARBURATORE (Cont.)

04/86

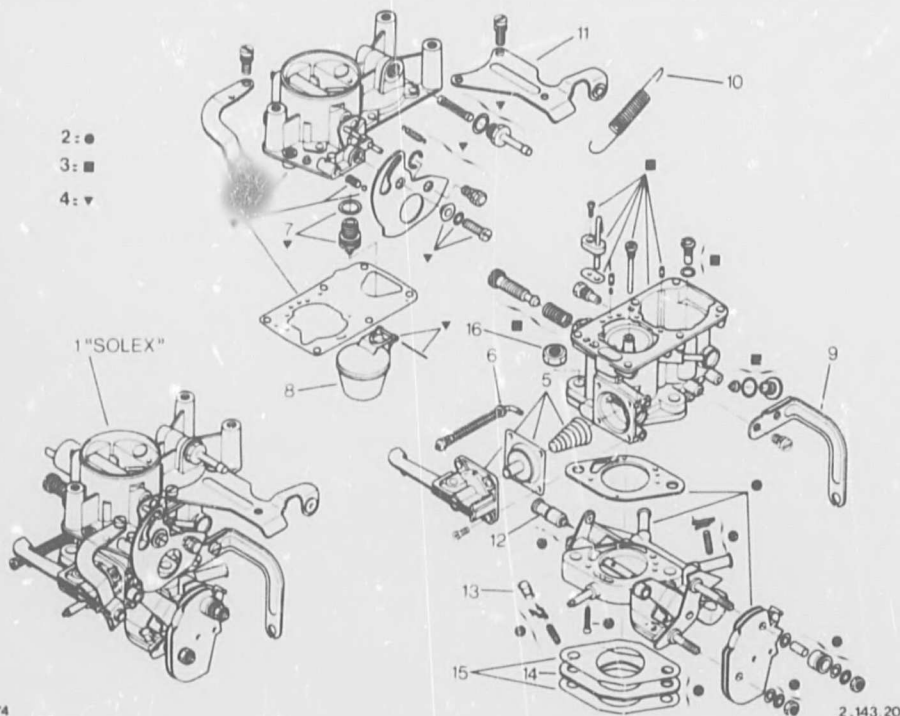


I	NUMEROS		K	«1124» TT ▶ 4/81 «1124» (S) 4/81 ▶ «1124» (NC) 9/81 ▶	DESIGNATIONS
11	2VD	95 533 291	1	NFP	PATTE LASCHE BRACKET PATA STAFFA
12	2AM	5 501 075	1	φ EXT 9,2 - 10 H 13,4	BOUCHON D'INVOLABILITÉ STOPFEN (PLOMBIERT) INVOLABILITY PLUG TAPON DE INVOLABILIDAD TAPPO INVOLABILITA

13	2AA	5 507 643	2		
14	2VD	79 10 026 474	1	E 2	
15	2VD	79 10 025 488	2	E 0,8	
16	2VD	79 03 032 124	2	HE 8 x 1,25	
				(S) 3/80 ▶ (NC) 9/81 ▶	
1	2VD	79 10 034 671	1	12 890 000 (S) TYPE 32 PBISA 8 REP 220	CAPUCHON DE VIS DE BUTÉE KAEPFCHEN F. SCHRAUBE CAP FOR STOP SCREW CAPUCHON DE TORNILLO TOPE CAPPUCCIO PER VITE REGGISPIN. ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE JOINT ENTRETOISE (PAPIER) PAPIERABSTANDSDICHTUNG PAPER SPACER SEAL JUNTA SEPARADORA PAPEL GUARNIZIONE DISTANZ. CARTA ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE —
	2VD	95 565 571	1	1310 8000 (NC) TYPE 32 PBISA 11 REP 248	CORPS COMPLET VERGASERGEHAUSE, KOMPL. COMPLETE CARBURET. BODY CUERPO COMPLETO CORPO COMPLETO CUVE COMPLETE SCHWIMMERGEHAUSE, KOMPL. COMPLETE FLOAT CHAMBER CUBA COMPLETA VASCHETTA COMPLETA DESSUS DE CUVE COMPLET GEHAUSEDECKEL, KOMPL. CHAMBER COVER, COMPLETE TAPA DE CUBA COMPLETA COPERCHIO VASCHETTA COMPL. CAPSULE A DÉPRESSION NIEDERDRUCKVENTIL VACUUM VENTILE CAPSULA DE DEPRESION CAPSULA A DEPRESSIONE
2	2VD	95 559 610	1	REP 220 - NFP	
3	2VD	95 557 893	1	REP 220 - NFP	
4	2VD	79 01 141 235	1	REP 220	
	2VD	79 01 162 432	1	REP 220	

175
2-143-20
M-08 ↓

CARBURATEUR «SOLEX»
VERGASER
CARBURETTOR
CARBURADOR
CARBURATORE



I	NUMEROS		K	«1124» TT ▶ 4/81 «1124» (S) 4/81 ▶ «1124» (NC) 9/81 ▶	DESIGNATIONS
<u>1</u>	2VD	79 10 034 670	1	12996000 ▶ 6/80 TYPE 32 - PBISA 7 REP. A 101/1	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE
	2VD	95 554 197	1	13093000 6/80 ▶ TYPE 32 PBISA - 11 REP. 278/1	—

2	2VD	95 533 287	1	REP. A 101/1	CORPS COMPLET VERGASERGEHAEUSE, KOMPL. COMPLETE CARBURET. BODY CUERPO COMPLETO CORPO COMPLETO
	2VD	95 563 488 RP 95 563 494	1	REP. 278/1 REP. 248	
3	2VD	95 533 288	1	REP. A 101/1	CUVE COMPLETE SCHWIMMERGEHAEUSE, KOMPL. COMPLETE FLOAT CHAMBER CUBA COMPLETA VASCHETTA COMPLETA DESSUS CUVE COMPLET GEHAEUSEDECKEL, KOMPLETT CHAMBER COVER, COMPLETE TAPA DE CUBA COMPLETA COPERCHIO VASCHETTA COMPL.
4	2VD	95 533 292	1	REP. A 101/1	
	2VD	95 563 490	1	REP. 278/1 REP. 248	
5	2VD	79 01 140 978	1	REP. A 101/1 REP. 220	POMPE REPRISE COMPLETE BESCHLEUNIGUNGSPUMPE, KPL. ACCELERATOR PUMP, COMPLETE BOMBA ACELERACION COMPL. POMPA DI RIPRESA COMPLETA
	2VD	95 563 489	1	REP. 278/1 REP. 248	
6	2VD	79 01 140 888	1	CDE	TRINGLE GESTAENGE ROD VARILLA ASTA
7	2BF	5 451 060	1		POINTEAU AVEC JOINT NADELVENTIL MIT DICHTUNG NEEDLE VALVE WITH GASKET AGUJA CON JUNTA SPILLO CON GUARNIZIONE
8	2VD	95 533 290	1	REP. A 101/1 REP. 220	FLOTTEUR SCHWIMMER FLOAT FLOTADOR GALLEGGIANTE
	2VD	95 563 493 95 533 289	1	REP. 278/1	PATTE ANSCHLAGGLASCHE BRACKET PATA STAFFA
9	2VD				RESSORT RUECKZUGFEDER RETURN SPRING MUELLE MOLLA
10	2VD	79 10 020 006	1		

04/86

175

CARBURATEUR «WEBER» – NÉCESSAIRES RÉPARATION

VERGASER – REPARATURSAETZE

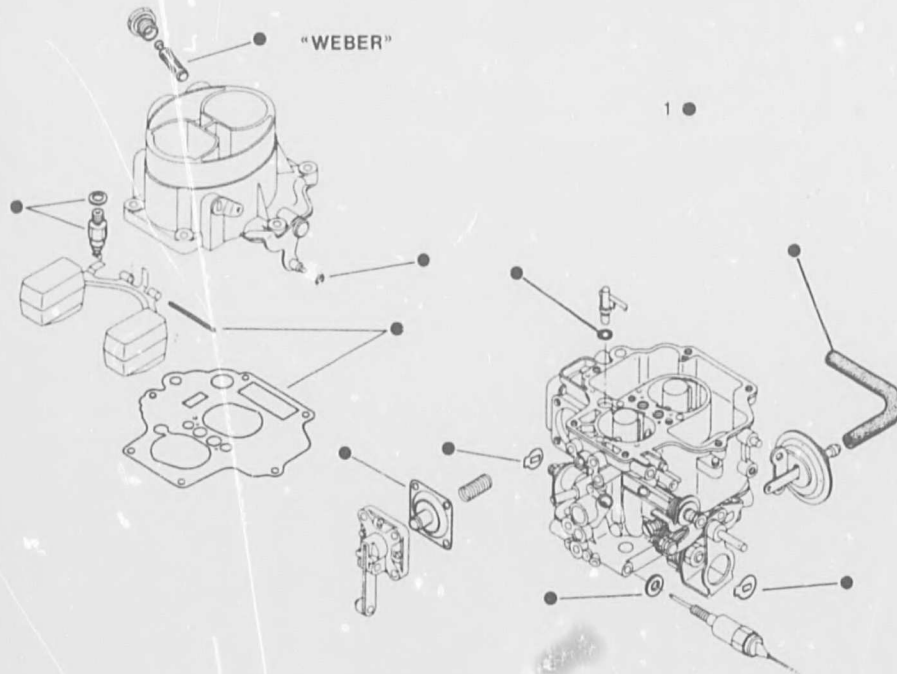
CARBURETTOR – REPAIR KITS

CARBURADOR – NECESERES DE REPARACION

CARBURATORE – OCCORRENTI RIPARAZIONE

2-143-11-A

M-09 ↓



175

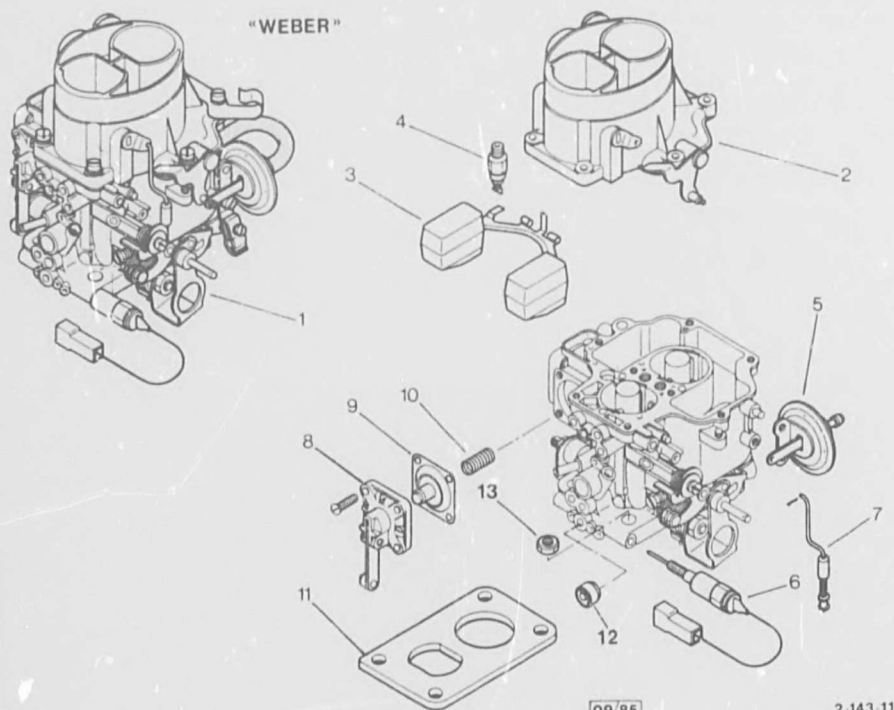
09/85

2 143-11A

I	NUMEROS	K	«652» 3/82▶	DESIGNATIONS
	2VD 95 593 783 RP 95 616 781	1		NÉCESSAIRE RÉPARATION REPARATURSAETZE REPAIR KITS NECESERES DE REPARACION OCCORRENTI RIPARAZIONE

175
2-143-11
M-10 ↓

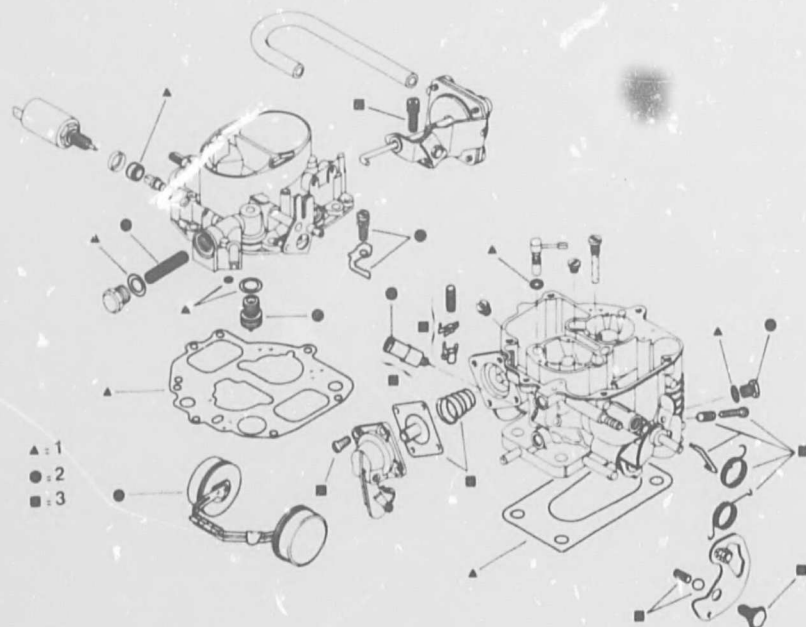
**CARBURATEUR «WEBER»
VERGASER
CARBURETTOR
CARBURADOR
CARBURATORE**



I	NUMEROS		K	«652» 3/82 ▶	DESIGNATIONS				
1	2VD	95 575 318	1	22 670 001 TYPE 32/34 OMTc 100 REP 107/50	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE	3	2MA	5 470 126	1
2	2VD	95 593 778	1		DESSUS DE CUVE GEHAEUSEDECKEL CHAMBER COVER TAPA DE CUBA COPERCHIO VASCHETTA	4	2MA	5 451 001	1
						5	2VD	95 593 784	1
						6	2VD	95 593 780	1
						7	2VD	95 593 779	1
						8	2VD	95 593 782	1
						9	2VD	95 593 781	1
						10	2VD	95 593 785	1
						11	2VD	95 494 311	1 E 5,5
						12	2GY	5 489 716	1 φ EXT 6,52 - H 3,5
						13	2AZ	26 150 909	4 HE 8 x 1,25

FLOTTEUR
SCHWIMMER
FLOAT
FLOTADOR
GALLEGGIANTE
POINTEAU
NADELVENTIL
NEEDLE VALVE
AGUJA
SPILLO
CAPSULE A DÉPRESSION
NIEDERDRUCKVENTIL
VACUUM VENTILE
CAPSULA DE DEPRESION
CAPSULA A DEPRESSIONE
ÉTOUFFOIR ELECTRIQUE
ELEKTROVENTIL
ELECTRIC VALVE
VALVULA ELECTRICA
VALVOLA ELETTRICA
BIELLETTA DE STARTER
STARTERGESEAENGE
CHOKE ROD
BIELETA DE STARTER
BIELLETTA DELLO STARTER
POMPE DE REPRISE
BESCHLEUNIGUNGSPUMPE
ACCELERATOR PUMP
BOMBA ACCELERADOR
POMPA DI RIPRESA
MEMBRANE DE POMPE
PUMPENMEMBRANE
PUMP DIAPHRAGM
MEMBRANA DE BOMBA
MEMBRANA PER POMPA
RESSORT DE MEMBRANE
FEDER F. MEMBRANE
PUMP SPRING
MUELLE DE MEMBRANA
MOLLA PER MEMBRANA
ENTRETOISE AVEC JOINTS
ABSTANDSSTUECK M. DICHTUNG
SPACER WITH SEAL
SEPARADOR CON JUNTA
Distanziale con GUARNIZIONE
BOUCHON D'INVIOABILITÉ
PLOMBIERTER STOPFEN
INVIOABILITY PLUG
TAPON DE INVIOABILIDAD
TAPPO INVIOABILITA
ECROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO

175 CARBURATEUR «SOLEX» - NÉCESSAIRES RÉPARATION
 VERGASER - REPARATURSAETZE
 2-143-10-A CARBURETTOR - REPAIR KITS
 M-11↓ CARBURADOR - NECESERES DE REPARACION
 CARBURATORE - OCCORRENTI RIPARAZIONE



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2RB	5 451 034	1	ENS	JOINTS DICHTUNGEN SEALS JUNTAS GUARNIZIONI
2	2AY	75 515 609	1	► 6/81	VIT-KIT (SANS JOINTS) NECESSAIRE (OHNE DICHT.) KIT (WITHOUT SEALS) NECESER (SIN JUNTAS) OCCORRENTE (SENZA GUARN.)
	2VD	95 577 884	1	6/81 ►	—

3

2AY

75 515 610

1

KIT COMPLÉM. (SANS JOINTS)
 ZUSATZ-NECESS. (OHNE DICHT.)
 COMPLEMENT KIT (W/O SEALS)
 NECES. COMP. (SIN JUNTAS)
 OCCORR. COMPL. (SENZA GUARN.)

175

2-143-10

M-12 ↓

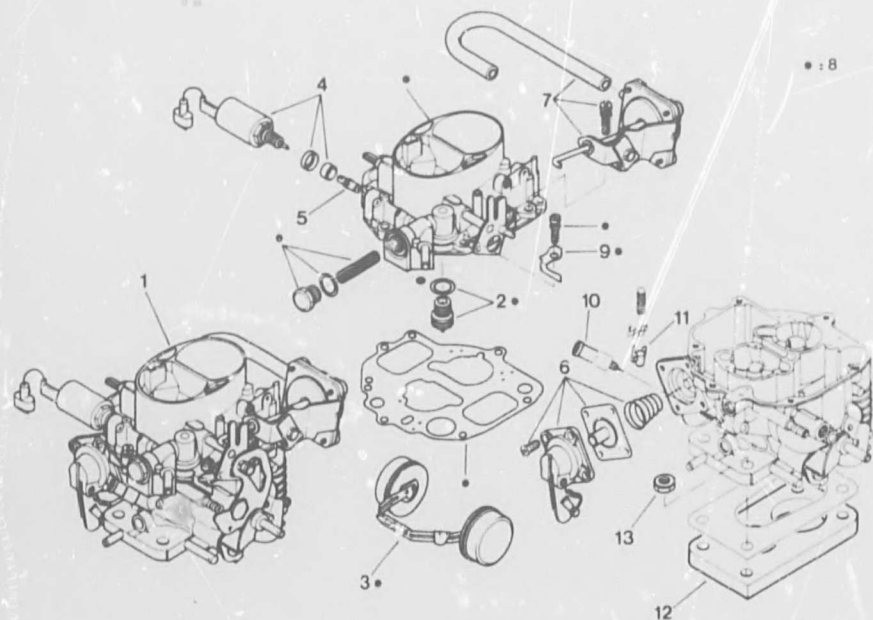
CARBURATEUR «SOLEX» (Suite)

VERGASER (Forts.)

CARBURETTOR (Cont.)

CARBURADOR (Cont.)

CARBURATORE (Cont.)



174

2.143.10

I	NUMEROS		K	«65»	DESIGNATIONS
12	2VD	75 492 216	1	E 11	ENTRETOISE AVEC JOINTS ABSTANDSSTUECK M. DICHT. SPACER WITH SEALS SEPARADOR CON JUNTAS Distanziale con GUARNIZIONI
13	1AZ	26 150 909	4	HE 8 x 1,25	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO

(D)

1

2VD

5 503 416

1

 12870000 7/79 ▶
 TYPE 26 x 35 - CSIC
 REP. 209

PIECE SPÉCIALE
 SPEZIALTEILE
 SPECIAL PART
 PIEZA ESPECIAL
 PEZZO SPECIALE
CARBURATEUR
 VERGASER
 CARBURETTOR
 CARBURADOR
 CARBURATORE

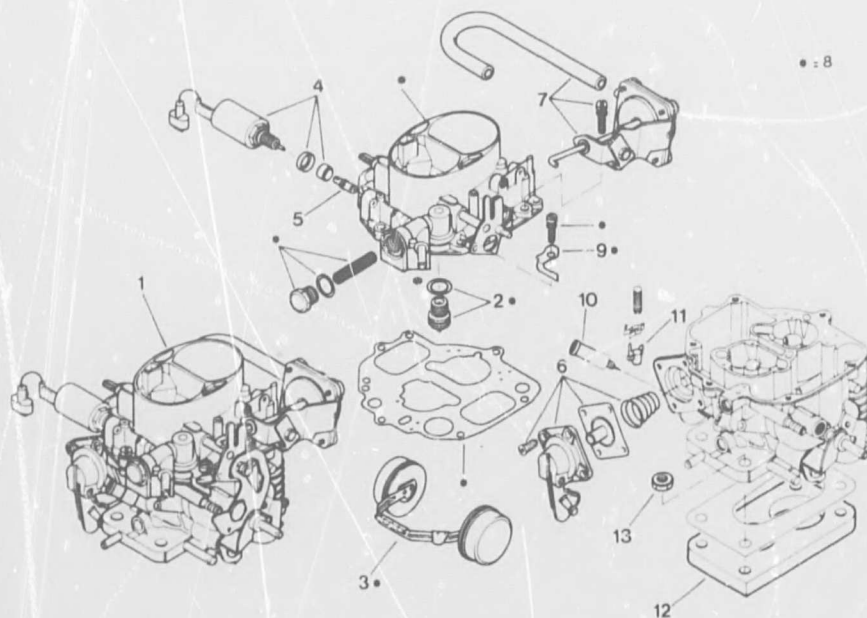
175

2-143-10

M-13 ↓

**CARBURATEUR «SOLEX»
VERGASER
CARBURETTOR
CARBURADOR
CARBURATORE**

04/86



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	5 503 416	1	12870000 ▶ 7/79 TYPE 26 x 35 - CSIC REP. 209	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE
	2VD	95 542 035	1	13020000 7/79 ▶ 6/80 TYPE 26 x 35 - CSIC REP. 232	—
	2VD	95 554 438	1	13077000 6/80 ▶ TYPE 26 x 35 - CSIC REP. 238	—

2	2RB	5 486 485	1	▶ 6/81	POINTEAU AVEC JOINT NADELVENTIL MIT DICHTUNG NEEDLE VALVE WITH GASKET AGUJA CON JUNTA SPILLO CON GUARNIZIONE
3	2VD 2GY	95 577 882 5 437 082	1 1	6/81 ▶	FLOTTEURS ASSEMBLÉS GESAMTTEIL SCHWIMMER FLOATS ASSY FLOTADORES UNIDOS GALLEGGIANTI ASSIEMATI
4	2BF	5 502 217 RP 95 592 118	1	REP. 209 - 232	ÉTOUFFOIR ÉLECTRIQUE ELEKTROVENTIL ELECTRIC VALVE VALVULA ELECTRICA VALVOLA ELETTRICA
	2VD	95 564 977 RP 95 592 118	1	REP. 238	—
	2VD	75 527 208	1	REP. 232	GICLÉUR D'ÉTOUFFOIR DUESE F. ELEKTROVENTIL ELECTRIC VALVE NOZZLE SURTIDOR DE VALVULA SPRUZZATORE VALVOLA
	2VD	95 563 495 RP 95 608 890	1	REP. 238	—
6	2AA	5 437 080 RP 95 595 700	1	ENS - REP 209-232-238	POMPE REPRISE COMPLETE BESCHLE UNIGUNGSPUMPE, KPL. ACCELERATOR PUMP, COMPLETE BOMBA ACCELERADOR COMPL. POMPA DI RIPRESA COMPLETA
7	2VD	75 527 206	1	ENS - REP. 209 - 232	CAPSULE D'ASSISTANCE BETAETIGUNGSTEILE ASSISTANCE PARTS PIEZAS DE ASISTENCIA PEZZI DI ASSISTENZA
8	2VD 2VD	95 564 978 75 527 207	1 1	REP. 238 REP. 209	DESSUS CUVE COMPLET GEHAEUSEDECKEL, KOMPLETT CHAMBER COVER, COMPLETE TAPA DE CUBA COMPLETA COPERCHIO VASCHETTA COMPL.
	2VD	95 548 540	1	REP. 232	—
	2VD	95 564 979	1	REP. 238	—
	2VD	95 577 883	1	REP. 238	—
9	2VD	95 536 681	1	▶ 6/81 6/81 ▶	PATTE LASCHE BRACKET PATA STAFFA
10	2MA	5 501 075	1	φ 9,2 - 10 H 13,4	ROUCHON D'INVOLABILITÉ STOPFEN (PLOMBIERT) INVOLABILITY PLUG TAPON DE INVOLABILIDAD TAPPO INVOLABILITA
11	2AA	5 507 643	1		CAPUCHON KAEPFCHEN CAP CAPUCHON CAPPUCIO

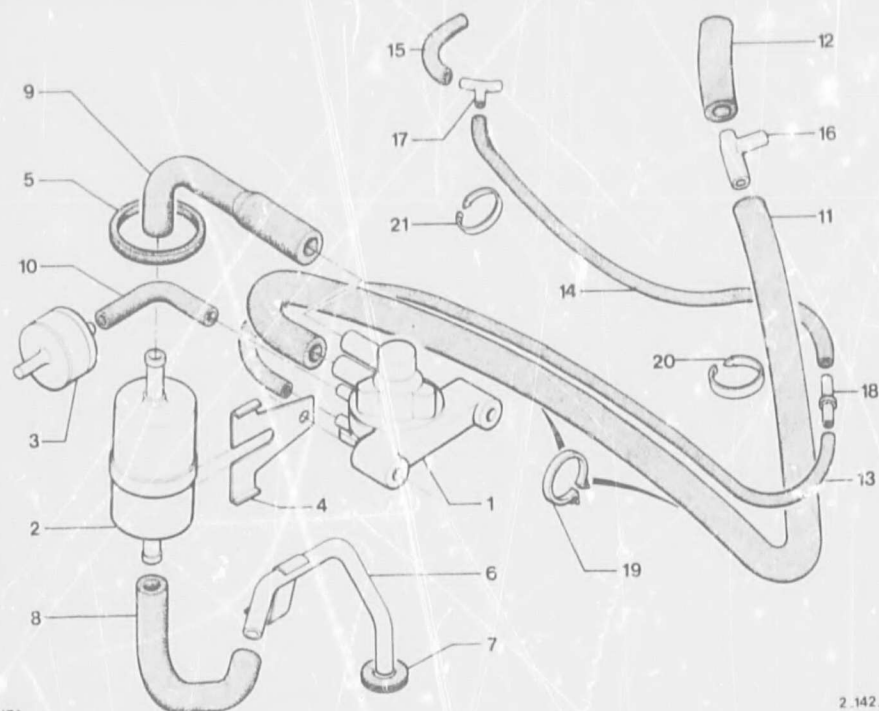
M14



M13

M-15↓

04/86



174

2 142.40

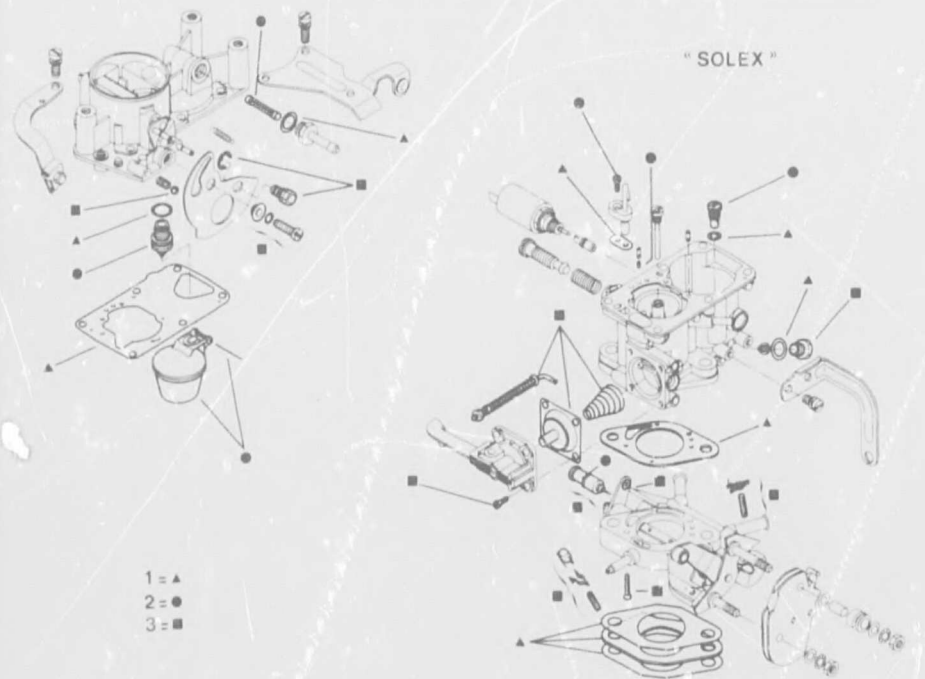
I			NUMEROS	K	(652) 6/80 ► 7/81	DESIGNATIONS	17	6GX	5 416 495	1	φ EXT 4,5	RACCORD A 3 VIE — RACCORD 2 VOIES 2-WEGEVERBINDUNG 2-WAY UNION RACOR DE 2 BOCAS RACCORDO A 2 VIE AGRAFE KLAMMER CLIP GRAPA GRAFFETTA COLLIER SCHELLE SECURING STRAP COLLAR FASCETTA —
1	2VD	95 493 913	1	«SOLEX»	SURPRESSEUR UEBERDRUCKVERDICHTER OVERPRESSOR SOBREPRESOR SOPRAPRESSORE FILTRE A AIR LUFTFILTER AIR FILTER FILTRO DE AIRE FILTRO DELL'ARIA	18	2VD	95 553 399	1	φ EXT 4,5		
2	2VD	95 493 914	1	«GUIOT»		19	5BF	79 03 079 011 RP 95 579 512	2			
						20	3MA	26 142 149	1	LON 77		
						21	3GX	26 142 139	1	LON 62		

175

CARBURATEUR «SOLEX» – NÉCESSAIRES RÉPARATION
VERGASER – REPARATURSAETZE
CARBURETTOR – REPAIR KITS
CARBURADOR – NECESERES DE REPARACION
CARBURATORE – OCCORRENTI RIPARAZIONE

2-143-30-A

N-01↑



1 = ▲
 2 = ●
 3 = ■

174

2-143-30 A

3

2VD

95 563 492

1

KIT COMPLÈM. (SANS JOINTS)
ZUSATZ-NECESS. (OHNE DICHT.)
COMPLEMENT KIT (W/O SEALS)
NECES. COMPL. (SIN JUNTAS)
OCCORR. COMPL. (SENZA GUARN.)

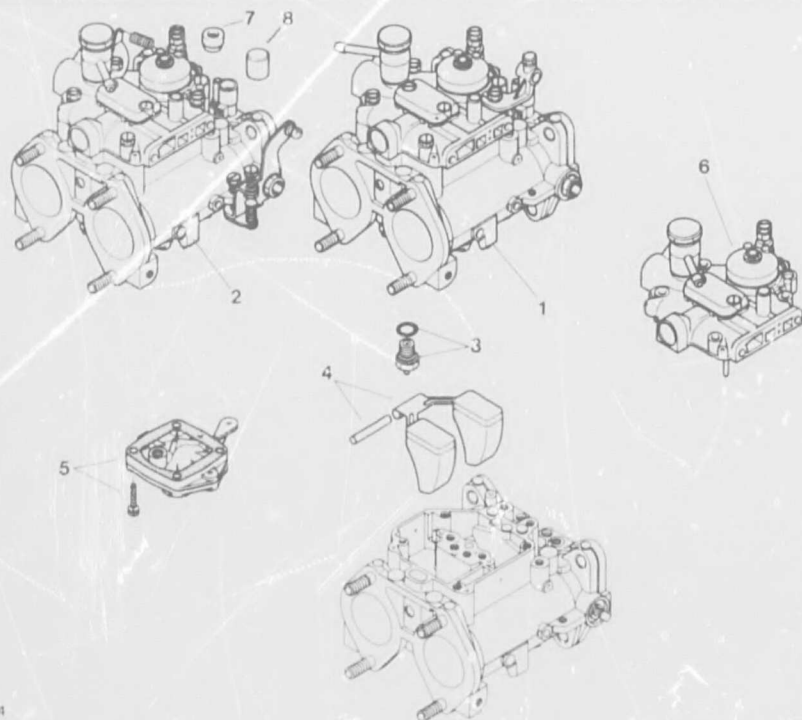
I	NUMEROS		K	«1219»	DESIGNATIONS
1	2VD	79 01 141 740	1	ENS	JOINTS DICHTUNGEN SEALS JUNTAS GUARNIZIONI VIT-KIT (SANS JOINTS) NECESSAIRE (OHNE DICHT.) KIT (WITHOUT SEALS) NECESER (SIN JUNTAS) OCCORRENTE (SENZA GUARN.)
2	2VD	95 563 491	1		

175

2-143 40

N -02 ↑

CARBURATEUR «SOLEX»
VERGASER
CARBURETTOR
CARBURADOR
CARBURATORE



174

2.143.40

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 582 991	1	G C 35 PHH E 10 REP CIT 359	CARBURATEUR VERGASER CARBURETTOR CARBURADOR CARBURATORE
2	2VD	95 582 990	1	D C 35 PHH E 10 REP CIT 358	—

3 2VD 95 588 279
RP 5 478 724

4 2VD 95 588 278

5 2VD 95 588 277

6 2VD 95 588 280

7 2VD 90 000 340

8 2VD 90 000 336

1

1

1

1

4

1

ENS

POINTEAU

NADELVENTIL
 NEEDLE VALVE
 VALVULA
 VALVOLA

FLOTTEUR

SCHWIMMER
 FLOAT
 FLOTADOR
 GALLEGGIANTE

POMPE DE REPRISE

BESCHLEUNIGUNGSPUMPE
 ACCELERATOR PUMP
 BOMBA ACCELERADOR
 POMPA DI RIPRESA

DESSUS CUVE COMPLET

GEHAUSEDECKEL, KOMPLETT
 CHAMBER COVER, COMPLETE
 TAPA DE CUBA COMPLETA
 COPERCHIO VASCHETTA COMPL.

BOUCHON D'INVIOABILITE

STOPFEN (PLOMBIERT)
 INVIOABILITY PLUG
 TAPON DE INVIOABILIDAD
 TAPPO INVIOABILITA

- SUR VIS DE RICHESSE

- AN REGULIERSCHRAUBE
 - ON ADJUSTING SCREW
 - SOBRE TORNILLO RIQUEZA
 - SU VITE RICCHEZZA

- SUR VIS D'EQUILIBRAGE DES CORPS

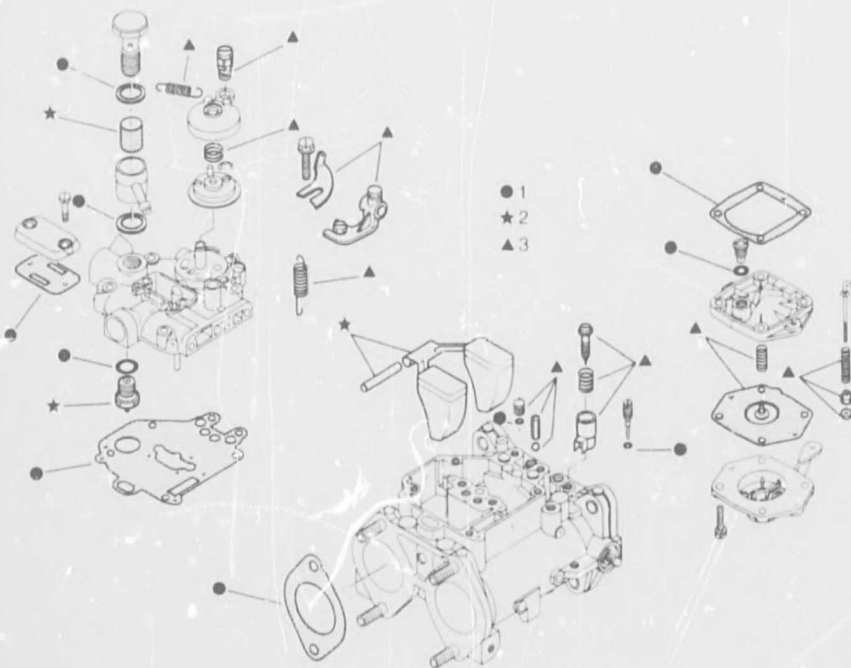
- AN AUSGLEICHSSCHRAUBE
 - ON EQUILIBRATION SCREW
 - SOBRE TORNILLO
 EQUILIBRADOR
 - SULLA VITE EQUILIBRATR.

175

CARBURATEUR «SOLEX» - NÉCESSAIRES RÉPARATION
VERGASER - REPARATURSAETZE
CARBURETTOR - REPAIR KITS
CARBURADOR - NECESERES DE REPARACION
CARBURATORE - OCCORRENTI RIPARAZIONE

2-143-40-A

N-03 ↑



174

2 143 40A

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
	2VD	95 588 281	1	ENS	JOINTS DICHTUNGEN SEALS JUNTAS GUARNIZIONI VIT-KIT NECESSAIRE KIT NECESER OCCORRENTE
	2VD	95 588 282	1		

2VD

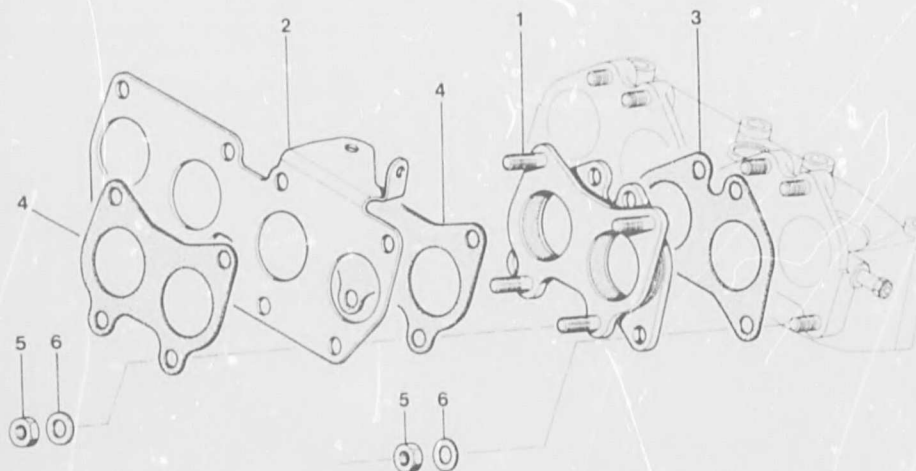
95 588 283

1

KIT COMPLÉMENTAIRE
ZUSATZ NECESSAIRE
COMPLEMENT KIT
NECESER COMPLEMENTARIO
OCCORRENTE COMPLEMENTARIO

175
2-143 41
N-04 ↑

CARBURATEUR – FIXATION
VERGASERBEFESTIGUNG
CARBURETTOR SECURING
CARBURADOR – SUJECION
CARBURATORE – FISSAGGIO



174

2-143 .41

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	79 30 302 819	2		BRIDE ÉLASTIQUE SUPPORT HALTEFLANSCH HOLDING FLANGE BRIDA SOPORTE FLANGIA SUPPORTO

2	2VD	90 000 266	1		TOLE SUPPORT DE SECTEUR DE CDE CARBU HALTER F. PETAETIGUNGS-SEGMENT CONTROL QUADRANT BRACKET SOPORTE DE SECTOR DE MANDO SUPPORTO SETTORE DI COMANDO JOINT ENTRE TUBULURE ET BRIDES DICHTUNG ZW. KRUEMMER UND FLANSCH FLANSCHEN SEAL BETWEEN MANIFOLD AND FLANGES JUNTA ENTRE COLECTOR Y BRIDAS GUARNIZIONE FRA COLLETTORE E FLANGIA JOINT ENTRE CARBU. BRIDE ET TOLE SUPPORT DICHTUNG ZW. VERGASER, FLANSCH UND HALTER SEAL BETW. CARBURETTOR, FLANGE AND BRACKET JUNTA ENTRE CARBUR. BRIDA Y SOPORTE GUARNIZIONE FRA CARB., FLANGIA E SUPPORTO ÉCROU DE BRIDE ET DE CARBU MUTTER F. FLANSCH UND VERGASER NUT F. FLANGE AND CARBURETTOR TUERCA DE BRIDA Y CARBURADOR DADO PER FLANGIA E CARBURATORE RONDELLE DE BRIDE ET DE CARBU SCHEIRE F. FLANSCH UND VERGASER WASHER F. FLANGE AND CARBURETTOR ARANDELA DE BRIDA Y CARBURADOR RONDELLA PER FLANGIA E CARBURATORE
3	2VD	79 30 302 883	2		
4	2VD	79 30 302 890	4		
5	2MA	79 03 032 018	16	HE 8 x 1,25	
6	1VD	79 03 057 005	16	φ 8	

N05

N06



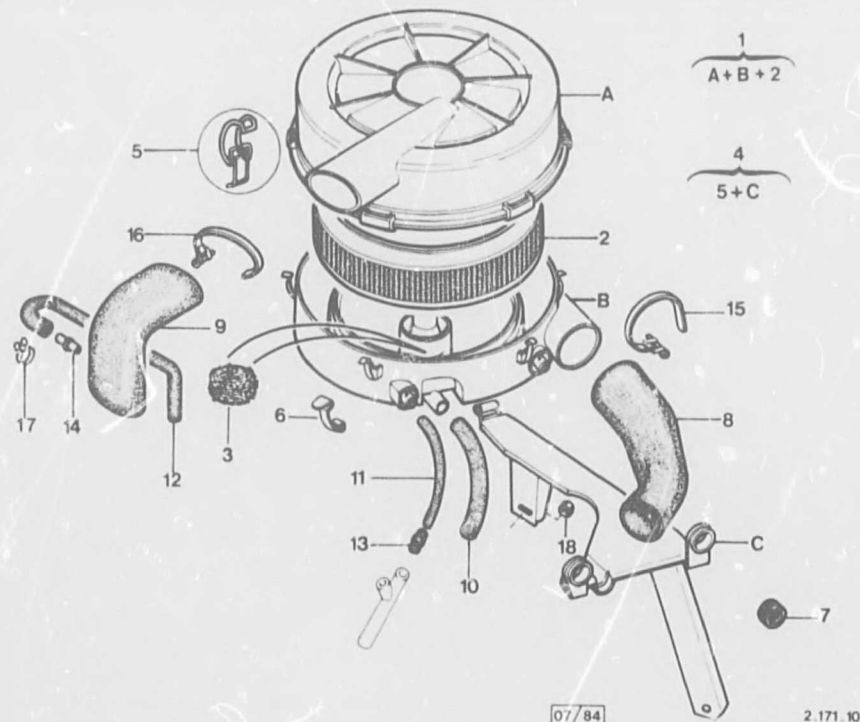
175

2-171-10

N-06 ↑

FILTRE A AIR – RACCORDS – RECYCLAGE
LUFTFILTER – VERBINDUNGEN – GASVERWERTUNG
AIR FILTER – UNIONS – GAS RECOVERY
FILTRO DE AIRE – RACORES – RECUPERACION
FILTRO DELL'ARIA – RACCORDI – RICUPERO

04/86



I	NUMEROS		K	«652» ▶ 6/80	DESIGNATIONS
1	2VD	75 491 792	1	«MANN» -NFP ▶ 5/80	FILTRE A AIR COMPLET KOMPLETTER LUFTFILTER COMPLETE AIR FILTER FILTRO DE AIRE COMPLETO FILTRO ARIA COMPLETO
2	2VD	95 494 200 RP 95 494 147	1	«MANN» 5/80 ▶	—
	2VD	95 494 147	1	«MIOFILTRE» 5/80 ▶	—
	2VD	95 558 218	1	«MANN» 5/80 ▶	CARTOUCHE (PAPIER) PAPIER-FILTERPATRONE PAPER FILTER CARTRIDGE CARTUCHO (PAPEL) CARTUCCIA (CARTA)
	2VD	95 559 627	1	«MIOFILTRE» 5/80 ▶	—
3	2VD	95 576 531	1		
4	2VD	75 514 221	1		
5	2VD	75 491 922	1		
6	2VD	75 527 210	6	«MANN»	
7	2MA	95 559 628 5 446 887	6 2	«MIOFILTRE» φ INT 15 φ EXT 35,5	
8	2VD	5 502 522	1	CC 2 φ INT 50 - 59	
9	2VD	5 502 521	1	CC	
10	2VD	75 517 429	1	2 φ INT 17 - 20	
11	2VD	26 237 099	1	φ INT 7	
12	2VD	75 518 361	1	φ INT 5	
13	2VD	75 522 052	1	φ EXT 8 - LON 45	
14	2VD	75 518 360	1	φ EXT 6 - H 25	
15	9RB	22 559 029	1	LON 495	
16	9AA	22 996 029	2	LON 605	
17	6BF	26 140 929	1	φ 12	
18	9TT	25 259 019	2	HE 5 x 0,80	

CARTOUCHE DE DESHUILAGE

ENTÖELUNGSPATRONE
OIL TRAPPING CARTRIDGE
CARTUCHO DESACEITADOR
CARTUCCI DISOL'ATRICE

SUPPORT FILTRE

FILTERHALTERUNG
FILTER BRACKET
SOFORTE FILTRO
SUPPORTO FILTRO

AGRAFE

KLAMMER
CLIP
GRAPA
GRAFFETTA

OEILLET

OESE
GROMMET
OJETE
OCCHIELLO

CONDUIT

STUTZEN
DUCT
CONDUCTO
CONDOTTO

RACCORD DE RENIFLARD

STUTZEN F. ENTLUEFTER
BREATHER DUCT
CONDUCTO DEL RESPIRADERO
CONDOTTO DEL SFIATATOIO

TUBE ECOULEMENT HUILE

OELABLAUFROHR
OIL OUT-FLOW PIPE
TUBO DE FAME ACEITE
TUBO SCOLO OLIO

TUBE AERATION CUVE CARBU

BELUEFT.-ROHR F. VERGASER
CARBURETOR VENT. PIPE
TUBO AIREACION CARBUR.
TUBO AERAZIONE CARBUR.

RACCORD

VERBINDUNGSSTUECK
UNION
RACOR
RACCORDO

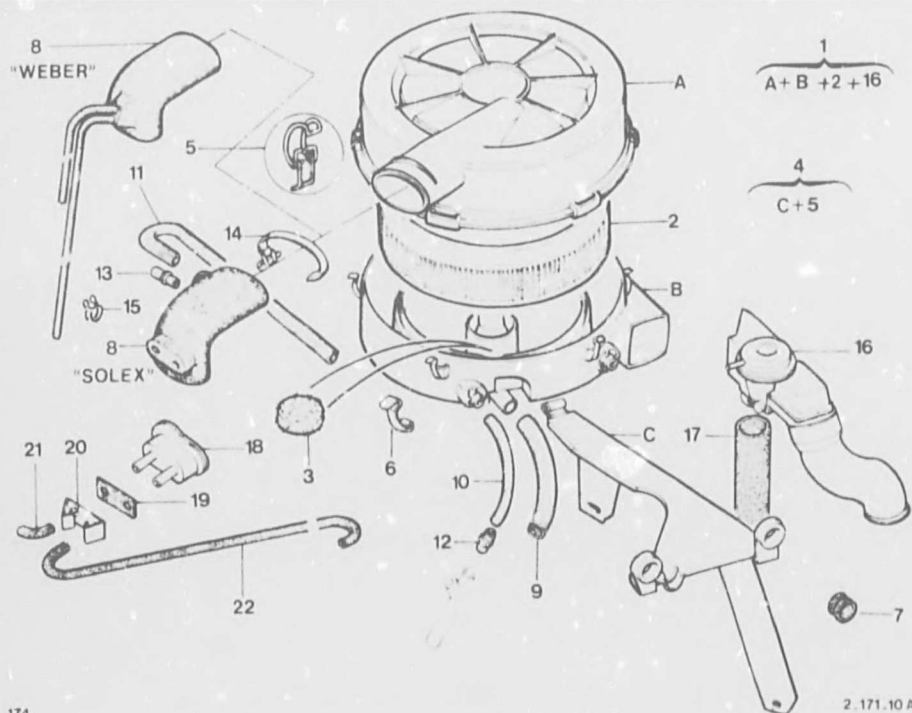
COLLIER

SCHELLE
FASTENING STRIP
COLLAR
FASCETTA

ÉCROU

MUTTER
NUT
TUERCA
DADO

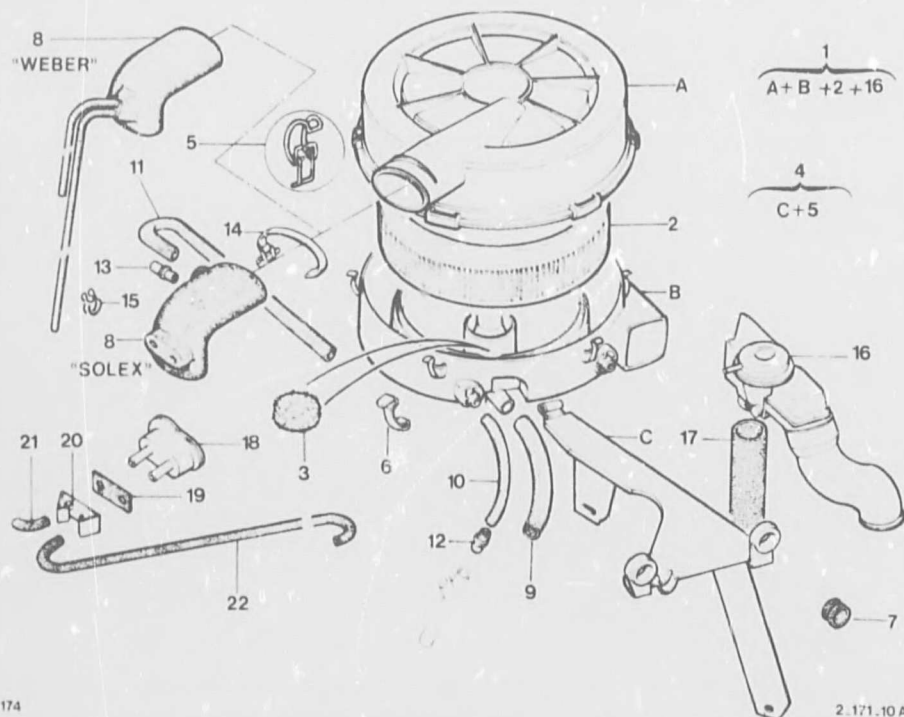
175 **FILTRE A AIR – RACCORDS – RECYCLAGE**
 LUFTFILTER – VERBINDUNGEN – GASVERWERTUNG
 2-171-10 – A **AIR FILTER – UNIONS – GAS RECOVERY**
 FILTRO DE AIRE – RACORES – RECUPERACION
 N-07 ↑ **FILTRO DELL'ARIA – RACCORDI – RICUPERO**



2.171.10 A

I	NUMEROS		K	«652» 6/80 ▶	DESIGNATIONS	10	2VD	26 237 099	1	φ INT 7	TUBE ÉCOULEMENT D'HUILE OELABLAUFROHR OIL CUT-FLOW PIPE TUBO DERAME ACEITE TUBO SCOLO OLIO
1	2VD	95 494 001	1	«MIDIFILTRE» ▶4/81	FILTRE A AIR COMPLET KOMPLETTER LUFTFILTER COMPLETE AIR FILTER FILTRO DE AIRE COMPLETO FILTRO ARIA COMPLETO	11	2VD	95 553 398	1	φ INT 5 ▶7/81	TUBE AÉRATION CUVE CARBU BELUEFT.-ROHR F. VERGASER CARBURETTOR VENT PIPE TUBO AIREACION CARBUR. TUBO AERAZIONE CARBUR.
	2VD	95 494 000	1	«MANN» ▶4/81	—	12	2VD	75 518 361	1	φ INT 5 7/31▶	—
	2VD	95 495 099 RP 95 607 696 DEO 95 574 099	1	«MICFILTRE» 4/81▶	—		2VD	75 522 052	1	φ EXT 8 - LON 45	RACCORD VERBINDUNGSSTUECK UNION RACOR RACCORDO
	2VD	95 494 824 RP 95 607 695 DEO 95 570 823	1	«MANN»	—	13	2VD	75 518 360	1	φ EXT 6 - H 25 «PLASTIQUE»	—

175 **FILTRE A AIR - RACCORDS - RECYCLAGE (Suite)**
LUFTFILTER VERBINDUNGEN - GASVERWERTUNG (Forts.)
 2-171-10-A **AIR FILTER - UNIONS - GAS RECOVERY (Cont.)**
FILTRO DE AIRE - RACORES - RECUPERACION (Cont.)
 N-08 ↑ **FILTRO DELL'ARIA - RACCORDI - RICUPERO (Cont.)**

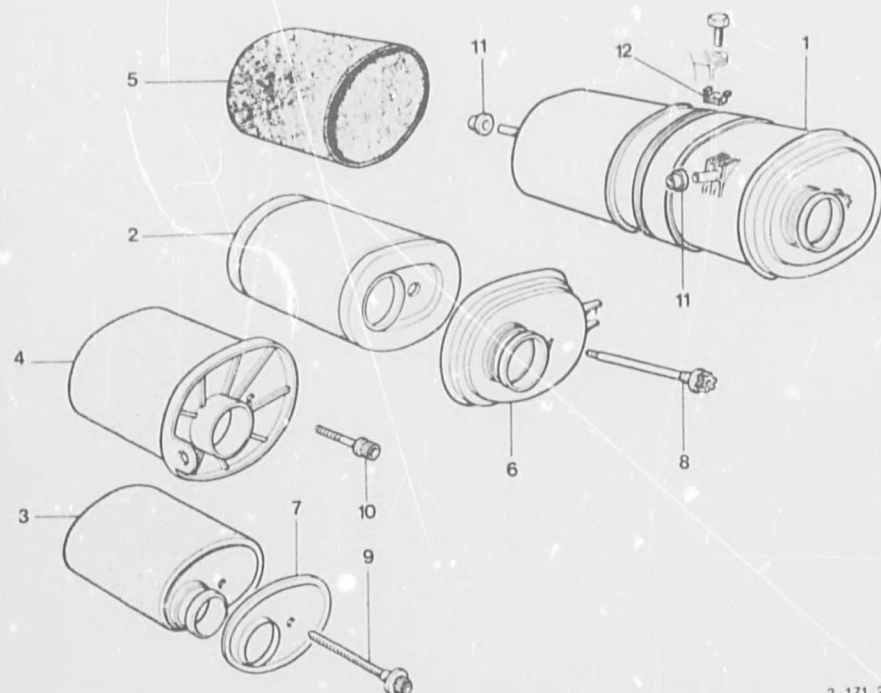


17	2VD	95 493 999	1	φ INT 45	TUBE PRISE D'AIR CHAUD ROHR Z. WARMUFTENTNAHME WARM AIR INTAKE PIPE TUBO TOMA AIRE CALIENTE TUBO PRESA ARIA CALDA
18	2VD	95 494 002	1		SENSEUR THERMIQUE TEMPERATURFUEHLER TEMPERATUR FEELER SENSOT TERMICO SENSORE TERMICO
19	2VD	95 555 745	1	CC CARBU «SOLEX»	JOINT DE SENSEUR DICHTUNG F. FUEHLER FEELER SEAL JUNTA DEL SENSOR GUARNIZIONE SENSORE
20	2VD	95 494 062	1	CARBU «SOLEX»	BARRETTE FIXAT. BEFESTIGUNGSSTANGE BAR BARRILLA BARRETTA
	2VD	79 10 021 695	1	φ INT 3,5 LON 70	TUBE ROHR PIPE TUBO TUBO
	2RB	26 234 769	1	φ INT 3,5 - LON 200 7/81 ▶	—
	2MA	79 10 245 993	1	CARBU «SOLEX» φ INT 3,5 - LON 720 CARBU «SOLEX»	—

I	NUMEROS		K	«652» 6/80 ▶	DESIGNATIONS
14	9AA	22 996 029	2	LON 605	COLLIER SCHELLE FASTENING STRIP COLLAR FASCETTA
15	6VD	26 140 929	1	φ 12	RÉGULATEUR AVEC PRISE D'AIR REGLER M. LUFTENTNAHME REGULATOR WITH AIR INTAKE REGULADOR CON TOMA AIRE REGOLATORE CON PRESA ARIA
16	2VD	95 559 625	1	«MIOFILTRE» ▶ 4/81	
	2VD	95 560 856	1	«MANN» ▶ 4/81	
	2VD	95 574 099	1	«MIOFILTRE» 4/81 ▶	
	2VD	95 570 823	1	«MANN» 4/81 ▶	

175
2-171-20
N-09 ↑

FILTRE A AIR (SEC)
LUFTFILTER (TROCKEN)
AIR FILTER (DRY)
FILTRO DE AIRE (SECO)
FILTRO DELL'ARIA (SECO)



2	2VD	79 01 144 551	1	1o
3	2VD	79 01 144 561	1	2o
4	2VD	79 01 144 559	1	3o
5	2VD	94 01 445 798	1	1o - 2o - 3o
6	2VD	79 01 142 360	1	1o
7	2VD	79 01 142 371	1	2o
8	2VD	79 01 144 607	1	1o
9	2VD	79 01 144 612	1	2o
10	2VD	79 01 144 611	1	3o
11	2VD	79 03 073 015	2	ψ 10 x 14
12	2VD	79 03 044 005	1	CAGE 6 x 1,00

ÉLÉMENT FILTRANT
FILTERELEMENT
FILTER PAD
ELEMENTO FILTRANTE
ELEMENTO FILTRANTE

— (AVEC COUVERCLE)
— (MIT DECKEL)
— (WITH COVER)
— (CON TAPA)
— (CON COPERCHIO)

ÉLÉMENT MOUSSE
SCHAUMELEMENT
FOAM PAD
ELEMENTO ESPUMA
ELEMENTO SPUMA

COUVERCLE
DECKEL
COVER
TAPA
COPERCHIO

VIS ASSEMBLAGE
VERBINDUNGSSCHRAUBE
UNION SCREW
TORNILLO DE UNION
VITE DI COLLEGAMENTO

BAGUE SUPPORT
TRAGRING
SUPPORT BUSH
CASQUILLO DE SOPORTE
BOCCOLA DI SUPPORTO
ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO

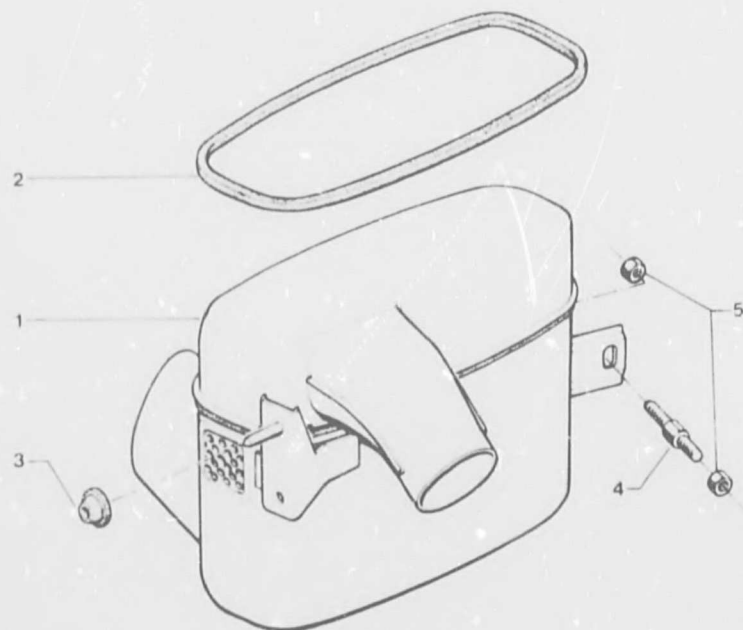
I	NUMEROS	K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS
1o FOURNISSEUR : «MIOFILTRE» — 2o FOURNISSEUR : «LAUTRETTE» 3o FOURNISSEUR : QUILLERY				
1	2VD	79 10 033 346	1	1o
	2VD	79 10 033 345 RP 91 509 773	1	2o ▶ 4/82
	2VD	91 509 774	1	3o 4/82 ▶
	2VD	91 509 772 RP 91 509 773	1	1o 4/82 ▶
	2VD	91 509 773	1	2o 4/82 ▶
				FILTRE COMPLET KOMPLETTE FILTER COMPLETE FILTER FILTRO COMPLETO FILTRO COMPLETO

175

2-171-30

N-10 ↑

FILTRE A AIR A BAIN D'HUILE
 LUFTFILTER MIT OELBAD
 OIL BATH AIR FILTER
 FILTRO DE AIRE CON BANO DE ACEITE
 FILTRO DELL'ARIA A BAGNO OLIO



174

2 171 30

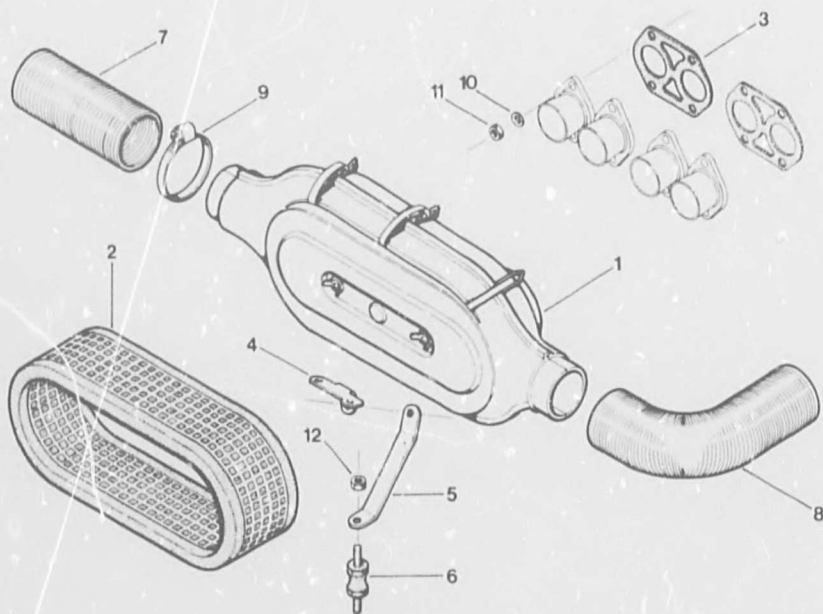
I	NUMEROS		K	«1124» (NC) 9/81 ▶ «1124» (GR) ▶ 4/81	DESIGNATIONS
1	2VD	91 500 502	1	REP. 1031	FILTRE COMPLET KOMPLETTER FILTER COMPLETE FILTER FILTRO COMPLETO FILTRO COMPLETO
2	2VD	95 539 521	1	φ 198	JOINT DE FILTRE DICHTUNG F. FILTER FILTER SEAL JUNTA DEL FILTRO GUARNIZIONE FILTRO

3	2VD	79 03 073 014	1	6 x 9,5
4	3MA	26 212 539	1	COL 6 x 1,00 - 15 - 15
5	2VD	79 03 032 009	2	HE 6 x 1,00

BAGUE SUPPORT
 TRAGRING
 SUPPORT BUSH
 CASQUILLO SOPORTE
 BOCCOLA SUPPORTO
 VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
 ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

175
2-171-40
N-11 ↑

FILTRE A AIR (SEC)
LUFTFILTER (TROCKEN)
AIR FILTER (DRY)
FILTRO DE AIRE (SECO)
FILTRO DELL'ARIA (SECO)



174

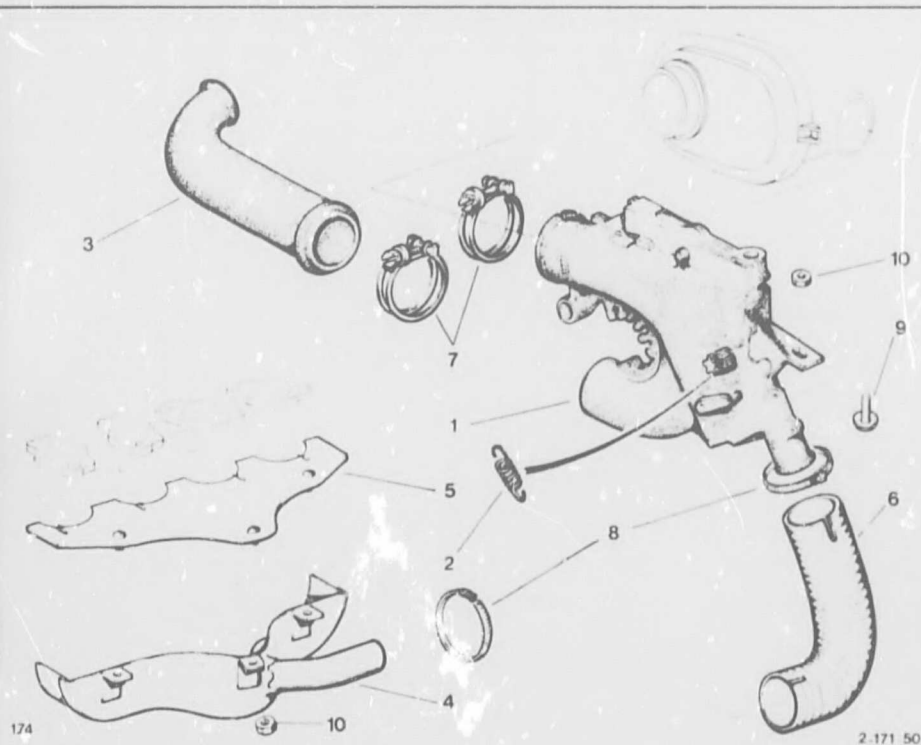
2.171.40

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 581 689	1		FILTRE A AIR LUFTFILTER AIR FILTER FILTRO DE AIRE FILTRO DELL'ARIA
2	2VD	79 01 144 570	1		CARTOUCHE FILTRANTE FILTERPATRONE FILTER CARTRIDGE CARTUCHO FILTRANTE CARTUCCIA FILTRANTE

3	2VD	79 30 302 646	2		
4	2VD	90 000 278	1		
5	2VD	90 000 292	1		
6	2UT	91 510 470	1		
7	2VD	90 000 344	1	G	
8	2VD	79 30 302 672	1	D	
9	2VD	77 03 083 004	2	φ 60	
10	1VD	79 03 053 157	8	φ 7 x 14	
11	1VD	77 03 034 009	8	HE 7	
12	2VD	79 03 032 009	2	HE 6	

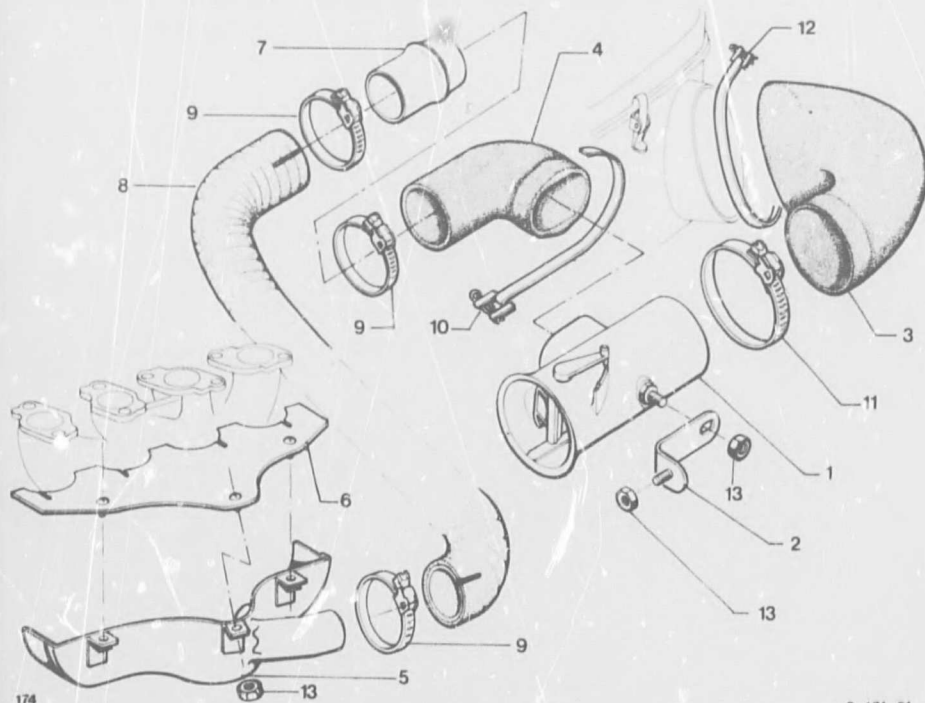
JOINT ENTRE CARBU FILTRE
DICHTUNG ZW. VERG. U. FILTER
SEAL BETW. CARB. AND FILTER
JUNTA ENTRE CARB. Y FILTRO
GUARN. FRA CARB. E FILTRO
ÉQUERRE SUPPORT
TRAGWINKEL
SUPPORT SQUARE
ESCUADRA SOPORTE
SQUADRA SUPPORTO
PATTE DE MAINTIEN
HALTELASCHE
SECURING BRACKET
PATA DE SUJECION
STAFFA DI MANTENO
SUPPORT ÉLASTIQUE
TRAGHUELSE
SUPPORT FLEXIBLE BUSH
SOPORTE ELASTICO
SUPPORTO ELASTICO
COL D'ENTRÉE D'AIR FRAIS
LUFTEINTRITTSSTUTZEN
AIR INLET SLEEVE
CUELLO ENTRADA AIRE
COLLO ENTRATA DELL'ARIA
—
COLLIER
SCHELLE
COLLAR
COLLAR
COLLARE
RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA
ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
—

175 RÉCHAUFFAGE D'AIR D'ADMISSION – COL D'ENTRÉE
EINLASSLUFTERWAERMUNG – GEHÄUSE
2-171-50 INTAKE AIR WARMING – HOUSING
CALENTAMIENTO DE AIRE ADMISION – CAJA
N-12 ↑ RISCALDAMENTO DELL'ARIA ASPIRAZIONE – SCATOLA



I	NUMEROS		K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS	1	2VD	79 10 015 129	1	«MIOFILTRE» DAD	SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI COL ENTRÉE AIR LUFTZUFUHRGEHAEUSE AIR INTAKE HOUSING CAJA DE ENTRADA DE AIRE SCATOLA ENTRATA ARIA TUBE DE RÉCHAUFFAGE ERWAERMUNGSRÖHR WARNING PIPE TUBO DE CALENTAMIENTO TUBO DI RISCALDAMENTO
1	2VD	79 10 033 347	1	«MIOFILTRE»	COL ENTRÉE AIR LUFTZUFUHRGEHAEUSE AIR INTAKE HOUSING CAJA DE ENTRADA DE AIRE SCATOLA ENTRATA ARIA —	6	2VD	91 500 503	1	DAD - (GR)	
2	2VD	79 10 033 348	1	«QUILLERY»							
	2VD	79 01 142 101	1	«MIOFILTRE»	RESSORT DE VOLET FEDER F. KLASPE SHUTTER SPRING MUELLE DE VENTANILLA MOLLA PER SPORTELLA —						
	2VD	75 529 368	1	«QUILLERY»							

175 **RÉCHAUFFAGE D'AIR D'ADMISSION – COL D'ENTRÉE**
EINLASSLUFTERWAERMUNG – GEHÄUSE
2-171-51 INTAKE AIR WARMING – HOUSING
CALENTAMIENTO DE AIRE ADMISION – CAJA
N-13 RISCALDAMENTO DELL'ARIA ASPIRAZIONE – SCATOLA



I	NUMEROS			«1124» (NC) 9/81 ► «1124» (GR) ► 4/81	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 030 216	1	«MIOFILTRE» (GR)	COL D'ENTRÉE D'AIR LUFTEINGANGSSTUTZEN AIR ENTRANCE SLEEVE CUELLO ENTRADA AIRE COLLO ENTRATA ARIA
2	2VD	79 10 030 133	1	(GR)	PATTE DE COL D'ENTRÉE LASCHE F. STUTZEN SLEEVE BRACKET PATA DEL CUELLO STAFFA DE COLLO

3	2VD	79 10 030 130	1	(GR)	
4	2VD	79 10 013 367	1	(NC)	
5	2VD	79 10 030 132	1	(GR)	
5	2VD	79 10 026 219	1	(GR)	
6	2VD	79 10 026 218	1	(GR)	
7	2VD	79 10 030 134	1	φ EXT 34 x 1,52 (GR)	
8	2VD	91 500 503	1	(GR)	
9	2VD	79 03 083 037	3	φ 25 à 47 - (GR)	
10	2VD	79 03 083 074	1	LON 350 - (GR)	
11	2VD	77 03 083 005	1	φ 80 - (GR)	
12	2VD	79 03 083 046	1	LON 565 - LAR 8 (NC)	
13	2VD	79 03 032 009	5	HE 6 x 1,00 - (GR)	

CONDUIT VERS FILTRE A AIR
LUFTFUEHRUNG Z. FILTER
DUCT TO AIR FILTER
CONDUCTO HACIA FILTRO
CONDOTTO VERSO FILTRO

FOURREAU DE RÉCHAUFFAGE
ERWAERMUNGSHUELLE
WARMING SHEATH
VAINA DE CALENTAMIENTO
GUAINA RISCALDAMENTO

SUPPORT DE FOURREAU
HALTER F. HUELLE
SHEATH BRACKET
SOPORTE DE VAINA
SUPPORTO PER GUAINA

MANCHON D'AIR CHAUD
STUTZEN F. WARMLUFT.
WARM AIR SLEEVE
MANGUITO AIRE CALIENTE
MANICOTTO ARIA CALDA

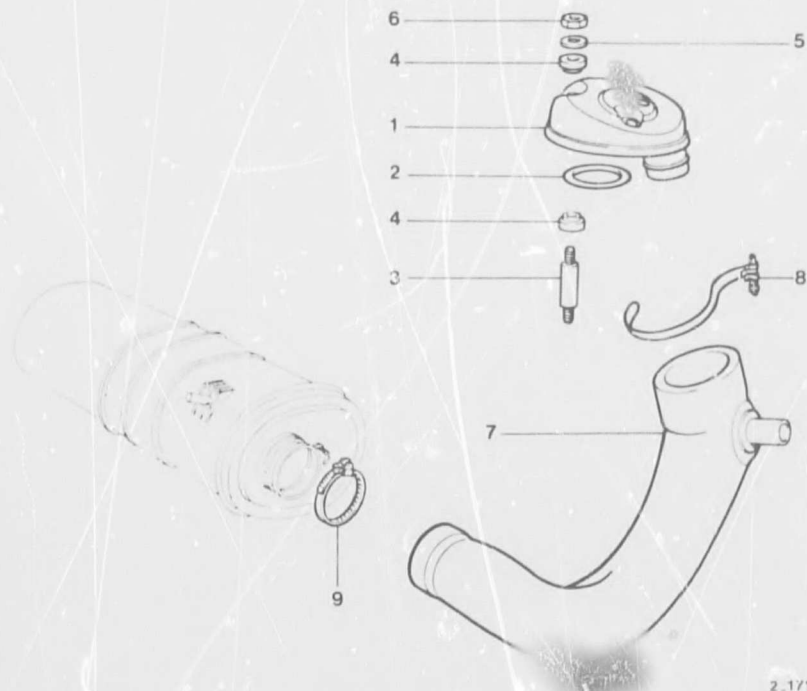
TUBE DE RÉCHAUFFAGE
ERWAERMUNGSROHR
WARMING PIPE
TUBO DE CALENTAMIENTO
TUBO RISCALDAMENTO

COLLIER
SCHELLE
COLLAR
COLLAR
COLLARE

ÉCROU
MUTTER
NUT
TORNILLO
VITE

175
2-171-60
N-14 ↑

RACCORD FILTRE A AIR A CARBURATEUR
GEHAEUSE ZWISCHEN LUFTFILTER UND VERGASER
CASING BETWEEN AIR FILTER AND CARBURETTOR
CAJA ENTRE FILTRO Y CARBURADOR
SCATOLA FRA FILTRO E CARBURATORE



174

2-171.60

I	NUMEROS		K	«1124» ► 4/81 «1124» (NC) 4/81 ► «1219»	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 030 385	1		RACCORD SUR CARBURATEUR VERBUNDUNGSGEHAEUSE UNION CASING ON CARBUR. CAJA DE UNION SOBRE CARB. SCATOLA COLLEG. SUL CARB.
2	2VD	91 500 861	1	12/79 ► RMP 79 03 065 106	JOINT DE RACCORD DICHTUNG F. V-GEHAEUSE CASING SEAL JUNTA DE CAJA GUARNIZIONE PER SCATOLA

3	2VD	79 10 030 383	2	φ 6 x 1,00 - 54,5	
4	2VD 2VD	79 10 030 396 79 10 030 387	1 6	φ 6 x 1,00 - 49,5 ELAS	
5	2VD	79 03 053 031	6	φ 6 x 18	
6	2VD	79 03 032 009	6	HE 6 x 1,00	
7	2VD	79 10 030 722	1		► 12/79
8	2VD 2VD	91 502 674 79 03 083 046	1 1	LON 565	12/79 ►
9	2VD	77 03 083 055	1	φ 50 - 70 (GR) (NC)	
7	2VD	79 10 031 893	1		

GOUJON
STEBBOLZEN
STUD
ESPARRAGO
PRIGIONIERO
—
SUPPORT
TRAGHUELSE
SUPPORT
SOPORTE
SUPPORTO
RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA
ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
CONDUIT
LUFTFUEHRUNG
DUCT
CONDUCTO
CONDOTTO
—
COLLIER
SCHELLE
COLLAR
COLLAR
FASCETTA
—
PIECE SPÉCIALE
SPEZIALTEIL
SPECIAL PART
PIEZA ESPECIAL
PEZZO SPECIALE
CONDUIT
LUFTFUEHRUNG
DUCT
CONDUCTO
CONDOTTO

175

RACCORD FILTRE A AIR A CARBURATEUR
GEHAEUSE ZWISCHEN LUFTFILTER UND VERGASER
2-171-61 CASING BETWEEN AIR FILTER AND CARBURETTOR
CAJA ENTRE FILTRO Y CARBURADOR
N-15 → SCATOLA FRA FILTRO E CARBURATORE



174

2.171.61

	NUMEROS		K	«1124» 4/81▶	DESIGNATIONS
1	2VD	91 504 264	1 1	«PLASTIQUE» ▶12/81 6/82 ▶ RMP 91 511 515 JEO 2 - 79 03 009 114	RACCORD SUR CARBURATEUR VERBINDUNG AM VERGASER UNION ON CARBURETTOR RACOR SOBRE CARBURADOR RACCORDO SUL CARBURATORE
2	2VD	91 502 672	1		CONDUIT LUFTFUEHRUNG DUCT CONDUCTO CONDOTTO

3	2VD	77 03 083 055	1	Φ 50 - 70
4	2VD	91 500 861	1	
5	1MA	79 03 009 072	3	CHC 6 x 1,00 - 12 ▶ 12/81 12/81 ▶ 6/82 6/82 ▶
	2VD	79 03 009 114	2	CHC 6 x 1,00 - 30 12/81 ▶ 6/82 (CH) (S) 2/83 ▶
2	2VD	91 513 254	1	

COLLIER
 SCHELLE
 COLLAR
 COLLAR
 COLLARE

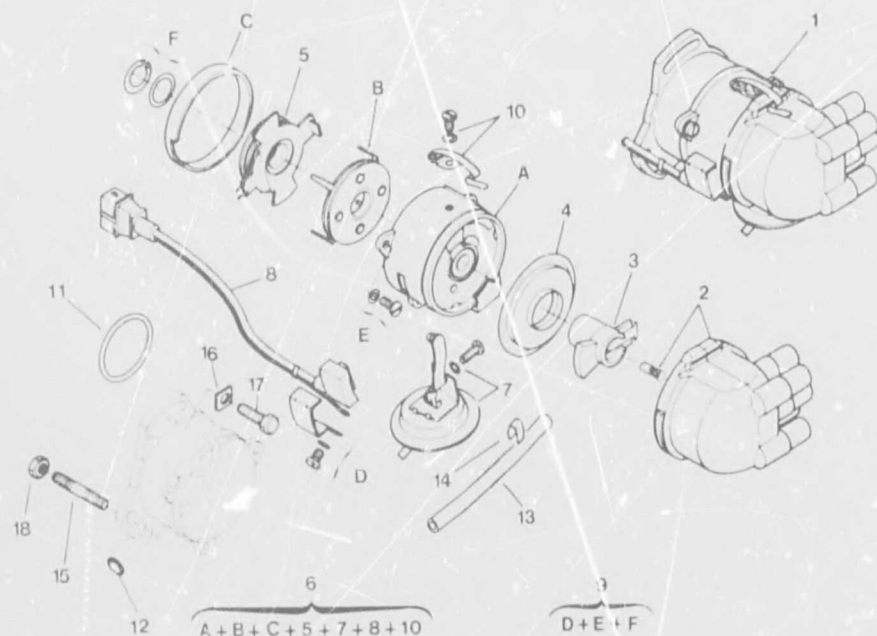
JOINT
 DICHTUNG
 SEAL
 JUNTA
 GUARNIZIONE
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
 —

PIECES SPÉCIALES
 SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
CONDUIT
 LUFTFUEHRUNG
 DUCT
 CONDUCTO
 CONDOTTO

175
2-211-23
P-01 →

ALLUMEUR MAGNÉTIQUE «DUCELLIER» (Suite)
MAGNETISCHER ZUENDVERTEILER (Forts.)
MAGNETIC DISTRIBUTOR (Cont.)
DISTRIBUTOR MAGNETICO (Cont.)
SPINTEROGENO MAGNETICO (Cont.)

04/86



174

2.211.23

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81▶	DESIGNATIONS
15	9VD	79 03 011 192	1	✓ 6 x 1,00 - 16	GOIJON STEBOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO
16	2VD	79 03 069 016	3		PLAQUETTE FIXATION BEFESTIGUNGSPAKETTE SECURING PLAQUETTE PLAQUETA SUJECION PLACCHETTA DI FISSAGGIO

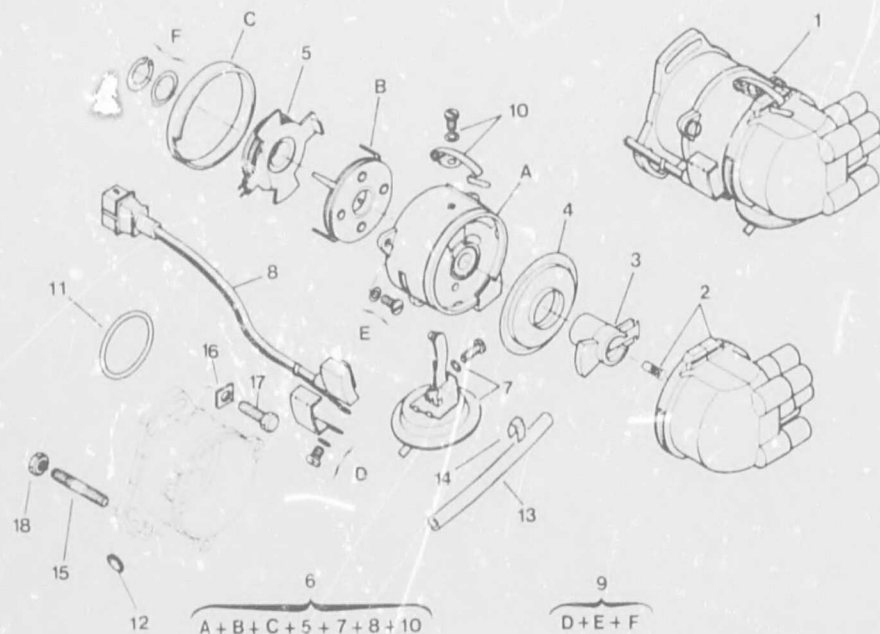
17	2VD	77 03 001 024	2	TH 6 x 20		VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
18	2VD	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00		ECROU MUTTER NUT TUERCA DADO
	2XB	95 618 310	1	ENS 525 325 A	3219 ▶	BOBINE + CONNEXION SPULE + ANSCHLUSSTUECK COIL + CONNECTION BOBINA + CONEXION BOBINA + CONNESSIONE
				XT		PIECES SPECIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
1	2VD	95 496 063	1	525 407 A (E)	6/82 ▶	ALLUMEUR ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO
6	2VD	95 593 731	1	(E)	6/82 ▶	MODULE ASSEMBLÉ ELEMENT UNIT COMPONENTE COMPONENTE
7	2VD	95 593 732 RP 95 593 731	1	(E)	6/82 ▶	CAPSULE A DÉPRESSION NIEDERDRUCKDOSE VACUUM UNIT CAPSULA DE DEPRESION CAPSULA DI DEPRESSIONE

175

2-211-23

P-02 ↓

ALLUMEUR MAGNÉTIQUE «DUCELLIER»
MAGNÉTISCHER ZUENDVERTEILER
MAGNETIC DISTRIBUTOR
DISTRIBUTOR MAGNETICO
SPINTEROGENO MAGNETICO



17A

2 211 23

I	NUMEROS		K	«1124» 4/81 ►	DESIGNATIONS						
1	2VD	95 494 748	1	525 325 A ► 1892	ALLUMEUR ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO	12	2GY	95 579 356	1	2/82 ►	BOUCHON DE VISITE BESICHTIGUNGSLOCH STOPFEN CHECKING HOLE PLUG TAPON DE COMPROBACION TAPPO DI CONTROLLO
2	2VD 2MA	95 495 521 75 520 155	1 1	525 377 A 1893 ►	TETE DISTRIBUTEUR VERTEILERKOPF DISTRIBUTOR HEAD TAPA DEL DISTRIBUTOR CALOTTA SPINTEROGENO	13	2VD	74 00 947 754	1	ψ INT 3,5 - LON 530	TUBE DÉPRESSION NIEDERDRUCKROHR VACUUM PIPE TUBO DE DEPRESSION TUBO DI DEPRESSIONE
						14	2VD	79 03 079 004	1		AGRAFE KLAMMER CLIP GRAPA GRAFFETTA

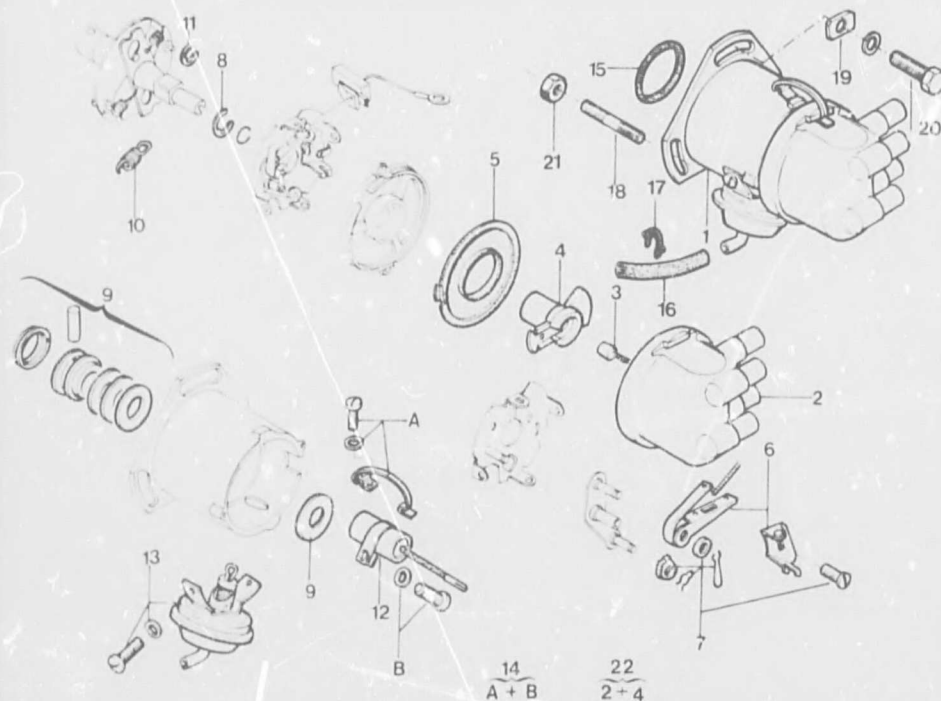
04/86

17	2VD	79 03 079 004	1	
18	9VD	79 03 011 192	1	φ 6 x 1,00 - 16
19	2VD	79 03 069 016	3	
20	2VD	77 03 001 024	2	TH 6 x 20
21	2VD	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00
22	2GX	95 610 823	1	ENS : 1 = 2 + 4
	2VD	95 618 308	1	ENS
				XT
1	2VD	95 493 609	1	525 274 A (S)
	2VD	95 493 447	1	525 290 A (NC)
10	2VD	95 557 577	1	(S)
	2VD	95 557 575	1	(NC)
13	2VD	95 557 578	1	(S)
	2VD	95 557 576	1	(NC)

AGRAFE
 KLAMMER
 CLIP
 GRAPA
 GRAFFETTA
GOIJON
 STEHBOLZEN
 STUD
 ESPARRAGO
 PRIGIONIERO
PLAQUETTE FIXATION
 BEFESTIGUNGSPLAQUETTE
 SECURING PLAQUETTE
 PLAQUETA SUJECION
 PLACCHETTA DI FISSAGGIO
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
ECROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO
HAUTE TENSION
 HOCHSPANNUNGSTEILE
 HIGH VOLTAGE PARTS
 PIEZAS DE ALTA TENSION
 PEZZI ALTA TENSIONE
JEU DE PIECES
 SATZ TEILE
 SET OF PARTS
 JUEGO DE PIEZAS
 SERIE DI PEZZI
PIECES SPECIALES
 SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
ALLUMEUR M 87
 ZUENDVERTEILER M 87
 DISTRIBUTOR M 87
 DISTRIBUTOR M 87
 SPINTEROGENO M 87
 - M 111
JEU 2 RESSORTS AVANCE
 2 FEDERN F. FRUEHZUENDUNG
 SET OF ADVANCE SPRINGS
 JUEGO DE 2 MUELLES AVANCE
 SERIE DI 2 MOLLE ANTICIPO
 -
CAPSULE A DEPRESSION
 NIEDERDRUCKDOSE
 VACUUM UNIT
 CAPSULA DE DEPRESSION
 CAPSULA DI DEPRESSIONE
 -

175
2-211-22
P-03 ↓

ALLUMEUR «DUCELLIER» (Suite)
ZUENDVERTEILER (Forts.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
SPINTEROGENO (Cont.)



175

04/86

2 211 22

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
			«1124» (S) 3/80 ▶ «1124» TT 6/80 ▶4/81 «1124» (NC) 9/81 ▶	
15	2VD	79 03 065 016	1	TO φ INT 36,5 - E 3
16	2VD	74 00 947 754	1	φ INT 3,5 - LON 530
				JOINT DICHRING SEAL JUNTA GOMMINO TUBE DEPRESSION NIEDERDRUCKROHR VACUUM PIPE TUBO DE DEPRESSION TUBO DI DEPRESSIONE

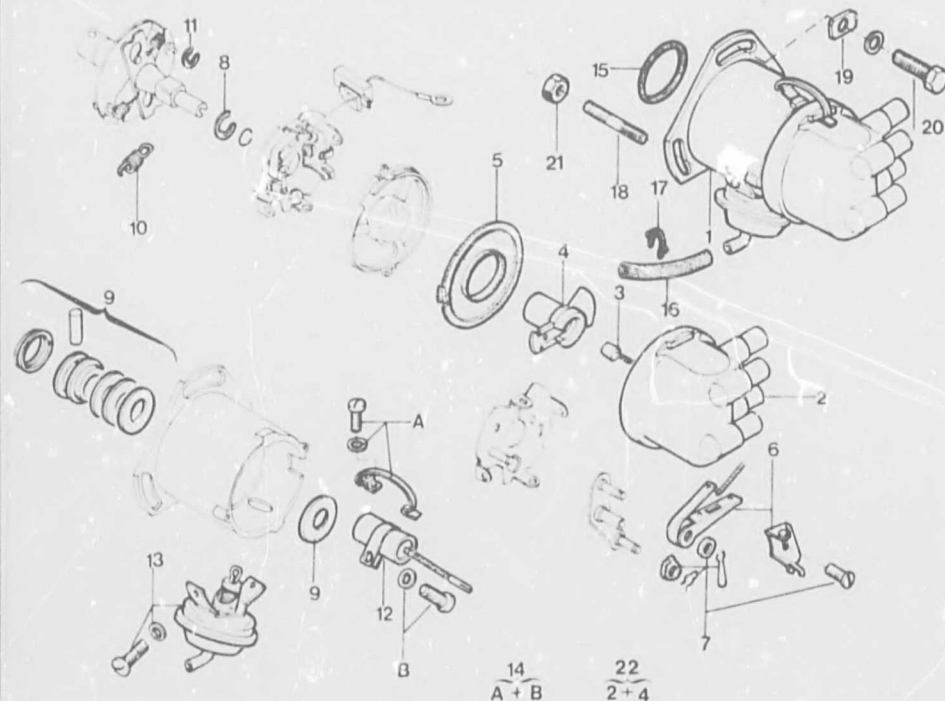
175

2-211-22

P-04 ↓

ALLUMEUR «DUCELLIER»
ZUENDVERTEILER
DISTRIBUTOR
DISTRIBUTOR
SPINTEROGENO

04/86



175

04/86

2-211-22

I	NUMEROS		K	«1124» (S) 3/80▶ «1124» TT 6/80 ▶ 4/81 «1124» (NC) 9/81▶	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 614	1	525 227 A	ALLUMEUR M 96 ZUENDVERTEILER M 96 DISTRIBUTOR M 96 DISTRIBUTOR M 96 SPINTEROGENO M 96
2	2MA	75 520 155	1		TETE DISTRIBUTEUR VERTEILERKOPF DISTRIBUTOR HEAD TAPA DEL DISTRIBUTOR CALOTTA SPINTEROGENO

3	2MA	5 465 608	1		
4	2VD	79 01 593 722	1		
5	2VD	95 557 574	1		
6	2VD	95 557 572	1		
7	2MA	5 487 195	1	ENS	
8	2VD	79 01 697 945	1	«TRUARC»	
9	2VD	79 01 593 519	1	ENS	
10	2VD	79 01 593 650	1		
11	2VD	79 01 697 970	2	«TRUARC»	
12	2GX	GX 06 185 01 A RP 79 01 594 811	1		
13	2VD	95 557 573	1		
14	2VD	79 01 594 227	1	ENS	

ENSEMBLE CHARBON

SATZ KOHLEN
 BRUSH SET
 CONJUNTO ESCOBILLAS
 INSIEME SPAZZOLE

ROTOR

ROTOR
 ROTOR
 ROTOR
 ROTORE

DISQUE ÉTANCHEITÉ

DICHTSCHEIBE
 SEALING DISC
 DISCO DE ESTANQUEIDAD
 DISCO DI TENUTA

JEU CONTACTS

SATZ KONTAKTTEILE
 CONTACT SET
 JUEGO DE CONTACTORS
 SERIE DI CONTATTI

PIECES MONT. RUPTEUR

EINBAUTEILE F. UNTERBRECHER
 PARTS F. FITTING C. BREAKER
 PIEZAS MONTAJE RUPTOR
 PEZZI MONTAGGIO RUTTORE

ANNEAU D'ARBRE

SICHERUNGSRING F. WELLE
 SHAFT SAFETY RING
 ANILLO RETEN DEL ARBOL
 ANELLO ARRESTO ALBERO

PIECES ENTRAÎNEMENT

ANTRIEBSTEILE
 DRIVE PARTS
 PIEZAS ARRASTRE
 PEZZI DI TRASCINAMENTO
JEU 2 RESSORTS AVANCE
 2 FEDERN F. FRUEHZUENDUNG
 SET OF ADVANCE SPRINGS
 JUEGO DE 2 MUELLES AVANCE
 SERIE DI 2 MOLLA ANTICIPO

ANNEAU DE MASSE

SICHERUNGSRING F. MASSE
 GROUING SAFETY RING
 ANILLO RETEN MASA
 ANELLO ARRESTO MASSA

CONDENSATEUR

KONDENSATOR
 CONDENSER
 CONDENSADOR
 CONDENSATORE

CAPSULE A DÉPRESSION

NIEDERDRUCKDOSE
 VACUUM UNIT
 CAPSULA DE DEPRESION
 CAPSULA DI DEPRESSIONE

PIECES FIXAT. TETE

BEFESTIGUNGSTEILE
 SECURING PARTS
 PIEZAS SUJECION
 PEZZI FISSAGGIO

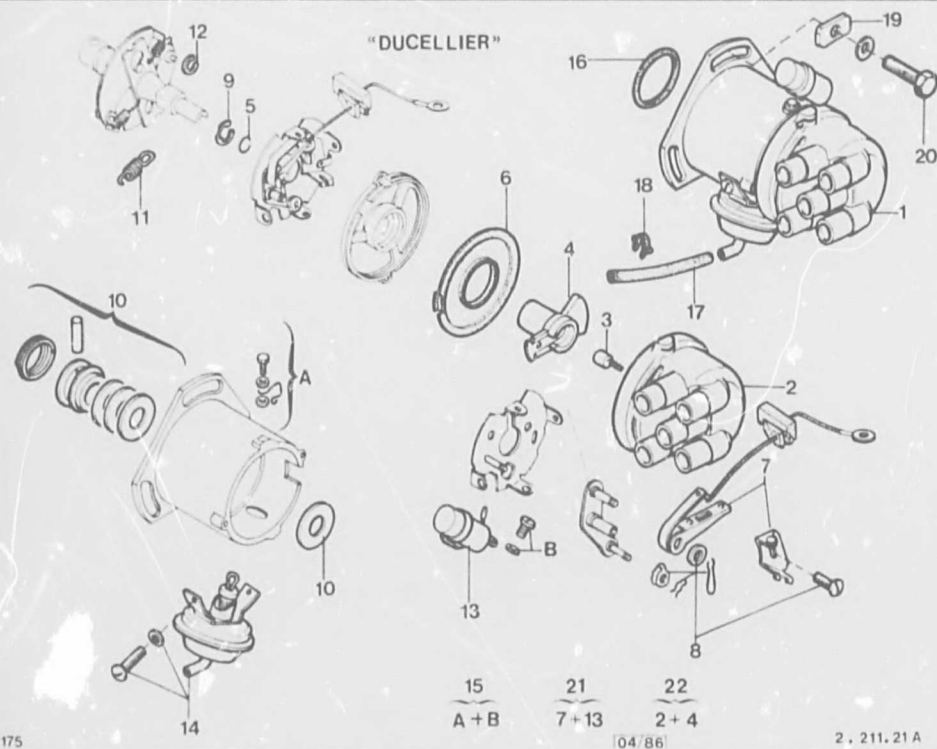
175

2-211-21-A

P-05↓

ALLUMEUR «DUCELLIER» (Suite)
ZUENDVERTICLER (Forts.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
SPINTEROGENO (Cont.)

04/86



175

04/86

2. 211. 21 A

I	NUMEROS		K	«1124» 10/78 ▶ 6/80	DESIGNATIONS
14	2VD	79 01 595 240	1		CAPSULE A DÉPRESSION NIEDERDRUCKDOSE VACUUM UNIT CAPSULA DE DEPRESION CAPSULA DI DEPRESSIONE
15	2VD	79 01 594 225	1	ENS	PIECES FIXAT. TETE BEFESTIGUNGSTEILE SECURING PARTS PIEZAS SUJECION PEZZI FISSAGGIO

16	2VD	79 03 065 016	1	TO φ INT 3,65 - E 3	JOINT DICHRING SEAL JUNTA GOMMINO
17	2VD	74 00 947 754	1	φ INT 3,5 - LON 530	TUBE DÉPRESSION NIEDERDRUCKROHR VACUUM PIPE TUBO DE DEPRESION TUBO DI DEPRESSIONE
18	2VD	79 03 079 004	1		AGRAFE KLAMMER CLIP GRAPA GRAFFETTA
19	2VD	77 00 623 742	3		PLAQUETTE FIXATION BEFESTIGUNGSPAKETTE SECURING PLAQUETTE PLAQUETA SUJECION PLACCHETTA DI FISSAGGIO
20	2VD	77 03 001 024	3	TH 6 x 20	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
21	2VD	95 610 819	1	ENS. 1: 7 + 13	BASSE TENSION NIEDERSPANNUNGSTEILE LOW VOLTAGE PARTS PIEZAS DE BAJA TENSION PEZZI BASSA TENSIONE
22	2VD	95 610 823	2	ENS. 1: 2 + 4	HAUTE TENSION HOCHSPANNUNGSTEILE HIGH VOLTAGE PARTS PIEZAS DE ALTA TENSION PEZZI ALTA TENSIONE
2MA		95 618 306	1	ENS	JEU DE PIECES SATZ TEILE SET OF PARTS JUEGO DE PIEZAS SERIE DI PEZZI

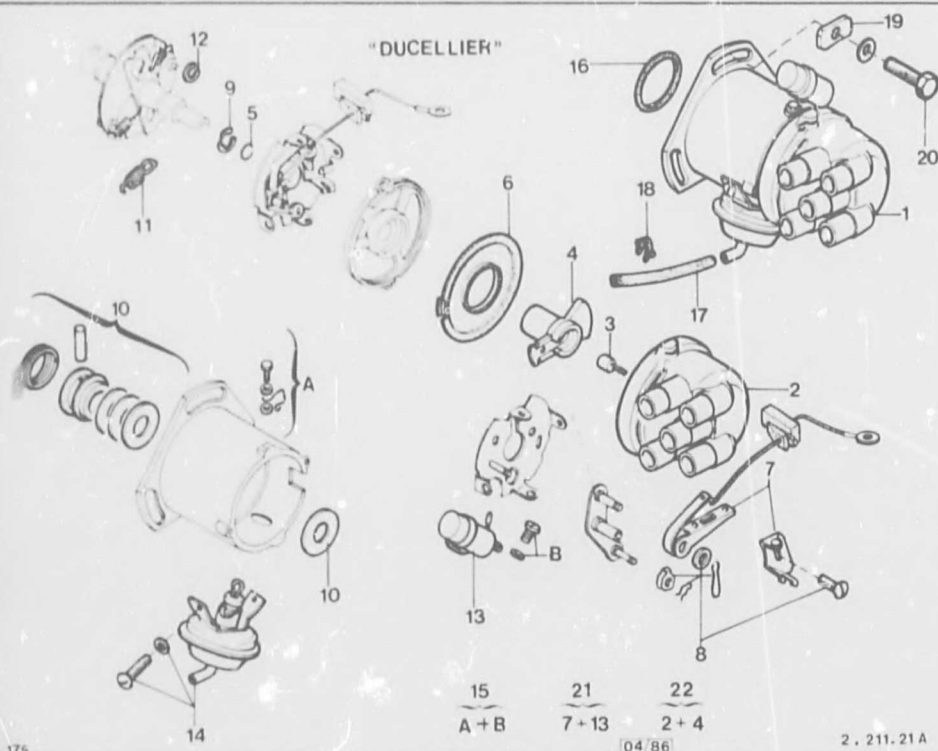
175

2-211 21-A

P-06↓

ALLUMEUR «DUCELLIER»
ZUENDVERTEILER
DISTRIBUTOR
DISTRIBUTOR
SPINTEROGENO

04/86



175

04/86

2. 211. 21 A

I	NUMEROS		K	«1124» 10/78 ▶ 6/80	DESIGNATIONS
1	2VD	95 492 694	1	525 193 A	ALLUMEUR M 96 ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO
2	2VD	79 01 594 119	1		TETE DISTRIBUTEUR VERTEILERKOPF DISTRIBUTOR HEAD TAPA DEL DISTRIBUTOR CALOTTA SPINTEROGENO

3	2DA	5 452 420 RP 5 465 608	1	ENS	CHARBON KOHLE BRUSH ESCOBILLAS SPAZZOLA
4	2VD	79 01 593 722	1		ROTOR ROTOR ROTOR ROTOR ROTORE
5	2GX	GX 06 186 01 A	1		JONC DE ROTOR SICHERUNGSRING F. ROTOR ROTOR CIRCLIP ANILLO RETEN DE ROTOR ARRESTO ELASTICO PER ROTORE
6	2VD	79 01 593 326	1		DISQUE ÉTANCHÉITÉ DICHTSCHEIBE SEALING DISC DISCO DE ESTANQUEIDAD DISCO DI TENUTA
7	2VD	79 01 592 744	1		JEU CONTACTS SATZ KONTAKTTEILE CONTACT SET JUEGO DE CONTACTORS SERIE DI CONTATTI
8	2VD	5 487 195	1	ENS	PIECES MONT. RUPTEUR EINBAUTEILE F. UNTERBRECHER PARTS F. FITTING C. BREAKER PIEZAS MONTAJE RUPTOR PEZZI MONTAGGIO RUTTORE
9	2VD	79 01 697 945	1	«TRUARC»	ANNEAU D'ARBRE SICHERUNGSRING F. WELLE SHAFT SAFETY RING ANILLO RETEN DEL ARBOL ANELLO ARRESTO ALBERO
10	2VD	79 01 593 519	1	ENS	PIECES ENTRAÎNEMENT ANTRIEBSTEILE DRIVE PARTS PIEZAS ARRASTRE PEZZI DI TRASCINAMENTO
11	2VD	79 01 593 650	1		JEU 2 RESSORTS AVANCE 2 FEDERN F. FRUEHZUENDUNG SET OF ADVANCE SPRINGS JUEGO DE 2 MUELLES AVANCE SERIE DI 2 MOLLA ANTICIPO
12	2VD	79 01 697 970	2	«TRUARC»	ANNEAU DE MASSE SICHERUNGSRING F. MASSE GROUNDING SAFETY RING ANILLO RETEN MASA ANELLO ARRESTO MASSA
13	2VD	79 01 594 811	1		CONDENSATEUR KONDENSATOR CONDENSER CONDENSADOR CONDENSATORE

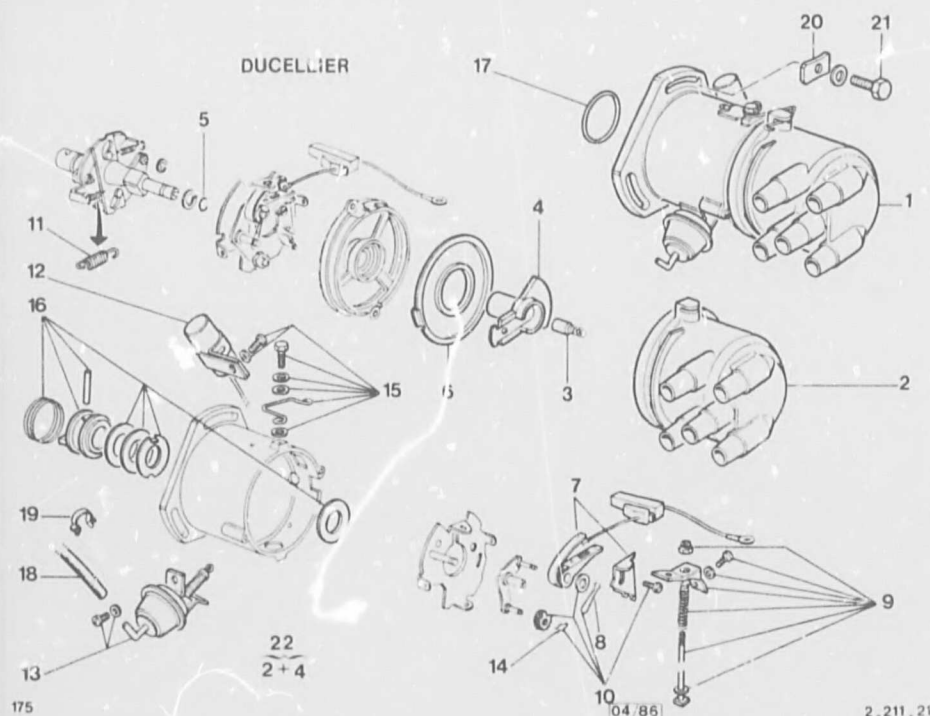
175

2-211-21

P-07↓

ALLUMEUR «DUCELLIER» (Suite)
ZUENDVERTEILER (Forts.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
SPINTEROGENO (Cont.)

04/86



I	NUMEROS		K	«1124» ► 10/78	DESIGNATIONS
15	2VD	79 01 594 225	1	ENS	PATTE FIXATION TETE LASCHE F. V-KOPF DISTRIB. HEAD BRACKET PATA DE TAPA STAFFA CALOTTA
16	2VD	79 01 593 515	1	ENS - NFP	PIECES ENTRAINEMENT ANTRIEBSTEILE DRIVE PARTS PIEZAS ARRASTRE PEZZI DI TRASCINAMENTO

17	2VD	79 03 065 016	1	TO - φ INT 3,6 - E 3	
18	2VD	74 00 947 754	1	φ INT 3,5 - LON 530	
19	2VD	79 03 079 004	1		
20	2VD	77 00 623 742	3		
21	2VD	77 03 001 024	3	TH 6 x 20	
22	2VD	95 610 821	1	ENS. 1 : 2 + 4	
	2MA	95 618 306	1	ENS	3219 ►

JOINT
DICHTRING
SEAL
JUNTA
GOMMINO
TUBE DÉPRESSION
NIEDERDRUCKROHR
VACUUM PIPE
TUBO DE DEPRESION
TUBO DI DEPRESSIONE
AGRAFE
KLAMMER
CLIP
GRAPA
GRAFFETTA
PLAQUETTE FIXATION
BEFESTIGUNGSPAKETTE
SECURING PLAQUETTE
PLAQUETA SUJECION
PLACCHETTA DI FISSAGGIO
VIS
SCHRAUBE
SCREW
TORNILLO
VITE
HAUTE TENSION
HOCHSPANNUNGSTEILE
HIGH VOLTAGE PARTS
PIEZAS ALTA TENSION
PEZZI ALTA TENSIONE
JEU DE PIECES
SATZ TEILE
SET OF PARTS
JUEGO DE PIEZAS
SERIE DI PEZZI

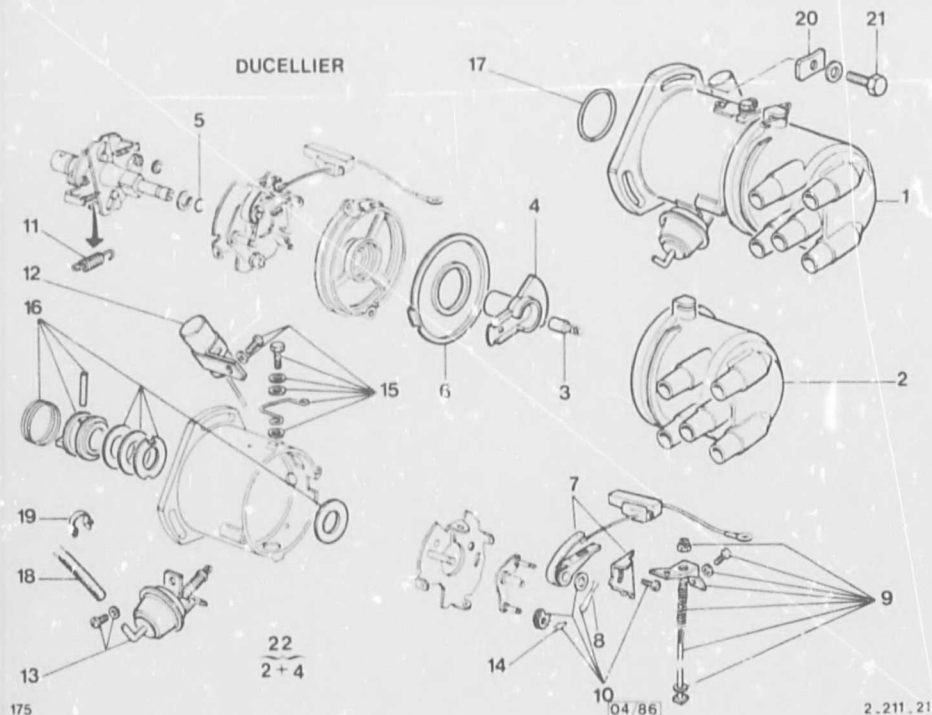
04/86

175

ALLUMEUR «DUCELLIER»
ZUENDVERTEILER
DISTRIBUTOR
DISTRIBUDOR
SPINTEROGENO

2-211-21

P-08 ↓



I	NUMEROS		K	«1124»► 10/78	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 030 367 RP 95 492 694	1	525 072 B	ALLUMEUR M 96 ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO
2	2VD	79 01 594 119	1		TETE DISTRIBUTOR VERTEILERKOPF DISTRIBUTOR HEAD TAPA DEL DISTRIBUTOR CALOTTA SPINTEROGENO

3 2DA

5 452 420
RP 5 465 608

1 ENS

4 2VD

79 01 593 722

1

5 2GX

GX 06 186 01 A

1

6 2VD

79 01 593 326

1

7 2VD

79 01 592 783

1

8 2MA

5 487 194

1

9 2VD

79 01 592 830

1 ENS - NFP

10 2VD

79 01 592 829

1 ENS

11 2VD

79 01 593 650

1

12 2VD

79 01 594 811

1

13 2VD

79 01 595 240

1

14 2VD

79 01 593 104

1 NFP

CHARBONKOHLE
BRUSH
ESCOBILLA
SPAZZOLA**ROTOR**ROTOR
ROTOR
ROTOR
ROTORE**JONC DE ROTOR**SICHERUNGSRING F. ROTOR
ROTOR CIRCLIP

ANILLO RETEN DE ROTOR

ARRESTO ELASTICO PER ROTORE

DISQUE ETANCHEITEDICHTSCHEIBE
SEALING DISC
DISCO DE ESTANQUEIDAD
DISCO DI TENUTA**JEU CONTACTS**

SATZ KONTAKTTEILE

CONTACT SET

JUEGO DE CONTACTOS

SERIE DI CONTATTI

ÉPINGLE JEU CONTACT

KLAMMER F. KONTAKTTEILE

CONTACT CLIP

PINZA DE CONTACTOS

PINZETTA PER CONTATTI

PIECES RÉGLAGE CONTACT

TEILE F. KONTAKTEINSTELLUNG

PARTS F. CONTACT ADJUSTING

PIEZAS REGLAJE CONTACTO

PEZZI REGLAGLIO CONTATTO

PIECES MONT. RUPTEUR

EINBAUTEILE F. UNTERBRECHER

PARTS F. FITTING C. BREAKER

PIEZAS MONTAJE RUPTOR

PEZZI MONTAGGIO RUTTORE

JEU 2 RESSORTS AVANCE

2 FEDERN F. FRUEHZUENDUNG

SET OF ADVANCE SPRINGS

JUEGO DE 2 MUELLES AVANCE

SERIE DI 2 MOLLA ANTICIPO

CONDENSATEUR

KONDENSATOR

CONDENSER

CONDENSADOR

CONDENSATORE

CAPSULE A DÉPRESSION

NIEDERDRUCKDOSE

VACUUM UNIT

CAPSULA DE DEPRESSION

CAPSULA DI DEPRESSIONE

ÉPINGLE CAPSULE

SPANGE F. NIEDERDRUCKDOSE

SPRING PIN F. VACUUM UNIT

PINZA DE CAPSULA

PINZETTA PER CAPSULA

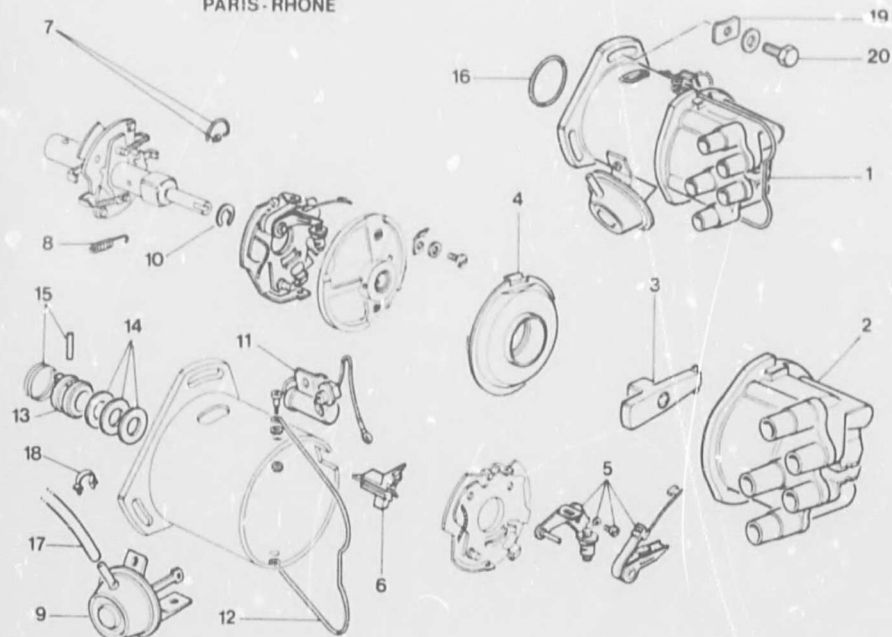
175

ALLUMEUR «PARIS-RHONE» (Suite)**ZUENDVERTEILER (Forts.)****DISTRIBUTOR (Cont.)****DISTRIBUTOR (Cont.)****SPINTEROGENO (Cont.)**

2-211-20

P-09 ↓

PARIS-RHONE



174

2.211.20

I	NUMEROS		K	«1124» ► 6/80	DESIGNATIONS
15	2VD	79 01 593 518	1	ENS - NFP	GOUPILLE - JONC DE TOC PASS-STIFT F. MITNEHMERBOLZ. STUD PIN GRUPILLA DEL DIENTE COPIGLIA PER DENTE
16	2VD	79-03 065 016	1	TO - φ INT 36,5 - E 3	JOINT DICHTRING SEALING JUNTA GOMMINO

17

2VD

74 00 947 754

1

φ INT 3,5 - LON 530

18

2VD

79 03 079 004

1

19

2VD

77 00 623 742

3

20

2VD

77 03 001 024

3

TH 2 x 20

TUBE DÉPRESSION**NIEDERDRUCKROHR****VACUUM PIPE****TUBO DE DEPRESION****TUBO DI DEPRESSIONE****AGRAFE****KLAMMER****CLIP****GRAPA****GRAFFETTA****PLAQUETTE FIXATION****BEFESTIGUNGSPAKETTE****SECURING PLAQUETTE****PLAQUETA DE SUJECION****PLACCHETTA DI FISSAGGIO****VIS****SCHRAUBE****SCREW****TORNILLO****VITE**

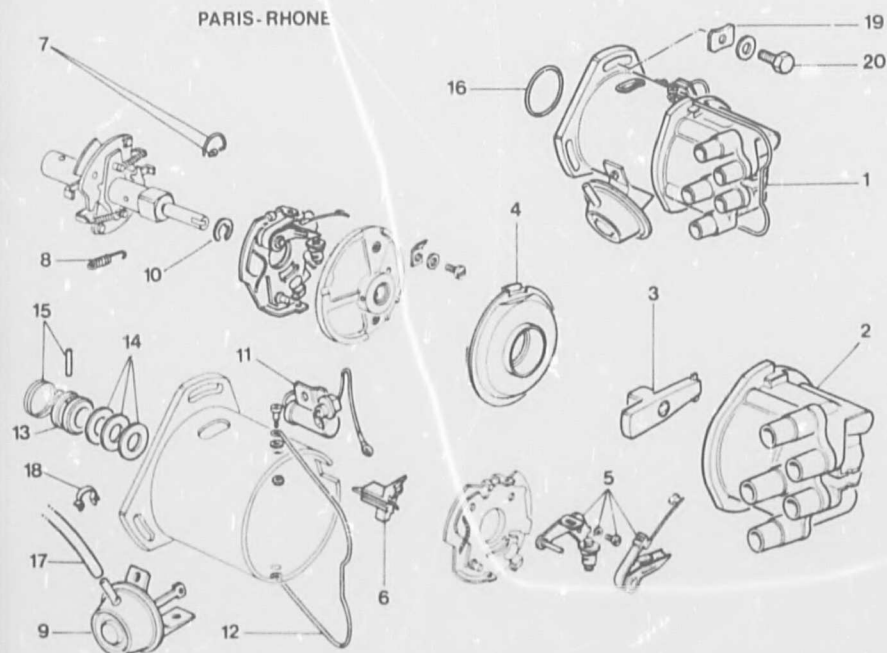
175

2-211-20

P-10 ↓

ALLUMEUR «PARIS-RHONE»
ZUENDVERTEILER
DISTRIBUTOR
DISTRIBUTOR
SPINTEROGENO

PARIS-RHONE



174

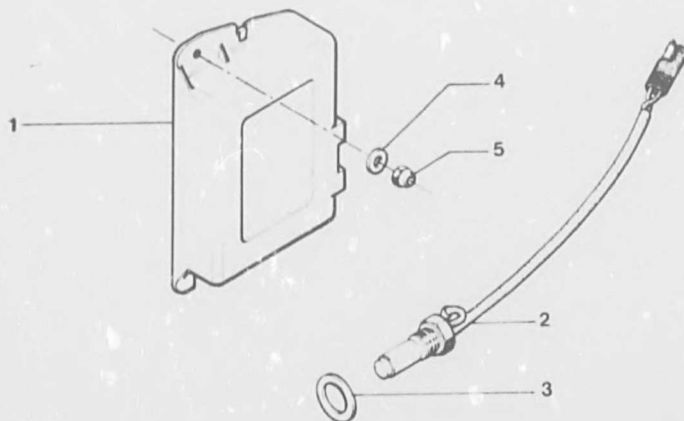
2. 211. 20

I	NUMEROS		K	«1124» ► 6/80	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 030 366	1	M 96 - DA 4ES23 NFP	ALLUMEUR ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO
2	2VD	79 01 594 125	1		TETE DISTRIBUTEUR VERTEILERKOPF DISTRIBUTOR HEAD TAPA DEL DISTRIBUTOR CALOTTA SPINTEROGENO

3	2VD	79 01 593 723	1		ROTOR ROTOR ROTOR ROTOR ROTORE
4	2VD	79 01 593 330	1		DISQUE ÉTANCHÉITÉ DICHTSCHEIBE SEALING DISC DISCO DE ESTANQUEIDAD DISCO DI TENUTA
5	2VD	79 01 592 782	1		JEU DE CONTACTS SATZ KONTAKTEILE CONTACT SET JUEGO DE CONTACTOS SERIE DI CONTATTI
6	2VD	79 01 592 833	1	NFP	OBTURATEUR (REGLAGE) EINSTELLSTOPFEN SETTING PLUG OBTURADOR (REGLAJE) OTTURATORE (REGLAGGIO)
7	2VD	79 01 593 323	1	ENS - NFP	PIECES ANTI-VIBRATIONS TEILE Z. SCHWIGUNGSDAEMPF. DAMPING PARTS PIEZAS ANTI-VIBRACIONES PEZZI ANTIVIBRAZIONI
8	2VD	79 01 593 652	1	NFP	JEU 2 RESSORTS AVANCE 2 FEDER F. FRUEHZUNDUNG SET OF 2 ADVANCE SPRINGS JUEGO DE 2 MUELLES AVANCE SERIE DI 2 MOLLE ANTICIPO
9	2VD	79 01 595 242	1		CAPSULE A DÉPRESSION NIEDERDRUCKDOSE VACUUM UNIT CAPSULA DE DEPRESION CAPSULA DI DEPRESSIONE
10	2VD	79 01 697 971	1	φ 5 - NFP	ANNEAU DE CAPSULE RING F. NIEDERDRUCKDOSE VACUUM UNIT RING ANILLO DE CAPSULA ANELLO DELLA CAPSULA
11	2VD	79 01 594 819	1		CONDENSATEUR KONDENSATOR CONDENSER CONDENSADOR CONDENSATORE
12	2VD	79 01 594 224	1		RESSORT FIX. TETE FEDER Z. BEFEST. DES KOPFES SECURING SPRING F. HEAD MUELLE SUJECION CABEZA MOLLA FISSAGGIO CALOTTA
13	2VD	79 01 593 517	1	NFP	TOC ENTRAÎNEMENT MITNEHMERBOLZEN DRIVE STUD DIENTE DE ARRASTRE DENTE DI TRASCINAMENTO
14	2VD	79 01 593 322	1	ENS - NFP	RONDELLE TOC SCHEIBE F. MITNEHMERBOLZEN WASHER F. DRIVE STUD ARANDELA DEL DIENTE RONDELLA DEL DENTE

04/86

175 **BOITIER ÉLECTRONIQUE – CAPTEUR D'ALLUMAGE**
ELEKTRONISCHES ZUENDGERAET – SCHALTFUEHLER
 2-211-10 **ELECTRONIC IGNITION BOX – PICK-UP UNIT**
CAJA ELECTRONICA – CAPTADOR ENCENDIDO
 P-11↓ **SCATOLA ELETTRONICA – CAPTATORE ACCENSIONE**



174

2-211-10

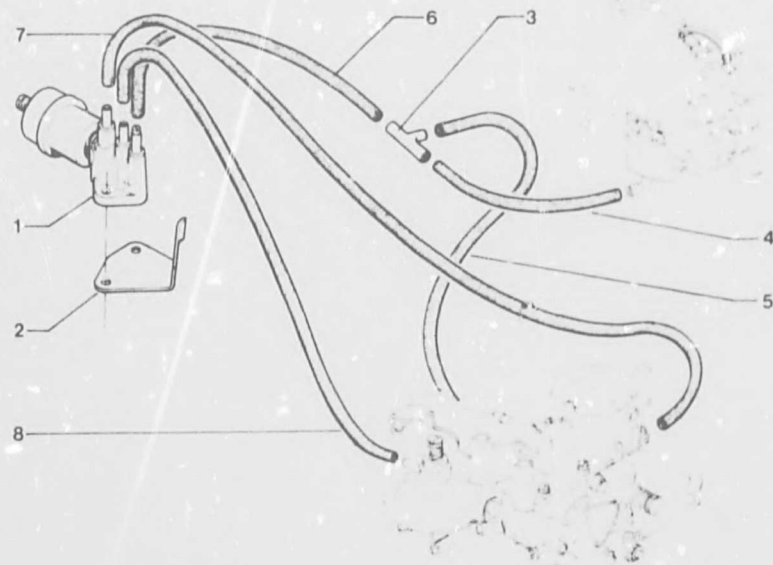
I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 495 040	1	1o - «THOMSON»	BOITIER ÉLECTRONIQUE ZUENDGERAET, ELEKTRONISH ELECTRONIC BOX CAJA ELECTRONICA SCATOLA ELETTRONICA
2	2VD	95 493 635	1	2o - «MOTOROLA»	—
	2VD	RP 95 495 040 75 491 750	2	1o - «THOMSON» ▶ 6/82	CAPTEUR DE PROXIMITÉ SCHALTFUEHLER PICK-UP UNIT CAPTADOR CAPTATORE
	2VD	95 492 846 RP 75 491 750	2	2o - «DUCELLIER»	—

3	2VD	95 494 555 RP 75 491 750	2	3o - «MOTOROLA» 6/81 ▶ 6/82
	2GY	95 495 305	2	«THOMSON» 6/82 ▶
	2VD	75 507 585	2	18 x 28 - E 2
4	9TT	22 363 019	2	6 x 14 - E 1,5
5	9TT	25 300 019		HEF 6 x 1,00

—
RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA
 —
ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

175
2-184-10
P-12 ↓

CIRCUIT DE DÉPRESSION – ANTI-POLLUTION
NIEDERDRUCKLEITUNGEN – BELUEFTUNG
VACUUM CIRCUIT – ANTI-POLLUTION
CIRCUITO DE DEPRESION – ANTIPOLUCION
CIRCUITO DI DEPRESSIONE – ANTIPOLLUZIONE



174

2.184.10

I	NUMEROS		K	«1124» (S) 3/80»	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 245 827	1	«SOLEX»	VANNE PNEUMATIQUE LUFTVENTIL PNEUMATIC VALVE VALVULA NEUMATICA VALVOLA PNEUMATICA
2	2VD	95 535 081	1		SUPPORT DE VANNE HALTER F. LUFTVENTIL VALVE BRACKET SOPORTE DE VALVULA SUPPORTO PER VALVOLA

3	2VD	79 10 018 930	1	φ EXT 5	► 9/81
	2VD	79 20 082 344	1	φ EXT 5 - PLASTIQUE	9/81 ►
				φ INT 3,5	
4	2VD	79 10 246 018	1	LON 500	
5	2VD	79 10 009 685	1	LON 105	
6	2VD	79 10 245 889	1	LON 320	
7	2VD	79 10 020 760	1	LON 610	
8	2VD	79 10 005 249	1	LON 360	

RACCORD 3 VOIES
DREIWEGEVERBINDUNG
THREE-WAY UNION
RACOR DE 3 BOCAS
RACCORDO A 3 VIE
 —

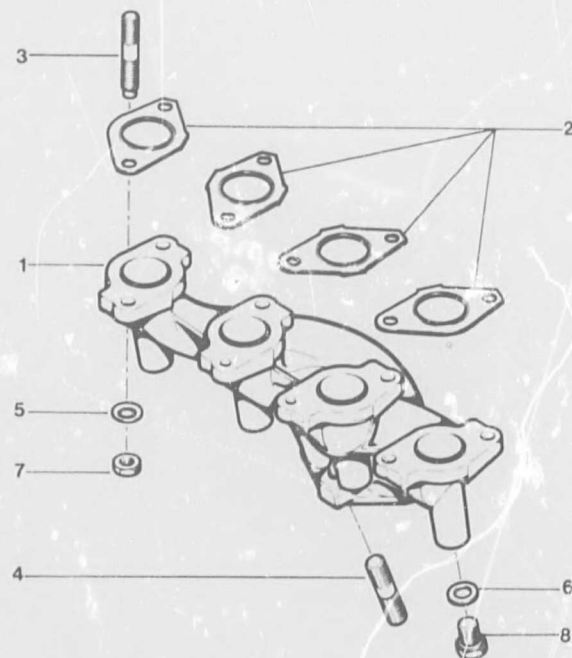
TUBE DE DÉPRESSION
NIEDERDRUCKROHR
VACUUM PIPE
TUBO DE DEPRESION
TUBO DI DEPRESSIONE
 —
 —
 —
 —
 —

175

2-181-11

P-13↓

TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
AUSPUFFKRUEMMER
EXHAUST MANIFOLD
COLECTOR DE ESCAPE
COLLETTORE DI SCARICO



174

2.181.11

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	90 000 290 RP 95 590 125	1		TUBULURE KRUEMMER MANIFOLD COLECTOR COLLETTORE JOINTS DICHTUNGEN GASKETS JUNTAS GUARNIZIONI
2	2VD	79 10 008 467	1	ENS - ϕ INT 30,5 E 1,8	

3	2VD	79 03 027 007 RP 91 595 026	8	ϕ 7 x 1,00 - 42
4	2VD	79 03 027 131	3	ϕ 10 x 1,50 - 43
5	2VD	79 03 056 042	3	CO ϕ 7,3
6	1UT	79 03 053 237	4	HE 7 x 1,00
7	2VD	79 03 032 126	8	
8	2VD	90 000 334	4	1/8 - 27

GRAND
STERNBOLZEN
STUD
ESPARRAGO
PRIGIONIERO

—
RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA

—
ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
BOUCHON
STOPFEN
PLUG
TAPON
TAPPO

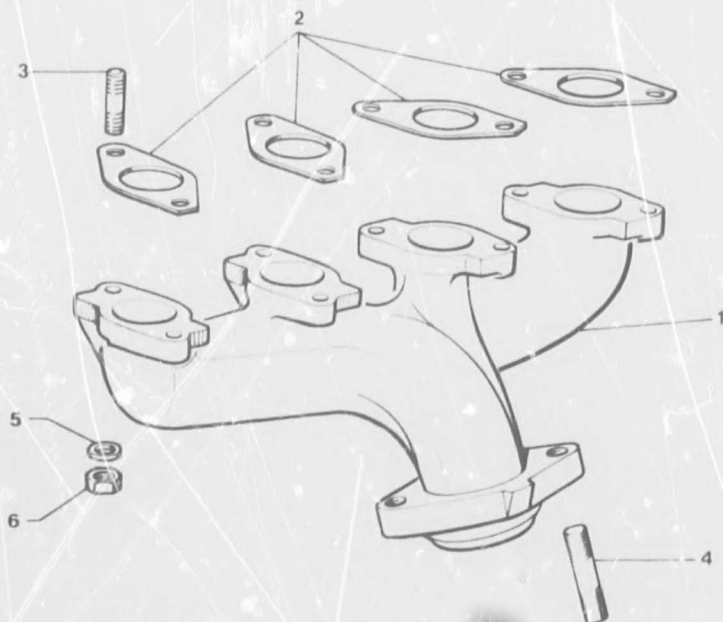
175

2-181-10

P-14 ↓

TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT
AUSPUFFKRUEMMER
EXHAUST MANIFOLD
COLECTOR DE ESCAPE
COLLETTORE DI SCARICO

04/86



174

2.181.10

I	NUMEROS		K	«1124» «1219»	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 033 135	1	«1124» 3/79 RMP 79 10 030 868 ▶ 3/79	TUBULURE KRUEMMER MANIFOLD COLECTOR COLLETTORE —
	2VD	95 542 542	1	«1219»	—
2	2VD	79 10 008 467	1	ENS - ϕ INT 30,5 E 1,8	JOINTS DICHTUNGEN GASKETS JUNTAS GUARNIZIONI

3

2VD

79 03 027 007
RP 91 595 026

8

 ϕ 7 x 1,00 - 42

4

2VD

79 03 027 131

3

 ϕ 10 x 1,50 - 43
«1219»
CO ϕ 7,3

5

2VD

79 03 056 042

8

6

2VD

79 03 032 126

8

HE 7 x 1,00

GOUJON

STEBBOLZEN
 STUD
 ESPARRAGO
 PRIGIONIERO
 —

RONDELLE

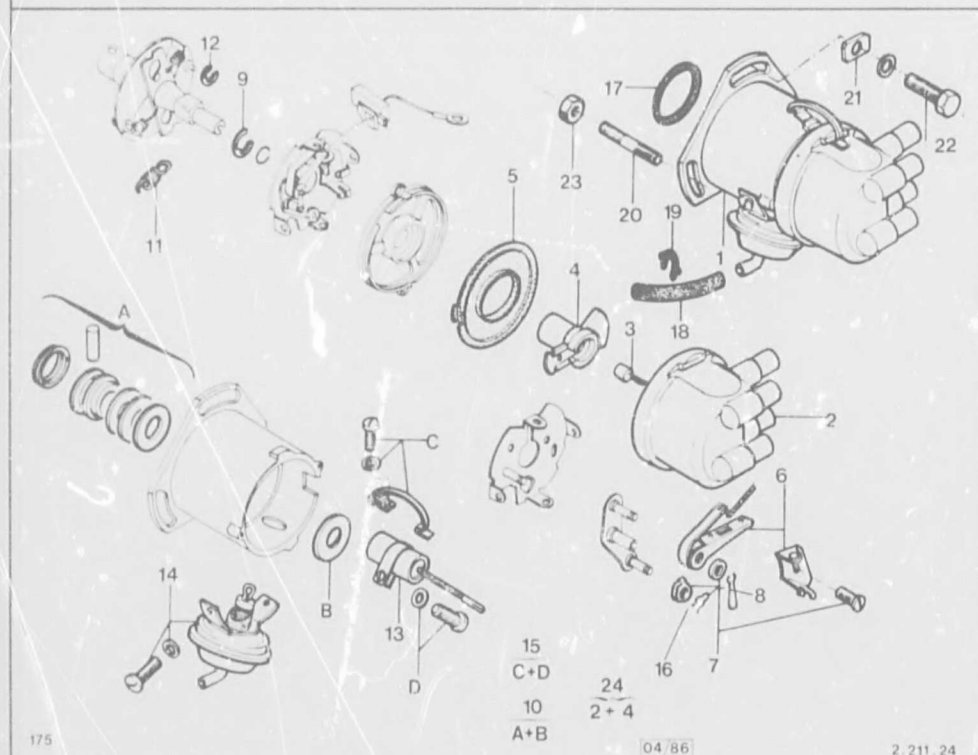
SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA
ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

P 15



P 14

175		ALLUMEUR «DUCELLIER» ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO		04/86	3	2MA	5 465 608	1	ENS	CHARBON KOHLE BRUSH ESCOBILLAS SPAZZOLA ROTOR ROTOR ROTOR ROTOR ROTORE DISQUE D'ÉTANCHEITÉ DICHTSCHEIBE SEALING DISC DISCO DE ESTANQUEIDAD DISCO DI TENUTA JEU CONTACTS SATZ KONTAKTTEILE CONTACT SET JUEGO DE CONTACTORS SERIE DI CONTATTI PIECES MONT. RUPTEUR EINBAUTEILE F. UNTERBRECHER PARTS F. FITTING . BREAKER PIEZAS MONTAJE RUPTOR PEZZI MONTAGGIO RUTTORE ÉPINGLE JEU CONTACT KLAMMER F. KONTAKTTEILE CONTACT CLIP PINZA DE CONTACTOS PINZETTA PER CONTATTI ANNEAU D'ARBRE SICHERUNGSRING F. WELLE SHAFT SAFETY RING ANILLO RETEN DEL ARBOL ANELLO ARRESTO ALBERO PIECES ENTRAÎNEMENT ANTRIEBSTEILE DRIVE PARTS PIEZAS ARRASTRE PEZZI DI TRASCINAMENTO JEU 2 RESSORTS AVANCE 2 FEDERN F. FRUEHZUENDUNG SET OF ADVANCE SPRINGS JUEGO DE 2 MUELLES AVANCE SERIE DI 2 MOLLA ANTICIPO ANNEAU DE MASSE SICHERUNGSRING F. MASSE CROUDING SAFETY RING ANILLO RETEN MASA ANELLO ARRESTO MASSA CONDENSATEUR KONDENSATOR CONDENSER CONDENSADOR CONDENSATORE CAPSULE A DÉPRESSION NIEDERDRUCKDOSE VACUUM UNIT CAPSULA DE DEPRESION CAPSULA DI DEPRESSIONE
2-211-24					4	2VD	79 01 593 722	1		
Q-01↑					5	2VD	95 557 574	1		
					6	2VD	95 557 572	1		
					7	2MA	5 487 195	1	ENS	
					8	2MA	5 487 194	1		
					9	2VD	79 01 697 945	1	«TRUARC»	
					10	2VD	79 01 593 519	1	ENS	
					11	2VD	95 561 052	1		
					12	2VD	79 01 697 970	2	«TRUARC»	
					13	2GX	GX 06 185 01 A RP 79 01 594 811	1		
					14	2VD	95 561 051	1		



I	NUMEROS		K	«1219»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 794	1	525 304 A	ALLUMEUR ZUENDVERTEILER DISTRIBUTOR DISTRIBUTOR SPINTEROGENO
2	2VD	75 520 155	1		TETE DISTRIBUTEUR VERTEILERKOPF DISTRIBUTOR HEAD TAPA DEL DISTRIBUTOR CALOTTA SPINTEROGENO

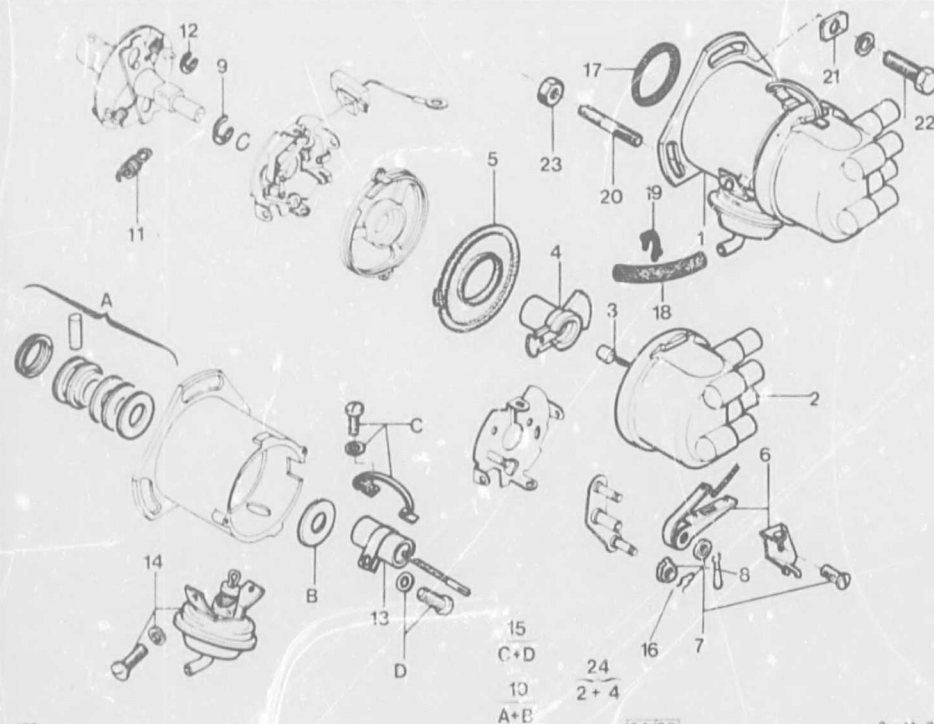
175

2-211-24

Q-02↑

ALLUMEUR «DUCELLIER» (Suite)
ZUENDVERTEILER (Forts.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
DISTRIBUTOR (Cont.)
SPINTEROGENO (Cont.)

04/86



175

04/86

2-211-24

I	NUMEROS		K	«1219»	DESIGNATIONS
15	2VD	79 01 594 227	1	ENS	PIECES FIXAT. TETE BEFESTIGUNGSTEILE SECURING PARTS PIEZAS SUJECION PEZZI FISSAGGIO ÉPINGLE CAPSULE SPANGE F. NIEDERDRUCKDOSE SPRING PIN F. VACUUM UNIT PINZA DE CAPSULA PINZETTA PER CAPSULA
16	2VD	79 01 593 104	1		

17	2VD	79 03 065 016	1	TO φ INT 36,5 - E 3	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GOMMINO TUBE DÉPRESSION NIEDERDRUCKROHR VACUUM PIPE TUBO DE DEPRESSION TUBO DI DEPRESSIONE AGRAFE KLAMMER CLIP GRAPA GRAFFETTA GOUJON STEHEOLZEN STUD ESPARRAGO PRIGIONIERO PLAQUETTE FIXATION BEFESTIGUNGSPAKETTE SECURING PLAQUETTE PLAQUETA SUJECION PLACCHETTA DI FISSAGGIO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO HAUTE TENSION HOCHSPANNUNGSTEILE HIGH VOLTAGE PARTS PIEZAS DE ALTA TENSION PEZZI ALTA TENSIONE JEU DE PIECES SATZ TEILE SET OF PARTS JUEGO DE PIEZAS SERIE DI PEZZI
18	2VD	74 00 947 754	1	φ INT 4 - LON 530	
19	2VD	79 03 079 004	1		
20	9VD	79 03 011 192	1	φ 6 x 1,00 - 16	
21	2VD	79 03 069 016	3		
22	2VD	77 03 001 024	2	TH 6 x 20	
23	2VD	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00	
24	2GX	95 610 823	1	ENS. I = 2 + 4	
	2VD	95 618 308	1	ENS	

175

ALLUMEUR MAGNÉTIQUE «DUCELLIER» (Suite)

04/86

2-211-25

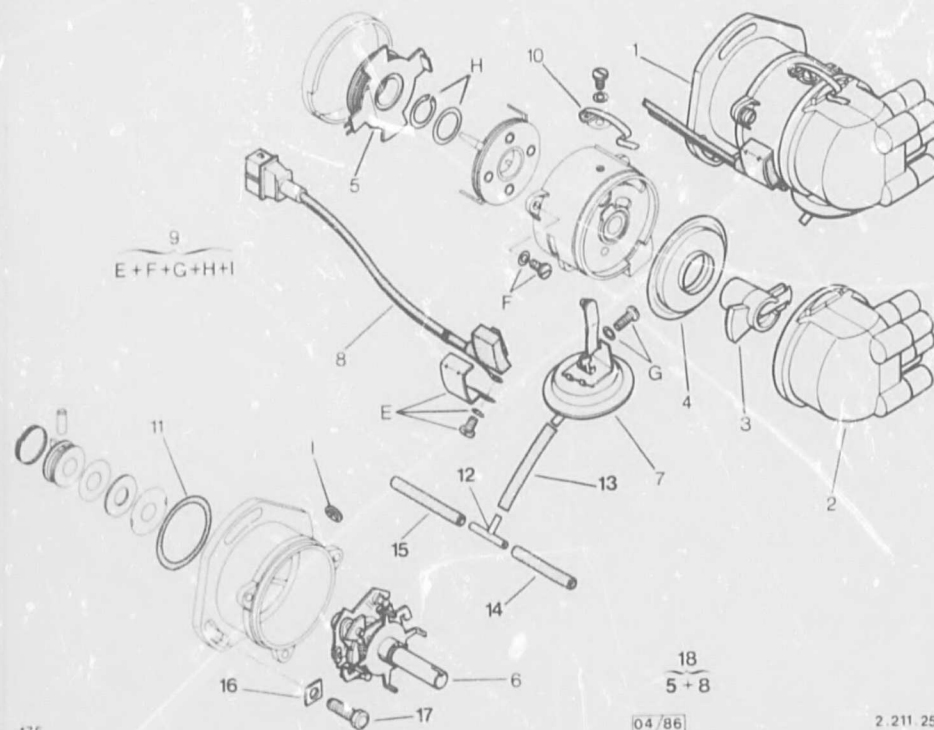
MAGNETISCHER ZUENDVERTEILER (Forts.)

MAGNETIC DISTRIBUTOR (Cont.)

DISTRIBUTOR MAGNETICO (Cont.)

SPINTEROGENO MAGNETICO (Cont.)

0-04↑



175

04/86

2.211.25

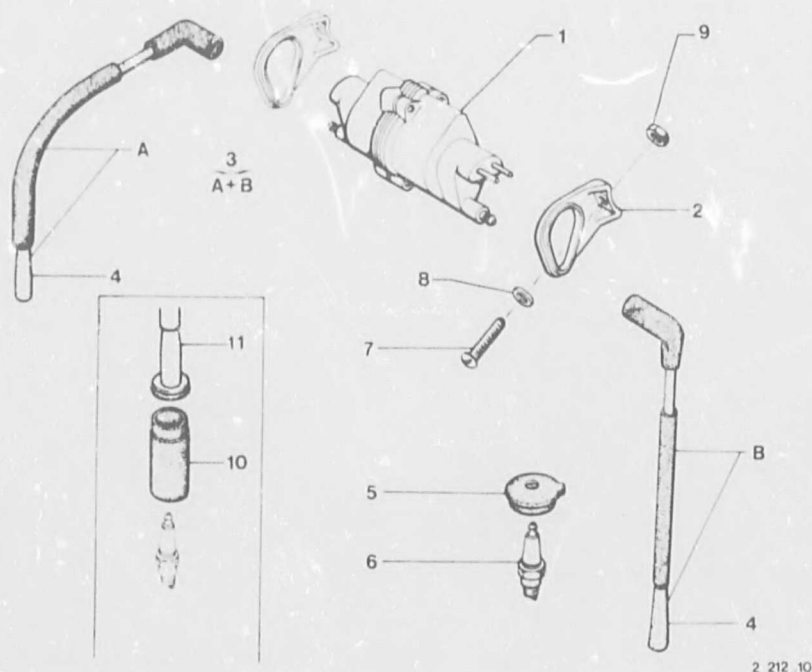
I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»		DESIGNATIONS
	2XB	95 618 311	1	ENS 525 373 A	3219 ▶	BOBINE + CONNEXION SPULE + ANSCHLUSSTUECK COIL + CONNECTION BOBINA + CONEXION BOBINA + CONNESSIONE
	2XB	95 618 310	1	ENS 525 373 B	3219 ▶	—

175

2-212-10

Q-05 ↑

BOBINE – BOUGIE – FAISCEAU D'ALLUMAGE
ZUENDSPULE – ZUENDKERZEN – SATZ KABEL
COIL – SPARK PLUGS – LEADS ASSY
BOBINAS – BUJIAS – HAZ DE CABLES
BOBINA – CANDELE – FASCIO ELETTRICO



174

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	75 491 747	1	«DUCELLIER» 520 010 A	BOBINE ZUENDSPULE COIL BOBINA BOBINA
	2VD	95 493 365	1	«FEMSA» BC 12 x 6	—
2	2RB	75 512 222	2		SUPPORT DE BOBINE TRAEGER F. ZUENDSPULE COIL BRACKET SOPORTE DE BOBINA SUPPORTO PER BOBINA

3	2VD	75 491 868	1	10 RM 20 - 95 493 697	FAISCEAU D'ALLUMAGE SATZ KABEL LEADS ASSY HAZ DE CABLES FASCIO ELETTRICO
4	2RB	95 537 456	1		PROTECTEUR, COTÉ BOUGIE ABSCHIRMUNG, KERZENSEITE PROTECTOR, S. PLUG SIDE PROTECTOR LADO BUJIA PROTEETTORE LATO CANDELA
5	2RB	95 569 088	2	ψ 38	OBTURATEUR VERSCHLUSSSTOPFEN OBTURATOR OBTURADOR OTTURATORE
6	2VD	75 492 406	2	«CHAMPION» - BN 6 Y	BOUGIE ZUENDKERZE SPARK PLUG BUJIA CANDELA
	2VD	79 10 012 998	2	«AC» 42 LTS	—
	2VD	95 492 862	2	«EYQUEM» 800 LJS	—
	2VD	79 10 032 920	2	«MARCHAL» SCGT 34-5 H	—
7	9VD	79 03 007 064	2	TCB 4 x 30	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
8	9AZ	79 03 053 369	2	4,25 x 8 x 1	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
9	9AS	79 03 032 003	2	HE 4 x 0,70	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
				XT	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
3	2VD	75 491 982	1	(D) (A) (DK)	FAISCEAU ALLUMAGE SATZ KABEL LEADS ASSY HAZ DE CABLES FASCIO ELETTRICO
10	2VD	95 493 262	1	(NC)	—
	2VD	5 508 579	2	φ 23 x 26 - H 52 (D) (A) (DK)	PUITS DE BOUGIE KERZENSCHACHT SPARK-PLUG SLEEVE POZO DE BUJIA POZZO DELLA CANDELA

Q-06 ↑

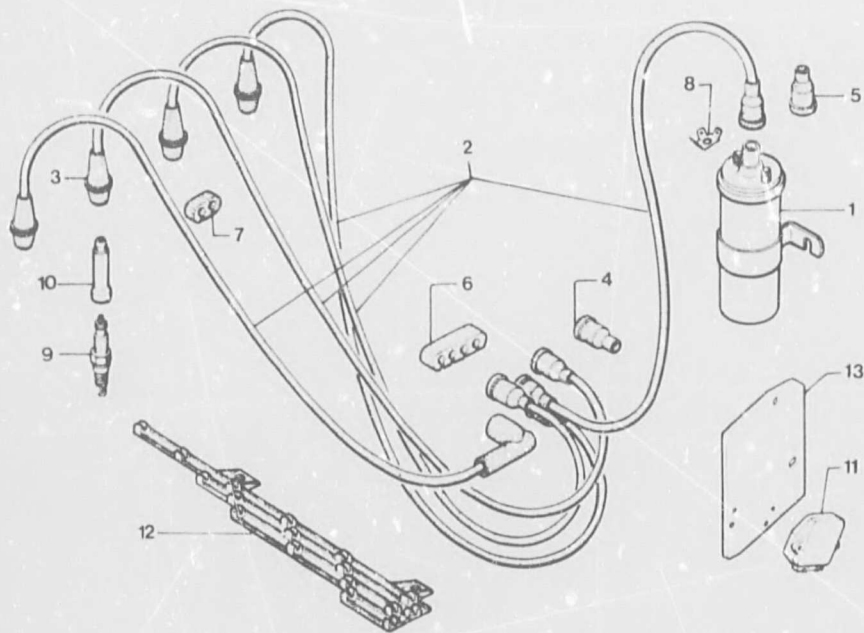
BOBINA — CANDELE — FASCIO ELETTRICO (Cont.)



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
11	2MA	95 534 066	2	XT (D) (A) (DK)	PIECES SPÉCIALES (Suite) SPEZIAL TEILE (Forts.) SPECIAL PARTS (Cont.) PIEZAS ESPECIALES (Cont.) PEZZI SPECIALI (Cont.) PROTECTEUR COTÉ BOUGIE ABSCHIRMUNG KERZENSEITE PROTECTOR S-PLUG SIDE PROTECTOR LADO BUJIA PROTETTORE LATO CANDELA

175
2-212-11
Q-07 ↑

BOBINE – BOUGIE – FAISCEAU D'ALLUMAGE
ZUENDSPULE – ZUENDKERZEN – SATZ KABEL
COIL – SPARK PLUGS – LEADS ASSY
BOBINAS – BUJIAS – HAZ DE CABLES
BOBINA – CANDELE – FASCIO ELETTRICO



2.212.11

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360 - CHRONO»	DESIGNATIONS	10	2VD	95 495 654	4	BN 2 - «CHAMPION» «1360»	PROLONGATEUR VERLAENGERUNG EXTENSION PROLUNGADOR PROLUNGATORE
1	2VD	DM 212 08 B	1	2790 A «DUCELLIER» ► 6/80	BOBINE ZUENDSPULE COIL BOBINA BOBINA	11	2VD	91 504 912	4	«DUCELLIER» 521 007 A «1124» 4/81 ► «1360»	MODULE ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHES ELEMENT ELECTRONIC UNIT COMPONENTE ELETTRONICO COMPONENTE ELETTRONICO
	2MA	95 495 298	1	2777 E «DUCELLIER» «1124» 6/80 ► 4/81 «1219» ► 5/81 «1219» 5/81 ► RMP 75 455 219 2777 D	—		2VD	91 506 338	1	«BOSCH» 0227 100 111 «1124» 4/81 ► «1360»	
	2MA	95 493 606 RP 95 495 298	1	34 C 12 «LUCAS» «1124» 6/80 ► 4/81 «1219»	—						

175

BOBINE - BOUGIE - FAISCEAU D'ALLUMAGE (Suite)
ZUENDSPULE - ZUENDKERZEN - SATZ KABEL (Forts.)

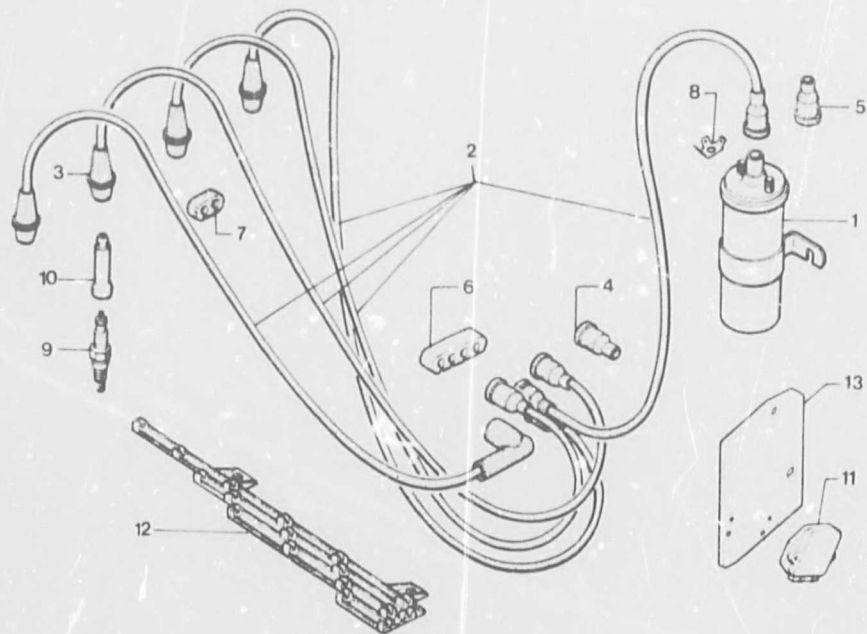
2-212-11

COIL - SPARK PLUGS - LEADS ASSY (Cont.)

BOBINAS - BUJIAS - HAZ DE CABLES (Cont.)

Q-08 ↑

BOBINA - CANDELE - FASCIO ELETTRICO (Cont.)



174

2.212.11

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
12	2VD	95 545 966	1	6/80 ▶	SUPPORT HALTER BRACKET SOPORTE SUPPORTO
13	2VD	91 502 907	1	«1124» 4/81 ▶	—

XT

2 2VD

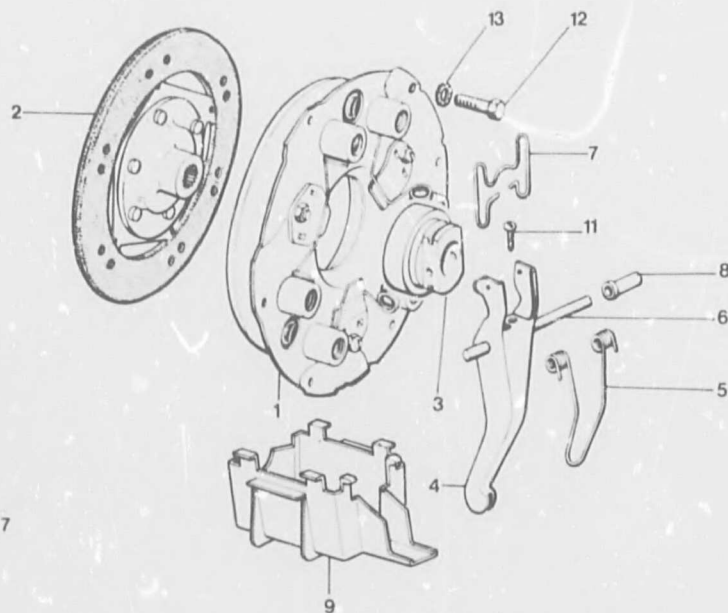
95 493 611

1 (S)
(NC)3/80 ▶
9/81 ▶

PIECES SPECIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI
FAISCEAU D'ALLUMAGE
SATZ KABEL
LEADS ASSY
HAZ DE CABLES
FASCIO ELETTRICO

175
2-312-10
Q-09 ↑

MÉCANISME D'EMBRAYAGE – DISQUE
KUPPLUNGSMECHANISMUS – SCHEIBE
CLUTCH MECANISM – DISC
MECANISMO DE EMBRAGUE – DISCO
MECCANISMO FRIZIONE – DISCO



174

2 312 10

I	NUMEROS		K	«652» ► 1924	DESIGNATIONS
1	2AY	AY 8 312 000	1		MÉCANISME MECHANISMUS MECHANISM MECANISMO MECCANISMO DISQUE KUPPLUNGSSCHEIBE DISC DISCO DISCO
2	2VD	75 492 217	1	φ 160	

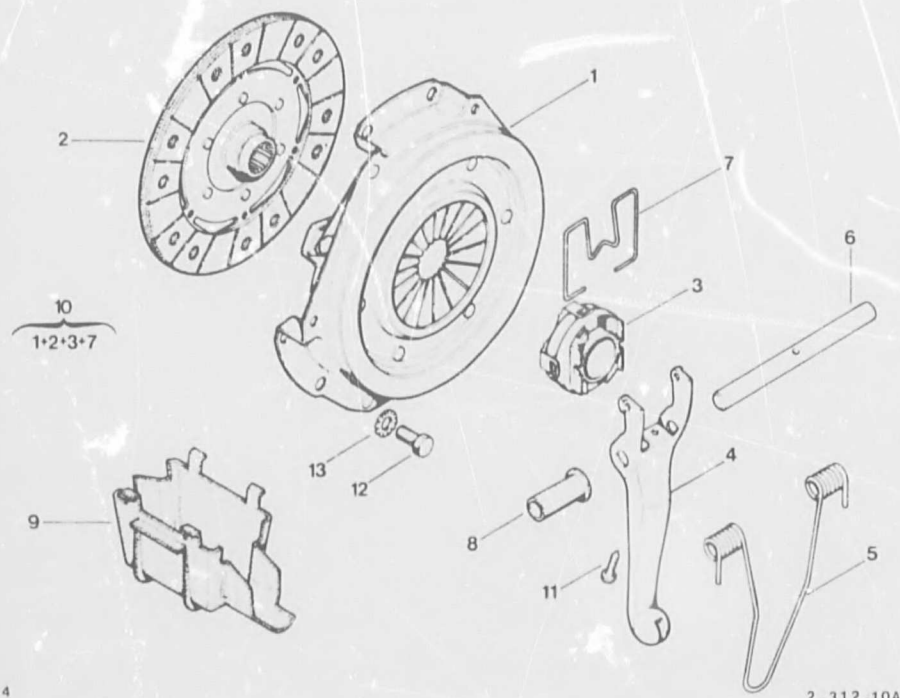
3	2AM	AM 314 01 C	1				BUTÉE A BILLES KUGELDRUCKLAGER BALL THRUST BEARING TOPE DE BOLAS REGGISPINTA A SFERE FOURCHETTE AUSRUECKGABEL FORK HORQUILLA FORCELLA RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA AXE FOURCHETTE GABELASCHE FORK SPINDLE EJE HORQUILLA PERNO FORCELLA RESSORT BUTÉE FEDER F. DRUCKLAGER BEARING SPRING MUELLE TOPE MOLLA REGGISPINTA BAGUE HUELSE BUSH CASQUILLO BOCCOLA PROTECTEUR ABSCHIRMUNG PROTECTION PROTECTOR PROTEETTORE RÉPARATION EMBRAYAGE KUPPLUNGSREPARATURTEILE CLUTCH REPAIR SET REPARACION EMBRAGUE RIPARAZIONE FRIZIONE VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
4	2AS	95 534 114	1		4/81 ► RMP 75 418 351		
5	2AA	75 416 459	1				
6	2GX	75 527 611	1	9 x 126			
7	2AL	GX 08 118 01 A	1				
8	2AA	75 420 178	2	9 x 11 x 33 - «NYLON»			
9	2VD	75 510 002	1	«PLASTIQUE»			
10	2RB	95 559 036	1	ENS «PAM»			
11	9GX	24 501 319	1	TCB 4 x 0,70 - 16			
12	2VD	79 03 001 834	6	TH 6 x 12			
13	2VD	79 03 056 008	6	CR φ 6,2			

175

2-312-10-A

Q-10 ↑

EMBRAYAGE A DIAPHRAGME - DISQUE
KUPPLUNG MIT MITNEHMERPLATTE - SCHEIBE
DIAPHRAGM CLUTCH - DISC
EMBRAGUE DE DIAFRAGMA - DISCO
FRIZIONE A DIAFRAMMA - DISCO



I	NUMEROS		K	«652» 1925 ▶	DESIGNATIONS	11	9GX	79 03 007 094	1	TCB 4 x 0,70 - 16	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
1	2AA	75 492 572	1		MÉCANISME MECHANISMUS MECHANISM MECANISMO MECCANISMO DISQUE KUPPLUNGSCHEIBE DISC DISCO DISCO	12 13	9AA 2VD	23 450 319 79 03 056 008	6 6	TH 7 x 16 CR φ 5,2	
2	2AA	95 495 173	1	φ 160							

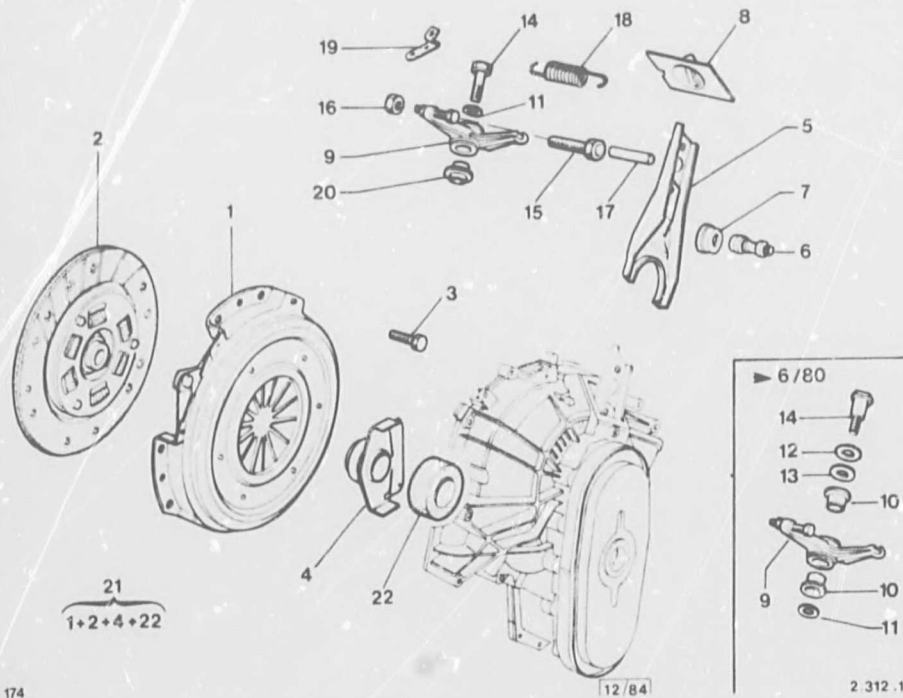
04/86

175

2-312-11

Q-11 ↑

MÉCANISME D'EMBRAYAGE – DISQUE
KUPPLUNGSMCHANISMUS – SCHEIBE
CLUTCH MECANISM – DISC
MECANISMO DE EMBRAGUE – DISCO
MECCANISMO FRIZIONE – DISCO

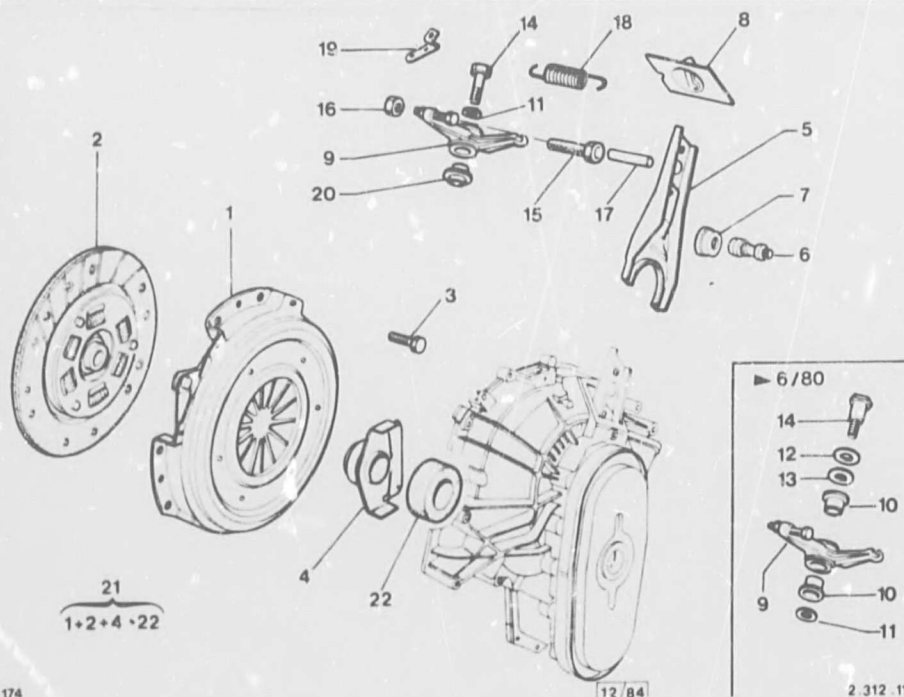


I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 005 134	1	► 9/80	MÉCANISME (A DIAPHRAGME) FEDERPLATTENMECHANISMUS SPRING PLATE MECHANISM MECANISMO CON DIAFRAGMA MECCANISMO A DIAFRAMMA
	2VD	91 501 766 RP 95 604 673	1	«1124» «1219» 9/80 ►	—
	2VD	97 508 258	1	«1360 CHRONO» «VERTO»	—

2	2VD	91 509 226 RP 91 516 520	1	1a - «VERTO» 10/81 ► RMP 79 10 022 778 ► 9/80 RMP 91 501 123 3/80 10/81	DISQUE KUPPLUNGSSCHEIBE DISC DISCO DISCO —
3	2VD	91 507 099 RP 91 516 975 79 03 001 471	1	2a «LUK» 6/82 ►	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE BUTÉE DRUCKLAGER THRUST BEARING TOPE REGGISPINTA —
4	2VD	79 10 011 860 RP 91 512 268	1	«1124» «1219» ► 6/82	FOURCHETTE GABEL FORK HORQUILLA FORCELLA ROTULE DE FOURCHETTE KUGELBOLZEN F. GABEL BALL-PIN F. FORK ROTULA PARA HORQUILLA ROTULA PER FORCELLA CAPUCHON ÉTANCHÉITÉ DICHTKAPPE SEALING CAP CAPUCHON DE ESTANQUEIDAD CAPPuccio DI TENUTA PROTECTEUR DE FOURCHETTE ABSCHIRMUNG F. GABEL FORK PROTECTION PROTECCION DE HORQUILLA PROTEZIONE PER FORCELLA
5	2VD	91 512 268	1	«1360» «1124» 6/82 ►	LEVIER DE RENVOI HEBEL LEVER PALANCA DE REENVIO LEVA DI RINVIO —
6	2VD	79 10 020 330	1		DOUILLE DE PALIER HEBELBUECHSE LEVER BUSH CASQUILLO DE PALANCA BOCCOLA PER LEVA
7	2VD	79 10 009 516	1		RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
8	2VD	79 10 020 329	1		—
9	2VD	79 10 003 822	1	► 6/80	—
10	2VD	95 558 525 79 10 003 845	1 2	6/80 ►	—
11	2VD	79 03 053 067	1	φ 8 x 30 x 1,5 ► 6/80	—
12	1BF	79 03 053 418	1	φ 8 x 20 - 6/80 ► 4/83	—
13	2VD	79 03 053 068	1	φ 14 x 30 x 1 ► 6/80	—
	2VD	79 03 057 033	1	CO φ 17 x 30 ► 6/80	—

175
2-312-11
Q-12 ↑

MÉCANISME D'EMBRAYAGE – DISQUE (Suite)
KUPPLUNGSMECHANISMUS – SCHEIBE (Forts.)
CLUTCH MECHANISM – DISC (Cont.)
MECANISMO DE EMBRAGUE – DISCO (Cont.)
MECCANISMO FRIZIONE – DISCO (Cont.)



16	2VD	79 03 032 072	1	HE 8 x 1,25	ÉCROU DE RÉGLAGE EINSTELLMUTTER ADJUSTING NUT TUERCA DE REGLAJE DADO DI REGLAGGIO BIELLETTA DE POUSSÉE DRUCKSTANGE PUSH-ROD BIELETA DE EMPUJE BIELLETTA DI SPINTA RESSORT DE RAPPEL RUECKZUGFEDER RETURN SPRING MUELLE DE RETROCESO MOLLA DI RICHIAMO PATTE D'ATTACHE RESSORT EINHÄGELASCHE F. FEDER HOOKING LUG F. SPRING PATA DE ENGANCHE MUELLE STAFFA PER ATTACO MOLLA
17	2VD	79 10 003 598	1	φ 8 - LON 50,5	
18	2VD	79 10 003 599	1	«1124» «1219» ► 6/80	
19	2VD	79 10 021 296	1	6/80►	
20	2VD 2VD	90 000 282 95 558 527	1 1	«1360» CHRONO» φ INT 8 - H 15	PALIER LAGERDECKEL BEARING PLATE SOPORTE SUPPORTO RÉPARATION EMBRAYAGE KUPPLUNGSREPARATURTEILE CLUTCH REPAIR SET REPARACION EMBRAGUE RIPARAZIONE FRIZIONE
21	2VD	95 559 037	1	ENS «PAM» ► 9/80	
22	2VD 2VD	95 576 831 91 509 939	1 1	28 x 47 - 23 9/80►	JOINT PARE-POUSSIÈRE STAUBABWEISDICHTUNG DUST-PROOFING SEAL JUNTA PARAPOLVO GUARNIZIONE PARAPOLVERE

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360 - CHRONO»	DESIGNATIONS
14	2VD	79 10 003 844	1	►6/80	AXE DE LEVIER HEBELACHSE LEVER PIN EJE DE PALANCA PERNO DELLA LEVA
15	2VD 2VD	79 03 001 623 79 10 003 597	1 1	φ 8 HE 8 x 40 6/80►	VIS DE RÉGLAGE EINSTELLSCHRAUBE ADJUSTING SCREW TORNILLO DE AJUSTE VITE DI REGLAGGIO

Q13

Q14

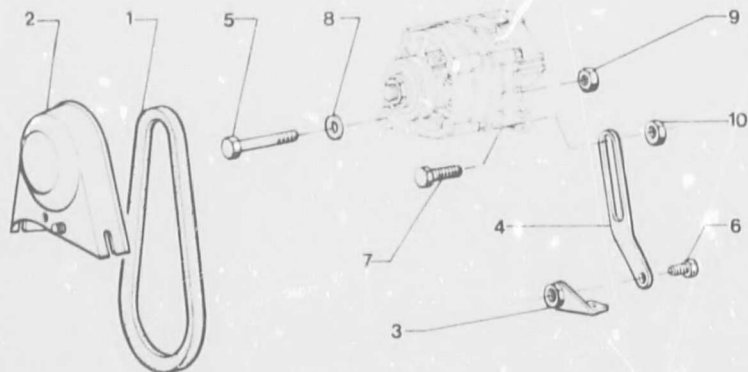


175

2-532-10

Q-14↑

COURROIE ET FIXATION D'ALTERNATEUR
RIEMEN UND BEFESTIGUNG DER LIMA
BELT AND ALTERNATOR SECURING
CORREA Y SUJECION ALTERNADOR
CINGHIA E FISSAGGIO ALTERNATORE



174

2_532.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2RB	75 490 809	1	1o	COURROIE RIEMEN BELT CORREA CINGHIA
2	2RB 2VD	95 496 930 95 534 707	1 1	2o RMP 75 513 509	DEMI-BOITIER ABSCHIRMUNG SHIELD MEDIA-CAJA SEMISCATOLA

3	2AM	75 526 180				PATTE SUPPORT HALTELASCHE BRACKET PATA SOPORTE STAFFA SUPPORTO
4	2AM	75 526 182	1			TENDEUR RIEMENSPANNER TENSIONNER TENSOR TENDICINGHIA
5	9AA	23 871 019	1	TH 9 x 1,25 - 105		AXE D'ARTICULATION GELENKBOLZEN HINGE BOLT EJE DE ARTICULACION PERNO ARTICOLAZIONE
6	9TT	23 464 319	1	TH 7 x 22		VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
7	9MA	23 719 519	1	TH 7 x 22		— RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
8	9TT	22 750 019	1	φ 9 x 20		
9	5TT	25 243 009	1	HE 9 x 1,25		ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
10	9TT	25 261 029	1	HE 7 x 1,00		—

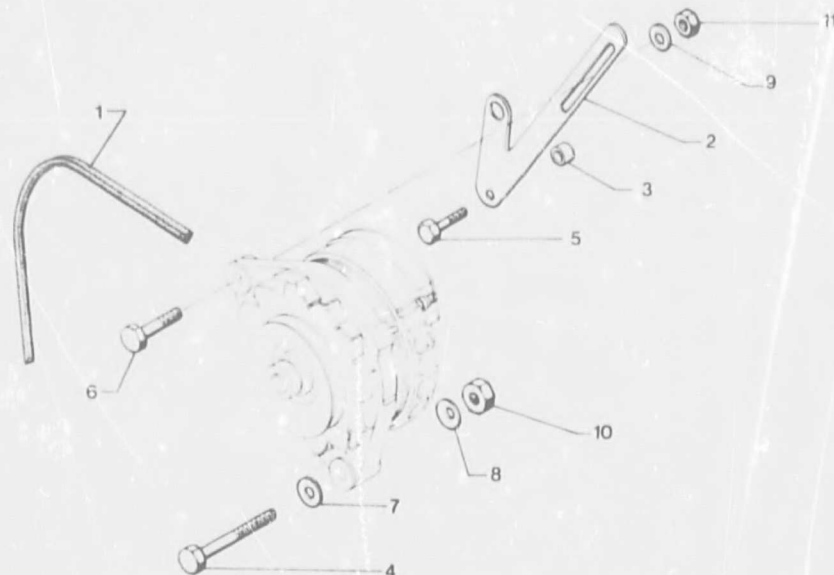
175

2-532-11

Q-15 →

COURROIE ET FIXATION D'ALTERNATEUR
RIEMEN UND BEFESTIGUNG DER LIMA
BELT AND ALTERNATOR SECURING
CORREA Y SUJECION ALTERNADOR
CINGHIA E FISSAGGIO ALTERNATORE

04/86



174

2 532 .11

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	77 00 630 569	1		COURROIE RIEMEN BELT CORREA CINGHIA
2	2VD	79 10 012 066	1	«1124» «1219»	TENDEUR RIEMENSPANNER TENSIONNER TENSOP TENDICINGHIA
	2VD	79 30 302 814	1	«1360-CHRONO» NFP	

3	2VD	79 10 004 091	1	φ 8,5 x 18 - E 12
4	2VD	79 03 001 857	1	TH 10 x 1,50 - 85 ▶ 2/82
	2VD	79 03 001 737 RP 79 03 201 695	1	TH 10 x 1,50 - 120 2/82 ▶
5	2VD	77 03 001 164	1	TH 8 x 30
6	2VD	79 03 001 710	1	TH 7 x 25
7	2VD	79 03 053 135	1	10,5 x 20 x 3
8	2VD	77 03 057 002	1	ÉLAS φ 10,5
9	2VD	79 03 053 496	1	7,5 x 25 x 3
10	2VD	79 03 032 023	1	HE 10 x 1,50
11	2VD	79 03 032 012	1	HE 7 x 1,00

ENTRETOISE
 ABSTANDSSTUECK
 SPACER
 SEPARADOR
 DISTANZIALE
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE

RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

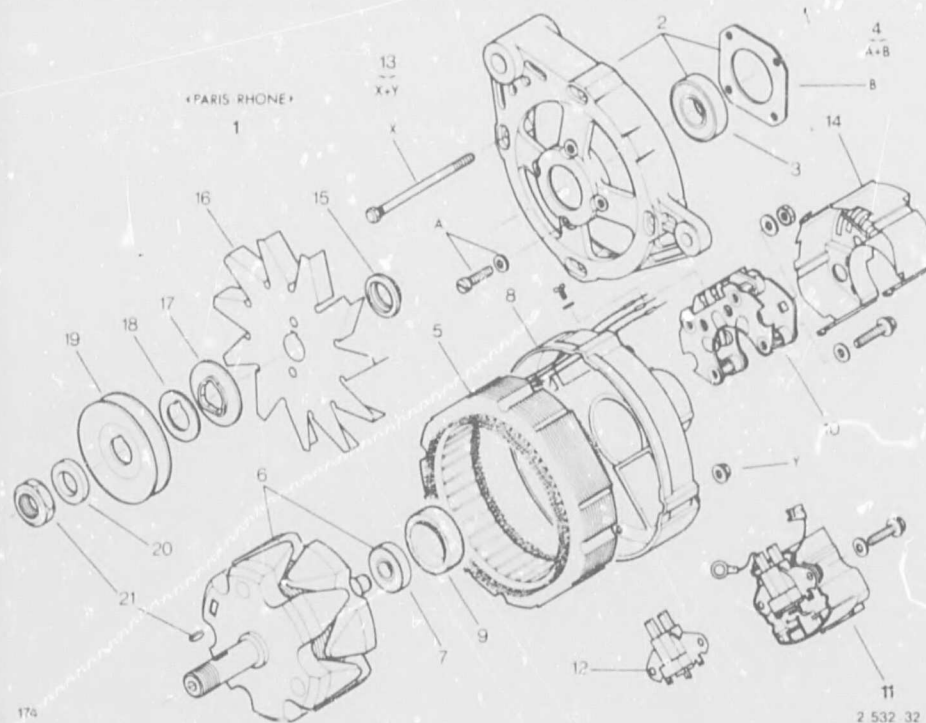
ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

R01



S01

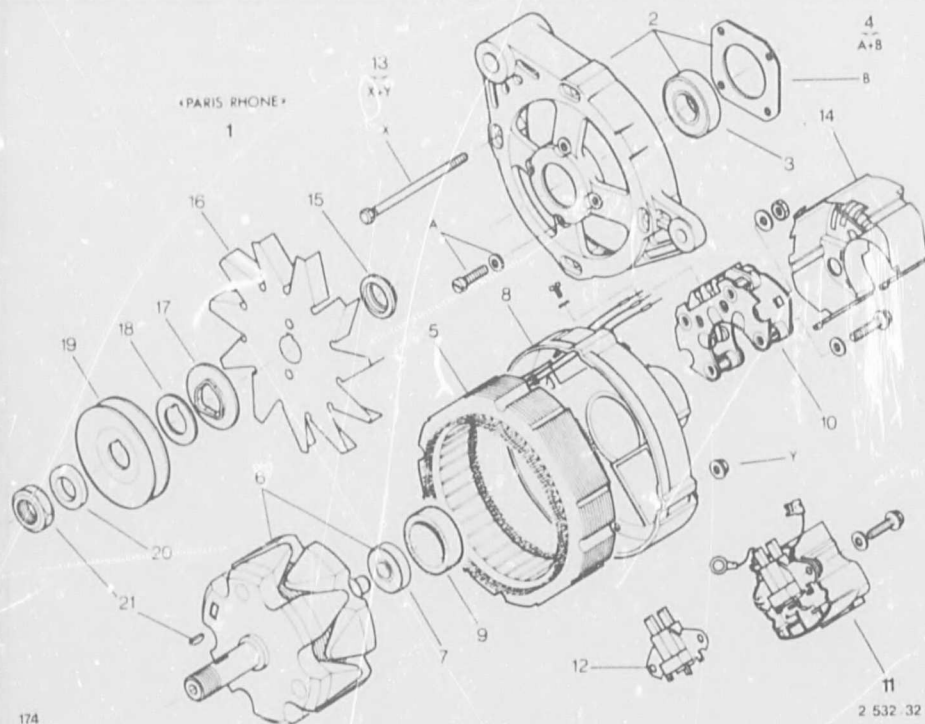
175 **ALTERNATEUR A RÉGUL. INCORPORÉ «PARIS-RHONE» (Suite)**
LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)
2-532-32 ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR (Cont.)
R-02 ↓ ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
			«1124» (N) (SF) (S) (NC) «1219» (N) (SF) ▶ 4/82 TT 4/82 ▶ (SAUF «652»)	
15	2MA	5 451 353	1	ENTRETOISE (ACIER) ABSTANDSTUECK (STAHL) STEEL SPACER SEPARADOR ACERO DISTANZIALE ACCIAIO
15	2HA	5 457 497	1	VENTILATEUR GEBLAESERAD FAN VENTILADOR VENTOLA

17	2VD	95 534 785	1		MOYEU NABE HUB NUCLEO MOZZO
18	2VD	95 534 783	1	E 1	RONDELLE CALAGE POULIE EINSTELLSCHEIBE F. R-SCHEIBE PULLEY SHIM ARANDELA DE POLEA RONDELLA PER PULEGGIA
19	2VD 2VD	95 534 784 95 534 780	1 1	E 2,3	POULIE RIEMENSCHIEBE PULLEY POLEA PULEGGIA
20	2VD	95 534 781	1		ENTRETOISE ABSTANDSTUECK SAPCER SEPARADOR DISTANZIALE
21	2VD	95 534 779	1	ENSφ 17 x 1,50	ECROU ET CLAVETTE MUTTER MIT KEIL NUT WITH COTTER TUERCA CON CHAVETA DADO CON LINGUETTA

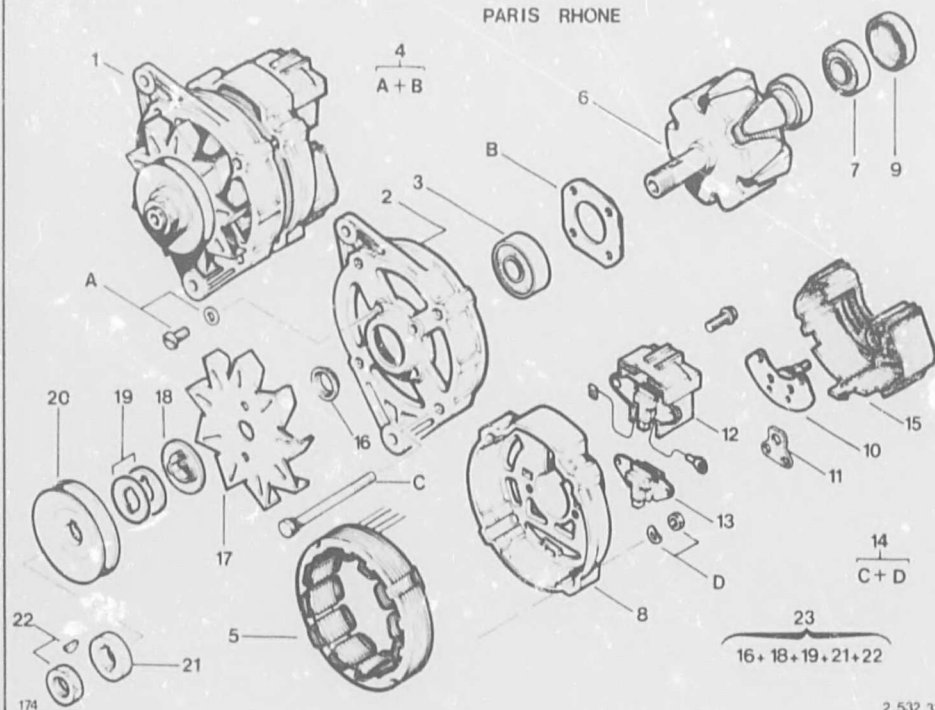
175 **ALTERNATEUR A RÉGULATEUR INCORPORÉ «PARIS-RHONE»**
LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER «PARIS-RHONE»
2-532-32 ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR «PARIS-RHONE»
R-03 ↓ ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO «PARIS-RHONE»
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO «PARIS-RHONE»



I	NUMEROS		K	«1124» (N) (SF) (S) (NC) «1219» (N) (SF) ▶ 4/82 TT 4/82 ▶ (SAUF «652»)	DESIGNATIONS						
1	2VD	95 493 079	1	A 12 R 36 ▶ 6/80	ALTERNATEUR COMPLET KOMPLETTE LIMA COMPLETE ALTERNATOR ALTERNADOR COMPLETO ALTERNATORE COMPLETO	3	2BF	26 201 039	1	17 x 40 x 12	ROULEMENT DE COMMANDE KUGELLAGER, ANTRIEBSSEITE BALL BEARING, DRIVE SIDE RODAMIENTO, LADO MANDO CUSCINETTO, LATO COMANDO PIECES MONT. ROULEMENT SATZ TEILE F. KUGELLAGER SET OF BALL BEARING PARTS JUEGO DE PIEZAS DE RODAM. SERIE PEZZI PER CUSCINETTO STATOR COMPLET STATOR, KOMPLETT STATOR, COMPLETE ESTATOR COMPLETO STATORE COMPLETO ROTOR AVEC ROULEMENT ROTOR M. HINT. KUGELLAGER ROTOR WITH REAR BEARING ROTOR CON RODAMIENTO TRAS. ROTORE CON CUSCIN. POST. ROULEMENT CÔTÉ COLLECTEUR KUGELLAGER, KOLLEKTORSEITE BALL BEARING, COMMUT. SIDE RODAMIENTO LADO COLECTOR CUSCINETTO LATO COLLETTORE PALIER CÔTÉ COLLECTEUR LAGERDECKEL, SEITE KOLLEK. BEARING PALTE, COLLEC. SIDE SOPORTE, LADO COLECTOR SUPPORTO, LATO COLLETTORE BAGUE DE PALIER LAGERBUECHSE BEARING BUSH CASQUILLO DEL SOPORTE BOCCOLA DEL SUPPORTO BLOC REDRESSEUR GLEICHRICHTER RECTIFIER RECTIFICADOR RADRIZZATORE RÉGULATEUR + PORTE-BALAI REGLER + KOHLETRAEGER REGULATOR + BRUSH HOLDER REGULADOR + PORTAESCOBILLAS REGOLATORE + PORTASPAZZOLE SUPPORT AVEC BALAIS KOHLEN MIT HALTER BRUSHES WITH HOLDER ESCOBILLAS CON SOPORTE SPAZZOLE CON SUPPORTO TIGES ASSEMBLAGE SATZ SPANNSCHRAUBEN SET OF ASSEMBLY RODS JUEGO VARILLAS DE UNION SERIE DI ASTINE COLLEGAM. CAPOT ABDECKUNG COVER TAPA COPERCHIO
2	2VD 2VD	95 494 265 95 549 269	1 1	A 12 R 45 AV	PALIER DE COMMANDE LAGERDECKEL, ANTRIEBSSEITE BEARING PLATE, DRIVE SIDE SOPORTE, LADO MANDO SUPPORTO, LATO COMANDO	4	2BF	5 435 672	1	ENS	
						5	2GY	95 545 850	1		
						6	2GY	95 545 849	1	φ 17 x 1,50	
						7	2GX	GX 11 166 01 B RP 5 476 183	1	10 x 30 x 9	
						8	2VD	95 549 270	1		
						9	2GX	GX 11 167 01 A	1		
						10	2VD	95 549 366	1		
						11	2VD	95 561 521	1	YL 149 - YH 1649 6/80 ▶ PMP 95 549 271	
						12	2VD	95 534 900	1		
						13	2GX	75 510 636	1	ENS	
						14	2RB	5 504 058	1	«PLASTIQUE»	

175 **ALTERNATEUR A RÉGUL. INCORPORÉ «PARIS RHONE» (Suite)**
 LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)
 2-532-31 **ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR (Cont.)**
 ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)
 R-04 ↓ **ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)**

PARIS RHONE



I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360 - CHRONO» ► 4/82	DESIGNATIONS
15	2AA	5 508 678	1	«PLASTIQUE»	CAPOT ABDECKUNG COVER TAPA COPERCHIO ENTRETOISE (ACIER) ABSTANDSSTUECK (STAHL) STEEL SPACER SEPARADOR ACERO Distanziale Acciao
16	2MA	5 451 353	1		

17	2VD	95 534 782	1		VENTILATEUR GEBLAESERAD FAN VENTILADOR VENTOLA MOYEU NABE HUB NUCLEO MOZZO RONDELLE CALAGE POULIE EINSTELLSCHIBE F. R-SCHIBE PULLEY SHIM ARANDELA DE POLEA RONDELLA PER PULEGGIA
18	2VD	95 534 785	1		
19	2VD	95 534 783	1	E 1	
20	2VD 2VD	95 534 784 95 534 780	1 1	E 2,3	POULIE RIEMENSCHIBE PULLEY POLEA PULEGGIA ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE ÉCROU ET CLAVETTE MUTTER MIT KEIL NUT WITH COTTER TUERCA CON CHAVETA DADO CON LINGUETTA FIXATION POULIE BEFESTIGUNGSSATZ PULLEY SECURING SET SUJECION DE POLEA FISSAGGIO PULEGGIA
21	2VD	95 534 781	1		
22	2VD	95 534 779	1	ENS φ 17 x 1,50	
23	2VD	95 587 950	1	ENS	

R-05 ↓

ROULEMENT DE COMMANDE
 KUGELLAGER, ANTRIEBSSEITE
 BALL BEARING, DRIVE SIDE
 RODAMIENTO, LADO MANDO
 CUSCINETTO, LATO COMANDO
PIECES MONT. ROULEMENT
 SATZ TEILE F. KUGELLAGER
 SET OF BALL BEARING PARTS
 JUEGO DE PIEZAS DE RODAM.
 SERIE PEZZI PER CUSCINET.
STATOR COMPLET
 STATOR, KOMPLETT
 STATOR, COMPLETE
 ESTATOR COMPLETO
 STATORE COMPLETO
ROTOR AVEC ROULEMENT
 ROTOR M. HINT. KUGELLAGER
 ROTOR WITH REAR BEARING
 ROTOR CON RODAMIENTO TRAS.
 ROTORE CON CUSCIN. POST.
ROULEMENT COTÉ COLLECTEUR
 KUGELLAGER, KOLLEKTORSEITE
 BALL BEARING, COMMUT. SIDE
 RODAMIENTO LADO COLECTOR
 CUSCINETTO LATO COLLETTORE
PALIER COTÉ COLLECTEUR
 LAGERDECKEL, SEITE KOLLEK.
 BEARING PLATE, COLLEC. SIDE
 SOPORTE, LADO COLECTOR
 SUPPORTO, LATO COLLETTORE
BAGUE DE PALIER
 LAGERBUECHSE
 BEARING BUSH
 CASQUILLO DEL SOPORTE
 BOCCOLA DEL SUPPORTO
BLOC REDRESSEUR
 GLEICHRICHTER
 RECTIFIER
 RECTIFICADOR
 RADRIZZATORE
FUSIBLE
 SICHERUNG
 FUSE
 FUSIBLE
 FUSIBLE
RÉGULATEUR + PORTE-BALAI
 REGLER + KOHLETRAEGER
 REGULATOR + BRUSH HOLDER
 REGULADOR + PORTAESCOBILLAS
 REGOLATORE + PORTASPAZZOLE
SUPPORT AVEC BALAIS
 KOHLEN MIT HALTER
 BRUSHES WITH HOLDER
 ESCOBILLAS CON SOPORTE
 SPAZZOLE CON SUPPORTO
TIGES ASSEMBLAGE
 SATZ SPANNSCHRAUBEN
 SET OF ASSEMBLY RODS
 JUEGO VARILLAS DE UNION
 SERIE DI ASTINE COLLEGAM.

175 ALTERNATEUR A RÉGULATEUR INCORPORÉ «DUCELLIER» (Suite)

2-532-30

R-06 ↓

LICHTMASCHINE MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)
ALTERNATOR WITH INCORPORATED REGULATOR (Cont.)
ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)

17

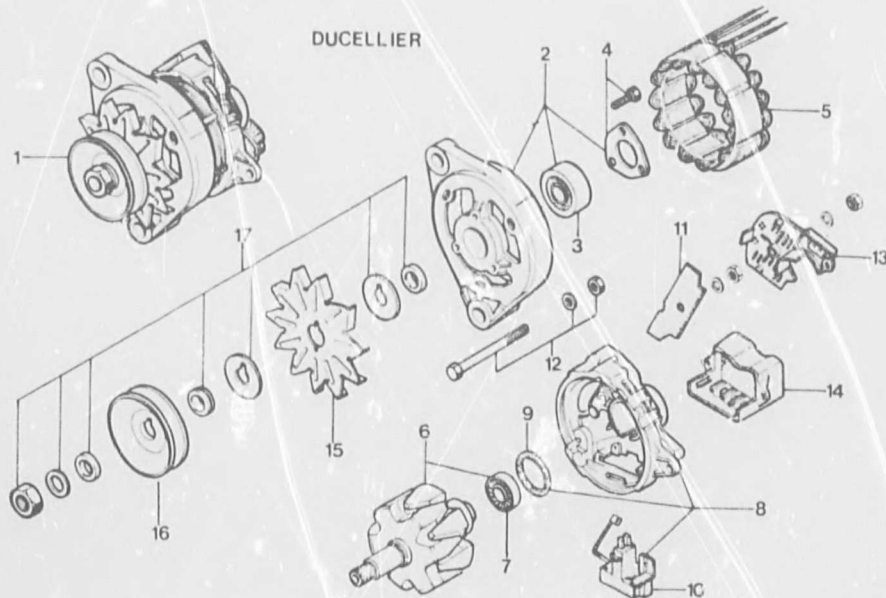
2HA

5 487 244

1

ENS

PIECES MONT. POULIE
SATZ TEILE RIEMENSCHLEIBE
SET OF PULLEY PARTS
PIEZAS POLEA
PEZZI PULEGGIA



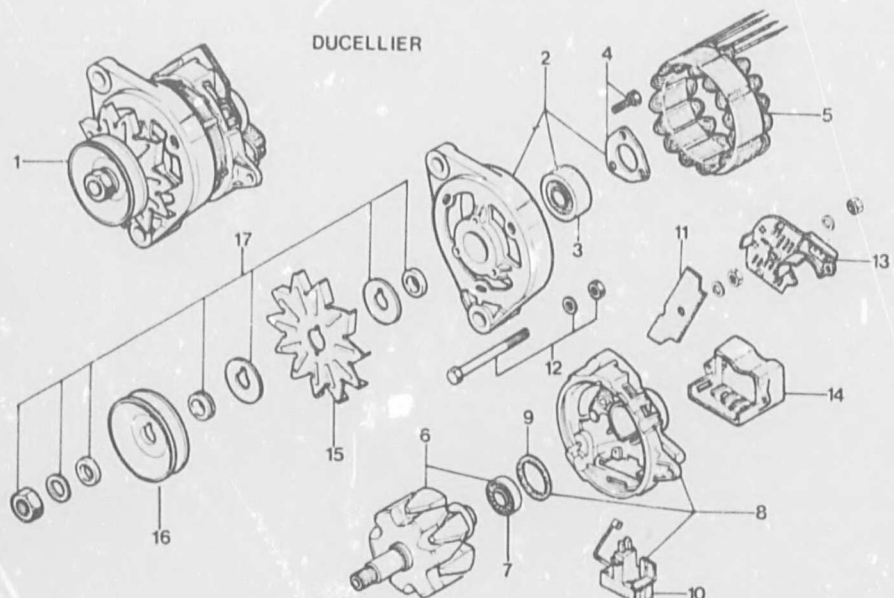
174

2 532 30

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
15	2VD	5 402 935	1		VENTILATEUR GEBLAESERAD FAN VENTILADOR VENTOLA POULIE RIEMENSCHLEIBE PULLEY POLEA PULEGGIA
16	2MA	95 546 000	1		

175 **ALTERNATEUR A RÉGULATEUR INCORPORÉ «DUCELLIER»**
 2-532-30 **LICHTMASCHINE MIT EINGEBAUTEM REGLER**
 R-07↓ **ALTERNATOR WITH INCORPORATED REGULATOR**
ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO

04/86



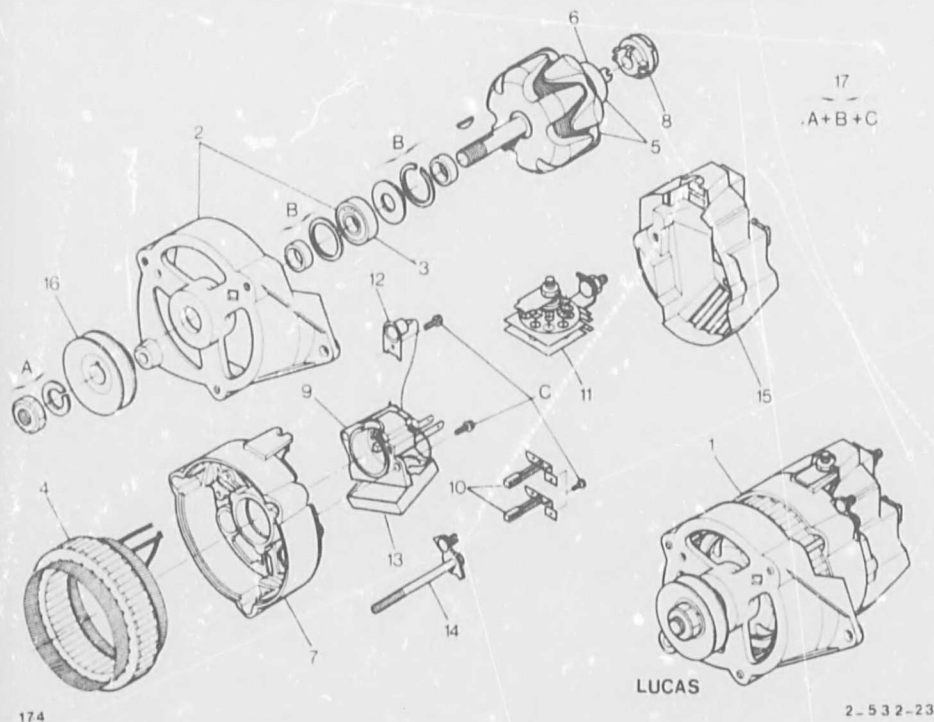
174

2 532 30

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 117	1	512 010 A ▶ 6/80	ALTERNATEUR COMPLET KOMPLETTE LICHTMASCHINE COMPLETE ALTERNATOR ALTERNADOR COMPLETO ALTERNATORE COMPLETO
	2VD	95 495 843	1	512 010 C 11/81 ▶ RMP 95 494 288 512 010 B 6/80 ▶ 11/81	—
2	2VD	95 551 128	1	AV	PALIER DE COMMANDE LAGERPLATTE, ANTRIEBSSEITE BEARING PLATE, DRIVE SIDE SOPORTE, LADO MANDO SUPPORTO, LATO COMANDO

3	2GX	GX 11 166 01 A RP 95 607 376	1	AV - 17 x 40 x 12	ROULEMENT KUGELLAGER BALL-BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO
4	2MA	DX 532 71	1	ENS	PIECES PONT. ROULEMENT TEILE F. KUGELLAGER BALL BEARING PARTS PIEZAS DE RODAMIENTO PEZZI PER CUSCINETTO
5	2VD	95 556 451	1		STATOR STATOR STATOR ESTATOR STATORE
6	2VD	95 551 129	1		ROTOR AVEC ROULEMENT ROTOR MIT KUGELLAGER ROTOR WITH BALL BEARING ROTOR CON RODAMIENTO ROTORE CON CUSCINETTO
7	2DA	DX 9 532 995 A	1	AR - 12 x 32 x 10	ROULEMENT KUGELLAGER BALL-BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO
8	2VD	95 551 130	1	AR - NFP ▶ 6/80	PALIER COMPLET LAGERDECKEL, KOMPLET BEARING PLATE, COMPLETE SOPORTE COMPLETO SUPPORTO COMPLETO
9	2VD 2GX	95 561 520 5 482 733	1 1	NFP CC - E 2 φ INT 107	6/80 ▶ — JONC ÉTANCHÉITÉ DICHRING SEALING RING ANILLO DE ESTANQUEIDAD ANELLO DI TENUTA JEU DE 2 BALAIS SATZ VON 2 KOHLEN SET OF 2 BRUSHES JUEGO DE 2 ESCOBILLAS SERIE DI 2 SPAZZOLE
10	2VD	75 520 887	1		FUSIBLE SICHERUNG FUSE FUSIBLE FUSIBILE
11	2GX	GX 11 134 02 A	1		TIGES ASSEMBLAGE SPANNSCHRAUBEN ASSEMBLY RODS VARILLAS DE UNION TIRANTI
12	2GX	GX 11 148 02 A RP 5 422 574	1	ENS	CAPOT ABDECKUNG COVER CAPO COPERCHIO
13	2VD	75 520 882	1	«PLASTIQUE» ▶ 11/81	—
14	2VD 2VD	95 583 763 95 549 000	1 1	11/81 ▶ 511 004 B-C ▶ 11/81 RMP 95 538 114 511 004 A	RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHER REGLER ELECTRONIC REGULATOR REGULADOR ELECTRONICO REGOLATORE ELE TTRONICO
	2VD	95 583 764	1	511 016 A 11/81 ▶	—

175 ALTERNATEUR A RÉGULATEUR INCORPORÉ «LUCAS» (Suite)
 2-532-23 LICHTMASCHINE MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)
 R-08 ↓ ALTERNATOR WITH INCORPORATED REGULATOR (Cont.)
 ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)
 ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)



I	NUMEROS		K	«652» 6/80 ▶	DESIGNATIONS
15	2VD	95 574 607	1	AR - «PLASTIQUE»	CAPOT ABDECKUNG COVER CAPO COPERCHIO
16	2VD	95 574 600	1		POULIE RIEMENSCHIEBE PULLEY POLEA PULEGGIA

17

2VD

95 574 615

1

ENS

VISSERIE
SCHRAUBEN
SCREWS
TORNILLOS
VITI

R-09 ↓



I	NUMEROS		K	«652» 6/80 ▶	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 600	1		ALTERNATEUR COMPLET KOMPLETTE LICHTMASCHINE COMPLETE ALTERNATOR ALTERNADOR COMPLETO ALTERNATORE COMPLETO
2	2VD	95 574 606	1	AV	PALIER (AVEC ROULT.) LAGERDECKEL M. KUGELLAGER COMPLETE BEARING PLATE SOPORTE CON RODAMIENTO SUPPORTO CON CUSCINETTO

175 ALTERNATEUR A RÉGUL. INCORPORÉ «MOTOROLA» (Suite)
 LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)
 2-532-22 ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR (Cont.)
 R-10 ↓ ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)
 ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)

12/85

17

2VD

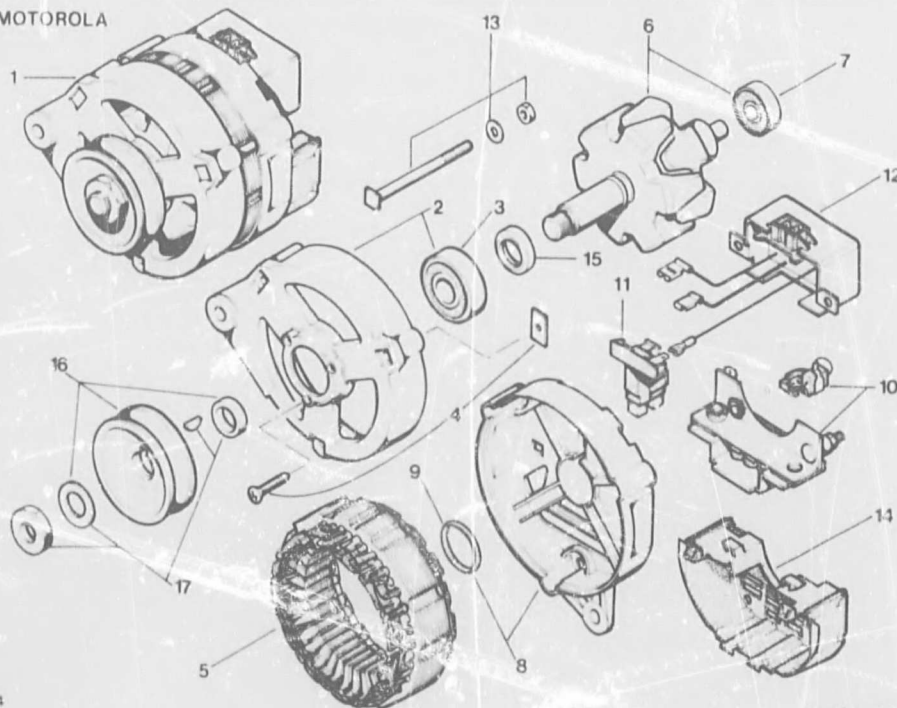
95 541 249

1

ENS - NFP

PIECES MONT. POULIE
 SATZ TEILE RIEMENSCHLEIBE
 SET OF PULLEY PARTS
 PIEZAS POLEA
 PEZZI PULEGGIA

MOTOROLA

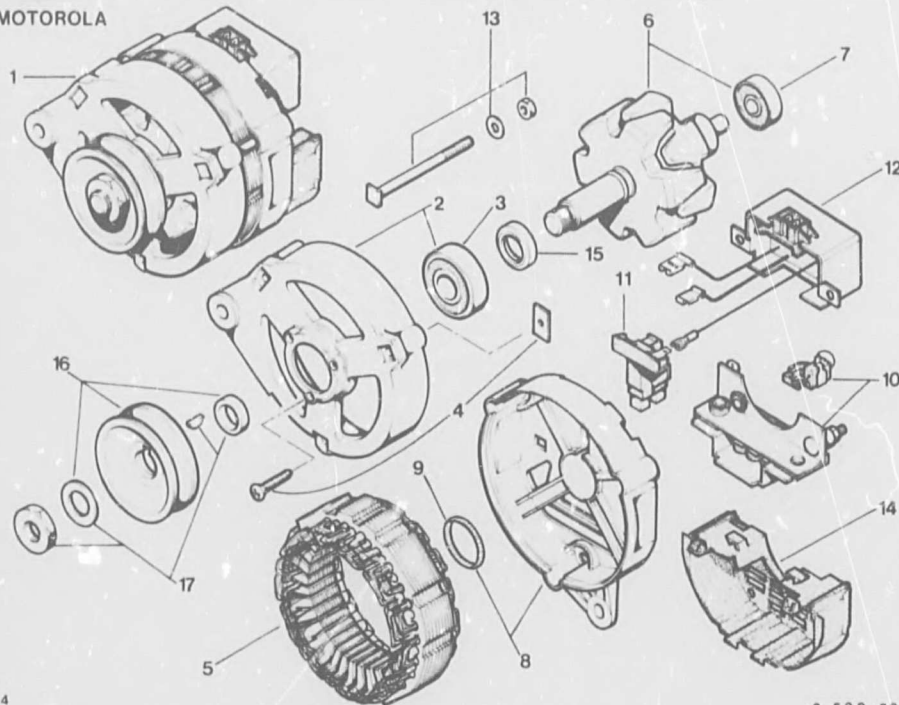


17.4

2-532-22

I	NUMEROS		K	«652» ► 6/80	DESIGNATIONS
15	2VD	95 541 243	1		ENTRETOISE DU ROTOR ABSTANDSSTÜCK F. ROTOR ROTOR SPACER SEPARADOR DEL ROTOR DISTANZIALE PER ROTORE
16	2VD	95 541 248	1	NFP	POULIE RIEMENSCHLEIBE PULLEY POLEA PULEGGIA

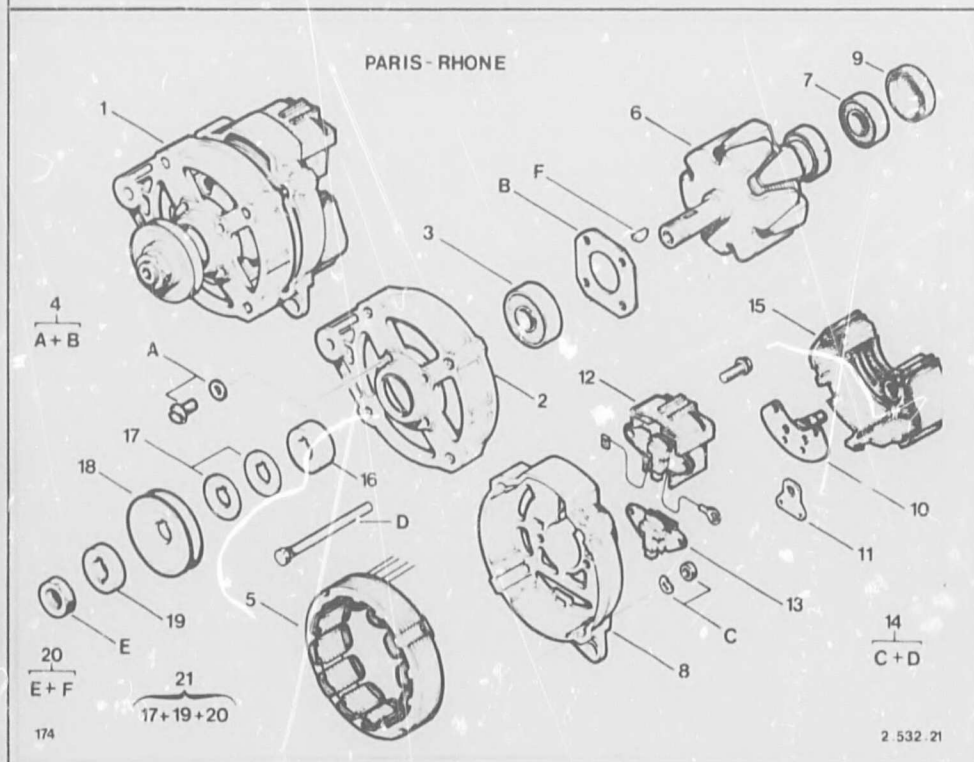
175 **ALTERNATEUR A RÉGUL. INCORPORÉ «MOTOROLA»**
LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER
ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR
ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO



I	NUMEROS		K	«652» ►6/80	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 086	1	9 AR 2662 F 1	ALTERNATEUR COMPLET KOMPLETT LIMA COMPLETE ALTERNATOR ALTERNADOR COMPLETO ALTERNATORE COMPLETO
2	2VD	95 541 245	1	AV	PALIER DE COMMANDE LAGERDECKEL, ANTRIEBSSEITE BEARING PLATE, DRIVE SIDE SOPORTE, LADO MANDO SUPPORTO, LATO COMANDO

3	2MA	5 476 187 RP 26 201 039	1	AV - 17 x 40 x 12	ROULEMENT KUGELLAGER BALL BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO
4	2VD	95 541 246	1	ENS	BRIDE MONT. ROULEMENT ANBAUFLANSCH F. K-LAGER FITTING FLANGE F. BEARING BRIDA MONT. RODAMIENTO STAFFA MONT. CUSCINETTO
5	2VD	95 541 244	1	NFP	STATOR STATOR STATOR ESTATOR STATORE
6	2VD	95 541 242	1	NFP	ROTOR AVEC ROULEMENT ROTOR M. HINT. KUGELLAGER ROTOR WITH REAR BEARING ROTOR CON RODAMIENTO TRAS. ROTORE CON CUSCIN. POST.
7	2MA	5 476 183	1	AR - 10 x 30 x 9	ROULEMENT KUGELLAGER BALL BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO
8	2VD	95 541 240	1	AR - NFP	PALIER AVEC JOINT LAGERDECKEL M. DICHTUNG BEARING PLATE WITH SEAL. SOPORTE CON JUNTA SUPPORTO CON GUARNIZ.
9	2VD	95 541 241	1		JOINT ÉTANCHEITÉ DICHTUNG SEALING RING ANILLO DE ESTANQUEIDAD ANELLO DI TENUTA
10	2VD	95 541 239	1		PONT DE DIODES COMPLET KOMPL. DIODENTRAEGER COMPL. DIODE HOLDER PUENTE DIODOS COMPL. PONTE DIODI COMPL.
11	2VD	95 541 237	1		SUPPORT AVEC BALAIS HALTER MIT KOHLEN BRUSHES WITH HOLDER SOPORTE CON ESCOBILLAS SUPPORTO CON SPAZZOLE
12	2VD	95 541 236	1	9 RC 7034 9 RC 7079	RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHER REGLER ELECTRONIC REGULATOR REGULADOR ELECTRONICO REGOLATORE ELECTRONICO
13	2VD	95 541 247	1	ENS	TIGES ASSEMBLAGE SPANNSCHRAUBEN ASSEMBLY RODS VARILLAS DE UNION TIRANTI
14	2VD	95 541 238	1	«PLASTIQUE»	CAPOT ABDECKUNG COVER CAPO COPERCHIO

175 **ALTERNATEUR A RÉGUL. INCORPORÉ «PARIS-RHONE» (Suite)**
LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)
 2-532-21 **ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR (Cont.)**
ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)
 R-12↓ **ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)**

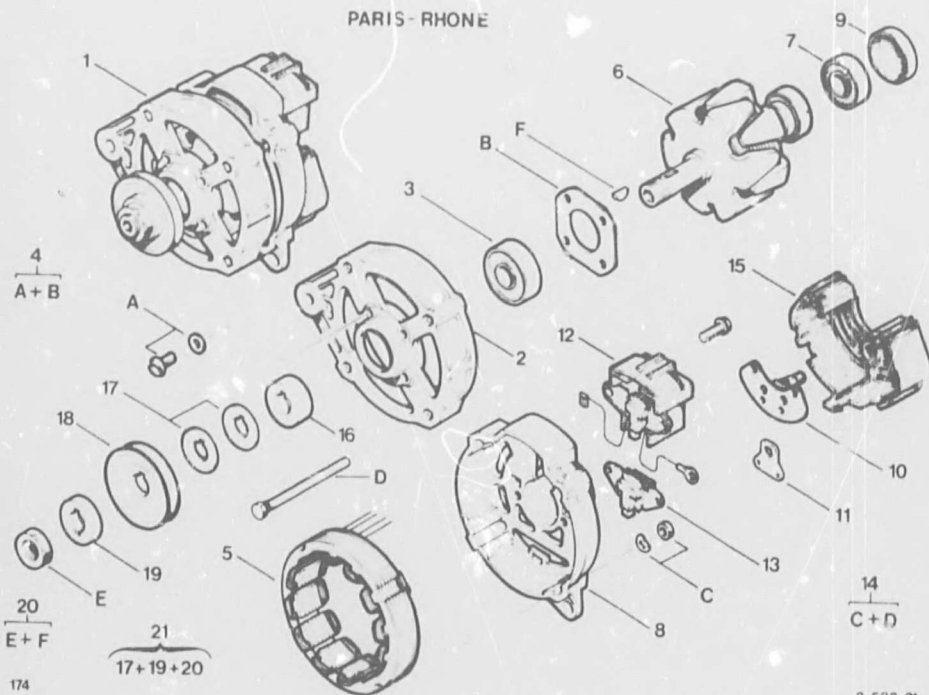


I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
15	2AA	5 508 678	1	«PLASTIQUE»	CAPOT ABDECKUNG COVER TAPA COPERCHIO
16	2VD	95 534 903	1		ENTRETOISE (ACIER) ABSTANDSTUECK (STAHL) STEEL SPACER SEPARADOR ACERO DISTANZIALE ACCIAIO

17	2VD	95 534 904	1	E 1,8	RONDELLE CALAGE POULIE EINSTELLSCHEIBE F. R-SCHEIBE PULLEY SHIM ARANDELA DE POLEA RONDELLA PER PULEGGIA
18	2VD	95 534 902	1		POULIE RIEMENSCHIEBE PULLEY POLEA PULEGGIA
19	2VD	95 534 781	1		ENTRETOISE ABSTANDSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE
20	2VD	95 534 779	1	ENSφ 17x1,50	ÉCROU ET CLAVETTE MUTTER MIT KEIL NUT WITH COTTER TUERCA CON CHAVETA DADO CON LINGUETTA
21	2VD	95 587 951	1	ENS	FIXATION POULIE BEFESTIGUNGSSATZ PULLEY SECURING SET SUJECION DE POLEA FISSAGGIO PULEGGIA

175 ALTERNATEUR A RÉGUL. INCORPORÉ «PARIS-RHONE»
LIMA MIT EINGEBAUTEM REGLER
2-532-21 ALTERNATOR WITH BUILT-IN REGULATOR
R-13↓ ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO

04/86



I	NUMEROS	K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD 75 492 583 RP 95 496 559	1	A 12 M 11 ▶ 6/80	ALTERNATEUR COMPLET KOMPLETTE LIMA COMPLETE ALTERNATOR ALTERNADOR COMPLETO ALTERNATORE COMPLETO
2	2VD 95 494 145 RP 95 496 559 95 534 900 RP 95 594 958	1	A 12 M 17 6/80 ▶ AV	PALIER DE COMMANDE LAGERDECKEL, ANTRIEBSSEITE BEARING PLATE, DRIVE SIDE SOPORTE, LADO MANDO SUPPORTO, LATO COMANDO

3	2BF	26 201 039	1	17 x 40x 12	ROULEMENT DE COMMANDE KUGELLAGER, ANTRIEBSSEITE BALL BEARING, DRIVE SIDE RODAMIENTO, LADO MANDO CUSCINETTO, LATO COMANDO PIECES MONT. ROULEMENT SATZ TEILE F. KUGELLAGER SET OF BALL BEARING PARTS JUEGO DE PIEZAS DE RODAM. SERIE PEZZI PER CUSCINET.
4	2BF	5 435 672	1	ENS	STATOR COMPLET STATOR, KOMPLETT STATOR, COMPLETE ESTATOR COMPLETO STATORE COMPLETO
5	2VD	95 534 772	1		ROTOR AVEC ROULEMENT ROTOR M. HINT. KUGELLAGER ROTOR WITH REAR BEARING ROTOR CON RODAMIENTO TRAS. ROTORE CON CUSCIN. POST.
6	2VD	95 534 771	1	φ 17 x 1,50	ROULEMENT COTÉ COLLECTEUR KUGELLAGER, KOLLEKTORSEITE BALL BEARING, COMMUT. SIDE RODAMIENTO LADO COLECTOR CUSCINETTO LATO COLLETTORE
7	2GX	GX 11 166 01 B RP 5 476 183	1	10 x 30 x 9	PALIER COTÉ COLLECTEUR LAGERDECKEL, SEITE KOLLEK. BEARING PLATE, COLLEC. SIDE SOPORTE, LADO COLECTOR SUPPORTO, LATO COLLETTORE
8	2VD	95 534 901	1		BAGUE DE PALIER LAGERBUECHSE BEARING BUSH CASQUILLO DEL SOPORTE BOCCOLA DEL SUPPORTO
9	2GX	GX 11 167 01 A	1		BLOC REDRESSEUR GLEICHRICHTER RECTIFIER RECTIFICADOR RADRIZZATORE
10	2VD	95 534 905	1		FUSIBLE SICHERUNG FUSE FUSIBLE FUSIBILE
11	2VD	95 534 906	1	30 A	RÉGULATEUR+ PORTE-BALAI REGLER+ KOHLEHALTER REGULATOR+ BRUSH HOLDER REGULADOR+ PORTAESCOBILLAS REGOLATORE+ PORTASPAZZOLE
12	2VD	95 561 518	1	YL 143 6/80▶ RMP 95 534 907 YL 123 B	SUPPORT AVEC BALAIS KOHLEN MIT HALTER BRUSHES WITH HOLDER ESCOBILLAS CON SOPORTE SPAZZOLE CON SUPPORTO
13	2VD	95 534 908	1		TIGES ASSEMBLAGE SATZ SPANNSCHRAUBEN SET OF ASSEMBLY RODS JUEGO VARILLAS DE UNION SERIE D. ASTINE COLLEGAM.
14	2GX	75 510 636	1	ENS	

175 ALTERNATEUR A RÉGULATEUR INCORPORÉ «DUCELLIER» (Suite)

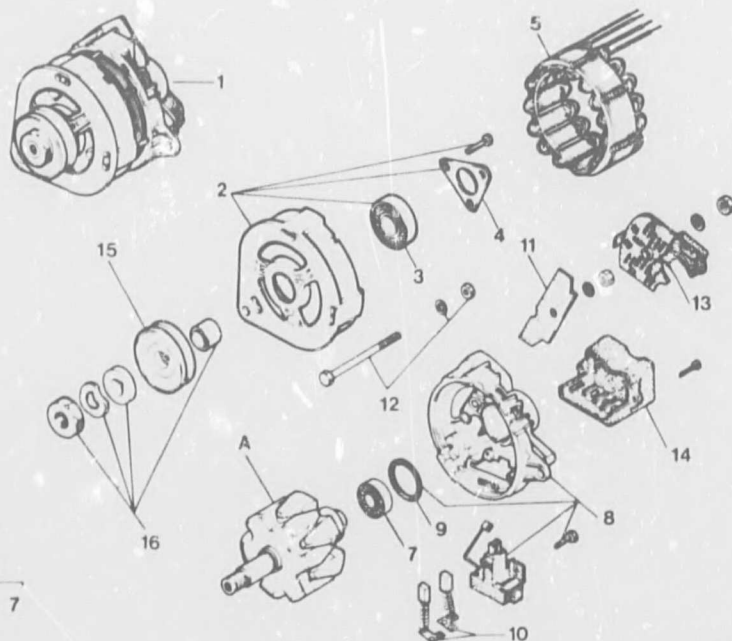
LICHTMASCHINE MIT EINGEBAUTEM REGLER (Forts.)

2-532-20 ALTERNATOR WITH INCORPORATED REGULATOR (Cont.)

ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO (Cont.)

R-14 ↓ ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO (Cont.)

DUCELLIER



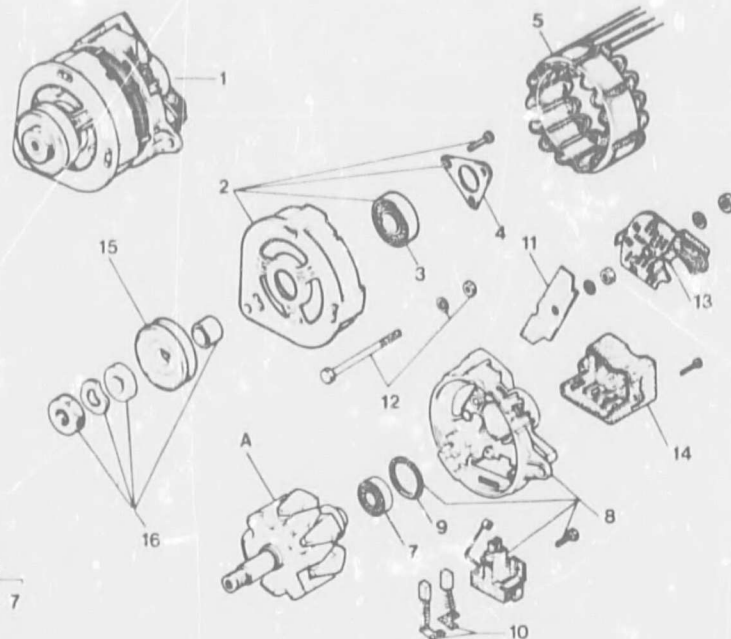
174

2-532 20

I	NUMEROS		K	«632»	DESIGNATIONS
15	2GX	GX 11 127 03 A	1		POULIE RIEMENSCHIEBE PULLEY POLEA PULEGGIA
16	2HA	5 487 244	1	ENS	PIECES MONT. POULIE SATZ TEILE RIEMENSCHIEBE SET OF PULLEY PARTS PIEZAS POLEA PEZZI PULEGGIA

175 **ALTERNATEUR A RÉGULATEUR INCORPORÉ «DUCELLIER»**
 2-532-20 **LICHTMASCHINE MIT EINGEBAUTEM REGLER**
 R-15 **ALTERNATOR WITH INCORPORATED REGULATOR**
ALTERNADOR CON REGULADOR INCORPORADO
ALTERNATORE A REGOLATORE INCORPORATO

DUCELLIER



174

2.532.20

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 464	1	512008 C 6/79 ► 6/80 RMP 95 492 913 512008 B ► 6/79	ALTERNATEUR COMPLET KOMPLETTE LICHTMASCHINE COMPLETE ALTERNATOR ALTERNADOR COMPLETO ALTERNATORE COMPLETO
2	2VD	95 494 144	1	512 008 D 6/80 ► 11/81	—
	2VD	95 495 842	1	512 008 E 11/81 ►	—
	2VD	75 520 883	1	AV	PALIER DE COMMANDE LAGERPLATTE, ANTRIEBSSEITE BEARING PLATE, DRIVE SIDE SOPORTE, LATO MANDO SUPPORTO, LATO COMANDO
3	2GX	GX 11 166 01 A RP 95 607 376	1		
4	2DA	DX 532 71	1		
5	2VD	95 556 451	1		
6	2VD	75 520 884	1		
7	2DA	DX 9 532 995 A	1		
8	2VD	75 520 886	1		
9	2VD 2GX	95 561 430 5 482 733	1 1		
10	2VD	75 520 887	1		
11	2GX	GX 11 134 02 A	1		
12	2GX	GX 11 148 02 A RP 5 422 574	1		
13	2VD	75 520 882	1		
14	2VD 2VD	95 583 763 95 549 000	1 1		
	2VD	95 583 764	1		

AV - 17 x 40 x 12

ENS

NFP

AR - 12 x 32 x 10

AR

NFP
CC - E 2
φ INT 107

ENS

«PLASTIQUE» ► 11/81

11/81 ►
511 004 B-C ► 11/81
RMP 95 538 114
511 004 A

511 016 A 11/81 ►

ROULEMENT
KUGELLAGER
BALL BEARING
RODAMIENTO
CUSCINETTO

PIECES MONT. ROULEMENT
SATZ TEILE F. KUGELLAGER
SET OF BALL BEARING PARTS
JUEGO DE PIEZAS DE RODAM.
SERIE PEZZI PER CUSCINET.

STATOR
STATOR
STATOR
ESTATOR
STATORE

ROTOR AVEC ROULEMENT
ROTOR MIT KUGELLAGER
ROTOR WITH BALL BEARING
ROTOR CON RODAMIENTO
ROTORE CON CUSCINETTO

ROULEMENT
KUGELLAGER
BALL-BEARING
RODAMIENTO
CUSCINETTO

PALIER COMPLET
LAGERDECKEL, KOMPLET
BEARING PLATE, COMPLETE
SOPORTE COMPLETO
SUPPORTO COMPLETO

JONC D'ÉTANCHÉITÉ
DICHRING
SEALING RING
ANILLO DE ESTANQUEIDAD
ANELLO DI TENUTA
JEU DE 2 BALAIS
SATZ VON 2 KOHLEN
SET OF 2 BRUSHES
JUEGO DE 2 ESCOBILLAS
SERIE DI 2 SPAZZOLE

FUSIBLE
SICHERUNG
FUSE
FUSIBLE
FUSIBILE

TIGES ASSEMBLAGE
SPANNSCHRAUBEN
ASSEMBLY RODS
VARILLAS DE UNION
TIRANTI

CAPOT
ABDECKUNG
COVER
CAPO
COPERCHIO

RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE
ELEKTRONISCHER REGLER
ELECTRONIC REGULATOR
REGULADOR ELECTRONICO
REGOLATORE ELETRONICO

04/86

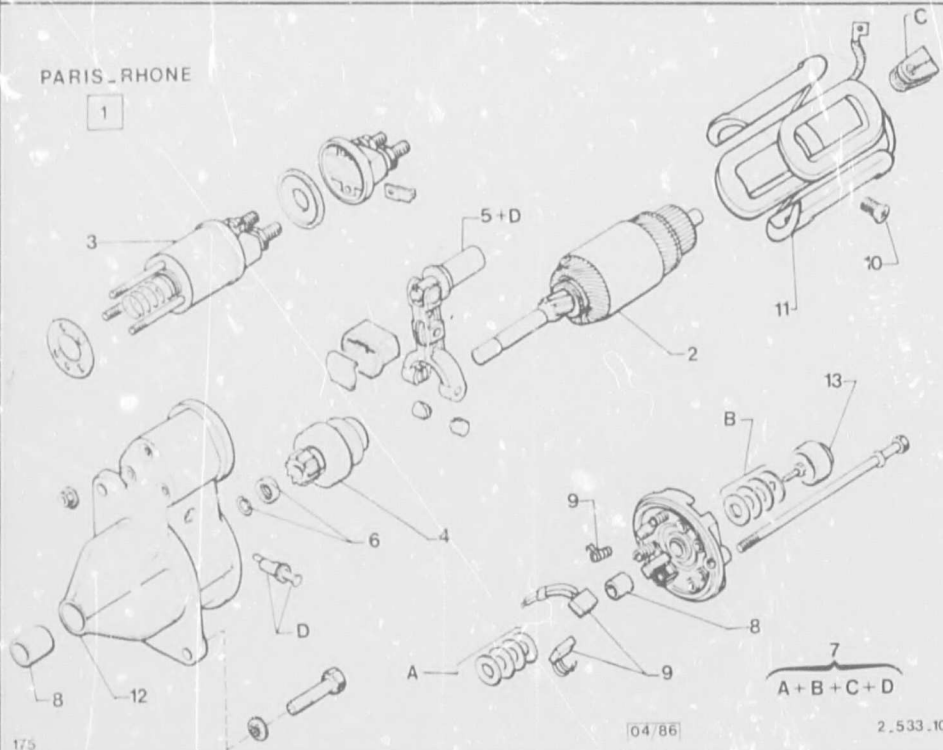
175

DÉMARREUR «PARIS-RHONE»
 ANLASSER
 STARTER MOTOR
 ARRANCADOR
 MOTORINO D'AVVIAMENTO

2-533-10

S-01↑

PARIS_RHONE



175

04/86

2_533_10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS						
1	2VD	75 492 472 RP 95 618 774	1	D 8 - E 154	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO INDUIT COMPLET LAEUFER ARMATURE INDUCIDO INDOTTO	3	2MA	77 01 022 169	1		SOLENOÏDE MAGNETSCHALTER SOLENOID SOLENOIDE SOLENOIDE LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO AVVIAMENTO FOURCHETTE GABEL FORK HORQUILLA FORCELLA PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPINTA INNESTO PIECES RÉPARATION REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE JEU COUSSINETS SATZ LAGER SET OF BUSHES JUEGO DE COJINETES SERIE DI CUSCINETTI JEU BALAIS RESSORTS SATZ KOHLENMIT FEDERN BRUSHES AND SPRINGS SET ESCOBILLAS CON MUELLES SPAZZOLE CON MOLLE VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLARE INDUCTEURS ERREGERWICKLUNGEN FIELD COILS INDUCTORES INDUTTRICI PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO CAPOT DE COLLECTEUR KOLLEKTORABDECKUNG COMMUTATOR COVER CAPO DEL COLETTOR COPERCHIO DEL COLLETTORE
2	2AA	75 530 276	1			4		75 531 863	1		
						5	2VD	95 618 201	1	ENS	
						6	2DA	DV 533 012	1	ENS	
						7	2MA	95 618 206	1	ENS	
						8	2MA	95 618 193	1		
						9	2MA	95 618 180	1		
						10	2UT	94 05 816 118	4		
						11	2VD	75 531 858	1	ENS	
						12	2AA	75 530 280	1		
						13	2TT	GX 06 178 01 A	1		

S02

S03



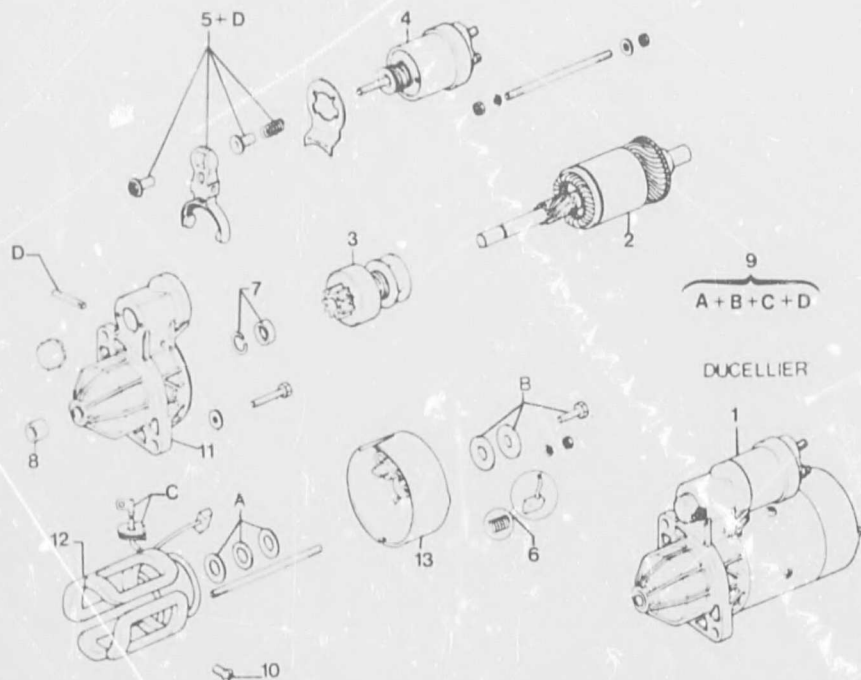
175

04/86

2-533-11

S-03↑

DÉMARREUR «DUCELLIER»
ANLASSER «DUCELLIER»
STARTER MOTOR «DUCELLIER»
ARRANCADOR «DUCELLIER»
MOTORIZING AVVIAMENTO «DUCELLIER»



175

[04/86]

2-5-3-11

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS							
1	2VD	95 493 934	1	532 012 B	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO	3	2VD	95 537 176	1			LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO AVVIAMENTO
2	2AA	5 469 533	1		INDUIT LAEUFER ARMATUR INDUCIDO INDOTTO	4	2VD	5 469 497	1		► 12/79	SOLENOÏDE MAGNETSCHALTER SOLENOID SOLENOIDE SOLENOIDE
						5	2VD 2RB	95 555 830 95 618 249	1 1	ENS	► 12/79 ► 12/79	PIECES FOURCHETTE GABELTEILE FORK PARTS PIEZAS HORQUILLA PEZZI FORCELLA
						6	2VD 2AA	95 618 257 5 469 534	1 1	ENS	12/79 ►	JEU DE BALAIS SATZ KOHLEN BRUSH SET JUEGO DE ESCOBILLAS SERIE SPAZZOLE
						7	2BF	DV 9 533 267 A	1	ENS	► 12/79	PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPINTA INNESTO
						8	2VD 2XB	95 555 831 95 618 271	1 1		12/79 ►	JEU DE BAGUES SATZ RINGE SET OF BUSHES JUEGO DE CASQUILLOS SERIE DI BOCCOLE
						9	2UT	95 618 266	1	ENS		PIECES RÉPARATION REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE
						10	2MA	95 618 303	4			VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLAR
						11	2AA	5 469 499	1	AV		PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO
						12	2AA	5 469 496	1	ENS		INDUCTEURS ERREGERWICKUNGEN FIELD COILS INDUCTORES INDUTTRICI
						13	2AA	75 512 846	1		► 12/79	PALIER COLLECTEUR KOLLEKTORLAGERDECKEL COMMUTATOR BEARING SOPORTE LADO CONMUTADOR SUPPORTO LATO COMMUTATORE
							2VD	95 557 570	1		12/70 ►	

S04

S05



175

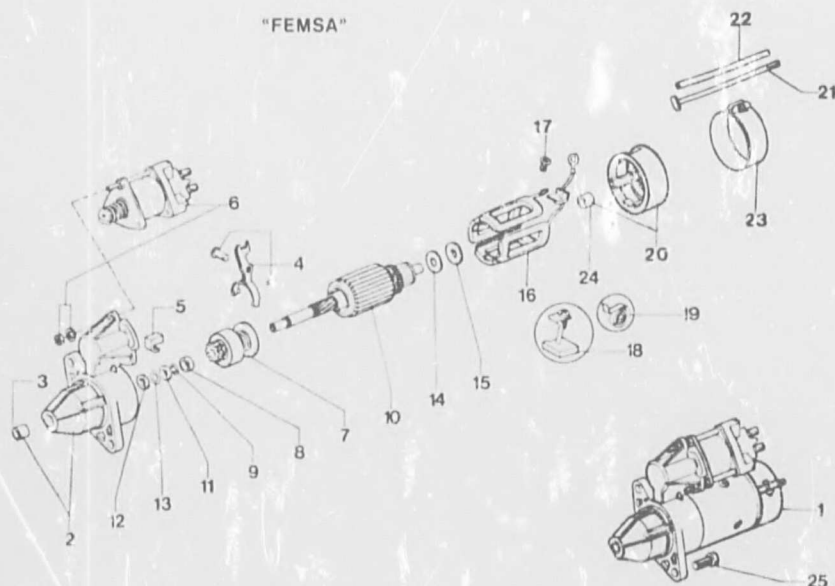
2-533-12

S-05 ↑

DÉMARREUR «FEMSA»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO

04/86

"FEMSA"



174

2-533-12

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS							
1	2RB	5 491 163	1	MTA - 12 - 40	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO	3	2AA	5 444 759	1			
2	2AA	5 444 736	1	AV	PALIER DE COMMANDE LAGERDECKEL, ANTRIEBSSEITE DRIVE END BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO INNESTO	4	2AA	5 444 737	1	ENS		
						5	2AA	5 444 739	1			
						6	2RB	5 503 111	1			
						7	2RB	5 500 804	1			
						8	2AA	5 444 742	1			
						9	2AA	5 444 743	1			
						10	2AA	5 444 744	1			
						11	2AA	5 444 745	1			
						12	2AA	5 444 746	1			
						13	2AA	5 450 095	1	φ 10,1 x 18 - E 0,3		
						14	2AA	5 444 747	1			

BAGUE PALIER COMMANDE
LAGERRING, ANTRIEBSSEITE
DRIVE END BEARING BUSH
CASQUILLO LADO MANDO
BOCCOLA LATO INNESTO
FOURCHETTE-AXE
GABEL
FORK
HORQUILLA
FORCELLA
BLOC FERMETURE PALIER
VERSCHLUSSSTUECK F. LAGER
BEARING CLOSING PAD
BLOQUE CIERRE DE SOPORTE
BLOCCO CHIUSURA DEL SUPPORTO
SOLENOÏDE COMPLET
KOMPLETTER MAGNETSCHALTER
COMPLETE SOLENOID
SOLENOIDE COMPLETO
SOLENOIDE COMPLETO
LANCEUR
ANLASSERTRIEB
PINON DRIVE
CONJUNTO DE PINON
INNESTO D'AVVIAMENTO
BAGUE DE LANCEUR
ANSCHLAGBUECHSE F. TRIEB
DRIVE STOP BUSH
CASQUILLO DE PINON
BOCCOLA PER INNESTO
SEGMENT D'ARRET
SICHERUNGSSRING
STOP RING
SEGMENTO DE RETENCION
SEGMENTO D'ARRESTO
INDUIT
ANLASSERANKER
ARMATURE
INDUCIDO
INDOTTO
RONDELLE RÉGLAGE INDUIT
EINSTELLSCHEIBE F. ANKER
ARMATURE SHIM
ARANDELA REGLAJE INDUCIDO
RONDELLA REGOLAZ. INDOTTO
RONDELLE ISOLANTE INDUIT
ISOLIERSCHEIBE F. ANKER
ARMATURE INSULATING WASHER
ARANDELA AISLANTE INDUCIDO
RONDELLA ISOLANTE INDOTTO
RONDELLE ÉLAST. INDUIT
FEDERSCHEIBE F. ANKER
ARMATURE FLEXIBLE WASHER
ARANDELA ELASTICA INDUCIDO
RONDELLA ELASTICA INDOTTO
RONDELLE RÉGLAGE INDUIT
EINSTELLSCHEIBE F. ANKER
ARMATUR SHIM
ARANDELA REGLAJE INDUCIDO
RONDELLA REGOLAZ. INDOTTO

175

2-533-12

S-06 ↑

DÉMARREUR «FEMSA» (Suite)

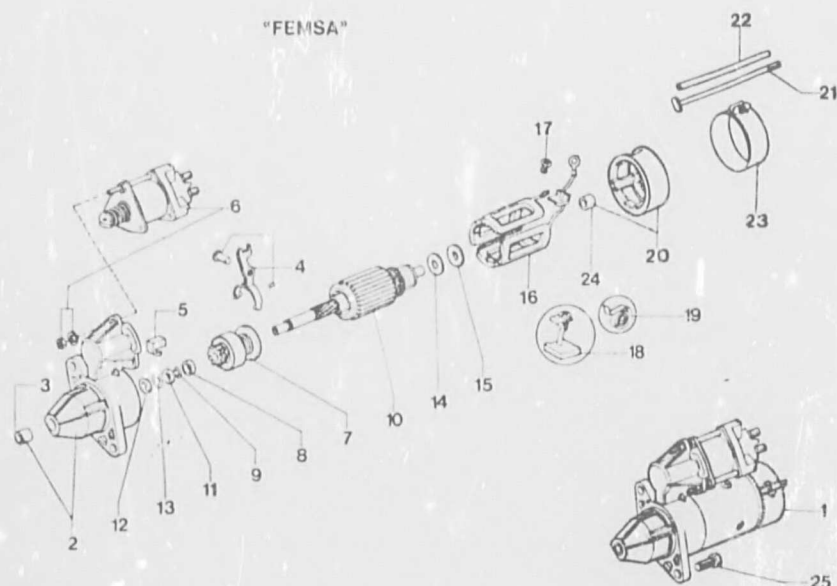
ANLASSER (Forts.)

STARTER MOTOR (Cont.)

ARRANCADOR (Cont.)

MOTORINO D'AVVIAMENTO (Cont.)

04/86



174

2 533 12

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS						
15	2AA	5 444 748	1		RONDELLE ISOLANTE INDUIT ISOLIERSCHEIBE F. ANKER ARMATURE INSULATING WASHER ARANDELA AISLANTE INDUCIDO RONDELLA ISOLANTE INDOTTO	17	2AA	5 444 751	4		VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKER!! COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLARE
16	2AA	5 444 749	1	ENS	INDUCTEURS ERREGERWICKLUNGEN FIELD COILS INDUCTORES INDUTTRICI	18	2AA	5 444 752	1		JEU DE 2 BALAIS SATZ VON 2 KÜHLEN TWO-BRUSH SET JUEGO DE 2 ESCOBILLAS SERIE DI 2 SPAZZOLE RESSORT DE BALAIS KOHLEFEDER BRUSH SPRING MUELLE DE ESCOBILLA MOLLA PER SPAZZOLA
						19	2AA	5 444 753	2		PALIER CÔTÉ COLLECTEUR LAGERDECKEL, KOLLEKTORSEITE COMMUTATOR END BEARING SOPORTE LADO COLECTOR SUPPORTO LATO COLLETTORE
						20	2AA	5 444 754	1		TIGE ASSEMBLAGE SPANNSCHRAUBE ASSY ROD VARILLA DE UNION TIRANTE COLLEGAMENTO
						21	2AA	5 444 755	2		TUBE ISOLANT DE TIGE ISOLIERHUELLE F. SCHRAUBE ROD INSULATING SHEATH TUBO AISLANTE DE VARILLA TUBO ISOLANTE TIRANTE
						22	2AA	5 444 756	2		COLLIER DE PROTECTION SCHUTZBAND PROTECTION STRAP ABRAZADERA DE PROTEC. COLLARE DI PROTEZIONE
						23	2RB	5 509 342	1		BAGUE PALIER COLLECTEUR LAUFBUCHSE, KOLLEKTORSEITE COMMUTATOR END BUSH CASQUILLO LADO COLECTOR BOCCOLA LATO COLLETTORE
						24	2AA	5 444 758	1		VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
						25	9AY	23 461 019	2	TH 7 x 32	

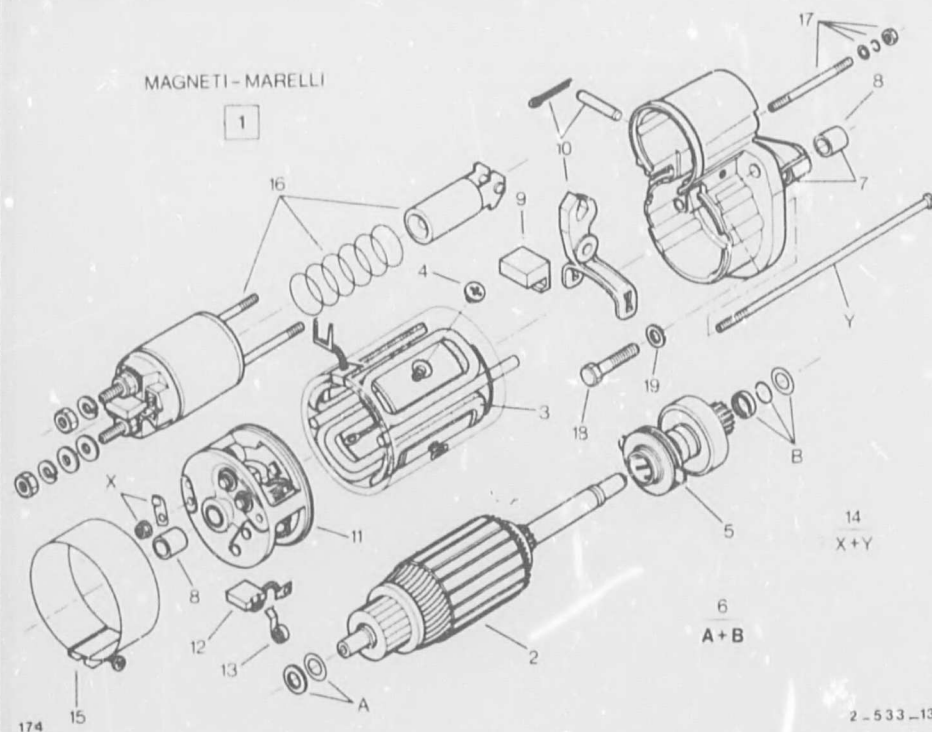
175

2-533-13

S-07 ↑

DÉMARREUR «MAGNETI-MARELLI»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO AVVIAMENTO

04/86



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 493 154	1		DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO
2	2VD	95 551 134	1		INDUIT COMPLET ANLASSERANKER ARMATURE INDUCIDO INDOTTO

3	2VD	95 551 135	1	ENS.	BOBINES INDUCTRICES ERREGERWICKLUNGE FIELD COILS BOBINAS INDUCTORAS BOBINE INDUTTRICI VIS DE MASSE POLAIRE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO DE MASA POLAR VITE PER MASSA POLARE
4	2VD	95 551 136	4		LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO D'AVVIAMENTO
5	2VD	95 551 137	1		BUTÉE - LANCEUR - INDUIT ANLASSERTRIEB M. ANKER PINION DRIVE + ARMATURE TOPE PINON + INDUCIDO INNESTO + INDOTTO
6	2VD	95 551 138	1	ENS.	PALIER DE COMMANDE LAGERDECKEL, SEITE ANTRIEB BEARING PLATE, DRIVE SIDE SOPORTE, LADO MANDO SUPPORTO, LATO COMANDO
7	2VD	95 551 139	1		BAGUE PALIERS LAGERBUECHSE BEARING BUSH COJINETE LADO MANDO CUSCINETTO LATO COMANDO
8	2VD	95 551 140	2		ÉTANCHÉITÉ PALIER Cde DICHTUNG F. LAGERDECKEL BEARING PLATE SEAL JUNTA DEL SOPORTE
9	2VD	95 551 141	1		GUARNIZIONE PER SUPPORTO FOURCHETTE - AXE - GOUPILLE GABEL UND ACHSE FORK AND PIN HORQUILLA Y EJE FORCELLA E PERNO
10	2VD	95 551 142	1	ENS.	PALIER COLLECTEUR LAGERDECKEL, KOLLEKT, SEITE BEARING PLATE, COMMUT. SIDE SOPORTE, LADO COLECTOR SUPPORTO, LATO COLLETTORE
11	2VD	95 551 143	1		BALAI KOHLE BRUSH ESCOBILLA SPAZZOLA
12	2VD	95 551 148	2		RESSORT DE BALAIS KOHLEFEDER BRUSH SPRING MUELLE DE ESCOBILLA MOLLA PER SPAZZOLA
13	2VD	95 551 149	2		

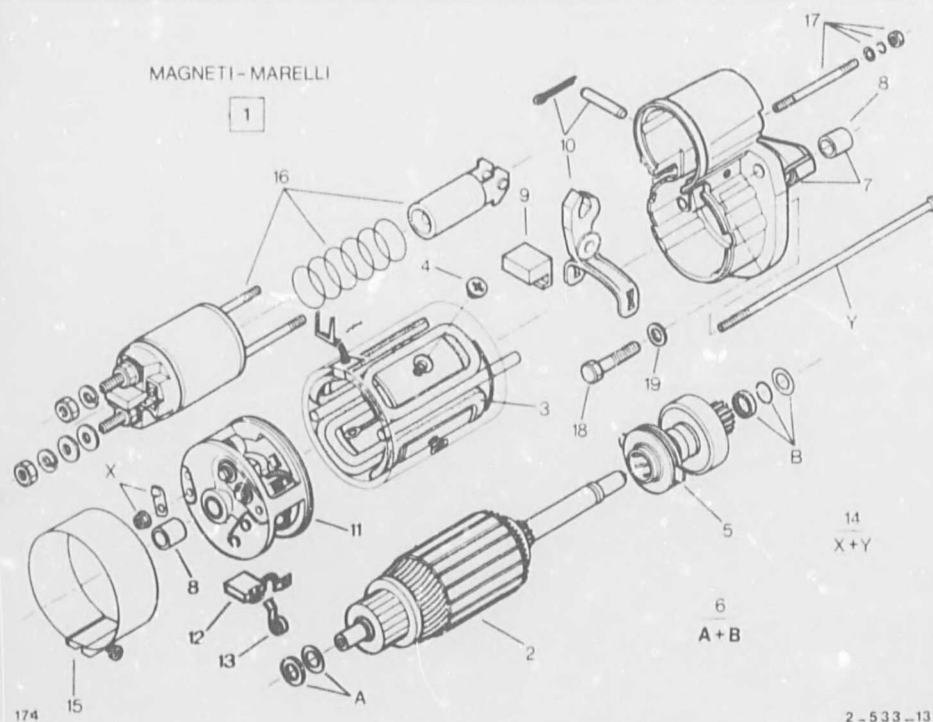
175

2-533-13

S-08 ↑

DÉMARREUR «MAGNETI-MARELLI» (Suite)
ANLASSER (Forts.)
STARTER MOTOR (Cont.)
ARRANCADOR (Cont.)
MOTORINO AVVIAMENTO (Cont.)

04/86



2-533-13

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
14	2VD	95 551 144	1	ENS	TIGES ASSEMBLAGE SATZ SPANNSCHRAUBEN SET OF ASSY RODS JUEGO VARILLAS DE UNION SERIE TIRANTI DI COLLEG. COLLIER DE PROTECTION SCHUTZBAND PROTECTION STRAP ABRAZADERA COLLARE DI PROTEZIONE
15	2VD	95 551 145	1	AR	

16	2VD	95 551 146	1	
17	2VD	95 551 147	1	ENS
18	9TT	23 461 019	2	TH 7 x 32
19	9TT	22 904 019	2	φ 7,2 x 15

SOLENOÏDE COMPLET
 MAGNETSCHALTER, INSGESAMT
 SOLENOID, COMPLETE
 SOLENOIDE COMPLETO
 SOLENOIDE COMPLETO
TIGES SOLENOÏDE
 S-SCHRAUBEN F. M-SCHALTER
 SOLENOID ASSY RODS
 VARILLAS DEL SOLENOIDE
 TIRANTI DEL SOLENOIDE
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

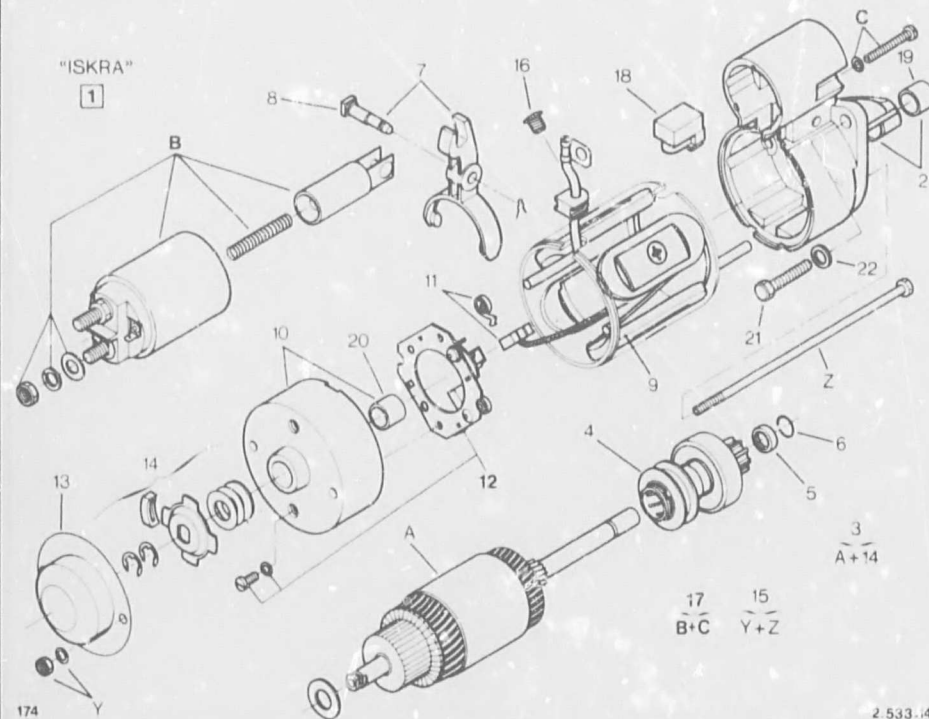
175

2-533-14

S-09 ↑

DÉMARREUR «ISKRA»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO

04/86



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	2VD	95 494 430	1	AZE 03 08	DÉMARREUR COMPLET KOMPLETTER ANLASSER COMPLETE STARTER MOTOR ARRANCADOR COMPLETO MOTORINO D'AVVIAM. COMPLETO
2	2VD	95 560 769			PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO

3	2VD	95 560 770	1		INDUIT (AVEC PIÈCES DE FREINAGE) ANLASSERANKER MIT ANSCHLAGTEILEN ARMATURE WITH STOP PARTS INDUCIDO CON PIEZAS DE FRENADO INDOTTO CON PEZZI ARRESTO
4	2VD	95 560 768	1		LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO D'AVVIAMENTO
5	2AK	AK 533 143 A	1		BUTÉE DE LANCEUR TRIEBANNSCHLAG PINION STOP TOPE DE PINON REGGISPINTA INNESTO
6	2AK	AK 533 144 A	1		JONC DE BUTÉE DE LANCEUR SICHERUNGSRING F. ANSCHLAG PINION STOP CIRCLIP ANILLO DE TOPE DEL PINON ANELLO ARRESTO REGGISPINTA
7	2RB	75 507 377	1		FOURCHETTE AVEC AXE GABEL MIT ACHSE FORK WITH PIN HORQUILLA CON EJE FORCELLA CON PERNO
8	2VD	95 560 774	1		AXE DE FOURCHETTE GABELBOLZEN FORK PIN EJE PARA HORQUILLA PERNO PER FORCELLA
9	2AA	5 507 120	1	ENS	BOBINES INDUCTRICES ERREGERWICKLUNGEN FIELD COILS BOBINAS INDUCTORAS BOBINE INDUTTRICI
10	2AA	5 507 123			PALIER COLLECTEUR (AVEC BAGUE) LAGERDECKEL, KOLLEKTOR (MIT LAGER) BEARING PLATE, COMMUTATOR-END (WITH BUSH) SOPORTE LADO COLECTOR (CON CASQUILLO) SUPPORTO LATO COLLETTORE (CON BOCCOLA)
11	2AA	5 507 132	1	ENS	2 BALAIS AVEC RESSORTS 2 KOHLEN MIT FEDERN 2 BRUSHES WITH SPRINGS 2 ESCOBILLAS CON MUELLE 2 SPAZZOLE CON MOLLE
12	2AA	5 507 124	1		PLAQUE SUPPORT BALAIS KOHLE TRAGPLATE BRUSH SUPPORT PLATE PLACA SOPORTE ESCOBILLA PLACCA SUPPORTO SPAZZOLA

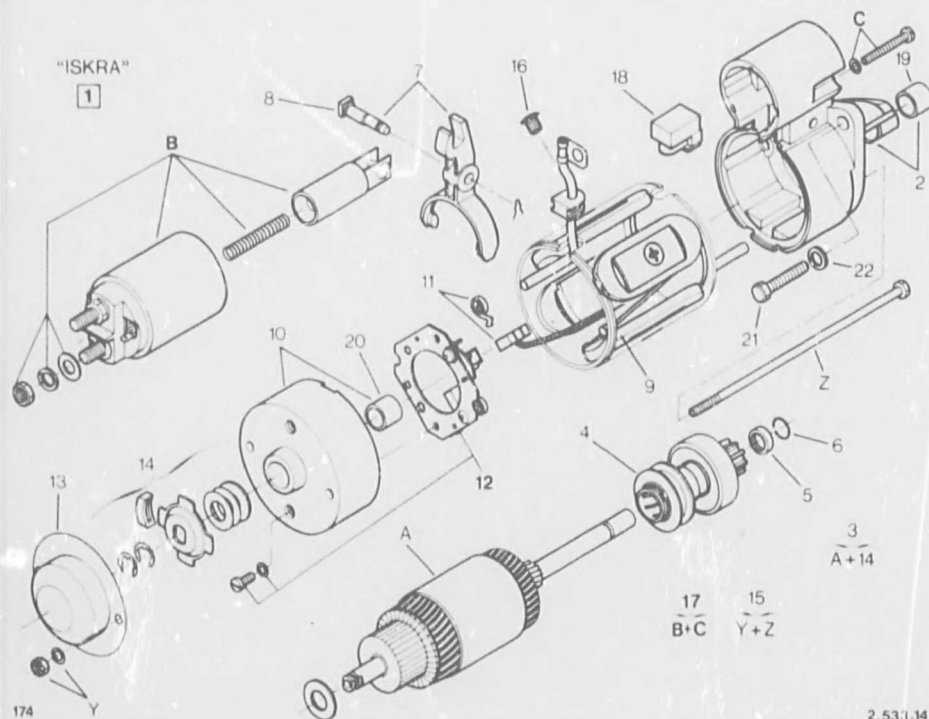
175

2-533-14

S-10 ↑

DÉMARREUR «ISKRA» (Suite)
ANLASSER (Forts.)
STARTER MOTOR (Cont.)
ARRANCADOR (Cont.)
MOTORINO D'AVVIAMENTO (Cont.)

04/86



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
13	2AA	5 507 125	1		CAPOT DE PALIER COLLECTEUR LAGERABDECKUNG BEARING COVER CAPO DEL SOPORTE COPRICUSCINETTO
14	2AA	5 507 126	1	ENS	PIECES DE FREINAGE INDUIT ANSCHLAGTEILE F. A.-ANKER ARMATURE STOP PARTS PIEZAS DE FRENADO INDUCIDO PEZZI ARRESTO INDOTTO

15	2AA	5 507 131	1	ENS	
16	2AA	5 507 121	4		
17	2RB	75 507 326	1	ENS	
18	2AA	95 546 009	1		
19	2AA	95 546 010	1	AV	
20	2AA	95 546 011	1	AR	
21	9TT	23 461 019	2	TH 7 x 32	
22	9TT	22 904 019	2	φ 7,2 x 15	

TIGES D'ASSEMBLAGE
 SPANNSCHRAUBEN
 ASSY RODS
 VARILLAS DE UNION
 TIRANTI COLLEGAMENTO
VIS DE MASSE POLAIRE
 SCHRAUBE F. POLSCHUH
 CCIL CORE SCREW
 TORNILLO DE MASA POLAR
 VITE PER MASSA POLARE
SOLENOIDE COMPLET
 KOMPLET. MAGNETSCHALTER
 COMPLETE SOLENOID
 SOLENOIDE COMPLETO
 SOLENOIDE COMPLETO
TAMPON D'ÉTANCHÉITÉ
 DICHTSTOPFEN
 SEALING BLOCK
 TOPE DE ESTANQUEIDAD
 TAMPONE DI TENUTA
BAGUE DE PALIER
 LAUFBUCHSE
 BUSH
 CASQUILLO
 BOCCOLA
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

04/86

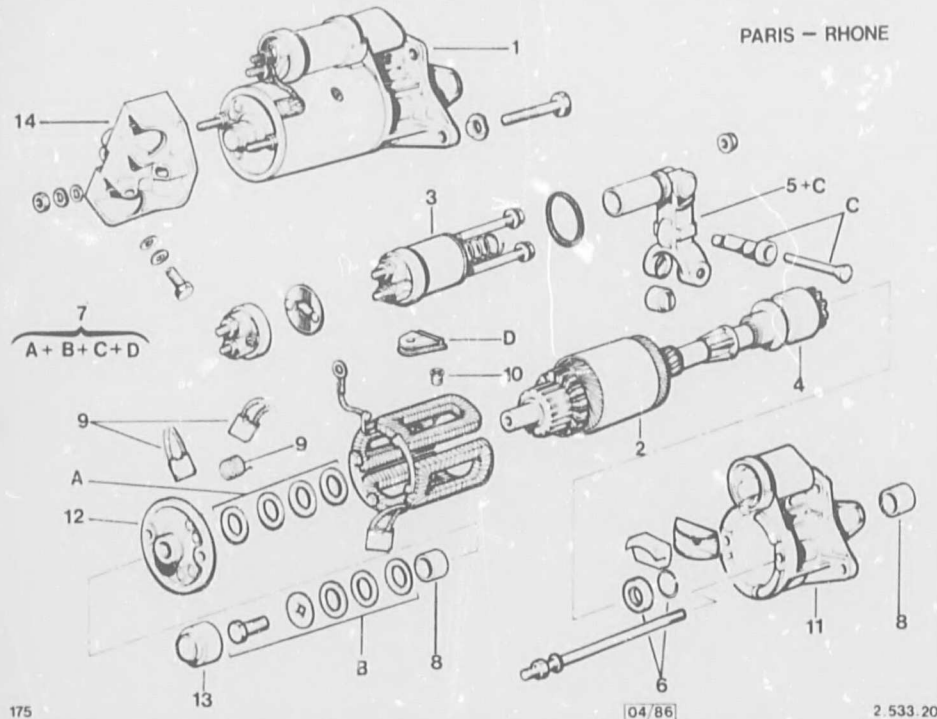
175

2-533-20

S-11↑

DÉMARREUR «PARIS-RHONE»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO

PARIS - RHONE



175

04/86

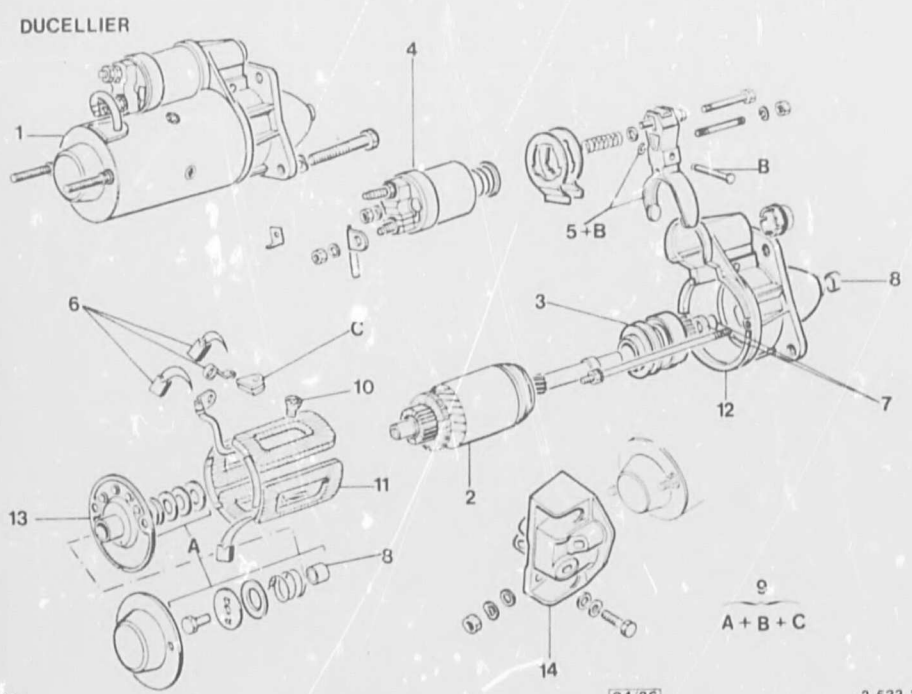
2 533.20

I	NUMEROS		K	«1124» ► 4/81 «1124» 9/81 ► (NC) (E)	DESIGNATIONS						
1	2VD	79 10 014 194 RP 91 518 793	1	D 8 E 107	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO	3	2VD	79 01 523 047	1		SOLENOÏDE MAGNETSCHALTER SOLENOID SOLENOIDE SOLENOIDE
2	2VD	79 01 582 185	1		INDUIT LAEUFER ARMATUR INDUCIDO INDOTTO	4	2VD	79 01 583 533	1		LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO AVVIAMENTO
						5	2VD	95 618 201	1	ENS	PIECES FOURCHETTE GABELTEILE FORK PARTS PIEZAS HORQUILLA PEZZI FORCELLA
						6	2DA	DV 633 012	1	ENS	PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPINTA INNESTO
						7	2MA	95 618 206	1	ENS	PIECES RÉPARATION REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE
						8	2AA	5 419 956	1		JEU COUSSINETS SATZ LAGER SET OF BUSHES JUEGO DE COJINETES SERIE DI CUSCINETTI
						9	2VD	95 618 184	1		JEU DE BALAIS RESSORTS SATZ KOHLENMIT FEDERN BRUSHES AND SPRINGS SET ESCOBILLAS CON MUELLES SPAZZOLE CON MOLLE
						10	2UT	94 05 816 118	4		VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLARE
						11	2VD	79 01 581 436	1		PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO
						12	2AA	5 434 467	1		PALIER COLLECTEUR KOLLEKTORLAGERDECKEL COMMUTATOR BEARING SOPORTE LADO CONMUTADOR SUPPORTO LATO COMMUTATORE
						13	2TT	GX 06 178 01 A	1		CAPOT COLLECTEUR KOLLEKTO RABDECKUNG COMMUTATOR COVER CAPO DEL COLECTOR COPERCHIO DEL COLLETTORE
						14	2VD	91 504 572	1		SUPPORT DÉMARREUR HALTERUNG F. ANLASSER STARTER MOTOR BRACKET SOPORTE DEL ARRANCADOR SUPPORTO MOTORINO AVV.

S12

S13



175			DÉMARREUR «DUCELLIER» ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO		04/86	3	2VD	79 01 583 537	1	ENS	LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO AVVIAMENTO SOLENOÏDE MAGNETSCHALTER SOLENOID SOLENOIDE SOLENOIDE PIECES FOURCHETTE GABELTEILE FORK PARTS PIEZAS HORQUILLA PEZZI FORCELLA JEU DE BALAIS SATZ KOHLEN BRUSH SET JUEGO DE ESCOBILLAS SERIE SPAZZOLE PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPINTA INNESTO JEU DE BAGUES SATZ RINGE SET OF BUSHES JUEGO DE CASQUILLOS SERIE DI BOCCOLE PIECES RÉPARATIONS REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLAR INDUCTEURS ERREGERWICKLUNGEN FIELD COILS INDUCTORES INDUTTRICI PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO PALIER COLLECTEUR KOLLEKTORLAGERDECKEL COMMUTATOR BEARING SOPORTE LADO CONMUTADOR SUPPORTO LATO COMMUTATORE SUPPORT DÉMARREUR HALTERUNG F. ANLASSER STARTER MOTO BRACKET SOPORTE DEL ARRANCADOR SUPPORTO MOTORINO AVV.		
2-533-21						4	2VD	79 01 583 069	1				
S-13↑						5	2VD	95 618 257	1				
						6	2BF	5 451 680	1				
						7	2BF	DV 9 533 267 A	1				
						8	2XB	95 618 271	1				
						9	2MA	95 618 260	1				
						10	2MA	95 618 303	4				
						11	2AA	AM 533 028 A	1				
						12	2VD	79 01 581 442	1				
						13	2VD	79 01 582 543	1				
						14	2VD	91 504 572	1				
						AR.							
1	NUMEROS	K	«1124» ► 4/81 «1124» 9/81 ► (NC) (E)	DESIGNATIONS									
1	2VD	79 10 014 193 RP 91 520 222	1	6216 C ► 10/80	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO								
	2VD	91 504 577 RP 91 520 222	1	532 020 A 10/80 ►	—								
2	2VD	79 01 582 182	1		INDUIT AVEC BUTÉE LAEUFER MIT ANSCHLAG ARMATURE WITH STOP INDUCIDO CON TOPE INDITTO CON REGGISPINTA								

S14

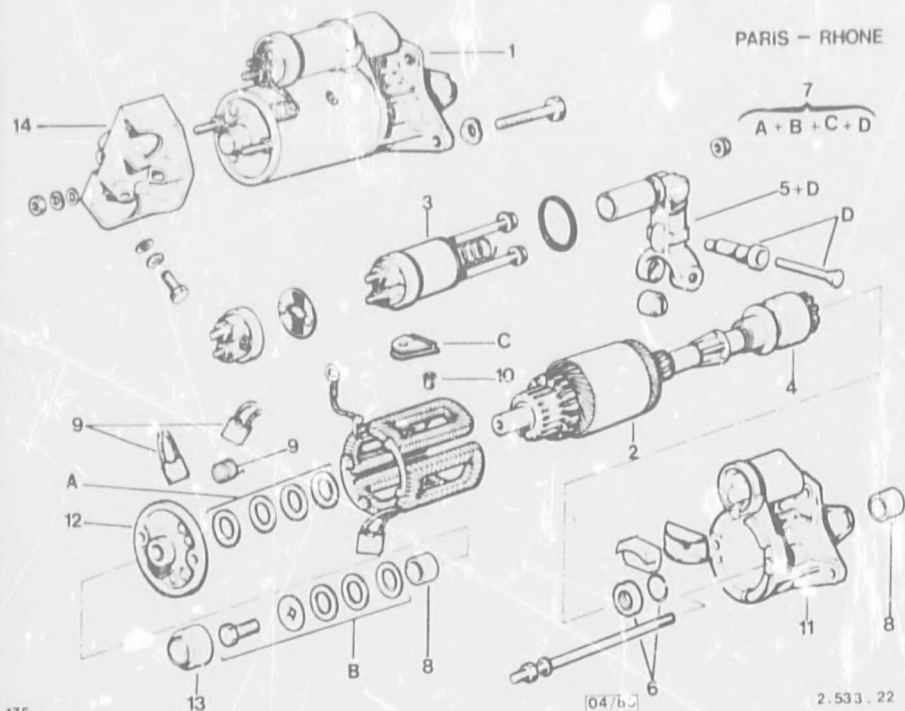
S15



3	2MA	77 01 022 169	1		CONTACTEUR SCHALTER SWITCH CONTACTOR CONTATTORE LANCEUR ANLASSETRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO AVVIAMENTO FOURCHETTE GABEL FORK HORQUILLA FORCELLA PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPIANTA INNESTO PIECES RÉPARATION REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE JEU COUSSINETS SATZ LAGER SET OF BUSHES JUEGO DE COJINETES SERIE DI CUSCINETTI JEU DE BALAIS RESSORTS SATZ KOHLENMIT FEDERN BRUSHES AND SPRINGS SET ESCOBILLAS CON MUELLES SPAZZOLE CON MOLLE VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLARE PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO PALIER COLLECTEUR KOLLEKTORLAGERDECKEL COMMUTATOR BEARING SOPORTE LADO CONMUTADOR SUPPORTO LATO CONMUTATORE CAPOT COLLECTEUR KOLLEKTORABDECKUNG COMMUTATOR COVER CAPO DEL COLLETTOR COPERCIO DEL COLLETTORE SUPPORT DÉMARREUR HALTERUNG F. ANLASSE STARTER MOTOR BRACKET SOPORTE DEL ARRANCADOR SUPPORTO MOTORINO AVV.
4	2VD	79 01 583 533	1		
5	2VD	95 618 201	1	ENS	
6	2DA	DV 533 012	1	ENS	
7	2MA	95 618 206	1	ENS	
8	2MA	95 618 193	1		
9	2MA	95 618 180	1		
10	2UT	94 05 816 118	4		
11	2VD	79 01 581 439	1		
12	2VD	79 01 582 540	1		
13	2TT	GX 06 178 01 A	1		
14	2VD	91 504 573	1		

CONTACTEUR
 SCHALTER
 SWITCH
 CONTACTOR
 CONTATTORE
LANCEUR
 ANLASSERTRIEB
 PINION DRIVE
 CONJUNTO DE PINON
 INNESTO AVVIAMENTO
FOURCHETTE
 GABEL
 FORK
 HORQUILLA
 FORCELLA
PIECES BUTÉE LANCEUR
 ANSCHLAGETEILE F. TRIEB
 PINION STOP PARTS
 PIEZAS TOPE DE PINON
 PEZZI REGGISPINTA INNESTO
PIECES RÉPARATION
 REPARATURTEILE
 REPAIR PARTS
 PIEZAS DE REPARACION
 PEZZI DI RIPARAZIONE
JEU COUSSINETS
 SATZ LAGER
 SET OF BUSHES
 JUEGO DE COJINETES
 SERIE DI CUSCINETTI
JEU DE BALAIS RESSORTS
 SATZ KOHLENMIT FEDERN
 BRUSHES AND SPRINGS SET
 ESCOBILLAS CON MUELLES
 SPAZZOLE CON MOLLE
VIS DE MASSE
 SCHRAUBE F. ERREGERKERN
 COIL CORE SCREW
 TORNILLO MASA POLAR
 VITE MASSA POLARE
PALIER DE COMMANDE
 ANTRIEBSLAGERDECKEL
 DRIVE BEARING
 SOPORTE LADO MANDO
 SUPPORTO LATO COMANDO
PALIER COLLECTEUR
 KOLLEKTORLAGERDECKEL
 COMMUTATOR BEARING
 SOPORTE LADO CONMUTADOR
 SUPPORTO LATO COMMUTATORE
CAPOT COLLECTEUR
 KOLLEKTO RASDECKUNG
 COMMUTATOR COVER
 CAPO DEL COLLECTOR
 COPERCHIO DEL COLLETTORE
SUPPORT DÉMARREUR
 HALTERUNG F. ANLASSER
 STARTER MOTOR BRACKET
 SOPORTE DEL ARRANCADOR
 SUPPORTO MOTORINO AVV.

175 DÉMARREUR «PARIS-RHÔNE»
2-533-22 ANLASSER
STARTER MOTOR
S-15 → ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO



NUMEROS			«1124» CH 20 ▶ 4/81 «1124» TT 4/81 ▶	DESIGNATIONS
1	2VD	79 10 014 19R RP 91 518 793	1	D 8 E 117
2	2VD	77 01 019 533	1	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO INDUIT LAEUFER ARMATUR INDUCIDO INDOTTO











T06

ICI FIN DU GROUPE

HIER IST DAS ENDE DER GRUPPE
HERE IS THE END OF GROUP
AQUI ES EL FIN DEL GRUPO
QUI E LA FINE DEL GRUPPO

} 2

ET DU TOME

UND DES ABSCHNITTS
AND OF TOME
Y DEL TOMO
E DEL TOMO

} I

175

2-533-32

T-07 ↓

DÉMARREUR «BOSCH» (Suite)
ANLASSER (Forts.)
STARTER MOTOR (Cont.)
ARRANCADOR (Cont.)
MOTORINO D'AVVIAMENTO (Cont.)

04/86

30

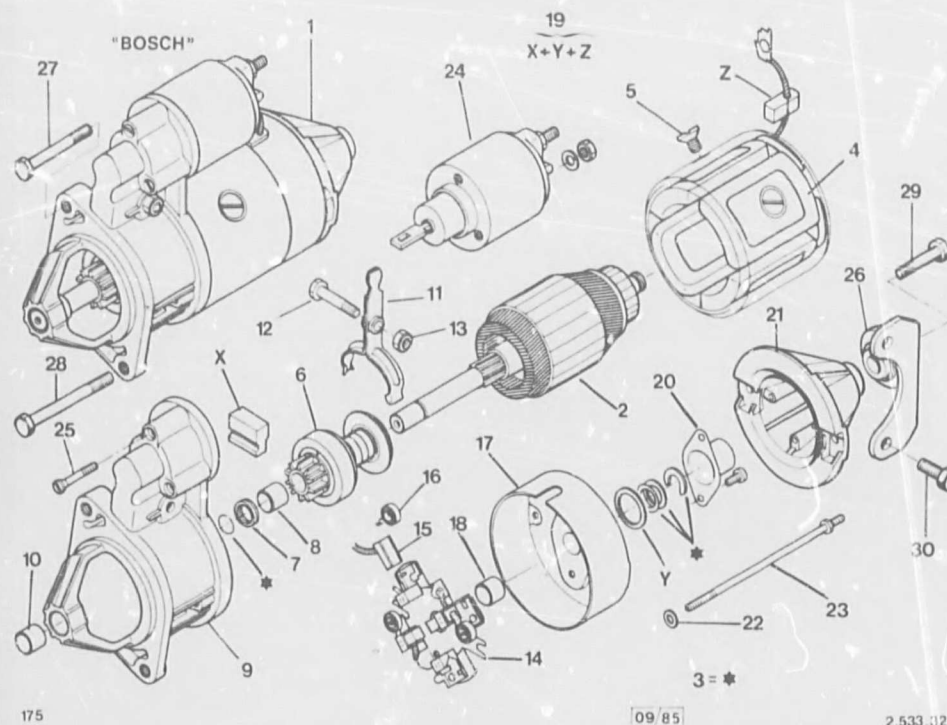
9VD

79 03 001 491

2

TH 7 x 20

— **FIXATION SUPPORT AR.**
 — F. BEFEST. DER HALTERUNG
 — F. BRACKET SECURING
 — DE SUJECION SOPORTE
 — PER FISSAGGIO SUPPORTO



I	NUMEROS	K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
29	9VD 77 03 001 165	1	TH 8 x 30	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — FIXATION AR. — F. HINT. BEFESTIGUNG — DE REAR SECURING — DE SUJECION TRAS. — PER FISSAGGIO POST.

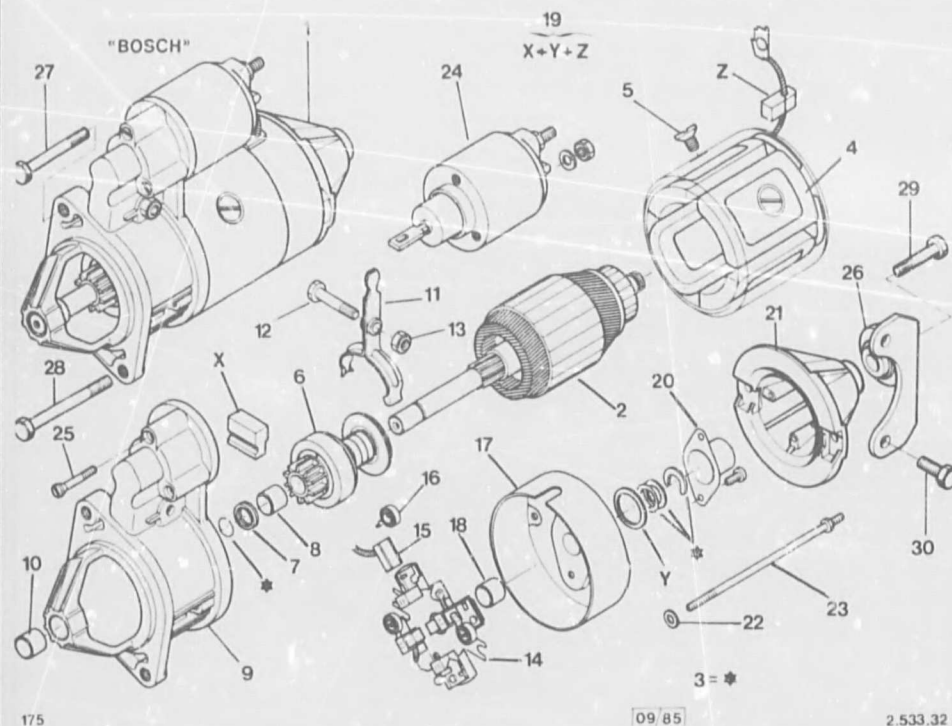
175

2-533-32

T-08 ↓

DÉMARREUR «BOSCH» (Suite)
ANLASSER (Forts.)
STARTER MOTOR (Cont.)
ARRANCADOR (Cont.)
MOTORINO D'AVVIAMENTO (Cont.)

04/86



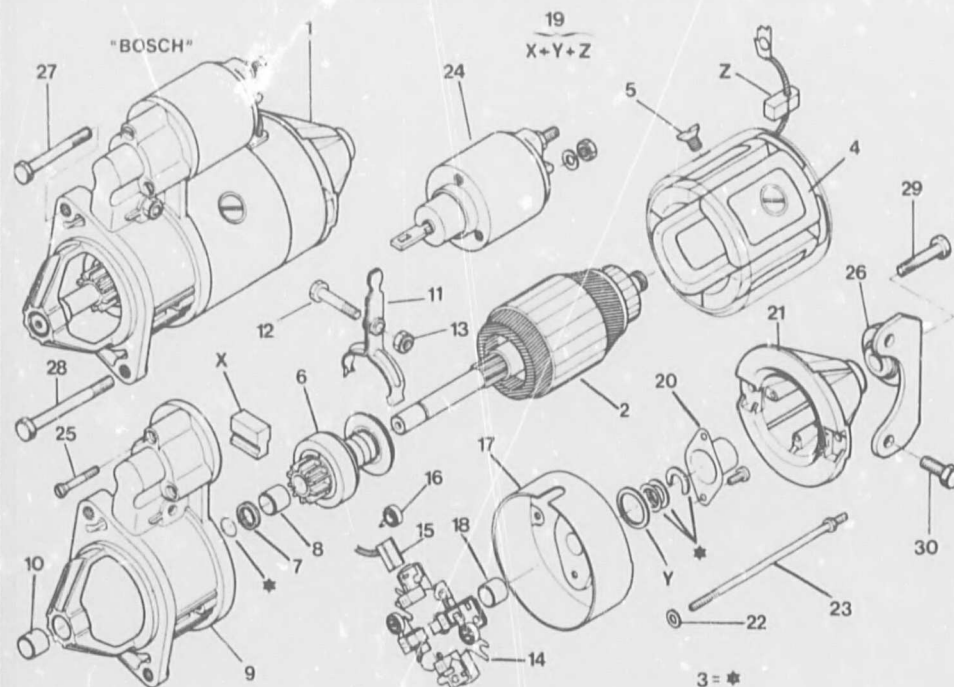
I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS						
15	2VD	95 572 911	1		JEU DE 4 BALAIS SATZ VON 4 KOHLEN FOUR BRUSH SET JUEGO DE 4 ESCOBILLAS SERIE DI 4 SPAZZOLE						
16	2VD	95 572 902	4		RESSORT DE BALAIS KOHLEFEDER BRUSH SPRING MUELLE DE ESCOBILLA MOLLA PER SPAZZOLA						
17	2VD	95 572 903	1								
18	2VD	95 572 917	1								
19	2VD	95 572 912	1	ENS							
20	2VD	95 572 905	1	AR							
21	2VD	95 572 906	1	AT							
22	2VD	95 572 918	2								
23	2VD	95 572 904	2								
24	2VD	95 572 907	1								
25	2VD	95 572 916	3								
26	2VD	77 00 623 626	1	AR							
27	9VD	79 03 001 719	1	TH 8 x 85							
28	9VD	79 03 001 721	2	TH 8 x 95							

PALIER COLLECTEUR
 KOLLEKTORLAGERDECKEL
 COMMUTATOR BEARING
 SOPORTE LADO COMUTADOR
 SUPPORTO LATO COMMUTATORE
COUSSINET DE PALIER
 LAGER F. LAGERDECKEL
 BEARING PLATE BUSH
 COJINETE DEL SOPORTE
 CUSCINETTO DEL SUPPORTO
PIECES ÉTANCHEITÉ
 DICHTTEILE
 SEALING PARTS
 PIEZAS DE ESTANQUEIDAD
 PEZZI DI TENUTA
CAPOT
 LAGERABDECKUNG
 BEARING COVER
 CAPO
 COPERCHIO
SUPPORT
 TRAEGER
 BRACKET
 SOPORTE
 SUPPORTO
RONDELLE DE TIRANT
 SCHEIBE F. SPANNSCHRAUBE
 WASHER F. ASSY ROD
 ARANDELA DE TIRANTE
 RONDELLA PER TIRANTE
TIRANT D'ASSEMBLAGE
 SPANNSCHRAUBE
 ASSY RODS
 TIRANTE DE UNION
 TIRANTE COLLEGAMENTO
CONTACTEUR
 SCHALTER
 SWITCH
 CONTACTOR
 CONTATTORE
VIS DE CONTACTEUR
 SCHRAUBE F. SCHALTER
 SCREW F. SWITCH
 TORNILLO DEL CONTACTOR
 VITE PER CONTATTORE
SUPPORT ÉLASTIQUE
 HALTERUNG
 FLEXIBLE BRACKET
 SOPORTE ELASTICO
 SUPPORTO ELASTICO
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
 — **FIXATION AV.**
 — F. VORDERE BEFESTIGUNG
 — F. FRONT SECURING
 — DE SUJECION DELANT.
 — PER FISSAGGIO ANT.
 —

175
2-533-32
T-09 ↓

DÉMARREUR «BOSCH»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO

04/86



175

C9/85

2.533.32

I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS					
1	2VD	77 02 105 793 RP 77 00 660 408	1	9000 142 002	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO	12	2VD	95 572 900	1	FOURCHETTE ASSEMBLEE GABEL, INSGESAMT FORK ASSY HORQUILLA UNIDA FORCELLA ASSIEMATA
2	2VD	95 572 897	1		INDUIT LAEUFER ARMATUR INDUCIDO INDOTTO	13	2VD	95 572 901	1	AXE DE FOURCHETTE GABELBOLZEN FORK BOLT EJE DE HORQUILLA PERNO PER FORCELLA
						14	2VD	95 572 910	1	ÉCROU D'AXE FOURCHETTE MUTTER F. GABELACHSE FORK BOLT NUT TUERCA DE EJE HORQUILLA DADO PER PERNO FORCELLA
										SUPPORT PORTE-BALAI KOHLEHALTER BRUSH HOLDER PORTAESCOBILLAS PORTASPAZZOLE

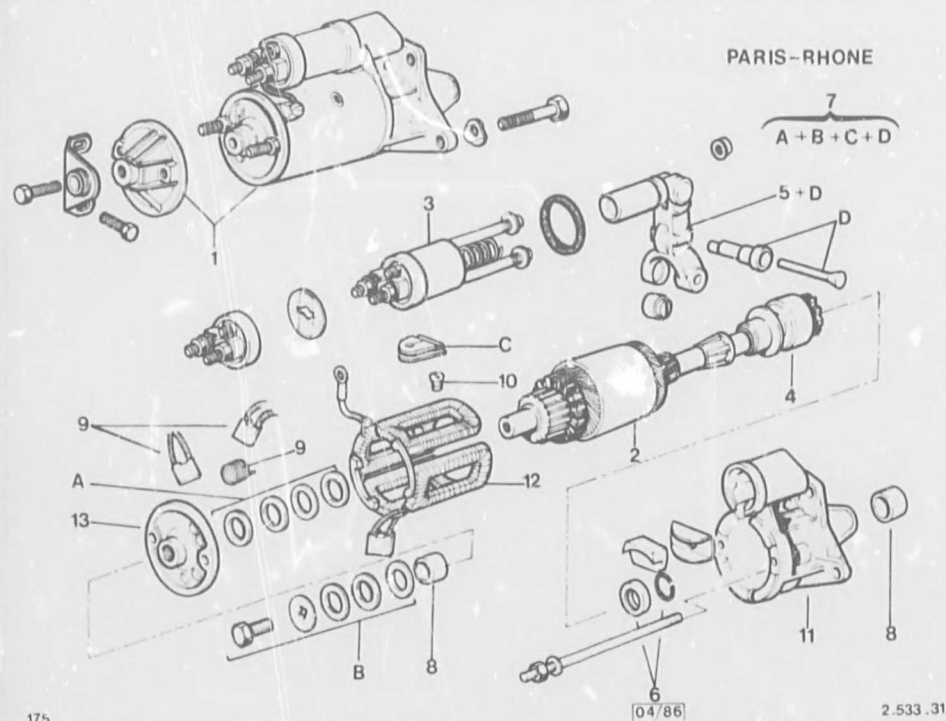
175

DÉMARREUR «PARIS-RHONE»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO

04/86

2-533 31

T-10 ↓



I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS						
1	2VD	77 00 660 408	1	D8E 151	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO	3	2MA	77 01 022 169	1		CONTACTEUR SCHALTER SWITCH CONTACTOR CONTATTORE
2	2VD	77 01 019 533	1		INDUIT LAUFER ARMATUR INDUCIDO INDOTTO	4	2VD	79 01 583 533	1		LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNOSTO AVVIAMENTO
						5	2VD	95 618 201	1	ENS	FOURCHETTE GABEL FORK HORQUILLA FORCELLA
						6	2DA	DV 533 012	1	ENS	PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPINTA INNOSTO
						7	2MA	95 618 206	1	ENS	PIECES RÉPARATION REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE
						8	2MA	95 618 193	1		JEU COUSSINETS SATZ LAGER SET OF BUSHES JUEGO DE COJINETES SERIE DI CUSCINETTI
						9	2MA	95 618 180	1		JEU BALAIS RESSORTS SATZ KOHLEN MIT FEDERN BRUSHES AND SPRINGS SET ESCOBILLAS CON MUELLES SPAZZOLE CON MOLLE
						10	2UT	94 05 816 118	4		VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLARE
						11	2VD	79 01 581 439	1		PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO
						12	2VD	95 559 904	1	ENS	INDUCTEURS ERREGERWICKLUNGEN FIELD COILS INDUCTORES INDUTTRICI
						13	2VD	79 01 582 540	1		PALIER COLLECTEUR KOLLEKTORABDECKUNG COMMUTATOR COVER CAPO DEL COLECTOR COPERTCHIO DEL COLLETTORE

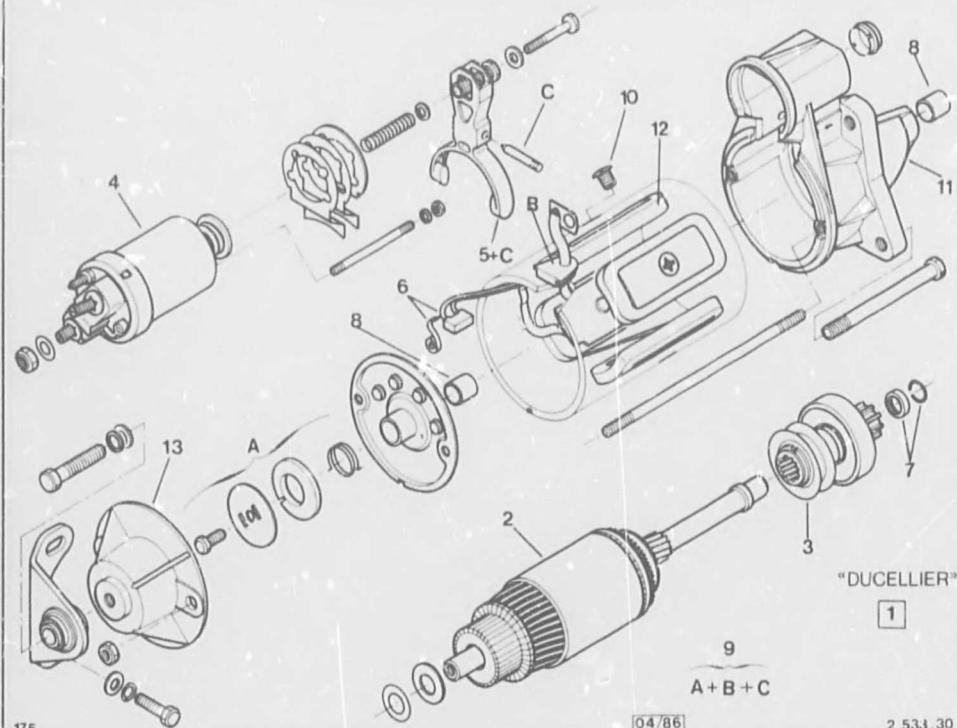
175

2-533-30

T-11 ↓

DÉMARREUR «DUCELLIER»
ANLASSER
STARTER MOTOR
ARRANCADOR
MOTORINO D'AVVIAMENTO

04/86



I	NUMEROS		K	«1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	2VD	77 00 677 396	1	532 014 A	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO
2	2VD	95 559 898	1		INDUIT AVEC BUTÉE LAEUFER MIT ANSCHLAG ARMATURE WITH STOP INDUCIDO CON TOPE INDOTTO CON REGGISPINTA

3	2VD	95 559 900	1		LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO AVVIAMENTO
4	2MA	79 01 583 069	1		SOLENOÏDE MAGNETSCHALTER SOLENOID SOLENOIDE SOLENOIDE
5	2VD	95 618 251	1	ENS	PIECES FOURCHETTE GABELTEILE FORK PARTS PIEZAS HORQUILLA PEZZI FORCELLA
6	2BF	5 451 680	1		JEU DE BALAIS SATZ KOHLEN BRUSH SET JUEGO DE ESCOBILLAS SERIE SPAZZOLE
7	2MA	75 515 496	1	ENS	PIECES BUTÉE LANCEUR ANSCHLAGTEILE F. TRIEB PINION STOP PARTS PIEZAS TOPE DE PINON PEZZI REGGISPINTA INNESTO
8	2MA	95 618 270	1		JEU DE BAGUES SATZ RINGE SET OF BUSHES JUEGO DE CASQUILLOS SERIE DI BOCCOLE
9	2MA	95 618 260	1	ENS	PIECES RÉPARATIONS REPARATURTEILE REPAIR PARTS PIEZAS DE REPARACION PEZZI DI RIPARAZIONE
10	2MA	95 618 303	4		VIS DE MASSE SCHRAUBE F. ERREGERKERN COIL CORE SCREW TORNILLO MASA POLAR VITE MASSA POLARE
11	2VD	95 559 899	1		PALIER DE COMMANDE ANTRIEBSLAGERDECKEL DRIVE BEARING SOPORTE LADO MANDO SUPPORTO LATO COMANDO
12	2MA	77 01 017 581	1	ENS	INDUCTEURS ERREGERWICKLUNG FIELD COILS INDUCTORES INDUTTRICI
13	2VD	95 559 901	1	AR	CAPOT SUPPORT LAGERABDECKUNG BEARING COVER TAPA SOPORTE COPRISUPPORTO

T 12



T 11

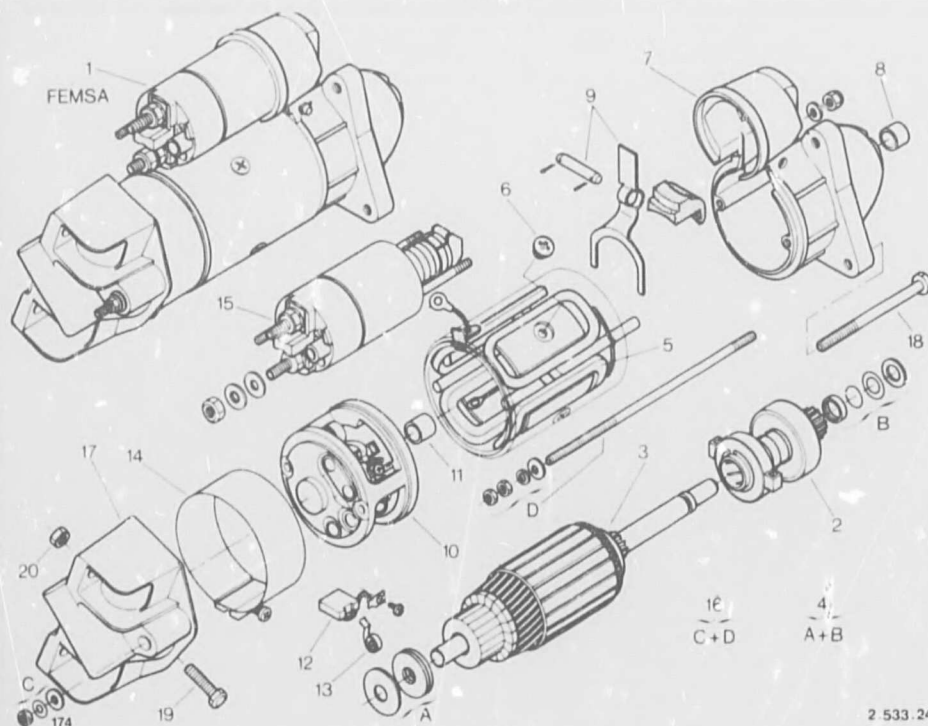
175

2-533-24

T-13 ↓

DÉMARREUR «FEMSA» (Suite)
ANLASSER (Forts.)
STARTER MOTOR (Cont.)
ARRANCADOR (Cont.)
MOTORINO AVVIAMENTO (Cont.)

04/86



2 533.24

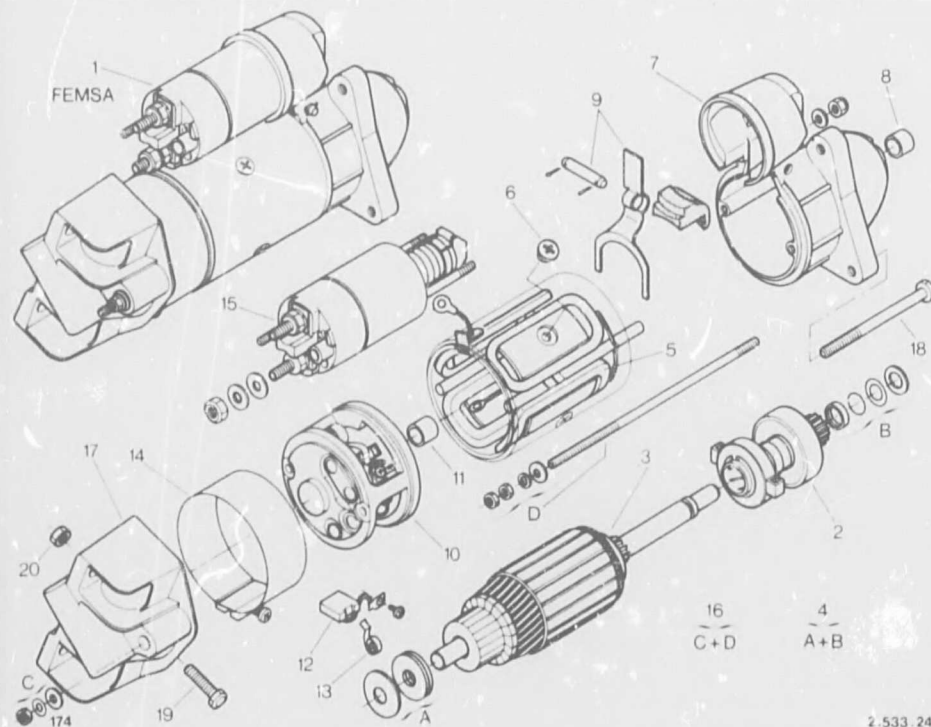
I	NUMEROS		K	«1124» (NC) (E) 9/81»	DESIGNATIONS
15	2VD	79 01 583 093	1		CONTACTEUR COMPLET KOMPLETTER SCHALTER COMPLETE SWITCH CONTACTOR COMPLETO CONTATTORE COMPLETO
16	2VD	79 01 584 640	1	ENS	TIGES ASSEMBLAGE SATZ SPANNSCHRAUBEN SET OF ASSY RODS JUEGO VARILLAS DE UNION SERIE TIRANTI-DI COLLEG.

17	2VD	79 0 580 327	1	AR
18	2VD	79 03 001 719	1	TH 8 x 85
19	2VD	79 03 001 721	2	TH 8 x 95
20	2VD	77 03 001 039	2	TH 7 x 25
	2VD	79 03 032 012	2	HE 7

SUPPORT
 TRAEGER
 BRACKET
 SOPORTE
 SUPPORTO
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
 —
ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

T-141

04/86



2.533.24

I	NUMEROS		K	«1124» (NC) (E) 9/81▶	DESIGNATIONS	11	2AA	5 444 758	1	SUPPORTO, LATO COLLETTORE
1	2VD	91 504 575	1	MOA 12 13	DÉMARREUR AVEC SUPPORT ANLASSER MIT TRAEGER STARTER MOTOR WITH BRACKET ARRANCADOR CON SOPORTE MOTORINO AVV. CON SUPPORTO	12	2VD	75 510 912	1	BAGUE PALIER COLLECTEUR LAGERBUECHSE BEARING BUSH COJINETE LADO COLECTOR CUSCINETTO LATO COLLETTORE
2	2VD	79 01 583 551	1	NFP	LANCEUR ANLASSERTRIEB PINION DRIVE CONJUNTO DE PINON INNESTO D'AVVIAMENTO	13	2AA	5 444 753	2	JEU DE 2 BALAIS SATZ VON 2 KOHLEN SET OF 2 BRUSHES JUEGO DE 2 ESCOBILLAS SERIE DI 2 SPAZZOLE
						14	2RB	5 509 342	1	RESSORT DE BALAIS KOHLEFEDER BRUSH SPRING MUELLE DE ESCOBILLA MOLLA PER SPAZZOLA
										COLLIER DE PROTECTION SCHUTZBAND PROTECTION STRAP ABRAZADERA COLLARE DI PROTEZIONE

LANCEUR
 ANLASSERTRIEB
 PINION DRIVE
 CONJUNTO DE PINON
 INNESTO A/VVIAMENTO
SOLENOÏDE
 MAGNETSCHALTER
 SOLENOID
 SOLENOÏDE
 SOLENOIDE
PIECES FOURCHETTE
 GABELTEILE
 FORK PARTS
 PIEZAS HORQUILLA
 PEZZI FORCELLA
JEU DE BALAIS
 SATZ KOHLEN
 BRUSH SET
 JUEGO DE ESCOBILLAS
 SERIE SPAZZOLE
PIECES BUTÉE LANCEUR
 ANSCHLAGTEILE F. TRIEB
 PINION STOP PARTS
 PIEZAS TOPE DE PINON
 PEZZI REGGISPINTA INNESTO
JEU DE BAGUES
 SATZ RINGE
 SET OF BUSHES
 JUEGO DE CASQUILLOS
 SERIE DI BOCCOLE
PIECES RÉPARATIONS
 REPARATURTEILE
 REPAIR PARTS
 PIEZAS DE REPARACION
 PEZZI DI RIPARAZIONE
VIS DE MASSE
 SCHRAUBE F. ERREGERKERN
 COIL CORE SCREW
 TORNILLO MASA POLAR
 VITE MASSA POLAR
INDUCTEURS
 ERREGERWICKLUNGEN
 FIELD COILS
 INDUCTORES
 INDUTTRICI
PALIER DE COMMANDE
 ANTRIEBSLAGERDECKEL
 DRIVE BEARING
 SOPORTE LADO MANDO
 SUPPORTO LATO COMANDO
SUPPORT DE DÉMARREUR
 HALTERUNG F. ANLASSER
 STARTER MOTOR BRACKET
 SOPORTE DEL ARRANCADOR
 SUPPORTO MOTORINO A/VV.































INDEX

V-01 ↑

			NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE				NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE				NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE
			NUMÉROTATION A						NUMÉROTATION Z								
A	113	99	1-121-10	8		GX	09 104 01 A		12	5 435 250	2-533-10	6	5 467 670	2-533-22	17		
AYA	124	63	1-112-10	7		GX	09 104 34 A				2-533-22	6		2-533-31	17		
AM	314	01 C	2-312-10	3		GX	09 107 01 A	1-343-10	11		2-533-20	6	5 467 672	2-533-10	18		
AM	533	028 A	2-533-21	3		GX	09 358 01 A	1-343-10	12	5 435 251	2-533-31	6		2-533-20	18		
AK	533	143 A	2-533-14	5		GX	09 359 01 A	1-343-10	13		2-533-10	5		2-533-22	18		
AK	533	144 A	2-533-14	6		GX	11 127 03 A	2-532-20	15		2-533-22	5		2-533-31	18		
AM	533	257 A	2-533-11	6		GX	11 134 02 A	2-532-20	11	5 435 672	2-533-20	5	5 469 201	2-533-23	11		
			2-533-21	9				2-532-20	11		2-532-21	4	5 469 495	2-533-11	10		
			2-533-23	9		GX	11 166 01 A	2-532-30	11		2-532-35	4	5 469 496	2-533-11	15		
AY	8 312	000	2-312-10	1				2-532-20	3		2-532-31	4	5 469 497	2-533-11	9		
			NUMÉROTATION D			GX	11 166 01 B	2-532-30	3	5 437 080	2-143-10	6	5 469 499	2-533-11	2		
DM	212	08 B	2-212-11	1				2-532-31	7	5 437 082	2-143-10	3	5 469 500	2-533-11	19		
DX	532	71	2-532-20	4		GX	11 167 01 A	2-532-32	7	5 438 370	1-334-60	2	5 469 501	2-533-11	16		
			2-532-30	4				2-532-21	9	5 444 083	1-334-40	10		2-533-21	11		
DV	533	012	2-533-10	8		NUMÉROTATION 5 000 000			9	5 444 736	2-533-12	2		2-533-30	11		
			2-533-22	8		ZC	9 614 000 U	1-334-10	23	5 444 737	2-533-12	4	5 469 533	2-533-11	13		
			2-533-20	8		ZC	9 617 067 U	1-334-10	20	5 445 798	2-533-30	14	5 469 534	2-533-11	18		
DV	533	110 A	2-533-31	8				1-225-10	22		2-533-30	14	5 470 126	2-143-11	3		
			2-533-21	20		ZC	9 621 353 Z	1-112-10	23	5 444 739	2-533-12	5	5 472 600	1-334-	5		
			2-533-23	20						5 444 742	2-533-12	8	5 472 717	2-533-11	8		
DX	533	131 A	2-533-30	20						5 444 743	2-533-12	9	5 472 718	2-533-11	17		
			2-533-10	22						5 444 744	2-533-12	10	5 476 183	2-532-21	7		
			2-533-20	22		NUMÉROTATION 5 000 000				5 444 745	2-533-12	11		2-532-31	7		
			2-533-22	22						5 444 746	2-533-12	12		2-532-32	7		
DX	9 532	995 A	2-533-31	22						5 444 747	2-533-12	14		2-532-22	7		
			2-532-20	7						5 444 748	2-533-12	15	5 478 724	2-143-40	3		
DM	9 533	002 L	2-533-11	3						5 444 749	2-533-12	16	5 480 030	1-334-40	4		
			2-533-21	6						5 444 751	2-533-12	17	5 480 969	1-333-10	31		
DV	9 533	267 A	2-533-23	6							2-533-24	6	5 481 265	1-330-11	2		
			2-533-11	5						5 444 752	2-533-12	18	5 482 733	2-532-20	9		
			2-533-21	8						5 444 753	2-533-24	13		2-532-30	9		
			2-533-23	8						5 444 754	2-533-12	20	5 483 612	2-533-10	14		
			NUMÉROTATION G							5 444 755	2-333-12	21		2-533-22	14		
GX	03	245 01 A	2-142-40	5						5 444 756	2-533-12	22		2-533-20	14		
GX	06	160 02 A	2-533-10	26						5 444 758	2-533-12	24		2-533-31	14		
			2-533-20	26							2-533-24	11	5 486 485	2-143-10	2		
			2-533-22	26						5 444 759	2-533-12	3	5 486 799	2-533-11	14		
GX	06	178 01 A	2-533-31	26						5 446 887	2-171-10	7	5 487 194	2-211-21	8		
			2-533-10	20						5 450 095	2-533-12	13		2-211-24	8		
			2-533-20	20						5 450 644	1-334-60	1	5 487 195	2-211-21-A	8		
			2-533-22	20						5 451 001	2-143-11	4		2-211-22	7		
GX	06	186 01 A	2-211-21	5						5 451 034	2-143-10-A	1		2-211-24	7		
			2-11-21-A	5						4 451 060	2-143-20	7	5 487 233	1-112-10	13		
GX	06	190 01 A	2-533-20	25							2-143-30	6	5 487 244	2-532-20	16		
			2-533-22	25							2-532-32	15		2-532-30	17		
GX	08	118 01 A	2-312-10	7							2-532-31	16	5 487 659	1-112-10	1		
										5 451 680	2-533-21	13	5 487 660	1-112-10	1		
											2-533-23	13	5 488 910	1-121-10	2		
											2-533-30	13	5 489 326	1-334-40	3		
										5 457 497	2-532-32	16	5 489 716	2-143-11	12		
										5 462 002	2-533-11	6	5 491 163	2-523-12	1		
										5 462 004	2-533-21	14	5 496 501	2-533-30	11		
											2-533-23	14	5 500 351	1-334-40	6		
										5 465 608	2-211-21	3	5 500 604	2-533-12	7		
											2-211-21-A	3	5 501 075	2-143-10	10		
											2-211-22	3		2-143-20			
											2-211-24	3		2-143-21	9		
										5 467 664	2-533-20	19		2-143-30	13		
											2-533-22	19	5 501 203	1-114-11	10		
											2-533-31	19					

INDEX (suite)

V-02 ↑

			NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE				NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE				NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE
NUMÉROS		REPERE	SOUS-GROUPE			NUMÉROS		REPERE	SOUS-GROUPE			NUMÉROS		REPERE	SOUS-GROUPE		
NUMEROTATION 5 000 000 (Suite)			22 514 019	1-225-10	24	26 142 259	1-112-50	14	75 416 459	2-312-10-A	5	22 541 019	1-112-10	24	75 420 101	1-121-10	16
5 502 217	2-143-10	4	22 519 019	1-334-10	19	26 150 909	2-143-10	13	75 420 102	1-121-10	15	22 719 019	1-333-10	19	75 420 103	1-121-10	15
	2-143-20		22 750 019	2-532-10	8		2-143-11	13	75 420 109	2-142-10	12	22 770 019	1-333-10	19	75 420 121	2-142-10	13
5 502 521	2-171-10	9	22 905 019	1-114-11	21	26 161 619	2-141-10	13	75 420 125	2-142-10	8	22 904 019	2-533-10	29	75 420 125	2-142-10	8
5 502 522	2-171-10	8	22 908 019	1-334-40	15	26 161 819	2-141-10	12		2-142-20	7		2-533-11	22		2-142-20	7
5 502 594	1-333-10	17	22 931 009	1-114-10	7	26 162 139	1-112-10	20		2-142-21	7		2-533-13	19		2-142-21	7
5 502 597	1-333-10	19	22 962 039	2-171-10-A	14		1-114-11	6	75 420 178	2-312-10	8		2-533-14	22		2-312-10-A	8
5 502 625	1-334-40	2	22 996 029	1-114-11	20	26 162 549	1-112-10	19		2-312-10-A	8		1-114-11	6		2-312-10-A	8
5 502 618	1-343-10	1		2-171-10-A	14	26 162 769	1-114-11	8	75 427 388	1-225-10	4		1-114-11	7	75 427 388	1-225-10	4
5 502 628	1-333-10	11	23 450 319	2-312-10-A	12	26 163 029	1-112-10	20	75 435 907	1-333-10	16		1-112-10	20	75 435 907	1-333-10	16
5 503 111	2-533-12	6	23 456 019	1-330-12	7	26 163 049	1-320-12	4	75 440 236	1-330-11	11		1-330-12	4	75 440 236	1-330-11	11
5 503 153	1-330-11	4	23 457 019	2-533-10	28	26 165 109	1-330-12	5	75 449 936	1-121-10	3		1-330-12	5	75 449 936	1-121-10	3
5 503 416	2-143-10	1	23 461 019	2-533-11	21	26 165 119	1-121-10	4	75 460 611	1-333-10	8		1-330-12	5	75 460 611	1-333-10	8
5 503 416	1-334-10	6		2-533-12	25	26 170 249	1-334-10	21	75 478 760	1-343-10	5		1-330-12	5	75 478 760	1-343-10	5
5 503 507	2-532-32	14		2-533-13	18	26 170 779	1-241-10	4	75 478 789	1-330-11	3		1-330-11	3	75 478 789	1-330-11	3
5 504 058	2-533-14	9	23 464 319	2-533-14	21	26 172 059	1-330-10	3	75 478 803	1-330-11	5		1-330-11	3	75 478 803	1-330-11	5
5 507 120	2-533-14	10	23 682 019	2-532-10	6	26 187 529	1-241-10	8	75 478 957	1-112-10	2		1-330-11	3	75 478 957	1-112-10	2
5 507 121	2-533-14	16		1-222-10	21	26 192 349	2-532-22	3	75 480 475	1-333-10	6		1-330-11	3	75 480 475	1-333-10	6
5 507 123	2-533-14	10		1-334-40	14	26 201 039	2-532-21	3	75 487 218	1-112-10	1		1-330-11	3	75 487 218	1-112-10	1
5 507 124	2-533-14	12	23 686 009	1-241-10	7		2-532-31	3	75 487 221	1-112-10	1		1-330-11	3	75 487 221	1-112-10	1
5 507 125	2-533-14	13	23 704 319	2-141-10	15	26 203 529	2-532-32	3	75 487 231	1-112-10	8		1-330-11	3	75 487 231	1-112-10	8
5 507 126	2-533-14	14	23 719 519	2-141-10	16	26 204 519	1-343-10	8	75 487 234	1-112-10	14		1-330-11	3	75 487 234	1-112-10	14
5 507 131	2-533-14	15	23 720 319	2-532-10	7	26 205 599	1-333-10	28	75 488 562	1-334-60	3		1-330-11	3	75 488 562	1-334-60	3
5 507 132	2-533-14	11	23 736 019	2-141-10	14	26 211 849	1-121-10	18	75 488 886	1-222-10	1		1-330-11	3	75 488 886	1-222-10	1
5 507 643	2-143-10	11	23 837 019	1-330-12	8	26 212 059	1-334-40	12	75 412 011	1-112-10	11		1-330-11	3	75 412 011	1-112-10	11
	2-143-20	13	23 871 019	1-330-13	2	26 212 539	2-171-30	4	75 488 893	1-222-10	2		1-330-11	3	75 488 893	1-222-10	2
5 508 474	2-143-21	10	23 871 019	1-114-11	17	26 212 799	1-330-13	3	75 488 894	1-222-10	3		1-330-11	3	75 488 894	1-222-10	3
5 508 579	2-143-30	14	23 871 019	2-532-10	5	26 213 549	1-114-11	12	75 488 896	1-222-10	4		1-330-11	3	75 488 896	1-222-10	4
5 508 616	2-142-10	6	23 871 019	1-333-10	24		1-114-11	13	75 488 913	2-141-10	11		1-330-11	3	75 488 913	2-141-10	11
5 508 678	2-142-10	10	24 100 009	1-333-10	24	26 215 819	1-225-10	21	75 488 923	1-222-10	13		1-330-11	3	75 488 923	1-222-10	13
	2-142-10	10	24 113 009	1-334-10	22	26 215 829	1-114-11	14	75 488 924	1-222-10	16		1-330-11	3	75 488 924	1-222-10	16
	1-343-10	6	24 501 319	2-312-10	11	26 228 129	1-114-11	14	75 488 926	1-222-10	9		1-330-11	3	75 488 926	1-222-10	9
	2-532-21	15	24 872 009	1-222-10	19	26 231 689	1-112-10	21	75 488 928	1-222-10	7		1-330-11	3	75 488 928	1-222-10	7
5 508 949	1-112-10	1	25 101 009	1-330-11	9	26 234 769	2-142-40	12	75 488 929	1-222-10	8		1-330-11	3	75 488 929	1-222-10	8
5 508 950	1-112-10	1	25 111 009	1-222-10	20		2-142-30	2	75 488 908	1-121-10	6		1-330-11	3	75 488 908	1-121-10	6
5 509 342	2-533-12	23	25 101 009	1-330-11	9	26 236 649	2-171-10-A	20	75 488 931	1-114-10	9		1-330-11	3	75 488 931	1-114-10	9
	2-533-24	14	25 111 009	1-222-10	20	26 237 099	2-171-10	11	75 489 323	1-225-10	8		1-330-11	3	75 489 323	1-225-10	8
5 509 472	1-334-40	8	25 210 089	2-141-10	18		2-171-10-A	10	75 490 809	2-532-10	1		1-330-11	3	75 490 809	2-532-10	1
5 509 553	1-334-40	9	25 240 019	1-334-40	18	26 452 319	1-330-12	6	75 491 083	1-225-10	6		1-330-11	3	75 491 083	1-225-10	6
5 509 555	1-112-10	1	25 243 009	2-532-10	9	26 680 319	1-334-40	13	75 491 090	1-121-10	20		1-330-11	3	75 491 090	1-121-10	20
5 509 559	1-112-10	1	25 259 019	2-142-30	4				75 491 225	2-141-10	5		1-330-11	3	75 491 225	2-141-10	5
NUMEROTATION 20 000 000				2-171-10	18	NUMEROTATION 70 000 000			75 491 232	1-121-10	22		1-330-11	3	75 491 232	1-121-10	22
21 061 009	2-142-40	7	25 261 029	1-114-11	18	75 412 046	2-142-10	9	75 491 352	2-141-10	6		1-330-11	3	75 491 352	2-141-10	6
22 217 019	1-330-11	4		1-330-12	11	75 413 089	1-225-10	17	75 491 470	1-121-10	21		1-330-11	3	75 491 470	1-121-10	21
22 363 019	1-241-10	9		2-532-10	10	75 413 095	1-230-12	2	75 491 633	1-112-10	9		1-330-11	3	75 491 633	1-112-10	9
	2-211-10	4	25 300 019	2-211-10	5	75 413 303	1-112-50	15	75 491 747	2-212-10	1		1-330-11	3	75 491 747	2-212-10	1
22 459 009	1-330-11	16	25 611 019	1-334-40	16		2-142-10	2	75 491 749	2-142-30	1		1-330-11	3	75 491 749	2-142-30	1
22 476 009	1-225-10	14	26 126 359	1-121-10	12		2-142-20	2	75 491 750	2-211-10	2		1-330-11	3	75 491 750	2-211-10	2
22 478 009	1-114-10	8	26 130 079	1-330-11	13		2-142-21	15	75 491 792	2-171-10	1		1-330-11	3	75 491 792	2-171-10	1
	1-330-11	15	26 140 929	2-171-10	17		1-112-10	18	75 491 868	2-212-10	3		1-330-11	3	75 491 868	2-212-10	3
				2-171-10-A	15	75 414 422	1-112-10	18	75 491 922	2-171-10-A	5		1-330-11	3	75 491 922	2-171-10-A	5
			26 141 419	2-141-20	10		1-114-11	5	75 491 935	1-241-10	2		1-330-11	3	75 491 935	1-241-10	2
			26 142 139	2-142-40	21	75 415 425	1-225-10	11	75 491 982	2-212-10	3		1-330-11	3	75 491 982	2-212-10	3
			26 142 149	2-142-40	20	75 415 582	1-114-10	10	75 492 030	2-142-10	2		1-330-11	3	75 492 030	2-142-10	2
			26 142 179	2-142-21	15	75 416 459	2-312-10	5	75 492 213	2-142-20	2		1-330-11	3	75 492 213	2-142-20	2

NUMÉROS

NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPÈRE
75 515 609	2-143-10-A	2	75 526 182	2-532-10	4	NUMÉROTATION 90 000 000		
75 516 347	1-121-10	9	75 527 006	1-334-10	7			
75 516 348	1-121-10	9	75 527 144	1-333-10	1	90 000 240	1-124-10	11
75 516 364	1-121-10	7	75 527 206	2-143-10	7	90 000 252	2-141-21	2
75 516 382	1-112-10	10	75 527 207	2-143-10	8	90 000 264	2-142-22	10
75 516 383	1-112-10	14	75 527 208	2-143-10	5	90 000 266	2-142-22	9
75 516 384	1-112-10	12	75 527 210	2-171-10	6		2-143-41	2
75 516 389	1-112-10	15		2-171-10-A	6	90 000 274	2-142-22	13
75 516 392	1-112-10	16	75 527 552	1-333-10	7	90 000 278	2-171-40	4
75 516 393	1-112-10	17	75 527 553	1-333-10	9	90 000 282	2-312-11	18
75 516 394	1-112-10	22	75 527 554	1-333-10	14	90 000 290	2-181-11	
75 516 398	1-112-10	3	75 527 555	1-333-10	10	90 000 292	2-171-40	5
75 516 400	1-222-10	11	75 527 568	1-330-11	8	90 000 300	1-112-60	6
75 516 416	1-225-10	7	75 527 570	1-343-10	14	90 000 330	1-112-60	11
75 516 422	1-241-10	1	75 527 572	1-333-10	15	90 000 334	2-181-11	8
75 517 429	2-171-10	10	75 527 581	1-334-10	5	90 000 336	2-143-40	8
	2-171-10-A	9	75 527 580	1-334-10	4	90 000 340	2-143-40	7
75 518 354	2-142-10	3	75 527 582	1-334-10	10	90 000 342	1-124-10	10
	2-142-20	3	75 527 583	1-334-10	5	90 000 344	2-171-40	7
	2-142-21	5	75 527 584	1-334-10	8	91 500 502	2-171-30	1
	2-142-22	5	75 527 585	1-334-10	14	91 500 503	2-171-50	6
75 518 371	1-333-10	3	75 527 587	1-334-10	16		2-171-51	8
75 518 360	2-171-10	14	75 527 588	1-334-10	18	91 500 861	2-171-60	2
	2-171-10-A	13	75 527 589	1-334-10	13		2-171-61	4
75 518 361	2-171-10	12	75 527 590	1-334-10	11	91 500 870	1-231-10	5
	2-171-20-A	11	75 527 591	1-334-10	15	91 500 901	1-333-20	5
75 518 393	1-225-10	6	75 527 592	1-334-10	17	91 501 280	2-334-50	11
75 518 395	1-121-10	8	75 527 611	2-312-10	6	91 501 652	1-123-20	9
75 520 086	1-225-10	16		2-312-10-A	6	91 501 684	1-112-30	13
75 520 155	2-211-22	2	75 527 619	1-333-10	29	91 501 766	2-312-11	1
	2-211-23	2	75 527 623			91 501 789	1-112-50	4
	2-211-24	2	75 527 627	1-333-10	29		1-112-60	4
	2-211-25	2	75 527 631			91 501 795	1-112-50	
75 520 882	2-532-20	13	75 527 632	1-343-10	10	91 501 855	2-171-50	5
	2-532-30	13	75 527 675			91 501 856	2-171-50	4
75 520 883	2-532-20	2	75 527 955	1-333-10	13	91 502 331	1-124-10	9
75 520 884	2-532-20	6	75 527 960			91 502 581	1-333-20	1
75 520 886	2-532-20	8	75 528 476	1-330-11	1	91 502 672	2-171-61	2
75 520 887	2-532-20	10	75 528 477	1-330-10	1	91 502 674	2-171-60	
	2-532-30	10	75 528 494	1-343-20	1	91 502 802	1-334-30	10
75 521 048	1-114-11	3	75 529 368	2-171-50	2	91 502 803	1-334-30	14
	1-330-12	1	75 530 273	2-533-10	24	91 502 907	2-212-11	13
75 521 050	1-114-11	4		2-533-31	24	91 503 348	1-112-20	2
75 521 052	1-330-12	12	75 530 275	2-532-10	3	91 503 380	2-212-11	1
75 521 624	1-225-10	12	75 530 276	2-533-30	2	91 503 702	1-333-20	1
75 521 625	1-114-11	1	75 530 280	2-533-10	9	91 503 703	1-333-30	3
75 521 888	1-330-11	6	75 530 283	2-533-10	11		1-333-40	3
75 522 052	2-171-10	13	75 530 284	2-533-10	12	91 503 705	1-333-30	4
	2-171-10-A	12	75 530 285	2-533-10	21		1-333-40	4
75 522 949	1-333-10	12	75 530 508	1-333-10	11	91 503 707	1-333-30	5
75 522 958			75 531 331	1-222-10	12		1-333-40	5
75 523 253			75 531 858	2-533-10	4	91 503 885	1-112-20	2
75 523 259	1-333-10	12	75 531 859	2-533-10	16		1-112-20-A	2
75 524 075			75 531 861	2-533-10	25		1-112-30	2
75 524 593	1-121-10	17	75 531 862	2-533-10	27	91 503 951	2-143-21	1
75 524 789	1-333-10	1	75 531 863	2-533-10	7	91 504 264	2-171-61	1
75 524 792	1-333-10	5	75 531 896	2-533-31	25	91 504 317 80	2-142-21	10
75 525 441	1-121-10	19	75 575 726	1-330-10	1	91 504 344	1-123-10	7
75 526 180	2-532-10	3					1-123-20	7

INDEX (suite)

V-04 ↑

NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE
NUMÉROTATION 90 000 000 (Suite)														
91 504 454	1-333-50	11	91 514 432 80	1-114-30	10	95 494 907	2-142-21	2	95 534 900	2-532-21	2	95 534 900	2-532-21	2
91 504 475	1-121-20	5	91 514 733	1-330-21	2	95 494 908	2-142-21	2	95 534 901	2-532-21	8	95 534 901	2-532-21	8
	1-121-30	5	91 516 520	2-312-11	2	95 494 929	2-312-10-A	3	95 534 902	2-532-21	18	95 534 902	2-532-21	18
91 504 557	1-222-20	8	91 516 975	2-312-11	2	95 495 074	1-121-10	14	95 534 903	2-532-21	16	95 534 903	2-532-21	16
91 504 558 80	1-222-20	7	91 595 026	2-181-10	3	95 495 173	2-312-10-A	2	95 534 904	2-532-31	17	95 534 904	2-532-31	17
91 504 572	2-533-20	27		2-181-11	3	95 495 298	2-212-11	1	95 534 905	2-532-21	10	95 534 905	2-532-21	10
	2-533-21	23	91 595 078	1-131-10	15	95 495 305	2-211-10	3		2-532-31	10		2-532-31	10
91 504 573	2-533-22	27		1-330-30	18	95 495 521	2-211-23	1	95 534 906	2-532-21	11	95 534 906	2-532-21	11
	2-533-23	23	94 01 445 798	1-330-30	18	95 495 551	1-225-10	15		2-532-31	11		2-532-31	11
91 504 575	2-533-24	1	94 025 543 80	2-171-20	5	95 495 522	1-222-10	6	95 534 908	2-532-21	13	95 534 908	2-532-21	13
91 504 577	2-533-21	1	94 025 552 80	1-334-30	14	95 495 579	2-211-25	1		2-532-31	13		2-532-31	13
91 504 912	2-212-11	11	95 492 583	2-532-31	1	95 495 654	2-211-11	9		2-532-32	12		2-532-32	12
91 504 963	1-114-30	3	95 492 694	2-211-21	1	95 495 842	2-532-20	1	95 535 081	2-184-10	2	95 535 081	2-184-10	2
91 505 269	1-334-30	13		2-211-21-A	1	95 495 843	2-532-30	1	95 535 438	2-142-10	1	95 535 438	2-142-10	1
91 505 540	1-330-30	8	95 492 802	2-142-20	2	95 496 063	2-211-23	1		2-142-20	1		2-142-20	1
91 505 546	2-141-20	6	95 492 804	2-142-10	2	95 496 176	1-333-10	1	95 535 440	2-142-10	5	95 535 440	2-142-10	5
91 505 894	1-112-50	11	95 492 862	2-212-10	6	95 496 417	1-121-10	14		2-142-20	5		2-142-20	5
91 506 079	1-333-60	5	95 493 079	2-532-32	1	95 496 849	1-121-10	13		2-142-21	4		2-142-21	4
91 506 083	1-333-60	6	95 493 086	2-532-22	1	95 496 930	2-532-10	1	95 536 681	2-143-10	9	95 536 681	2-143-10	9
91 506 337	2-212-11	1	95 493 117	2-532-30	1	95 510 636	2-532-21	14	95 536 699	1-241-10	3	95 536 699	1-241-10	3
91 506 338	2-212-11	11	95 493 154	2-533-13	1	95 533 287	2-143-20	2	95 536 955	2-142-20	5	95 536 955	2-142-20	5
91 506 366	1-333-50	12	95 493 257	1-114-10	6	95 533 288	2-143-20	3		2-142-21	5		2-142-21	5
91 506 830 80	1-131-10	2	95 493 262	2-212-10	3	95 533 289	2-143-20	9		2-142-22	4		2-142-22	4
91 506 832	1-131-10	2	95 493 286	2-142-10	2		2-143-30	10	95 537 176	2-533-11	4	95 537 176	2-533-11	4
91 506 833 80	1-131-10	2	95 493 287	2-142-10	2	95 533 290	2-143-20	8	95 537 456	2-212-10	4	95 537 456	2-212-10	4
91 506 892	1-334-50	16	95 493 365	2-212-10	1	95 533 291	2-143-20	11	95 537 552	2-171-10-A	4	95 537 552	2-171-10-A	4
91 506 957 80	2-142-21	13	95 493 385	1-121-10	20		2-143-30	12	95 538 054	1-241-10	5	95 538 054	1-241-10	5
91 507 200	1-330-30	3	95 493 386	1-121-10	22	95 533 292	2-143-20	4	95 538 055	1-114-10	3	95 538 055	1-114-10	3
91 509 116 80	1-123-10	5	95 493 446	1-241-10	2	95 533 502	1-343-20	2	95 538 056	1-114-10	4	95 538 056	1-114-10	4
91 509 117 80	1-123-10	6	95 493 447	2-211-22	1		1-343-30	2	95 538 057	1-114-10	5	95 538 057	1-114-10	5
91 509 118 80	1-123-10	9	95 493 464	2-532-20	1	95 534 066	2-212-10	11	95 539 521	2-171-30	2	95 539 521	2-171-30	2
91 509 773	2-171-20	1	95 493 555	2-142-30	1	95 534 114	2-312-10	4	95 539 522	1-001-10		95 539 522	1-001-10	
91 509 774	2-171-20	1	95 493 600	2-532-23	1		2-312-10-A	4	95 540 016	2-533-11	9	95 540 016	2-533-11	9
91 509 816	1-222-20	9	95 493 609	2-211-22	1	95 534 230	2-532-31	20	95 541 236	2-532-22	12	95 541 236	2-532-22	12
91 509 912	1-222-20	22	95 493 610	2-212-11	2	95 534 329	2-533-10	17	95 541 237	2-532-22	11	95 541 237	2-532-22	11
91 509 939	2-312-11	22	95 493 611	2-212-11	2		2-533-20	17	95 541 238	2-532-22	14	95 541 238	2-532-22	14
91 510 037 80	1-123-10	1	95 493 614	2-211-22	1	95 534 705	2-141-10	2	95 541 239	2-532-22	10	95 541 239	2-532-22	10
91 510 091 80	1-330-30	8	95 493 635	2-211-10	1	95 534 707	2-532-10	2	95 541 241	2-532-22	9	95 541 241	2-532-22	9
91 510 470	2-171-40	6	95 493 794	2-211-24	1	95 534 771	2-532-21	6	95 541 243	2-532-22	15	95 541 243	2-532-22	15
91 510 947 80	1-123-10	1	95 493 912	2-142-40	3		2-532-31	6	95 541 245	2-532-22	2	95 541 245	2-532-22	2
91 511 037 80	1-222-20	7	95 493 913	2-142-40	1	95 534 772	2-532-21	5	95 541 246	2-532-22	4	95 541 246	2-532-22	4
91 511 066	1-121-20	13	95 493 914	2-142-40	2		2-532-31	5	95 541 247	2-532-22	13	95 541 247	2-532-22	13
	1-121-30	13	95 493 934	2-533-11	1	95 534 773	2-532-31	2	95 541 361	1-222-10	4	95 541 361	1-222-10	4
91 511 102	1-222-20	10	95 494 000	2-171-10-A	1	95 534 774	2-532-31	8	95 541 570	1-222-10	10	95 541 570	1-222-10	10
91 512 268	2-312-11	4	95 494 001	2-171-10-A	1	95 534 779	2-532-31	20	95 542 035	2-143-10	1	95 542 035	2-143-10	1
91 512 751	1-334-50	8	95 494 002	2-171-10-A	18		2-532-31	22	95 542 542	2-181-10	1	95 542 542	2-181-10	1
91 513 254	2-171-61	2	95 494 049	2-142-10	2		2-532-32	21	95 545 805	1-112-50	2	95 545 805	1-112-50	2
91 513 671 80	2-141-20	1	95 494 062	2-171-10-A	20	95 534 780	2-532-32	19		1-112-60	1		1-112-60	1
91 513 752	1-123-10	3	95 494 144	2-532-20	1	95 534 781	2-532-21	19	95 545 849	2-532-32	6	95 545 849	2-532-32	6
91 513 949	2-533-23	1	95 494 145	2-532-21	1		2-532-31	21	95 545 850	2-532-32	5	95 545 850	2-532-32	5
91 514 432 80	1-114-20	10	95 494 147	2-171-10	1		2-532-32	20	95 545 966	2-212-11	12	95 545 966	2-212-11	12
			95 494 194	1-330-11	18	95 534 782	2-532-31	17	95 546 000	2-532-30	16	95 546 000	2-532-30	16
			95 494 264	2-532-31	1	95 534 783	2-532-31	19	95 546 009	2-533-14	18	95 546 009	2-533-14	18
			95 494 265	2-532-32	1		2-532-32	18	95 546 010	2-533-14	19	95 546 010	2-533-14	19
			95 494 311	2-143-11	11	95 534 784	2-532-31	19	95 546 011	2-533-14	20	95 546 011	2-533-14	20
			95 494 358	1-225-10	6		2-532-32	18	95 546 079	1-114-11	11	95 546 079	1-114-11	11
			95 494 430	2-533-14	1	95 534 785	2-532-31	18	95 546 432 80	1-114-20	2	95 546 432 80	1-114-20	2
			95 494 610	2-142-21	2		2-532-32	17	95 546 763	2-141-10	7	95 546 763	2-141-10	7
			95 494 611	2-142-21	2	95 534 896	2-212-11	3	95 546 764	2-141-10	8	95 546 764	2-141-10	8
			95 494 748	2-211-23	1	95 534 898	2-212-11	5	95 546 765	2-141-10	9	95 546 765	2-141-10	9

INDEX (suite)

V-05 ↑

NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE
NUMEROTATION 90 000 000 (Suite)														
95 546 766	2-141-10	10	95 553 446	2-171-10-A	8	95 561 518	2-532-21	12	95 572 531	2-143-21-A	3	95 572 531	2-143-21-A	3
95 547 725	2-211-23	4	95 554 197	2-143-20	1		2-532-31	12	95 572 590	1-333-10	26	95 572 590	1-333-10	26
	2-211-25	4	95 554 436	2-142-40	9	95 561 520	2-532-30	8	95 572 594	1-333-10	25	95 572 594	1-333-10	25
95 548 540	2-143-10	3	95 554 438	2-143-10	1	95 561 521	2-532-32	11	95 572 895	2-533-32	4	95 572 895	2-533-32	4
95 548 991	2-533-31	5	95 554 587	1-343-10	4	95 561 705	1-121-10	2	95 572 896	2-533-32	5	95 572 896	2-533-32	5
95 549 000	2-532-20	14	95 555 511	1-225-10	3	95 563 489	2-143-20	5	95 572 897	2-533-32	2	95 572 897	2-533-32	2
	2-532-30	14	95 555 512	1-225-10	2		2-143-30	4	95 572 898	2-533-32	6	95 572 898	2-533-32	6
95 549 269	2-532-32	2	95 555 745	2-171-10-A	19	95 563 490	2-143-20	4	95 572 899	2-533-32	9	95 572 899	2-533-32	9
95 549 270	2-532-32	8	95 555 811	1-330-10	2	95 563 491	2-143-20-A	2	95 572 900	2-533-32	12	95 572 900	2-533-32	12
95 549 366	2-532-32	10	95 555 830	2-533-11	9		2-143-30-A	2	95 572 901	2-533-32	13	95 572 901	2-533-32	13
95 551 128	2-532-30	2	95 555 831	2-533-11	5	95 563 492	2-143-20-A	3	95 572 902	2-533-32	16	95 572 902	2-533-32	16
95 551 129	2-532-30	6	95 556 028	2-171-10-A	8		2-143-30-A	3	95 572 903	2-533-32	17	95 572 903	2-533-32	17
95 551 134	2-533-13	2	95 556 451	2-532-20	5	95 563 493	2-143-20	8	95 572 904	2-533-32	23	95 572 904	2-533-32	23
95 551 135	2-533-13	3		2-532-30	5		2-143-21	7	95 572 905	2-533-32	20	95 572 905	2-533-32	20
95 551 136	2-533-13	4	95 557 572	2-211-22	6		2-143-30	7	95 572 906	2-533-32	21	95 572 906	2-533-32	21
95 551 137	2-533-13	5		2-211-24	6	95 563 494	2-143-20	2	95 572 907	2-533-32	24	95 572 907	2-533-32	24
95 551 138	2-533-13	6	95 557 573	2-211-22	13		2-143-30	2	95 572 908	2-533-32	11	95 572 908	2-533-32	11
95 551 139	2-533-13	7	95 557 574	2-211-22	5	95 563 495	2-143-10	5	95 572 909	2-533-32	3	95 572 909	2-533-32	3
95 551 140	2-533-13	8		2-211-24	5		2-143-30	9	95 572 910	2-533-32	14	95 572 910	2-533-32	14
95 551 141	2-533-13	9	95 557 575	2-211-22	10	95 563 496	2-143-30	3	95 572 911	2-533-32	15	95 572 911	2-533-32	15
95 551 142	2-533-13	10	95 557 576	2-211-22	13	95 563 500	1-112-30	1	95 572 912	2-533-32	19	95 572 912	2-533-32	19
95 551 143	2-533-13	11	95 557 577	2-211-22	10	95 563 503	1-114-30	2	95 572 913	2-533-32	8	95 572 913	2-533-32	8
95 551 144	2-533-13	14	95 557 578	2-211-22	13	95 564 513	1-112-10	1	95 572 914	2-533-32	7	95 572 914	2-533-32	7
95 551 145	2-533-13	15	95 557 750	2-533-11	20	95 564 518	1-112-10	1	95 572 915	2-533-32	10	95 572 915	2-533-32	10
95 551 146	2-533-13	16	95 557 893	2-143-20	3	95 564 520	1-112-10	1	95 572 916	2-533-32	25	95 572 916	2-533-32	25
95 551 147	2-533-13	17	95 558 218	2-171-10	2	95 564 525	1-112-10	1	95 572 917	2-533-32	18	95 572 917	2-533-32	18
95 551 148	2-533-13	12		2-171-10-A	2	95 564 530	1-112-10	1	95 572 918	2-533-32	22	95 572 918	2-533-32	22
95 551 149	2-533-13	13	95 558 525	2-312-11	9	95 564 535	1-112-10	1	95 573 251	1-001-30		95 573 251	1-001-30	
95 551 294 80	1-112-20	1	95 558 527	2-312-11	20	95 564 542	1-112-10	1	95 573 978	1-330-11	12	95 573 978	1-330-11	12
95 551 297 80	1-114-20	1	95 559 036	2-312-10	10	95 564 537	1-112-10	1	95 574 077	2-533-21	5	95 574 077	2-533-21	5
95 551 307	1-124-10	10	95 559 037	2-312-11	21	95 564 978	2-143-10	7	95 574 097	1-114-20	1	95 574 097	1-114-20	1
95 551 308	1-124-10	11	95 559 241	2-211-23	3	95 564 979	2-143-10	8	95 574 098	1-114-30	1	95 574 098	1-114-30	1
95 551 313	1-112-10	6		2-211-25	3	95 565 571	2-143-20	1	95 574 600	2-532-23	16	95 574 600	2-532-23	16
95 551 314	1-112-10	5	95 559 504	2-142-40	8	95 568 126	2-143-30	1	95 574 601	2-532-23	13	95 574 601	2-532-23	13
95 552 091	1-343-10	2	95 559 616	1-121-10	19	95 568 556	2-142-10	6	95 574 602	2-532-23	11	95 574 602	2-532-23	11
95 552 094	1-330-10	1	95 559 625	2-171-10-A	16	95 569 088	2-212-10	5	95 574 603	2-532-23	12	95 574 603	2-532-23	12
95 552 097	1-343-10	2	95 559 627	2-171-10	2	95 569 134	1-225-10	1	95 574 604	2-532-23	7	95 574 604	2-532-23	7
95 552 279	2-142-10	1		2-171-10-A	2	95 570 113	2-211-23	5	95 574 605	2-532-23	5	95 574 605	2-532-23	5
	2-142-20	1	95 559 628	2-171-10	6	95 570 113	2-211-25	5	95 574 606	2-532-23	2	95 574 606	2-532-23	2
	2-142-21	1		2-171-10-A	6	95 570 114	2-211-23	6	95 574 607	2-532-23	15	95 574 607	2-532-23	15
	2-142-22	1		2-533-30	2	95 570 115	2-211-23	7	95 574 608	2-532-23	4	95 574 608	2-532-23	4
95 552 707	1-114-10	1	95 559 898	2-533-30	5	95 570 116	2-211-23	9	95 574 609	2-532-23	8	95 574 609	2-532-23	8
95 552 708	1-001-10		95 559 900	2-533-30	7		2-211-25	9	95 574 610	2-532-23	3	95 574 610	2-532-23	3
95 553 342	1-334-60	2	95 559 901	2-533-30	15	95 570 117	2-211-23	10	95 574 611	2-532-23	6	95 574 611	2-532-23	6
95 553 388	2-142-40	6	95 559 902	2-533-30	16		2-211-25	10	95 574 612	2-532-23	14	95 574 612	2-532-23	14
95 553 392	2-142-40	4	95 559 904	2-533-31	4	95 570 118	2-211-23	8	95 574 613	2-532-23	10	95 574 613	2-532-23	10
95 553 394	2-142-40	10	95 559 905	2-533-31	20	95 570 207	1-001-20		95 574 614	2-532-23	9	95 574 614	2-532-23	9
95 553 396	2-142-40	11	95 559 906	2-533-31	23	95 570 212	1-114-20	2	95 574 615	2-532-23	17	95 574 615	2-532-23	17
95 553 397	2-142-40	16	95 559 907	2-533-31	21	95 570 213	1-001-20		95 575 465	1-112-20	1	95 575 465	1-112-20	1
95 553 398	2-171-10-A	11	95 560 337	1-333-10	2		1-001-30		95 575 318	2-143-11	1	95 575 318	2-143-11	1
95 553 399	2-142-40	18	95 560 450	1-225-10	9	95 570 214	1-001-20		95 575 488	1-334-40	1	95 575 488	1-334-40	1
			95 560 768	2-533-14	4		1-001-30		95 576 265	1-114-20	22	95 576 265	1-114-20	22
			95 560 769	2-533-14	2	95 570 823	2-171-10-A	16	95 576 267	1-001-20		95 576 267	1-001-20	
			95 560 770	2-533-14	3	95 572 524	2-143-21	2	95 576 531	2-171-10	3	95 576 531	2-171-10	3
			95 560 774	2-533-14	8	95 572 525	2-143-21	4		2-171-10-A	3		2-171-10-A	3
			95 560 855	1-121-10	1	95 572 526	2-143-21	8	95 576 819	2-312-10-A	7	95 576 819	2-312-10-A	7
			95 560 856	2-171-10-A	16	95 572 527	2-143-21	3	95 576 831	2-312-11	21	95 576 831	2-312-11	21
			95 561 051	2-211-24	14	95 572 528	2-143-21	6	95 577 013	1-112-10	14	95 577 013	1-112-10	14
			95 561 052	2-211-24	11	95 572 529	2-143-21-A	1	95 577 015	1-112-10	14	95 577 015	1-112-10	14
			95 561 430	2-532-20	8	95 572 530	2-143-21-A	2	95 577 380	1-222-10	5	95 577 380	1-222-10	5

INDEX (suite)

V-06 ↑

175			INDEX (suite)			NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE			NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE			NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE																	
V-06 ↑																																															
NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE																																									
NUMÉROTATION 90 000 000 (Suite)																																															
95 577 881			2-143-21			2																																									
95 577 882			2-143-10			8																																									
95 577 883			2-143-10			2																																									
95 577 884			2-143-10-A			7																																									
95 578 342			2-141-10			1																																									
95 578 377			2-143-21			2																																									
95 579 318			1-112-40			1																																									
95 579 356			2-211-23			12																																									
95 579 653			1-225-10			19																																									
95 579 656			1-114-10			2																																									
95 579 657			1-114-10			2																																									
95 580 112			2-171-10-A			4																																									
95 581 013			2-141-10			1																																									
95 581 016			2-141-10			1																																									
95 581 212			1-112-40			11																																									
			2-141-21			5																																									
95 581 303			1-114-30			12																																									
95 581 395			2-142-22			2																																									
95 581 689			2-171-40			1																																									
95 582 851			1-222-10			9																																									
95 582 990			2-143-40			2																																									
95 582 991			2-143-40			1																																									
95 583 603			2-211-25			6																																									
95 583 604			2-211-25			7																																									
95 583 763			2-532-20			13																																									
			2-532-30			13																																									
95 583 764			2-532-20			14																																									
95 584 090			1-001-20																																												
			1-112-20			1																																									
95 584 145			1-114-10			1																																									
95 584 163			2-211-23			9																																									
95 584 419			2-312-10-A			10																																									
95 585 243			2-143-20																																												
95 584 423			2-141-21			1																																									
95 584 793			1-001-10																																												
95 584 795			1-114-10																																												
95 584 796			1-112-40			1																																									
95 584 797			1-114-30			2																																									
95 584 798			1-001-40																																												
95 584 799			1-001-40																																												
95 584 800			1-001-10																																												
95 584 801			1-114-30			1																																									
95 585 248			1-001-40																																												
95 585 335			1-225-10			2																																									
95 585 346			1-330-40			1																																									
95 585 351			1-330-30			2																																									
95 586 225			1-123-10			1																																									
95 586 226			1-123-10			1																																									
95 586 963			2-143-21			2																																									
95 586 964			2-143-21			3																																									
95 586 965			2-143-21			4																																									
NUMÉROTATION 70 00 000 000																																															
74 00 947 754			2-211-20			17																																									
			2-211-21			18																																									
			2-211-21-A			17																																									
			2-211-22			16																																									
			2-211-23			13																																									
			2-211-24			18																																									
77 00 268 577			1-124-10			13																																									

175			INDEX (suite)			NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE			NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE			NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE																	
V-07↑																																															
NUMÉROS			SOUS-GROUPE			REPERE																																									
NUMÉROTATION 70 00 000 000 (Suite)																																															
79 01 142 360			2-171-20			6			79 01 581 439			2-533-31			9			79 01 593 326			2-211-21			6			79 03 001 208			1-112-50			17														
79 01 142 371			2-171-20			7			79 01 581 442			2-533-21			5						2-211-21-A			6			79 03 001 230			2-141-20			9														
79 01 144 551			2-171-20			2						2-533-23			5			79 01 593 330			2-211-30			4			79 03 001 309			2-171-50			14														
79 01 144 559			2-171-20			4			79 01 581 505			2-533-20			11			79 01 593 519			2-211-21-A			10			79 03 001 342			1-131-10			16														
79 01 144 561			2-171-20			3						2-533-22			11						2-211-22			9			79 03 001 370			1-330-30			15														
79 03 144 570			2-171-40			2						2-533-31			11						2-211-24			10			79 03 001 449			1-121-20			22														
79 01 144 607			2-171-20			8			79 01 581 506			2-533-20			12			79 01 593 650			2-211-21			11			79 03 001 456			1-121-30			21														
79 01 144 611			2-171-20			10						2-533 22			12						2-211-21-A			11						1-123-10			10														
79 01 144 612			2-171-20			9						2-533-31			12						2-211-22			10						1-123-20			11														
79 01 060 312			1-121-20			2			79 01 582 042			2-533-22			4			79 01 593 722			2-211-21			4			79 03 001 471			2-312-11			3														
			1-121-30			2			79 01 582 507			2-533-20			4						2-211-21-A			4			79 03 001 477			1-131-10			12														
79 01 060 320			1-121-30			2			79 01 582 065			2-533-24			5						2-211-22			4			79 03 001 491			1-222-20			12														
79 01 060 643			1-121-20			3			79 01 582 174			2-533-23			2						2-211-24			4			2-533-30			25																	
79 01 064 034			1-121-20			3			79 01 582 182			2-533-21			2			79 01 593 723			2-211-20			3			2-533-32			30																	
79 01 064 040			1-121-30			16			79 01 582 185			2-533-20			2			79 01 594 125			2-211-20			2			2-142-21			16																	
79 01 117 251			1-222-20			7			79 01 582 412			2-533-21			15			79 01 594 119			2-211-21			2			1-330-12			9																	
79 01 120 258			1-231-10			1						2-533-23			15						2-211-21-A			2			2-312-11			14																	
79 01 120 707			1-231-10			3			79 01 582 474			2-533-24			7			79 01 594 224			2-211-20			12			1-114-20			16																	
79 01 140 888			2-143-20			6			79 01 582 540			2-533-22			16			79 01 594 225			2-211-21			15			1-222-20			12																	
			2-143-21			5						2-533-31			16						2-211-21-A			15			1-114-20			17																	
79 01 140 978			2-143-20			5			79 01 582 543			2-533-21			12			79 01 594 227			2-211-22			14			1-131-10			15																	
79 01 141 235			2-143-20			4			79 01 582 576			2-533-24			10						2-211-24			15			2-532-11			6																	
79 01 141 740			2-143-20-A			1			79 01 583 047			2-533-20			23			79 01 594 819			2-211-20			11			1-131-10			14																	
			2-143-30			5						2-533-22			23						2-211-21			12			2-533-20			28																	
79 01 141 776			2-143-20-A			2			79 01 583 069			2-533-21			18						2-211-21-A			13			2-533-21			24																	
79 01 141 780			2-143-20-A			3						2-533-23			18						2-211-22			12			2-533-22			28																	
79 01 162 432			2-143-20			4			79 01 583 093			2-533-30			18			79 01 595 240			2-211-24			13			2-533-23			24																	
79 01 210 122			1-330-30			3			79 01 583 320			2-533-24			15						2-211-21			13			2-533-24			18																	
79 01 210 912			1-330-30			6						2-533-11			11			79 01 595 242			2-211-21-A			14			2-533-30			23																	
79 01 230 812			1-333-30			13			79 01 583 412			2-533-21			19			79 01 654 103			2-211-20			9			2-533-32			27																	
			1-333-40			13						2-533-23			19			79 01 697 945			2-533-21			22			2-533-20			28																	
79 01 231 626			1-333-60			14			79 01 583 533			2-533-20			7						2-533-23			22			2-533-21			24																	
			1-333-30			1						2-533-23			17			79 01 697 970			2-211-22			8			2-533-22			28																	
79 01 231 634			1-333-40			1			79 01 583 537			2-533-30			17						2-211-24			9			2-533-23			24																	
79 01 255 327			1-334-20			11						2-533-20			7			79 03 011 192			2-211-21-A			12			2-533-24			18																	
			1-334-30			11			79 01 583 551			2-533-22			7						2-211-22			11			2-533-30			23																	
79 01 255 430			1-334-20			12			79 01 583 551			2-533-31			7						2-211-24			12			2-533-32			28																	
79 01 255 523			1-334-20			10			79 01 584 008			2-533-21			7			79 03 012 328			2-211-22			18			2-532-11			4																	
79 01 263 954			1-330-40			1						2-533-23			7			79 03 102 330			2-211-23			15			2-312-10			12																	
79 01 310 301			1-343-20			1			79 01 584 013			2-533-24			2			79 03 001 082			2-211-24			20			1-231-10			7																	
79 01 310 302			1-343-30			1			79 01 584 016			2-533-20			3			79 03 001 085			2-211-20			5			2-532-11			4																	
79 01 310 306			1-343-30			1			79 01 584 616			2-533-22			3			79 03 001 093			1-112-40			4			1-114-11			15																	
79 01 310 307			1-343-20			1			79 01 584 623			2-533-22			3			79 03 001 099			1-112-40			4			2-212-10			7																	
79 01 312 511			1-343-20			9			79 01 584 626			2-533-31			3			79 03 001 056			2-142-22			15			2-312-10-A			11																	
			1-343-30			8			79 01 584 630			2-533-21			4						1-123-10			11			1-222-20			17																	
79 01 580 716			2-533-24			3			79 01 584 640			2-533-20			16			79 03 001 070			1-123-20			12			2-171-61			5																	
79 01 581 436			2-533-20			9			79 01 585 521			2-533-22			21			79 03 001 078			1-330-30			14			1-222-10			22																	
79 01 581 439			2-533-22			9						2-533-23			16			79 03 001 082			2-141-20			16			1-112-30			16																	
									79 01 585 531			2-533-24			21			79 03 001 085			1-330-30			17			1-114-20			12																	
									79 01 585 531			2-533-10			13			79 03 001 088			1-330-30			16			1-171-61			5																	
									79 01 585 531			2-533-22			13			79 03 001 089			1-330-30			17			1-222-10			23																	
									79 01 585 531			2-533-22			13			79 03 001 093			1-123-10			9			1-330-21			9																	
									79 01 585 531			2-533-31			13			79 03 001 099			1-123-20			10			1-334-50			23																	
									79 01 585 531			2-533-31			13						1-123-20			10			1-114-30			14																	
									79 01 585 531			2-533-24			9			79 03 001 165			1-112-50			7			1-112-20			14																	
									79 01 585 531			2-211-21-A			7			79 03 001 187			1-330-21			10			1-112-30			16																	
									79 01 585 531			2-211-20			5			79 03 001 188			1-330-21			11			1-114-20			12																	
									79 01 585 531			2-211-21			7			79 03 001 189			1-330-21			7			1-114-30			14																	
									79 01 585 531			2-211-21			10			79 03 001 190			1-330-21			8			2-141-20			13																	
									79 01 585 531			2-211-21			9			79 03 001 193			1-222-20			11			1-112-20-A			13																	

INDEX (suite)

			NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE
NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE									
NUMÉROTATION 70 00 000 000 (Suite)			79 03 053 031	2-171-60	5	79 03 057 019	1-334-50	28	79 03 067 009	1-114-30	9
79 03 027 131	2-181-10	4	79 03 053 033	1-334-20	26		2-141-20	7	79 03 067 010	1-114-20	9
	2-181-11	4		1-334-30	28		2-141-21	3		1-114-30	9
79 03 027 994	1-330-12	3	79 03 053 038	1-112-50	9	79 03 057 033	2-312-11	13	79 03 067 011	1-334-20	17
79 03 032 003	2-212-10	9		1-112-60	9	79 03 507 050	1-334-50	25	79 03 067 012	1-114-20	9
79 03 032 006	1-241-10	12	79 03 053 039	2-142-22	16	79 03 057 100	1-330-21	13		1-114-30	9
	2-142-22	18	79 03 053 043	1-334-50	29	79 03 058 004	1-333-70	10		1-222-20	19
79 03 032 009	1-241-10	13	79 03 053 067	2-312-11	11	79 03 058 028	1-222-10	24		1-330-21	5
	2-142-10	14	79 03 053 068	2-312-11	12	79 03 060 006	1-330-30	12		1-330-30	7
	2-142-20	9	79 03 053 087	1-334-20	25	79 03 061 002	1-222-20	16	79 03 067 013	1-121-20	8
	2-142-22	17		1-334-30	27	79 03 061 027	1-112-50	10		1-121-30	8
	2-171-30	5	79 03 053 098	1-112-30	17		1-112-60	10	79 03 067 014	1-124-10	8
	2-171-40	12		1-112-40	15	79 03 062 001	1-114-20	11	79 03 067 015	1-330-40	5
	2-171-50	10	79 03 053 099	1-124-10	12		1-114-30	13	79 03 067 030	1-334-20	19
	2-171- 51	13	79 03 053 139	1-334-20	8	79 03 062 003	1-131-10	8	79 03 067 098	1-121-10	4
	2-171-60	6		1-334-30	8	79 03 062 004	1-112-20	16	77 03 067 137	1-334-20	18
	2-311-22	21		1-334-50	27		1-112-20-A	12	79 03 069 016	2-211-22	19
	2-211-23	18	79 03 053 135	2-532-11	7		1-112-30	15		2-211-23	16
	2-211-24	23	79 03 053 142	1-114-20	18		1-112-40	12		2-211-24	21
79 03 032 011	1-225-10	25		1-114-30	19	79 03 062 005	1-114-20	8		2-211-25	16
79 03 032 012	1-330-30	21	79 03 053 157	1-330-12	10		1-114-30	8	79 03 069 019	1-131-10	11
	2-141-20	15		1-334-50	30	79 03 062 008	1-131-10	9		1-330-30	13
	2-533-21	26		2-171-40	10	79 03 062 014	1-330-21	3	79 03 070 001	1-123-10	4
	2-533-20	30	79 03 053 237	2-181-11	6	79 03 063 001	1-222-20	23		1-123-20	4
	2-533-22	30	79 03 053 314	1-334-50	24	79 03 065 008	1-222-20	24	79 03 070 002	1-121-20	12
	2-533-23	26	79 03 053 315	1-334-50	26		1-330-21	4		1-121-30	12
	2-533-24	20	79 03 053 369	2-212-10	8	79 03 065 010	1-330-40	2	79 03 072 023	1-222-20	15
	2-532-11	11	79 03 053 418	1-334-50	29	79 03 065 015	1-231-10	4	79 03 073 014	2-171-30	3
79 03 032 018	2-143-41	5		2-312-11	11	79 03 065 016	2-211-20	16	79 03 073 015	2-171-20	11
79 03 032 028	2-532-11	10	79 03 053 496	2-532-11	9		2-211-21	17	79 03 073 132	2-171-10-A	7
79 03 032 071	1-330-40	7	79 03 053 526	1-121-20	16		2-211-21-A	16	79 03 074 008	1-330-30	9
79 03 032 072	2-312-11	16	79 03 056 005	1-241-10	11		2-211-22	15	79 03 074 011	1-330-30	11
79 03 032 109	1-121-20	24	79 03 056 008	1-241-10	10		2-211-24	17	79 03 074 062	1-114-20	4
	1-121-30	23		2-312-10	13		2-211-25	11		1-114-30	4
79 03 032 123	1-124-10	3		2-312-10-A	13	79 03 065 021	1-114-20	7	79 03 074 099	1-330-30	9
79 03 032 124	1-124-10	3	79 03 056 012	1-330-30	20		1-114-30	7	79 03 075 003	1-112-20	9
	2-143-20	16		2-141-10	17	79 03 065 025	1-334-20	2		1-112-20-A	8
	2-143-21	12	79 03 056 042	2-181-10	5		1-334-30	2		1-112-30	9
	2-143-30	17		2-181-11	5	79 03 065 050	1-112-50	5	79 03 075 004	1-112-40	6
79 03 032 125	1-121-20	23	79 03 056 074	1-123-10	13	79 03 065 065	1-112-60	5		1-114-20	5
	1-121-30	22		1-123-20	15	79 03 065 989	1-114-10	4		1-114-30	5
79 03 032 126	2-181-10	6	79 03 056 077	1-222-20	18	79 03 065 997	1-114-10	3	79 03 075 018	1-112-20	8
	2-181-11	7		1-334-30	29	79 03 066 011	1-333-30	11		1-112-30	8
79 03 032 143	1-112-20	4	79 03 056 079	1-123-10	12		1-333-40	11	79 03 075 033	1-131-10	5
79 03 033 018	1-112-10	26		1-123-20	14		1-333-60	12	79 03 075 044	1-333-20	15
79 03 034 004	1-334-50	31	79 03 057 001	1-222-20	17	79 03 066 014	1-124-10	5		1-334-20	23
79 03 034 071	1-112-50	8		1-231-10	9	79 03 067 016	1-333-20	10		1-334-30	25
79 03 034 084	1-334-20	27	79 03 057 003	1-114-20	19		1-333-50	7	79 03 075 051	1-112-20	13
79 03 040 001	1-333-30	12		1-114-30	20	79 03 066 017	1-333-70	9	79 03 075 057	1-112-20	10
	1-333-40	12		1-131-10	17	79 03 066 025	1-333-70	8		1-112-20-A	9
	1-333-50	13		1-231-10	10	79 03 066 147	1-222-20	26		1-112-30	10
	1-333-60	13		1-330-21	14	79 03 066 215	1-343-10	7		1-112-40	7
79 03 044 005	2-171-20	12	79 03 057 005	1-330-30	19	79 03 066 995	2-142-10	10		1-112-50	16
79 03 053 028	1-123-20	16		1-330-21	12	79 03 066 999	2-142-10	11	79 03 075 078	1-222-20	25
				2-141-21	11		2-142-20	8	79 03 079 004	2-211-20	18
			79 03 057 013	2-143-41	6		2-142-21	8		2-211-21	19
			79 03 075 018	1-123-20	17		2-142-22	8		2-211-21-A	18
			79 03 057 019	2-141-21	4	79 03 067 001	1-131-10	10		2-211-22	17
				1-334-20	9		1-330-21	6		2-211-23	14
				1-334-30	9	79 03 067 009	1-114-20	9		2-211-24	19

INDEX (suite)

V-09 ↑

NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS			SOUS-GROUPE	REPERE
NUMÉROTATION 70 00 000 000 (Suite)																			
79 03 079 007	2-142-21	9			79 10 003 494	1-333-30	4	79 10 005 487	1-334-50	20	79 10 012 996	2-212-11	9		79 10 012 998	2-212-10	6		
79 03 079 011	2-142-40	19			79 10 003 495	1-333-60	4	79 10 005 489	1-334-20	6		2-212-11	9			2-142-40	15		
79 03 083 005	1-112-40	10			79 10 003 502	1-333-30	5		1-334-30	6	79 10 013 309	2-171-51	3			2-171-51	3		
79 03 083 023	2-171-50	7			79 10 003 542	1-334-10	2	79 10 006 305	1-123-10	6	79 10 013 367	1-112-20	12			1-112-20	12		
79 03 083 037	2-171-51	9			79 10 003 550	1-333-20	4		1-123-20	6	79 10 013 779	1-112-20	15			1-112-20	15		
79 03 083 044	1-112-50	13				1-333-50	5	79 10 006 487	1-121-30	9	79 10 013 785	1-112-20-A	11			1-112-20	11		
	1-112-60	13			79 10 003 572	1-334-20	20		1-112-50	12		1-112-30	14			1-112-30	14		
79 03 083 046	2-171-51	12				1-334-30	22	79 10 007 482	1-112-60	12	79 10 014 017	1-112-20	15			1-112-20	15		
	2-171-60	8			79 10 003 597	2-312-11	15		1-222-20	6		1-112-20	11			1-112-20	11		
79 03 083 074	1-141-10	3			79 10 003 598	2-312-11	17	79 10 007 931	1-114-20	15		1-112-30	14			1-112-30	14		
79 03 083 180	2-141-10	4			79 10 003 589	1-333-70	3	79 10 008 008	1-121-20	6	79 10 014 193	2-533-21	1			2-533-21	1		
79 03 083 182	2-141-20	11			79 10 003 599	2-312-11	18	79 10 008 091	1-121-30	6	79 10 014 197	2-533-23	1			2-533-23	1		
79 03 087 006	1-121-20	10			79 10 003 657	1-333-30	6		1-330-30	10	79 10 014 198	2-533-22	1			2-533-22	1		
	1-121-30	10				1-333-40	6	79 10 008 210	1-121-20	14	79 10 014 719	2-212-11	6			2-212-11	6		
79 03 087 070	1-343-20	11			79 10 003 658	1-333-60	7	79 10 008 291	1-121-30	14	79 10 015 129	2-171-50	1			2-171-50	1		
	1-343-30	9				1-333-70	7	79 10 008 467	1-334-20	5	79 10 016 275	2-142-21	12			2-142-21	12		
79 03 087 080	1-330-11	17				1-333-80	8		2-181-10	2	79 10 016 614	1-131-10	7			1-131-10	7		
79 03 087 086	1-121-10	12			79 10 003 705	1-333-30	4		2-181-11	2	79 10 016 982	1-231-10	2			1-231-10	2		
79 03 090 002	1-333-20	7			79 10 003 805	1-330-30	4	79 10 008 469	1-334-30	5	79 10 017 088	1-222-20	22			1-222-20	22		
79 03 090 003	1-333-20	7			79 10 003 808	1-222-20	10	79 10 008 483	1-121-20	11	79 10 017 268	1-343-20	7			1-343-20	7		
79 03 090 017	1-333-70	7			79 10 003 822	2-312-11	9		1-121-30	11		1-343-30	5			1-343-30	5		
79 03 090 018	1-333-70	6			79 10 003 834	1-333-20	8	79 10 008 496	1-124-10	9	79 10 017 653	2-141-21	7			2-141-21	7		
79 03 090 022	1-333-20	13				1-333-50	10	79 20 009 011	1-112-20	11	79 10 018 930	2-184-10	3			2-184-10	3		
	1-334-20	21			79 10 003 839	1-333-20	5		1-112-20-A	10		2-211-25	12			2-211-25	12		
79 03 090 916	1-334-30	23				1-333-50	6		1-112-40	8	79 10 018 937	2-533-22	27			2-533-22	27		
79 03 090 199	1-333-10	25			79 10 003 840	1-343-20	5	79 10 009 135	1-334-20	15		2-533-23	23			2-533-23	23		
79 03 090 212	1-333-10	27				1-343-30	4	79 10 009 137	1-334-20	14	79 10 019 101	1-343-20	8			1-343-20	8		
	1-343-10	9			79 10 003 844	1-334-50	16		1-334-30	16		1-343-30	6			1-343-30	6		
79 03 090 230	1-333-50	8				2-312-11	14	79 10 009 334	2-142-10	4	79 10 019 175	1-334-50	2			1-334-50	2		
79 03 090 233	1-333-50	9			79 10 003 845	1-334-50	19		2-142-20	4	79 10 019 274	1-124-10	13			1-124-10	13		
79 03 090 992	1-333-10	26				2-312-11	10		2-142-21	3	79 10 019 474	1-121-20	18			1-121-20	18		
79 03 097 237	2-212-11	8			79 10 003 873	1-333-20	9		2-142-22	3	79 10 019 476	1-121-20	19			1-121-20	19		
79 03 097 333	2-212-11	8			79 10 003 875	1-114-20	14	79 10 009 493	1-334-20	13	79 10 019 821	1-330-40	3			1-330-40	3		
79 03 101 292	1-123-20	13			79 10 003 876	1-114-30	16		1-334-30	15	79 10 019 822	1-330-40	3			1-330-40	3		
79 03 101 761	1-330-21	9			79 10 003 945	1-114-20	6	79 10 009 516	2-312-11	7	79 10 020 006	2-143-20	10			2-143-20	10		
79 03 131 301	1-343-20	1				1-114-30	6	79 10 009 518	1-112-50	3		2-143-30	11			2-143-30	11		
79 03 201 013	1-241-10	6			79 10 003 960	1-114-20	3		1-112-60	3	79 10 020 013	1-121-20	1			1-121-20	1		
79 03 201 023	1-231-10	6			79 10 003 961	1-114-20	3	79 10 009 534	1-222-20	3		1-121-30	1			1-121-30	1		
79 03 201 038	1-114-11	16			79 10 003 962	1-114-20	3	79 10 009 553	1-124-10	14	79 10 020 130	1-334-20	16			1-334-20	16		
79 03 201 695	2-532-11	4			79 10 003 963	1-114-20	3	79 10 009 685	2-184-10	5		1-334-30	18			1-334-30	18		
79 03 234 017	1-334-50	17			79 10 003 966	1-121-20	7	79 10 011 026	1-121-20	21	79 10 020 245	1-343-20	10			1-343-20	10		
79 10 003 468	1-222-20	21				1-121-30	7		1-121-30	20		1-343-30	7			1-343-30	7		
79 10 003 475	1-334-20	4			79 10 004 007	1-123-10	3	79 10 011 371	1-112-50	2	79 10 020 328	1-330-30	8			1-330-30	8		
	1-334-30	4				1-123-20	3		1-112-50	2	79 10 020 329	2-312-11	8			2-312-11	8		
79 10 003 492	1-333-30	2			79 10 004 062	1-222-20	5	79 10 011 573	1-222-20	2	79 10 020 330	2-312-11	5			2-312-11	5		
	1-333-40	2			79 10 004 065	1-123-10	8	79 10 011 595	1-112-20	13	79 10 020 351	1-333-70	1			1-333-70	1		
	1-333-60	2				1-123-20	8		1-112-30	12	79 10 020 352	1-333-70	2			1-333-70	2		
79 10 003 493	1-333-30	3			79 10 004 091	2-532-11	3		2-141-21	8	79 10 020 388	1-334-20	1			1-334-20	1		
	1-333-60	3			79 10 004 436	1-330-40	6		2-141-20	5		1-334-30	1			1-334-30	1		
	1-333-60	3			79 10 004 440	2-312-11	6	79 10 011 813	1-330-30	14	79 10 020 430	1-334-50	9			1-334-50	9		
	1-333-60	3			79 10 005 134	2-312-11	1	79 10 012 066	2-532-11	2	79 10 020 444	1-334-50	18			1-334-50	18		
	1-333-60	3			79 10 005 249	2-184-10	8	79 10 012 189	1-222-20	4	79 10 020 445	1-334-50	6			1-334-50	6		
	1-333-60	3			79 10 005 305	1-333-30	9	79 10 012 336	1-333-70	5	79 10 020 455	1-334-50	10			1-334-50	10		
	1-333-60	3				1-333-40	9	79 10 012 337	1-333-30	10	79 10 020 458	1-334-20	24			1-334-20	24		
	1-333-60	3				1-333-60	10		1-333-40	10		1-334-30	25			1-334-30	25		
	1-333-60	3			79 10 005 487	1-334-20	7	79 10 012 989	1-333-60	11	79 10 020 645	1-333-30	8			1-333-30	8		
	1-333-60	3				1-334-30	7		1-121-20	15		1-333-40	8			1-333-40	8		
	1-333-60	3				1-334-30	7		1-121-30	15		1-333-60	9			1-333-60	9		

INDEX (suite)

175 INDEX (suite)			NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE	NUMÉROS	SOUS-GROUPE	REPERE
V-10 ↑			79 10 030 388	2-171-60	3	79 47 913 023	1-330-20	1			
			79 10 030 407	1-334-50	5	79 47 913 375	1-334-50	3			
			79 10 030 714	1-333-20	3	NUMÉROTATION 90 00 000 000					
			79 10 030 715	1-333-20	11						
			79 10 030 722	2-171-60	7						
			79 10 030 796	2-141-20	2	94 00 118 960	1-121-20	5			
			79 10 030 868	2-181-10	1		1-121-30	5			
			79 10 031 089	1-334-50	1	94 00 118 970	1-121-20	5			
			79 10 031 201	1-334-50	2		1-121-30	5			
			79 10 031 893	2-171-60	7	94 00 118 980	1-121-20	5			
			79 10 031 991	1-333-20	2		1-121-30	5			
				1-333-50	4	94 00 120 640	1-114-20	1			
			79 10 032 264	2-171-50	6	94 00 120 840	1-114-20	1			
			79 10 032 431	2-142-21	11	94 00 220 510	1-112-20	5			
			79 10 032 433	2-142-21	14		1-112-20-A	5			
			79 10 032 724	2-212-11	2		1-112-30	5			
			79 10 032 920	2-212-10	6	94 00 220 520	1-112-20	5			
				2-212-11	9		1-112-20-A	5			
			79 10 033 005	1-112-20			1-112-30	1			
			79 10 033 135	2-181-10	1	94 00 606 560	1-121-30	3			
			79 10 033 346	2-171-20	1	94 00 606 570	1-121-30	3			
			79 10 033 347	2-171-50	1	94 02 101 820	1-330-30	2			
			79 10 033 348	2-171-50	1	94 02 171 850	1-330-30	1			
			79 10 034 603	1-123-20	2	94 02 216 780	1-330-21	1			
			79 10 034 670	2-143-20	1	94 02 203 790	1-330-21	1			
			79 10 034 671	2-143-20	1	94 02 311 380	1-333-50	1			
			79 10 245 827	2-184-10	1	94 02 316 410	1-333-60	1			
			79 10 245 887	2-211-25	14	94 02 344 590	1-333-50	2			
			79 10 245 888	2-142-40	13	94 02 370 480	1-333-20	3			
			79 10 245 889	2-184-10	6	94 02 555 350	1-334-20	10			
			79 10 245 993	2-171-10-A	20	94 02 639 720	1-330-40	1			
			79 10 246 018	2-142-40	14	94 55 101 147	1-330-30	1			
				2-184-10	4	94 55 101 522	1-330-20	1			
				2-211-25	13	94 55 101 524	1-330-20				
			79 20 082 344	2-184-10	3	94 56 000 224	1-112-20	2			
			79 30 302 637	2-142-22	11	94 56 000 426	1-123-10	1			
			79 30 302 646	2-171-40	3	94 60 000 013	1-333-20	1			
			79 30 302 649	1-123-20	1	94 60 000 014	1-333-40	2			
			79 30 302 672	2-171-40	8	94 60 000 015	1-333-40	3			
			79 30 302 814	2-532-11	2	94 60 000 016	1-333-40	4			
			79 30 302 819	2-143-41	1	94 60 000 017	1-333-40	5			
			79 30 302 868	1-112-60	7	94 60 000 018	1-333-40	1			
			79 30 302 889	2-143-41	3	94 60 000 019	1-333-40	1			
			79 30 302 890	2-143-41	4	94 60 000 020	1-333-40	1			
			79 40 009 044	1-124-10	1	94 60 000 021	1-343-20	1			
			79 40 009 045	1-124-10	7	94 60 000 022	1-343-20	1			
			79 40 009 124	1-124-10	1	94 60 000 024	1-343-20	1			
			79 40 009 784	1-334-20	3	94 60 000 025	1-343-20	1			
			79 40 010 688	1-330-20	1						
			79 46 002 498	1-222-20	1						
			79 46 002 890	1-131-10	1						
			79 46 002 897	1-131-10	1						
			79 46 002 899	1-131-10	1						
			79 46 009 433	1-112-50	4						
			79 46 500 171	1-333-50	3						
			79 46 500 187	1-334-20	3						
				1-334-30	3						
			79 47 905 573	1-330-30	1						
			79 47 909 811	1-330-30	1						











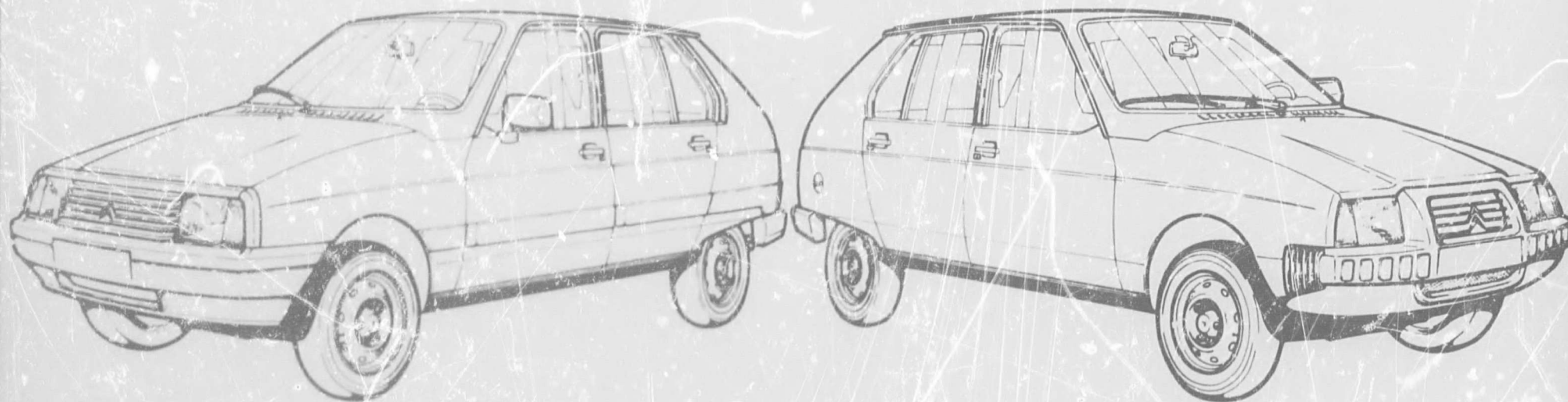
A 01

PIECES D'ORIGINE
ORIGINAL - TEILE
GENUINE PARTS
PIEZAS DE ORIGEM
RICAMBI ORIGINALI

VISA

09/78 ► 07/82

MIC 000175
Réédition 09/85



AUTOMOBILES CITROËN
SERVICE A LA CLIENTELE
DÉPARTEMENT PIÈCES DE RECHANGE
GESTION COMMERCIALE

1-01 30 850 0000
B.P. 1075
78400 CROISSY-BOULEVARD



A-02 ↑

VISA 4 CV
MOTEUR 652 cm³ 2 CYL 77 x 70
MOTOR 652 CC 2 CYL 77 x 70
MOTOR 652 CC 2 CYL 77 x 70
MOTOR 652 CC 2 CYL 77 x 70
MOTORE 652 CC 2 CIL 77 x 70

RAPVOL : 9

BOITE 4 VITESSES
4-GANGGETRIEBE
4-SPEED GEARBOX
CAJA DE 4 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 4 MARCE

COUPLE CONIQUE 8 x 33
KEGEL UND TEILERAD 8 x 33
CROWN WHEEL AND PINION 8 x 33
GRUPO CONICO 8 x 33
COPPIA CONICA 8 x 33

VISA 5 CV
MOTEUR 1124 cm³ 4 CYL 72 x 69
MOTOR 1124 CC 4 CYL 72 x 69
ENGINE 1124 CC 4 CYL 72 x 69
MOTOR 1124 CC 4 CYL 72 x 69
MOTORE 1124 CC 4 CIL 72 x 69

— 9,2 : 4,81
(SAUF (S))
RAPVOL : — 10,2 : 4/81 ▶ 1/82
— 9,7 : 1/82 ▶

BOITE 4 VITESSES
4-GANGGETRIEBE
4-SPEED GEARBOX
CAJA DE 4 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 4 MARCE

COUPLE CYLINDRIQUE : 16 x 57
ZAHNKRANZ UND RITZEL 16 x 57
CROWN WHEEL AND PINION 16 x 57
GRUPO CILINDRICO 16 x 57
COPPIA CILINDRICA 16 x 57

VISA 7 CV
9/80 ▶
(6 CV - BV 5)
7/81 ▶
MOTEUR 1219 cm³ 4 CYL 75 x 69
MOTOR 1219 CC 4 CYL 75 x 69
ENGINE 1219 CC 4 CYL 75 x 69
MOTOR 1219 CC 4 CYL 75 x 69
MOTORE 1219 CC 4 CIL 75 x 69

RAPVOL : 9,3

BOITE 4 VITESSES
4-GANGGETRIEBE
4-SPEED GEARBOX
CAJA DE 4 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 4 MARCE

COUPLE CYLINDRIQUE : 15 x 61
ZAHNKRANZ UND RITZEL 15 x 61
CROWN WHEEL AND PINION 15 x 61
GRUPO CILINDRICO 15 x 61
COPPIA CILINDRICA 15 x 61

VISA 7 CV
«CHRONO»
3/82 ▶
MOTEUR 1360 cm³ 4 CYL 75 x 77
MOTOR 1360 CC 4 CYL 75 x 77
ENGINE 1360 CC 4 CYL 75 x 77
MOTOR 1360 CC 4 CYL 75 x 77
MOTORE 1360 CC 4 CIL 75 x 77

RAPVOL : 10,2/1

BOITE 5 VITESSES
5-GANGGETRIEBE
5-SPEED GEARBOX
CAJA DE 5 VELOCIDADES
SCATOLA CAMBIO A 5 MARCE

COUPEE CYLINDRIQUE : 15 x 58
ZAHNKRANZ UND RITZEL 15 x 58
CROWN WHEEL AND PINION 15 x 58
GRUPO CILINDRICO 15 x 58
COPPIA CILINDRICA 15 x 58

DIRECTION A CRÉMAILLÈRE
ZAHNSTANGENLENKUNG
RACK STEERING
DIRECCION DE CREMALLERA
STERZO A CREMAGLIERA

SUSPENSION AVANT «MAC PHERSON»
«MAC PHERSON» AUFHAENGUNG, VORN
«MAC PHERSON» SUSPENSION, FRONT
SUSPENSION «MAC PHERSON» DELANTERA
SOSPENSIONE «MAC PHERSON» ANTERIORE

SUSPENSION ARRIERE TÉLESCOPIQUE
HINTERE TELESKOPAUFGAENGUNG
REAR TELESCOPIC SUSPENSION
SUSPENSION TRASERA TELESCOPICA
SOSPENSIONE POSTERIORE TELESCOPICA

FREINS A DISQUES SUR ROUES AVANT
SCHEIBENBREMSEN UND VORDERRAEDERN
DISC BRAKES ON FRONT WHEELS
FRENOS DE DISCOS SOBRE RUEDAS DELANT.
FRENI A DISCHI SULLE RUOTE ANT.

FREINS A TAMBOURS SUR ROUES ARRIERE
TROMMELBREMSEN AN HINTERRAEDERN
DRUM BRAKES ON REAR WHEELS
FRENOS DE TAMBORES SOBRE RUEDAS TRAS.
FRENI A TAMBURI SULLE RUOTE POST.

CARROSSERIE
KAROSSERIE
BODY
CARROCERIA
CARROZZERIA

BERLINES 4 PORTES, 4 PLACES
LIMOUSINE 4 TIEREN, 4 SITZPLATZTE
SALOON, 4 DOORS, 4-SEATER
BERLINA 4 PUERTAS, 4 PLAZAS
BERLINE A 4 PORTIERE, 4 POSTI

«VISA» 9/78 ▶ 4/81 - «VISA II» 4/81 ▶

«SPECIAL» - 4 CV

«CLUB» - 4 CV

«SUPER» - 5 CV ▶ 6/80

«SUPER E» - 5 CV 6/80 ▶

«VISA L» - 5 CV 6/81 ▶

«SUPER X» - 7 CV 9/80 ▶

«SUPER X» - 6 CV 7/81 ▶ (BV 5)

VERSIONS
MODELLE
VERSIONS
VERSIONES
VERSIONI

VERSIONS SPÉCIALES
SPEZIA MODELLE
SPECIAL VERSIONS
VERSIONES ESPECIALES
VERSIONI SPECIALI

«CARTE NOIRE» (1124 cm³) 3/79 ▶ 4/81
«SEXTANT» (1124 cm³) 3/80 ▶ 5/80
«WEST END» (1124 cm³) 3/82 ▶
«CHRONO» (1360 cm³) 3/82 ▶

A03

A04



A04

“INDEX”	: REPORTEZ-VOUS A LA VUE
NR - AUFZAEHLUNG	: WAENDEN SIE SICH ZUM BILD
INDEX	: REFER TO PICTURE
INDICE	: VENGA A LA VISTA
INDICE	: REFERIRSI A LA VEDUTA

V01

A05

A06



CODE COULEUR
FARBENVERMERKUNG
COLOUR CODIFYING
CODIGO DE COLORES
CODICE DEI COLORI

I : COLONNE CODE COULEUR INTÉRIEURE

I : VERMERKUNGSNUMMERSPALTE F. INNERE FARBE
 I : CODIFYING NUMBER ROW F. INTERIOR COLOUR
 I : COLUMNA CODIGO PARA COLOR INTERIOR
 I : COLONNA CODICE PER COLORE INTERNO

II : COLONNE CODE COULEUR EXTÉRIEURE (AC)

II : VERMERKUNGSNUMMERSPALTE F. AEUSSERE FARBE (AC)
 II : CODIFYING NUMBER ROW F. EXTERIOR COLOUR (AC)
 II : COLUMNA CODIGO PARA COLOR EXTERIOR (AC)
 II : COLONNA CODICE PER COLORE ESTERNO (AC)

DÉSIGNATION COULEUR BEZEICHNUNG DER FARBE DESCRIPTION OF COLOUR DESIGNACION DE COLOR DENOMINAZIONE COLORE	I	II							
CUIVRE KUPFERFARBEN COPPER COLOUR COBRE RAME			210		VERT JADE JADE GRUEN JADE GREEN VERDE JADE VERDE GIADO	419		ORANGE A RAYURES ORANGE MIT STREICHEN ORANGE WITH STREAKS ANARANJADO CON RAYADOS ARANCIONE A RIGHE	519
BEIGE NÉVADA NEVADA-BEIGE NEVADA BEIGE BEIGE NEVADA BEIGE NEVADA		074		215	VERT A RAYURES GRUEN MIT STREIFEN GREEN WITH STREAKS VERDE CON RAYADOS VERDE A RIGHE	422		GRIS AC 129 GRAU GREY GRIS GRIGIO	602
BLANC MEIJE MEIJE-WEISS MEIJE WHITE BLANCO MEIJE BIANCO MEIJE		088		307	VERT CLAIR HELL-GRUEN LIGHT GREEN VERDE CLARO VERDE CHIARO	423		GRIS 7/79 ▶ GRAU GREY GRIS GRIGIO	621
CHAMOIS GEMSFARBEN CHAMOIS COLOURED COLOR DE GAMUZA COLORE DI CAMOSICO	101			322	VERT GRUEN GREEN VERDE VERDE	424		GRIS ▶ 7/79 GRAU GREY GRIS GRIGIO	623
BRUN 33 BRAUN 33 BROWN 33 PARDO 33 BRUNO 33	103			325	VERT GRUEN GREEN VERDE VERDE	425		GRIS ARGENT SILBERGRAU SILVER GREY GRIS PLATA GRIGIO ARGENTO	624
BRUN BRAUN BROWN CASTANO BRUNO	105			326	VERT MOYEN MITTELGRUEN MEDIUM GREEN VERDE MEDIO VERDE MEDIO	428		GRIS FONCÉ DUNKELGRAU DARK GREY GRIS OSCURO GRIGIO CUPO	628
BRUN DOMINO BRAUN, DOMINO-MUSTER BROWN, DOMINO-PATTERN CASTANO DOMINO BRUNO DOMINO	107			333	ROUGE GÉRANIUM GERANIUM-ROT GERANIUM RED ROJO GERANIO ROSSO GERANIO	435		GRIS FONCÉ DUNKELGRAU DARK GREY GRIS OSCURO GRIGIO CUPO	635
MARRON KASTANIENBRAUN CHESTNUT MARRON MARRONE	129			335	BRUN VÉSUVÉ VESUV-BRAUN VESUVIUS BROWN CASTANO VESUBIO BRUNO VESUVIO	438		NOIR SATINÉ SCHWARZ, SATINIERT SATIN BLACK NEGRO SATINADO NERO LUCIDO	700

175 CODE COULEUR FARBENVERMERKUNG COLOUR CODIFYING A-07 ↑ CODIGO DE COLORES CODICE DEI COLORI		839	BRUN/BEIGE BRAUN/BEIGE BROWN/BEIGE CASTANO/BEIGE BRUNO/BEIGE	AA	BEIGE DAIM DAM BEIGE DEER BEIGE BEIGE GAMO BEIGE DAINO	LD	BLEU FONCÉ DUNKELBLAU DARK BLUE AZUL OSCURO BLU CUPO
CODE VERMERK. CODE CODIGO CODICE	DÉSIGNATION COULEUR BEZEICHNUNG DER FARBE DESCRIPTION OF COLOUR DESIGNACION DE COLOR DENOMINAZIONE COLORE	844	BEIGE DAIM DAM BEIGE DEER BEIGE BEIGE GAMP BEIGE DAINO	EE	BRUN BRAUN BROWN CASTANO BRUNO	LF	BLEU VERT BLAU-GRUEN BLUE GREEN AZUL VERDE BLU VERDE
701 706	NOIR SCHWARZ BLACK NEGRO NERO			FAE	BEIGE DOLOMITE DOLOMIT-BEIGE DOLOMITE BEIGE BEIGE DOLOMIA BEIGE DOLOMIA	SC	GRIS CLAIR HELLGRAU LIGHT GREY GRIS CLARO GRIGGIO CHIARO
818	BEIGE DOLOMITE DOLOMIT-BEIGE DOLOMITE BEIGE BEIGE DOLOMIA BEIGE DOLOMIA			FDA	BEIGE DAIM DAM BEIGE DEER BEIGE BEIGE GAMO BEIGE DAINO	SE	GRIS GRAU GREY GRIS GRIGIO
823	BEIGE FONCÉ DUNKELBEIGE DARK BEIGE BEIGE OSCURO BEIGE SCURO			FED	MARRON KASTANIENBRAUN CHESTNUT MARRON MARRONE	XA	NOIR SCHWARZ BLACK NEGRO NERO
825	BLEU A POIS BLANCS BLAU, ERBSENMUSTER BLUE-PEAS PATTERN AZUL DE GUISANTES BLANCOS BLU A PALLINI, BIANCHI			FYE	GRIS GRAU GREY GRIS GRIGIO		
826	BRUN A POIS BLANCS BRAUN, ERBSENMUSTER BROWN, PEAS PATTERN CASTANO GUIDANTES BLANCOS BRUNO A PALLINI BIANCHI			FXX	NOIR SCHWARZ BLACK NEGRO NERO		
835	BEIGE IMPRIMÉ BRUN BEIGE MIT BRAUNEM DRUCK BEIGE WHIT BROWN PRINT BEIGE ESTAMPA PARDA BEIGE STAMPATURA BRUNA						

A08

A09



175 A-09↑	SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE ZEICHENERKLAERUNG SYMBOLS USED IN THE TEXT LEYENDA DE LOS SIMBOLOS PROSPETTO DEI SIMBOLI	22	AUTO-ÉCOLE FAHRSCHULE DRIVING SCHOOL AUTO-ESCUELA AUTO-SCUOLA	BVM	BOITE DE VITESSES MÉCANIQUE GETRIEBE (MECHANISCHE SCHALTUNG) GEARBOX (MANUAL CONTROL) CAJA DE VELOCIDADES (MECANICA) SCATOLA CAMBIO (MECCANICA)
()	MONTAGE XT : (CH) : SUISSE MONTAGE FUER XT : (CH) : SCHWEIZ FITTING XT : (CH) : SWITZERLAND MONTAJE XT : (CH) : SUIZA MONTAGGIO XT : (CH) : SVIZZERA	AV	AVANT VORN FRONT DELANTE ANTERIORE	C	COUPLE SATZ VON 2 ZAHNRAEDERN TWO-GEAR SET GRUPO COPPIA
A	AMPERE AMPERE AMPERE AMPERIO AMPERE	BK	CARROSSERIE BREAK, TOUTES VERSIONS BREAK-KAROSSERIEN, ALLE MODELLE ESTATE CAR BODY, ALL MODELS CARROCERIA BREAK, TODAS VERSIONES CARROZZERIA BREAK, TUTTE VERSIONI	CAGE	ÉCROU EN CAGE KAEFIGMUTTER CAGE NUT TUERCA EN CAJILLA CADO IN GABBIA
ADM	ADMISSION EINLASS INLET ADMISION ASPIRAZIONE	BL	CARROSSERIE BERLINE, TOUTES VERSIONS BERLINENKAROSSERIEN, ALLE MODELLE SALOON BODY, ALL MODELS CARROCERIA BERLINA, TODAS VERSIONES CARROZZERIA BERLINA, TUTTE VERSIONI	CAN	CANNELURES NUTEN SPLINES RANURAS SCANALATURE
Ail	ALLUMAGE ÉLECTRONIQUE INCORPORÉ EINGEBAUTE ELEKTRONISCHE ZUENDUNG INCORPORATED ELECTRONIC IGNITION ENCENDIDO ELECTRONICO INCORPORADO ACCENSIONE ELETTRONICA INCORPORATA	BLD	BERLINE BLINDÉE GEPANZERTE BERLINE ARMoured SALOON BERLINA BLINDADA BERLINA BLINDATA	CARBU	MONTAGE CARBURATEUR VERGASEREINBAU CARBURETTOR EQUIPMENT MONTAJE CARBURADOR MONTAGGIO CARBURATORE
AH	AMPERE HEURES AMPERE-STUNDE AMPERE HOUR AMPERIO HORA AMPERE ORA	BREAK	VERSION BREAK MODELL BREAK BREAK MODEL VERSION BREAK VERSIONE BREAK	CC	CAOUTCHOUC GUMMI RUBBER CAUCHO GOMMA
AMBU	VERSION AMBULANCE MODEL AMBULANCE AMBULANCE MODEL VERSION AMBULANCIA VERSIONE AMBULANCE	IV	BOITE DE VITESSES GETRIEBE GEARBOX CAJA DE VELOCIDADES SCATOLA CAMBIO	CDE	COMMANDE BETAETIGUNG CONTROL MANDO COMANDO
AR	VERSION AMBULANCE MODEL AMBULANCE AMBULANCE MODEL VERSION AMBULANCIA VERSIONE AMBULANCE	BV AUTO	BOITE DE VITESSES AUTOMATIQUE AUTOMATISCHES GETRIEBE AUTOMATIC GEARBOX CAJA DE VELOCIDADES AUTOMATICA SCATOLA CAMBIO AUTOMATICA	CENT	CENTRAL MITTLER CENTRAL CENTRAL CENTRALE
ATTREM	ARRIERE HINTEN REAR ATRAS POSTERIORE	BV 5	BOITE 5 VITESSES 5-GANGGETRIEBE 5-SPEEDS GEARBOX CAJA DE 5 VELOCIDADES SCATOLA CAMBIO A 5 MARCE	CH	CHAUFFAGE HEIZUNG HEATING CALEFACCION RISCALDAMENTO
	MONTAGE POUR ATTELAGE REMORQUE MONTAGE ANHAENGERZUGVORRICHTUNG FITTING FOR TRAILER TOWING MONTAJE DE REMOLQUE MONTAGGIO PER TRAINO	BVH	BOITE DE VITESSES HYDRAULIQUE GETRIEBE (HYDRAULISCHE SCHALTUNG) GEARBOX (HYDRAULIC CONTROL) CAJA DE VELOCIDADES (HIDRAULICA) SCATOLA CAMBIO (IDRAULICA)	CHC	VIS TETE 6 PANS CREUX INBUSSCHRAUBE SCREW WITH HEXAGON GROOVE TORNILLO CABEZA HUECA HEXAGONAL VITE A TESTA A INCAVO ESAGONALE

175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLÄRUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)		22	CR RONDELLE CRANTÉE VERZAHNTE SCHEIBE TOOTHED WASHER ARANDELA DENTADA RONDELLA DENTATA	DNA DIRECTION NON ASSISTÉE MECHANISCHE LENKUNG MANUAL STEERING DIRECCION NON ASISTIDA STERZO NON ASSISTITO
A-10↑			CU CUIVRE KUPFER COPPER COBRE RAME	É ÉPAISSEUR STÄERKE THICKNESS ESPESOR SPESSORE
CLIMAT	CLIMATISEUR KLIMAANLAGE AIR CONDITIONER CLIMATIZADOR CLIMATIZZATORE	D	COTÉ DROIT RECHTE SEITE RIGHT HAND SIDE LADO DERECHO LATO DESTRO	ÉCH ÉCHAPPEMENT AUSLASS EXHAUST ESCAPE SCARICO
CLIN	VERSION CLINIQUE KLINIK-KRANKENWAGEN HOSPITAL MODEL VERSION CLINICA VERSIONE CLINICA	DA	DIRECTION ASSISTÉE HYDRAULISCHE LENKUNG POWER STEERING DIRECCION ASISTIDA STERZO ASSISTITO	ÉCO VERSION ÉCONOMIQUE SPARMODELL ECONOMIC VERSION VERSION ECONOMICA VERSIONE ECONOMICA
CLIP	ÉCROU A CLIPPER MUTTER ZUM EINFASSEN CLIPPING NUT TUERCA DE ABROCHAR DADO DA INCASTONARE	DAD	DIRECTION A DROITE RECHTSLENKUNG RIGHT HAND STEERING DIRECCION A DERECHA GUIDA A DESTRA	EGTEMP ESSUIE-GLACE TEMPORISÉ SCHEIBENWISCHER M. VERZÖEG. BETAET. WINDOW WIPER WITH DELAYED ACTION LIMPIA CRISTAL TEMPORIZADO TERGICRISTALLO TEMPORIZZATO
CLUB	HABILLAGE «CLUB» AUSRUESTUNG «CLUB» FITTING «CLUB» EQUIPO «CLUB» EQUIPAGGIAMENTO «CLUB»	DAG	DIRECTION A GAUCHE LINKSLENKUNG LEFT HAND STEERING DIRECCION A IZQUIERDA GUIDA A SINISTRA	ÉLAS RONDELLE ÉLASTIQUE FEDERSCHEIBE FLEXIBLE WASHER ARANDELA ELASTICA RONDELLA ELASTICA
CO	RONDELLE «CONTACT» GERIFFELTE SCHEIBE SHAKE-PROOF WASHER ARANDELA ESTRELLADA RONDELLA STRIATA	DECAP	BERLINE DÉCAPOTABLE BERLINE MIT AUFKLAPPBAREM VERDECK CONVERTIBLE SALOON BERLINA DECAPOTABLE BERLINA APRIBILE	EMBASS EMBRAYAGE ASSISTÉ GEHOLFENE KUPPLUNG BOOSTER CLUTCH EMBRAGUE ASISTIDO FRIZIONE ASSISTITA
COL	VIS COLONNETTE STUTZSCHRAUBE SHOULDERED SCREW TORNILLO COLUMNILLA VITE COLONNETTA	DENT	DENTS OU DENTELURES ZÄEHNE ODER ZACKEN TEETH OR NOTCHES DIENTES O ESTRIAS DENTI O STRIE	EMBAUT EMBRAYAGE AUTOMATIQUE AUTOMATISCHE KUPPLUNG AUTOMATIC CLUTCH EMBRAGUE AUTOMATICO FRIZIONE AUTOMATICA
COMM	VERSION COMMERCIALE MODELL COMMERCIALE COMMERCIAL MODEL VERSION COMERCIAL VERSIONE COMMERCIALE	DEO	DEMANDER EN OUTRE DAZU ORDER IN ADDITION PEDIR ADEMÁS RICHIEDERE INOLTRE	EMBCEN EMBRAYAGE CENTRIFUGE FLIEHKRAFTKUPPLUNG CENTRIFUGAL CLUTCH EMBRAGUE CENTRIFUGO FRIZIONE CENTRIFUGA
		DI	DIESEL DIESEL DIESEL DIESEL DIESEL	EMBNOR EMBRAYAGE NORMAL NORMALKUPPLUNG NORMAL CLUTCH EMBRAGUE NORMALE FRIZIONE NORMALE

2

175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) A-11 LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)		22			
ENS	ENSEMBLE SATZ TEILE PARTS SET CONJUNTO INSIEME	GE	VERSION : GRANDE EXPORTATION - PO AUSFUEHR. GRANDE EXPORTACION - PO MODEL : GRANDE EXPORTATION - PO VERSION : GRAN EXPORTACION - PO VERSIONE : GRAND'ESPORTAZIONE - PO	HEMB	ÉCROU A EMBASE MUTTER M. BREITER ANLAUFFLAECHE NUT WITH LARGER BASE TUERCA CON BASILLA DADO A BASETTA
ENT	ENTRAXE ACHSABSTAND DISTANCE BETWEEN CENTRES ENTRE EJES INTERASSE	GA	GRANDES ADMINISTRATIONS GROSSE BEHOERDEN GOVERNMENT SERVICES GRANDES ADMINISTRACIONES GRANDI AMMINISTRAZIONI	HERI	ÉCROU HE AVEC RONDELLE IMPERDABLE MUTTER MIT SCHEIBE NUT WITH WASHER TUERCA CON ARANDELA IMPERDIB. DADO CON RONDELLA IMPERDIBILE
ESGLAR	ESSUIE-GLACE ARRIERE HINT. SCHEIBENWISCHER REAR WINDOW WIPER LIMPIA CRISTAL TRASERO TERGICRISTALLO POSTERIORE	GLACE	VERSION AVEC GLACE AUSFUEHRUNG MIT SEITLICHEN FENSTERN EQUIPMENT WITH GLAZED SIDE PANELS VERSION CON CRISTALES LATERALES VERSIONE A CRISTALLI LATERALI	IE	INJECTION ÉLECTRONIQUE ELEKTRONISCHE EINSPRITZUNG ELECTRONIC INJECTION INYECCION ELECTRONICA INIEZIONE ELETTRONICA
ESGLAV	ESSUIE-GLACE AVANT VORDERE SCHEIBENWISCHER FRONT WINDOW WIPER LIMPIA CRISTAL DELANTERO TERGICRISTALLO ANTERIORE	GW	RONDELLE GROWER FEDERRING GROWER RING ARANDELA GROWER RONDELLA GROWER	INF	INFÉRIEUR UNTERN LOWER INFERIOR INFERIORE
ESS	ESSENCE BENZIN PETROL GASOLINA BENZINA	H	HAUTEUR HOEHE HEIGHT ALTURA ALTEZZA	INT	INTÉRIEUR INNEN INTERNAL INTERIOR INTERNO
EXT	EXTÉRIEUR AUSSENSEITE EXTERNAL EXTERIOR ESTERNO	HC	VIS SANS TÊTE A 6 PANS CREUX INBUSSCHRAUBE OHNE KOPF HEX. GROOVE SCREW W/O HEAD TORNILLO DE HUECO HEX. SIN CABEZA VITE A INCAVO ESAG. SENZA TESTA	INTM	INTERMÉDIAIRE ZWISCHENGELEGEN INTERMEDIATE INTERMEDIO INTERMEDIO
F	LONGUEUR DE FILETAGE GEWINDELAENGE THREADING LENGHT LONGITUD DEL ENROSCAMIENTO LUNGHEZZA FILLETTATURA	HE	HEXAGONAL SECHSKANT HEXAGONAL EXAGONAL ESAGONALE	ISOTER	POUR MONTAGE ISOTHERMIQUE FUER ISOTHERMISCHE MONTAGE FOR ISOTHERMIC EQUIPMENT PARA MONTAJE ISOTERMICO PER MONTAGGIO ISOTERMICO
FAMI	VERSION FAMILIALE MODELL FAMILIALE FAMILIAL MODEL VERSION FAMILIAL VERSIONE FAMILIALE	HEF	ÉCROU AUTOFREINE SELBSTSICHERNDE MUTTER SELF LOCKING NUT TUERCA AUTOFRENADA DADO AUTOFRENATO	LAR	LARGEUR BREITE WIDTH ANCHURA LARGHEZZA
FHC	TÊTE FRAISÉE A 6 PANS CREUX INBUSSCHRAUBE MIT FRAESKOPF COUNTERSUNK HEAD WITH HEX. GROOVE CABEZA AVELLANADA HUECO HEXAGONAL TESTATA SVASATA A INCAVO ESAGONALE	HEK	ÉCROU CRÊNELÉ KRONENMUTTER CASTELLATED NUT TUERCA ALMENADA DADO A CORONA	LAT	LATÉRAL SEITLICH LATERAL LATERALE LATERALE

175 A-12↑	SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLAERUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)	22			
LEVGLAV	LEVE-GLACE AVANT (ELECTRIQUE) SCHEIBENHEBER, VORN (ELEKTRISCH) WINDOW WINDER, FRONT (ELECTRIC) ELEVACRISTAL DELANTERO (ELECTRICO) ALZACRISTALLO ANTERIORE (ELETTRICO)		MEP (NC) NFP	PREAME PRÉCLI PT	PRÉSENTATION AMÉLIORÉE VERBESSERTES AUSSEHEN IMPROVED APPEARANCE PRESENTACION MEJORADA PRESENTAZIONE MIGLIORATA POUR MONTAGE CLIMATISEUR FUER EINBAU EINER KLIMAAANLAGE FOR FITTING A AIR CONDITIONER PARA MONTAJE UN CLIMATIZADOR PER MONTARE UN CLIMATIZZATORE
LEVGLAR	LEVE-GLACE ARRIERE (ELECTRIQUE) SCHEIBENHEBER, HINTEN (ELEKTRISCH) WINDOW WINDER, REAR (ELECTRIC) ELEVACRISTAL TRASERO (ELECTRICO) ALZACRISTALLO POSTERIORE (ELETTRICO)		OPTION WAHLWEISE OPTIONAL OPCION OPZIONE	Q	PRESTIGE (3L LONGUE - PREAM) PRESTIGE (LANGE LIMOUSINE PREAM) PRESTIGE (LONG SALOON PREAM) PRESTIGE (LARGA BERLINA PREAM) PRESTIGE (LUNGA BERLINA PREAM)
LEVMAI	OUVERTURE DE MALLE ARRIERE AGRANDIE BEI VERGROESS, HECKTUEROEFFNUNG ENLARGED BOOT DOOR OPENING ABERTURA DE MALETA AGRANDADA APERTURA COF. BAULE INGRANDITA		PA PHABAR	RAPVOL	ÉCROU CARRÉ VIERKANTMUTTER SQUARE NUT TUERCA CUADRADA DADO QUADRATO RAPPORT VOLUMÉTRIQUE VOLUMENVERHAELTNIS VOLUME RATIO RELACION VOLUMETRICA RAPPORTO VOLUMETRICO
LIMOU	BERLINE LONGUE LANGE LIMOUSINE LONG SALOON BERLINA LARGA BERLINA LUNGA		PHAREC	REGVIT	FEU DE BROUILLARD AR. HINTERE NEBELLEUCHTE REAR FOG LIGHT LUZ DE NIEBLA TRAS. FANALINO NEBBIA POST. PHARE DE RECUL RUECKFAHRLEUCHTE BACKING LIGHT FARO DE RETROCESO FARO RETROMARCIA
LON	LONGUEUR LAENGE LENGHT LONGITUD LUNGHEZZA		PO	REP	RÉGULATION DE VITESSE GESCHWINDIGKEITSREGULIERUNG SPEED REGULATION REGULACION DE VELOCIDAD REGOLAZIONE DELLA VELOCITA
LUNCHA	LUNETTE AR CHAUFFANTE HEIZBARE RUECKFENSTER REAR HEATED WINDOW LUNETTA TRAS. TERMICA LUNETTO POST. TERMICO		PHAREC	RM	REPERE MARKIERUNG MARKING MARCO SEGNO REPLACE MODELE ERSETZT DIE AUSFUEHRUNGEN REPLACES MODELS REEMPLAZA MODELOS SOSTITUISCE MODELLI
LUXE	HABILLAGE INTÉRIEUR ORDINAIRE EINFACHE INNENAUSRUESTUNG INSIDE PLAIN FITTING EQUIPO INTERIOR ORDINARIO EQUIPAGGIAMENTO INTERNO ORDINARIO		PO	RMP	REPLACE MODELE PRÉCÉDENT ERSETZT DIE FRUEHEREN AUSFUEHRUNGEN REPLACES PREVIOUS MODELS REEMPLAZA LOS MODELOS PRECEDENTES SOSTITUISCE I MODELLI PRECEDENTI
M. AR	MARCHE ARRIERE RUECKWAERTSGANG REVERSE MARCHA ATRAS RETROMARCIA	PORCOU	MONTAGE PORTE COULISSANTE EINBAU SCHEIBETUER SLIDING DOOR EQUIPMENT MONTAJE PUERTA DESLIZANTE MONTAGGIO PORTA SLITTANTE		

175 SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLÄRUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)		22			
ROUALL	ROUE EN ALLIAGE LÉGER RAD AUS LEIGHTER LEGIERUNG LIGHT ALLOY WHEEL RUEDA EN ALEACION LIGER RUOTA IN LEGA LEGGERA	SPIR	SPIRES (RESSORT) WINDUNGEN (FEDER) TURNS (SPRING) ESPIRAS (MUELLE) SPIRE (MOLLA)	THRI	VIS TH AVEC RONDELLE IMPERDABLE SCHRAUBE MIT SCHEIBE SCREW WITH WASHER TORNILLO CON ARANDELA IMPERDIBLE VITE CON RONDELLA IMPERDIBILE
RP	REPLACÉ PAR ERSETZT DURCH SUPERSEDED BY REEMPLAZADO POR SOSTITUITO DA	SUP	SUPÉRIEUR OBEN UPPER SUPERIOR SUPERIORE	TO	JOINT TORIQUE RING DICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO
RTABOR	RHÉOSTAT DE TABLEAU DE BORD RHEOSTAT AM ARMATURENBRETT INSTRUMENT PANEL RHEOSTAT REOSTATO DE TABLERO ABORDO REOSTATO QUADRO STRUMENTAZIONE	TA	TARAUDEUSE BLECHSCHRAUBE THREADCUTTER SCREW TERRAJANTE FILETTANTE	TOIOUV	TOIT OUVRANT SCHIEBEDACH OPENING ROOF TECHO ABRIDERO TETTO APRIBILE
SAUSE	EXCEPTÉ MIT AUSNAHME EXCEPT EXCEPTO SALVO	TPB	VIS BOMBÉE (POËLIER) SCHRAUBE M. GEWOELBTEM KOPF SCREW WITH ROUNDED HEAD TORNILLO CABEZA COMBADA VITE A TESTA TONDA	TOLE	VERSION SANS GLACE AUSFUEHRUNG OHNE SEITLICHE FENSTER EQUIPMENT WITH UNGLAZED SIDE PANELS VERSION SIN CRISTALES LATERALES VERSIONE SENZA CRISTALLI LATERALI
SAVESC	SIEGES AV. ESCAMOTABLE AUFKLAPPBARER SITZ, VORN FRONT FOLDING SEAT ASIENTO DELANT. PLEGABLE SEDILE ANT. PLEGABILE	TCB	TETE CYLINDRIQUE BOMBÉE GEWOELBTER ZYLINDERKOPF ROUNDED CYLINDRICAL HEAD CABEZA CILINDRICA COMBADA TESTATA CILINDRICA TONDA	TR	TETE RONDE RUNDKOPF ROUND HEAD CABEZA REDONDA TESTA TONDA
SERT	ÉCROU A SERTIR MUTTER ZUM EINFASSEN NUT TO BE INSERTED TUERCA PARA ENCAJAR DADO DA INCASTONARE	TCF	TETE CYLINDRIQUE FENDUE SPALTZYLINDERKOPF SLOTTED CYLINDRICAL HEAD CABEZA CILINDRICA HENDIDA TESTA CILINDRICA TAGLIATA	TT	TOUS TYPES ALLE TYPEN ALL TYPES TODOS TIPOS TUTTI TIPI
SIECHAU	MONTAGE SIEGE CHAUFFANT ANBAU HEIZBARER SITZ EQUIPMENT WITH HEATING SEAT MONTAJE ASIENTO TERMICO MONTAGGIO SEDILE TERMICO	TF	TETE FRAISÉE FRAESKOPF COUNTERSUNK HEAD CABEZA AVELLANADA TESTATA SVASATA	V	VOLT VOLT VOLT VOLTIO VOLT
SOUD	ÉCROU SOUDABLE SCHWEISSBARER MUTTER NUT TO BE WELDED TUERCA SOLDABLE DADO SILDABILE	TFB	TETE FRAISÉE BOMBÉE GEWOELBTER, FRAESKOPF ROUNDED COUNTERSUNK HEAD CABEZA AVELLANADA COMBADA TESTATA SVASATA TONDA	VERAUT	VERROUILLAGE AUTOMATIQUE DES PORTES VERRIEGELUNG DER TUEREN (AUTOMATISCH) AUTOMATIC DOOR LOCKING BLOQUE AUTOMATICO PUERTAS BLOCCAGGIO AUTOM. PORTIERE
		TH	TETE HEXAGONALE SECHSKANTKOPF HEXAGONAL HEAD CABEZA EXAGONAL TESTATA ESAGONALE	VOILARG	VOIE ÉLARGIE ERWEITERTE SPURWEITE WIDENED TREAD VIA ESTENDIDA CARREGGIATA ALLARGATA

5

175 A-14 ↑	SYMBOLES UTILISÉS DANS LE TEXTE (Suite) ZEICHENERKLÄRUNG (Forts.) SYMBOLS USED IN THE TEXT (Cont.) LEYENDA DE LOS SIMBOLOS (Cont.) PROSPETTO DEI SIMBOLI (Cont.)	8 —	REPERE SOULIGNÉ DANS COLONNE «1» : PIECE EXISTANT EN «PIECE SPÉCIALES» EN FIN DE CHAPITRE UNTERSTRIECHENE ZENNZIFFER IN DER «1» SPALTE : SIEHE AUCH «SPEZIALTEIL» AM ENDE DES KAPITELS UNDERLINED MARK - NUMBER IN «1» COLUMN : SEE «SPECIAL PART» AT THE CHAPTER END CIFRA DE SENAL SUBRAYADA EN COLUMNA «1» VER TAMBIEN «PIEZA ESPECIAL» EN FIN DEL CAPITULO NUMERO DI RIFERIMENTO SOTTOLINEATO NELLA COLONNA «1» : VEDERE «PEZZO SPECIALE» FINI CAPITOLO		
	22		NOTA : LA VALIDITÉ D'UN MONTAGE PEUT-ÊTRE INDIQUÉE POUR : ANM. : DIE GÜLTIGKEIT EINES EINBAVES KANN ANGEZEIGT SEIN FÜR : NOTE : THE VALIDITY OF A FITTING CAN BE INDICATED FOR : NOTA : LA VALIDEZ DE UN MONTAJE PUEDE SER INDICADA : NOTA : LA VALIDITA MONTAGGIO PODE ESSERE INDICATA :		
W	WATT WATT WATT WATIO WATT				
XT	MONTAGE EXPORT EXPORT AUSFUEHRUNG EXPORT FITTING MONTAJE EXPORT MONTAGGIO EXPORT				
φ	DIAMETRE DURCHMESSER DIAMETER DIAMETRO DIAMETRO				
?	NOMBRE D'EXEMPLAIRES VARIABLE STUECKZAHL NACH BEDARF AS NECESSARY SEGUN NECESIDADES SECONDA RICHIESTA				
10 - 20	PREMIERE - DEUXIEME POSSIBILITÉ ERSTE - ZWEITE AUSFUEHRUNG FIRST - SECOND POSSIBILITY PRIMERA - SEGUNDA POSIBILIDAD PRIMA - SECONDA POSSIBILITA		- TT - PAR , MIT, WITH, CON CON,	10 DATE 10 DATUM 10 DATE 10 FECHA 10 DATA	- EX : - B.W. : - E.G. : 7/84 ▶ 7/85 - EX. : - ES. :
10 - 20	PREMIERE - DEUXIEME VITESSE ERSTER - ZWEITER GANG FIRST - SECOND GEAR PRIMERA - SEGUNDA MARCHA PRIMA - SECONDA MARCIA		20 No D'ORGANISATION 20 ORGANISATIONSNUMBER 20 ORGANIZATION NUMBER 20 No DE ORGANIZACION 20 No ORGANIZZAZIONE	- EX : - B.W. : - E.G. : 2793 ▶ 3157 (SAUF «C 25» - C 35»)	
▶ 2/74	JUSQUE (VOIR NOTA) BIS (SIEHE ANMERKUNG) UNTIL (SEE NOTE) HASTA (VER NOTA) FINO A (VEDERE NOTA)		- «C 25» - PAR, MIT, WITH, CON, CON,	No DE CHASSIS FAHRGESTELNUMBER CHASSIS NUMBER No DE CHASIS No DI TELAIO	- EX : - B.W. : - E.G. : 0111000 ▶ - EX. : - ES. :
2/74 ▶	DEPUIS (VOIR NOTA) AB (SIEHE ANMERKUNG) SINCE (SEE NOTE) DESDE (VER NOTA) DA (VEDERE NOTA)		- «C 35» - PAR, MIT, WITH, CON, CON,	No D'ORGANISATION PR ERSETZTEILORGANISATIONSR SPARE PART ORGANIZATION No No DE ORGANIZACION P.R. No ORGANIZZAZIONE P.R.	- EX : - B.W. : - E.G. : 21500 ▶ 32800 - EX. : - ES. :

A15



B15

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE B-01 → TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP 8 GROUP GRUPO GRUPPO		SIEGES AVANT -- ARMATURE -- MATELASSURE VORDERE SITZE -- ARMATUR -- POLSTERUNG FRONT SEATS -- FRAMES PADDING ASIENTOS DELANTEROS -- ARMADURA -- RELLENO SEDILI ANT. -- ARMATURA -- IMBOTTITURA		8-922-20	M-14 M-13 M-12	BANQUETTE AR. RABATTABLE - GARNITURES HINT. SITZBANK - UMKLAPPBAR - BEZUEGE REAR FOLDING BENCH SEAT - TRIMMINGS BANQUETA TRASERA PLEGABLE - GUARNECIDOS SEDILE POSTERIORE RIBALTABILE - RIVESTIMENTI		8-932-40	M-01 N-01 N-02
	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA									
	PARE-SOLEIL - RÉTROVISEUR INT. SONNENBLLENDE INNERER SPIEGEL SUN VISOR - REAR VIEW MIRROR INNER PARASOL - RETROVISOR INTERIOR PARASOLE - RETROVISORE INTERNO —	8-554-10	L-03 L-04 L-05		SIEGES AVANT -- GARNITURES BEZUEGE F. VORDERE SITZE TRIMMINGS F. FRONT SEATS GUARNECIDOS DE ASIENTOS DEL. RIVESTIMENTI PER SEDILI ANT. —	8-922-30	M-11 M-10 M-09		REPOSE-TETE AVANT - ARMATURE - GARNITURES VORDERE KOPFSTUETZE -- ARMATUR -- BEZUEGE FRONT HEADREST -- FRAME -- TRIMMINGS APOYACABEZA DELANTERO -- ARMADURA -- GUARNECIDOS APOGGIATESTA ANT. -- ARMATURA -- RIVESTIMENTI -- «CLUB» «SUPER» «SPÉCIAL» 4/81 ▶	8-941-10	N-03	
	CEINTURES DE SÉCURITÉ AVANT A ENROULEURS VORDERE SICHERHEITS- GURTE MIT WICKLEN FRONT SAFETY BELTS WITH WINDERS CINTURONES DELANTEROS CON ENROLLADORES CINTURE ANTERIORI A AVVOLGITORI —	8-616-10	L-06		BANQUETTE AR. RABATTABLE - (COUSSIN-COSSIER COMPLETS) HINT. SITZBANK UMKLAPPBAR (KOMPLETT) REAR FOLDING BENCH SEAT COMPLETE BANQUETA TRAS. FLEGABLE COMPLETA SEDILE POST. RIBALTABILE COMPLETO —	8-932-10	M-08 M-07 M-06		GARNITURES INTÉRIEURES ET INSONORISATION AVANT INNENBEZUEGE UND VORDERE GERAEUSCHDAEMPUNG INNER TRIMMINGS AND FRONT SOUND-PROOFING GUARNECIDOS INTERIORES Y INSONORIZACION DELANT. RIVESTIMENTI INTERNI E INSONORIZAZIONE ANT. —	8-981-10	N-04 N-05	
	CEINTURES DE SÉCURITÉ ARRIERE HINTERE SICHERHEITSURTE REAR SAFETY BELTS CINTURONES TRAS. DE SEGURIDAD CINTURE POST. DI SICUREZZA — (S)	8-616-20 8-616-21	L-08 L-10		BANQUETTE AR. RABATTABLE - ARMATURE - MATELASSURE HINT. SITZBANK - UMKLAPPBAR ARMATUR - POLSTERUNG REAR FOLDING DOWN BENCH SEAT FRAME - PADDINGS SEDILE POST. RIBALTABILE - ARMATURA - IMBOTTITURE —	8-932-20	M-05 M-04		TAPIS -- INSONORISATION -- GARNITURES AR. BODENMATTEN -- GERAEUSCHDAEMPUNG HINTERE BEZUEGE CARPETS -- SOUND-PROOFING -- REAR TRIMMINGS ALFOMBRAS -- INSONORIZACION -- GUARNECIDOS TRASEROS TAPPETI -- INSONORIZAZIONE RIVESTIMENTI POSTERIORI —	8-981-20	N-07 N-08 N-09 N-10	
	SUPPORT DE ROUE - ACCESSOIRES HALTER F. R-RAD - ZUBEHOER SPARE WHEEL BRACKET - ACCESSORIES SOPORTE DE RUEDA - ACCESORIOS SUPPORTO RUOTA - ACCESSORI — «652» — «1124» «1219» «1360-CHRONO»	8-622-10 8-622-11	L-11 L-12 L-13 L-14		BANQUETTE AR. RABATTABLE - VERROUILLAGE - FIXATION HINT. SITZBANK - UMKLAPPBAR - VERRIEGELUNG - BEFESTIG. REAR FOLDING BENCH SEAT - LOCKING - SECURING BANQUETA TRASERA PLEGABLE - CIERRE - SUJECION SEDILE POSTERIORE RIBALTABILE - BLOCCAGGIO - FISSAGGIO —	8-932-30	M-03 M-02		GARNITURES INT. DE PAVILLON ET DE PIEDS INNENBEZUEGE F. DACH UND PFOSTEN INTERIOR TRIMMINGS F. ROOF AND PILLARS GUARNECIDOS INTERIORES DE TECHO Y PIES RIVESTIMENTI INTERNI PER TETTO E MONTANI —	8-982-10	N-12 N-13	
	SIEGES AVANT COMPLETS VORDERE SITZE, KOMPLETT COMPLETE FRONT SEATS ASIENTOS DELANTEROS COMPLETOS SEDILI ANTERIORI COMPLETI —	8-922-10	L-15 M-15									

175		TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP 7 GRUPO GRUPPO		TRAVERSES D'HABILLAGE AVANT VORDERE VERKLEIDUNGS – TRAVERSEN FRONT COVERING CROSSMEMBERS TRAVIESAS DE REVESTIMIENTO DELANTERO TRAVERSE RIVESTIMENTO ANTERIORE – ▶ 4/81 – 4/81 ▶		7-853-20 7-853-20-A		G-07 G-06		ENJOLIVEMENT EXTÉRIEUR AEUSSERE VERZIERUNG OUTER EMBELLISHMENT EMBELLECIMIENTO EXTERIOR ABBELLIMENTO ESTERNO – «SEXTANT» – «WEST-END» – «1360-CHRONO» 7-854-40 7-854-41 7-854-42		H-04 H-05 H-06 H-07 H-08 H-09	
B-02 ↓		SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMBER NUMBER NUMERO NUMERO		VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA									
AILES AVANT – ÉLARGISSEURS – BAS VOILETS VORDERE KOTFLUEGEL – VERBREITERUNGSTUECK FRONT WINGS – WIDENING – PIECE ALETAS DELANT. – ENANCHAMIENTO PARAFANGHI ANTERIORE – ELLARGAMENTO –		7-851-10		F-14 F-15		CONSOLE CENTRALE MITTELKONSOLE CENTRAL CONSOLE CONSOLA CENTRAL MENSOLA CENTRALE –		7-853-30		G-05		PLANCHE DE BORD – BOITIER DE CONTROLE – TABLETTE ARMATURENBRETT – TROLG KONTROLGEGAEUSE – ABLAGEBRETT FASCIA PANEL – CHECKING HOUSING – SHELF PLANCHA ABORDO – CAJA CONTROL – TABLILLA CRUSCOTTO – SCATOLA DI CONTROLLO – TAVOLETTA –		7-856-10 H-11 H-12 H-13 H-14 H-15	
PASSAGE DE ROUES AVANT VORDERE RADKASTEN FRONT WHEELARCHES PASOS DE RUEDAS DELANT. PASSARUOTA ANTERIORE –		7-851-20		G-15 G-14		ENJOLIVEMENT – BANDEAUX – POIGNÉE MONTOIRE VERZIERUNG – BAENDER – HALTEGRIF EMBELLISHMENT – STRAPS MOUNTING HANDLE ADORNO – FAJAS – EMPUNADURA APEAMIENTO ABBELLIMENTO – FASCIE – MANIGLIA APPIGLIO – ▶ 4/81 – «CARTE NOIRE» ▶ 4/81 –		7-854-10 7-854-11 7-854-12		G-03 G-03 G-02 G-01		GLACE DE PARE-BRISE WINDSCHUTZSCHEIBE WINDSCREEN GLASS CRISTAL PARABRISA CRISTALLO PARABREZZA –		7-961-10 J-15	
CAPOT – COMMANDE D'OUVERTURE MOTORHAUBE UND AUSRIEGELUNG BONNET AND OPENING CONTROL CAPO Y MANDO DE ABERTURA COFANO MOTORE E COMANDO APERTURA –		7-852-10		G-13 G-12 G-11		FILETS ADHÉSIFS – BANDEAUX VÉHICULE PEINTURE NOIRE KLEBENDE ZIERLEISTEN U. BAENDER F. SCHWARZENWAGEN ADHESIVE STRIPS AND STRAPS F. BLACK PAINTED CAR FILETES ADHESIVOS – FAJAS VEHICULO PINTURA NEGRA FILETTI ADESIVI – FASCIE – VEICOLO VERNICE NERA – SAUF (D) ▶ 4/81 – 4/81 ▶		7-854-20 7-854-21		H-01 H-02					
HABILLAGE AVANT – CALANDRE VORDERE VERKLEIDUNG – KUEHLERGRILL FRONT PANEL GRILLE REVESTIMIENTO DELANT. – CALANDRA RIVESTIMENTO ANT. – CALANDRA – ▶ 4/81		7-853-10		G-10 G-09		DÉCOR ADHÉSIF – BANDEAUX DE PROTECTION KLEBEVERZIERUNG – SUTZBAENDER ADHESIVE DECORATIONS – PROTECTION STRAP ADORNOS ADHESIVOS – FAJAS DE PROTECCION ORNAMENTI ADESIVI – FASCIE DI PROTEZIONE – «SUPER X» 4/81 ▶		7-854-30		H-03					
CALANDRE – ÉCRAN MOTEUR KUEHLERGRILL MOTOR – ABSCHIRMUNG GRILLE – ENGINE – SHIELD CALANDRA – PANTALLA DEL MOTOR CALANDRA – SCHERMO MOTORE – 4/81 ▶		7-853-11		G-08											

175

3-04 ↓

TABEAU DES VUES
AUFSTELLUNG DER BILDER
TABLE OF PICTURE
TABLA DE VISTAS
TABELLA DELLE VEDUTE

GROUPE
GROUP
GROUP
GRUPO
GRUPPO

6

SOUS-GROUPE
UNTERGRUPPE
SUBGROUP
SUBGRUPO
SOTTOGRUPPO

NUMÉRO
NUMMER
NUMBER
NUMERO
NUMERO

VUE
BILD
PICTURE
VISTA
VEDUTA

PALONNIER DE COMMANDE DE
CHAUFFAGE

BETAETIGUNGSSCHWENGEL
 F. HEIZUNG
 CONTROL ROCKING LEVER ET
 HEATING
 BALANCIN DE MANDO DE
 CALEFACCION
 BILANCINO DI COMANDO
 FISCALDAMENTO
 - «1152»

6-642-50

U-14

CONDUIT D'AIR FRAIS

FRISCH LUFTFUEHRUNG
 FRESH AIR DUCT
 CONDUCTO DE AIRE FRESCO
 CONDOTTO DELL'ARIA FRESCA
 - «652»

6-643-10

U-13

PULSEUR D'AIR

GEBLAESE
 BLOWER
 SOPLADOR
 SOFFIANTE
 - «1124» «1219» «1360-CHRONO»

6-643-20

U-12

AÉRATEURS ET BUSE

BELUEFTER UND DUESEN
 VENTILATION OUT-LETS AND
 NOZZLE
 AIREADORES Y DIFUSORES
 AERATORI E DIFFUSORI
 -

6-643-30

U-10

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 5 GRUPO GRUPPO						
B-06 ↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA						
	AVERTISSEUR SONORE SIGNALHORN HORN BOCINA AVVERTITORE ACUSTICO —	5-571-10	N-14						
	RELAIS — TEMPORISATEUR — FUSIBLES — CENTRALE RELAIS — VERZOEGERER — SICHERUNGEN · BLINKGEHAEUSE RELAYS — PROCRASTINATOR — FUSES — FLASHER UNIT RELES · TEMPORIZADO · FUSIBLES · DESTELLADOR RELE — TEMPORIZZATORE — FUSIBILI — LAMPEGGIATORE —	5-614-10	N-15 P-15						
	ANTENNE — HAUT-PARLEUR — ANTI-PARASITAGE ANTENNE LAUTSPRECHER — ENTSTOERUNG AERIAL LOUDSPEAKER — SUPPRESSING ANTENA ALTAVOZ — ANTIPARASITOS ANTENNA ALTOPARLANTE — ANTIDISTURBI —	5-653-10	P-14 P-13						

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GRUPE GROUP GROUP 5 GRUPO GRUPPO										
B-07 ↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA										
CABLIERIES - FAISCEAUX - FILS KABELBUENDEL - SATZ KABEL - KABEL HARNESS - SETS OF LEADS - LEADS HACES DE CABLES - CABLES FASCI - CAVETTI —	5-511-10	L-03 L-04 L-05	ÉCONOSCOPE — CAPTEUR DE DÉPRESSION OEKONOMETER — UNTERDRUCKFUEHLER ECONOSCOPE — VACUUM FEELER ECONOSCOPIO — CAPTOR DE DEPRESION ECONOSCOPIO — CAPTATORE DEPRESSIONE — «1124 ÉCO» 7/80 ▶ 5-521-30		M-10	ÉCLAIRAGE AV. - COMMANDE DE PHARES VORD. BELEUCHTUNG — EINSTELLBETAETIGUNG FRONT LIGHTING - HEAD LIGHT CONTROL ALUMBRADO DELANT. - MANDO DE FAROS ILLUMINAZIONE ANT. - COMANDO FARI — 5-541-10 M-01 N-01							
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE AUSRUESTUNG ELECTRICAL EQUIPMENT EQUIPO ELECTRICO EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO —	5-512-10	L-06 L-07	ÉCONOMETRE OEKONOMETER ECONOMETER ECONOMETRO ECONOMETRO — «AUTO-ÉCOLE» 11/81 ▶ 5-521-40		M-09	ÉCLAIRAGE ARRIERE HINTERE LEUCHTEN REAR LIGHTS LINTERNAS TRASERAS FANALINI POSTERIORI — ▶ 4/81 5-544-10 N-03 4/81 ▶ 5-544-10-A N-04							
CONNECTEURS KONTAKSTUECKE CONNECTORS CONECTADORES CONNETTORI —	5-512-20	L-08 L-09	BLOC DE COMMUTATION — TIRETTE DE STARTER SCHALTBLOCK — STARTERZUG SWITCHING BLOCK — CHOKE CONTROL BLOQUE DE CONMUTACION — TIRADOR DE STARTER BLOCCO DI COMMUTAZIONE TIRANTE COMANDO STARTER — 5-522-10		M-08	ÉCLAIRAGE INT. - INTERRUPTEURS INNENLEUCHTE — SCHALTER INTERIOR LIGHTS — SWITCHES LUCES INTERIORES — INTERRUPTORES LUCE INTERNI — INTERRUPTORI — 5-545-10 N-05							
COFFRET DE LAMPES - LAMPES GLUEHBIRNEN UND SAETZE BULBS AND SETS LAMPARAS Y JUEGOS LAMPAD E SERIE —	5-512-30	L-11	INTERRUPTEURS — CONTACTEUR DE LUNETTE AR. SCHALTER — RUECKFENSTERSCHALTER SWITCHES — REAR WINDOW SWITCH INTERRUPTORES — CONTACTOR DE LUNETTA TRASERA INTERRUPTORI — CONTATTORE LUNOTTO POSTERIORE — 5-522-20		M-06 M-05	ESSUIE-GLACE SCHEIBENWISCHER WINDSCREEN WIPER LIMPIA-PARABRISAS TERGICRISTALLO — AV - «SEV-MARCHAL» 5-561-10 N-07 — AV - «BOSCH» 5-561-11 N-08 — AR - «SEV-MARCHAL» 5-561-20 N-09							
TABLEAU DE BORD - APPAREILS DE CONTROLE ARMATURENBRETT — KONTROLLAPPARATEN INSTRUMENT PANEL — CHECKING APPARATUS TABLERO DE ABORDO — APPARATO COMPROBACION QUADRO STRUMENTAZIONE — APPARECCHI CONTROLLO — «JAEGER» - «652» «1124» 5-521-10 «1219» (S) L-13 L-14 — «ED-VÉGLIA» - «652» «1124» 5-521-11 M-15 M-14 «1219» M-13 M-12 — «1350-CHRONO» 5-521-20 M-11			ACCESSOIRES DE CONSOLE KONSOLENZUBEHOER CONSOLE ACCESSORIES ACCESORIOS DE CONSOLA ACCESSORI MENSOLA — 5-522-30		M-04	LAVE-GLACE SCHEIBENWASCHANLAGE WINDSCREEN WASHER LAVA-PARABRISAS LAVACRISTALLO — AV 5-564-10 N-10 — AR ▶ 6/81 5-564-20 N-11 — AR 6/81 ▶ 5-564-20-A N-12							
			BATTERIE — CABLES — FIXATION BATTERIE - KABEL - BEFESTIGUNG BATTERY - CABLES - SECURING BATERIA - CABLES - SUJECION BATTERIA - CAVI - FISSAGGIO — 5-531-10		M-03	LAVE-PHARES WASCHANLAGE F. SCHEINWERFER HEADLAMP WASHER LAVAFAROS LAVAFARI — (S) 5-564-30 N-13							

175		TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 4 GRUPO GRUPPO	
B-08 ↓					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA		
PÉDALIER - FREIN - DÉBRAYAGE PEDALWERK - BREMSE - KUPPLUNG PEDAL GEAR - BRAKE - CLUTCH SOPORTE - FRENO - EMBRAGUE PEDALIERA - FRENO - FRIZIONE -		4-314-10	G-02 G-03 G-04	CYLINDRE DE ROUE ARRIERE HINTERE RADZYLINDER REAR WHEEL CYLINDER BOMBIN DE RUEDA TRAS. CILINDRETTO RUOTA POST. - 1o - DBA «652» «1124» ▶ 4/81 4-453-40 H-02 «VISA II L» - 2o - GIRLING «652» «1124» ▶ 4/81 4-453-41 H-01 «VISA II L» - 3o - DBA - TT 4-453-42 J-01 - 4o - GIRLING - TT 4-453-43 J-02	
TRANSMISSION - ARBRE DE DIFFÉRENTIEL GELENKWELLEN- DIFFERENZIALWELLE DRIVE-SHAFTS - DIFFERENCIAL SHAFT TRANSMISIONES - ARBOL DEL DIFFERENCIAL TRASMISSIONI - ALBERO DEL DIFFERENZIALE - «652»		4-373-10	G-05 G-06	FREIN A MAIN - LEVIER - CABLES HANDBREMSE - HEBEL UND ZUEGE HAND BRAKE - LEVERS AND CABLES FRENO MANO - PALANCAS - CABLES FRENO A MANO - LEVE - CAVI - 4-454-10 J-03	
TRANSMISSION DE ROUE RADGELENWELLEN WHEEL DRIVE-SHAFTS TRANSMISIONES DE RUEDAS TRASMISSIONI RUOTE - «1124» «1219» «1360-CHRONO»		4-373-20	G-07	COMPENSATEUR DE FREIN BREMSAUSGLEICHER BRAKE COMPENSATOR COMPENSADOR DE FRENO COMPENSATORE FRENO - 4-456-10 J-05	
FREIN AVANT - ÉTRIER BREMSTRAGSSATTEL - VORN FRONT BRAKE CALLIPER FRENO DELANTERO - PINZA FRENO ANTERIORE - PINZA - 1o «652» - «1124» ▶ 4/81 - 2o «652» «1124» «1219» - «1360-CHRONO»		4-451-10 4-451-11 4-451-12	G-08 G-09 G-10 G-11 G-12	AMPLIFICATEUR DE FREINAGE BREMSVERSTAERKER BRAKE AMPLIFIER AMPLIFICADOR DE FRENO AMPLIFICATORE FRENO - «1219» «1124» 4/81 ▶ 4-456-20 J-06 «1360-CHRONO»	
FREINS ARRIERE HINTERRADBREMSEN REAR BRAKES FRENOS TRASEROS FRENI POSTERIORI - 1o «D.B.A.» - 2o «GIRLING»		4-451-20 4-451-21	G-14 G-15 H-15		
CANALISATIONS DE FREINS BREMSLEITUNGEN BRAKE PIPINGS CANALIZACIONES DE FRENO CANALIZZAZIONI FRENO - ▶ 4/81 - 4/81 ▶		4-453-10 4-453-10-A	H-13 H-12 H-10 H-09		

175 B-09 TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE			GRUPE GROUP GROUP 3 GRUPO GRUPPO					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA	SUSPENSION – AMORTISSEURS FEDERUNG – STOSSDAEMPFER SUSPENSION – SHOCKABSORBERS SUSPENSION – AMORTIGUADORES SOSPENSIONE – AMMORTIZZATORI – AV – AR			3-434-10 3-434-20	E-15 E-14 E-12 E-11	
BRAS AV. – BARRE ANTI-ROULIS VORDERE SCHWINGARME FRONT ARMS – ANTIROLL BARS BRAZO DEL. – BARRA ESTABILIZ. BRACCIO ANT. – BARRA ANTIRULLIO – PIVOTS – MOYEU AVANT; VORDERE RADNABEN FRONT PIVOTS AND HUBS PIVOTES Y NUCLEOS DELANT. PIVOTS EN MOZZI ANTERIORI – ROUES – ENJOLIVEURS RADFELGEN RADZIERKAPPEN WHEELS AND EMBELLISHERS RUEDAS – EMBELLECEDORES RUOTE – COPPE COPRIMOZZI – «652» «1124» – «1219» «1360» XT ROUES «ALU» RADFELGEN WHEELS RUEDAS RUOTE – «1360-CHRONO» – OPTION «1124» «1219»	3-412-10	D-02 D-03	DIRECTION – VOLANT – ARBRES – ANTIVOL LENKRAD – WELLEN – DIEBSTAHLSICHERUNG STEERING WHEEL – SHAFTS ANTITHEFT – DEVICE DIRECCION – VOLANTE – ARBOLES ANTIRROBO STERZO – VOLANTE – ALBERO – ANTIFURTO – DIRECTION – CARTER – BARRES LENKGEHAEUSE – SPURSTANGEN STEERING BOX AND RODS DIRECCION – CARTER – BARRAS STERZO – SCATOLA – BARRE – «652» – «1124» «1219» «1360»			3-441-10	E-10 E-09	
	3-413-10	D-04 D-05	DIRECTION – CRÉMAILLERE LENKUNG – ZAHNSTANGE STEERING – RACK DIRECCION – CREMALLERA STERZO – CREMAGLIERA – «1124» «1219» «1360»			3-442-10 3-442-11	E-08 E-07 E-06 E-05 E-04	
	3-416-10 3-416-11	D-06 D-07 D-08 D-09				3-442-20	E-03 E-02	
	3-416-20	D-10 D-11						
	3-422-10	D-12 D-13 D-14						
MOYEU AR. – TAMBOUR HINTERE RADNABEN REAR DRUM HUB NUCLEO TAMBOR TRASERO MOZZO TAMBURA POSTERIORE –	3-426-10	D-15						

B10



B09

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	04/86	GROUPE GROUP GROUP 2 GRUPO GRUPPO	ALTERNATEUR LICHTMASCHINE ALTERNATOR ALTERNADOR ALTERNATORE					
B-11↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA	- RÉGULATEUR INCORPORÉ - MIT EINGEBAUMTEN REGLER - WITH BUILT-IN REGULATOR - CON REGULADOR INCORPORADO - A REGOLATORE INCORPORATO - «652» «DUCELLIER» - «652» «PARIS-RHONE» - «652» «MOTOROLA» ▶ 6/80 - «652» «LUCAS» 6/80 ▶ - «1124» «1219» «1360-CHRONO» «DUCELLIER» - «1124» «1219» «1360-CHRONO» «PARIS-RHONE» ▶ 4/82 - «1124» (N) (SF) (S) (NC) «1219» (N) (SF) ▶ 4/82 TT 4/82▶ (SAUF «652»)	2-532-20 2-532-21 2-532-22 2-532-23 2-532-30 2-532-31 2-532-32	R-15 R-14 R-13 R-12 R-11 R-10 R-09 R-08 R-07 R-06 R-05 R-04 R-03 R-02			
	BOBINE - BOUGIE - FAISCEAU ZUENDSPULE - ZUENDKERZEN COIL - SPARK PLUGS - LEAD ASSY BOBINA - BUJIAS - HAZ DE CABLES BOBINA - CANDELE - FASCIA - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-212-10 2-212-11	Q-05 Q-06 Q-07 Q-08	DÉMARREUR ANLASSER STARTER MOTOR ARRANCADOR MOTORINO D'AVVIAMENTO - «652» «PARIS-RHONE» - «652» «DUCELLIER» - «652» «FEMSA» - «652» «MAGNETI-MARELLI» - «652» «ISKRA» - «1124» «PARIS-RHONE» ▶ 4/81 «1124» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1124» «DUCELLIER» ▶ 4/81 «1124» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1124» CH 20 «PARIS-RHONE» ▶ 4/81 - TT 4/81 ▶ - «1124» CH 20 «DUCELLIER» ▶ 4/81 - TT 4/81 ▶ - «1124» «FEMSA» (NC) (E) 9/81 ▶ - «1219» «1360-CHRONO» «DUCELLIER» - «1219» «1360-CHRONO» «PARIS-RHONE» - «1219» «1360-CHRONO» «BOSCH»	2-533-10 2-533-11 2-533-12 2-533-13 2-533-14 2-533-20 2-533-21 2-533-22 2-533-23 2-533-24 2-533-30 2-533-31 2-533-32	S-01 S-03 S-05 S-06 S-07 S-08 S-09 S-10 S-11 S-13 S-15 T-15 T-14 T-13 T-11 T-10 T-09 T-08 T-07			
	MÉCANISME D'EMBRAYAGE DISQUE KUPPLUNGSMECHANISMUS - SCHEIBE CLUTCH MECANISM - DISC MECANISMO DE EMBRAGUE - DISCO MECCANISMO FRIZIONE - DISCO - «652» ▶ 1924 - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-312-10 2-312-11	Q-09 Q-11 Q-12						
	EMBRAYAGE A DIAPHRAGME KUPPLUNG MIT MITNEHMERPLATTE DIAPHRAGM CLUTCH EMBRAGUE DE DIAFRAGMA FRIZIONE A DIAFRAMMA - «652» 1925 ▶	2-312-10-A	Q-10						
	COURROIE ET FIXATION D'ALTERNATEUR RIEMEN UND BEFESTIGUNG DER LIMA BELT AND ALTERNATOR SECURING CORREA Y SUJECION ALTERNADOR CINGHIA E FISSAGGIO ALTERNATORE - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	2-532-10 2-532-11	Q-14 Q-15						

175

B-13 ↓

TABLEAU DES VUES
AUFSTELLUNG DER BILDER
TABLE OF PICTURE
TABLA DE VISTAS
TABELLA DELLE VEDUTE

GROUPE
GROUP
GROUP 1
GRUPO
GRUPPO

S
SOUS-GROUPE
UNTERGRUPPE
SUBGROUP
SUBGRUPO
SOTTOGRUPPO

NUMÉRO
NUMMER
NUMBER
NUMERO
NUMERO

VUE
BILD
PICTURE
VISTA
VEDUTA

GARNITURE LEVIER DE VITESSES
DICHSTULPEN AM SCHALTHEBEL
GAITER ON GEAR-CHANGE LEVER
GUARNICION DE PALANCA DE
VELOCIDADES
PARAPOLVERE - LEVA CAMBIO
MARCE

1-334-60

J-14

BOITIER DE DIFFÉRENTIEL
DIFFERENTIALGEHAEUSE
DIFFERENTIAL CASING
CAJA DE DIFERENCIAL
SCATOLA DIFFERENZIALE

- «652»
- BV 4 - «1124» «1219»
- BV 5

1-343-10
1-343-20
1-343-30

J-13 J-12
J-11 J-10
J-09

175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE			GROUPE GROUP GROUP 1 GRUPO GRUPPO		
B-14 ↓	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA			
	BOITE DE VITESSES COMPLETE KOMPLETTES GETRIEBE COMPLETE GEARBOX CAJA DE VELOCIDADES COMPLETA SCATOLA CAMBIO COMPLETA - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	1-330-10 1-330-20	G-14 G-09	BOITE DE VITESSES – CARTERS – BOUCHONS GETRIEBEGEHAEUSE – STOPFEN GEARBOX HOUSINGS – PLUGS CAJA DE VELOCIDADES – CARTERES – TAPONES SCATOLA CAMBIO – CARTER – TAPPI - «652»	1-330-11	G-13 G-12
	BOITE DE VITESSES – FIXATION CARTERS BEFESTIGUNG DES GETRIEBEGEHAEUSES GEARBOX HOUSING – SECURING CAJA DE VELOCIDADES – SUJECION DE CARTERES SCATOLA CAMBIO – FISSAGGIO DE CARTER - «652»	1-330-12	G-11	COMMANDE DE COMPTEUR TACHOANTRIEB SPEEDOMETER DRIVE MANDO DE VELOCIMETRO CCMANDO DEL TACHIMETRO - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	1-330-40	
	BOITE DE VITESSES – FIXATION COUVERCLE BEFESTIGUNG DES GETRIEBEDECKELS GEARBOX COVER SECURING CAJA DE VELOCIDADES – SUJECION DE TAPA SCATOLA CAMBIO – FISSAGGIO COPERCHIO - «652»	1-330-13	G-10	ARBRES – PIGNONS – SYNCHROS WELLEN – RITZEL – SYNCHRONISIERMUFFEN SHAFTS – PINIONS – SYNCHRONISER ARBOLES – PINONES – SINCROIZADORES ALBERI – INGRANAGGI – SINCROIZZATORI - «652»	1-333-10	
				ARBRE PRIMAIRE – BALADEUR DE MARCHE ARRIERE PRIMAERWELLE – SCHIEBEMUFFE F. RW-GANG PRIMARY SHAFT – SLIDING – SLEEVE F. REAR MOTION ARBOL PRIMARIO – DESPLAZABLE DE MARCHE ATRAS ALBERO PRIMARIO – SCORREVOLE PER RETROMARCIA - BV 4 «1124» «1219»	1-333-20	
				ARBRE SECONDAIRE – PIGNONS – SYNCHROS SECUNDAERWELLE – RITZEL – SYNCHROCL. SECONDARY SHAFT – PINIONS – SYNCHRON. ARBOL SECONDARIO – PINONES – SINCROIZADORES ALBERO SECONDARIO – INGRANAGGI – SINCRO. - BV 4 - «1124» - BV 4 - «1219» - BV 5	1-333-30 1-333-40 1-333-60	H-03 H-04 H-06
				ARBRE PRIMAIRE – SYNCHRO DE 5e – BALADEUR PRIMAERWELLE – SYNCHRO – GLOCKE F. 5 GANG SCHIEBEMUFFE PRIMARY SHAFT – 5TH MOTION – SYNCHROMESH – SLIDING – SLEEVE ARBOL PRIMARIO – SINCRO DE 5A DESPLAZABLE ALBERO PRIMARIO – SINCRO PER 5A – SCORREVOLE - BV 5	1-333-50	H-05
				ARBRES ET PIGNONS – TRANSFERT WELLEN UND- UEBERTRAGUNGSRITZEL SHAFTS AND TRANSFER – PINIONS ARBOLES Y PINONES – TRANSFERENCIA ALBERI E PIGNONI – TRANSFERIMENTO - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	1-333-70	H-07
				AXES ET FOURCHETTES SCHALTGABELN UND ACHSEN FORKS AND SPINDLES EJES Y HORQUILLAS ASTE E FORCELLE - «652»	1-334-10	H-08 H-09
				LEVIER – AXES – FOURCHETTES HEBEL – ACHSEN – GABEL LEVERS – RODS – FORKS PALANCAS – EJES – HORQUILLAS LEVE – PERNI – FORCELLE - BV 4 - «1124» «1219» - BV 5	1-334-20 1-334-30	H-10 H-11 H-12 H-13
				COMMANDE DES VITESSES GANGSCHALTUNG GEAR-CHANGE CONTROL MANDO DE VELOCIDADES COMANDO MARCE - «652» - «1124» «1219» «1360-CHRONO»	1-334-40 1-334-50	H-14 H-15 J-15

175 B-15 ↓	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 1 GRUPO GRUPPO					
	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA					
	MOTEUR - POCHETTE DE JOINTS MOTOR - SATZ DICHTUNGEN ENGINE - GASKET SET MOTOR - JUEGO JUNTAS MOTORE - SERIE GUARNIZIONI - «652» - «1124» - «1219» - «1360-CHRONO»	1-001-10 1-001-20 1-001-30 1-001-40	D-04 D-05 D-06 D-07					
	CULASSES - COUVRE-CULASSE - SOUPAPES ZYLINDERKOEPF E UND DECKEL - VENTILE CYLINDER-HEADS AND COVERS - VALVES CULATAS Y TAPAS - VALVULAS TESTATE E COPERCHI - VALVOLE - «652»	1-112-10	D-08 D-09					
	CULASSE - JOINT DE CULASSE ZYLINDERKOEPF E UND DICHTUNGEN CYLINDER-HEADS AND GASKETS CULATAS Y JUNTAS TESTATE E GUARNIZIONI - «1124» TT ▶ 4/81 - (S) 4/81 ▶ (NC) 9/81 ▶ - «1124» 4/81 ▶ SAUF (S) (NC) - «1219» - «1360-CHRONO»	1-112-20 1-112-20-A 1-112-30 1-112-40	D-10 D-11 D-12 D-13 D-15 E-11					
	COUVRE-CULASSE ZYLINDERKOPFDECKEL CYLINDER-HEAD COVER TAPA DE CULATA COPERCHIO TESTATA - «1124» «1219» - «1360-CHRONO»	1-112-50 1-112-60	E-14 E-13 E-12					
	CARTER MOTEUR - CYLINDRES ET PISTONS MOTORGEHAEUSE - ZYLINDER UND KOLBEN CYLINDER-BLOCK - CYLINDERS AND PISTONS BLOQUE MOTOR - CILINDROS Y PISTONES MONOBLOCCO - CILINDRI E PISTONI - «652» - «1124» - «1219» «1360-CHRONO»				1-114-10 1-114-20 1-114-30	E-11 E-09 E-08 E-07 E-06		F-06 F-07
	CARTER MOTEUR - CYLINDRES (FIXATION) MOTORGEHAEUSE - ZYLINDER (BEFESTIGUNG) CYLINDER-BLOCK - CYLINDERS (SECURING) BLOQUE MOTOR - CILINDROS (SUJECION) MONOBLOCCO - CILINDRI (FISSAGGIO) - «652»				1-114-11	E-10		
	VILEBREQUIN - VOLANT - ARBRES A CAMES KURBELWELLE - SCHWUNGRAD - NOCKENWELLE CRANKSHAFT - FLYWHEEL - CAMSHAFT CIGUENAL - VOLANTE - ARBOL DE LEVAS ALBERO MOTORE - VOLANO - ALBERO DISTRIBUZIONE - «652»				1-121-10	E-05 E-04		
	VILEBREQUIN - BIELLES - COUSSINETS - VOLANT KURBELWELLE - PLEUEL - LAGERSCHALEN-SCHWUNGRAD CRANKSHAFT - CON. RODS - BEARING - FLYWHEEL CIGUENAL - BIELAS - CASQUILLOS - VOLANTE ALBERO MOTORE - BIELLE - BRONZINE - VOLANO - «1124» - «1219» «1360-CHRONO»				1-121-20 1-121-30	E-03 E-02 E-01 F-01		
	ARBRE A CAMES - CHAINE DE DISTRIBUTION NOCKENWELLE - STUECKETTE CAMSHAFT - TIMING CHAIN ARBOL DE LEVAS - CADENA DE DISTRIBUCION ALBERO DISTRIBUZIONE - CATENA DISTRIBUZIONE - «1124» «1219» - «1360-CHRONO»				1-123-10 1-123-20	F-02 F-03 F-04		
	CULBUTEURS - SOUPAPES KIPPHEBEL - VENTILE ROCKERS - VALVES BALANCINES - VALVULAS BILANCIERI - VALVOLE - «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-124-10	F-08 F-07
	CARTER DISTRIBUTION - CARTER D'HUILE STEUERGEHAEUSE - OELWANNE TIMING GEAR HOUSING - OIL SUMP CARTER DE DISTRIBUCION - CARTER DE ACEITE SCATOLA DELLA DISTRIBUZIONE - COPPA DELL'OLIO - «1124» «1219» - «1360-CHRONO»						1-131-10	F-08
	POMPE A HUILE - CLAPETS OELPUMPE - VENTIL OIL PUMP - VALVES BOMBA DE ACEITE - VALVULAS POMPA DELL'OLIO - VALVOLE - «652»						1-222-10	F-09 F-10
	POMPE A HUILE - JAUGE - CARTOUCHE OELPUMPE - MESSSTAB - PATRONE OIL PUMP - DIPSTICK - PAD BOMBA DE ACEITE - VARILLA DE NIVEL - CARTUCHO POMPA DELL'OLIO - ASTINA CONTROLLO - CARTUCCIA - «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-222-20	F-11 F-12
	REFRIGERATEUR - RENIFLARD - JAUGE - CARTOUCHE D'HUILE OELKUEHLER - ENTLUEFTER - MESSSTAB - FILTERPATRONE OIL COOLER - BREATHER - DIPSTICK - FILTER PAD REFRIGERADOR - RESPIRADERO - VARILLA DE NIVEL - CARTUCHO RADIATORINO - SFIATATOIO - ASTINA - LIVELLO - CARTUCCIA - «652»						1-225-10	F-13 F-14
	POMPE A EAU WASSERPUMPE WATER PUMP BOMBA DE AGUA POMPA DELL'ACQUA - «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-231-10	F-15
	VENTILATEUR - MOTEUR ELECTRIQUE VENTILATOR - ELEKTROMOTOR FAN - MOTOR VENTILADOR - MOTOR ELECTRICO VENTILATORE-MOTORE ELETTRICO - «1124» «1219» «1360-CHRONO»						1-241-10	G-15

175 C-01 ↑	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE	GROUPE GROUP GROUP 8 GRUPO GRUPPO				
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA				
TABLETTE AR. — GARNITURES HINT. ABLAGEBRETT — BEZUEGE REAR SHELF — TRIMMINGS TABLILLA TRAS. - GUARNICIONES RIPIANO POST. — RIVESTIMENTI —	8-982-20	N-14 N-15 P-15				
PANNEAUX DE PORTES AVANT VORDERE TUELFUELLUNGEN FRONT DOOR PANELS PANELES DE PUERTAS DELANT. PANNELLI PORTIERE ANT. —	8-983-10	P-14 P-13 P-12				
PANNEAUX DE PORTES ARRIERE HINTERE TUELFUELLUNGEN REAR DOOR PANELS PANELES DE PUERTAS TRASERAS PANNELLI PORTIERE POST. —	▶4/81 4/81 ▶ 8-983-20 8-983-20-A	P-11 P-10 P-08 P-07				



























175		TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 3 GRUPO GRUPPO	
D-01					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO		NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO		VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA	
BRAS AV. - BARRE ANTI-ROULIS VORDERE SCHWINGARME FRONT ARMS - ANTIROLL BARS BRAZO DEL. - BARRA ESTABILIZ. BRACCIO ANT. - BARRA ANTIRULLIO -		3-412-10		D-02 D-03	
PIVOTS - MOYEU AVANT VORDERE RADNABEN FRONT PIVOTS AND HUBS PIVOTES Y NUCLEOS DELANT. PIVOTS EN MOZZI ANTERIORI -		3-413-10		D-04 D-05	
ROUES - ENJOLIVEURS RADFELGEN RADZIERKAPPEN WHEELS AND EMBELLISHERS RUEDAS - EMBELLECEDORES RUOTE - COPPE COPRIMOZZI - «652» «1124» - «1219» «1360» XT		3-416-10 3-416-11		D-06 D-07 D-08 D-09	
ROUES «ALU» RADFELGEN WHEELS RUEDAS RUOTE - «1360-CHRONO» - OPTION «1124» «1219»		3-416-20		D-10 D-11	
BRAS AR. - BARRE ANTI-ROULIS HINTERE SCHWINGARME REAR ARMS ANTIROLL BARS BRAZO TRAS. BARRA ESTABILIZ. BRACCIO POST. BARRA ANTIRULLIO -		3-422-10		D-12 D-13 D-14	
MOYEU AR. - TAMBOUR HINTERE RADNABEN REAR DRUM HUB NUCLEO TAMBOR TRASERO MOZZO TAMBURA POSTERIORE -		3-426-10		D-15	
				</	

175

BRAS AVANT - BARRE ANTI-ROULIS
VORDERE SCHWINGARME - STABILISATORSTAB
FRONT ARMS - ANTIROLL BARS
BRAZO DELANTERO - BARRA ESTABILIZADORA
BRACCIO ANTERIORE - BARRA ANTIRULLIO

3-412-10

D-02 ↑



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	3VD	91 504 354	1	G - «652» 6/80 ▶ RMP 79 10 032 339	BRAS COMPLET KOMPLETTER ARM COMPLETE ARM BRAZO COMPLETO BRACCIO COMPLETO
	3VD	91 504 355	1	D - «652» 6/80 ▶ RMP 79 10 032 340	—
	3VD	91 504 358	1	G - «1124» 6/80 ▶ RMP 79 10 032 343	—
	3VD	91 504 359	1	G - «1219» «1360»	—
			1	D - «1124» 6/80 ▶ RMP 79 10 032 344	—
			1	D - «1219» «1360»	—

2	3VD	5 503 957	1	φ 23 - 2φ 14 x 1,50 «652»	BARRE ANTI-ROULIS STABILISATORSTAB ANTIROLL BAR BARRA ESTABILIZADORA BARRA ANTIRULLIO
	3VD	79 10 026 717 RP 91 501 084	1	φ 22 - 2φ 14 x 1,50 «1124»	—
	3VD	91 500 658	1	φ 23 - 2φ 14 x 1,50 «1219» «1360»	—
3	3VD	91 504 247	2	1o - 10 x 28 x 34 - TT 6/80 ▶ RMP 79 10 032 338 79 10 032 336	ARTICULATION ÉLASTIQUE GUMMIGELENNSTUECK FLEXIBLE JOINT PIECE ARTICULACION ELASTICA ARTICOLAZIONE ELASTICA
	3VD	91 504 249	2	2o - 10 x 28 x 34 - TT 6/80 ▶	—
4	3RB 3RB	79 10 021 455 91 504 248	2 2	1o - 14 x 38 x 42 x 24 2o - 14 x 38 x 42 x 24 6/80 ▶ RMP 79 10 021 456	—
5	3VD	5 503 960	2	2 φ 12,5 - ENT 62 «652»	COLLIER SUPPORT TRAGSCHELLE SUPPORT COLLAR COLLAR SOPORTE COLLARE SUPPORTO
	3VD	79 10 025 198	2	2 φ 10,5 - ENT 54 «1124»	—
	3VD	91 500 631	2	2 φ 11,2 - ENT 54 «1219» «1360»	—
6	3VD	5 503 959	2	«652»	PALIER ÉLASTIQUE GUMMILAGER FLEXIBLE BEARING COJINETE ELASTICO CUSCINETTO ELASTICO
	3VD	79 10 014 619	2	«1124»	—
	3VD	91 500 679	2	«1219» «1360»	—
7	3VD	79 10 014 965	2	45 x 74 x 2,2 - φ 105 «1124»	CONTRE-PLAQUE GEGENBLECH COUNTERPLATE CONTRAPLACA CONTROPLACCA
	3VD	95 547 422	2	45 x 74 x 8 - «1219» «1360»	—
8	3RB	91 503 310	4	20,5 x 48,2 x 10 «1219» «1360» RM 79 10 027 487 «652» «1124»	TAMPON ÉLASTIQUE GUMMIHUELSE FLEXIBLE BUSH TOPE ELASTICO BOCCOLA ELASTICA
9	9BF	22 601 009	2	φ 3 - LON 35	GOUPILLE FENDUE KERBSTIFT SPLIT PIN GRUPILLA HENDIDA COPIGLIA TAGLIATA

175 **BRAS AVANT – BARRE ANTI-ROULIS (Suite)**
VORDERE SCHWINGARME – STABILISATORSTAB (Forts.)
3-412-10 FRONT ARMS – ANTIROLL BARS (Cont.)
D-03 ↑ BRAZO DELANTERO – BARRA ESTABILIZADORA (Cont.)
BRACCIO ANTERIORE – BARRA ANTIRULLIO (Cont.)



3-412-10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
10	3RB	79 03 001 059 RP 79 03 201 053	2	TH 10 x 1,50 - 60	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
11	3VD	26 215 839	4	CHC 12 x 1,25 - «652»	—
	3VD	79 03 009 037	4	CHC 10 x 1,50 - «1124»	—
	3VD	79 03 009 002	4	CHC 10 x 1,50 - «1219» «1360»	—

12	3RB	79 10 025 891 RP 79 10 032 559	4	14,2 x 50 x 3,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
13	3VD	79 10 032 559	4	14,2 x 52 x 3,5 «1219»	—
14	3RB	79 03 053 289 79 03 053 050 RP 79 03 053 394	2	14,2 x 24 x 4,5	—
			2	10,25 x 20 x 2	—
15	9TT	22 693 009	4	CR ϕ 12 - «652»	—
	9TT	22 633 009	4	CR ϕ 10	—
16	3RB	79 03 034 007	2	«1124» «1219» «1360» HE 10 x 1,25	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
17	9TT	79 03 034 073	2	HE 10 x 1,50	—
18	9MA	25 320 019	2	HE 14 x 1,50 - H 12,5 «652»	—
	9RB	79 03 034 075	2	HE 14 x 1,50 - H 16,5 «1124» «1219» «1360»	—
	3RB	79 01 973 067	?	«KLUBER» 100 GR	GRAISSE SCHMIERFETT GREASE GRASA GRASSO
				(D)	PIECE SPÉCIALE SPEZIALTEIL SPECIAL PART PIEZA ESPECIAL PEZZO SPECIALE
2	3VD	91 501 084	1	ϕ 22 - 2 ϕ 14 x 1,50 «1124» 6/80»	BARRE-ANTI-ROULIS STABILISATORSTAB ANTIROLL BAR BARRA ESTABILIZADORA BARRA ANTIRULLIO

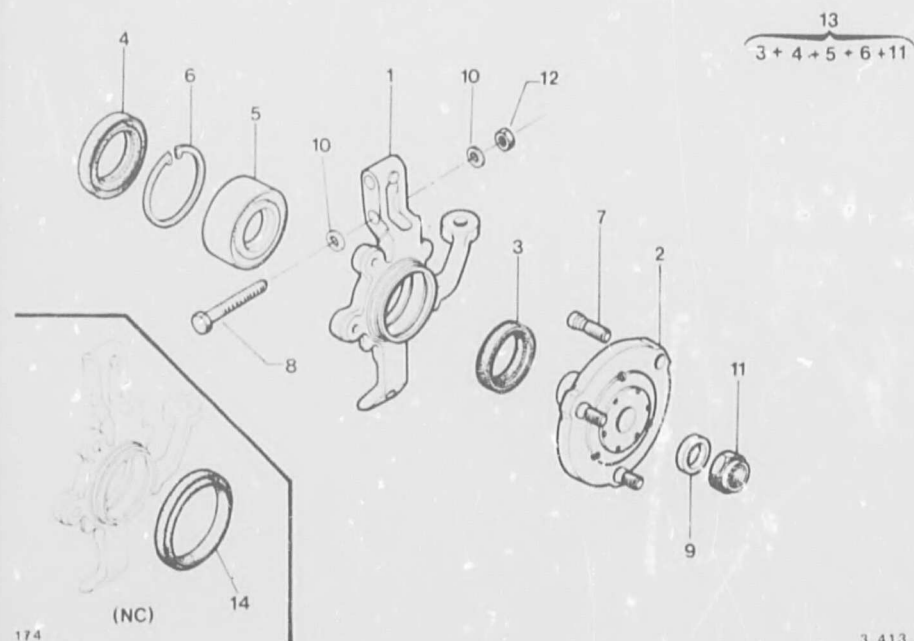
04/86

175

3-413-10

D-04↑

PIVOTS – MOYEU AVANT
VORDERE RADNABEN
FRONT PIVOTS AND HUBS
PIVOTES Y NUCLEOS DELANTEROS
PIVOTS E MOZZI ANTERIORI



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	3VD	79 10 028 553	1	G - «652»	PIVOT ACHSKOERPER PIVOT PIVOTE PIVOT
	3VD	79 10 028 554	1	D - «652»	—
	3VD	79 40 010 132 RP 95 578 212	1	G - «1360-CHRONO» RM 79 10 028 409 «1124» «1219» «1360 GT»	—
	3VD	79 40 010 133 RP 95 578 211	1	D - «1360-CHRONO» RM 79 10 028 410 «1124» «1219» «1360 GT»	—

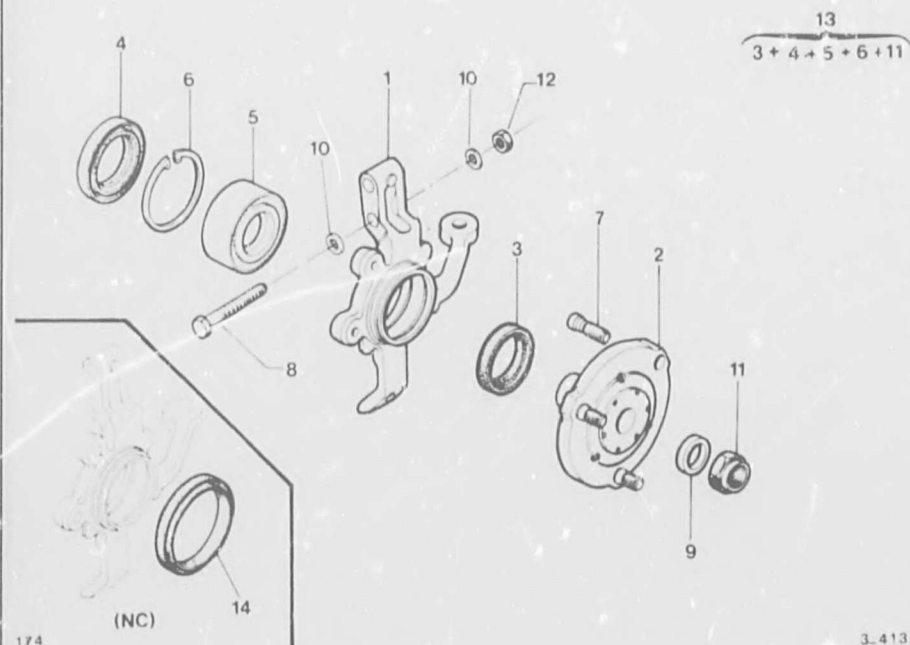
2	3RB	79 10 032 729	2		MOYEU NABEN HUB NUCLEO MOZZO JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DICHTUNG SEALING JUNTA DE ESTANQUEIDAD GUARNIZIONE DI TENUTA
3	3RB	79 03 087 009	2	46 x 60 x 16	—
4	3RB	79 03 087 030	2	54 x 72,5 x 9	ROULEMENT LAGER BEARING RODAMIENTO CUSCINETTO CIRCLIPS SICHERUNGSRING CIRCLIP ANILLO RETENCION ANELLO D'ARRESTO TOC MITNEHMERBOLZEN STUD ESPARRAGO COLONNETTA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
5	3VD	79 03 090 305	2	35 x 72 x 28 12/81 ▶ RMP 79 03 090 158	
6	3RB	79 03 066 209	2	ψ EXT 72 - E 2,5	—
7	3RB	78 42 476 000	6	ψ 12 x 1,25 - LON 30,5	—
8	3VD	79 03 001 315	4	TH 12 x 1,50 - 66,5	—
9	3RB	79 03 053 142	2	20,5 x 35 x 4,2	—
10	1VD	79 03 057 019	8		ÉCROU A JUPE MUTTER MIT RAND SKIRT NUT TUERCA CON FALDILLA DADO A BORDINO
11	3RB	79 03 040 004	2	HE 20 x 1,50 - 16,5	—
12	3VD	79 03 034 087	4	HEF 12 x 1,50	NECESSAIRE DE RÉPARATION REPARATUR-NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE DI RIPARAZIONE
13	3VD	79 01 335 011	2	ENS	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DICHTUNG SEALING JUNTA DE ESTANQUEIDAD GUARNIZIONE DI TENUTA
				(NC)	—
4	3VD	95 493 108	2	54 x 72,5 x 9 - «652»	—
	3VD	95 493 441	2	54 x 72,5 x 9 - «1124» 7/80 ▶	—

175

3-413-10

D-05 ↑

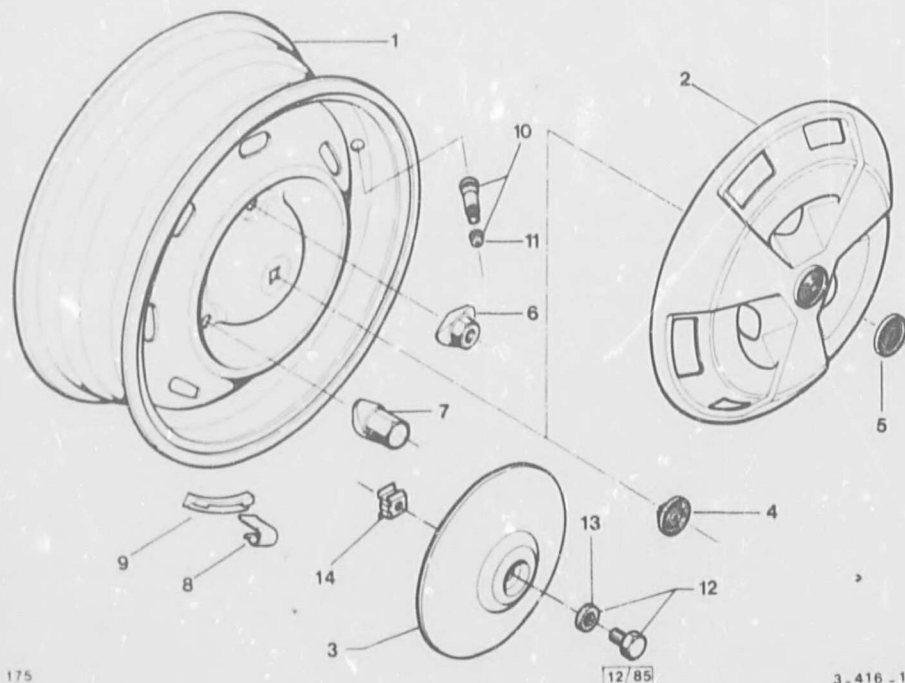
PIVOTS — MOYEU AVANT (Suite)
VORDERE RADNABEN (Forts.)
FRONT PIVOTS AND HUBS (Cont.)
PIVOTES Y NUCLEOS DELANTEROS (Cont.)
PIVOTS E MOZZI ANTERIORI (Cont.)



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
14	3VD	95 541 888	2 85 x 107 x 15	PIECES SPÉCIALES (Suite) SPEZIALTEILE (Forts.) SPECIAL PARTS (Cont.) PIEZAS ESPECIALES (Cont.) PEZZI SPECIALI (Cont.) DÉFLECTEUR ABWEISER DEFLECTOR DEFLECTOR DEFLETTORE

D-06 ↑

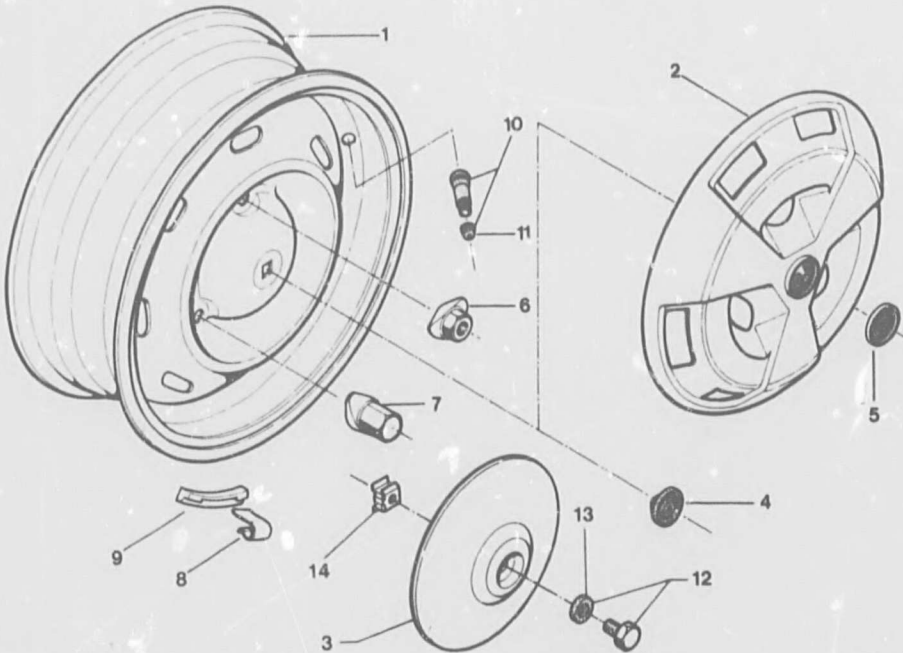
12/85



175

3-416-10

I	NUMEROS		K	«652» «1124»	DESIGNATIONS		3GX 75 412 521 RP 79 10 000 042 DEO 1 - 79 10 015 662	?	50 G	—
1	3RB	5 484 247	5	«652» ▶ 2/81	ROUE NUE RADFELGE WHEEL, ONLY RUEDA DESNUDA RUOTA NUDA	10	3AA	5 458 682	5	— — AVEC RESSORT — MIT FEDER — WITH SPRING — CON MUELLE — CON MOLLA VALVE AVEC BOUCHON VENTIL MIT STOPFEN VALVE WITH PLUG VALVULA CON TAPON VALVOLA CON TAPPO
	3VD	95 558 627	5	«652» 2/81 ▶	—					
	3VD	75 522 327	5	«VISA II L» 6/81 ▶	—					
	3VD	95 566 674	5	«1124» ▶ 4/81	—					
	3VD	95 494 570	5	«1124» 4/81 ▶ 6/81	—	11	3MA	75 491 339	?	BOUCHON STOPFEN PLUG TAPON TAPPO

175			12/85		14	3VD	26 159 929	4	CAGE - «CLUB»	ÉCROU
3-416-10			ROUES - ENJOLIVEURS (Suite)					4	«1124» ▶ 4/81	MUTTER
D-07↑			RADFELGEN - RADZIERZAPFEN (Forts.)							NUT
			WHEELS AND EMBELLISHERS (Cont.)							TUERCA
			RUEDAS - EMBELLECEDORES (Cont.)							DADO
			RUOTE - COPPE COPRIMOZZI (Cont.)						(NC)	PIECE SPÉCIALE
										
					1	3VD	95 548 252	5		
										SPEZIALTEIL
										SPECIAL PART
										PIEZA ESPECIAL
										PEZZO SPECIALE
										ROUE NUE
										RADFELGE
										WHEEL, ONLY
										RUEDA DESNUDA
										RUOTA NUDA

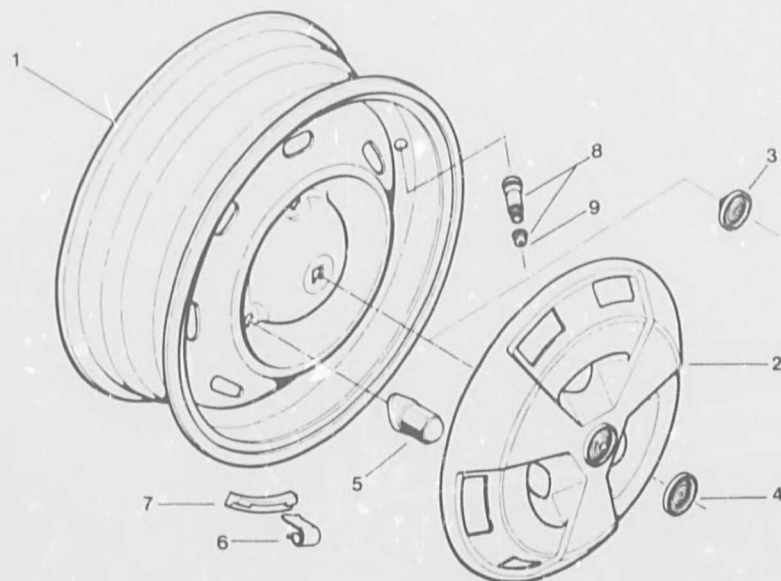
I	NUMEROS		K	«652» «1124»	DESIGNATIONS
12	3AA	5 474 954	4 4	ENS - «CLUB» «1124» ▶ 4/81	FIXATION ENJOLIVEUR BEFEST.-TEILE F. KAPPE SECUR. PARTS F. EMBELL. PIEZAS FIJAC. EMBELLECEDOR PEZZI FISSAGGIO COPPA
	3VD	95 576 892	12	«1124» 4/81 ▶ 6/81 NFP	—
13	3AA	75 416 826	4 4	«NYLON» «CLUB» «1124» ▶ 4/81	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA

175

3-416-11

D-08 ↑

ROUES - ENJOLIVEURS
RADFELGEN - RADZIERZAPFEN
WHEELS AND EMBELLISHERS
RUEDAS - EMBELLECEDORES
RUOTE - COPPE COPRIMOZZI



174

3.416.11

I	NUMEROS		K	«1219» «1360» XT	DESIGNATIONS
1	3VD	95 548 800	5	▶ 4/81	ROUE NUE RADFELGE WHEEL, ONLY RUEDA DESNUDA RUOTA NUDA
	3VD	95 566 682	5	4/81 ▶ 6/81	—
	3VD	95 495 154	4	«TRX» 1° - «MICHELIN»	—
	3VD	95 495 155	5	(GB) (D)	—
		RP 95 495 154	4	2° - «LEMMERZ»	—
			5	(GB) (D)	—

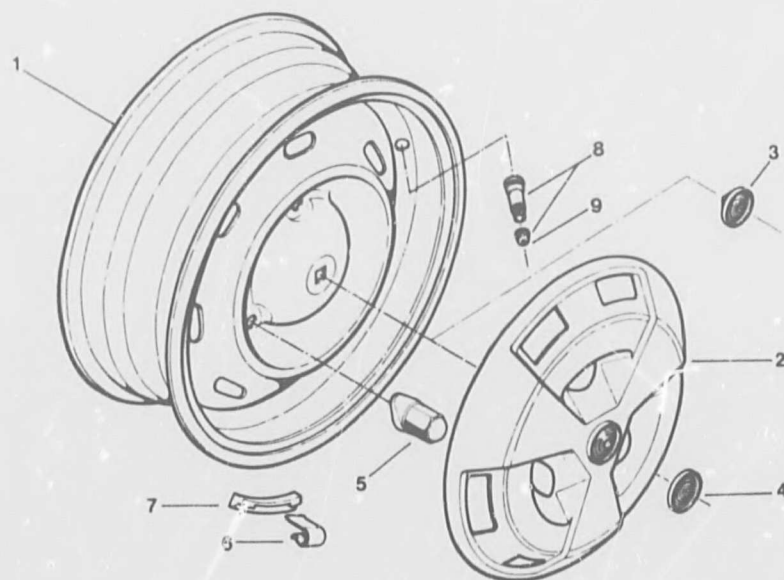
	3VD	95 550 627	1	6/81 ▶	ROUE DE SECOURS (TRX) RESERVERAD SPARE WHEEL RUEDA DE REPUESTO RUOTA DI SCORTA
					ENJOLIVEUR RADZIERKAPPE EMBEELLISHER CAP EMBELECEDOR COPPA RUOTA
2	3VD	95 566 675	4	φ 300 4/81 ▶ 6/81	OBTURATEUR STOPFEN OBTURATOR OBTURADOR OTTURATORE
					—
3	3RB	75 483 894	4	φ 37 ▶ 4/81	ÉCROU DE ROUE RADMUTTER WHEEL NUT TUERCA DE RUEDA DADO PER RUOTA
					RESSORT POUR MASSE FEDER F. AUSGLEICHGEWICHT BALANCE WEIGHT SPRING MUELLE DE MASA MOLLA PER MASSA
4	3RB	95 576 891	4	φ 37 4/81 ▶ 6/81	—
	3VD	95 567 500	4	φ 37 6/81 ▶	—
5	3VD	95 493 339	12	12 x 1,25	MASSE D'ÉQUILIBRAGE AUSGLEICHGEWICHT BALANCE WEIGHT MASA DE EQUILIBRADO MASSA D'EQUILIBRATURA
		RP 79 10 034 642			—
		DEO - 79 10 031 881			—
6	3VD	AL 471 166 A	?	(10 G) ▶ 6/81	—
		RP 95 496 113			—
	3VD	75 526 969	?	(TRX)	6/81 ▶
	3VD	95 495 153	?	10G	6/81 ▶
	3VD	95 578 111	?	10 G	6/81 ▶
7	3GX	GX 22 139 01 A	?	10 G	6/81 ▶
		RP 95 496 113			—
	3GX	75 412 518	?	20 G ▶ 6/81	—
		RP 79 10 000 039			—
		DEO 1 - 79 10 015 662			—
	3GX	75 412 519	?	30 G ▶ 6/81	—
		RP 79 10 000 040			—
		DEO 1 - 79 10 015 662			—
	3GX	75 412 520	?	40 G ▶ 6/81	—
		RP 79 10 000 041			—
		DEO 1 - 79 10 015 662			—
	3GX	75 412 521	?	50 G ▶ 6/81	—
		RP 79 10 000 042			—
		DEO-79 10 015 662			—
	3GX	75 412 522	?	60 G ▶ 6/81	—
	3VD	95 578 110	?	10 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 189	?	15 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 190	?	20 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 191	?	25 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 192	?	30 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 193	?	35 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 194	?	40 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 195	?	45 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 196	?	50 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 197	?	55 G	6/81 ▶
	3MA	79 10 030 198	?	60 G	6/81 ▶
8	3AA	5 458 682	5		VALVE AVEC BOUCHON VENTIL MIT STOPFEN VALVE WITH PLUG VALVULA CON TAPON VALVOLA CON TAPPO

175

3-416 11

D-09 ↑

ROUES - ENJOLIVEURS (Suite)
 RADFELGEN - RADZIERZAPFEN (Forts.)
 WHEELS AND EMBELLISHERS (Cont.)
 RUEDAS - EMBELLECEDORES (Cont.)
 RUOTE - COPPE COPRIMOZZI (Cont.)



174

3.4 16. 11

I	NUMEROS		K	«1219» «1300» XT	DESIGNATIONS
9	3MA	75 491 339	5		BOUCHON STOPFEN PLUG TAPON TAPPO

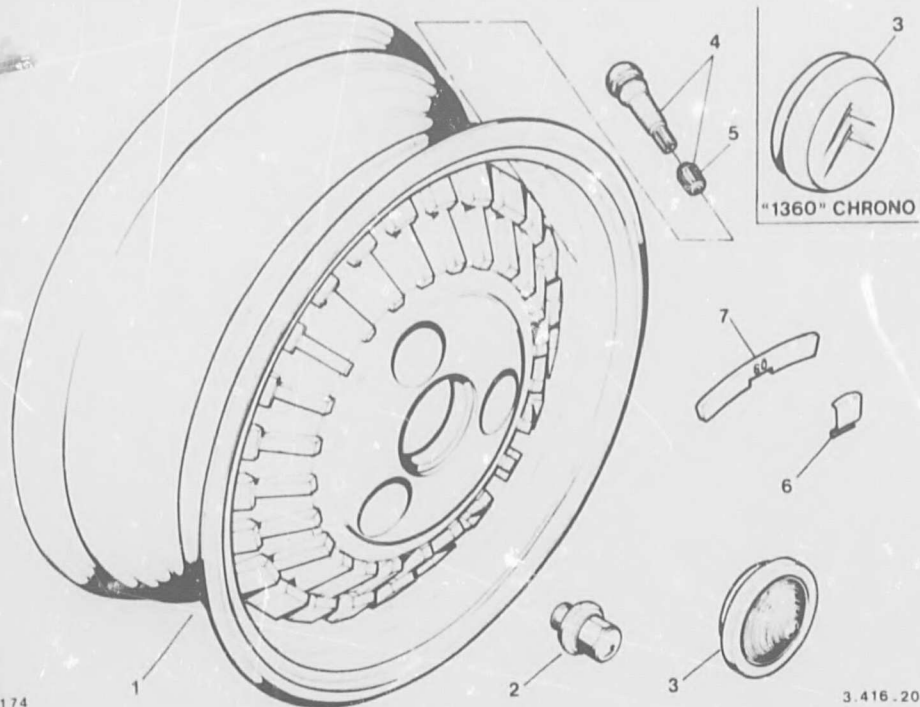
D-10 ↑

[illegible]

D-11 ↑

3

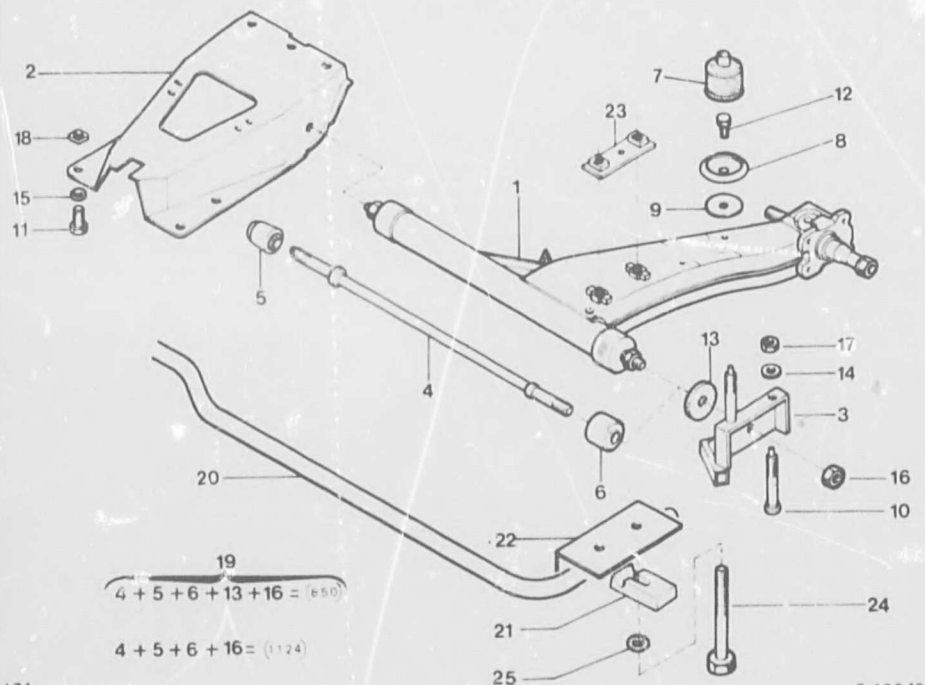
"1360" CHRONO



I	NUMEROS		K	«1360 - CHRONO» OPTION «1124» «1219»	DESIGNATIONS
	3GX	79 03 072 083	6	(POP)	RIVET RIVET RIVET REMACHE RIVETTO

				(GC) (D)	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
1	3VD	95 493 760	5	«1124»	4/81 ►
			5	«1219»	► 4/81
	3VD	95 494 676	5	40 - «1219»	4/81 ►
	3VD	95 494 675	5	30 - «1219» (1) 3/82	4/81 ►
7	3VD	95 524 324	?	20 G	—
	3VD	95 524 325	?	30 G	—
	3VD	95 524 326	?	40 G	—
	3VD	95 524 327	?	50 G	—
	3VD	95 524 328	?	60 G	—
					MASSE AUSGLEICHGEWICHT BALANCE WEIGHT MASA DE EQUILIBRADO MASSA DI EQUILIBRATURA

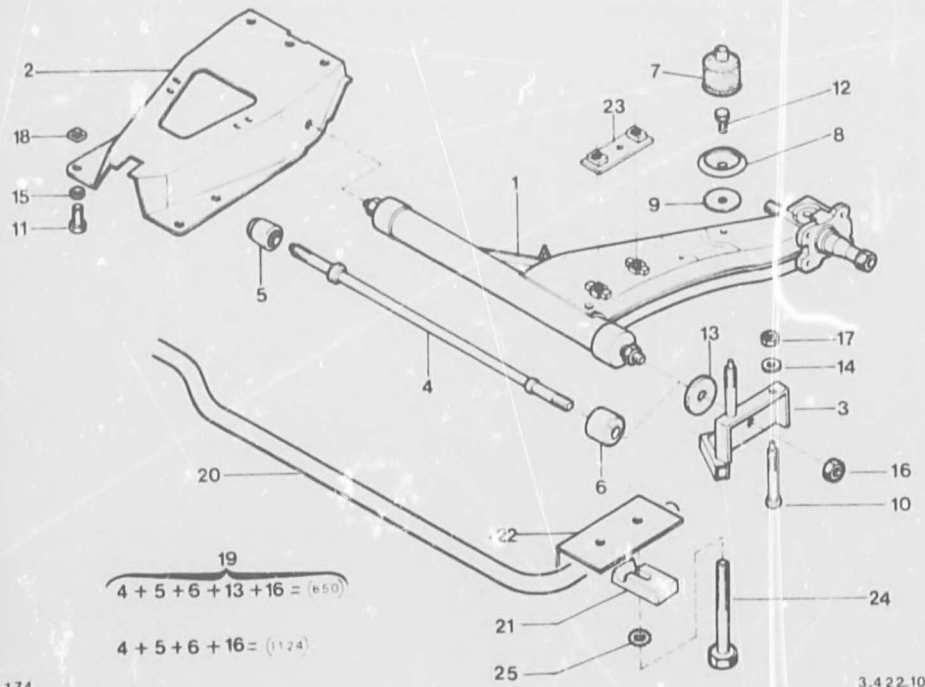
175 **BRAS ARRIERE - SUPPORTS - BARRE ANTI-ROULIS**
HINTERE SCHWINGARME - TRAEGER - STABILISATORSTAB
3-422-13 REAR ARMS - BRACKETS - ANTIROLL BARS
BRAZO TRAS. - SOPORTES - BARRA ESTABILIZADORA
D-12↑ BRACCIO POST. - SUPPORTI - BARRA ANTIRULLIO



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	3VD	75 528 486 RP 79 47 308 137	1	G - «652» ▶6/80	BRAS COMPLET KOMPLETTER SCHWINGARM COMPLETE ARM BRAZO COMPLETO BRACCIO COMPLETO
	3VD	95 562 305 RP 79 47 912 794	1	G - «652» 6/80 ▶	—
	3VD	75 528 487 RP 79 47 908 146	1	D - «652» ▶6/80	—
	3VD	95 562 306 RP 79 47 912 795	1	D - «652» 6/80 ▶	—
	3VD	75 528 488 RP 79 41 213 062	1	G - «1124» ▶6/80	—
2	3VD	95 562 303 RP 94 55 300 045	1	G - «1124» 6/80 ▶	—
	3VD	75 528 489 RP 79 41 213 061	1	D - «1124» ▶6/80	—
	3VD	95 562 304 RP 94 55 300 046	1	D - «1124» 6/80 ▶	—
	3VD	95 562 213 RP 94 87 000 009	1	G - «1219» «1360»	—
	3VD	95 562 214 RP 94 87 000 008	1	D - «1219» «1360»	—
3	3VD	79 10 026 946	1	CENT - «652»	SUPPORT TRAEGER BRACKET SOPORTE SUPPORTO
4	3RB	79 10 021 405	1	CENT - «1124» «1219» «1360»	—
	3RB	79 10 021 406	1	EXT G	—
	3RB	79 10 015 635	1	EXT D	—
5	3RB	79 10 011 111 RP 91 515 616	2	φ 24 x 1,50 - LON 537	AXE D'ARTICULATION GELENKACHSE SPINDLE EJE DE ARTICULACION PERNO ARTICOLAZIONE ARTICULATION ÉLASTIQUE GUMMILAGERSTUECK FLEXIBLE BEARING ARTICULACION ELASTICA ARTICOLAZIONE ELASTICA
6	3VD	79 10 031 960	2	φ INT 14 x 39 x 40,5	—
	3VD	79 10 031 295	2	EXT - «652»	—
7	3RB	5 481 670	2	EXT - «1124» «1219» «1360»	—
8	3RB	5 481 670	2	CC - H 60,8	BUTÉE ANSCHLAGSTUECK STOP TOPE REGGISPINTA COUPELLE NAPFSCHIBE CUP CUBETA SCODELLINO ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
9	3RB	75 481 669	2	8,2 x 54 x 13,2	—
10	3VD	95 557 205	2	10,2 x 40 x 3 «1219»	—
11	3RB	79 10 005 665	4	TR 10 x 1,50 - 98	RONDELLE ANTI-BRUIT SCHEIBE Z. GERAESCHDAEMP. ANTIRATTLE WASHER ARANDELA ANTIRRUIDO RONDELLA ANTIRUMORE
12	3RB	79 03 001 299 79 03 001 068 RP 79 03 201 164	2	TH 10 x 1,50 - 22	—
	3RB	23 766 019	2	TH 10 x 1,50 - 28	—
13	9TT	23 766 019	2	TH 8 x 1,25 - 18	—
	3RB	79 10 013 527	2	17,5 x 54,2 x 5 - «652»	—

04/86

175 **BRAS ARRIERE – SUPPORTS – BARRE ANTI-ROULIS (Suite)**
HINTERE SCHWINGARME – TRAEGER – STABILISATORSTAB (Forts.)
3-422-10 REAR ARMS – BRACKETS – ANTIROLL BARS (Cont.)
D-13 BRAZO TRAS. SOPORTES – BARRA ESTABILIZADORA (Cont.)
BRACCIO POST. – SUPPORTI – BARRA ANTIRULLIO (Cont.)



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
14	3RB	79 03 053 115	4	10,25 x 27 x 3,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
15	9RB	22 635 019 RP 79 03 056 052	4	CR ϕ 10,5 x 17,5	—
16	9BF	25 338 019 RP 79 03 034 001	4	HE 14 x 1,50	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
17	9TT	79 03 034 073	4	HE 10 x 1,50	—
18	3RB	79 03 041 005	4	ϕ 10 x 1,50 - 20x20x8	—

19	3VD	79 01 515 237	2	ENS - «652» NFP	NÉCESSAIRE DE RÉPARATION REPARATURNECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE — BARRE ANTI-ROULIS STABILISATORSTAB ANT-ROLL BAR BARRA ESTABILIZADORA BARRA ANTIRULLIO — BRIDE FLANSCH FLANGE BRIDA FLANGIA — CONTRE-BRIDE GEGENBLECH F. FLANSCH FLANGE COUNTERPLATE CONTRA-BRIDA CONTRROFLANGIA PLAQUETTE PLAKETTE PLAQUETTE PLAQUETA PLACCHETTA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA PIECES SPECIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI BRAS COMPLET KOMPLETTER SCHWINGARM COMPLETE ARM BRAZO COMPLETO BRACCIO COMPLETO — — — ARTICULATION ÉLASTIQUE GUMMILAGERSTUECK FLEXIBLE BEARING ARTICULACION ELASTICA ARTICOLAZIONE ELASTICA
20	3VD 3VD	79 01 515 235 79 10 022 151	2 1	ENS - «1124» ϕ 14 - «1124»	
21	3VD 3VD 3VD	91 500 596 91 500 597 79 10 020 879	1 1 4	ϕ 16 - «1219» ϕ 17 - «1360» «1124»	
22	3VD 3VD 3VD	79 10 028 597 91 502 010 79 10 012 933	4 4 4	«1219» «1360» «1124» «1219» «1360»	
23	3VD	91 506 707	2	5/81 ▶	
24	3VD	79 03 001 704 RP 79 03 201 059	4	TH 10 x 1,50-95 «1124» «1219» «1360»	
25	3VD	79 03 056 068	4	CR ϕ 10- «1124» «1219» «1360»	
1	3VD	95 550 941 RP 95 545 775	1	G - «652»	
6	3VD 3VD 3VD 3VD	95 550 942 RP 95 545 774 94 87 000 007 94 87 000 006 79 10 031 295 RP 91 515 615	1 1 1 2	D - «652» G - «1124» D - «1124» EXT	

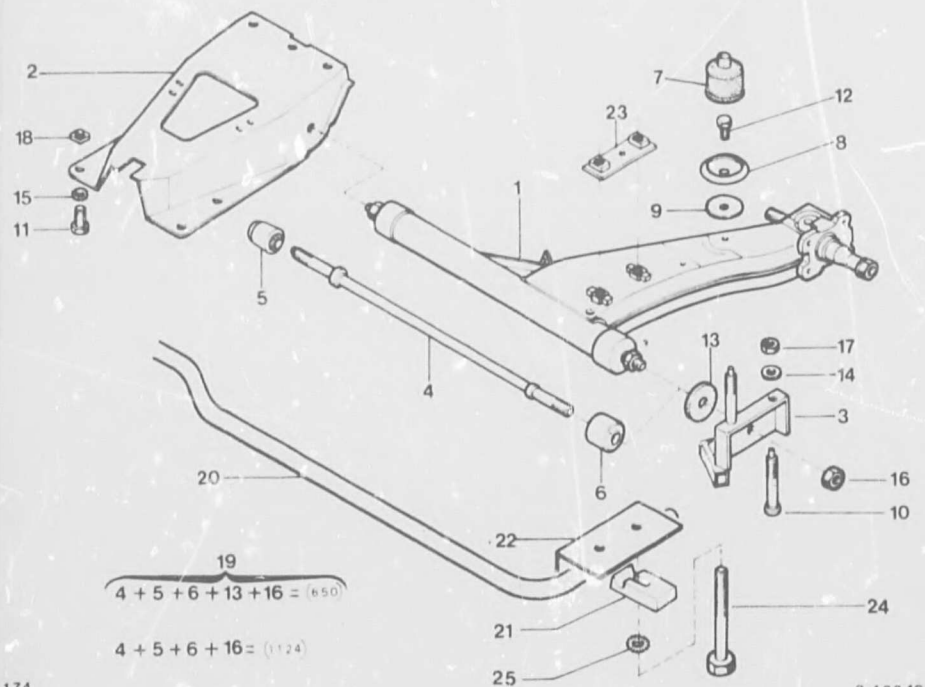
PO

175

BRAS ARRIERE -- SUPPORTS -- BARRE ANTI-ROULIS (Suite)
HINTERE SCHWINGARME -- TRAEGER -- STABILISATORSTAB (Forts.)
REAR ARMS -- BRACKETS -- ANTIROLL BARS (Cont.)
BRAZO TRAS. -- SOPORTES -- BARRA ESTABILIZADORA (Cont.)
BRACCIO POST. -- SUPPORTI -- BARRA ANTIRULLIO (Cont.)

3-422-10

D-14 ↑



8

3VD

79 10 012 937

1

10 x 40 x 14

ENTRETOISE
ABSTANDSSTUECK
SPACER
SEPARADOR
DISTANZIALE

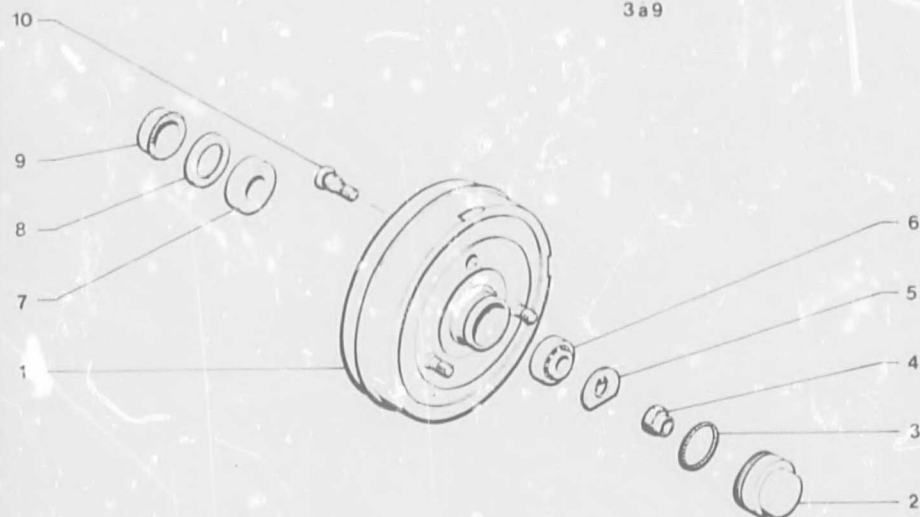
I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
7	3VD	79 10 012 936	2	PO	PIECES SPÉCIALES (Suite) SPEZIALTEILE (Forts.) SPECIAL PARTS (Cont.) PIEZAS ESPECIALES (Cont.) PEZZI SPECIALI (Cont.) BUTÉE ANSCHLAGSSTUECK STOP TOPE REGGISPINTA

175

3-426-10

D-15 →

MOYEU - TAMBOUR ARRIERE
HINTERE RADNABE ALS BREMSTROMMEL
REAR DRUM HUB
NUCLEO TAMBOR TRASERO
MOZZO TAMBORO POSTERIORE

 $\frac{11}{3a9}$


174

3-426-10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	3RB	79 10 025 887	2	▶ 5/80	MOYEU TAMBOUR RADNABE ALS BREMSTROMMEL DRUM HUB NUCLEO TAMBOR MOZZO TAMBORO
2	3VD	91 502 484	2	6/80 ▶	— BOUCHON GEWINDESTOPFEN THREADED PLUG TAPON TAPPO
	3RB	79 10 011 132	2	φ EXT 55,5 x 39 ▶ 6/80	
	3VD	91 502 481	2	φ EXT 58- H 28 6/80 ▶	—

3	3RB	79 03 065 024	2	38,5 x 46,5 x 4 ▶ 6/80	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO —
	3VD	79 03 065 121	2	40 x 43 x 4 6/80 ▶	ÉCROU À JUPE MUTTER MIT RAND SKIRT NUT TUERCA CON FALDILLA DADO A BORDINO —
4	3RB	79 03 040 002	2	HE 16 x 1,50 - H 15,5 ▶ 6/80	
	3VD	79 03 040 011	2	HE 18 x 1,50 6/80 ▶	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA —
5	3RB	79 10 027 595	2	16,25 x 38 x 3,5 ▶ 6/80	
	3VD	91 502 578	2	18,25 x 40 x 3,5 6/80 ▶	ROULEMENT A ROULEAUX ROLLENLAGER ROLLER BEARING RODAMIENTO DE RODILLOS CUSCINETTO A RULLI —
6	3RB	79 03 090 001	2	10 - EXT 17x40x13,25 ▶ 6/80	
	3RB	79 03 090 114	2	20 - EXT 17x40x13,25 ▶ 6/80	—
	3VD	79 03 090 003	2	10 - EXT 20x42x15 6/80 ▶	
	3VD	79 03 090 057	2	20 - EXT 20x42x15 6/80 ▶	—
7	3RB	79 03 090 002	2	10 - INT 25 x 47 x 15 6/80 ▶	
	3RB	79 03 090 058	2	20 - INT 25 x 47 x 15	—
8	3RB	79 10 004 670	2	36 x 47 x 4,5	
9	3RB	79 03 065 019	2	31 x 39 x 10,5	CUVETTE D'APPUI ANPRESSTELLER THRUST CUP CUBETA DE APOYO SCODELLINO D'APPOGGIO JOINT DICHTUNG JOINT JUNTA GUARNIZIONE TOC RADBOLZEN STUD ESPARRAGO COLONNETTA NECESSAIRE DE RÉPARATION REPARATUR-NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCORRENTE RIPARAZIONE —
10	3RB	79 10 004 196	6	φ 12 x 1,25 - LON 34	—
11	3RB	5 502 233	2	ENS ▶ 6/80	
	3VD	95 562 212	2	ENS 6/80 ▶	—

E01

ICI FIN DU GROUPE
HIER IST DAS ENDE DER GRUPPE
HERE IS THE END OF GROUP
AQUI ES EL FIN DEL GRUPO
QUI E LA FINE DEL GRUPPO

3

GROUPE
GRUPPE
GROUP
GRUPO
GRUPPO

4

VOIR VUE
SIEHE BILD
SEE PICTURE
VER VISTA
VEDERE VEDUTA

G01

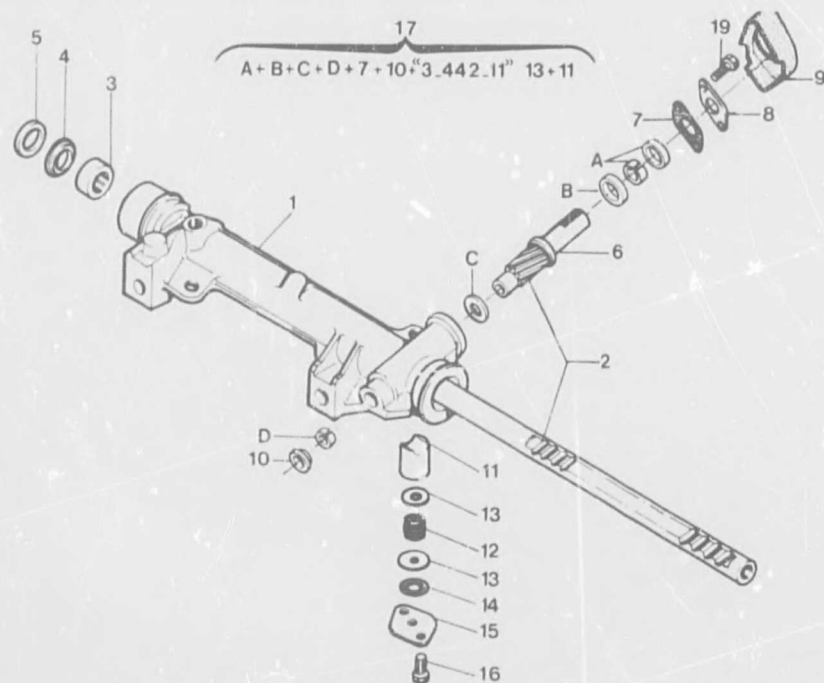
12/85

175

DIRECTION - CARTER - CRÉMAILLÈRE (Suite)
LENKUNG - GEHÄUSE - ZAHNSTANGE (Forts.)
STEERING - CASING - RACK (Cont.)
DIRECCION - CARTER - CREMALLERA (Cont.)
STERZO - CARTER - CREMAGLIERA (Cont.)

3-442-20

E-02 ↓



174

04 84

3-442.20

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360»	DESIGNATIONS
13	3RB	79 03 053 531	?	E 0,18	RONDELLE DE CALAGE (Suite) EINSTELLSCHEIBE (Forts.) ADJUSTING WASHER (Cont.) ARANDELA DE REGLAJE (Cont.) RONDELLA DI REGOLAZIONE (Cont.)
	3RB	79 03 053 517	?	E 0,20	—
	3RB	79 03 053 518	?	E 0,30	—
	3RB	79 03 053 519	?	E 0,40	—
	3RB	79 03 053 520	?	E 0,50	—
	3RB	79 03 053 521	?	E 0,60	—
	3RB	79 03 053 522	?	E 0,70	—
	3RB	79 03 053 523	?	E 0,80	—
	3VD	79 03 053 515	?	10,4 x 19,8 x 1 - «1219»	—

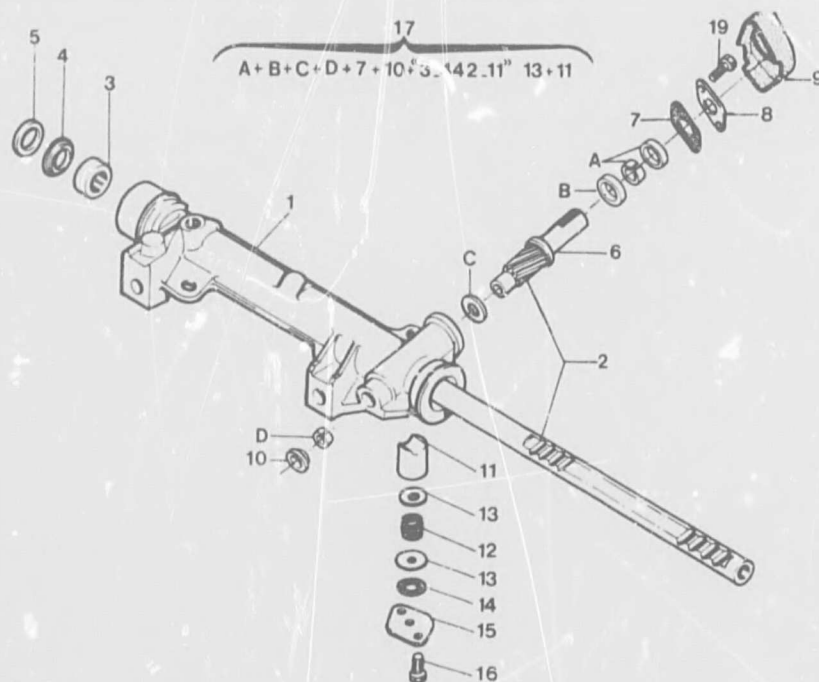
14	3RB	79 03 065 086	1	28,3 x 31,86 x 1,78	JOINT TORIQUE RINGDICHTUNG RING SEAL JUNTA TORICA GOMMINO
15	3RB	77 00 568 521 RP 91 506 516	1	2 φ7,7 ENT 44 ► 4/81	BRIDE DE POUSSOIR FLANSCH F. FUEHRUNGSTUECK FLANGE F. GUIDING PIECE BRIDA DEL EMPUJADOR FLANGIA PREMIREMAGLIERA
16	3VD 3RB	91 506 516 79 03 001 028	1 4	2 φ7,7 - ENT 44-4/81 ► TH 7 x 18	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
17	3RB	5 502 230	1	ENS	NECESSAIRE RÉPARATION REPARATUR-NECESSAIRE REPAIR OUT-FIT. NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE
				DAD	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
1	3VD	94 04 004 670	1	5/80 ► RMP 79 01 400 467	CARTER NU LENKGEHÄUSE O. AUST. STEERING BOX ONLY CARTER DESNUOD SCATOLA NUDA
2	3VD	79 01 405 412	1	ENS	CRÉMAILLÈRE ET PIGNON ZAHNSTANGE-RITZEL RACK-PINION CREMALLERA-PIGNON CREMAGLIERA - PIGNONE
6	3VD	79 10 029 614	1		PIGNON RITZEL PINION PINON PIGNONCINO

175

3-442-20

E-03 ↓

DIRECTION - CARTER - CRÉMAILLÈRE
LENKUNG - GEHÄUSE - ZAHNSTANGE
STEERING - CASING - RACK
DIRECCION - CARTER - CREMALLERA
STERZO - CARTER - CREMAGLIERA



174

04/84

3.442.20

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360»	DESIGNATIONS						
1	3VD	94 04 004 660	1	5/80 ▶ RMP 79 10 400 466	CARTER NU LENKGEHÄUSE O. AUSF. STEERING BOX ONLY CARTER DESNUDO SCATOLA NUDA						
2	3VD	95 590 804	1	LON 486 4/82 ▶ RMP 79 01 405 411	CRÉMAILLÈRE ET PIGNON ZAHNSTANGE-RITZEL RACK-PINION CREMALLERA - PINON CREMAGLIERA - PIGNONE						
3	3VD	79 10 033 422	1						φ EXT 32 - H 15 6/79 ▶ RMP 77 00 526 379	PALIER LAGERFLANSCH BEARING FLANGE SOPORTE SUPPORTO	
4	3VD	91 506 517	1						24 x 30 x 32 x 6,5 4/81 ▶	BAGUE HUELSE BUSH CASQUILLO BOCCOLA	
5	3RB	77 00 526 377	1						25 x 31,9 x 2 10/78	RONDELLE D'APPUI ANPRESS-SCHEIBE PRESSURE WASHER ARANDELA DE APOYO RONDELLA APOGGIO	
6	3RB 3RB	79 03 053 527 91 510 964	1 1						25 x 31,9 x 2 10/78 ▶ 7 DENT. 4/82 ▶ RMP 79 10 023 553 DEO 1 - 91 510 961	PIGNON RITZEL PINION PINON PIGNONE	
7	3RB	79 10 004 216	?						E 0,10	CALE DE RÉGLAGE EINSTELLSCHEIBE ADJUSTING SHIM SUPLEMENTO DE REGLAJE SPESORE DI REGOLAZIONE	
	3RB 3RB 3RB 3RB 3RB 3RB	79 10 016 797 79 10 004 215 79 10 016 798 79 10 004 217 79 10 004 218 79 10 004 219	? ? ? ? ? ?						E 0,12 E 0,15 E 0,18 E 0,20 E 0,50	— — — — —	
8	3RB	79 10 004 219	2						2 φ 7,5 - ENT 43	BRIDE DE PIGNON FLANSCH F. RITZEL PINION FLANGE BRIDA DEL PINON FLANGIA PER PIGNONE	
9	3VD	91 510 961	1						4/82 ▶	DÉFLECTEUR ABLENKSTUECK BAFFLE DEFLECTOR DEFLETTOR OBTURATEUR STOPFEN PLUG TAPON TAPPO	
10	3RB	79 03 074 004	1						φ 20	POUSSOIR FUEHRUNGSTUECK GUIDING PIECE EMPUJADOR PREMICREMAGLIERA	
11	3RB	79 10 023 866	1						φ 28 - H 28	RESSORT (3 SPIRES) FEDER SPRING MUELLE MOLLA	
12	3VD	79 10 032 421	1						φ EXT 19	RONDELLE DE CALAGE EINSTELLSCHEIBE ADJUSTING WASHER ARANDELA DE REGLAJE RONDELLA DI REGOLAZIONE	
13	3RB	79 03 053 524	?						8 x 27,5 - E 0,15	—	
	3RB 3RB	79 03 053 516 79 03 053 530	? ?						E 0,10 E 0,12	— —	

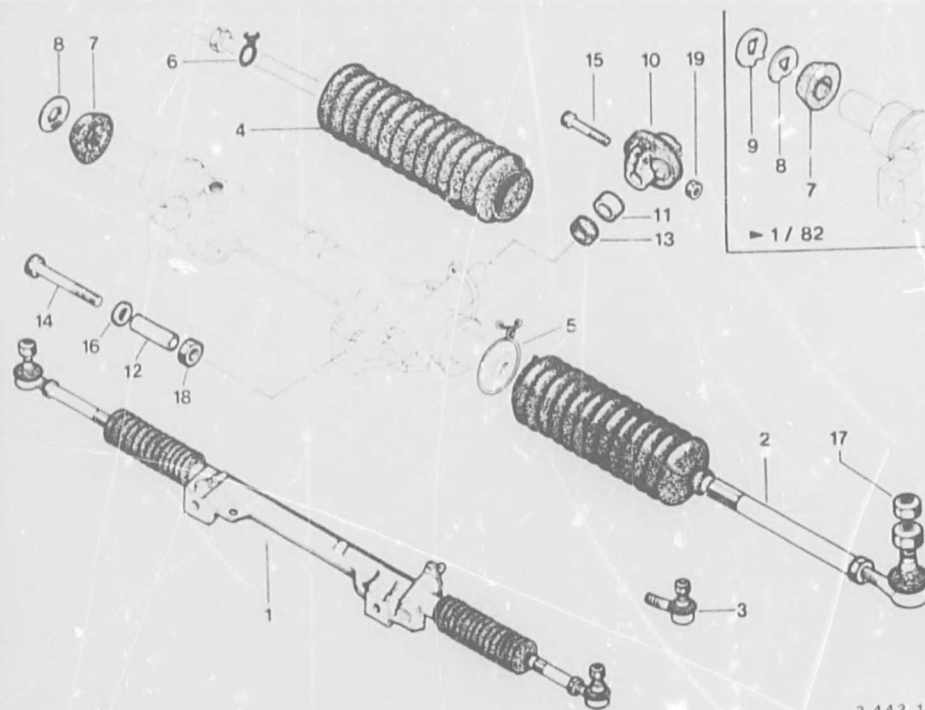
175

3-442-11

E-04 ↓

DIRECTION - CARTER COMPLET - BARRES (Suite)
KOMPLETTES LENKGEHAEUSE - SPURSTANGEN (Forts.)
COMPLETE STEERING BOX AND RODS (Cont.)
DIRECCION - CARTER COMPLETO Y BARRAS (Cont.)
STERZO - SCATOLA COMPLETA E BARRE (Cont.)

04/86



I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360»	DESIGNATIONS
17	3RB	79 03 034 007	2	HE 10 x 1,25	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
18	9TT	79 03 034 018	2	HE 10 x 1,50	—
19	9RB	79 03 034 085	1	HE 7 x 1,00 - H 7,5	—

1	3VD	79 47 910 388	1	(D)- «1124» ▶ 10/79
	3VD	79 01 400 260 RP 94 55 301 800 DEO : 1-91 509 759 1-91 506 892	1	DAD - «1124»
	3VD	95 562 217 RP 94 55 301 802 DEO : 1-91 509 759 1-91 506 892	1	DAD - «1219»
7	3VD	91 500 215	1	E 20 - (D) - «1124»
8	3VD	91 500 945	1	E 7 - (D) - «1124»

XT

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI
CARTER COMPLET
KOMPLETTES LENKGEHAEUSE
COMPLETE STEERING BOX
CARTER COMPLETO
SCATOLA COMPLETA

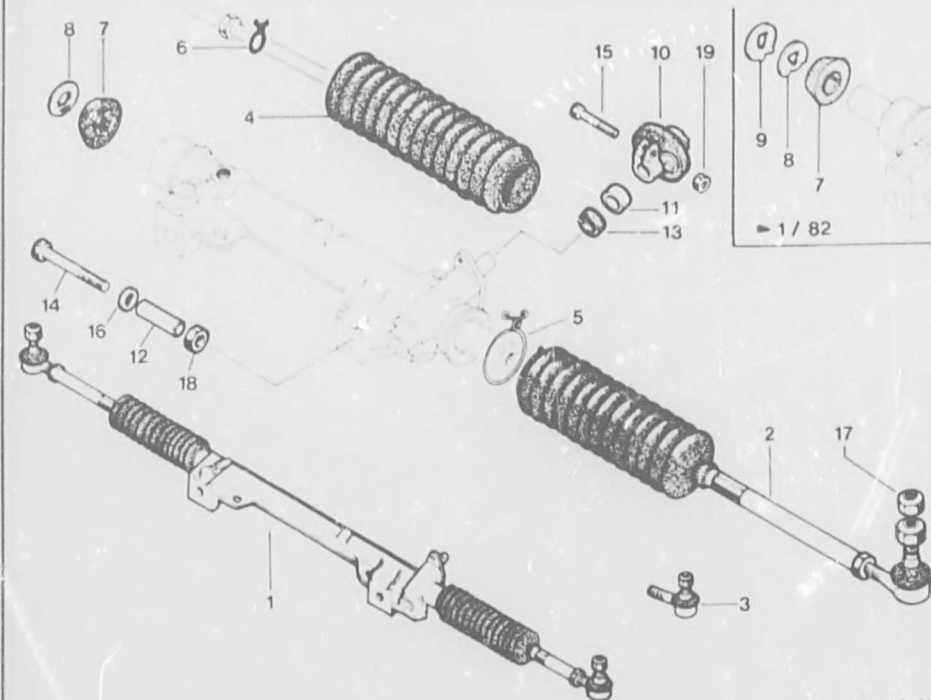
BUTÉE
ANSCHLAGSSTUECK
STOP
TOPE
REGGISPINTA

175

DIRECTION – CARTER COMPLET – BARRES
KOMPLETTES LENKGEHAEUSE – SPURSTANGEN
COMPLETE STEERING BOX AND RODS
DIRECCION – CARTER COMPLETO Y BARRAS
STERZO – SCATOLA COMPLETA E BARRE

3-442-11

E-05 ↓



174

3, 4 4 2 11

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360»	DESIGNATIONS
1	3VD	79 01 400 258 RP 94 55 301 775 DEO : 91 509 759 91 506 892	1	«1124»	CARTER COMPLET KOMPLETTES LENKGEHAEUSE COMPLETE STEERING BOX CARTER COMPLETO SCATOLA COMPLETA
	3VD	95 562 216 RP 94 55 301 801 DEO 1 - 91 509 759 1 - 91 506 892	1	«1219» «1360»	—
2	3VD	95 560 858	2	1 φ10-1 φ12 5/80 ▶ RMP 79 01 381 211	BARRE AVEC GAINÉ STANGE MIT HUELSE BAR WITH SHEATH BARRA CON VAINA BARRA CON GUAINA

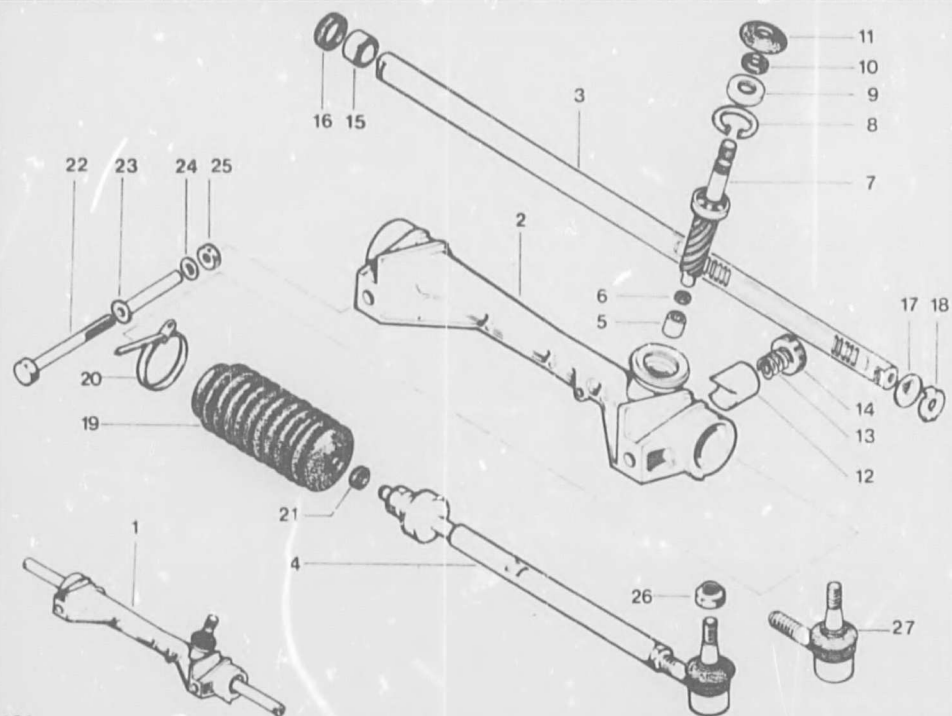
3	3VD	95 590 302 RP 94 71 000 965	2	1 φ10-1 φ12 10/80 ▶	ROTULE KUGELBOLZEN BALL-PIN ROTULA ROTULA
4	3VD	91 510 923	2	10/81 ▶ RMP 79 10 030 073	SOUFFLET ABDICHTSTULPEN BELLOW GUARDA POLVO PARAPOLVO A SOFFIETTO
5	3VD	79 03 083 095	2		COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA
6	3VD	79 03 083 192	2	10/81 ▶ RMP 79 03 083 150	—
7	3VD	79 10 030 080	1	E 15 ▶ 1/81	BUTÉE ANSCHLAGSSTUECK STOP TOPE REGGISPINTA
8	3VD	79 10 034 845	1	1/81 ▶	—
	3VD	79 10 030 079	1	E 3 ▶ 1/81	—
	3VD	79 10 034 968	1	1/81 ▶	—
9		79 10 380 604 RP 79 10 034 968 DEO 1 - 79 10 034 845	1	RMP 9/78 ▶ 1/81	PLAQUETTE D'ARRET SPERRPLAKETTE CHECK PLAQUETTE PLAQUETA DE RETENCION PLACCHETTA ARRESTO
10	3RB	79 10 014 811	1	▶ 9/82	ACCOUPLLEMENT ÉLASTIQUE BIEGSAMES KUPPLUNGSTUECK FLEXIBLE COUPLING ACOPLAMIENTO ELASTICO ACCOPLAMENTO ELASTICO
11	3RB	79 10 004 228	1	17 x 20 x 8,3 ▶ 4/82	ENTRETOISE ABSTANDSSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE
12	3VD	79 10 012 475	2	11,4 x 17,2 x 37	—
13	3RB	79 03 065 059	1	16 x 22 x 7,7	JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE
14	3VD	50 03 001 193 RP 79 03 001 506	2	TH 10 x 1,50 - 75	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
15	9MA	23 459 309	1	TH 7 x 1,00 - 35	—
16	3RB	79 03 053 115	2	10,25 x 27 x 3,5	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA

175

DIRECTION – CARTER COMPLET – BARRES (Suite)
KOMPLETTES LENKGEHAEUSE – SPURSTANGEN (Forts.)
3-442-10 COMPLETE STEERING BOX AND RODS (Cont.)
DIRECCION – CARTER COMPLETO Y BARRAS (Cont.)
STERZO – SCATOLA COMPLETA E BARRE (Cont.)

3-442-10

E-06 ↓



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	3VD	95 533 165	1	DAD	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI CARTER COMPLET KOMPLETTES LENKGEHAEUSE COMPLETE STEERING BOX CARTER COMPLETO SCATOLA COMPLETA

2

3VD

95 533 166

3

3VD

95 533 169

4

3VD

95 492 825

3VD

95 493 210

7

3VD

95 533 170

17

3VD

95 533 184

18

3VD

95 533 185

1

1

 33 DENT.
 φ 20 - LON 527,6

2

«LEMFORDER»

2

«EHRENREICH»

1

7 DENT.

2

φ EXT 34 - E 3

2

φ INT 13

CARTER NU
 LENKGEHAEUSE O. AUST.
 STEERING BOX ONLY
 CARTER DESNUDO
 SCATOLA NUDA
CRÉMAILLÈRE

ZAHNSTANGE

RACK

CREMALLERA

CREMAGLIERA

BARRE DE DIRECTION

SPURSTANGE

STEERING ROD

BARRA DE DIRECCION

BARRA STERZO

—

—

PIGNON

RITZEL

PINION

PINON

PIGNONE

RONDELLE BUTÉE

ANSCHLAGSCHEIBE

STOP WASHER

ARANDELA DE TOPE

RONDELLA REGGISPIANTA

ARRETOIR

SICHERUNGSSCHEIBE

LOCK PLATE

RETen

ARRESTO

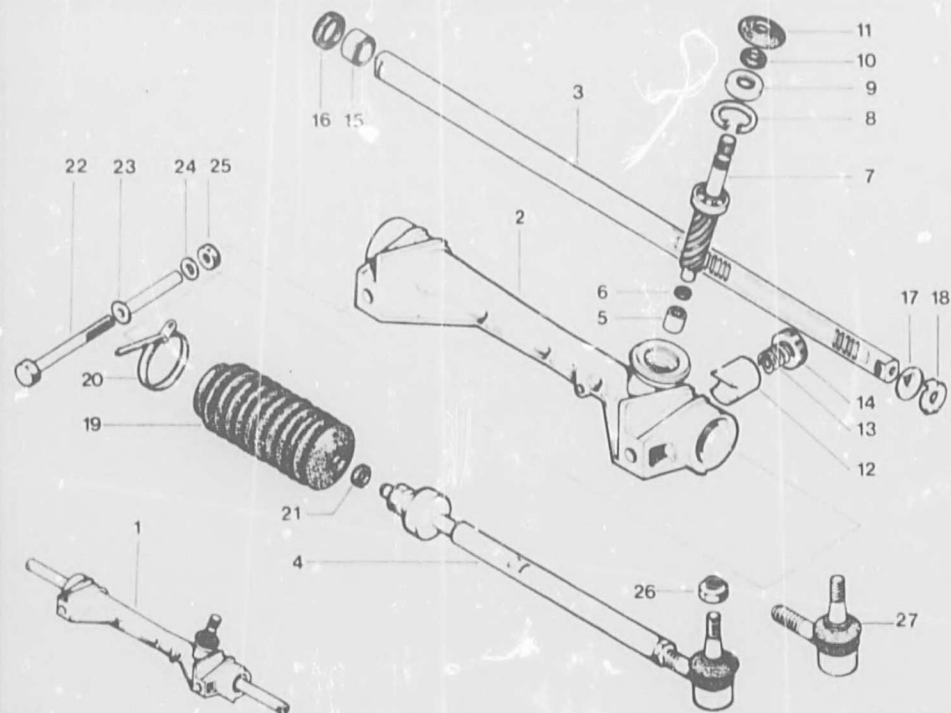
04/86

175

3-442-10

E-07 ↓

DIRECTION - CARTER COMPLET - BARRES (Suite)
KOMPLETTES LENKGEHÄUSE - SPURSTANGEN (Forts.)
COMPLETE STEERING BOX AND RODS (Cont.)
DIRECCION - CARTER COMPLETO Y BARRAS (Cont.)
STERZO - SCATOLA COMPLETA E BARRE (Cont.)



174

3-442-10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
14	3VD	5 506 544	1	φ 30 x 1,50 - H 12	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
15	3GX	GX 24 116 01 A	1	φ EXT 28,6 - H 16,8	DOUILLE BUECHSE SLEEVE MANGUITO MANICOTTO

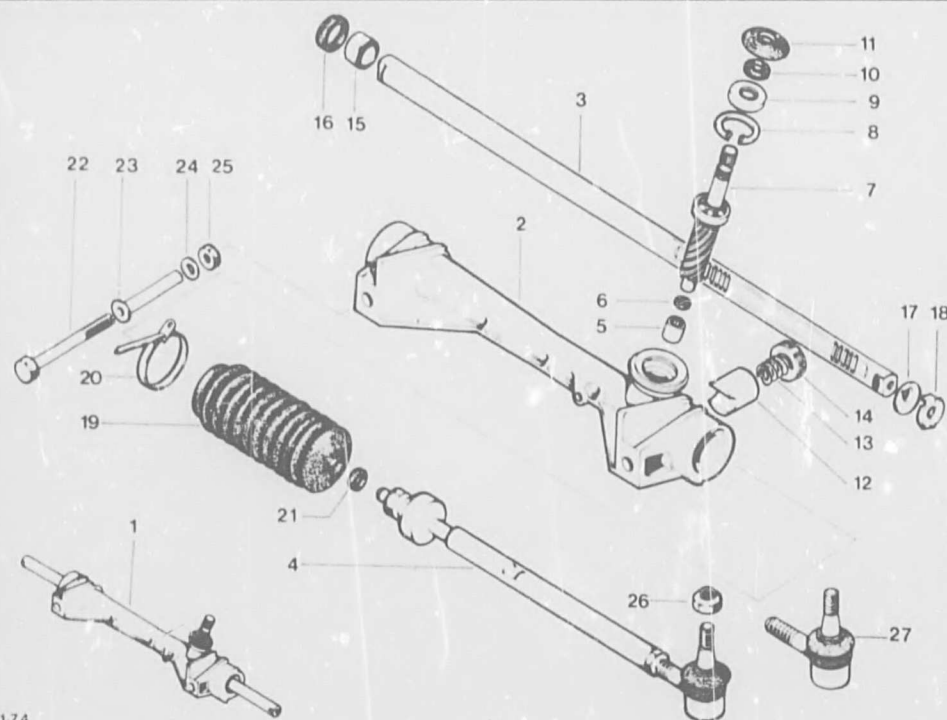
16	3GX	GX 24 104 01 A	1	CC - φ EXT 27 - H 15	BAGUE GUMMIRING RUBBER BUSH ANILLO DE CAUCHO BOCCOLA DI GOMMA
17	3GX	GX 24 121 01 A	2	φ EXT 34 - E 3 ▶ 9/79	RONDELLE BUTÉE ANSCHLAGSCHEIBE STOP WASHER ARANDELA DE TOPE RONDELLA REGGISPINTA
18	3VD 3GX	95 533 184 GX 24 120 01 B	2 2	φ EXT 34 - E 3 9/79 ▶ φ INT 11 - E 1 ▶ 9/79	ARRETOIR SICHERUNGSSCHEIBE LOCK PLATE RETEN ARRESTO
19	3VD 3VD	95 533 185 5 503 495	2 2	φ INT 13 9/79 ▶ CC	GAINE GUMMISTULPEN RUBBER GAITER GUARDAPOLVO PARAPOLVERE
20	3TT	26 140 119 RP 79 03 083 153	2	LON 220	COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA
21	3VD	75 522 343	2	CC - 12,5 x 17,5 x 3,5	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
22	3VD	24 047 519	2	TH 10 x 1,50 - LON 95	ENTRETOISE ABSTANDSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE
23	3VD	5 503 883	2	φ INT 11 - LON 58,7	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLE
24	3RB	79 03 053 115	2	10,25 x 27 x 3,5	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
25	9TT	79 03 034 018	2	HE 10 x 1,50	ROTULE DE BARRE KUGELBOLZEN F. STANGE ROD BALL PIN ROTULA DE BARRA ROTULA PER BARRA
26	3RB	79 03 034 007	2	HE 10 x 1,25	
27	3VD	95 493 208	2	1 φ 10 x 125 9/79 ▶ 1 φ 14 x 150 «EHRENREICH»	

175

3-442-10

E-08 ↓

DIRECTION - CARTER COMPLET - BARRES
KOMPLETTES LENKGEHAEUSE - SPURSTANGEN
COMPLETES STEERING BOX AND RODS
DIRECCION - CARTER COMPLETO Y BARRAS
STERZO - SCATOLA COMPLETA E BARRE



I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	3VD	5 503 878	1	► 9/79	CARTER COMPLET KOMPLETTES LENKGEHAEUSE COMPLETE STEERING BOX CARTER COMPLETO SCATOLA COMPLETA
2	3VD 3VD	95 533 174 5 503 868	1 1	9/79 ►	CARTER NU LENKGEHAEUSE O. AUST. STEERING BOX ONLY CARTER DESNUDO SCATOLA NUDA

3	3VD	5 503 871	1	33 DENT. φ 20 - LON 527,6 2 φ 10 x 1,00 ► 9/79 NFP	CRÉMAILLÈRE ZAHNSTANGE RACK CREMALLERA CREMAGLIERA
4	3VD	95 533 176	1	2 φ 12 x 1,00 9/79 ► φ 20 - LON 527,6	BARRE DE DIRECTION SPURSTANGE STEERING ROD BARRA DE DIRECCION BARRA STERZO
	3VD	75 492 433	2	1 φ 10 x 1,25 ► 9/79 1 φ 10 x 1,00	
	3VD	95 492 825	2	1 φ 10 x 1,25 9/79 ► 1 φ 12 x 1,00	-
	3VD	95 493 210	2	1 φ 10 x 1,25 9/79 ► 1 φ 12 x 1,00	
5	3VD	26 207 989	1	«EHRENREICH» 10 - 10 x 16 x 12 RM 95 496 955 - 20	DOUILLE A AIGUILLES NADELLAGER NEEDLE BEARING CASQUILLO CON AGUJAS BOCCOLA A RULLINI
6	3AS	5 436 648	1	9,5 x 13,3 x 3,2	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DICHTUNG SEALING JUNTA DE ESTANQUEIDAD GUARNIZIONE DE TENUTA
7	3VD	5 503 872	1	7 DENT. - φ EXT 35	PIGNON RITZEL PINION PINON PIGNONE
8	3VD	26 206 099	1	φ EXT 37,8 - E 1,5	CIRCLIPS SICHERUNGSRING CIRCLIP ANILLO DE RETENCION ANELLO D'ARRESTO
9	3VD	5 503 875	1	18,5 x 32,2 x 5,4	COUPELLE D'ÉTANCHÉITÉ DICHTMANSCHETTE SEALING CAP COPELA DE ESTANQUEIDAD SCODELLINO DE TENUTA
10	3VD	75 515 733	1	16 x 22 x 5,5	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DICHTUNG SEALING JUNTA DE ESTANQUEIDAD GUARNIZIONE DI TENUTA
11	3VD	75 515 732	1		DÉFLECTEUR RING BAFFLE DEFLECTOR DEFLETTORE
12	3VD	5 506 543	1	φ 28,5 - H 28	POUSOIR FUEHRUNGSTUECK GUIDING PIECE EMPUJADOR PREMICREMAGLIERA
13	3RB	79 10 023 878	1	φ EXT 19	RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA

DIRECTION – VOLANT – ARBRES – ANTIVOL (Suite)
LENKRAD – WELLEN – DIEBSTAHL.SICHERUNG (Forts.)
STEERING WHEEL – SHAFTS – ANTITHEFT DEVICE (Cont.)
DIRECCION – VOLANTE – ARBOLES – ANTIRROBO (Cont.)
STERZO – VOLANTE – ALBERI – ANTIFURTO (Cont.)



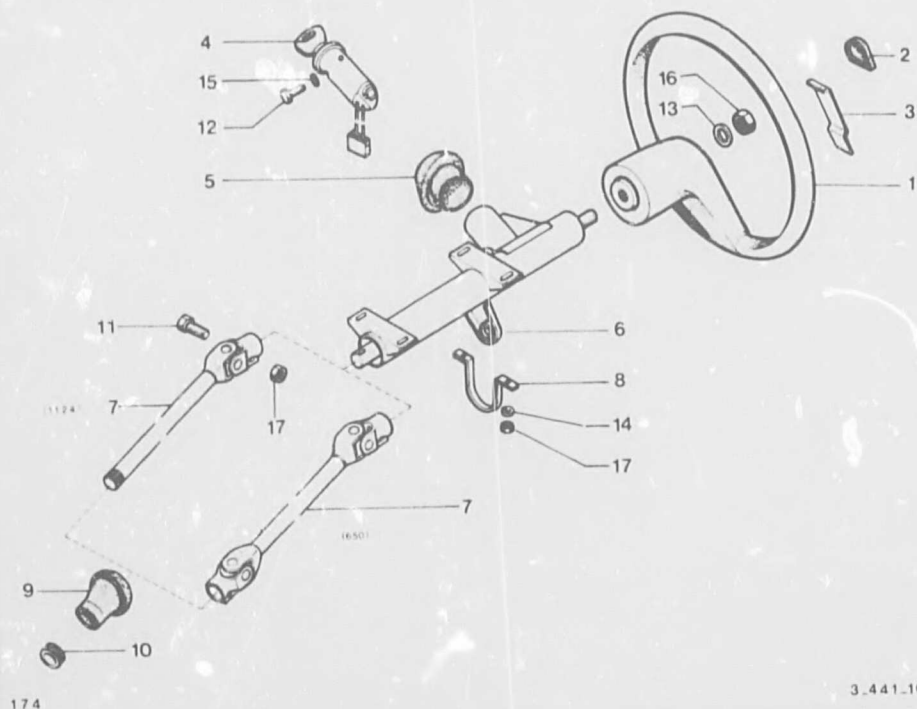
3.441.10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
11	9MA	23 459 519 RP 23 459 309	1	TH 7 x 1,00 - 35 VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
12	3RB	79 03 001 886	1	TH 4 x 0,70 - 8
13	3RB	79 03 053 140 RP 79 03 053 510	1	14,5 x 27 x 1,5 RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
14	9TT	22 482 019 RP 79 03 053 157	4	7,5 x 14 x 1,5
15	9TT	79 03 056 003	1	CR ϕ 4,2 x 8

16	3RB	79 03 034 001 RP 79 03 234 055	1	HEF 14 x 1,50 - H 12	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO —
17	9GZ	25 602 029	5	HEF 7 x 1,00	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
4	3VD	95 494 674 RP 95 495 237	1	(D) 7/80 ▶ «NEIMAN»	ANTIVOL DIEBSTAHL SICHERUNG ANTITHEFT DEVICE ANTIRROBO ANTIFURTO —
7	3VD 3VD	95 495 237 95 492 826 RP 95 496 448	1 1	(D) (GB) 1/81 ▶ INF - «652» - DAD	ARBRE WELLE SHAFT ARBOL ALBERO

175
3-441-10
E-10 ↓

DIRECTION - VOLANT - ARBRES - ANTIVOL
LENKRAD - WELLEN - DIEBSTAHLSICHERUNG
STEERING WHEEL - SHAFTS - ANTITHEFT DEVICE
DIRECCION - VOLANTE - ARBOLES - ANTIRROBO
STERZO - VOLANTE - ALBERI - ANTIFURTO



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	3VD	95 493 009 * 706	1	«ALLIBERT»	VOLANT SANS CABOCHON LENKRAD OHNE KAPPE STEERING WHEEL W/O CAP VOLANTE SIN CAPUCHON VOLANTE SENZA CAPPuccio
	3VD	91 501 091	1	«1360-CHRONO»	—

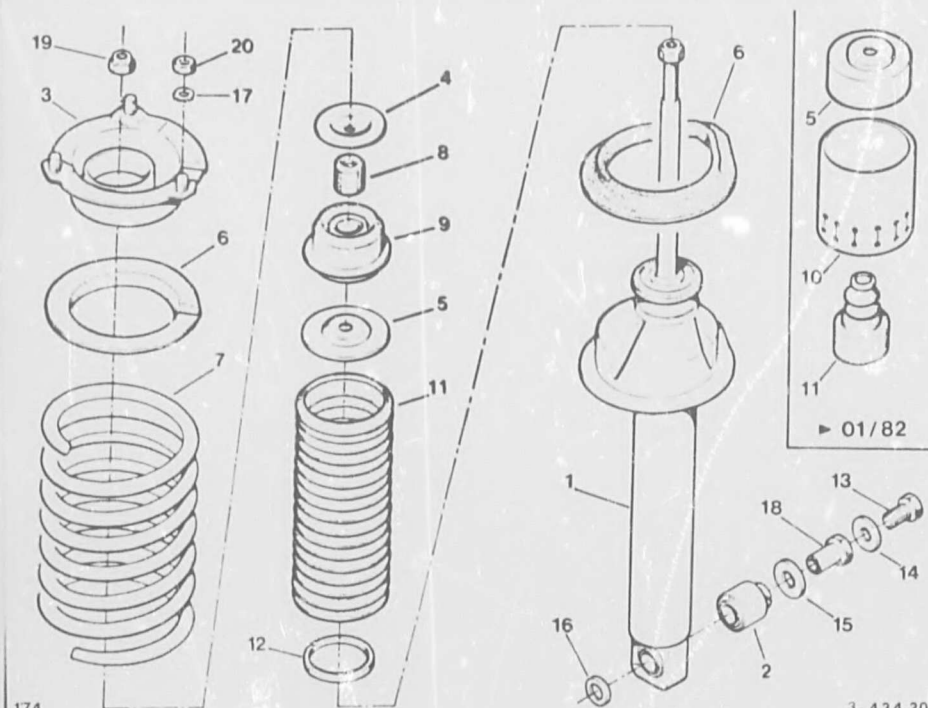
2	3VD	95 493 098 * 706	1	«WEST-END»	CABOCHON KAPPE CAP CAPUCHON CAPPuccio
3	3VD	95 580 470	1	«1360-CHRONO»	ENJOLIVEUR ZIERSTUECK EMBELLISHER EMBELLECEDOR ABBELLIMENTO
	3VD	75 492 204	1	«652» «1124» NFP	—
4	3VD	95 493 408	1	«1219»	—
	3VD	95 581 215	1	«1360»	—
	RP 95 580 470				
	3VD	75 492 043	1	«NEIMAN» ▶ 7/80	ANTIVOL DIEBSTAHLSICHERUNG ANTITHEFT DEVICE ANTIRROBO ANTIFURTO
	RP 95 495 237				—
	3VD	95 493 793	1	«NEIMAN» 7/80 ▶	—
	3RB	95 495 235	1	«NEIMAN»	—
	3RB	95 495 233	1	«1360-CHRONO»	CACHE ABDECKUNG COVER OCULTADOR COPERCHIO
5	3VD	5 502 815	1		SUPPORT AVEC ARBRE TRAGROHR MIT WELLE SUPPORT PIPE WITH SHAFT SOPORTE CON ARBOL SUPPORTO CON ALBERO
6	3VD	75 523 768			—
	RP 95 600 620				
	3VD	79 47 911 629	1	«1360-CHRONO»	—
	RP 95 586 687				
	DEO - 95 496 447				
7	3VD	75 492 502	1	INF - «652»	ARBRE WELLE SHAFT ARBOL ALBERO
	RP 95 496 445				—
	3VD	91 502 014	1	INF - «1124»	—
	RP 95 495 447		1	«1219» «1360»	
	DEO 1 - 79 03 001 621				
	1 - 79 03 034 079				
8	3RB	79 10 009 311	1	2 φ 7,5 - ENT 70	COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA
9	3RB	5 488 545	1		GAINÉ D'ÉTANCHÉITÉ DICHTHUELSE SEALING BUSH CASQUILLO DE ESTANQUEIDAD BOCCOLA DI TENUTA
10	3GX	75 474 114	1	φ INT 16,8 - E 6	BAGUE FENDUE SPALTHUELSE SPLIT BUSH CASQUILLO HENDIDO BOCCOLA TAGLIATA

175

3-434-20

E-11 ↓

SUSPENSION ARRIERE – AMORTISSEURS (Suite)
HINTERE FEDERUNG – STOSSDAEMPFER (Forts.)
REAR SUSPENSION – SHOCKABSORBERS (Cont.)
SUSPENSION TRAS. – AMORTIGUADORES (Cont.)
SOSPENSIONE POST. – AMMORTIZZATORI (Cont.)



174

3. 434.20

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
14	3RB	79 03 053 144	2	13,7 x 30 x 2,5 - NFP	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
15	3RB	79 03 053 084	2	16,3 x 32 x 3,5	—
16	3RB	79 03 053 482	2	16,5 x 33 x 3,5 11/82 ▶ RMP 79 03 053 083	—
17	3VD	79 03 056 065	6	CR φ 7,2 x 20,4	—

18

3RB

79 10 006 789

2

TH 12 x 1,50 - φ16
LON 27,5

ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
—

19

6VD

79 03 034 018

2

HE 10 x 1,50

20

1VD

79 03 032 012

6

HE 7 x 1,00
PO
«652» «1124»

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI

1

3VD

95 550 940

2

«652»

AMORTISSEUR COMPLET
KOMPLETTER STOSSDAEMPFER
COMPLETE SHOCK ABSORBER
AMORTIGUADOR COMPLETO
AMMORTIZZATORE COMPLETO

7

3VD

95 590 041

2

«1124»

3VD

95 542 443

2

H 393,7 - «652»

RESSORT
FEDER
SPRING
MUELLE
MOLLA
—

3VD

79 10 025 916

2

«1124»

3VD

95 544 123

2

95 x 146 x 2,5
3 φ 8,5

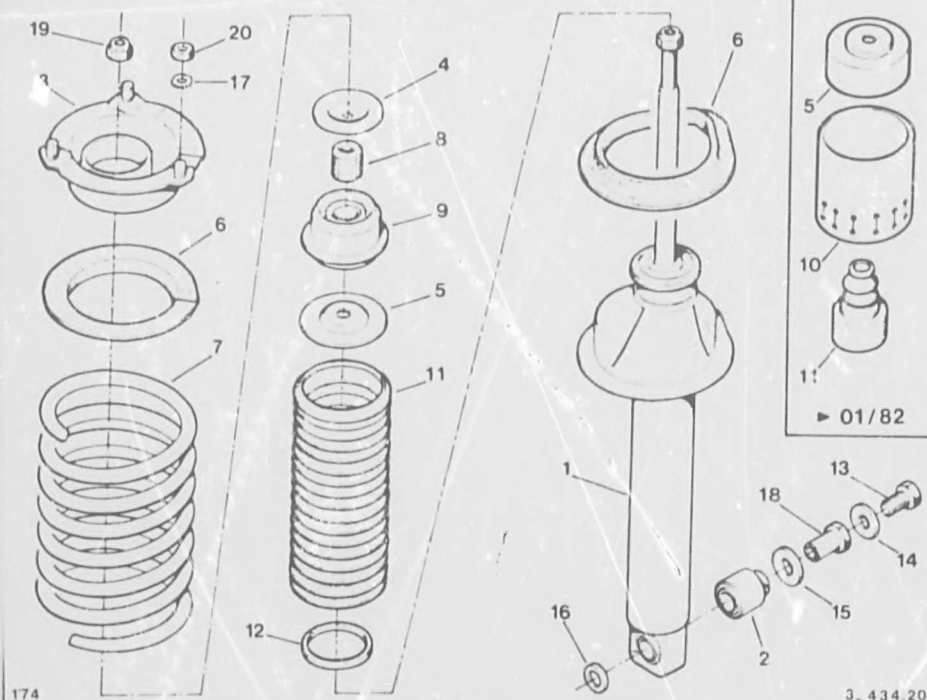
RONDELLE RENFORT
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA

175

3-434-20

E-12 ↓

SUSPENSION ARRIERE – AMORTISSEURS
HINTERE FEDERUNG – STOSSDAEMPFER
REAR SUSPENSION – SHOCKABSORBERS
SUSPENSION TRAS. – AMORTIGUADORES
SOSPENSIONE POST. – AMMORTIZZATORI



I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
1	3VD	95 584 959 RP 94 55 300 946	2	«652» «1124» 1/82 ▶ RMP 75 528 493
	3VD	95 562 215 RP 94 55 300 947	2	«1219»
	3VD	95 590 016 RP 94 55 301 840	2	«1360»
				AMORTISSEUR COMPLET KOMPLETTER STOSSDAEMPFER COMPLETE SHOCK-ABSORBER AMORTIGUADOR COMPLETO AMMORTIZZATORE COMPLETO

2	3RB	91 507 697	2	16 x 32 x 37 1/82 ▶ RMP 79 10 013 022	ARTICULATION ÉLASTIQUE GUMMILAGERSTUECK FLEXIBLE BEARING ARTICULACION ELASTICA ARTICOLAZIONE ELASTICA COUELLE NAPFSCHIEBE CUP CUBETA SCODELLINO
3	3RB	79 10 028 255 RP 79 10 028 254	2	3 φ 7 x 1,00	—
4	3RB	79 10 028 259	4	φ INT 10,5 φ EXT 60	—
5	3RB	79 10 034 407	2	φ INT 10,5 φ EXT 70 11/78 ▶ 1/82 RMP 79 10 028 258	—
	3VD	79 10 035 445	2	φ INT 10,5 φ EXT 76,5 1/82 ▶	—
6	3VD	79 10 033 391	4	φ EXT 130 - RMP 6/78 ▶	RONDELLE D'APPUI ANPRESSSCHEIBE THRUST WASHER ARANDELA DE APOYO RONDELLA D'APPOGGIO RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA
7	3VD	79 10 014 240	2	H 399 «652» «1124»	—
	3VD	79 10 014 239	2	H 373,6 - «1219»	—
	3VD	95 581 127	2	H 321 - «1360»	—
8	3RB	79 10 013 772	2	φ INT 10,3 - H 31,2	ENTRETOISE ABSTANDSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE SUPPORT ÉLASTIQUE ELASTICHER TRAEGER FLEXIBLE BRACKET SOPORTE ELASTICO SUPPORTO ELASTICO PROTECTEUR ABSCHIRMUNG PROTECTION PROTECTOR PROTETTORE SOUFFLET ABDICHTSTULPEN BELLOW GUARDA-POLVO PARAPOLVERE A SOFFIETTO
9	3RB	91 504 250	2	6/80 ▶ RMP 79 10 028 257	—
10	3VD	79 10 034 368	2	φ INT 14,5 - 47 - 160 ▶ 7/79 ▶ 1/82	BAGUE D'ARRET HALTERING STOP RING ANILLO DE RETENCION ANELLO ARRESTO VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
11	3RB	79 10 027 167	2	φ INT 14,5 - 47 ▶ 1/82	—
12	3VD	91 504 012	2	φ 58 x 48,4 x 5 1/82 ▶	—
	3VD	91 504 016	2	1/82 ▶	—
13	3RB	79 03 001 156	2	TH 12 x 20	—

E13



E12

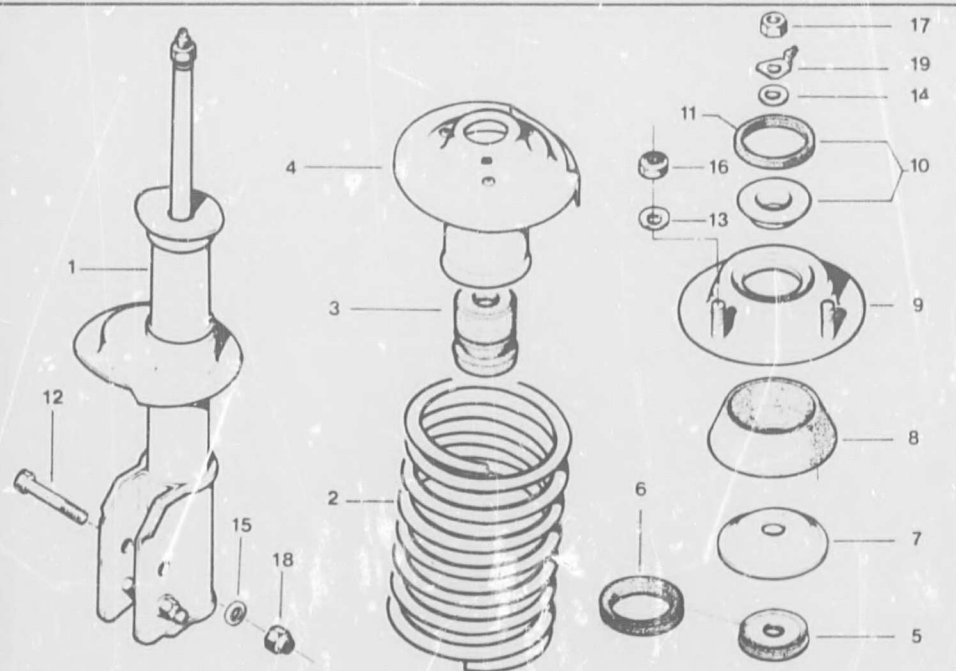
175

3-434-10

E-14 ↓

SUSPENSION AVANT – AMORTISSEURS (Suite)
VORDERE FEDERUNG – STOSSDAEMPFER (Fortsetz.)
FRONT SUSPENSION – SHOCKABSORBERS (Cont.)
SUSPENSION DELANT. – AMORTIGUADORES (Cont.)
SUSPENSIONE ANT. – AMMORTIZZATORI (Cont.)

04/86



174

3. 434.10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
16	1VD	79 03 034 071	6	HEF 7 x 1,00	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
17	3VD	79 03 034 012	2	HEF 14 x 1,50	—
18	3VD	79 03 034 087	4	HEF 12 x 1,50	—
19	5VD	75 522 444	2		LANGUETTE ZUNGE TONGUE LENGUETA LINGUETTA

(NC)

PIECES SPÉCIALES

SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
AMORTISSEUR
 STOSSDAEMPFER
 SHOCK ABSORBER
 AMORTIGUADOR
 AMMORTIZZATORE

RESSORT

FEDER
 SPRING
 MUELLE
 MOLLA

BUTÉE D'ATTAQUE

ANSCHLAGSCHEIBE
 STOP

TOPE DE ATAQUE

REGGISPINTA D'ATTACCO

COUELLE

NAPFSCHEIBE

CUP

COPELA

SCODELLINO

BUTÉE A AIGUILLES

DRUCKNADELLAGER

THRUST NEEDLE BEARING

TOPE DE AGUAS

REGGISPINTA A RULLINI

COUELLE LIMITEUR

BEGRENZER-NAPFSCHEIBE

LIMITER CUP

COPELA DEL LIMITADOR

SCODELLINO LIMITATORE

PROTECTEUR

ABSCHIRMUNG

PROTECTOR

PROTECCION

PROTEZIONE

ENTRETOISE DE BUTÉE

ABSTANDSSTUECK F. ANSCHLAG

STOP SPACER

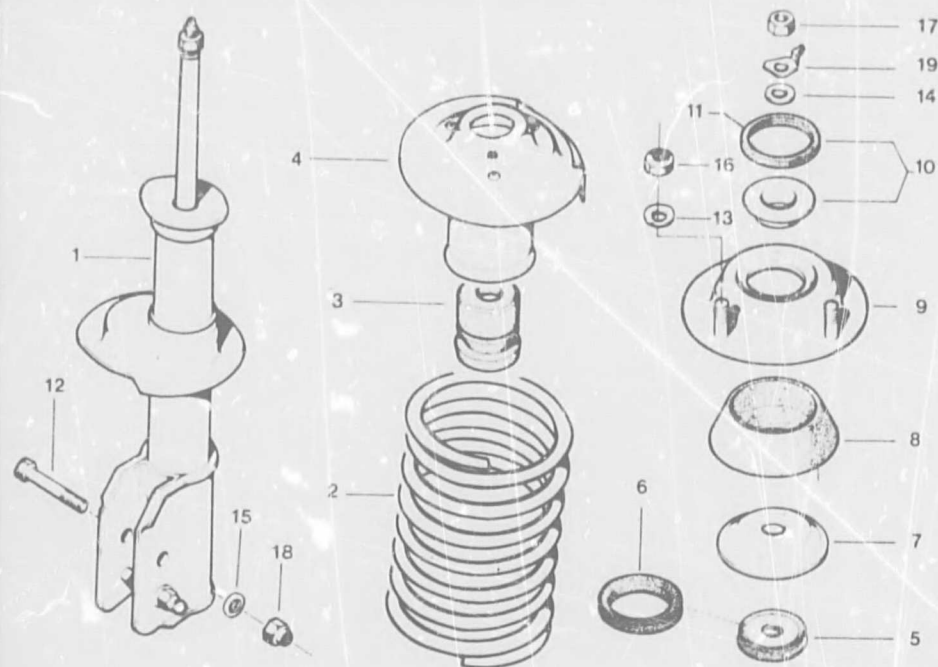
SEPARADOR DE TOPE

Distanziale Reggispinta

1	3VD	95 550 939 RP 79 47 912 044	2	«652»	
	3VD	95 570 093 RP 79 47 908 857	2	«1124»	7/80 ▶
2	3VD	79 10 028 674	2	H 393,7	
3	3VD	91 503 011 RP 91 502 479	2		
4	3VD	91 504 064	2	SUP	
5	3VD	95 543 161 RP 75 514 310	2	ENS	
7	3VD	95 542 698	2		
	3VD	95 541 889	2	SUP	
	3VD	95 542 441	2	«652»	
	3VD	91 503 820	2	«1124»	7/80 ▶

E-15 |

04/86



174

3 434 10

I	NUMEROS		K		DESIGNATIONS	11	3VD	79 10 030 766	2	45 x 60 x 7	CUP WITH STOP COPELA CON TOPE SCODELLINO CON REGGISP. BUTÉE D'APPUI ANPRESSANSCHLAG THRUST STOP TOPE DE APOYO REGGISPINTA VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
<u>1</u>	2VD	75 528 490 RP 79 40 010 134	2		AMORTISSEUR STOSSDAEMPFER SHOCK ABSORBER AMORTIGUADOR AMMORTIZZATORE RESSORT FEDER SPRING MUELLE MOLLA	12	3VD	79 03 001 315	4	TH 12 x 1,50 LON 66,5	
<u>2</u>	3VD	79 10 028 568	2	H 523,8 - «652»		13	1VD	79 03 053 157	5	7,5 x 14 x 1,50	
	3VD	79 10 030 041	2	H 543,5 «1124» «1219»	—	14	3VD	79 03 053 012	2	14,5 x 29 x 2 - «652»	
	3VD	95 581 125	2	H 482,6 - «1360»	—	15	3VD	79 03 057 019	8	12,7 x 24 x 0,6	





























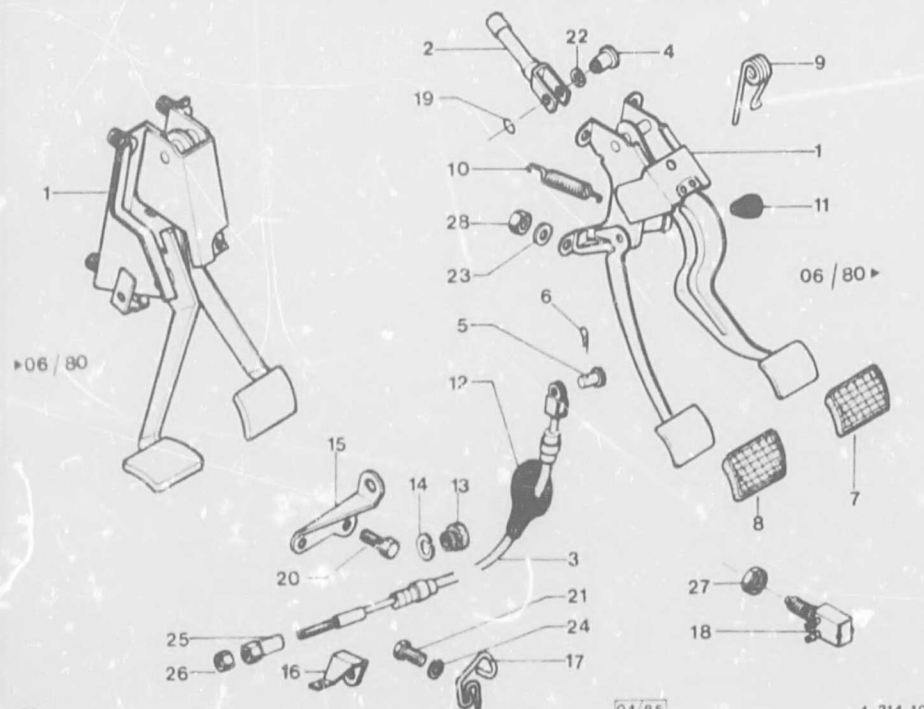
175			GROUPE					
G 01			GROUP			4		
TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE			GROUP					
SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO			NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO			VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA		
PÉDALIER - FREIN - DÉBRAYAGE PEDALWERK - BREMSE - KUPPLUNG PEDAL GEAR - BRAKE - CLUTCH SOPORTE - FRENO - EMBRAGUE PEDALIERA - FRENO - FRIZIONE			4-314-10			G-02 G-03 G-04		
TRANSMISSION - ARBRE DE DIFFÉRENTIEL GELENKWELLEN - DIFFERENZIALWELLE DRIVE-SHAFTS - DIFFERENTIAL SHAFT TRANSMISIONES - ARBOL DEL DIFFERENCIAL TRASMISSIONI - ALBERO DEL DIFFERENZIALE			4-373-10			G-05 G-06		
TRANSMISSION DE ROUE RADGELENKWELLEN WHEEL DRIVE-SHAFTS TRANSMISIONES DE RUEDAS TRASMISSIONI RUOTE			4-373-20			G-07		
FREIN AVANT - ÉTRIER BREMSTRAGSSATTEL - VORN FRONT BRAKE CALLIPER FRENO DELANTERO - PINZA FRENO ANTERIORE - PINZA			4-451-10 4-451-11 4-451-12			G-08 G-09 G-10 G-11 G-12		
FREINS ARRIERE HINTERRADBREMSEN REAR BRAKES FRENOS TRASEROS FRENI POSTERIORI			4-451-20 4-451-21			G-14 G-15 H-15		
CANALISATIONS DE FREINS BREMSLEITUNGEN BRAKE PIPINGS CANALIZACIONES DE FRENO CANALIZZAZIONI FRENO			4-453-10 4-453-10-A			H-13 H-12 H-10 H-09		
MAITRE-CYLINDRE - RÉSERVOIR HAUPTBREMSZYLINDER - BEHAELTER MASTER CYLINDER - TANK BOMBA DE FRENO - DEPOSITO CILINDRO MAESTRO - SERBATOIO			4-453-20 4-453-21 4-453-30			H-07 H-26 H-05 H-03		
CYLINDRE DE ROUE ARRIERE HINTERE RADZYLINDER REAR WHEEL CYLINDER BOMBIN DE RUEDA TRAS. CILINDRETTO RUOTA POST.			4-453-40 4-453-41 4-453-42 4-453-43			H-02 H-01 J-01 J-02		
FREIN A MAIN - LEVIER - CABLES HANDBREMSE - HEBEL UND ZUEGE HAND BRAKE - LEVERS AND CABLES FRENO MANO - PALANCAS - CABLES FRENO A MANO - LEVE - CAVI			4-454-10			J-03		
COMPENSATEUR DE FREIN BREMSAUSGLEICHER BRAKE COMPENSATOR COMPENSADOR DE FRENO COMPENSATORE FRENO			4-456-10			J-05		
AMPLIFICATEUR DE FREINAGE BREMSVERSTAERKER BRAKE AMPLIFIER AMPLIFICADOR DE FRENO AMPLIFICATORE FRENO			4-456-20			J-06		

175

4-314-10

G-03↑

PÉDALIER - FREIN ET DÉBRAYAGE (Suite)
PEDALWERK F. BREMSE UND KUPPLUNG (Forts.)
PEDAL GEAR FOR BRAKE AND CLUTCH (Cont.)
SOPORTE DE PEDALES DE FRENO Y EMBRAGUE (Cont.)
PEDALIERA PER FRENO E FRIZIONE (Cont.)



174

04/85

4-314 10

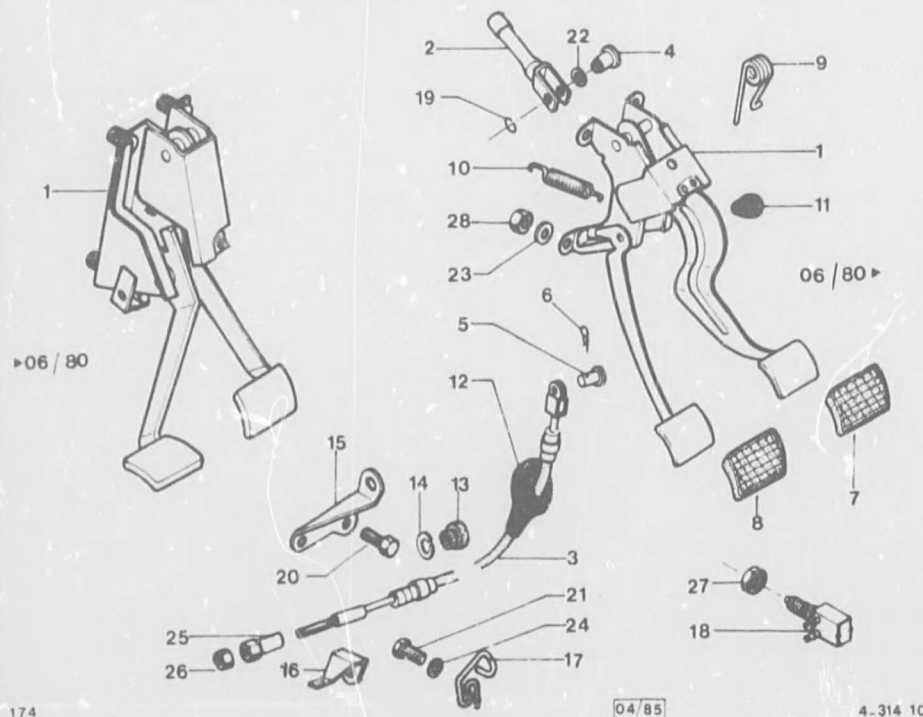
I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
13	4VD	79 10 023 639	1	8 x 28,5 x 17 - «1124» ▶ 6/80	TAMPON ÉLASTIQUE PUFFER FLEXIBLE STOP BLOCK TOPE ELASTICO TAMPONE ELASTICO
	4VD	79 10 023 637	1	8 x 37 x 17 - «1124» ▶ 6/80	—
14	4VD	79 10 023 640	1	φ 29 - «1124» ▶ 6/80	RONDELLE FENDUE SPALTSCHIBE SPLIT WASHER ARANDELA HENDIDA RONDELLA TAGLIATA
15	4VD	79 10 029 543	1	«1124» ▶ 6/80	PATTE LASCHE BRACKET PATA STAFFA
	4VD	95 545 124 RP 95 579 136	1	«1124» «1219» 6/80 ▶	—
16	4VD	79 10 023 638	1	«1124» 6/80 ▶	GUIDE-CABLE SEILFUEHRUNG CABLE GUIDE GUIA DEL CABLE GUIDA PER CAVO
17	4VD	75 513 851	1	«652»	CONTACTEUR DE STOP STOPPLICHTSCHALTER STOP LIGHT SWITCH CONTACTOR DE STOP CONTATTORE LUCE STOP
18	5VD	91 500 881	1	▶ 9/81	—
	5VD	95 434 812	1	«TORRIX» 9/81 ▶	CLIP CLIPS CLIP CLIP GRAFFETTA
19	4VD	79 10 032 980	1	«1219»	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
20	6VD	79 03 001 081	1	TH 7 x 1,00 - 20 «1124»	—
21	9RB	79 03 101 293	1	TH 6 x 1,00 - 20	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
22	4VD	79 03 053 999	1	7 x 14	—
23	9TT	22 907 019	4	CO 8 x 18	—
24	9AM	22 782 019	1	φ 6 x 20	—
25	4RB	5 479 690	1	HE 6 x 1,00 - 20 «652» ▶ 6/80	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
26	9BF	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00 - ▶ 6/80	—
27	5RB	79 03 032 121	1	HE 10 x 1,00	—
28	9MA	25 242 009	4	HE 8 x 1,25 DAD	—
1	4VD	75 527 171	1	«652» ▶ 6/80	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
	4VD	75 527 178	1	«1124» - NFP ▶ 6/80	PÉDALIER COMPLET PEDALWERK, KOMPLETT PEDAL GEAR, COMPLETE SOPORTE CON PEDALES PEDALIERA COMPLETA
	4VD	95 548 837	1	«652» 6/80 ▶	—
	4VD	95 600 273	1	«1124» 6/80 ▶ 4/81	— AVEC ACCÉLÉRATEUR — MIT GASPEDAL — WITH ACCELERATOR — CON ACCELERADOR — CON ACCELERATORE
				«1360» «1124» «1219» 4/81 ▶	—

175

4-314-10

G-04 ↑

PÉDALIER - FREIN ET DÉBRAYAGE (Suite)
PEDALWERK F. BREMSE UND KUPPLUNG (Forts.)
PEDAL GEAR FOR BRAKE AND CLUTCH (Cont.)
SOPORTE DE PEDALES DE FRENO Y EMBRAGUE (Cont.)
PEDALIERA PER FRENO E FRIZIONE (Cont.)



174

04/85

4-314 10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
2	4VD	75 527 174	1	«652» NFP	► 6/80
3	4VD	95 548 840	1	TT	6/80 ►
	4VD	95 492 748	1	LON 993 - «1124»	► 6/80
	4VD	95 493 516	1	«1124» «1219»	6/80 ►

TIGE DE POUSSÉE
 STÖSSELSTANGE
 PUSH ROD
 VARILLA DE EMPUJE
 ASTINA DI SPINTA
CABLE DE DÉBRAYAGE
 SEILZUG F. KUPPLUNG
 CLUTCH CABLE
 CABLE DE DESEMBRAGUE
 CAVO DI DISINNESTO

10

4VD

95 548 887

1

«1124» «1219» 6/80 ►

13

4VD

79 10 016 796

1

«1124»

17

4VD

95 534 455

1

«652»

4VD

95 534 143

1

«1124» - NFP ► 6/80

4VD

95 558 639

1

«1124» «1219» 6/80 ►

RESSORT

FEDER

SPRING

MUELLE

MOLLA

TAMPON ÉLASTIQUE

PUFFER

FLEXIBLE STOP BLOCK

TOPE ELASTICO

TAMPONE ELASTICO

GUIDE-CABLE

SEILFUEHRUNG

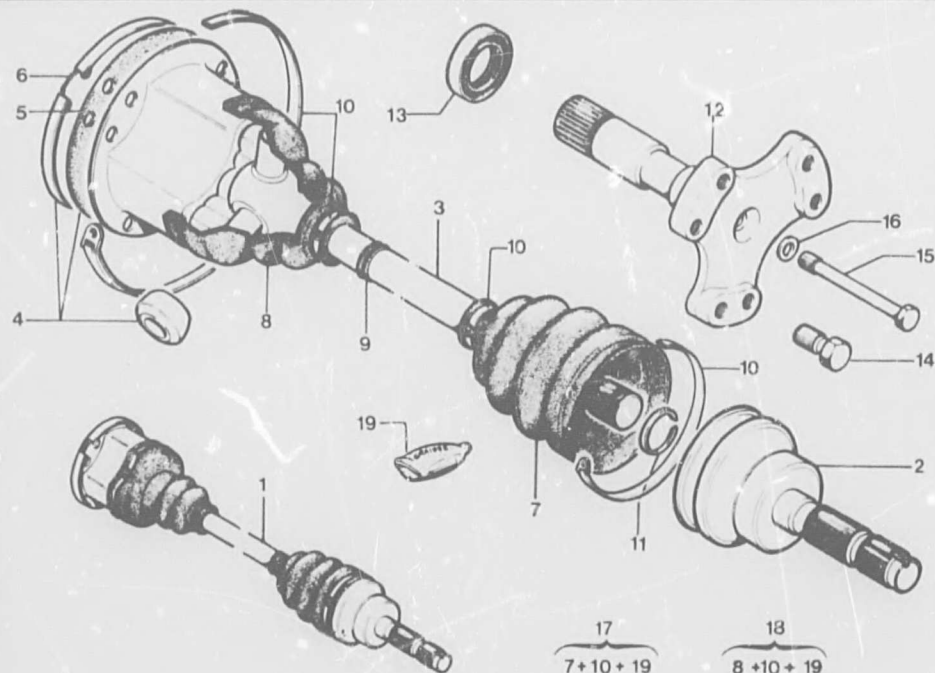
CABLE GUIDE

GUIA DEL CABLE

GUIDA PER CAVO

175
4-373-10
G-05 ↑

TRANSMISSION – ARBRE DE DIFFÉRENTIEL
GELENKWELLEN – DIFFERENZIALWELLE
DRIVE-SHAFTS – DIFFERENTIAL SHAFT
TRANSMISIONES – ARBO DEL DIFERENCIAL
TRASMISSIONI – ALBERO DEL DIFFERENZIALE



174

4.373.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
1	4VD	5 480 643	2		TRANSMISSION COMPLETE GELENKWELLE, KOMPLETT DRIVE-SHAFT, COMPLETE TRANSMISION COMPLETA TRASMISSIONE COMPLETA
2	4VD	5 480 658	2		FUSÉE COMPLETE ACHSZAPFEN, KOMPLETT STUB-AXLE, COMPLETE MANGUETA COMPLETA FUSELLO COMPLETO

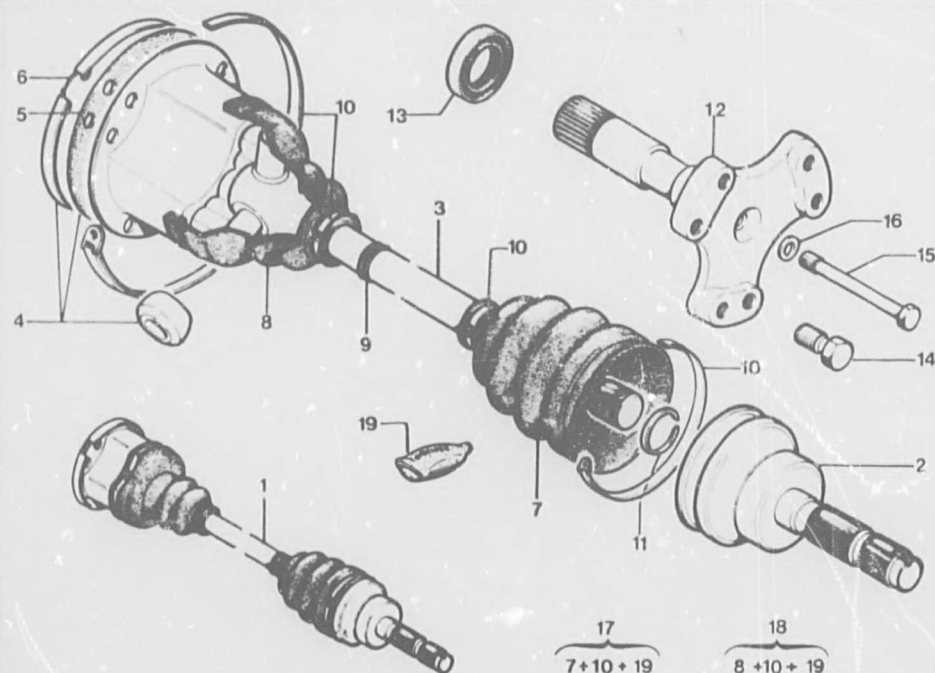
3	4VD	75 530 214	2	LON 465	ARBRE AVEC GAINES WELLE MIT HUELSEN SHAFT WITH SHEATS ARBOL CON VAINAS ALBERO CON GUAINA
4	4VD	75 525 861	2	6φ 8,75	ENTRAINEUR COMPLET ANTRIEBSSTUECK, KOMPLETT DRIVING PIECE, COMPLETE ARRASTADOR COMPLETO TRASCINATORE COMPLETO
5	4VD	5 502 907	2	6φ 9,5	JOINT DICHTUNG SEALING PIECE JUNTA GUARNIZIONE
6	4VD	5 480 655	2	6φ 9,5	TOLE DE FERMETURE VERSCHLUSSBLECH CLOSING PLATE CHAPA DE CIERRE LAMIERA DI CHIUSURA
7	4VD	5 480 665 RP 95 532 950	2	CC	GAINE DICHTSTULPEN SHEATH FUNDA PARAPOLVERE
8	4VD	75 480 657 RP 95 532 951	2	CC	
9	4GX	75 520 846	2		BAGUE HUELSE BUSH ANILLO BOCCOLA
10	4GY	79 03 083 151 RP 79 03 083 153	4	LON 220	COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA
11	4GY 4GX 4VD	79 03 083 154 79 03 083 140 75 480 647	2 2 2	LON 580 - NFP LON 660	—
12	4VD	75 502 619	2		SEGMENT D'ARRET SICHERUNGSRING STOP-RING SEGMENTO DE RETENCION SEGMENTO D'ARRESTO
13	1VD	78 37 018 000 RP 79 03 087 070	2		ARBRE DIFFÉRENTIEL DIFFERENZIALWELLE DIFFERENTIAL SHAFT ARBOL DEL DIFERENCIAL ALBERO DEL DIFFERENZIALE
14	2MA	26 213 869	12	CHC 8 x 1,25 - 16 5/79 ▶ RMP 26 215 629	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ DICHTHUELSE SEALING BUSH ANILLO DE ESTANQUEIDAD BOCCOLA DI TENUTA
15	4VD	5 508 617	2	TH 6 x 1,00 - 86,5	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE

175

4-373-10

G-06↑

TRANSMISSION – ARBRE DE DIFFÉRENTIEL (Suite)
 GELENKWELLEN – DIFFERENZIALWELLE (Forts.)
 DRIVE-SHAFTS – DIFFERENTIAL SHAFT (Cont.)
 TRANSMISIONES – ARBOL DEL DIFERENCIAL (Cont.)
 TRASMISSIONI – ALBERO DEL DIFFERENZIALE (Cont.)



174

4.373.10

I	NUMEROS		K	«652»	DESIGNATIONS
16	4VD	79 03 062 997	2	CU - ϕ 6,2 x 13	JOINT DICHTUNG GASKET JUNTA GUARNIZIONE

17

4VD

95 532 950

2

ENS – «PAM»

18

4VD

95 532 951

2

ENS - «PAM»

19

4GX

75 530 215

?

80 grs

ÉTANCHÉITÉ COTÉ ROUE

DICHTSTULPEN

SEALING GAITER

GUARDA-POLVO

PARAPOLVERE

– COTÉ ENTRAINEUR

– ANTRIEBSTUECK

– DRIVING PIECE

– ARRASTRADOR

– TRACINATORE

BERLINGOT

SCHMIERFETT

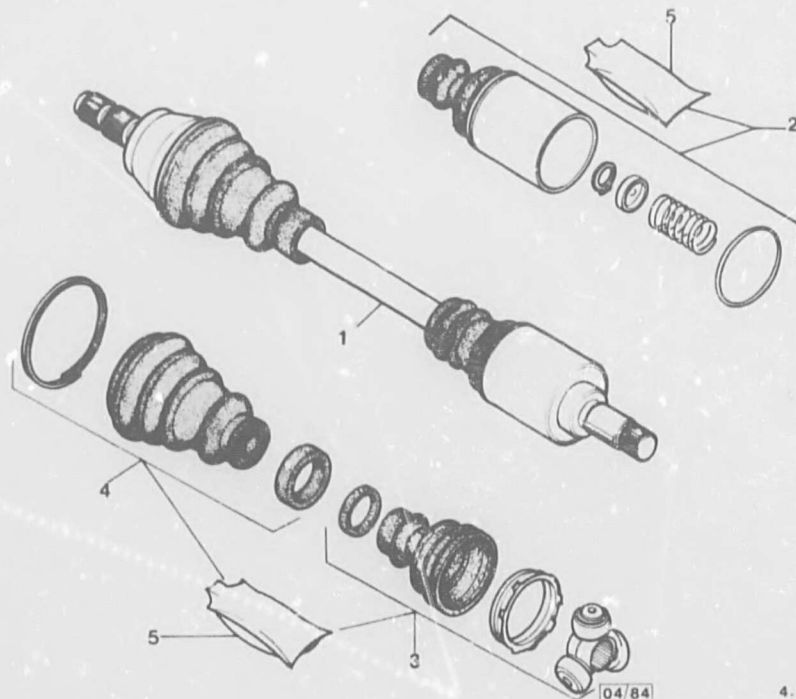
GREASE

GRASA

GRASSA

175
4-373-20
G-07 ↑

TRANSMISSION DE ROUE
RADGELENKWELLEN
WHEEL DRIVE-SHAFTS
TRANSMISIONES DE RUEDAS
TRASMISSIONI RUOTE



I	NUMEROS		K	«1124» «1219» «1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	4VD	79 10 028 946	2 2	10- «GLAENZER» «1360» 2144 ▶	TRANSMISSION COMPLETE GELENKWELLE, KOMPLETT DRIVE-SHAFT, COMPLETE TRANSMISION, COMPLETE TRASMISSIONE, COMPLETA
2	4VD 4VD	79 10 029 494 95 565 567	2 2	20- «PEUGEOT» - NFP ENS - «PAM» 4/80 ▶ RMP 95 537 817	PROTECTION, COTÉ PONT ABSCHIRMUNG, ACHSENSEITE PROTECTION, AXLE SIDE PROTECCION LADO PUENTE PROTEZIONE LATO PONTE
3	4VD	95 590 794	2	ENS - «PAM»	—

4	4VD	95 537 816	2	ENS
5	4GX	75 530 215	?	80 GRS

PROTECTION COTÉ ROUE
ABSCHIRMUNG, RADSEITE
PROTECTION, WHEEL SIDE
PROTECCION, LADO RUEDA
PROTEZIONE, LATO RUOTA
BERLINGOT
SCHMIERFETT
GREASE
GRASA
GRASSO

G-09 ↑

FREIN AVANT – ÉTRIER (Suite)
BREMSTRAGSSATTEL – VORN (Forts.)
FRONT BRAKE CALLIPER (Cont.)
FRENO DELANTERO – PINZA (Cont.)
FRENO ANTERIORE – PINZA (Cont.)



04/85

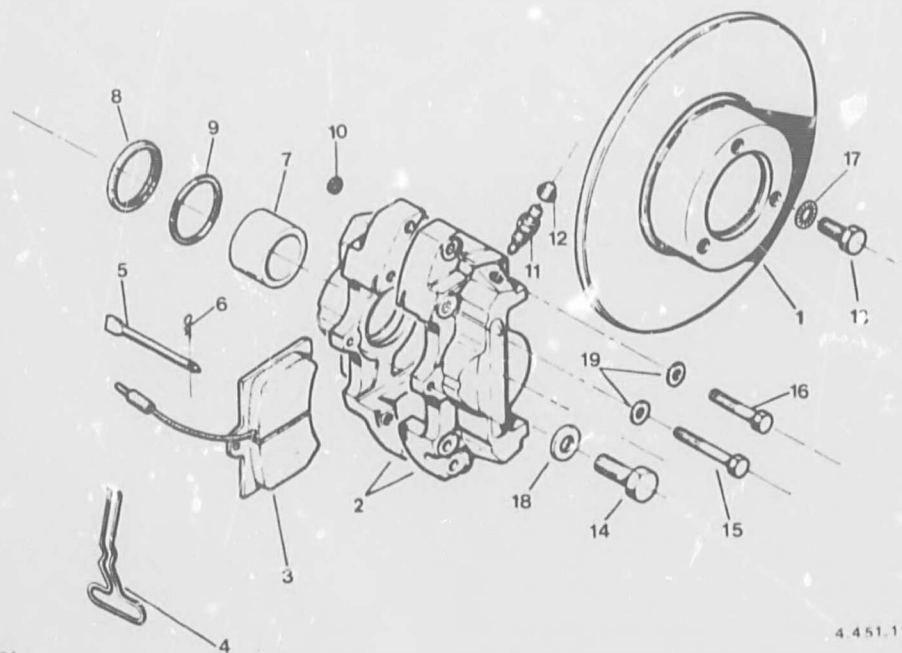
4 451 10

I	NUMEROS		K	1° «652» «1124» ► 4/81	DESIGNATIONS
16	4RB	95 614 625	1		NÉCESSAIRE PLAQUETTES REPARATUR SCHUHE-NECESSAIRE SHOE REPAIR KIT NECESER PARA PLAQUETAS OCCORRENTE PER CEPPI

17	4RB	79 03 001 174	4	TH 12 x 1,50 - 35	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE — — —
18	4RB	79 03 001 208	6	TH 7 x 1,00 - 11	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA —
19	4RB	79 03 009 058	6	TH 10 x 1,50 - 20	
20	9MA	79 03 056 055	2	Ø INT 12,5	
21	4RB	79 03 056 109	6		

G-10 ↑

**FREIN AVANT – ÉTRIER
BREMSTRAGSATTEL, VORN
FRONT BRAKE CALIPPER
FRENO DELANTERO – PINZA
FRENO ANTERIORE – PINZA**



174

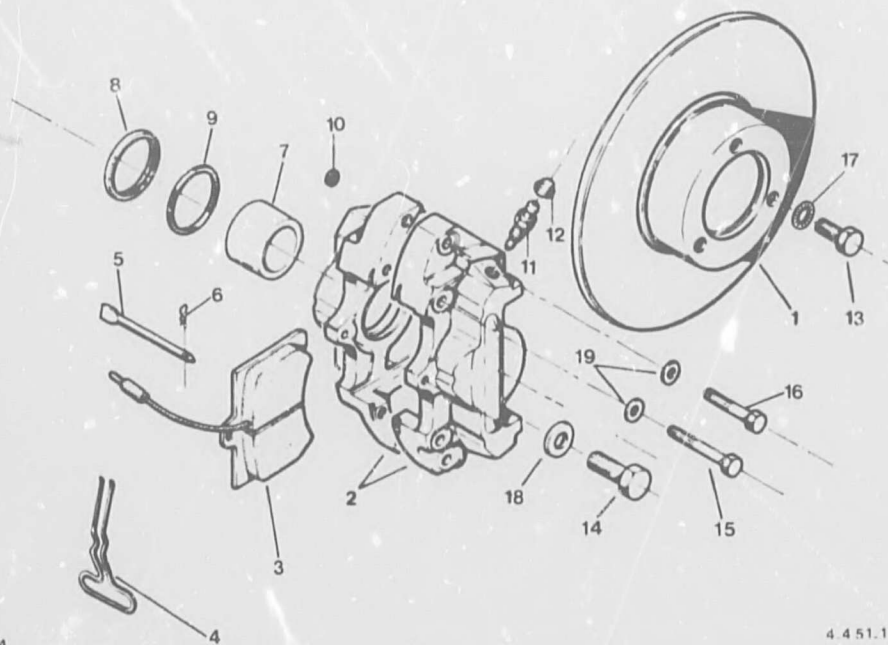
I	NUMEROS		K	20 «652» «1124» «1219»	DESIGNATIONS	9	4VD 4VD 4VD	95 492 959 95 496 203 75 514 881	4 4 4	«PAULSTRA» 10/81 ▶ «PIRELLI» - NFP φ INT 45	— — —
1	4VD	75 485 825	2	φ 244,5	DISQUE BREMSSCHEIBE DISC DISCO DISCO	10 11	4VD 4AY	95 587 148 75 485 818 RP 95 578 349 DEO 1-79 41 401 043	2 2	INT 72 x 1,9 LON 22	JOINT D'ÉTANCHEITÉ DICHTUNG SEALING JUNTA GUARNIZIONE
2	4VD	95 498 695	1	G 10/81 ▶ RMP 75 530 233	ÉTRIER BREMSTRAGPLATTE BRAKE HOUSING CUERPO CORPO	12	1MA	75 434 307	2		VIS DE PURGE ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE DRAIN SCREW TORNILLO DE PURGA VITE SI SPURGO
	4VD	95 498 696	1	D 10/81 ▶ RMP 75 530 234	—						CAPUCHON DICHTKAPPE CAP CAPUCHON CAPPUCCIO

175

4-451-11

G-11 ↑

FREIN AVANT — ÉTRIER (Suite)
BREMSTRAGSSATTEL — VORN (Forts.)
FRONT BRAKE CALIPPER (Cont.)
FRENO DELANTERO — PINZA (Cont.)
FRENO ANTERIORE — PINZA (Cont.)



17

4RB

79 03 056 109

6

18

1BF

26 193 079
 RP 79 03 056 086
 26 193 039

2

φ 12 x 24

19

3MA

8

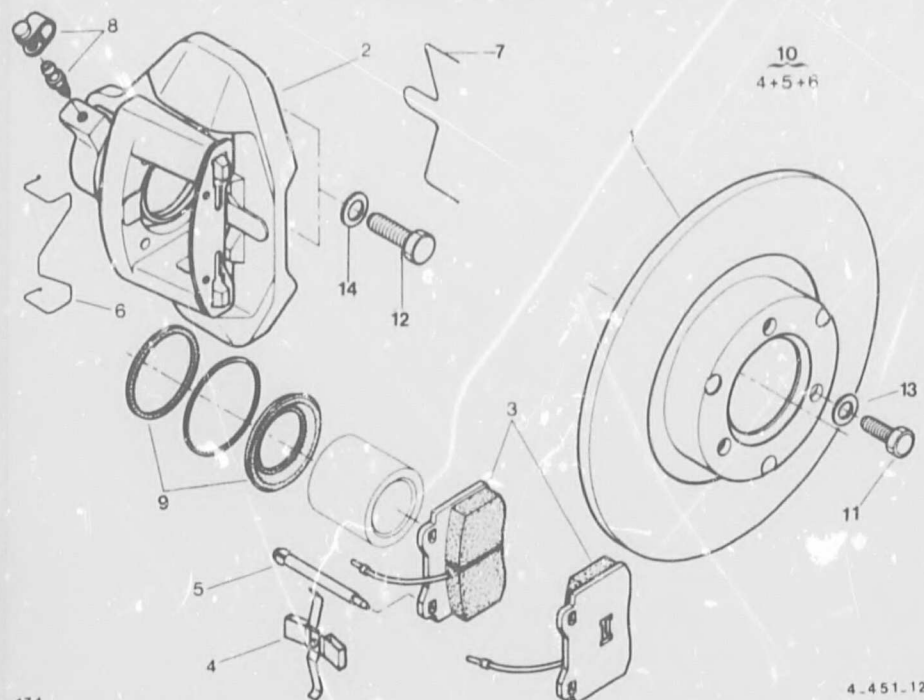
φ 8 x 14

RONDELLE
SCHIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA
 —

I	NUMEROS		K	20 «652» «1124» «1219»	DESIGNATIONS
13	4VD	79 03 009 045	6	TH 10 x 1,50	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
14	4VD	75 485 824	4	TH 12 x 1,50 - 35	—
15	4VD	24 474 539	4	TH 8 x 50	—
16	4VD	75 485 816	4	TH 8 x 40	—

G-12↑

FREIN AVANT - ÉTRIER
BREMSTRAGSSEL, VORN
FRONT BRAKE CALIPPER
FRENO DELANTERO - PINZA
FRENO ANTERIORE - PINZA



174

4-451-12

I	NUMEROS		K	«1360-CHRONO»	DESIGNATIONS
1	4RB	79 10 007 463	2		DISQUE BREMSSSCHEIBE DISC DISCO DISCO
2	4VD	95 581 375 RP 95 588 901	1	G	ÉTRIER BREMSTRAGPLATTE BRAKE HOUSING CUERPO CORPO
	4VD	95 581 376 RP 95 588 902	1	D	—

3	4VD	95 585 488 RP 95 588 903	1		JEU DE 4 PLAQUETTES SATZ VON 4 BREMSCHUHEN SET OF 4 BRAKES PLATES JUEGO DE 4 PLAQUETAS SERIE DI 4 PATTINI RESSORT ANTI-BRUIT FEDER SPRING MUELLE MOLLA AXE DE MAINTIEN ACHSE PIN EJE PERNO ÉPINGLE FEDERSPANGE SPRING CLIP HORQUILLA FORCELLINA —
4	4VD	95 589 275	2		
5	4VD	95 589 274	2		
6		95 603 087	2		
7		95 603 086	2		
8		95 603 088	2		
9	4VD	95 595 169	2		VIS DE PURGE + CAPUCHON SCHRAUBE + KAPPE DRAIN SCREW + CAP TORNILLO PURGA + CAPUCHON VITE SPURGO + CAPPuccio NÉCESSAIRE DE RÉPARATION REPARATUR NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE —
10	4VD	95 595 170	1		
11	4VD	79 03 009 045	6	TH 10 x 1,50	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE —
12	4RB	79 03 001 174	4	TH 12 x 1,50 - 35	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA —
13	4RB	75 03 056 109	6		
14	9MA	79 03 056 086	2	φ 12,5	

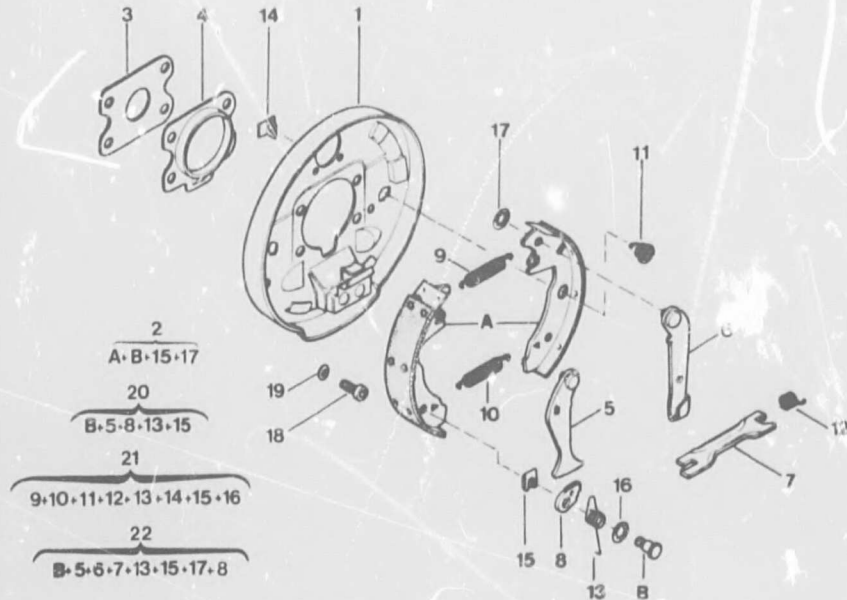
G13

G14



G-14↑

**FREINS APRIERE
HINTERRADBREMSEN
REAR BRAKES
FRENOS TRASEROS
FRENI POSTERIORI**



4.451.20

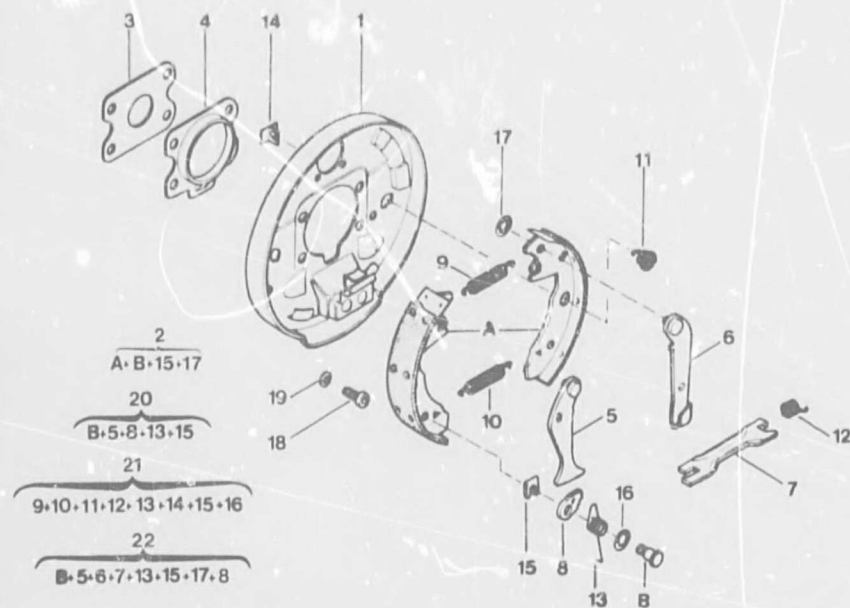
NUMEROS			K	10 - «D.B.A.»	DESIGNATIONS
1	4RB	79 01 421 138	1	G - ϕ 180	PLATEAU NU BREMSTELLER, OHNE AUSRUES. BACK-PLATE, ONLY PLATE DESNUDO PIATTO NUDO
2	4RB	79 01 421 238	1	D - ϕ 180	JEU DE 4 SEGMENTS SATZ VON 4 BREMSSCHUHEN FOUR-SHOE SET JUEGO DE 4 SEGMENTOS SERIE DE 4 CEPPI
	4RB	75 521 559	1		

175

4-451-20

G-15 →

FREINS ARRIERE (Suite)
HINTERRADBREMSEN (Forts.)
REAR BRAKES (Cont.)
FRENOS TRASEROS (Cont.)
FRENI POSTERIORI (Cont.)



174

4_451_20

I	NUMEROS		K	10 «DBA»	DESIGNATIONS
17	4VD	95 578 288	6	7/81 ▶	ANNEAU D'ARRET SICHERUNGSRING STOP RING ANILLO RETEN ANELLO ARPESTO
18	4RB	79 03 009 049	8	CHC 8 x 1,25 - 20	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE

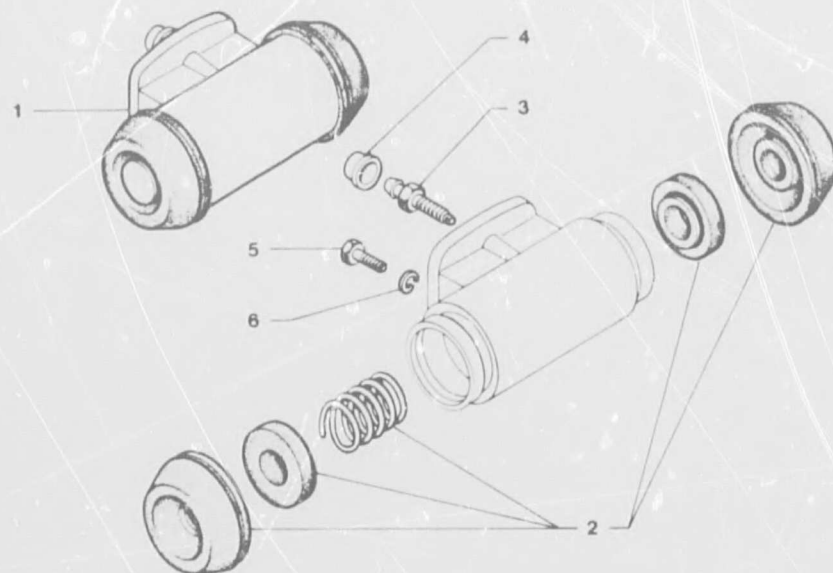
19	9TT	22 572 009	8				RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
20	4RB	75 529 968 RP 95 578 289	1	ENS G	▶ 7/81		RATTRAPAGE DE JEU TEILE Z. SPIELNACHSTELLUNG PARTS F. PLAY CORRECTION PIEZAS RECUPERACION JUEGO PEZZI PER RIPRISTINAZIONE GIOCO
21	4RB 4RB	75 529 969 75 529 970	1 2	ENS D	▶ 7/81		JEU DE RESSORTS SATZ FEDERN SET OF SPRINGS JUEGO DE MUELLES SERIE DI MOLLE
22	4VD	95 578 289	1	ENS G	7/81 ▶		MÉCANISME MECHANISMUS MECHANISM MECANISMO MECCANISMO
	4VD	95 578 290	1	ENS D	7/81 ▶		—

175

4-453-41

H-01 →

CYLINDRE DE ROUE ARRIERE
HINTERER RADZYLINDER
REAR WHEEL CYLINDER
BOMBIN DE RUEDA TRAS.
CILINDRETTO RUOTA A POST.



174

4-453.41

3	4RB	79 01 442 809	2	ϕ 7 x 1,00	VIS DE PURGE ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE DRAIN SCREW TORNILLO DE VACIADO VITE DI SPURGO CAPUCHON DICHTKAPPE DUST-COVER GUARDA POLVO PARAPOLVERE VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
4	4RB	79 01 443 004	4		
5	4RB	79 01 440 604	4	TH 7 x 1,00 - 12	
6	4RB	79 01 440 705	4	GW ϕ 7	

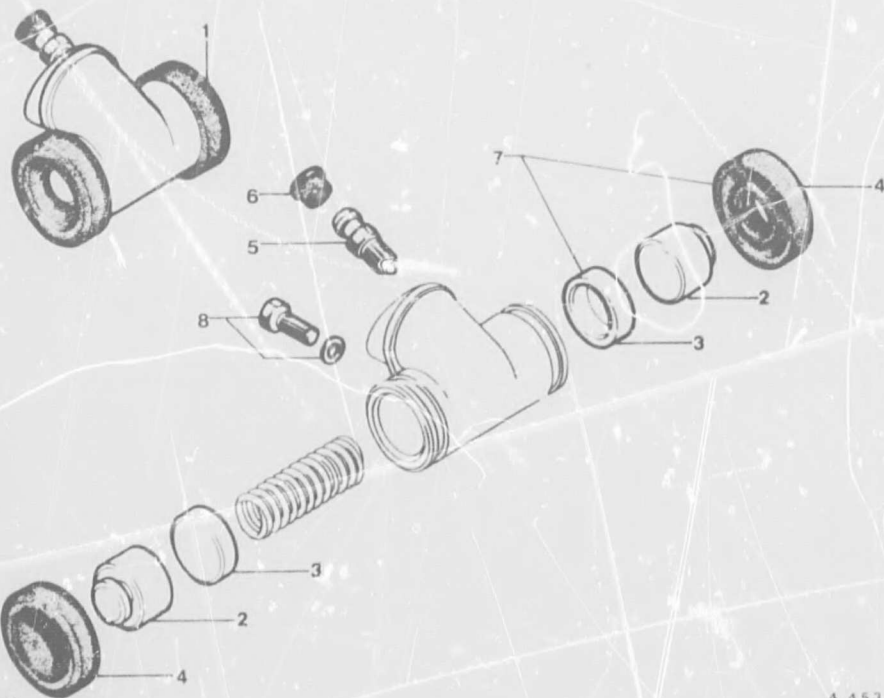
I	NUMEROS		K	2c «GIRLING» «G52» «1124» ▶ 4/81 «VISA II L»	DESIGNATIONS
1	4VD	95 534 127	2	ϕ 20,6	CYLINDRE COMPLET RADZYLINDER, KOMPLETT CYLINDER, COMPLETE BOMBIN COMPLETO CILINDRETTO COMPLETO NECESSAIRE RÉPARATION REPAR. NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE
2	4VD	95 534 128	2		

175

4-453-40

H-02 ↓

CYLINDRE DE ROUE ARRIERE
HINTERE RADZYLINDER
REAR WHEEL CYLINDER
BOMBIN DE RUEDA TRAS.
CYLINDRETTO RUOTA POST.



I	NUMEROS		K	1o «DBA» «652» «1124» ► 4/81 «VISA II L»	DESIGNATIONS
1	4VD	95 569 738	2	φ 20,6	CYLINDRE COMPLET RADZYLINDER, KOMPLETT CYLINDER, COMPLETE BOMBIN COMPLETO CILINDRETTO COMPLETO
2	4VD	75 530 001	4	NFP	PISTON KOLBEN PISTON PISTON PISTONCINO

3	4VD	75 530 002 RP 75 530 007	4		COUPELLE MANSCHETTE CUP COPELA SCODELLINO CAPUCHON DICHTKAPPE DUST COVER GUARDA POLVO PARAPOLVERE VIS DE PURGE ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE DRAIN SCREW TORNILLO DE VACIADO VITE DI SPURGO CAPUCHON DICHTKAPPE DUST-COVER GUARDA POLVO PARAPOLVERE NECESSAIRE RÉPARATION REPARAT.-NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE FIXATION BEFESTIGUNGSTEILE SECURING PARTS PIEZAS SUJECION PEZZI FISSAGGIO
4	4VD	75 530 004	4	NFP	
5	4VD	75 530 005	2	NFP	
6	4TT	79 41 401 043	2		
7	4VD	75 530 007	1		
8	4VD	95 533 233	2	ENS NFP	

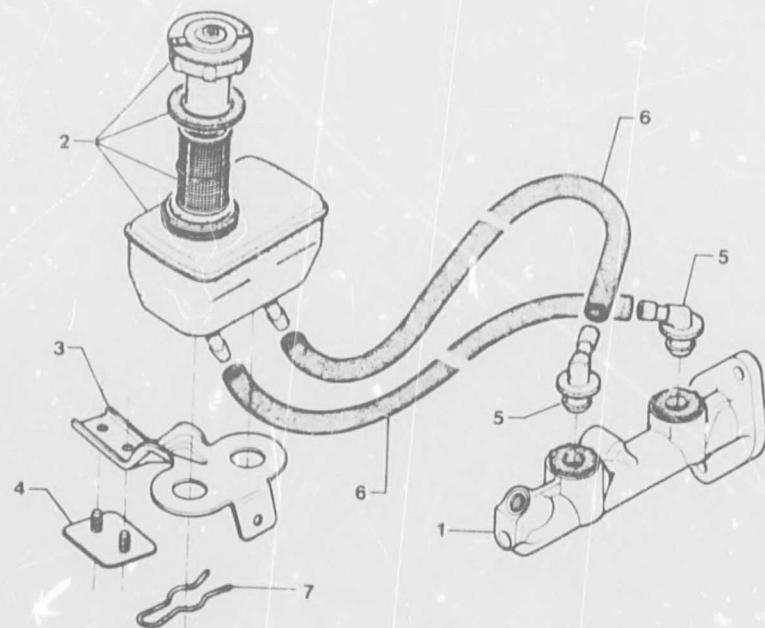
175

4-453-30

H-03 ↓

MAITRE-CYLINDRE – RÉSERVOIR
HAUPTBREMSZYLINDER – BEHAELTER
MASTER CYLINDER – TANK
BOMBA DE FRENO – DEPOSITO
CILINDRO MAESTRO – SERBATOIO

12/85



174

4_453.30

I	NUMEROS		K	DAD 4/81 ►	DESIGNATIONS
1	4VD	75 527 123	1	φ 17,5 - «652» ►12/81	MAITRE-CYLINDRE HAUPTBREMSZYLINDER MASTER CYLINDER CILINDRO PRINCIPAL CILINDRO MAESTRO
	4VD	95 493 193	1	φ 17,5 - «652» 12/81 ►	—
	4VD	95 494 208	1	«VISA II L»	—
2	4VD	95 560 764	1	φ 19 - «1124» «1219»	RÉSERVOIR AVEC FILTRE BEHAELTER MIT FILTER RESERVOIR WITH FILTER DEPOSITO CON FILTRO SERBATOIO CON FILTRO

3	4VD	95 555 213	1		
4	4VD	75 527 117	1		
5	4VD	79 10 021 268	2	«652»	12/81 ►
			2	«1124»	
6	4VD	79 10 001 740	2	«652»	
			1	«1219» «1124» «1360»	
7	4VD	79 10 009 059	1	«1219» «1124» «1360»	
	4VD	79 03 066 020	2		

SUPPORT RÉSERVOIR
 HALTER
 BRACKET
 SOPORTE
 SUPPORTO
CONTRE-PLAQUE
 GEGENBLECH
 COUNTER PLATE
 CONTRA-TUERCA
 CONTRODADO
RACCORD
 VERBINDUNGSSTUECK
 UNION
 RACOR
 RACCORDO
TUBE
 ROHR
 PIPE
 TUBO
 TUBO
 —
ÉPINGLE
 FEDERSPANGE
 SPRING PIN
 PINZA
 PINZETTA

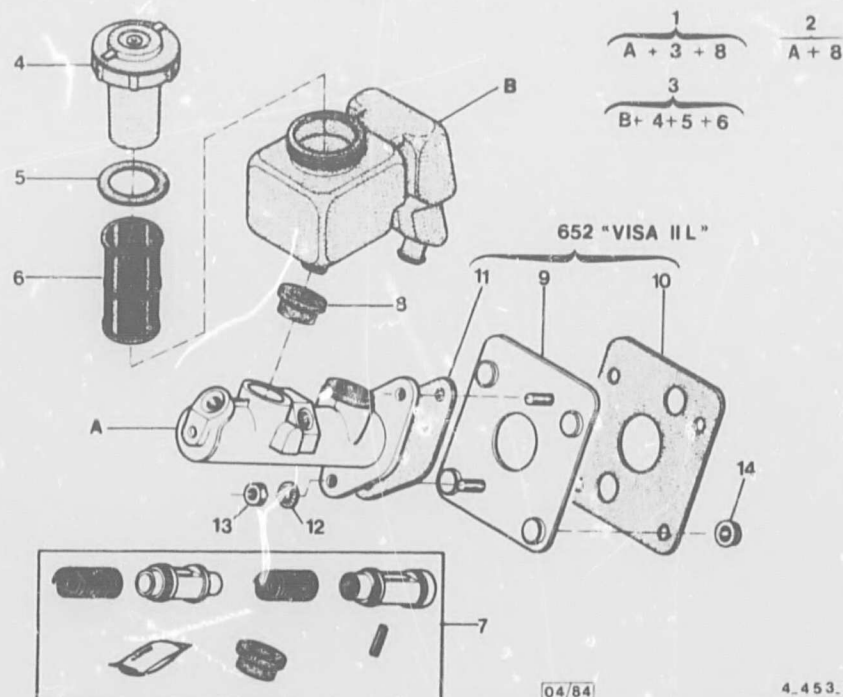
H04



H03

H-05 ↓

04/86



174

04/84

4_453_21

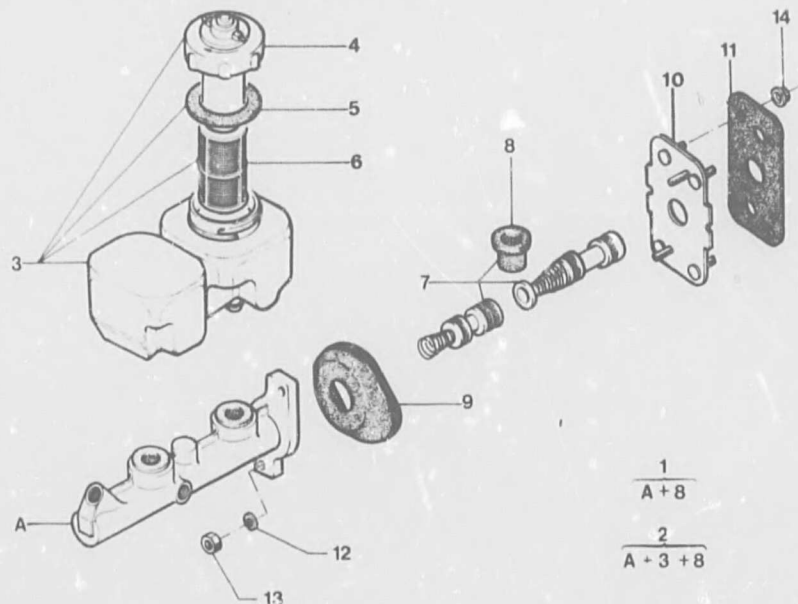
I	NUMEROS		K	DAG 4/81 ►	DESIGNATIONS	10	4VD	95 549 043	1	CC - «652» «VISA II L» NFP	SUPPORTO JOINT DICHTUNG SEALING JUNTA GUARNIZIONE —
1	4VD	95 571 755	1	20 - $\varnothing$ 17,5 - «652» «1124»	MAITRE-CYLINDRE (TANDEM) TANDEM HAUPTBREMSZYLINDER TANDEM MASTER CYLINDER BOMBA PRINCIPAL TANDEM CILINDRO MAESTRO TANDEM — SANS ASSISTANCE FREINAGE — OHNE BREMSHILFE — WITHOUT BRAKE ASSISTANCE — SIN ASISTENCIA FRENADO — SENZA ASSISTENZA FRENATA —	11 12	4RB 9TT	79 03 063 003 79 03 058 011	1 2	«652» «VISA II L» CO $\varnothing$ 7 x 14 «1124» «1219» «1360»	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA —
2	4RB	79 10 027 051	1	10 - $\varnothing$ 19 - «652»			9TT 9BF	79 03 058 028 79 03 032 012	2 2 2	CO $\varnothing$ 6 x 14 - «652» «VISA II L» HE 7 x 1,00 «1124» «1219» «1360»	ECROU MUTTER NUT TUERCA DADO —
						14	9GX 9VD	79 03 037 005 79 03 032 009	4 2 2	HEMB 7 x 1,00 HE 6 x 1,00 - «652» «VISA II L»	—

175

4-453-20

H-06 ↓

MAITRE-CYLINDRE – RÉSERVOIR (Suite)
HAUPTBREMSZYLINDER – BEHAELTER (Forts.)
MASTER CYLINDER – TANK (Cont.)
BOMBA DE FRENO – DEPOSITO (Cont.)
CILINDRO MAESTRO – SERBATOIO (Cont.)



174

4-453-20

I	NUMEROS		K	► 4/81	DESIGNATIONS
13	9BF	79 03 032 009	2	HE 6 x 1,00 - H 5	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
14	9BF	79 03 032 012	2	HE 7 x 1,00	—
	9GX	79 03 037 005	4	HEMB 7 x 1,00	—

1	4VD	75 527 123	1	φ 17,5 - «652» NFP	
2	4VD	95 571 757	1	φ 17,5 - «1124» (1=1+2) 12/80 ►	
3	4VD	95 547 228	1	«652» 6/80 NFP	
	4VD	75 492 221	1	«1124» 3/80 ► 3/80	
	4VD	95 568 834	1	«1124» 3/80 ► 6/80 NFP	
9	4VD	95 560 764	1	TT 6/80 ►	
	4VD	75 532 369	1	«652» 6/80 NFP	
	4VD	75 527 116	1	«652» 6/80 NFP	
	4VD	95 555 213	1	6/80 ►	
	4VD	75 527 117	1	«652» 6/80 «1124» «1219» 6/80 ► NFP	
	4VD	79 05 026 978	1	CC - LON 160 - «652» ► 6/80	
	4VD	79 05 026 977	1	CC - LON 200 - «652» NFP ► 6/80	
	4VD	79 10 001 740	2	«652» «1124» 6/80 ►	
	4VD	79 10 009 059	1	«1219»	
	4VD	79 03 066 020	2	«652»	
			2	«1124» «1219» 6/80 ►	

DAD

PIECES SPÉCIALES

SPEZIALTEILE
 SPECIAL PARTS
 PIEZAS ESPECIALES
 PEZZI SPECIALI
MAITRE-CYLINDRE
 HAUPTZYLINDER
 MASTER CYLINDER
 CILINDRO PRINCIPAL
 CILINDRO MAESTRO

RÉSERVOIR

BEHAELTER
 RESERVOIR
 DEPOSITO
 SERBATOIO

— **AVEC FILTRE**

— MIT FILTER
 — WITH FILTER
 — CON FILTRO
 — CON FILTRO

OBTURATEUR

STOPFEN
 OBTURATOR
 OBTURADOR
 OTTURATORE

SUPPORT RÉSERVOIR

HALTER
 BRACKET
 SOPORTE
 SUPPORTO

CONTRE-PLAQUE

GEGENBLECH
 COUNTER PLATE
 CONTRA-TUERCA
 CONTRODADO

TUBE

ROHR
 PIPE
 TUBO
 TUBO

ÉPINGLE

FEDERSTANGE
 SPRING PIN
 PINZA
 PINZETTA

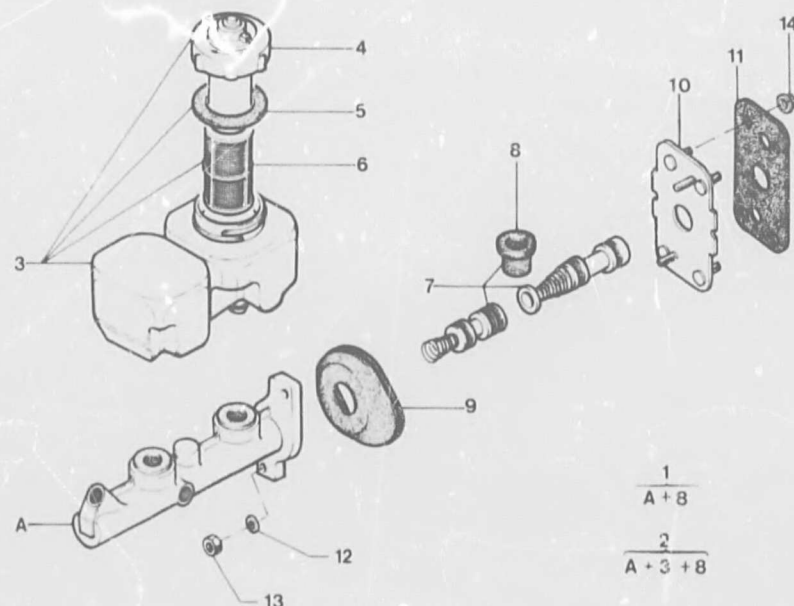
175

4-453-20

H-07 ↓

MAITRE-CYLINDRE – RÉSERVOIR
HAUPTBREMSZYLINDER – BEHAELTER
MASTER CYLINDER – TANK
BOMBA DE FRENO – DEPOSITO
CILINDRO MAESTRO – SERBATOIO

04/86



174

4.453.20

I	NUMEROS		K	► 4/81	DESIGNATIONS
1	4RB	79 10 027 051	1	φ 19	MAITRE-CYLINDRE (TANDEM) TANDEM-HAUPTBREMSZYLINDER TANDEM MASTER CYLINDER BOMBA PRINCIPAL TANDEM CILINDRO MAESTRO TANDEM —
2	4VD 4VD	95 494 208 95 571 755	1 1	φ 19 - «1219» φ 17,5	

3	4VD	75 492 221	1	«652» ► 3/80	RÉSERVOIR BEHAELTER RESERVOIR DEPOSITO SERBATOIO — — AVEC FILTRE — MIT FILTER — WITH FILTER — CON FILTRO — CON FILTRO — BOUCHON DE «NIVOCODE» DECKEL F. STANDANZEIGE CAP F. LEVER INDICATION TAPON «NIVOCODE» TAPPO «NIVOCODE» — JOINT DE BOUCHON DICHTUNG F. DECKEL CAP SEALING JUNTA DE TAPON GUARNIZIONE PER TAPPO FILTRE FILTER FILTER FILTRO FILTRO NÉCESSAIRE DE RÉPARATION REPARATUR-NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE — — — MANCHON STUTZEN SLEEVE MANGUITO MANICOTTO OBTURATEUR STOPFEN OBTURATOR OBTURADOR OTTURATORE SUPPORT TRAEGER SUPPORT SOPORTE SUPPORTO JOINT DICHTUNG SEALING PIECE JUNTA GUARNIZIONE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA —
	4VD 4VD	79 10 018 248 95 568 834	1 1	«1124» ► 6/80 «652» 3/80 ► 6/80	
4	4VD 4RB	95 559 548 75 491 743	1 1	TT ► 6/80 ► 5/79	
5	4RB 4RB	75 491 743 75 486 303	1	5/79 ►	
6	4AZ	95 493 138	1	3/80 ►	
7	4RB	5 501 446	1	φ 19 - «652» «1124»	
	4VD 4VD 4VD 4CD	95 573 890 75 531 042 95 573 889 5 509 368	1 1 1 2	φ 19 - «1219» φ 17,5 ► 12/80 φ 17,5 12/80 ► CC φ 19	
9	4VD	75 524 077	1	CC NFP ► 6/80	
10	4VD	95 549 040	1	«652» «1124» 6/80 ►	
11	4VD	95 549 043	1	CC «652» «1124» 6/80 ►	
12	9TT 9TT	79 03 058 028 79 03 058 011	2 2	φ 6 x 14 CO φ 7 x 14	

H08



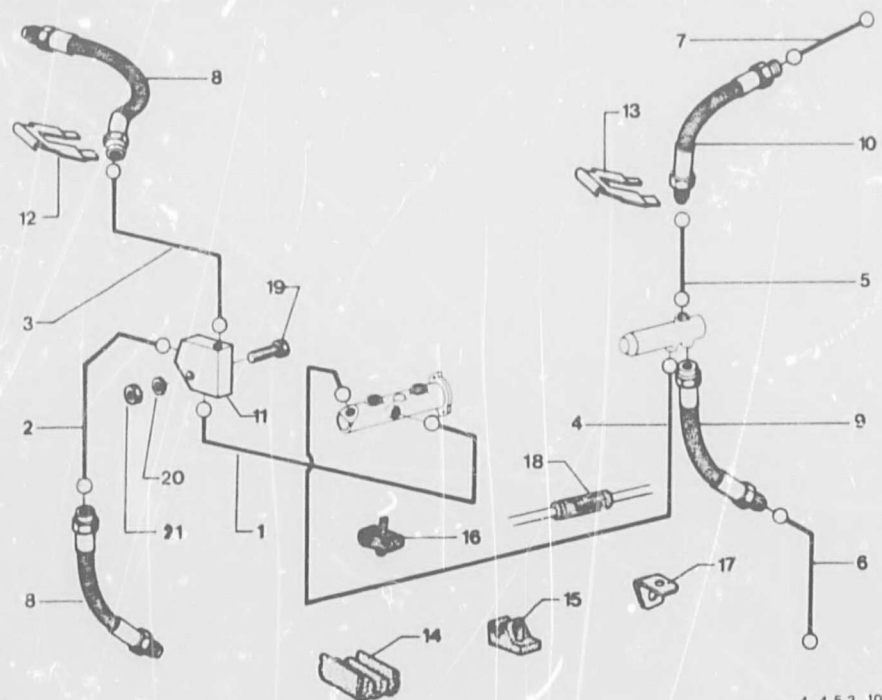
H07

175

4-453-10-A

H-09 ↓

CANALISATIONS DE FREIN (Suite)
BREMSLEITUNGEN (Forts.)
BRAKE PIPINGS (Cont.)
CANALIZACIONES DE FRENO (Cont.)
CANALIZZAZIONI FRENO (Cont.)



174

4-4 5 3-10A

I	NUMEROS		K	4/81 ▶	DESIGNATIONS
				DAD	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
				φ 4,75	TUBE ROHR PIPE TUBO TUBO
1	4VD	95 552 436	1	«652»	—
	4VD	95 552 760	1	«1124» «1219»	—
4	4VD	95 552 437	1	«652»	—
	4VD	95 560 025	1	«1124» «1219»	—

«1124» (5)

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI

TUBE
ROHR
PIPE
TUBO
TUBO

φ 4,75

▶ 6/81
 6/81 ▶
 ▶ 6/81
 6/81 ▶
 ▶ 6/81
 6/81 ▶
 ▶ 6/81
 6/81 ▶

1 4VD 95 550 214
 1 4VD 95 570 643
 2 4VD 95 536 239
 1 4VD 95 569 602
 1 4VD 95 569 601
 1 4VD 95 536 240
 1 4VD 95 570 644
 1 4VD 95 536 243
 1 4VD 95 570 642
 1 RP 95 584 583
 6 4VD 95 536 242
 1 4VD 95 574 169
 1 4VD 95 536 241
 1 4VD 95 574 170

NFP

▶ 6/81
 6/81 ▶
 ▶ 6/81
 6/81 ▶

(NC)

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI

TUBE
ROHR
PIPE
TUBO
TUBO

φ 4,75

«652»
 «1124» «1219»

TOLE DE PROTECTION
BLECHABSCHIRMUNG
PROTECTION SHIELD
CHAPA DE PROTECCION
LAMIERA DI PROTEZIONE

AGRAFE

KLAMMER
 CLIP
 GRAPA
 GRAFFETTA

VIS

SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE

RONDELLE

SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

ÉCROU-BAÏONNETTE

BAJONETTMUTTER
 BAYONET NUT
 TUERCA BAYONETA
 DADO BAIONETTA

4VD 79 03 079 072

3

9VD 79 03 101 065

7

TH 6 x 1,00 - 20

9BF 79 03 058 039

7

φ 6 x 18 x 1,4

7MA 26 158 949

4

φ 6 x 1,00

4VD 79 03 044 053

3

φ 6 x 1,00

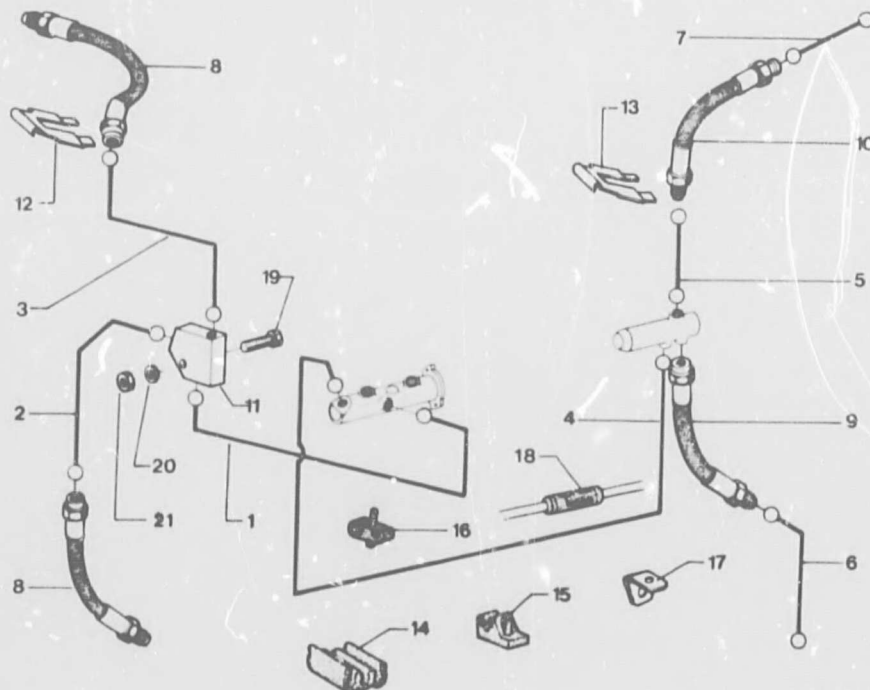
175

4-453-10-A

H-10 ↓

CANALISATIONS DE FREIN
BREMSLEITUNGEN
BRAKE PIPINGS
CANALIZACIONES DE FRENO
CANALIZZAZIONI FRENO

04/86



174

4-453-10A

I	NUMEROS			K	4/81 ►	DESIGNATIONS
					φ 4,75	TUBE ROHR PIPE TUBO TUBO
1	4VD	95 552 433	1	«652»	—	—
	4VD	95 552 443	1	«1124» «1219» «1360»	—	—
	4VD	95 552 435	1	«VISA II L»	—	—
2	4VD	75 529 582	2	«652»	—	—
	4VD	95 569 600	1	«1124» «1219» «1360»	—	—
3	4VD	75 529 583	1	«652»	—	—
	4VD	95 569 599	1	«1124» «1219» «1360»	—	—

4	4VD	95 552 434	1	«652»	—
	4VD	95 560 024	1	«1124» «1219» «1360»	—
5	4VD	79 10 022 603	1	«652»	—
	4VD	95 552 445	1	«1124» «1219» «1360»	—
6	4RB	79 10 029 269	1	—	—
7	4RB	79 10 029 270	1	—	—
	RP 91	506 180			
8	4VD	75 492 063	2	AV - BV 4	FLEXIBLE
			1	AV G - BV 5	SCHLAUCH
					FLEXIBLE PIPE
					TUBO FLESSIBILE
					TUBO FLESSIBILE
9	4VD	91 500 900	1	AV D - BV 5	—
	4VD	79 10 022 623	1	AR G	► 6/81
	4VD	95 494 014	1	AR G	6/81 ►
10	4RB	79 10 018 158	1	AR D	—
11	4AY	75 510 789	1	3 φ10 x 1,00	—
12	4RB	77 00 560 788	2	AV	RACCORD
			2	AR	VERBINDUNG
					UNION
					RACOR
					RACCORDO
					CAVALIER DE FIXATION
					BEFESTIGUNGSSTEG
					SECURING BRIDGE
					PONTECILLO DE SUJECION
					CAVALOTTO DI FISSAGGIO
13	4RB	79 10 024 265	1	AR D	—
14	3MA	26 199 719	2	3 φ	AGRAFE
					KLAMMER
					CLIP
					GRAPA
					GRAFFETTA
15	3MA	79 03 079 073	11	1 φ	—
16	4RB	77 03 079 006	6	1 φ 6 - 1 φ 4,8	—
	4VD	79 03 079 996	1	2 φ 4,8	—
17	4VD	79 10 016 443	1	—	—
18	9MA	26 189 549	?	—	PATTE SUPPORT
					TRAGLASCHE
					SUPPORT BRACKET
					PATA SOPORTE
					STAFFA SUPPORTO
					PROTEGE TUBE
					SCHUTZ F. ROHR
					PROTECTION PIPE
					PROTECCION PARA TUBO
					PROTEZIONE PER TUBO
					VIS
					SCHRAUBE
					SCREW
					TORNILLO
					VITE
					RONDELLE
					SCHEIBE
					WASHER
					ARANDELA
					RONDELLA
					ÉCROU
					MUTTER
					NUT
					TUERCA
					DADO
19	9MA	79 03 101 066 RP 79 03 001 600	1	TH 6 x 3,5	—
20	9AM	22 782 019	2	6,35 x 20 x 2	—
21	9BF	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00	—

2009 ►

H11



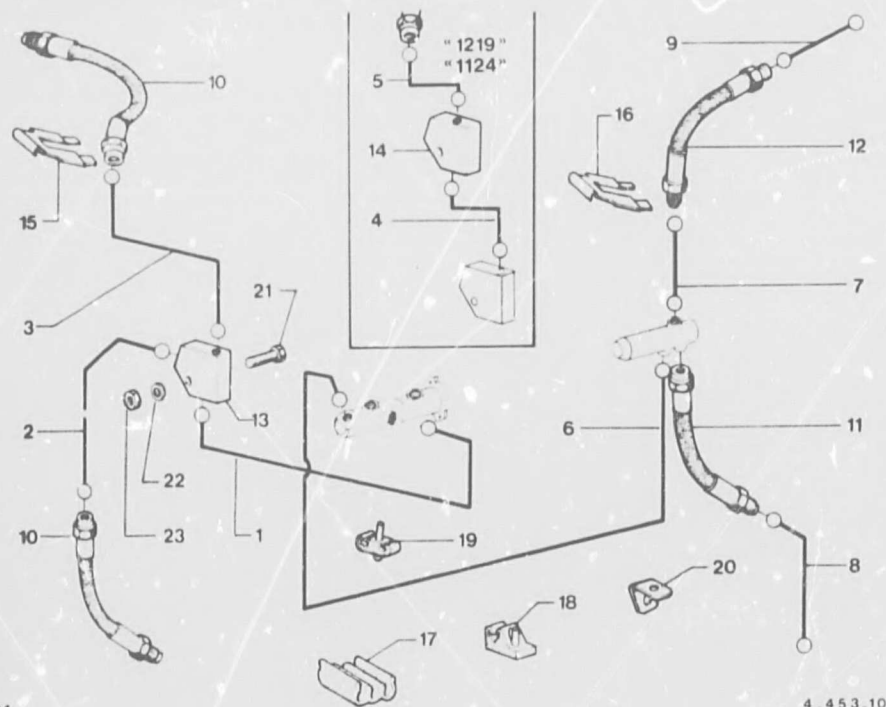
H10

175

4-453-10

H-12 ↓

CANALISATIONS DE FREIN (Suite)
BREMSLEITUNGEN (Forts.)
BRAKE PIPINGS (Cont.)
CANALIZACIONES DE FRENO (Cont.)
CANALIZZAZIONI FRENO (Cont.)



I	NUMEROS		K	► 4/81	DESIGNATIONS
23	9AM	79 03 032 009	1	HE 6 x 1,00	ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
				XT	

1	4VD	95 532 444
	4VD	95 552 436
	4VD	95 532 449
	4VD	95 552 438
	4VD	95 552 760
	4VD	95 550 214
2	4VD	95 536 239
4	4VD	95 536 244
5	4VD	95 536 245
6	4VD	95 532 451
	4VD	95 550 964
	4VD	95 532 446
	4VD	95 552 437
	4VD	95 560 025
	4VD	95 549 185
	4VD	95 552 439
	4VD	95 536 240
	4VD	95 536 243
7	4VD	95 536 242
8	4VD	95 536 241
9	4VD	95 541 785

4VD 79 03 079 072

9VD 79 03 101 065

8BF 79 03 058 039

7MA 26 158 949

4VD 79 03 044 053

φ 4,75

1	«652» DAD - NFP
1	«652» DAD - 6/80 ►
1	«1124» DAD - NFP
1	«1124» DAD - 6/80 ►
1	«1219» DAD
1	«1124» - (S)
1	«1124» - (S)
1	«1124» - (S)
1	«1124» - (S)
1	«1124» DAD - NFP
1	«1124» DAD
	NFP 1/80 ► 6/80
1	«652» DAD - NFP
1	«652» «1124» - DAD 6/80 ►
1	«1219» - DAD
1	«1124» / (NC) ► 6/80
1	«652» «1124» (NC) 6/80 ►
1	«1124» «1219» (S)
1	«1124» - (S)
1	«1124» «1219» - (S)
1	«1124» «1219» - (S)
1	(NC)

4VD 79 03 079 072 3 (NC)

9VD 79 03 101 065 7 TH 6 x 1,00 - 20 (NC)

8BF 79 03 058 039 7 φ 6 x 18 x 1,4 (NC)

7MA 26 158 949 4 φ 6 x 1,00 (NC)

4VD 79 03 044 053 3 φ 6 x 1,00 (NC)

TUBE
ROHR
PIPE
TUBO
TUBO

TOLE DE PROTECTION
BLECHABSCHIRMUNG
PROTECTION SHIELD
CHAPA DE PROTECCION
LAMIERA DI PROTEZIONE
AGRAFE
KLAMMER
CLIP
GRAPA
GRAFFETTA
VIS
SCHRAUBE
SCREW
TOPNILLO
VITE
RONDELLE
SPRITZHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA
ÉCROU-BAÏONNETTE
BAJONETTMUTTER
BAYONET NUT
TUERCA BAYONETA
DADO BAIONETTA
- A ENTRETOISE
- MIT ABSTANDSSTUECK
- WITH SPACER
- CON SEPARADOR
- A DISTANZIALE

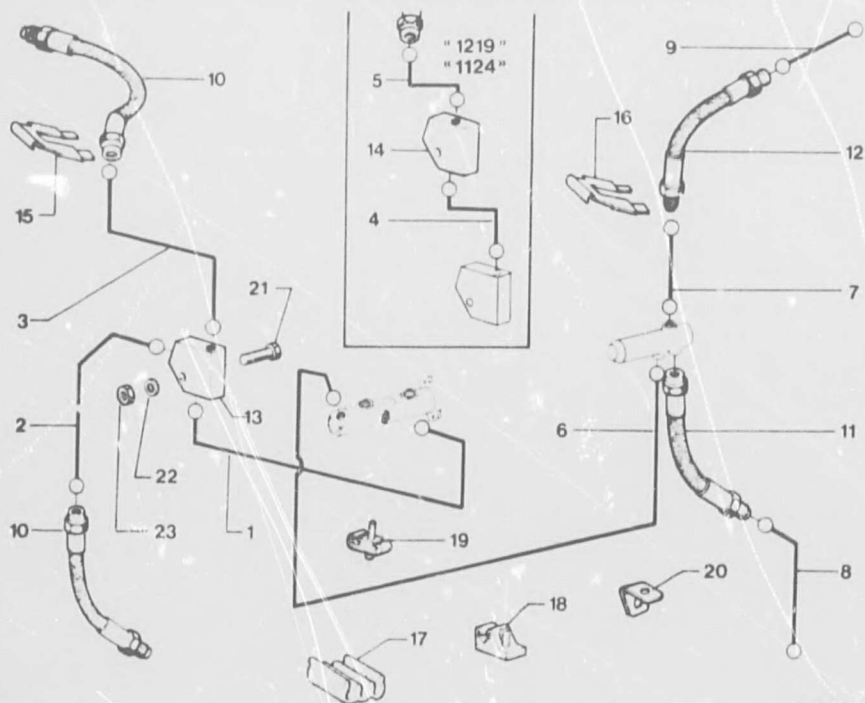
175

4-453-10

H-13 ↓

**CANALISATIONS DE FREIN
BREMSLEITUNGEN
BRAKE PIPINGS
CANALIZACIONES DE FRENO
CANALIZZAZIONI FRENO**

04/86



174

4.453.10

I	NUMEROS		K	► 4/81	DESIGNATIONS
1	4VD	95 550 215	1	«652» 1/80 ► 6/80 RMP 75 529 581	TUBE ROHR PIPE TUBO TUBO
	4VD	95 552 433	1	«652» 6/80 ►	—
	4VD	75 529 587	1	«1124»- NFP ► 1/80	—
	4VD	95 552 435	1	«1124» 6/80 ► RMP 95 550 213	—
	4VD	95 552 443	1	1/80 ► 6/80 «1219»	—
2	4VD	75 529 582	2	«652»	—
3	4VD	75 529 588	1	«1124» - «1219»	—
	4VD	75 529 583	1	«652»	—
	4VD	75 529 589	1	«1124»	—
	RP 95 533 483				
	DEO 1 - 95 533 485				
	1 - 75 512 021				
4	4VD	95 533 483	1	«1219» «1124»	—
5	4VD	95 533 485	1	«1219» «1124»	—
6	4VD	75 529 584	1	«652» - NFP ► 6/80	—
	4VD	75 529 590	1	«1124» - NFP ► 6/80	—
	4VD	95 552 434	1	«652» «1124» 6/80 ►	—
	4VD	95 560 024	1	«1219»	—
7	4VD	79 10 022 603	1	«652» «1124»	—
8	4VD	95 552 445	1	«1219» - NFP	—
9	4RB	79 10 029 269	1		—
	4RB	79 10 029 270	1		—
	RP 91 506 180				
10	4VD	75 492 063	2	AV	FLEXIBLE BIEGSAMES ROHR FLEXIBLE PIPE TUBO FLEXIBLE TUBO FLESSIBILE
11	4VD	79 10 022 623	1	AR G - NFP	—
12	4RB	79 10 018 158	1	AR D	—
13	4AY	75 510 789	1	3 φ 10 x 1,00	RACCORD VERBINDUNG UNION PIECE RACOR RACCORDO
14	4CD	75 512 343	1	2 φ 10 x 1,00 «1124» «1219»	—
15	4RB	77 00 560 788	2	AV	CAVALIER DE FIXATION BEFESTIGUNGSSTEG SECURING BRIDGE PONTECILLO DE SUJECION CAVALOTTO DI FISSAGGIO
			2	AR	—
16	4RB	79 10 024 265	1	AR D	—
17	3MA	26 199 719	2	3 φ	AGRAFE KLAMMER CLIP GRAPA GRAFFETTA
18	4GX	79 03 079 015	?	1 φ	—
	RP 79 03 079 075				
19	4RB	77 03 079 006	6	1 φ 6 - 1 φ 4,8	—
	4VD	79 03 079 996	1	2 φ 4,8	—
20	4VD	79 10 016 443	1		PATTE SUPPORT TRAGLASCH SUPPORT «RACKET PATA SOPORTE STAFFA SUPPORTO
21	9MA	79 03 101 066	1	TH 6 x 35	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
	RP 79 03 001 600				
22	9MA	22 782 019	2	6,35 x 20 x 2	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA

H14



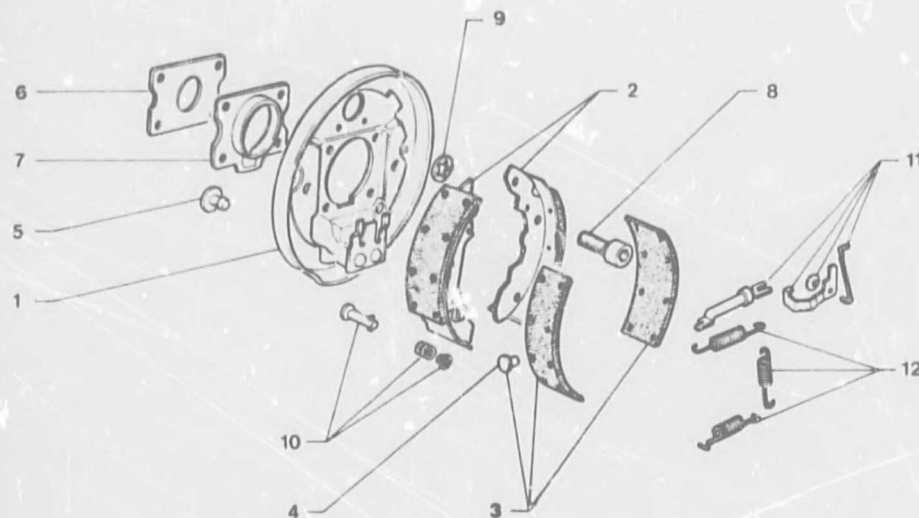
H13

175

4-451-21

H-15 ↓

FREINS ARRIERE
HINTERRADBREMSEN
REAR BRAKES
FRENOS TRASEROS
FRENI POSTERIORI



174

4.451.21

I	NUMEROS		K	2o «GIRLING»	DESIGNATIONS
1	4RB	79 01 421 137	1	G	PLATEAU NU BREMSTELLER, OHNE AUSRUEST. BACK-PLATE, ONLY PLATO DESNUDO PIATTO NUDDO
2	4RB 4RB	79 01 421 237 95 577 775 RP 95 609 806	1 1	D LAR 30 RMP 75 521 560	JEU DE 4 SEGMENTS SATZ VON 4 BREMSSCHUHEN FOUR-SHOE SET JUEGO DE 4 SEGMENTOS SERIE DI 4 CEPPI

04/86

3	4RB	79 01 424 597	1	
4	4RB	79 01 424 308	7	3 x 65 x 5,7
5	4RB	79 01 422 304	2	
6	4RB	79 10 006 668	2	φ INT 31,5
7	4RB	79 10 006 665	1	G - φ INT 56
8	4RB 4RB	79 10 006 666 79 03 009 049	1 8	D - φ INT 56 CHC 8 x 1,25 - 20
9	9TT	22 572 009	8	GW φ 8
10	4RB	79 01 431 016	2	
11	4RB	79 01 431 005	1	ENS G ▶ 12/78
	4VD	95 577 773	1	ENS G 7/81 ▶ RMP 95 539 824 12/78 ▶ 7/81
	4RB 4VD	79 01 431 006 95 577 774	1 1	ENS D ▶ 12/78 ENS D 7/81 ▶ RMP 95 539 825
12	4RB	79 01 430 819	2	
	4VD	95 618 239	1	φ 22,2 - ENS «PAM»
	4VD	95 618 241	1	φ 20,6

JEU DE 4 GARNITURES
SATZ VON 4 BREMSBELAGEN
FOUR-LINING SET
JUEGO DE 4 GUARNICIONES
SERIE DI 4 GUARNIZIONI

RIVET

NIET

RIVET

REMACHE

RIVETTO

OBTURATEUR

STOPFEN

OBTURATOR

OBTURADOR

OTTURATORE

PLAQUE D'ÉTANCHEITÉ

DICHT PLATTE

SEALING PLATE

PLACA DE ESTANQUEIDAD

PLACCA DI TENUTA

DÉFLECTEUR D'HUILE

OELABWEISER

OIL THROWER

DEFLECTOR DE ACEITE

DEFLETTORE DELL'OLIO

-

VIS

SCHRAUBE

SCREW

TORNILLO

VITE

RONDELLE

SCHEIBE

WASHER

ARANDELA

RONDELLA

JEU DE MAINTIEN

SATZ HALTETEILE

HOLDING PARTS SET

JUEGO DE SUJECION

INSIEME DI RITEGNO

RATTRAPAGE DE JEU

TEILE F. SPIELNACHSTELLUNG

PARTS F. PLAY CORRECTION

PIEZAS RECUPER. JUEGO

PEZZI RIPRESSA GIOCO

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-

JEU DE RESSORT

SATZ FEDERTEILE

SPRING PARTS SET

JUEGO MUELLE

INSIEME MOLLA

SEGMENTS + CYLINDRES

BREMSSCHUHE MIT ZILINDERN

SHOES WITH CYLINDERS

SEGMENTOS CON CILINDROS

CEPPI CON CILINDRI

175

4-453-42

J-01 ↑

CYLINDRE DE ROUE ARRIERE
HINTERE RADZYLINDER
REAR WHEEL CYLINDER
BOMBIN DE RUEDA TRAS.
CILINDRETTO RUOTA POST.



174

4-453-42

I	NUMEROS		K	30 «DBA» TT	DESIGNATIONS
1	4VD	95 569 739	2	φ 22,2	CYLINDRE COMPLET RADZYLINDER, KOMPLETT CYLINDER, COMPLETE BOMBIN COMPLETO CILINDRETTO COMPLETO
2	4RB	5 501 440	4		PISTON KOLBEN PISTON PISTON PISTONCINO

3	4RB	5 501 439	4	NFP
4	4RB	5 501 441	4	
5	4RB	5 501 421	2	
6	4TT	79 41 401 043	2	
7	4RB	95 534 124	2	
8	9BF	23 678 009	4	TH 6 x 1,00 - 10
9	9TT	79 03 056 008	4	CR φ 6,2

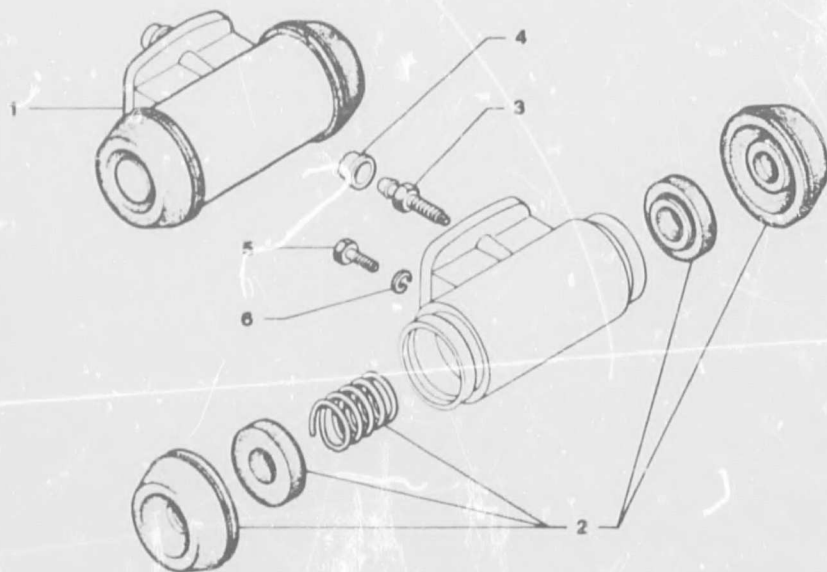
COUPELLE
 MANSCHETTE
 CUP
 COPELA
 SCODELLINO
CAPUCHON
 DICHTKAPPE
 DUST COVER
 GUARDA POLVO
 PARAPOLVERE
VIS DE PURGE
 ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE
 DRAIN SCREW
 TORNILLO DE VACIADO
 VITE DI SPURGO
CAPUCHON
 DICHTKAPPE
 DUST COVER
 GUARDA POLVO
 PARAPOLVERE
NECESSAIRE REPARATION
 REPARATUR NECESSAIRE
 REPAIR KIT
 NECESER DE REPARACION
 OCCORRENTE RIPARAZIONE
VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE
RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

175

4-453 43

J-02 ↑

CYLINDRE DE ROUE ARRIERE
HINTERER RADZYLINDER
REAR WHEEL CYLINDER
BOMBIN DE RUEDA TRAS.
CILINDRETTO RUOTA POST.



174

4.453.43

I	NUMEROS		K	40 GIRLING TT	DESIGNATIONS
1	4RB	95 542 785	2	ϕ 22,2 7/79 ▶ RMP 79 01 440 249	CYLINDRE COMPLET RADZYLINDER, KOMPLETT CYLINDER, COMPLETE BOMBIN COMPLETO CILINDRETTO COMPLETO

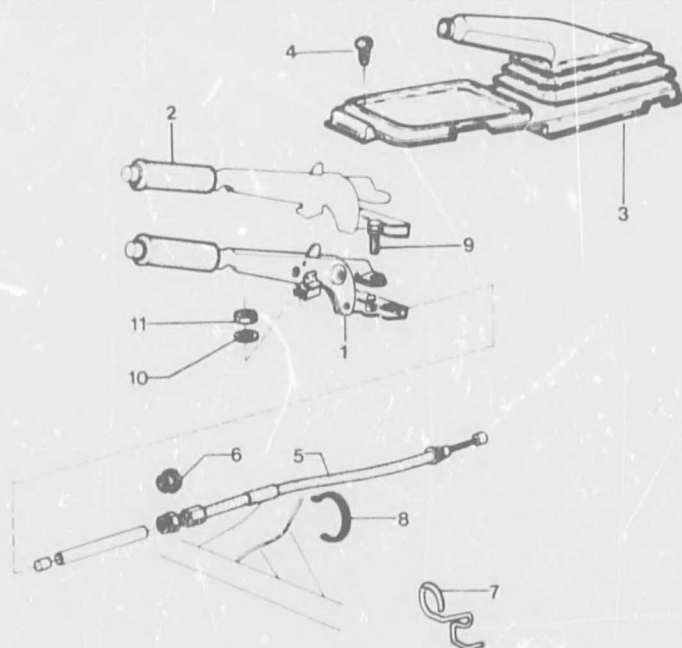
2	4RB	95 542 786	2	7/79 ▶ RMP 79 01 444 936	NÉCESSAIRE DE RÉPARATION REPAR. NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE VIS DE PURGE ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE DRAIN SCREW TORNILLO DE VACIADO VITE DI SPURGO CAPUCHON DICHTKAPPE DUST-COVER GUARDA-POLVO PARAPOLVERE VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
3	4RB	79 01 442 809	2	ϕ 7 x 1,00	
4	4RB	79 01 443 004	2		
5	4RB	79 01 440 604	4	TH 7 x 1,00 - 12	
6	4RB	79 01 440 705	4	GW ϕ 7	

175

4-454-10

J-03 ↑

FREIN A MAIN – LEVIER – CABLES
FESTSTELLBREMSE – HEBEL UND SEILZUEGE
HAND BRAKE – LEVER AND CABLES
FRENO DE MANO – PALANCA Y CABLES
FRENO A MANO – LEVA E CAVI



174

4-454-10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	4RB	79 10 019 317	1	2003 ▶ RMP 5 507 960	LEVIER COMPLET KOMPLETTER HEBEL COMPLETE LEVER PALANCA COMPLETA LEVA COMPLETA
2	4RB	79 10 019 319	1	φ 19 - LON 105-2003 ▶ RMP 5 507 961	POIGNÉE BREMSGRIFF HANDLE MANECILLA MANIGLIA

3	4VD	75 517 487	1	CC - «652» «1124» ▶ 6/80	
	4VD	95 557 136	1	«1124» «1219» «1360» 6/80 ▶	
4	8AZ	75 480 563 * 706	4	▶ 6/80	
	4VD	79 03 077 101	4	6/80 ▶	
5			2	G - D - «652»	
			2	G - D - «1124» ▶ 4/81	
			1	D - «1219» «1360»	
			1	D - «1124» 4/81 ▶	
	4VD	79 10 033 436		1o - SEIM»	
	4VD	79 10 033 437		2o - «DBA»	
	4VD	79 10 033 438		3o - «LECOY»	
			1	G - «1219» «1360»	
			1	G - «1124» 4/81 ▶	
	4VD	95 493 551		1o - SEIM»	
	4VD	95 493 550		2o - «DBA»	
	4VD	95 493 552		3o - «LECOY»	
6	4RB	79 10 002 555	1	ψ 11	
	4VD	75 519 907	2	«652»	
8	4RB	79 03 085 017	2	«652»	
			4	«1124»	
9	9RB	79 03 101 293	2	HE 6 x 1,00 - 20	
			3	φ 6 x 14	
10	9TT	22 908 019			
11	9BF	25 240 019	1	HE 5 x 1,00	

FINITION
 ABSCHLUSSBLECH
 FINISHING
 TERMINACION
 FINITURA

AGRAFE
 KLAMMER
 CLIP
 GRAPA
 GRAFFETTA

CABLE
 ZUG
 CABLE
 CABLE
 CAVO

MANCHON DE PROTECTION
 SCHUTZHUELSE
 PROTECTION BUSH
 CASQUILLO DE PROTECCION
 BOCCOLA DI PROTEZIONE

GUIDE-CABLE
 KABELFUEHRUNG
 CABLE GUIDE
 GUIA CABLE
 GUIDACAVO

RUBAN DE SERRAGE
 SPANNBAND
 SECURING STRAP
 CINTA DE APRIETE
 NASTRO DI SERRAGGIO

VIS
 SCHRAUBE
 SCREW
 TORNILLO
 VITE

RONDELLE
 SCHEIBE
 WASHER
 ARANDELA
 RONDELLA

ÉCROU
 MUTTER
 NUT
 TUERCA
 DADO

J04

J05

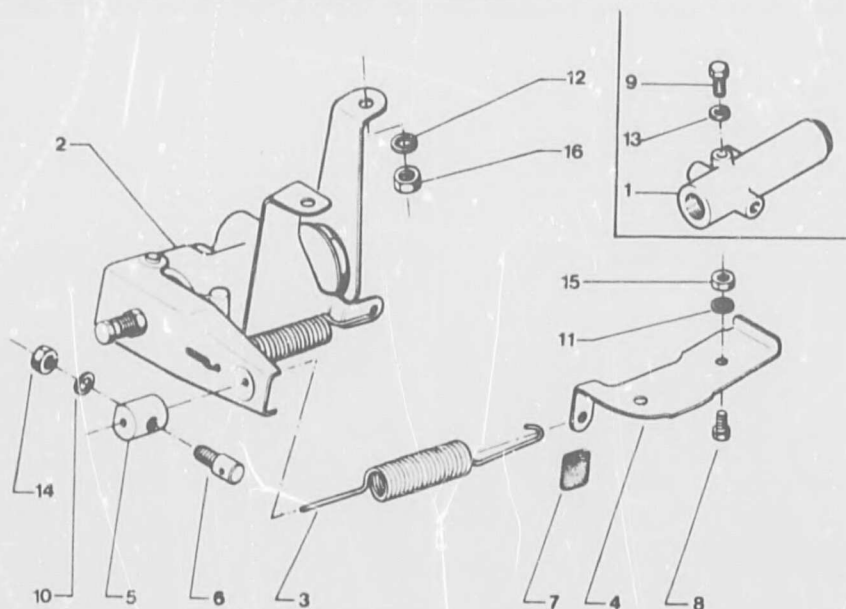


175

4-456-10

J-05 ↑

COMPENSATEUR DE FREIN
BREMSAUSGLEICHER
BRAKE COMPENSATOR
COMPENSADOR DE FRENO
COMPENSATORE FRENO



174

4-456-10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	4RB	79 10 022 381	1 1 1	«652» «1124» «VISA II L»	► 4/81
2	4VD	95 560 335 RP 95 594 172	1 1 1	«1219» «1124» «1360»	4/81 ►

COMPENSATEUR
AUSGLEICHER
COMPENSATOR
COMPENSADOR
COMPENSATORE
- ASSERVI
- SERVOAUSGLEICHER
- POWER ASSISTED
- ASISTIDO
- ASSISTITO

3	4VD	95 550 503	1	LON 161
4	4VD	95 550 502	1	
5	4VD	95 550 504	1	
6	4VD	95 550 505	1	
7	7GX	5 447 904	1	5/81 ►
8	9TT	79 03 101 054	1	TH 5 x 12
9	9MA	79 03 001 515 RP 79 03 201 039	1	TH 8 x 1,25 - 55
10	9TT	22 513 039	1	φ 7 x 12
11	9AA	79 03 058 027	1	φ 5 x 12
12	9TT	79 03 058 028	2	φ 6 x 14
13	18F	26 192 249	1	φ 8 x 20
14	2VD	79 03 032 012	3	HE 7 x 1,00
15	9TT	79 03 032 006	1	HE 5 x 0,80
16	9BF	79 03 032 009	2	HE 6 x 1,00

RESSORT
FEDER
SPRING
MUELLE
MOLLA
PATTE
LASCHE
BRACKET
PATA
STAFFA
NOIX
EINHAENGSTUECK
HOOKING PIECE
NUEZ
NOCE
AXE
ACHSE
PIN
EJE
PERNO
GAINE
HUELSE
SHEATH
VAINA
GUAINA
VIS
SCHRAUBE
SCREW
TORNILLO
VITE
-
RONDELLE
SCHEIBE
WASHER
ARANDELA
RONDELLA
-
-
-
ÉCROU
MUTTER
NUT
TUERCA
DADO
-
-

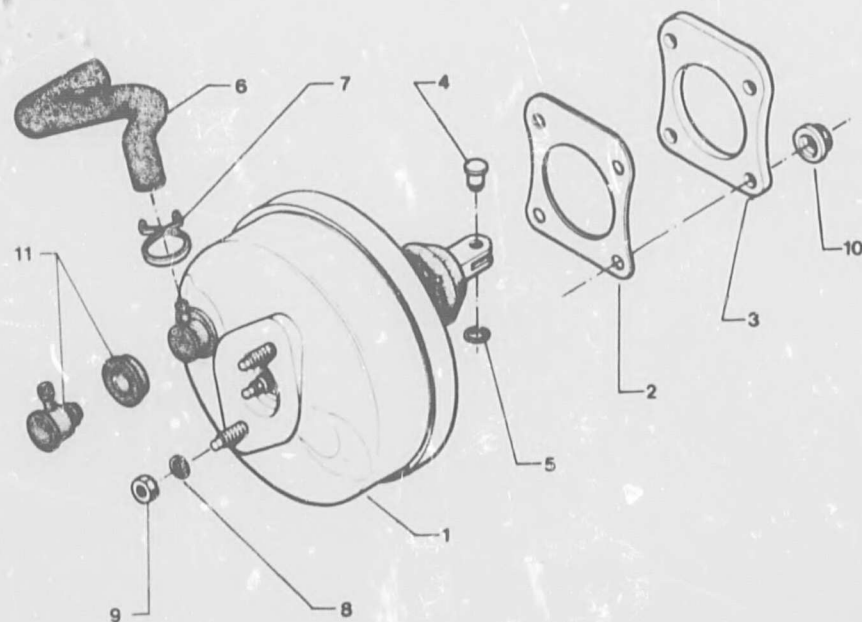
175

4-456-20

J-06↑

AMPLIFICATEUR DE FREINAGE
BREMSVERSTAERKER
BRAKE AMPLIFIER
AMPLIFICADOR DEL FRENO
AMPLIFICATORE FRENO

04/86



174

12/84

4-456-20

I	NUMEROS		K	«1124» «1219» 4/81 ► «1360 CHRONO»	DESIGNATIONS
1	4VD	95 484 227	1		AMPLIFICATEUR BREMSVERSTAERKER AMPLIFIER AMPLIFICADOR AMPLIFICATORE JOINT DICHTUNG SEAL JUNTA GUARNIZIONE
2	4VD	95 549 045 RP 95 601 961	2		

3	4VD	95 549 046	1		ENTRETOISE ABSTANDSTUECK DISTANCE PIECE SEPARADOR DISTANZIALE AXE BOLZEN PIN EJE PERNO CLIP CLIPS CLIP CLIP GRAFFETTA RACCORD VERBINDUNG UNION RACOR RACCORDO
4	4VD	79 10 005 008	1		
5	4VD	79 10 032 980	1		
6	4VD	78 73 847 000	1	LON 380 - «1124»	
7	4VD	95 549 047	1	LON 816 - «1219»	
	4VD	78 73 806 000	1	LON 480 - «1360»	
	6VD	79 03 083 007	2	5 17,5	
8	9TT	22 904 019	2	φ 7 x 14	COLLIER SCHELLE FASTENING STRIP COLLAR FASCETTA RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA ÉCROU MUTTER NUT TUERCA DADO
9	2VD	79 03 032 012	2	HE 7 x 1,00 - H 5,5	
10	9GX	79 03 037 005	4	HE 7 x 1,00 «SERPRESS»	
11	4VD	95 611 063	1		NÉCESSAIRE RÉPARATION REPARATUR-NECESSAIRE REPAIR KIT NECESER DE REPARACION OCCORRENTE RIPARAZIONE PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI RACCORD VERBINDUNG UNION RACOR RACCORDO
6	4VD	95 566 063	1	LON 960 - «1124» DAD NFP	
	4VD	78 73 854 000	1	LON 860 - «1219» DAD	
	4VD	95 584 586	1	LON 1100 - «1360» DAD	
	4VD	95 549 047	1	LON 816 - «1124» (NC)	

XT

ICI FIN DU GROUPE

HIER IST DAS ENDE DER GRUPPE
HERE IS THE END OF GROUP
AQUI ES EL FIN DEL GRUPO
QUI E LA FINE DEL GRUPPO

4

GROUPE

GRUPPE
GROUP
GRUPO
GRUPPO

5

VOIR VUE

SIEHE BILD
SEE PICTURE
VER VISTA
VEDERE VEDUTA

L01















































175	TABLEAU DES VUES AUFSTELLUNG DER BILDER TABLE OF PICTURE TABLA DE VISTAS TABELLA DELLE VEDUTE		GROUPE GROUP GROUP 5 GRUPO GRUPPO		ÉCONOSCOPE - CAPTEUR DE DÉPRESSION OEKONOMETER - UNTERDRUCKFUEHLER ECONOSCOPE - VACUUM FEELER ECONOSCOPIO - CAPTOR DE DEPRESION ECONOSCOPIO - CAPTATORE DEPRESSIONE - «1124 ÉCO» 7/80 ▶		5-521-30	M-10	ÉCLAIRAGE AV. - COMMANDE DE PHARES VORD. BELEUCHTUNG - EINSTELLBETAETIGUNG FRONT LIGHTING - HEAD LIGHT CONTROL ALUMBRADO DELANT. MANDO DE FAROS ILLUMINAZIONE ANT. - COMANDO FARI		5-541-10	M-01 N-01
L-01 ↑	SOUS-GROUPE UNTERGRUPPE SUBGROUP SUBGRUPO SOTTOGRUPPO	NUMÉRO NUMMER NUMBER NUMERO NUMERO	VUE BILD PICTURE VISTA VEDUTA	ÉCONOMETRE OEKONOMETER ECONOMETER ECONOMETRO ECONOMETRO - «AUTO-ÉCOLE» 11/81 ▶		5-521-40	M-09	ÉCLAIRAGE ARRIERE HINTERE LEUCHTEN REAR LIGHTS LINTERNAS TRASERAS FANALINI POSTERIORI		▶ 4/81 4/81 ▶	5-544-10 5-544-10-A	N-03 N-04
CABLERIES - FAISCEAUX - FILS KABELBUENDEL - SATZ KABEL - KABEL HARNES - SETS OF LEADS - LEADS HACES DE CABLES - CABLES FASCI - CAVETTI		5-511-10	L-03 L-04 L-05	BLOC DE COMMUTATION - TIRETTE DE STARTER SCHALTBLOCK - STARTERZUG SWITCHING BLOCK - CHOKE CONTROL BLOQUE DE CONMUTACION - TIRADOR DE STARTER BLOCCO DI COMMUTAZIONE TIRANTE COMANDO STARTER		5-522-10	M-08	ÉCLAIRAGE INT. - INTERRUPTEURS INNENLEUCHTE - SCHALTER INTERIOR LIGHTS - SWITCHES LUCES INTERIORES - INTERRUPTORES LUCE INTERNI - INTERRUTTORI			5-545-10	N-05
EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ELEKTRISCHE AUSRUESTUNG ELECTRICAL EQUIPMENT EQUIPO ELECTRICO EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO		5-512-10	L-06 L-07	INTERRUPTEURS - CONTACTEUR DE LUNETTE AR. SCHALTER - RUECKFENSTERSCHALTER SWITCHES - REAR WINDOW SWITCH INTERRUPTORES - CONTACTOR DE LUNETTA TRASERA INTERRUPTORI - CONTATTORE LUNOTTO POSTERIORE		5-522-20	M-06 M-05	ESSUIE-GLACE SCHEIBENWISCHER WINDSCREEN WIPER LIMPIA PARABRISAS TERGICRISTALLO - AV - «SEV-MARCHAL» - AV - «BOSCH» - AR - «SEV-MARCHAL»			5-561-10 5-561-11 5-551-20	N-07 N-08 N-09
CONNECTEURS KONTAKSTUECKE CONNECTORS CONECTADORES CONNETTORI		5-512-20	L-08 L-09	ACCESSOIRES DE CONSOLE KONSOLENZUBEHOER CONSOLE ACCESSORIES ACCESORIOS DE CONSOLA ACCESSORI MENSOLA		5-522-30	M-04	LAVE-GLACE SCHEIBENWASCHANLAGE WINDSCREEN WASHER LAVA PARABRISAS LAVACRISTALLO - AV - AR - AR		▶ 6/81 6/81 ▶	5-564-10 5-564-20 5-564-20-A	N-10 N-11 N-12
COFFRET DE LAMPES - LAMPES GLUEHBIRNEN UND SAETZE BULBS AND SETS LAMPARAS Y JUEGOS LAMPAD E SERIE		5-512-30	L-11	BATTERIE - CABLES - FIXATION BATTERIE - KABEL - BEFESTIGUNG BATTERY - CABLES - SECURING BATERIA - CABLES - SUJECION BATTERIA - CAVI - FISSAGGIO		5-531-10	M-03	LAVE-PHARES WASCHANLAGE F. SCHEINWERFER HEADLAMP WASHER LAVAFAROS LAVAFARI - (S)			5-564-30	N-13
TABLEAU DE BORD - APPAREILS DE CONTROLE ARMATURENBRETT - KONTROLLAPPARATEN INSTRUMENT PANEL - CHECKING APPARATUS TABLERO DE ABORDO - APPARATO COMPROBACION QUADRO STRUMENTAZIONE - APPARECCHI CONTROLLO - «JAEGER» - «652» «1124» «1219» (S) - «ED-VÉGLIA» - «652» «1124» «1219» - «1360-CHRONO»		5-521-10 5-521-11 5-521-20	L-13 L-14 L-15 M-15 M-14 M-13 M-12 M-11									

175

L-02 ↑

TABLEAU DES VUES
AUFSTELLUNG DER BILDER
TABLE OF PICTURE
TABLA DE VISTAS
TABELLA DELLE VEDUTE

GROUPE
GROUP
GROUP 5
GRUPO
GRUPPO

SOUS-GROUPE
UNTERGRUPPE
SUBGROUP
SUBGRUPO
SOTTOGRUPPO

NUMÉRO
NUMMER
NUMBER
NUMERO
NUMERO

VUE
BILD
PICTURE
VISTA
VEDUTA

AVERTISSEUR SONORE
SIGNALHORN
HORN
BOCINA
AVVERTITORE ACUSTICO

5-571-10

N-14

RELAIS - TEMPORISATEUR -
FUSIBLES - CENTRALE
RELAIS - VERZOEGERER -
SICHERUNGEN - BLINKGEHAEUSE
RELAYS - PROCRASTINATOR -
FUSES - FLASHER UNIT
RELES - TEMPORIZADO - FUSIBLES -
DESTELLADOR
RELE - TEMPORIZZATORE -
FUSIBILI - LAMPEGGIATORE

5-614-10

N-15 P-15

ANTENNE – HAUT-PARLEUR –
ANTI-PARASITAGE
ANTENNE LAUTSPRECHER –
ENTSTÖRUNG
AERIAL LOUDSPEAKER –
SUPPRESSING
ANTENA A. TAVOZ –
ANTIPARASITOS
ANTENNA ALTOPARLANTE –
ANTIDISTURBI

5-653-10

P-14 P-13

L-03 ↑

04/86

I	NUMEROS	K	DESIGNATIONS
			CABLERIE KABELBUENDEL HARNESS HAZ DE CABLES FASCIO CAVETTI
			- AV -
5VD	75 530 639	1	«652» ▶ 2/79 —
5VD	95 533 558	1	«652» 2/79 ▶ 6/80 —
	RP 95 551 070		
5VD	95 566 230	1	«652» 6/81 ▶ —
5VD	5 505 405	1	«1124» ▶ 2/79 —
5VD	95 533 559	1	«1124» 2/79 ▶ 7/79 —
5VD	95 536 074	1	«1124» 7/79 ▶ 6/80 —
5VD	95 551 073	1	«1124» 6/80 ▶ 6/81 —
		1	«1219» ▶ 6/81 —
5VD	95 566 058	1	«1124» 6/81 ▶ —
		1	«1219» 6/81 ▶ —
		1	«1360» —
			- AR -
5VD	5 502 944	1	▶ 4/81 —
5VD	95 565 632	1	4/81 ▶ —
5VD	75 527 703	1	ESGLAR ▶ 6/80 —
5VD	95 550 967	1	ESGLAR 6/80 ▶ 4/81 —
5VD	95 565 633	1	ESGLAR 4/81 ▶ 3/81 —
5VD	95 565 301	1	ESGLAR 6/81 ▶ —
5VD	75 520 743	1	«652» ▶ 6/80 —
			NFP
			DE TABLEAU DE BORD — F. ARMATURENBRETT — F. INSTRUMENT PANEL — DE TABLERO — PER QUADRO STRUMENTAZIONE
5VD	75 530 792	1	ESGLAR «652» NFP —
5VD	95 551 071	1	«652» 6/80 ▶ 6/81 —
5VD	95 551 072	1	ESGLAR «652» —
5VD	95 566 232	1	«652» 6/81 ▶ —
5VD	75 521 165	1	«1124» ▶ 6/80 —
5VD	95 556 009	1	«1124 ECO» —
			7/80 ▶ 6/81 —
5VD	95 556 010	1	ESGLAR «1124 ECO» —
			7/80 ▶ 6/81 —
5VD	95 570 419	1	«1124» 6/81 ▶ —
5VD	95 554 348	1	«1219» ▶ 6/81 —
5VD	95 554 349	1	ESGLAR «1219» —
			▶ 6/81 —
5VD	95 566 061	1	«1219» 6/81 ▶ —
5VD	95 580 462	1	«1360» —
5VD	75 515 658	1	▶ 7/82
			HAZ DE CABLES CAVETTO D'USURE DE FREIN — F. ANZ. DER R.B-ABNUTZUNG — F. BRAKE PAD WEAR INDIC. — DE INDIC. DESGASTE FRENO — PER INDIC. USURA FRENO DE FEU DE BROUIL. ET DE RECU — F. NEBELLEUCHTEN UND RUECKGANGELEUCHTEN — F. FOG LIGHT AN REVERSE MOTION LIGHT — DE LUZ DE NIEBLA Y LUZ MARCHA ATRAS — PER FANALINI NEBBIA E RETROMARCIA CONTACTEUR DE RECU — F. RUECKGANGSCHALTER — F. REVERSE MOTION SWITCH — DEL CONTACTOR M.A. — DEL CONTATTORE R.M.
5VD	75 529 312	1	
5VD	75 522 550	1	«1124» «1219» ▶ 6/81
5VD	75 530 704	1	«652»
5VD	75 520 158	1	«652» NFP
			(ADDITIVE) AV. FEU BROUILLARD ET RECU — (ZUSAETTLICHT) F. NEBEL- LEUCHTEN UND RG-LEUCHTEN — (ADDITIONAL) F. FOG LIGHT AND REVERSE MOTION LIGHT — (ADITIVO) DE LUZ DE NEBLIA Y LUZ DE M. ATRAS — (AGGIUNTIVO) PER FANALINI NEBBIA E RETROMARCIA INTERMEDIAIRE POMPE LAVE-GLACE — ZWISCHENGELAGEN F. SCHEIBEN WASCHANLAGE — INTERMEDIATE F. WINDSCREEN WASHER — INTERMEDIO DEL LAVACRISTAL — INTERMEDIO PER LAVACRISTAL
5VD	75 527 240	1	ESGLAR ▶ 6/80
5VD	95 541 177	1	ESGLAR 6/80 ▶
5VD	95 578 191	1	«1124» 4/81 ▶
5VD	95 554 350	1	«SUPER X» 9/80 ▶
			ALLUMAGE TRANSISTORISE — F. TRANSISTORZUENDUNG — F. TRANSISTOR IGNITION — ENCENDIDO TRANSISTORIZADO — ACCENSIONE TRANSISTORIZZ. DE MONTRE — F. ZEITUHR — F. CLOCK — DEL RELOJ — PER OROLOGIO

CABLERIES – FAISCEAUX – FILS (Suite)
KABELBUENDEL – SATZ KABEL – KABEL (Forts.)
HARNESS – SETS OF LEADS – LEADS (Cont.)
HACES DE CABLES – CABLES (Cont.)
FASCI – CAVETTI (Cont.)

PIECES SPÉCIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI
CABLERIE
KABELBUENDEL
HARNNESS
HAZ DE CABLES
FASCIO CAVETTI

- DE TABLEAU DE BORD
- F. ARMATURENBRETT
- F. INSTRUMENT PANEL
- DE TABLERO
- PER QUADRO STRUMENTAZ.

FAISCEAU
SATZ KABEL
SET OF LEADS
HAZ DE CABLES
CAVETTO
— **FEU LATÉRAL**
— F. SEITENLEUCHTE
— F. LATERAL LIGHT
— DE LUZ LATERAL
— PER FANALINO LATERALE
—
— **VOYANT DE PHARE**
— F. KONTROLLEUCHTE
— F. HEADLAMP TELL-TALE
— DEL ESPIA DE FARO
— PER SPIA FARO

175

CABLERIES - FAISCEAUX - FILS (Suite)
KABELBUENDEL - SATZ KABEL - KABEL (Forts.)
HARNESS - SETS OF LEADS - LEADS (Cont.)
HACES DE CABLES - CABLES (Cont.)
FASCI - CAVETTI (Cont.)

5-511-10

L-05 ↑

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
				XT	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI FAISCEAUX SATZ KABEL SET OF LEADS HAZ DE CABLES CAVETTO - ENTRE INTERRUPT. - MOTEUR - ZW. SCHALTER UND MOTOR - BETW. SWITCH AND MOTOR - INTERRUPTOR-MOTOR - INTERRUPTORE-MOTORE - - «RUNNING LIGHT» - F. FAHRLEUCHTE - F. RUNNING LIGHT - DE «RUNNING LIGHT» - DEL «RUNNING LIGHT» - DE MONTRE - F. ZEITUHR - F. CLOCK - P. RELOJ - P. OROLOGIO - INTERMÉDIAIRE DE POMPE DE LAVE-GLACE - ZWISCHENGELEGEN FÜR SCHEIBEN WASCHANLAGE - INTERMEDIATE F. WINDOW-WASHER PUMP - INTERMEDIO DE BOMBA DEL LAVACRISTAL - INTERMEDIO PER POMPA LAVACRISTALLO - SOUS CAPOT - UNTER MOTORHAUBE - UNDER BONNET - BAJO CAPO - SOTTO COFANO MOTORE
5VD	95 533 537	1	ESGLAR - DAD ▶ 6/80 NFP		
5VD	95 554 318	1	ESGLAR - DAD 6/80 ▶ 6/81		
5VD	95 574 284		ESGLAR - DAD 6/81 ▶		
5VD	95 548 795	1	(S) 3/80 ▶		
5VD	95 554 345	1	«1219» - DAD 9/80 ▶		
5VD	95 541 177	1	ESGLAR (S) 3/80 ▶		
5VD	95 593 424	1	«1360»		

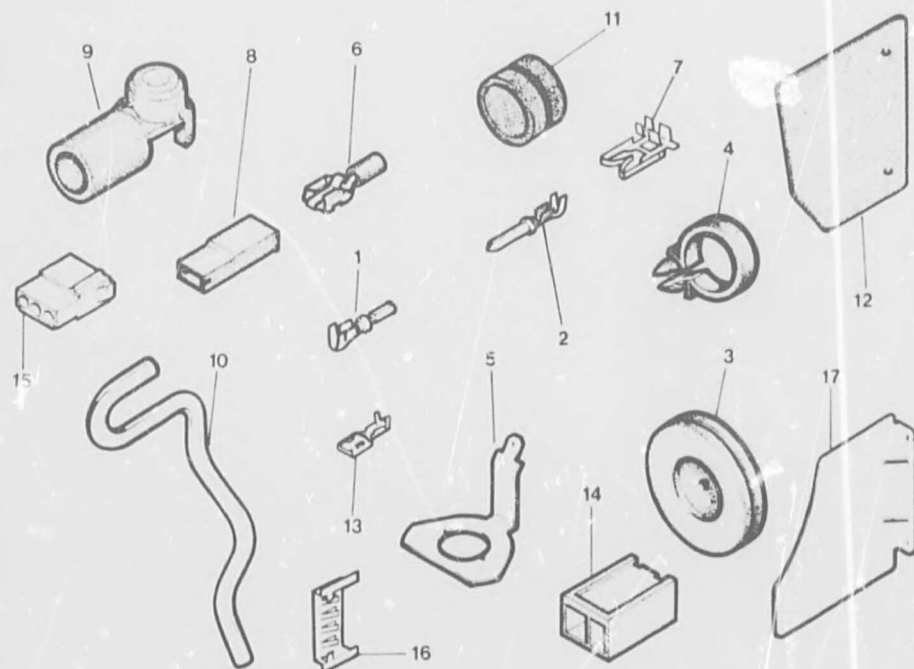
175

5-512-10

L-06 ↑

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE
ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG
ELECTRICAL EQUIPMENT
EQUIPO ELECTRICO
EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO

04/86



174

5-512-10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	5VD	79 03 097 228	?	ψ 3	FICHE FEMELLE STECKHUELSE PLUG SOCKET CLAVIJA HEMBRA SPINA FEMMINA
2	5VD	79 03 097 229	?	ψ 3	FICHE MÂLE STECKER PLUG CLAVIJA MACHO SPINA MASCHIO

3	9VD	21 449 009	1	CC	
4	5BF	79 03 079 011	1		
5	5VD	75 522 444	2		
6	5VD	95 537 626	?		
	5GY 5TT	79 03 097 318 95 544 487	? ?	LAR 5 LAR 6,35	10/80 ▶ 1/80 ▶
7	5VD 5VD	95 553 918 79 03 097 051	1 12	LAR 5	6/80 ▶
8	5VD	75 521 978	1		
9	5VD	78 25 037 000	1	«1124» «1219»	
	5HA	H 561 83 RP 95 602 711		«652»	
10	5VD	95 535 768	1 1	«652» «1219»	6/80 ▶
	5MA	5 506 260	1		10/79 ▶

OEILLET DE CABLERIE

OESE F. KABELBUENDEL
 GROMMET F. WIRING
 OJETE DEL HAZ DE CABLES
 OCCHIELLO PER FASCIO

AGRAFE FIL THERMO-CONTACT

KLAMMER F. KABEL
 LEAD CLIP
 GRAPA DEL HILO
 GRAFFETTA PER FILO

LANGUETTE MASSE FREINS

MASSEZUENGE F. BREMSSEN
 EARTHING TONG F. BRAKES
 LENGUETA MASA DE FRENOS
 LINGUETTA MASSA FRENI

CLIP

CLIPS
 CLIP
 CLIP
 GRAFFETTA

D'ALTERNATEUR

F. LICHTMASCHINE
 F. ALTERNATOR
 P. ALTERNADOR
 P. ALTERNATORE

DE FEUX ARRIERE

F. HINTERE LEUCHTE
 F. REAR LIGHTS
 DE LUCES TRASERAS
 PER FANALINI POSTERIORI

BOITIER ISOLANT

ISOLIERGEHAEUSE
 INSULATING BOX
 CAJA AISLANTE
 SCATOLA ISOLANTE

CAPUCHON DE BORNE DE DÉMARREUR

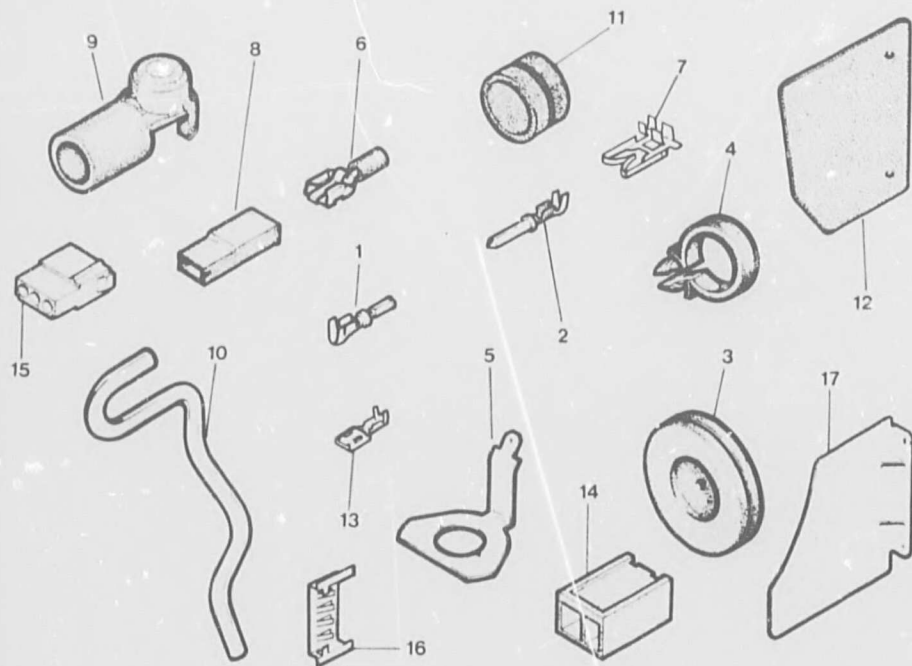
KAPPE F. KLEMMENDES ANLASSEN
 CAP F. STARTER MOTOR
 TERMINAL
 CAPUCHON DEL BORNE DEL
 ARRANCADOR
 CAPPuccio PER MORSETTO
 MOTORINO AVVIAMENTO

PATTE MAINTIEN SUR TABLIER

HALTESPANGE
 SECURING PIECE
 PATA RETENCION
 STAFFA RITENZIONE
 — **SUR MAÎTE-CYLINDRE**
 — AM HAUPTBREMSZYLINDER
 — ON MASTER CYLINDER
 — SOBPE BOMBA FRENO
 — SUL CILINDRO MAESTRO

175
5-512-10
L-07 ↑

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE (Suite)
ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG (Forts.)
ELECTRICAL EQUIPMENT (Cont.)
EQUIPO ELECTRICO (Cont.)
EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO (Cont.)



174 5-512-10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
11	5VD	95 537 292	1	CC	6/79 ▶
12	5AY	75 421 304	1	CC - 38 x 13 x 25	
	5VD	75 519 041	1	«652»	▶ 6/81
	5VD	95 568 557	1	«652»	6/81 ▶
	5VD	75 519 042	1	«1124»	▶ 6/81
	5VD	95 568 558	1	«1124»	6/81 ▶

BAGUE PASSAGE CABLERIE
HUELSE
BUSH
ANILLO
BOCCOLA
—
—
—
CACHE-CONNECTEUR
ABSCHIRMUNG
SCREEN
OCULTADOR
COPRICONNETTORE
—

13	5TT	79 03 097 998	?	LAR 6,3	
	5VD	95 553 918	?	LAR 5	
		RP 79 03 097 318			
14	5VD	95 554 097	?	φ 2	6/80 ▶
	5GY	79 03 097 321	?	φ 3	10/80 ▶
	5GY	79 03 097 320	?	φ 5	10/80 ▶
	5VD	95 553 920	?	φ 8	6/80 ▶
15	5VD	95 585 496	1	φ 3 - AUTO-ÉCOLE	
16	5GY	5 508 041	1		
12	5VD	95 533 538	1	«1124» - DAD	
17	5VD	95 533 532	1	«652» - DAD	
	5VD	95 549 465	1	(S)	3/80 ▶

XT

CLIP VERROUILLABLE
CLIP, SPERRBAR
LOCKING CLIP
CLIP CERRADERO
GRAFFETTA BLOCCABILE
—

PORTE-CLIP
CLIPS-HALTER
CLIP HOLDER
PORTA CLIP
PORTAGRAFFETTA
—

PORTE-DOUILLE
TRAEGER F. BIRNENHALTER
BULB HOLDER BRACKET
SOPORTE DE PORTALAMPARA
SUPPORTO PER PORTALAMPADA
PINCE CONNECTEUR DU
COMPTE-TOURS
VERGINDUNGSKLAMMER
F. DREHZAHLMESSER
CONNECTING CLIP FOR
REVOLUTION COUNTER
PINZA CONECTADORA
PARA CUENTARREVOLUCIONES
PINZA CONNETTRICE PER
CONTAGIRI

PIECES SPECIALES
SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI
CACHE-CONNECTEUR
ABSCHIRMUNG
SCREEN
OCULTADOR
COPRICONNETTORE
—

CACHE FAISCEAU
ABDECKUNG F. KABELBUENDEL
WIRING COVER
OCULTADOR DE HAZ
COPRIFASCIO

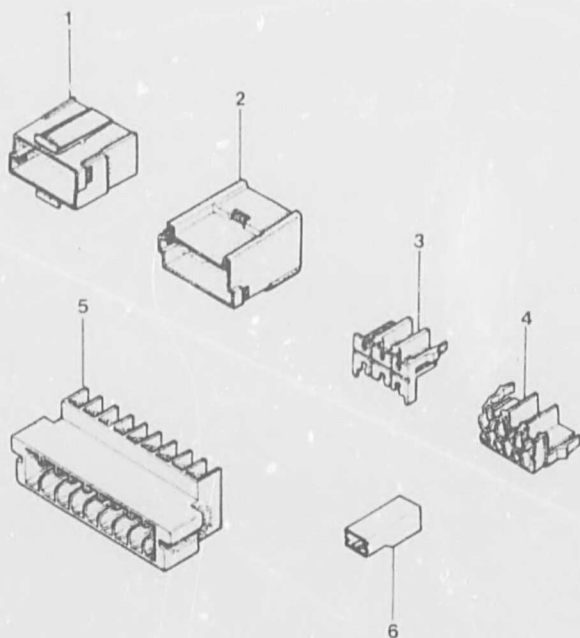
175

5-512-20

L-08 ↑

CONNECTEURS
VERBINDUNGEN
CONNECTORS
CONECTADORES
CONNETTORI

04/86



174

5-512-20

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
1	5VD	7903 097 261	1	CONNECTEUR NOIR (MALE) STECKERVERBINDUNG, SCHWARZ BLACK CONNECTOR (MALE) CONECTADOR NEGRO (MACHO) CONNETTORE NERO (MASCHIO)
	5VD	26 146 669	1	
		RP 79 03 097 264		
	5VD	7903 097 232	1	
	5VD	7903 097 267	1	
	5VD	7903 097 258	1	

2

5VD	7903 097 259	?	1 φ
5VD	7903 097 260	1	2 φ
5VD	26 146 669	1	4 φ
5VD	RP 79 03 097 263	1	6 φ
5VD	7903 097 262	1	8 φ
5VD	7903 097 266	?	1 φ
5VD	7903 097 257	?	1 φ
5VD	7903 097 245	1	2 φ
5VD	7903 097 247	1	4 φ
5VD	7903 097 230	1	6 φ
5VD	7903 097 251	1	8 φ
5VD	7903 097 242	?	1 φ
5VD	7903 097 243	?	1 φ
5VD	7903 097 252	?	8 φ
5VD	7903 097 253	1	8 φ
5VD	7903 097 244	1	2 φ
5VD	7903 097 246	1	4 φ
5VD	7903 097 249	1	6 φ
5VD	7903 097 250	1	8 φ
5VD	7903 097 241	?	1 φ
5VD	75 523 767	?	2 φ - «1124»

CONNECTEUR BLEU (MALE)
 VERBINDUNG (STECKER) BLAU
 BLUE CONNECTOR (MALE)
 CONECTADOR AZUL (MACHO)
 CONNETTORE BLU (MASCHIO)

— **INCOLORE (MALE)**
 — FARBLOS (STECKER)
 — COLOURLESS (MALE)
 — INCOLORO (MACHO)
 — INCOLORE (MASCHIO)

— **NOIR (FEMELLE)**
 — SCHWARZ (STECKHUELSE)
 — BLACK (FEMALE)
 — NEGRO (HEMBRA)
 — NERO (FEMMINA)

— **BLEU (FEMELLE)**
 — BLAU (STECKHUELSE)
 — BLUE (FEMALE)
 — AZUL (HEMBRA)
 — BLU (FEMMINA)

— **JAUNE (FEMELLE)**
 — GELB (STECKHUELSE)
 — YELLOW (FEMALE)
 — AMARILLO (HEMBRA)
 — GIALLO (FEMMINA)
 — **INCOLORE (FEMELLE)**
 — FARBLOS (STECKHUELSE)
 — COLOURLESS (FEMALE)
 — INCOLORO (HEMBRA)
 — INCOLORE (FEMMINA)

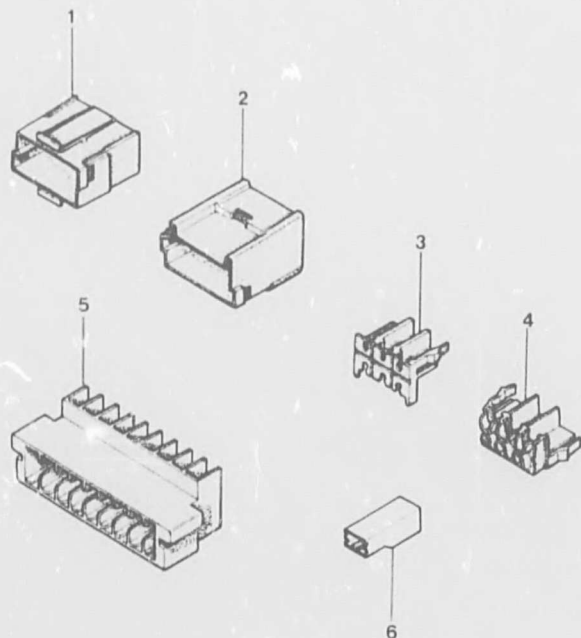
— **D'ALTERNATEUR**
 — F. LIMA
 — F. ALTERNATOR
 — DEL ALTERNADOR
 — PER ALTERNATORE

175

5-512-20

L-19 ↑

CONNECTEURS (Suite)
VERBINDUNGEN (Forts.)
CONNECTORS (Cont.)
CONECTADORES (Cont.)
CONNETTORI (Cont.)



174

5-512-20

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
3				SUPPORT BROCHE (NOIR) HALTER F. STIFT (SCHWARZ) PIN BRACKET (BLACK) SOPORTE CLAVIJA (NEGRO) SUPPORTO AGO (NERO)
	5VD	79 03 097 254	1	1 φ
	5VD	79 03 097 255	1	4 φ
	5VD	79 03 097 231	1	6 φ
	5VD	79 03 097 256	1	8 φ

4

5VD	79 03 097 248	1	4 φ	6/80 ▶
5VD	79 03 097 238	1	2 φ	
5VD	26 146 929	1	4 φ	
5VD	79 03 097 233	1	6 φ	
5VD	79 03 097 240	1	8 φ	

5

5VD	79 03 097 265	1	4 φ	6/80 ▶
5VD	75 518 448	1	9 φ	
5GX	79 03 097 098	1	φ 6 - «1219»	
		1	φ 6 - AR D	
5MA	75 442 130	1	φ 6 - AR G	
5VD	95 576 144	1	6 φ	

6

5TT	79 03 097 996	?	1 φ	
5TT	79 03 097 997	?	5 φ	
5MA	5 442 128	?	8 φ «652»	

SUPPORT BROCHE (BLEU)
HALTER F. STIFT (BLAU)
PIN BRACKET (BLUE)
SOPORTE CLAVIJA (AZUL)
SUPPORTO AGO (BLU)

SUPPORT FICHE (INCOLORE)
HALTER F. STECKER (FARBLOS)
PLUG BRACKET (COLOURLESS)
SOPORTE ENCHUFE (INCOLORE)
SUPPORTO SPINA (INCOLORE)

SUPPORT FICHE (BLEU)
HALTER F. STECKER (BLAU)
PLUG BRACKET (BLUE)
SOPORTE ENCHUFE (AZUL)
SUPPORTO SPINA (BLU)

CONNECTEUR
VERBINDUNGSSTUECK
CONNECTION PIECE
CONECTADOR
CONNETTORE

— DE MONTRE DIGITALE
— F. UHR
— F. DIGIT. WATCH
— DE RELOJ
— PER OROLOGIO

— DE FEUX
— F. LEUCHTEN
— F. LIGHTS
— DE LUCES
— PER LUCI

— DE FAISCEAU FEU AR G à AR D
— F. K-BUENDEL DER LEUCHTEN
— F. REAR LIGHTS WIRING
— DE HAZ DE LUCES TRAS.
— PER FASCIO LUCI POST.

— SUR APPAREILS
— AN APPARATEN
— ON APPARATUS
— SOBRE APARATOS
— SU APPARECCHI

— SUR TABLEAU (GRIS)
— AM ARMATURENBRETT
— ON INSTRUMENT PANEL
— SOBRE TABLERO
— SUL QUADRO STRUMENTAZIONE

L10

L 11

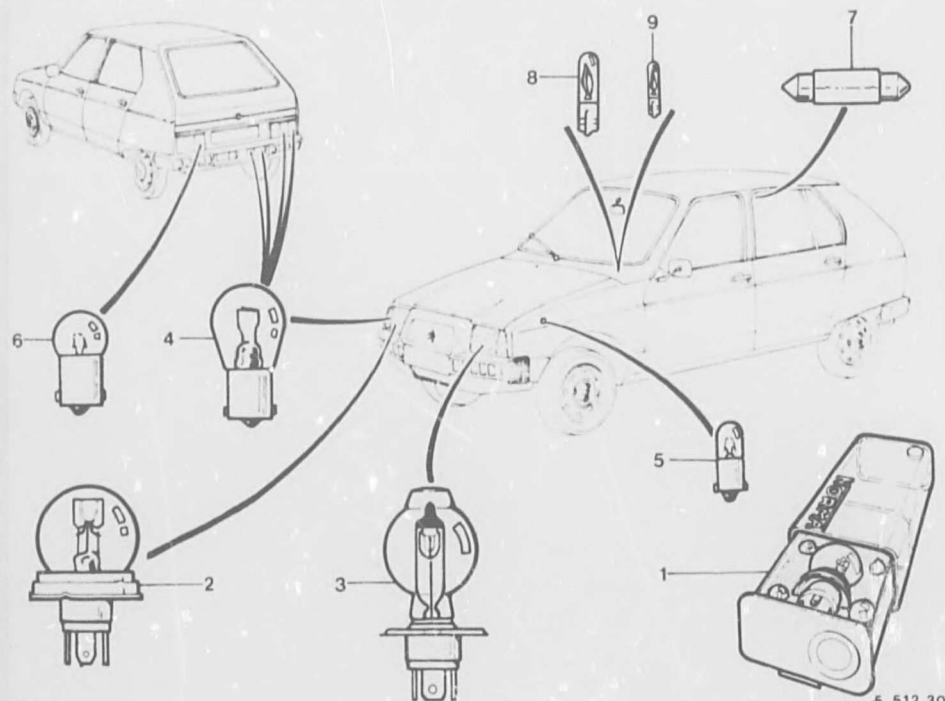


175

5-512-30

L-11↑

**COFFRET DE LAMPES – LAMPES
GLUEHBIRNEN UND SAETZE
BULBS AND SETS
LAMPARAS Y JUEGOS
LAMPADE E SERIE**



174

5.512.30

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	5TT	ZC 9 865 448 U	1	«652»	COFFRET DE LAMPES SATZ GLUEHBIRNEN BOX WITH BULBS COFRECITO CON LAMPARAS SCATOLA CON LAMPADE COFFRET DE LAMPES A IODE SATZ JOD-GLUEHBIRNEN BOX WITH Q-I-BULBS COFRECITO CON LAMPARAS YODO SCATOLA CON LAMPADE IODO
	5GY	ZC 9 865 445 U	1	«1124»	

2	5TT	26 109 009	2	«NORMA» 40 - 45 W
3	5TT 5MA	ZC 9 865 189 U 26 146 849	2 2	«ISKRA» 40 - 45 W H 4
4	5AM	25 926 009	10	AR - 21 W
5	5GX	25 908 009	2	AV - 4 W
6	5AM	25 919 009	4	5 W
7	5GX	26 101 009	1	5 W
8	5VD	79 03 097 003	4	1,2 W
9	5VD	79 03 097 999	4	0,36 W
XT				
2	5AA	26 108 009	2	«NORMA» 45/40 W
3	5TT 5MA	ZC 9 865 190 U 26 146 839	2 2	«ISKRA» 45/40 W H 4

LAMPES

GLUEHBIRNRN
BULBS
LAMPARAS
LAMPADE

– DE PHARES

– F. SCHEINWERFER
– F. HEADLAMPS
– DE FAROS
– PER FARI

– DE PHARES A IODE

– F. JOD-SCHEINWERFER
– F. Q.-I. HEADLAMPS
– DE FAROS DE YODO
– PER FARI ALL'IODO

– DE FEUX

– F. LEUCHTEN
– F. LIGHTS
– DE LUZ
– PER LUCE

– DE LANTERNE

– F. LEUCHE
– F. LIGHT
– DE LUZ

– PER FANALINO**– DE POSITION - PLAQUE AR.**

– F. STAND-UND NS-LEUCHTE
– F. POSITION AND N-PLATE LIGHT
– DE POSICION Y PLACA TRAS.
– DI POSIZIONE E PORTATARGA

– DE PLAFONNIER DE COFFRE

– F. INNENLEUCHTEN
– F. INNER AND BOOT LIGHT
– DE LUZ Y MALETA
– PER PLAFONIERA E COFANO

– DE COMPTEUR-TÉMOIN SÉCUR.

– F. ARMATURENBRETT
– F. INSTRUMENT PANEL
– DE VELOCIM. Y ESPIA SECUR.
– PER CONTA-KM E SPIA SEC.

– DE VOYANT SIGNALISATION

– F. WARNLEUCHTE
– F. CONTROL LIGHT
– DE ESPIA SENALIZACION
– PER SPIA SEGNALEMENTO

PIECES SPÉCIALES

SPEZIALTEILE
SPECIAL PARTS
PIEZAS ESPECIALES
PEZZI SPECIALI

LAMPE DE PHARE BLANCHE

SCHEINWERFERBIRNE, WEISS
HEADLAMP, WHITE
LAMPARA DE FARO, BLANCA
LAMPADE PER FARO, BIANCA

– A IODE

– F. JODSCHEINWERFER
– F. Q.I. HEADLAMP
– DE FARO DE YODO
– PER FARO ALL'IODO

L12

L 13



175

TABLEAU DE BORD – APPAREILS DE CONTROLE

04/86

ARMATURENBRETT – KONTROLLAPPARATEN

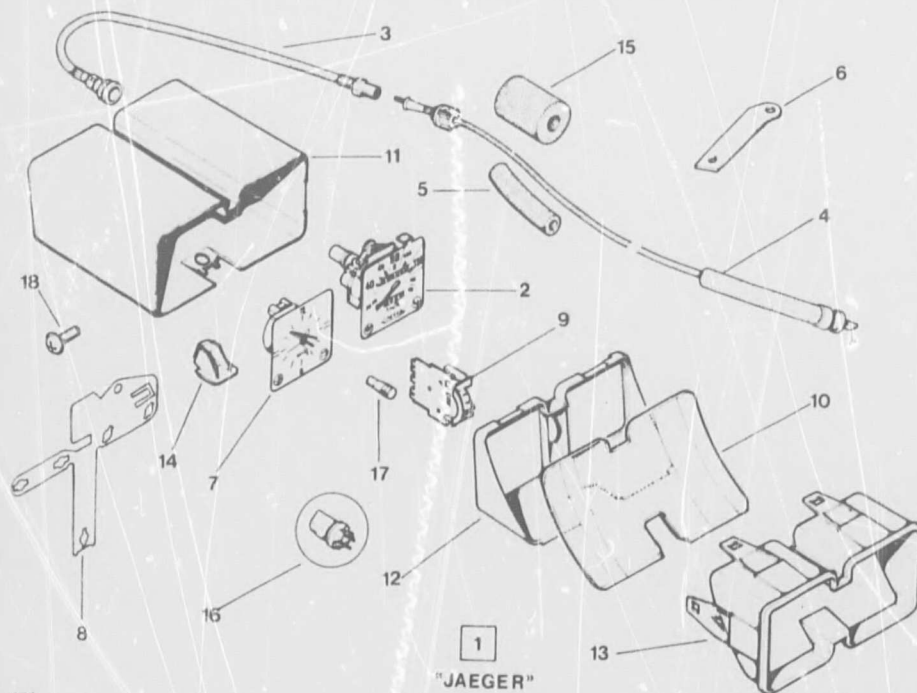
INSTRUMENT PANEL – CHECKING APPARATUS

TABLERO DE ABORDO – APARATOS COMPROBACION

QUADRO STRUMENTAZIONE – APPARECCHI CONTROLLO

5-521-10

L-13 ↑



174

5-521-10

I	NUMEROS		K	«JAEGER» «652» «1124» «1219» (S)	DESIGNATIONS
1	5VD	95 494 541	1	«652 SPECIAL» 4/81 ▶ RMP 95 493 176 95 494 296	TABEAU DE BORD ARMATURENBRETT INSTRUMENT PANEL TABLERO ABORDO QUADRO STRUMENTAZIONE
	5VD	95 494 543	1	«652 CLUB» 4/81 ▶ RMP 95 493 174 95 494 297	—

5VD
5VD95 494 531
95 494 5451 «1124» NFP ▶ 4/81
1 «1124» NFP 4/81 ▶
RMP 95 493 175—
—

2

5VD

95 537 908

1 «652» ▶ 6/80
NFP ▶ 7/79

COMPTEUR

KILOMETERZAEHLER
SPEEDOMETER
CUENTA KILOMETROS
CONTACHILOMETRI

5VD

95 537 998

1 «1124» — NFP ▶ 7/79

5VD

95 548 690

1 «652» 7/79 ▶ 6/80

5VD

95 548 691

1 «1124» 7/79 ▶ 6/80

5VD

95 563 358

1 «1124 ECO» 6/80 ▶ 4/81

5VD

95 573 717

1 TT 4/81 ▶

RMP 95 560 222

«652» 6/80 ▶ 4/81

3

5VD

95 493 347

1 «652» «1124»

FLEXIBLE DE COMPTEUR

TACHOSPIRALE
FLEXIBLE DRIVE
FLEXIBLE DE TABLERO
FLESSIBILE DEL QUADRO

4

5VD

95 494 673

1 «652» 2/80 ▶

RMP 95 493 346

5VD

79 20 021 087

1 «1124» ▶ 6/80

5VD

95 493 922

1 «1124» 6/80 ▶

5

5VD

75 515 782

1 «652»

MANCHON

HUELSE
SLEEVE
MANGUITO
MANICOTTO
PATTE SUPPORT
TRAGLASCHE
BRACKET
PATA SOPORTE
STAFFA SUPPORTO

6

5VD

75 515 781

1 «652»

7

5VD

79 20 022 337

1 «1124» ▶ 6/80

5VD

95 537 911

1 «652» ▶ 6/80

MONTRE

ZEITUHR
CLOCK
RELOJ
OROLOGIO

5VD

95 560 224

1 «652» 6/80 ▶

5VD

95 548 904

1 «1124» ▶ 6/80

5VD

95 560 514

1 «1124» 6/80 ▶

8

5VD

95 537 910

1

CIRCUIT IMPRIME

GEDRUCKTER STROMMKREIS
PRINTED CIRCUIT
CIRCUITO IMPRESO
CIRCUITO STAMPATO

9

5VD

95 537 907

1

INDICATEUR D'ESSENCE

KRAFTSTOFFANZEIGER
FUEL INDICATOR
INDICADOR DE GASOLINA
INDICATORE BENZINA

10

5VD

95 537 996

1

VITRE

GLASSCHEIBE
GLASS
CRISTAL
CRISTALLO

11

5VD

95 537 912 XA

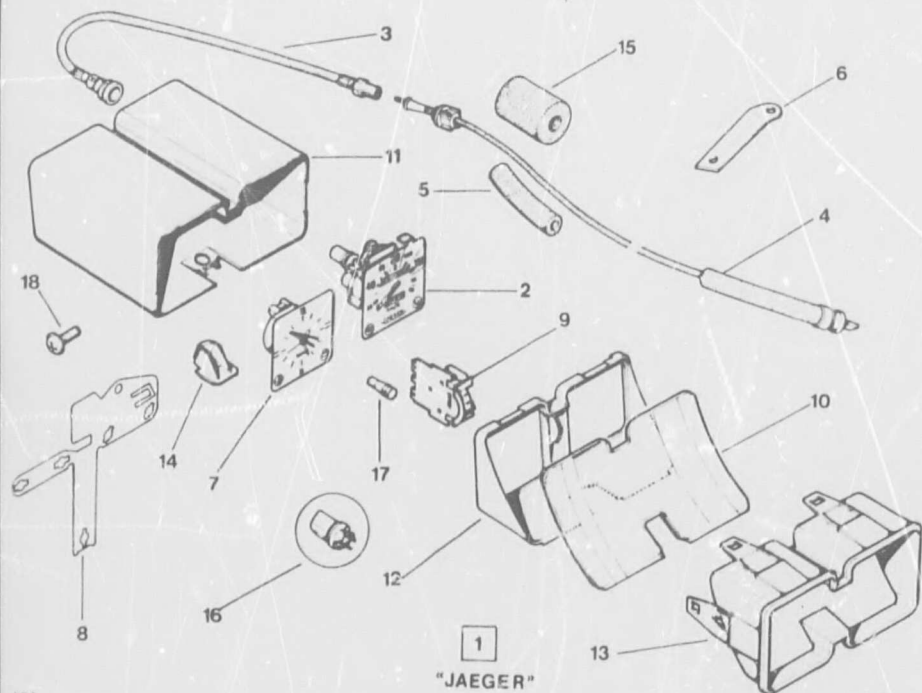
1

VISIERE

BLENDE
VISOR
VISERA
VISIERA

175 **TABLEAU DE BORD – APPAREILS DE CONTROLE (Suite)**
ARMATURENBRETT – KONTROLLAPPARATEN (Forts.)
5-521-10 INSTRUMENT PANEL – CHECKING APPARATUS (Cont.)
L-14↑ TABLERO DE ABORDO – APPARATOS COMPROBACION (Cont.)
QUADRO STRUMENTAZIONE – APPARECCHI CONTROLLO (Cont.)

04/86



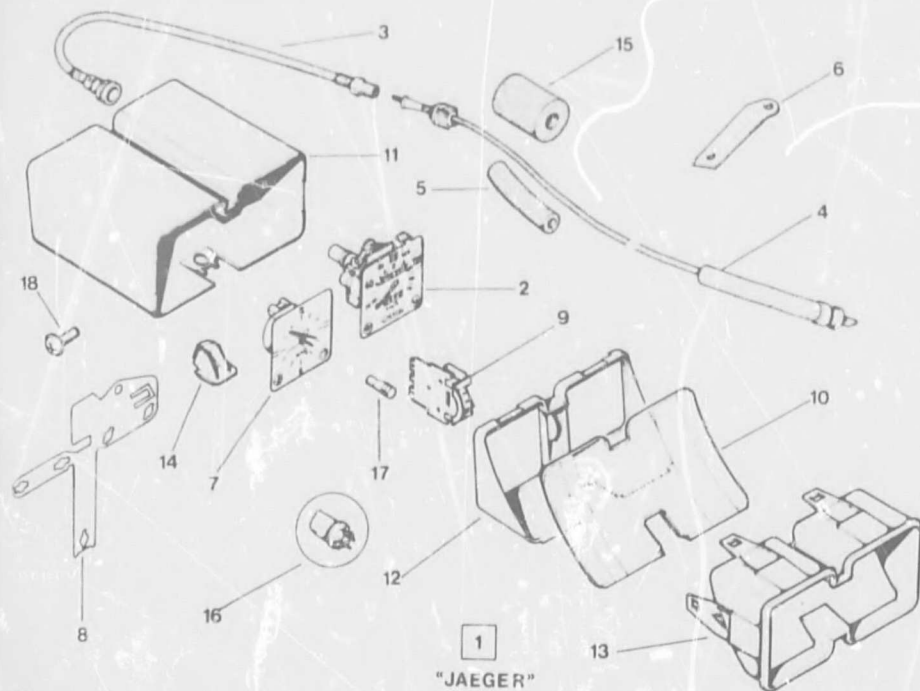
174

5-521-10

I	NUMEROS		K	«JAEGER» «652» «1124» «1219» (S)	DESIGNATIONS
12	5VD	95 539 259	1		RÉHAUT RAHMEN SURROUND MARCO CORNIC
13	5VD 5VD	95 539 258 95 538 977	1 1	«652 SPÉCIAL»	LUNETTE BLENDRAHMEN VISOR LUNETTO LUNETTA

14	5VD	95 548 892	1		ÉCLAIREUR LEUCHTE LIGHT LUZ FANALINO BAGUE HUELSE BUSH CASQUILLO BOCCOLA PORTE-LAMPE BIRNENHALTER BULB HOLDER PORTALAMPARA PORTALAMPADA BOUTON KNOPF KNOB EOTON BOTTOME VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
15	5GZ	95 432 491	1	«652 SPÉCIAL»	
16	5MA	75 470 822	?		
17	5VD	95 544 305	1		
18	5VD	26 225 749	4	5 x 14	
1	5VD	95 493 935	1	«1124» DAD NFP	XT
	5VD	95 494 298	1	«1124» SAUF DAD NFP 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 494 542	1	«652 SPÉCIAL» DAD 4/81 ▶ RMP 95 494 526 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 494 530	1	«652 CLUB» DAD 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 494 544	1	«652 CLUB» DAD NFP 4/81 ▶	
	5VD	95 494 524	1	«1124» DAD 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 494 546	1	«1124» DAD-NFP 4/81 ▶	
	5VD	95 494 545	1	«1219» (S) NFP 4/81 ▶	
2	5VD	95 555 458	1	«1124» DAD ▶ 6/80	COMPTEUR TACHOMETER SPEEDOMETER VELOCIMETRO TACHIMETRO
	5VD	95 560 223	1	«1124» SAUF DAD 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 563 887	1	«652» DAD 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 563 888	1	«1124» DAD 6/80 ▶ 4/81	
	5VD	95 573 716	1	TT 6/80 ▶ 4/81	

175 **TABLEAU DE BORD – APPAREILS DE CONTROLE (Suite)**
ARMATURENBRETT – KONTROLLAPPARATEN (Forts.)
5-521-10 INSTRUMENT PANEL – CHECKING APPARATUS (Cont.)
TABLERO DE ABORDO – APPARATOS COMPROBACION (Cont.)
L-15→QUADRO STRUMENTAZIONE – APPARECCHI CONTROLLO (Cont.)

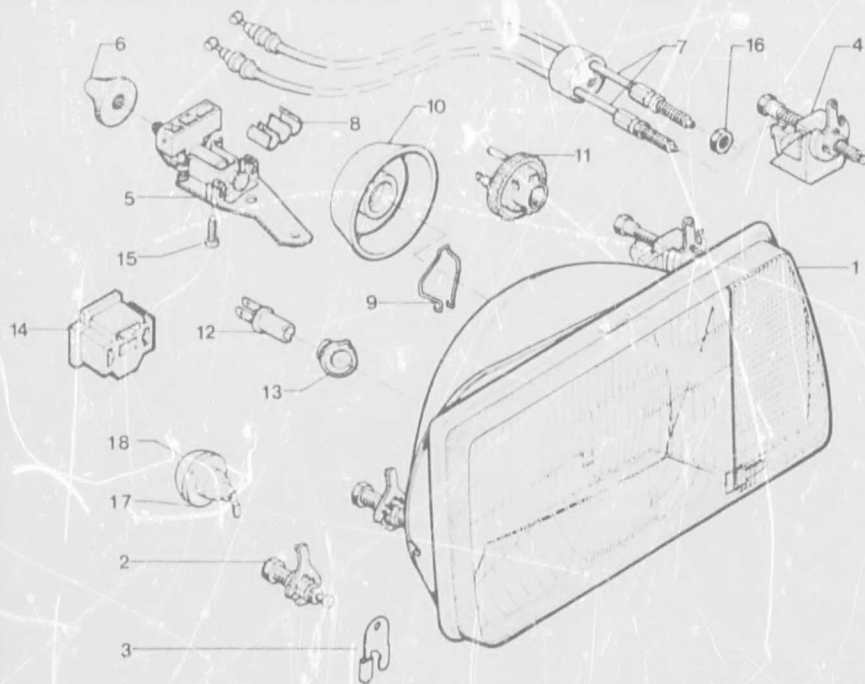


174 5-521-10

I	NUMEROS		K	«JAEGER»	DESIGNATIONS
				«652» «1124» «1219» (S)	
4	5VD	95 493 791	1	XT	PIECES SPÉCIALES (Suite) SPEZIALTEILE (Forts.) SPECIAL PARTS (Cont.) PIEZAS ESPECIALES (Cont.) PEZZI SPECIALI (Cont.) FLEXIBLE DE COMPTEUR TACHOSPIRALE FLEXIBLE DRIVE FLEXIBLE DE TABLERO FLESSIBILE DEL QUADRO
	5VD	95 493 373	1	«652» DAD 3/80 ▶	
	5VD	95 494 182	1	«1124» DAD ▶ 6/80	
	5VD	95 494 182	1	«1124» DAD 6/80 ▶	

M-01 →

ÉCLAIRAGE AVANT – COMMANDE DE PHARES
VORD. BELEUCHTUNG – EINSTELLBETAETIGUNG
FRONT LIGHTING – HEAD LIGHT CONTROL
ALUMBRADO DELANT. – MANDO DE FAROS
ILLUMINAZIONE ANT. – COMANDO FARI



5-541-10

NUMEROS			K	DESIGNATIONS	8	5MA	26 199 719	1	«652»	ECARTEUR SPREIZSTUECK SPACER SEPARADOR DISTANZIALE	
1	5VD	95 535 308	1 1	G - «CIBIE» «652» «VISA II L»	9	5AM	AM 541 20	2	«652» - NFP	RESSORT DE LAMPE LAMPENFEDER LAMP SPRING MUELLE DE LAMPARA MOLLA PER LAMPADA	
	5VD	95 535 309	1 1	D - «CIBIE» «652» «VISA II L»		10	5GX	75 485 670	2	CC	BONNET D'ÉTANCHÉITÉ DICHTKAPPE SEALING CAP CAPUCHON DE ESTANQUEIDAD CAPPUCCIO DI TENUTA
	5VD	75 523 284	1	G - «SEIMA» «652» «VISA II L»							
	5VD	75 523 463	1 1	C - «SEIMA» «652» «VISA II L»							

M02



M01

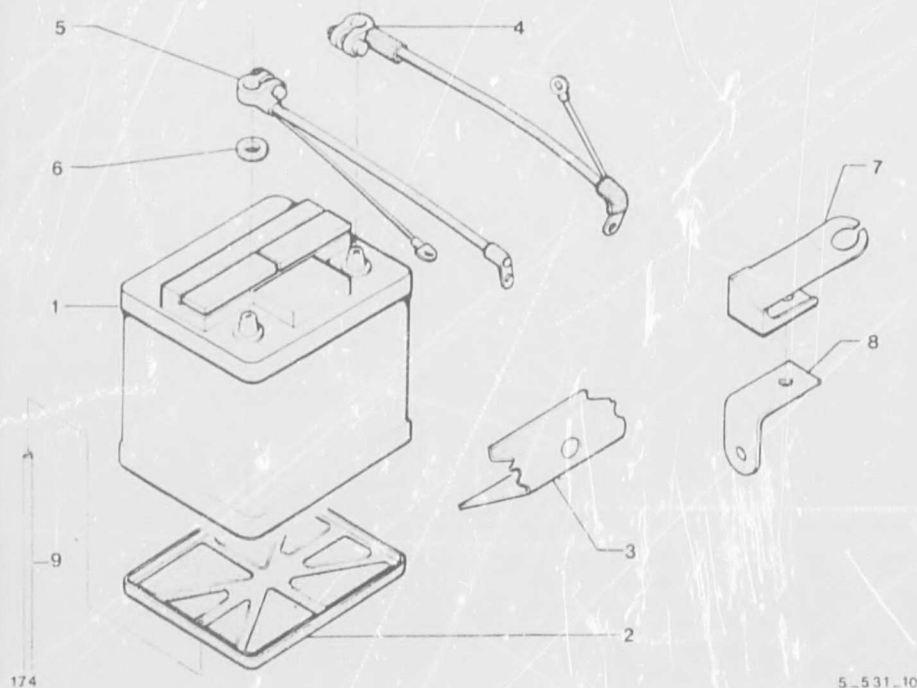
175

5-531-10

M-03 ↓

BATTERIE - CABLES - FIXATION
BATTERIE - KABEL - BEFESTIGUNG
BATTERY - CABLES - SECURING
BATERIA - CABLES - SUJECION
BATERIA - CABLES - FISSAGGIO

12/85



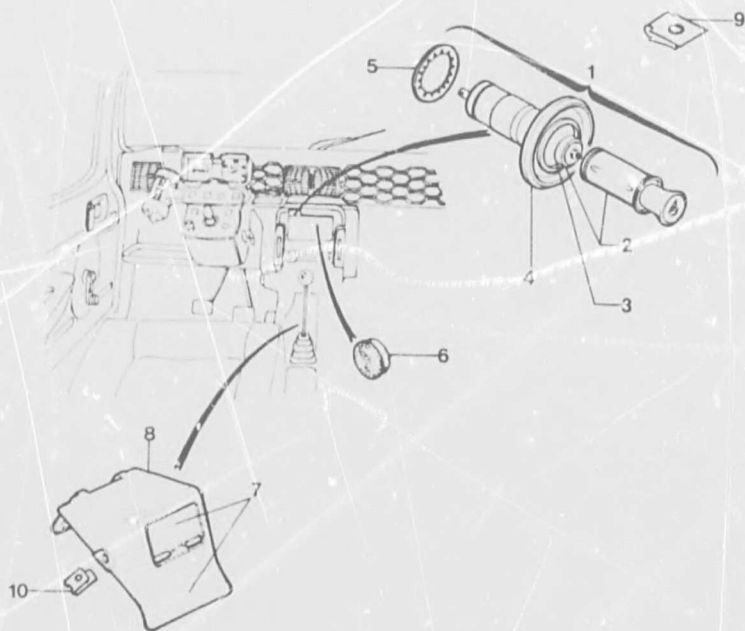
	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	5VD	ZC 9 865 475 U	1	35 AH	BATTERIE BATTERIE BATTERY BATERIA BATERIA
2	5GX	75 525 846	1	«652»	▶ 6/79
	5VD	95 534 840	1	«652»	6/79 ▶
	5VD	95 534 841	1	«1124»	6/79 ▶
			1	«1360»	—

3	5VD	5 502 155 RP 75 502 155	1		PATTE LASCHE BRACKET PATA STAFFA
4	5VD	5 502 949	1	«652»	CABLE POSITIF PLUS-KABEL POSITIVE CABLE CABLE POSITIVO CAVO POSITIVO
	5VD	5 505 410	1	«1124»	—
	5VD	95 549 437	1	«1360»	—
5	5VD	5 502 950	1	«652»	CABLE NEGATIF MASSE-KABEL NEGATIVE CABLE CABLE NEGATIVO CAVO NEGATIVO
	5VD	5 505 412	1	«1124» «1360»	—
6	5AA	75 444 179	2		RONDELLE FEUTRE FILTZSCHEIBE FELT WASHER ARANDELA DE FIELTRO FONDELLA DI FELTRO
7	5VD	5 509 274	1	«652»	PATTE SUPPORT TRAGLASCHE SUPPORT BRACKET PATA SOPORTE STAFFA SUPPORTO
8	5VD	75 521 987	1		ÉQUERRE WINKELBLECH SQUARE ESCUADRA SQUADRA
9	5VD	79 05 026 966	1		TUBE D'ÉVACUATION ABFLUSSROHR DRAIN PIPE TUBO DE EVACUACION TUBO DI SPURGO
				XT	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
1	5GX	ZC 9 865 150 U	1	10 - 55 AH FROID-20	BATTERIE BATTERIE BATTERY BATERIA BATERIA
	5GY	ZC 9 865 385 U	1	20 - 55 AH FROID-20	—
4	5VD	95 549 437	1	(S)	3/80 ▶ CABLE POSITIF PLUS-KABEL POSITIVE LEAD CABLE POSITIVO CAVO POSITIVO

175
5-522-30
M-04 ↓

ACCESSOIRES DE CONSOLE
KONSOLENZUBEHOER
CONSOLE ACCESSORIES
ACCESORIOS DE CONSOLA
ACCESSORI MENSOLA

04/86



174

5-522-30

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	5GX	5 491 472	1 1	«1124» 7/79 ► «1219» «SCHOELLER»	ALLUME-CIGARE ZIGARRENANZUENDER CIGAR-LIGHTER ENCENDEDOR DE CIGARROS ACCENDISIGARI
2	5VD	5 423 156 RP 97 522 132	1 1	«1124» «1219» «SEIMA»	BOUTON AVEC RÉSISTANCE KNOPF M. WIDERSTAND KNOB W. RESISTANCE BOTON C. RESISTENCIO BOTTONE C. RESISTENZA
	5GX	5 505 001 RP 5 491 472	1 1	«1124» 7/79 ► «1219»	

3	5GX	GX 41 341 01 A	1 1	«1124» «1219»	7/79 ►	RÉSISTANCE WIDERSTAND RESISTANCE RESISTENCIA RESISTENZA
4	5VD	95 580 471	1	«CHRONO»		ENJOLIVEUR ALLUME-CIGARE ZIERSTUECK F. Z-ANZUENDER C-LIGHTER EMBELLISHER EMBELLECEDOR ENCENDEDOR ABBELLIMENTO ACCENDICIGARI
5	5TT	ZC 9 624 042 U	1 1	«1124» «1219»	7/79 ►	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
6	5GX	75 468 257 * 602	1			OBTURATEUR ALLUME-CIGARE STOPFEN F. ZIGARRENANZUEND. PLUG F. CIGAR LIGHTER OBTURADOR ENCENDEDOR CIG. OTTURATORE ACCENDISIGARI
7	5VD	95 493 867	1	«1219»		MONTRE DIGITALE AVEC SUPPORT UHR MIT HALTERUNG DIGIT WATCH WITH BRACKET RELOJ CON SOPORTE OROLOGIO CON SUPPORTO
8	5VD	95 550 916	1	«1219»	► 7/82	SUPPORT DE MONTRE UHRHALTERUNG WATCH BRACKET SOPORTE DE RELOJ SUPPORTO PER OROLOGIO
9	5VD	79 03 046 999	4	φ 5		ECROU A Pincer QUETSCHMUTTER CLIPPING NUT TUERCA DE PELLIZCAR DADO DA STRINGERE
10	5VD	79 03 046 046	2	«1219»		

175 INTERRUPTEURS – CONTACTEUR DE LUNETTE ARRIERE (Suite)

SCHALTER – RUECKFENSTERSCHALTER (Forts.)

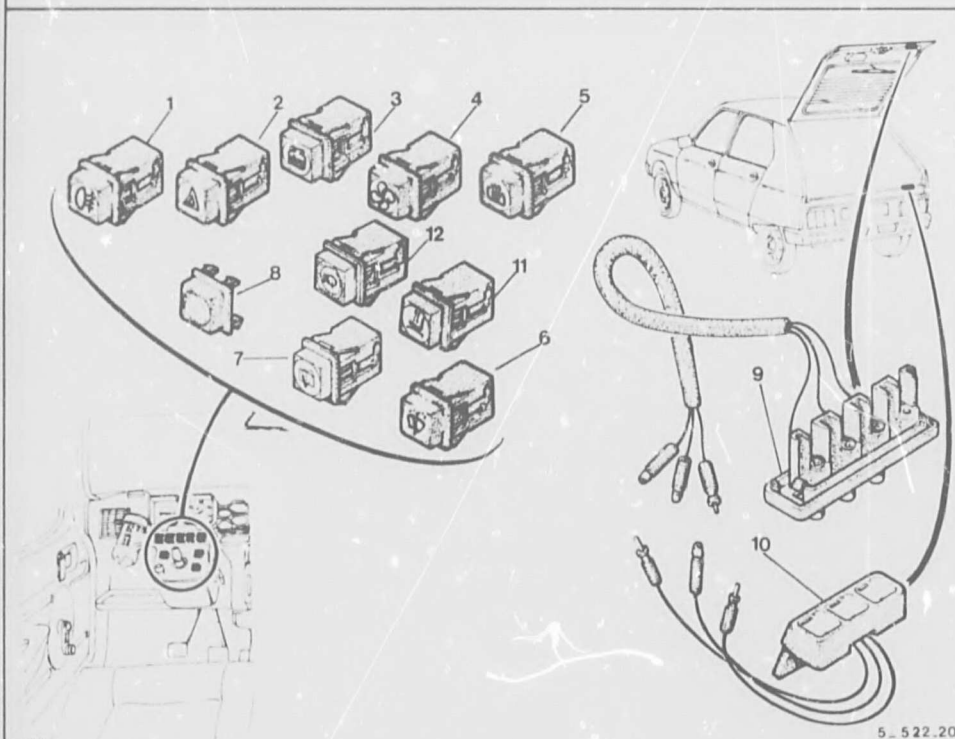
5-522-20

SWITCHES – REAR WINDOW SWITCH (Cont.)

INTERRUPTORES — CONTACTOR DE LUNETA TRAS. (Cont.)

M-05 ↓

INTERRUTTORI - CONTATTORE LUNOTTO POST. (Cont.)



174

5-522.20

I	NUMEROS	K		DESIGNATIONS

XT				PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI INTERRUPTEUR SCHALTER SWITCH INTERRUPTOR INTERRUZIONE
1	5VD	95 593 421	1 AV - «CHRONO»	— DE FEUX DE BROUILLARD — F. NÉBELLEUCHTE — F. FOG LIGHTS — DE LUCES DE NIEBLA — PER FANALINI NEBBIA
11	5VD	95 494 289	1 SIECHAU (S) (CH) (SF) 3/80 ▶ RMP 95 493 651	— DE RÉSISTANCE — F. SITZHEIZWIDERSTAND — F. SEAT RESISTANCE — DE RESISTENCIA — PER RESISTENZA
12	5VD	95 493 649	1 (S) 3/80 ▶ 6/80	— DE LAVÉ-PHARES — F. SWASCHANLAGE — F. HEADLAMP WASHER — DE LAVA-FAROS — PER LAVAFARI
	5VD	95 493 680	1 (S) 6/80 ▶	—
	5VD	95 493 422	1 AV - «CHRONO»	— FACTICE BROUILLARD — SCHEINSCHALTER F. N-LEUCHTE — FOG LIGHT DUMMY UNIT — FACTICIO ANTINEBLA — FATTIZIO ANTINEBBIA

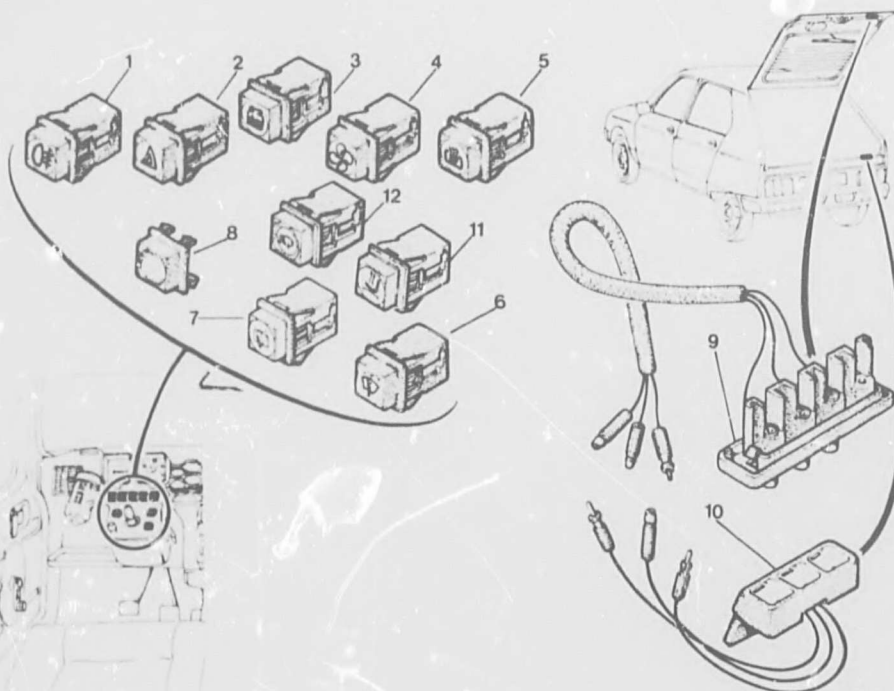
175 INTERRUPTEURS - CONTACTEUR DE LUNETTE ARRIERE

04/86

5-522-20

M-06 ↓

SCHALTER - RUECKFENSTERSCHALTER
SWITCHES - REAR WINDOW SWITCH
INTERRUPTORES - CONTACTOR DE LUNETA TRAS.
INTERRUTTORI - CONTATTORE LUNOTTO POST.



174

5-522-20

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS
1	5VD	75 491 844	1	AR - «SEIMA» ▶ 6/80
	5VD	75 492 398	1	AR - «TORRIX» ▶ 6/80
	5VD	95 493 679	1	AR - «SEIMA» 6/80 ▶
				INTERRUPTEUR SCHALTER SWITCH INTERRUPTOR INTERRUTTORE - DE FEUX DE BROUILLARD - F. NEBELLEUCHTEN - F. FOG LIGHTS - DE LUCES DE NIEBLA - PER FANALINI NEBBIA -

5VD	95 580 461 RP 95 593 421	1	«CHRONO»	- DE FEUX LONGUE PORTÉE - F. LANGBEREICHSCHEINWERFER - F. LONG RANGE HEADLAMPS - DE FAROS DE LARGO ALCANCE - PER FARI FASCIO LUNGO - DE DÉTRESSE - F. WARNBLINKANLAGE - F. FAZARD WARNING - DE SENAL DE PELIGRO - PER SEGNALE PERICOLO -
2	5VD 75 491 860 RP 75 492 598	1	«SEIMA» ▶ 6/80	-
	5VD 75 492 598	1	«TORRIX» ▶ 6/80	-
	5VD 95 493 671	1	«SEIMA» 6/80 ▶	-
3	5VD 75 491 859 RP 75 492 396	1	«SEIMA» ▶ 6/80	- DE NIVOCODE - F. B.FLUESSIGKEITSANZEIGE - F. B. FLUID INDICATION - DE NIVOCODO - DI NIVOCODO -
	5VD 75 492 396	1	«TORRIX» ▶ 6/80	-
	5VD 95 493 673	1	«SEIMA» 6/80 ▶	-
4	5VD 75 491 873	1	«SEIMA» ▶ 6/80	- D'AIR FRAIS - F. BELUEFTUNG - F. VENTILATION - DE AIREACION - PER AERAZIONE -
	5VD 95 533 717 RP 75 491 873	1	«TORRIX» ▶ 6/80	-
	5VD 95 493 672	1	«SEIMA» 6/80 ▶	-
	5VD 79 20 022 815	1	«CHRONO»	-
5	5VD 75 491 843	1	«SEIMA» ▶ 6/80	- DE LUNETTE ARRIERE - F. RUECKFENSTER - F. REAR WINDOW - DE LUNETA TRAS. - PER LUNOTTO POST. -
	5VD 75 492 397	1	«TORRIX» ▶ 6/80	-
	5VD 95 493 674	1	«SEIMA» 6/80 ▶	-
6	5VD 75 491 926 RP 95 493 681	1	«SEIMA» ▶ 6/80	- D'ESSUIE-GLACE ARRIERE - F. HINT. S-WISCHER - F. REAR GLASS WIPER - DE LIMPIACRISTAL TRAS. - PER TERGICRISTALLO POST. -
	5VD 75 492 395	1	«TORRIX» ▶ 6/80	-
	5VD 95 493 681	1	«SEIMA» 6/80 ▶ 6/81	-
	5VD 95 493 676	1	«SEIMA» 6/81 ▶	-
7	5VD 95 493 675	1	«SEIMA» 6/81 ▶	- DE LAVE-GLACE ARRIERE - F. HINT. SCHEIBENWASCHANL. - F. REAR WINDOW WASHER - DE LAVALUNA TRAS. - DE LAVACRISTALLO POST. OBTURATEUR STOPFEN PLUG TAPON TAPPO -
	5VD 5 508 471	1	▶ 6/80	-
	5VD 95 550 219	1	6/80 ▶	-
	5VD 79 20 073 695	1	XT SUP	-
	5VD 95 495 098	1	INF RMP 75 492 028	CONTACTEUR DE LUNETTE KONTAKTSTUECK F. R-FENSTER CONTACT PIECE F. REAR WIND. CONTACTO LUNETA TRAS. CONTATTO LUNOTTO POST. -

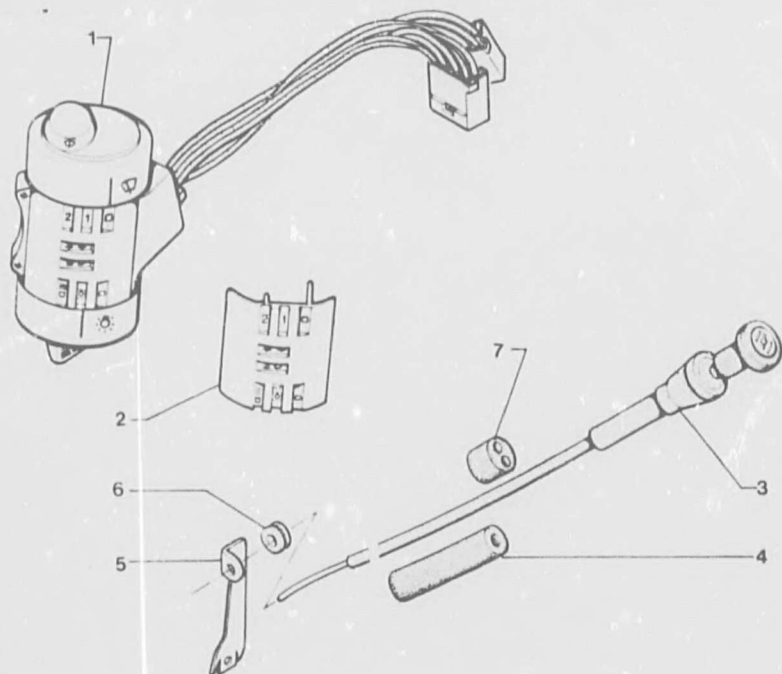
175 **BLOC DE COMMUTATION – TIRETTE DE STARTER (Suite)**

SCHALTBLOCK – STARTERZUG (Forts.)

5-522-10 SWITCHING BLOCK – CHOKE CONTROL (Cont.)

BLOQUE DE CONMUTACION – TIRADOR DE STARTER (Cont.)

M-07↓ BLOCCO DI COMMUTAZIONE – TIRANTE COMANDO STARTER (Cont.)

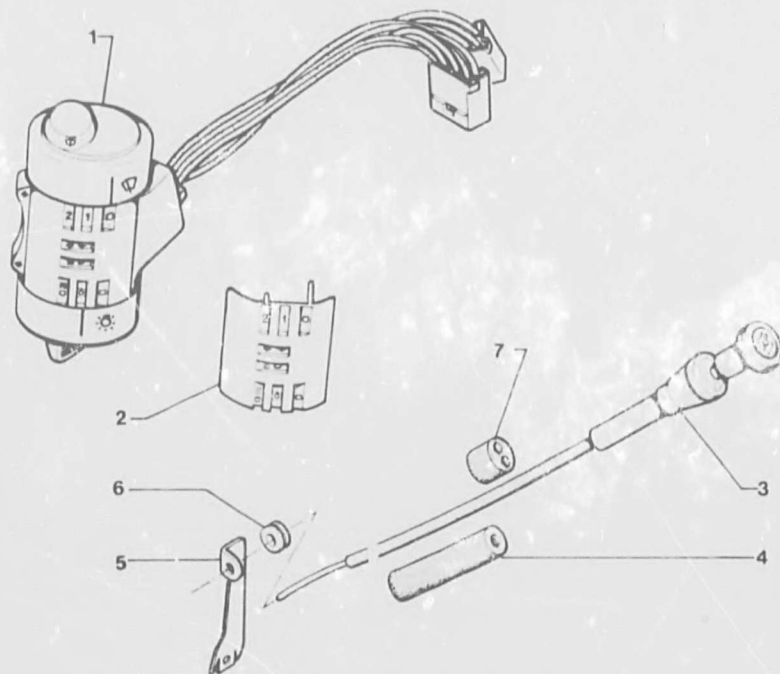


174

5_522_10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
4	5VD	95 535 446	1	XT «1124» - DAD	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI GAINE DE PROTECTION SCHUTZHUELLE PROTECTION SHEATH VAINA DE PROTECCION GUAINA DI PROTEZIONE

175 **BLOC DE COMMUTATION – TIRETTE DE STARTER**
SCHALTBLOCK – STARTERZUG
5-522-10 SWITCHING BLOCK – CHOKE CONTROL
BLOQUE DE CONMUTACION – TIRADOR DE STARTER
M-08 ↓ BLOCCO DI COMMUTAZIONE – TIRANTE COMANDO STARTER



174

5_522_10

I	NUMEROS		K	DESIGNATIONS	
1	5VD	75 491 814	1	«SEIMA» ▶ 1/79	BLOC DE COMMUTATION SCHALTBLOCK SWITCHING BLOCK BLOQUE DE CONMUTACION BLOCCO DI COMMUTAZIONE
	5VD	95 493 754	1	«SEIMA» 6/80 ▶ 6/81 RMP 95 493 416 1/79 ▶ 6/80	—
	5VD	95 494 719	1	«SEIMA» 6/81 ▶	—
	5VD	91 508 494	1	G - «CHRONO» «TONIC»	—
	5VD	91 508 501	1	D - «CHRONO» «TONIC»	—

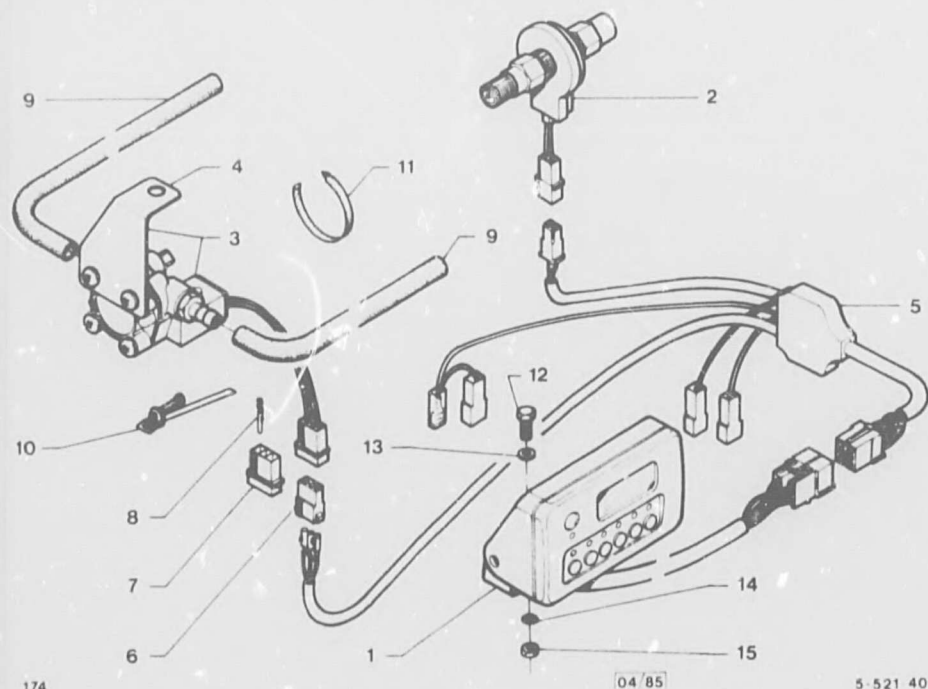
2	5VD	75 520 820 RP 95 554 379	1	▶ 1/79	SUPPORT VOYANT TRAEGER F. KONTROLLEUCHTE WARNING LIGHT BRACKET SOPORTE DEL ESPIA SUPPORTO PER SPIA
	5VD	95 549 543 RP 95 554 379	1	1/79 ▶	—
3	5VD	5 491 303 RP 95 597 849	1	1o - «652» ▶ 6/80	TIRETTE STARTER STARTERZUG CHOKE CONTROL TIRADOR DE STARTER TIRANTE COMANDO STARTER
	5VD	75 492 521 RP 95 597 849	1	2o - «652» ▶ 6/80	—
	5VD	95 493 952	1	«652» 6/80 ▶	—
	5VD	75 492 215 RP 95 597 849	1	«1124» ▶ 6/80	—
	5VD	95 493 795 RP 95 597 848	1	«SEIMA» «1124» «1219» 6/80 ▶	—
4	6CA	5 420 291	1	«652»	GAINÉ DE PROTECTION SCHUTZHUELLE PROTECTION SHEATH VAINA DE PROTECCION GUAINA DI PROTEZIONE
	5VD	75 512 890	1	«1124»	—
5	5VD	79 10 026 796	1	«1124»	PATTE PASSE-GAINÉ LASCHE F. HUELLENDURCHGANG BRACKET F. SHEATH PASSAGE PATA PASA-VAINA STAFFA PASSAGUAINA
	5VD	79 03 073 018	1	«1124»	BAGUE PASSE-GAINÉ HUELSE F. HUELLENDURCHGANG BUSH F. SHEATH PASSAGE CASQUILLO PASA-VAINA BOCCOLA PASSAGUAINA
	5VD	75 526 103	1	φ 21 - E 18	BAGUE DE PROTECTION SCHUTZRING PROTECTION BUSH CASQUILLO DE PROTECCION BOCCOLA DI PROTEZIONE
				XT	PIECES SPÉCIALES SPEZIALTEILE SPECIAL PARTS PIEZAS ESPECIALES PEZZI SPECIALI
3	5VD	95 492 808 RP 95 597 849	1	1o - «652» - DAD ▶ 6/80	TIRETTE DE STARTER STARTERZUG CHOKE CONTROL TIRADOR DE STARTER TIRANTE COMANDO STARTER
	5VD	95 492 809 RP 95 597 849	1	2o - «652» - DAD ▶ 6/80	—
	5VD	95 494 015 RP 95 493 084	1	«652» - DAD 6/80 ▶	—
	5VD	95 492 806	1	1o - «1124» - DAD ▶ 6/80	—
	5VD	95 492 807 RP 95 597 849	1	2o - «1124» DAD ▶ 6/80	—
	5VD	95 494 016 RP 95 597 848	1	«1124» - DAD 6/80 ▶	—
	5VD	95 496 016	1	«1219» - DAD 9/80 ▶	—
			1	«1360»	—

175

5-521-40

M-09 ↓

ÉCONOMÈTRE
OEKONOMETER
ECONOMETER
ECONOMETRO
ECONOMETRO



174

04/85

5-521-40

I	NUMEROS		K	«AUTO-ÉCOLE» 11/81►	DESIGNATIONS
1	5VD	95 578 384	1	«SATO»	INDICATEUR ANZEIGER INDICATOR INDICADOR INDICATORE
2	5VD	95 578 855	1		CAPTEUR FUEHLER FEELER CAPTOR CAPTATORE

3	5VD	95 578 852	1	«SATO»	DÉBITMÈTRE MENGENMESSER FLOW METER MEDIDOR DE CAUDA MISURATORE ERROGAZIONE
4	5VD	95 578 853	1		SUPPORT DÉBITMÈTRE HALTER F. MENGENMESSER FLOW METER BRACKET SOPORTE DEL MEDIDOR SUPPORTO MISURATORE
5	5VD	95 578 815	1		FAISCEAU KABELBUENDEL LEAD ASSY HAZ DE HILOS FASCIO CAVETTI
6	5VD	95 579 328	1		CONNECTEUR FEMELLE BUECHSENVERBINDUNG FEMALE CONNECTOR CONECTADOR HEMBRA CONNETTORE FEMMINA
7	5VD	95 579 329	1		CONNECTEUR MALE STECKERVERBINDUNG MALE CONNECTOR CONECTADOR MACHO CONNETTORE MASCHIO
8	5VD	95 579 330	3		BROCHE MALE STECKERSTIFT PLUG PIN CLAVIJA SPINA
9	6VD	26 231 249	2	LON 950	CANALISATION LEITUNG PIPING CANALIZACION CANALIZZAZIONE
10	1TT	26 140 239	2		COLLIER SCHELLE COLLAR COLLAR FASCETTA
11	5GX	26 142 159	2	CC	FLECHE SCHELLE ATTACHING STRIP COLLAR FASCETTA
12	9GX	24 630 369	2	TH 4 x 12	VIS SCHRAUBE SCREW TORNILLO VITE
13	9AZ	79 03 053 369	2	4 x 8 x 1	RONDELLE SCHEIBE WASHER ARANDELA RONDELLA
14	9TT	79 03 056 003	2	CR 4	ÉCROU
15	9AZ	79 03 032 003	2	HE 4 x 0,70	MUTTER NUT TUERCA DADO

175

5-521-30

M-10↓

ÉCONOSCOPE – CAPTEUR DE DÉPRESSION
OEKONOMETER – UNTERDRUCKFUEHLER
ECONOSCOPE – VACCUUM FEELER
ECONOSCOPIO – CAPTOR DE DEPRESSION
ECONOSCOPIO – CAPTATORE DEPRESSIONE



5VD	95 556 008	1	► 4/81	FAISCEAU KABELBUENDEL LEAD ASSY HAZ DE HILOS FASCIO CAVETTI —
5VD	95 557 658	1	4/81 ► 6/81	CAPTEUR UNTERDRUCKFUEHLER VACUUM FEELER CAPTOR CAPTATORE
5VD	95 494 065	1		SUPPORT FUEHLERHALTER BRACKET SOPORTE SUPPORTO
5VD	95 566 803 RP 95 578 853	1	6/81► RMP 95 555 762	
5VD	79 10 028 571 RP 79 10 245 993	1	LON 630	TUBE DE DÉPRESSION UNTERDRUCKROHR VACUUM PIPE TUBO DE DEPRESSION TUBO DEPRESSIONE
5BF	79 03 079 011	1		AGRAFE KLAMMER CLIP GRAPA GRAFFETTA
9GX	79 03 101 249	2	TH 5 x 14	VIS